تصويرابو عبد الرحمن الكردي

ميرزاره شيديده وثثثوط

منتدس إقرأ الثقافى

للکتب ( کهردس – عربی – فارسی )

www.iqra.ahlamontada.com

منيثرووي نهفثار

وهر گير

سه لاحدودین ناشتی



# ميرزا رهشيد ئهديبوششوعهرا

# ميزووى ئەفشىار

وەركير: سەلاحەددىن ئاشتى



ت ۹۸۱ تەبىيوششوغەرا، مېرزا رمشيد

مَيْرُووي تَعْفَسُنار، بانساني مبيرزا رفشبيد تعديبوشبشوغمرا، ومركيبر

سەلاھەددىن ئاشتى.- سلىمانى. بىكەي ژېن، ۲۰۰۸.

١٩٠٩ل: ٩٣ ، ٢٥٠١٧ سمي. - زنجيره: ٩٣

۱- کوردستان- منژوو، ۲- ناونیشان

٣- رنجيره: ٩٣ ٤- ناشتي، سەلاھەندىن رومرگير)

كتبيخانهى كشتين سننماني زانيارين سهرهتايين يؤلثن و بيرستي ثاماده كرمووه

#### سەرپەرستى لەچاپدراومكانى بنكە: سديق ساتح

- •زنجیره: ۹۳
- + ئاوى كتيب: ميژووى ئەفشار
- نووسەر: ميرزا رەشيد ئەديبوششوغەرا
  - **♦وەرگىر: سەلاھەددىن ئاشىتى**
- +تایپ و مؤنتاژ: پهروین پیرهبابی— چایی پیردمیرد- ۲۲۲۱۷۱۰ ۲۲۲۰
  - +خەت و رووپەرگ. ئەجمەد سەغىد
    - يەرگەۋمتر: ١٠٠٠
      - +ئرخ: ٩٠٠٠ ديثار
  - +ژماردی سپاردن: ۲۰۰۸ی سالی ۲۰۰۸
  - شويني جاب: سليماني، جابخانهي شقان

لم سمرجاومیدود ومرکنز براوه تاریخ افتبار ، مهرزا رشید ادیها اشتهراء به کوشش مجبود رامیآن و پرویز شهریار افتبار ، جایخاندی شفق تبریز ، ۱۳۵۵ – ۱۳۶۱ شمسی

ههمور مافیْك پاریزراره ، بمین مؤلماتِنگی پیشودخت، به هیچ شیؤویک ری نامری شوه کثیّبه یا بهشیکی دمر بکریّدود، یان له چوارچیّودی زانیاری بهدهستهیّدادهٔ هملّبگیری یا بگورترزیّدود،

> ى بەركىرىرەكانى ئ<del>اڭگە</del>گى **أ**ىكىن

بۇ بورژاندنەردى كەلەيۈۈرى بەلگەنامەيى و رۇژنامەرانىي كوردى

همرنمی کوردستان سلیمانی، تعداریاران کارهکی ۱۰۵ کولانی ۵. خانوری ۲۳. سنووقی پوست: ۱۴ نورمال: ۳۳۰۰۲۹ ناسیه ۴۸۵۲۵-۲۰۱۱ یا ۲۲۰۰۲۵ سان ۲۲۰۲۹ سان ۲۲۵۲۰۹

E. Mail: bnkaizhin@yahoo.com

#### ىد ست

14	سەردەق
*1	پيْشەكى
Te	ماكەي ئاوى ورمێ
44	ىنەچەكەي خىلى ئەفشار
	کور تەباسىكى سەبارەت بە چۆنيەتى حكوومەت و ناوى ھاكمانى ورمى بــەر لسە
۲.	چوونى ئەفشاران
**	باسى حكوومەتى يادگارسو لتانى ئوسالوو
46	خَيْلَى تُعفشار له سەردەمى فەرمانر موايەتى شاعەبباسى گەورەدا
**	ياسى شەرى قاسمسو تتانى ئەفشار لەگەل ئەجمەدپاشاي جوكمرانى يەغدا
79	حکوومهتی ئەمپریهگ له ورمن و بانانی قهلای ناوپهددردودی نجیم
43	شەرى نېدم و چارەنووسى ئەمپرخان
	حکوومەتى قەبيانخان و شەرى دووبارەي نەنم
	كەمتەرخەمى قاسمسوتتانى ئەفىشارى ئيمانلوو و غىەزرىنى شناغەبباس بىق
**	ماودیهک له تُعفشاران
•	باسی بەسەرھاتی گەمارۆی يەغدا؛ ئازايەتی بن وينسەي كەلبالسىخسانی كسوری
71	قاسمخان و خؤشهویست.بوونهومی خیّلی ئهفشار
36	ىرانى مەلبەندى ورمئ بە ئەفشاران
	شمری قەرمسوو: سەقامگیربوونی كەتبالىخان لە ورمى و دابەشىينى زەويوزار

شەرى ئەنپەر
شەرى سىزجارەى ئەبم و ئاۋاۋەى تەمرخان
هه لگیر سانمومی شمړی نیّوان ئیّران و عوسمانی و راسپیّردرانی که لبالی خــانی
ئەفشار بۆ بەرەنگارى
حكوومه تى گەنجا لىخان و شەرى دووبارە لەگەل ئاۋاوەگنړان
حكوومه تى محهمه دعيساخان
گەنجالىخانى بوومم و سازبوونى دووبەرەكى ننوان تيرە و تايغەكانى ئەفىشار
و حكوومهتي سيلسپوورخان
ئىمام ويّردىخان و فەزل عەلىخانى ئەفشارى ئىمائلوو
باسی حکوومهتی سوبحانویزدی خان در موشانهودی خودادادب مگ و شبه پی
ئاوەگەرم
حكوومەتى خودادادخان و رووداوەكانى سەردەمى دەسەلاتى
شەرى ھۇزى بلباس و خۇكوژى خودادادخان
حكوومه ثي محهمه دقاسم خان
لەشكركېنىئانى يۇسڧپاشا بۇ سەر ورمن و كوشتنى محەممەدقاسىمخان
درموشائەومى قارممانى ئىشتمان ئادرقو لى يەگى ئەفشار
چوونی نابرقولیبهگ بۇ ئازەربايجان
شەرى چوارجارەى نەبە و چارەئووسى يۇسقاپاشنا
هیرشی عهلیپاشا بق سنهر ورمنی: گنهمارؤدرائی پنهررموخان و شنهری جینی
شانازى قەرەسندووق
عاشوورخانعاشوورخان
it state and and a little and and a control of the state

له نتم يتهما أمكانيا

عاشوورخان: شەرى سابلاغ و ليخراني محەممەدعيساخان	1.7
ړاونانی سامپیرزای ساختهچی	11.
کو پُر کر انی محهمه دکه ریمخانی ئەفىشارى جو کمـدارى ورمــێ و مــوئمينخــانى	
هاکمی ساینقه?	111
فەتجعەلىخانى ئەرىشلوو	117
مەھدىخانى ئەفشارى قاسملوق	117
شەرى ئەمير ئەسلانخان لەگەل مەھىدىخسانى حساكمى ورمىئ و گسەمارۇدانى و	
ئاشتېوونەودى مەھدىخان و فەتىج عەلىخان	334
شەرى برايمخانى برازاى ئادر لەگەل ئەمير ئەسلانخسان و بزووتنسى بەپسر تاوى	
مەھدىخانى ھاكمى ورمن بۆ يارمەتيدانى برايمخسان و پسال دانسەودى لەسسەر	
تەختى دەسەلاتى ئازەربايجان	177
كوژرانى مەھدىخان و بړانەودى دەسەلاتى	114
نەقى ئەفشار	171
شەرى ئەقىخان ئەگەل ئازادخانى ئەفغان و كو تايى دەسەلاتى	177
حکوومهنی ئازادخان و کۆمەلێک ړووداوی سەيروسەمەرە و پـــړ کارەســـاتی کـــه	
لغم سەردەمەنا قەومان	144
هێرشي ثازادخان بۇ سەر ئێرموان و تێػشكاني	161
راپەرىنى تەورىز و شەرى ئازادخانى ئەفغان لەگەل خەلكى ئەم شارە	167
شەرى ئازادخان ئەگەل كەرىمخانى زەند و ئەو رووداوائەى كە قەومان	110
شەرى جوارجارەى ئازادخان ئەگەل كەرىمخانى زەند	165
شەرى پينججارەي ئازادخان و كەرىمخان لە فارس	101
شەرى شەشجارەي ئازادخان و فەتجعەلىخانى ئەفىشار لەگسەل كسەريمخسانى	
ر <i>ەند</i>	107

109	چاردنووسى محەممەدمووساخانى بەگلەربەكى ئەفشار
171	شەرى محەممەدخەسەنخان لەگەل كەرىمخان
170	[چوونەوەي] فەتىج عەلىخانى ئەفشارى ئەرەشلوو بۇ ئازەربايجان
174	شەرى فەتىج غەلىخانى ئەفشار لەگەل ئازادخان
171	شەرى فەتىج عەلىخان لەگەل پەناخانى جەوانشىز
174	چوونی کەرىمخانی زەند بەرەو ئازەربايجان
171	گەرانەومى كەرىمخان بۇ ئازەربايجان
	گەمارۇدرانى ورمئ و خۇى بە دەستەوەدانى فسەتج عسەلىخسان دواى تتېسەرىنى
181	نۆمانگ به سەر ئابلۇقەبرانى شارا
141	بوايين شەرى فەتح عەلىخانى ئەرەشلوو
15.	ىاكووژانى چارەنووسى فەتجعەلىخانى سەربار
	ســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
158	بەرەنگاربوونەوەيان
147	ېراتەوەي چارەنووسى رۇستەمخان
	راسپیردرانی میرزا جمعفهر به معبهستی چوونه ثبیراز و گهیاندنی راسیپاردمی
7.7	موئمینخان به دممراستی مسکینان سهباردت به حاکمی ورمی
۲.1	رِمْزَالُو لَىْخَانَى بِهُكُلُهُرِبِهُكُ و رِووناومكانَى سَهْرِدَمْنَ دَمْسُهُوْتَى
۲.۵	شەرى رەزاقو لىخان لەگەل سەرىز يوان و ئەمائى
۲۰۸	نيمام ټو لیخانی په که ربه گ
	کۆچىبوايى كەرىمخانى زەند و كـوۋرانى جانگيرخــان و رەشــيدخانى كـوړانى
<b>T1</b> £	فەتجعەلىخانى ئەرەشلوو
	کوژرانی حاجی عهانی محهمسه دی حساکمی معراغته و یه کثر گرننسه و می له گه ل
TIV	رووداودكانى ورمن
	·

ئيمام قو لى خانى حاكمي ورمن به مەبەستى بەرپەرچدائەوەي خيلاتى شاسەيوان	
و شوقاقی	***
شەرى ئىمامقو لىخان لەگەل قەرەنىئاغا ٧	***
شەرى زەكىخانى زەند لەگەل ئەمانو تلاخانى والى سنە و ھانا بردنى ئاوبراو	
بـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	***
هیرشی خیلی جهوانشیری قهرمباغ بؤ سهر خبوّی و سهانیماس و هناوار بردنسی	
ئەحمەدخانى دونبو لى حاكمى خۇى بۇ ئىمامقو لىخانى بەگلەربەگ	TTT
پەيمانشكاندنى ئەجەڧاقو لىخانى حاكمى تەوريّز و چوونى ئىمامقو لىخان بىۋ	
گرتنی شارهکه و لیّدانی حوکمران۷	177
چوونی ئیمامقو تیخسانی سسهردار بسق شسهر لهگسهل عسهلیمرادخسانی زمنسد و	
گەرائەوەيەكى كاتى بۇ ورمى	711
چوونهودی نیمامقو لیخان یو شهر لهگهل عهلیمرادخانی زدنسد و برانسهودی	
چارەئووسى	717
رووداودكاني پاش نهماني ئيمام قو تسيخان و ودلائناني شهير ئهسىلانخان و	
	707
محەممەدقو لىخانى بەگلەربەگ	400
كۆچىدوايى غەلىمرادخانى زەنىد: گويزرانىدوەي دەسىدلات بىق جەغفىدرخان:	
سەرھەلدانى خىلى ھەكارى و راسىپىرىرانى بىرايمخسان بىق داكووژانىدنى ئىمم	
	YOA
	Y31 .
شەرى محەممەدقولىخان لەگەل ئەحمەدخانى موقەددەم	777
ت تیجاندنی ئەحمەدخانی دونیولی بۇ بىرايېخانی ئەفىشار و کىویرکردنی ئىەو	

مو و لەرزەي پەناۋيانگى ئەۋرېز ۋ ھاۋار بردنى ئەجەڧقولىخانى پەگلەرپەگ بۆ

470	سەركردد ئازاپە بە دەست محەممەدقو لىخانى بەگلەربەگ
<b>11</b> A	كوژرانى كارەساتيارى ئەھمەدخانى دونيولى .
	برَّايِهِ تِي قَهْرِهِ بَيْ تَاعَاي [مامهش] لهگهل بوداقخاني منوكري حناكمي سنابلاغ و
**1	بزووتنى محەممەدةو لىخان به مەبەستى چزاندنى
	برايسه تي حوسمين قو لسي خساني دونبسو لي لهگسمال دانسي پيتساک و هيسر شي
***	محەممەدقو لىخان يۇ سەر خۇي
***	كويْركراني بوداقخاني حاكمي سابلاغ به دمستووري محهممدقو ليخان
	شەر ئەگەل غىلى ھەركى؛ ئىجاندنى ئەفراسيابسوتتان بۇ مىرزا ئەبولىمەسەنى
TV4	وەكىلى ورمئ و غەسكەرخانى براى
	تنكهه لچوونى بونبولىيــهكان و عهســكهرخان لهگــهل محهممه دقو لـــــــكــان بــــه
444	مەيەستى رزگار كردنى ميرزا ئەبولىجەسەنى وەكيل
	كسوژرانى كارەسساتبارى مسيرزا ئەبولحەسسەنى وەكيسل بســـــــــــــــــــــــــــــــــــ
	محهممدقو لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
44.	ئەفراسپاپسو تتان
	ئنەرى دووبارەن جەغفەرقولىخانى دونبولى و دەسىكەرخانى غەيدولمىەليكى
747	ئەفشار لەگەل محەممەدقو تىخان
	پرانەۋەي چارەئۇۋسى خۇداداديەگى بەگلەربەگى[كۇرد] بە دەسىت سىادق خىانى
140	شوقاقی و پتەوكردنى دۆستايەتى لەگەل محەممەنقو لىخان
	چوونی ئاغامحەممەدخانى قاجار بۇ ناوچە و مەلبەندەكانى ئازەربايجان و ئەو
44A	ئالوگۆرە بغەرەتىيانەي كە لە رەوتى ميۆوودا بەدى ھاتن
	فاستمضاني كنوري ردزاقو لتيضان و رووداودكناني ستدردمي دمستهلاتي و
۲.۲	پنِودبووني محممهدقو ليخان
T-1	لان ائے قاسرخان و حکوو موٹے یوو بار می مجومودقو آنے خان

	داکسووژانی چسرای چارەنووسسی لوتسف عسهلی خسانی زەنسد و زاڑبسوونی
*11	ئاغامحەممەدخانى قاجار بە سەر ئېكراي كاروبارى گشتى و سياسيى ولاتا
	زولم و زؤردملی محممهدقولیخانی بهگاهریهگ لنه ورمین و هساوار بسردنی
710	خەلك بۇ لاي شا
	فەرمانردوايەتى فەتج عەلىشساى قاجسار و ئسەو رووداوانسەى كسە لسە ورمىن و
***	ئازەربايجان قەومان
	چوونی فهتجعهلیشای قاجار بؤ ورمن و گیران و بهری کرانی محممه دقولی خان
***	يق مازندوران
	گەشەي كاروبارى ھكوومەت بە دەستى ھوستىن قولىخان. شەپ لەگـەل ھــۇز و
	عەشىرەتەكانى سەرسئووران؛ چۈۈنى غەسىكەرخان بىق تساران و كۈۈۋانسەوەي
771	چرای چاردنو وسی محهمهدقو لیخان
	راســپيْردرانى بـــرايمخـــەليلخـــانى قاجـــار بـــؤ ســـەركوتى سەرھەلـــدانى
761	جمعقهر قو لیخانی دونبولی و به دهنگهوهچوونی حاکمانی ورمی و مهراغه
	چەنىد رووداونكىن گرىنگىن مېژوويىس كىيە لەگسەل رموتىن دىرۆكىن ورمىن و
717	چـــاردنــووسى مەزئەپياوانى م <u>ئ</u> ۋوويى ئەم مەلبەندە يەكتر دەگرنەوە
	سەرھەلدانى عەشىرەتەكان دواى وزېوونى حوسێنقولسىخسان لسە بسەرجاوان:
Tto	لابران و داندرانهومی و شهر لهگهل عیّلاتی سهربزیّو
	شەرى ھوسىيزقولسىخان و ئەھمىەدخانى موقىەددەمى بەگلەربىەگى مەراغىم
764	الله گاه ل حيالاتي سه رېزيو
	گەرائەومى عەسكەرخان بۇ ورمئ و كرائى بە سەرھيزى شەركەرائى ئەفشار ب
700	مەبەستى بەربەرەكانى لەگەل سپاى رووس
	بزووتنی فهتح عهلی شا بهره و قورخ بلاغی نئیره وان و بانگ کرانی حوسین
TOV	پرورسی دیات س پرورسی در سورچه سی میدود و در میکندا

, ,,	عەررىقى پائىسا ئە مەھمۇۋدىغانى ھۈرى مۇنمىرىغان
	نيردرانسي عەسىكەرخان بسۇ شىلەر لەگلەل ئىسپىتسىيانۇف و يارمەتيىدانى
771	ھەسەنقو لىخانى ھاكمى بادكووبە
	نثير درانى حوستين قولى خانى به كله ربه كى ورمن بــــق يارمه تبـــدانى سمايـــل خـــانى
717	قاجار به مهیهستی ریکوییک کردنی کاروباری گهنجه و تظیس
77.	شەر لەگەل گۇداويچى سەردارى رووس
	باسی راسپیردرائی عمسکەرخان بــؤ رئ گــرتن لــه چــوونی شــهو ســپایەی کــه
<b>*</b> Y1	ئازووخه و جبهخانهی ړووسی دمبرد بؤ گۆداويچ
	گیرانی محممه دخان و رهنجانی عهسکه رخان و بووبه رمکایه تی نیوانیان لهگه ل
TVV	پەگەربەگ
۲۸.	ئۆرىرائى غەسكەرخان وەكوو بالۇيۇ بۇ فەرائسە
TAT	سەرھەلدانى خېلاتى سەرسئوور و سكالاي ھەلك لاي جېنشىنىمىر
	گەرائەودى غەسكەرخان لە پاريسەود و تكاي ئازابكردنى ژمارەيەك لە كوران و
448	كچانى بەگلەربەگانى پېشوو
	پەلامارى تۆرمۇسۇفى سىەردارى رووس و سىەركەوتنى شىمېكەرانى ئەفىشارى
7/1	ورمن
444	شەرى لەنكەران و ئەسلاندووز
741	شەرى دڙۋاكيننى لەنكەران
	ننړىدرانى غەسكەرخان بۇ دەمكىوشى خىنىلى شىنيروان و كووژاندىنـەومى شاگرى
*4*	ئاۋاودى لاجسان و نووپەردكايەتى لەگەل ئەھمەنخاش موقەندەم
747	چوونی جینشینی میر بو خوی و ورمی
744	شەرى ھەيدەرى و ئىعمەش لە ورمى كە شازادەى زۇر توورد و چراغېن كرد .
	شهري قەلاي رەۋاندۇ ئاسراۋ بىيە سىيدەك لىسە سالىي ١٢٣١ي كىۋچى / ١٨١٥ -

۱۸ی راییمی۱۱	<b>5</b> • 1
سپپرىرانى غەسكەرخان بۇ ميواندارى كردنى بالويزى رووسيا	t·t
بنجاني ئەفىشاران لىنەبەر ھەلىسوكتەوتى ئالتەبسارى مىەجموودخانى	
سطوو و هاوار بردنیان بؤ لای جینشینیمیر و لابردن و تهمیٰکردنی یــهک لــه	
ای یهکی چهند کهس له ژمیْریاران	1.0
ایەتى سمایل ئاغای بشكوفتى سەرخپلى شكاک لەگەل دەولەت و كوژرانى بـــە	
ست غەيدوسىيەمەدخان	11.
ەر لەگەل غىلاتى سەربزىو لە ئاوجەي لاجان	111
ەر و يۆكدادان و گيرانى مىنئەفائاغاى ھەكارى جوكمىرانى ئالىباغ لىـە سالىـى	
۱۲۲ی کوچی دا	1/3
ەلبژېرانى خوستىزقو لىخسانى بەگلەربىەگ بىيە مەزنىيەودزىر و كىۋچىدوايسى	
ەناكاوى لە سالى ۱۲۳۹ى كۆچىدا	٤١٨
پيزرانەومى دەسەلات بۇ نەجـەڧقولـىخـانى كـورى حوسـيْنقولـىخـان و	
روداوەكانى سەردەمى ھكوومەتەكەى	171
ەرى قەلاى مووش	£TY
ەرى ئۆران و غوسمانى لە تۆپراققەلا و شكانى سەختى غوسمانىيەكان	171
يُـوانــي كــاروبــارى حكــوومــەتـــى نەجــەڧةولــيخــانى بــەگلـــەربەگ و	
ردرائى ميرزا محەممەدتەقى قەواموددەوكسەي ئاشىتيانى بىق پ <u>ن</u> داچوونسەودى	
شی دارایی و مردنی مهجموودخان	170
ورانهومى نهجه فقو ليخان و بهخشراني شانازي حكوومه تي ورمي به شبازاده	
ەلىكقاسممىرزا و مانەودى خانى ئەنشار لە بلەي بەگلەربەگايەتىردا	177
غو رووداوات دی کنه اسه مدودای سالانی ۱۲۴۰ ــ ۱۲۴۱ی کؤچی / ۱۸۲۴ــ ۱۸۲۴ی	
يبذره قهومان	175

خیرانی قهلای خفیجه و خوزرانی مهمیر خانی سهردار	111
شسهری بووبساردی جینسشینی مسیر لهگسهل هیزدکسانی مسهدد دوف و شاکسامی	
تېكهه لچو و نه كه و د دورى ئەفشارانى ورمى	iii
چــوونی جێنــشینیمــیر بــق ورمــئ گــورانی ئـــهرک و راســیاردهی شـــازاده	
مەلىكقاسىمىرزا و داگيرسانى وتوويژى ئاشتى لە نيوان ئوينـــەرانى ئيــران و	
رووسيادا	£ £ A
شەو رووداوانسەي كسە لسە خسولى دووەمسى جوكمرانيتى ئەجسەف،قو تسىخسانى	
بەگلەرپەگىدا قەومان	101
هه ليژير دراني بسرايم خساني سسه ردار بسق حوكمسرانيتي ورمين و تهنينسه ودي	
ئەخوشىي تاغوون نىمىنى تاغوون	100
مەرگى لەناكاوى لوتفاعەلىخانى سەرتيپى ئەفشار بــە ھــۆى رووداويكــى كــە	
فهوما	107
ئاژاوه و قاتیوقری ورمن له سالی ۱۲۴۸ی کۆچی / ۱۸۳۲ – ۱۸۳۳ی زایینیدا	to A
لابرانی برایمخانی سعردار و نیسردرانس جسانگیرمیرزا بسق سعرؤکایسهتی	
ئــەفشاران له ورمئ	171
كۆچىدوايى عەسكەرخانى سەردارى ئاودارى ئەفثىارى ورمئ	171
رووداوهکانی سالی ۱۲۶۹ی کـؤچی لـه سـهردهمی حو کمـاتی جـانگیرمیرزادا و	
كۆچىدوايى غەبباسمىرزا و كاردانەومى لەسەر بارودۇخى ورمى	177
ىەو رووداوانەى كە لە سايەي زەبروزەنگى جانگيرميرزاوە لە ورمى قەومان	474
چوونی جانگیرخان بۇ تاران و بردنی دیاری له لایەن ئەجەف،قو لیخانــەو، بــــۇ	
محەممەيشاي قاجار	£YT
گەرانەودى دىسەلات بۇ شازادە مەلىكقاسىمىرزا و ئىنەر رووداوانىمى كىنە لىنەو	
حاخفنا قهمهان	íVí

عهو رووداوانهی که بوونه هوی تهسه ر جار لادرانه و می سازاده معتیک فاسم میزرا.	
خــهلاتبهخـشينهودي يــهحياخان و شــهركردني لهگــهل عيّلاتــي ســهريزيو و	
رووخاندنى قەلاكانى كائىميىش و بەردەرەش	143
كۆچىدوايى مجەممەدشا، تاج لە سىەرنانى ئاسىرەددىزىشىا، باربووكرانسەوەي	
حوكماتى ورمىن بىيە ئەجسەف،قولىي،خسائى بەگلەربىيەگ بىۋ جسارى جىوارەم و	
پێهه?چوونی پلهی مەلیکـقاسىمىراز بۆ فەرمانغەرمايەتى ئازەربايجان	184
ئەو رووناوانەن كە لە خولى ئازدى ھوكماتى نەجەفاقوتىخانى بەگلەربــەگـدا	
له ورميّ قەومان	tAs
پنهه?چوونی پایهی عمسکهرخانی کوری لو تفعهلیخان بؤ بلهی سهرتیپایهتی	
لقی حەوت و ھەشتى ورمئ و ھيوربوونەودى سنووردكان لەببەر ھەتسىوورانى	
ناهم فهرمانددیه	ŧ۸۸
راگويزرانى حكوومەتى ورمئ بۇ محەممەدرەحيممىيرزاى زيائوندەولسە كىورى	
عەبباسەيرزاعەبباسەيرزا	14.
راگويزراني حكوومەتى ئەفشارى ورمن بۇ مستەفاقوتىميرزا	197
داندرانی لقیکی تازدی شدرکدرانی ئەفشاری به سدرکردایهتی یؤسفخانی برای	
عەسىكەرخان لنخرانىي ئەمىركسەبىر و مىستەفاقولىمىيرزا و كىۋچىدواپسى	
غەيدوسسەمەدخان	111
رووداوهکانی سالی ۱۳۱۹ی کؤچی و بلاوبوونــهومی نهخوّشــیی چاوقو لــکه لــه	
ورمئ و پیکهاننی لقیکی لهشکری له لاوانی ناشؤری و نهرمهنی	<b>£4V</b>
راگسویزرانی جسلهوی حکوومسهتی ورمسی بسؤ دمسست شهکبسهرمیرزای کسوری	
قارەمازمىرزا كىورى ج <u>ند شىنىمىر</u> لىـه سالىي ۱۳۷۲ى كىۋچى/ ۱۸۵۰ـ ۱۸۵۹ى	
زايينىيا	144
بەرببەرەكانى غەسكەرخان لەگبەل سبەربزيوانى سينووران و گيرانىي قبەلاي	

بهردمسوور و پیشواری عهانی مهای هانی مهاسان مه با تویزی رووسیا .	•••
شەرى قەلاى ھىرات و رووداوەكانى ئەو سەردەمە تا شويننيكى كــە بــە ميـّـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
ئەنشارى ورميوە گاوكراون	0.0
چەند ھەنگاونِک بۇ ئۆۋەن كردنــەوەى دووكــان و بـــازارى ورمـــێ و ســازبوونى	
دووبەرەكايەتى	9\Y
دریژهی شهری هیرات و شاکامی برانهومی	010
راپەرىنى مىرسوڭتانى بنارى و شەھىدبوونى غەسكەرخانى سەرتىپ	₽\A
نیردرائی جەعفەرخانی سەرلک بۇ رېكخستنى كاروبارى ناوچەي مەرگـەوەر و	
قەلاي بنار و ئاڭۋكى ئۆۋان سئوۋردارانى ئۆران و غوسمانى لەستەر مىڭكايەتى	
ئەر قەلايە	976
ئەو رووداوائەي كىە سالىي ١٣٧٤ي كىۋچى/ ١٨٥٧ ـ ١٨٥٨ي زايينىي قىەومان و	
گەرائەومى يۆسفىخانى سەرلق لە سەرەتان سالى 1770نا	ATA
شمر لهگهل تورکمانان و نهو دەورە گرینگهی که سنهرکردهکان و جنهنگاومرانی	
ئەفشارى ورمى لىم تىكھەلچوونەدا گىرايان	<b>0</b> T.
گەردەلوولى شەر و بەزىنى خىشمەتوددەولە و ئەسىركرانى يۆسفخانى	
سەرتىپ بە چنگ توركمانان	øt.
يۆسفخانى سەرتېپى ئەفئىارى ورمئ لە زېندانى توركمانانيا	917
دهى بهلام با بزائين له ورمن ۾ رادهبسري کيوچي دوايسي نهجسه فاقو لسي خساني	
پەگلەربەگ	*11
حوكمرائنتى ئەسروللامپرزاي كورى حاجي محەممەدودلىمپرزا	010
درانى جلهوى دەسەلاتى ورمئ بە مەلىك مەنسوورمىرزاى كىورى فەتجعەلىشاي	
قاجار	P£7
ئازاديو وني يو بيف خاني سهر تبيي ئەنشار لەرزىندانى توركمانان	PEA

إمزامه تسدى هيزه كساني مهراغسه لسه ثاغا خساني مير بينجسي سسهر كردهيان و	نار
خشرانی ئەم سەركردايەتىيە بە يۇسفىخانى سەرتىپ يەكەم 99٢	به
رانى مەلىكمەنسوورمېرزا لەسەر خوكماتى ورمن و ړاگويزرانى دەسەلات بـــۇ	ΥŁ
حمه دمیر را موعینو دده و له کیشه کانی له گه ل شو جاعو دده و له ۵۵۰	ئە
ىرى نيّوان بلياس و قەرمپەپاغ و راسىپيرىرانى شىوجاغوددەولە بىق چووت	ش
بان	r Y
رىرانى ميرزا سادقى قسايمممقام بسؤ شموريز و پيهمهلاچوونى هسمتا بلسهى	نێ
شكاريي موزهففهرمددينميرزا؛ بانسگكرانسي شموجاعوددهوله بسق تسهوريز و	پٽ
سِپْرِدرانی لقی هدوت بو ماندوه لدویٔ	ړا،
اتنی میخسائیلی <u>جند شینی</u> خونکساری رووسسیا بسق گیسران و راسهپیردرانی	_
جاعوددهوله بق پیشوازی و بهخیرهینانی	شو
سپټرىرانى كورسىي دمسىدلاتى مەلىبەندى سىئكوچكىدى ورمىن و خىۋى و	ئە
النماس بنه يؤسنفخنانى شنوجاعو دداوله واهه لنبؤيز انهواءى دووبنارادى	w
عينو بده و له و مكو و حو كمداري و رمي	مو
و رووداوانهی کنه لنه سنهردهنی دمستهلاتی موغینوددمولنه و لنه جنهغزی	ئە
يوەندىيەكانىدا لەگەل خەلكى ورمى قەومان	په
چىدوايى مەلىكىمەنسوورمىرزا و چۆنيەتى رووداوەكان	كۆ
ىرانى خەلاتى تايبەتى خونكارى رووسيا بۆ يۆسفىخانى شوجاعوىدەولە 🔻 ٧٥	نير
گەي ئاوى كەسان	ليز
گەي ئاوى شوينەكان	فير
زگهی ناوی نهتهوه و هؤز و خیّل و خانهانان	لير

## سەردەق

بەداخەرە زۆر كەم ھەڭدەكەرى ئەر كتېبانەي كە سىمبارەت بىم مېشۇروي نَيْرِ ان و تبووران نووسر اون و کور بسشمان گسر ته تهوم، مارسه نگمان تشدا باریزراین و بهرمنگاری و بهرخودان و بهربهرمکانیی مانهومی نام گالهیان ب كەلەۋەكتىشى و ملانە و ئاۋاۋەگىرى نەقەبلانىدىن. كىەچى ھىەر لىھ روۋى ئىمۇ سهرچاوانهوه دهردهکهوي ئهوانهي که هاتوونه خاکي کوريستان تني نهفکريون و نني رؤهانوون و ههرجي كردوويانه به حسه لال و زه لالسيان زانيوه و تهنانسهت تۆوپرینهومی کوردیبان ب شهرکی دیشی و شبهری بیپروز دانباوه. وا دیباره خەنىمەكانى ھەتا بىر لە سەر زگى ھەلبەزيون، زياتريان تەنگەتاو كىربووە و بندایندا له بندمشتانه و مهرمو بنار و که ساران چنو مختهبان داوه. باشبان به تيراديوي لني بوونه ثاغا و كويخا و جؤني دليان بني گهشابيتهوه و ههلومهرجي ينويست رەخسابى ئاواي لەگەل ئېكەوتوون. لىھ ھىھموو ئاشىپك لېنىبوونىھ بهرداش و بق خواردن و لیسردانی ههر بهرههم و دمسکهوت و داهاتیک سهریشکی په کهم بوون و لیر ددا «سهرگول به من، به رماو به تق» چاکی رمنگ داومته وه. به لام دمين له بيرمان بن که نووسته رمکان جناري واينه کنه متر شهو دينوي کياکل و ننسو مرؤكي نووسسينه كاني خؤيسان ومبسه رجاو كرنسووه ويتسربسه رووكسار و ييّداهه لدانهوه نووساون ههتا ليّكدانهوه يهكي ورد و زانايانه و هـيجكاميـشيان سلەپان لە درۇھەلبەستن ئەكردۇتەۋە. ھەلىبەت ئابىي ئاسىتى خوينىدەۋارى ۋ وريايي قەلەمداران و جۇنيەتى سەردەمى ۋيان و ئەركى سەر شيانيان بيەرۋينى لئ بگيري.

میرزا رەشیدی ئەفشاریش كه ئسم كتیسهی نووسیوه نسهیتوانیوه لسمم بازنهیه دەربازبی، بهلام سسهرەرای هسهموو كهمایهسییهكانی زوّر بسه روونسی مهبهستی گرینگی وای دركاندوون كه بهلگهی قسورس و پتسهون لهسسدر خساک و سنووری بهشیّک له نیشتمانی كوردان. سسهرخان و ژیّر خسانی گسهلیّک رووداوی بردوونهوه سهر یسهکتس كه وهک گسهنیی سهربهموّر وان. هسیج بسه پیتویسستی نازانم لیّرددا دهست بكم به گیّرانهوهیان. شهوهندمم له سهره دوّعای به خیّری بؤ بهم و بلیّم بهشی خوّم لهو جنیّوانهی كه دوابهتی و دهمگریّتهوه، گهرنی خوّی و باییریشی ئازا بیّ.

ومکوو دیاره خوابهخشیوان مهجموود رامیان و پهرویز شههریار شهنسار سالی ۱۹۹۷ شم کتیبهیان چاپ کردووه که شهو دمم سهد سالیتک به سهر نووسرانی دوایین بهشیدا تیبهریوه و لایانوایه لهپر براوهتهوه و رهنگه نووسهر دریژهی دایین، به لام ومچنگ شهوان نهکهوتووه. همرچؤنیک بوویین نووسینه کهی میرزا رهشید لهو چاخهوه که خوی شارهی بو دانساوه و دمستی کردووه به گیرانهومی همتا شهو شوینهی که چاپ کراوه بهرواله تگری و قورتینکی وای گیرانهومی همتا شهو جینیانه همستی پیده کری که «رامیان» و «شههریار شهشار» خویان پنیان لیناوه و گوتوویانه چونکه له پیشوتاری کتیبه کهدا نووسیویانه: میژووی شهشاره، لیبانهه لقرتاندووه. له پیشوتاری کتیبه کهدا نووسیویانه: حیندیک شوین ناچار بووین هه لیپهرتیوین همتا لمه کورتی برابیتهوه. میثوی همولی میندیک شوین ناچار بووین هه لیپهرتیوین همه تا لمه کورتی برابیتهوه. همولی میندیک شوین ناچار بووین هه لیپهرتیوین همه تا لمه کورتی برابیتهوه.

بەلام بەراستى ھەتا رۆژايەكى كە دەقى سەرەكى وەدەرئەكەوئ چۆنىــەتى بانگەشەى ئەوان روون ئابٽِتەوە. بۆ ئەوەى سوكناييم بــە دەروونــىدا گــەرابئ ماوەيەك ھەلسوورام، كەچى ھيچم دەست نەكەوت. بە برواى من ويدەچئ لەبەر بەرۋەوەندى سەردەم مەبەستى واشيان دەرھاويشتېن كە نەگەرپتەوە سسەربارى دريۆدارى و بە ھەوانتەيان دانابى:

ئهو بەرىزانە لەو جىيسەى وا كىتىبەكسەى مسىرزا رەشىيد براوەتسەۋە بسە نووسىنى تىنبىنىيەك گوتوويانە بۇ ئەۋەى كە مسەوداى سسالانى ۱۲۹۰ – ۱۲۹۹ى كۆچى / ۱۲۹۰ – ۱۸۹۱ى زايىنى بە تارىكى نەمىنىئىدەۋە و مىتۈۋۈى ئەششارانى ورمى بە سەر بەتالايىدا ئەكەۋى پاشكۆيەكيان رەگەل خستوۋە. ئەم دەسنوۋسسە كسە بسەرھەمى قەلەمى عەلى كۈرى گۆنەخانى ئەششارە، لسە ۋىسر سسەردىسىرى «سەربىزوى شىخ غوبەيدىللادا خراۋەتەرۇق.

رامیان و شدهریار شهفشار نووسدری پاشکویان به پیاویکی ردمهکی و کو تدویانه نووسینه کهی گفته که کیکی هداد و پهاله پیزمهانی و پینووسی تندا بووه که همدوومان بو راست کردوندوه و پاشان اسه بیزینگسان داوه و چون جوانه و تیکهیشتنی هاسانه شاوامان به سمر هیناوه. وا دیاره شمرکی دووباره نووسینهوه ی شمم بهشه کموتونه سسهر شهستوی پهرویز شمهریار شهفشار و وهک دمرکهوتووه بهراستی ردسهنایهتی ددقهکهی نهپاراستووه و چونی ویستوویهتی و تینگهیوه شاوای نووسیودتهوه و بهرگی بایهشی دیروکسی لهیم دادریوه.

سالی ۲۰۰۰ نووسسهری بسهریز کساک محهمسهد حهمسهای شهم پاشسکو نابوختهی به تهواوی کردؤته کوردی و له کتیبی «شوْرشی شیخ عوبهیدولسلای نههری (۱۸۸۰) له بهلگهنامهکانی قاجاری دایه خستوویه ته بسهرچاوان. بهراسستی کاری راست بی که نهو کاره چهوت و نالهبارهی له نهسستوی دارنیسوم. بیششتر ناماژهم بینکرد که رمسهنایه تی ده قی پاشسکو نسهاریزراوه و نسم مهبهسته شسم کانیک بو روون بووه که تویژه رو نووسهری هیژا کاک نهنوه رسو لتانی ده قیکی دمسنووسی نهم کتیبه ی له لهندهن دوزیوه تهوه و ناردوویه بو براده رانی بنکهی ژین له سو لهیمانی هه تا یه کینک بیکاته کسوردی. شهوانیش داویانسه بسه کساک محهمهد حهمه باقی و نهویش بؤ جاری دووم و مریکتراوه، به ایم شهمجار میان ده قتیکی ته واو. نام کتیبه سالی ۲۰۰۷ کؤری زانیاری کورستان چاپی کردووه و وا دیاره دوای چندرانی پیتهکانی کهس پیش دانه چؤته وه و وهک خیز و خؤل هه لهی رینووسی تیدایه. به باری ریزمانی و و مرگیرانیش دا شهوه نده شمل و شاشمه که لیم سووره دارشتنه و می تازمی دموی.

ده تن بیاو نه گهر زؤری گوت، چاکیش ده تی و خراپیش ده این ایده هندم قدراخ لین کنشا که سهرمداوی قسه کانی خوشم لی ون بوو. جا با لینرمدا بگهریمه وه سهر ده قی میژووی نه فشار و باینم بینجه له و پهراویزانهی که به دوو پیتی «م.پ» داکووژاون و بق نیشانهی ناوی مه حموود رامیان و پهرویز شههریار نه فشار داندراون، نهوانی دیکه خوّم نووسیومن. ته واوی وشه و رسته کانی نید که وان و قو لابیشم زیاد کردوون. ههروه ها کتیبه که لیزگهی ناوه کانی تیدا نیسه و نهویشم بو ریکخستووه و بهرامبهری ساله کانی کوچی، سالی زایینم داناوه. نووسهر و ومرگیری کارجوان کاک سهید عهو از سهمه دی له دوازده جییسان روّاژ و مانک و ساله کانی به دوارده جییسان روّاژ و سیاس بو نووسهر و ومرگیری کارجوان کاک سهید عهو از سهمدی له دوازده جییسان روّاژ و سیاس بو نووسهر و ومرگیری خوشه ویست درکتوّر عهیدو للا مهردووخ که شمه سیاس بو نووسهر و ومرگیری خوشه ویست درکتوّر عهیدو للا مهردووخ که شمه کتیبه که کتیبه که خارمین بی ناساندم و دنه ی دام بو ومرگیرانی. ماکهی سمه دمی شمع کتیبه که خارمیه به نهمه گذاری یای پهروین پیره بایی ده زانم که زوّر به داروداو جاری پیره بایی دوزانم که زوّر به داروداو بایه داری پیت چنینی نام به ده مه که داره دارد.

سەلاھەبدىن ئاشتى ۱۳۷۸/۲/۱۸ ھەتاوى – ۲۰۰۸/۵/۷ زايينى

## ييشهكي

#### به ناوی خوداوهندی دههندهی دلوقان

رازینهودی سهردهقی و تار و شهمی پووناکیددری خانووچکـهی ئــاوات و ئامانج ، سپاس و پیّزانینی بیّپسانهودیه بق مهزنهمیریّکی فردزانی خاودنشــکق که پووباری بهخشینی هیچکهس ودنوا نانا.

یهزدان به مهبهستی ریخخستنی ری وشوینی دیسن و دمولسهت و هه اسدان و گهشه گهشه گه و نیشتمان کومه ایک پیغهمبه ری وردبین و پیاوچاکانی بهدین و پادشاهانی دادپه رومر و میرانی خوشفه ری زمنگینی اسه حه شارکه ی غهیسه و دمرخستوون. نینجا هه وساری راپه راندنی کاروباری گرینگی خه ایکی داونه دمستی هه تا بکه و نه و مشاندنی گه و هسمری ژیسری و زورزانسی و په ره پیشدانی به سستینی داده وانی و راگرتنی پارسه نگی نیوان کومه لانی خه اسک و ولاتان که تیکرایان داه وانی تازه و به نامانه تا دادراوی توانست و دمسه لاتی نه ون.

پسهرومردگار وای دانساوه کسه پستولی پیشهنگان بستو شاوهدانسی و پیشکهوتی ولاتسان هسهنگساو بساویسن و رئ خستوش بکسهن بستو نیسر و تسهسهایسی مروقان و رایانبینن که تویشهبهرمی بهرینچوون و ههمبانهی رؤژی رابوونهوه و بهسهرچوون بشاخنن. خواوهند له ههر چساخ و خولیکسا مسل بسبه تسویتم و تؤرهمسهی شسادهمی دهچهمیّنی و دهیخاته ژیر نیری دهسه لاتی پادشایه ک و ئیدی لهوهی نابرسین کی له سهره و کی له ژیره و کامه دارایه و کامه نداره. چونکه فهرمانپرهوا حسوکمی بینسی و دووی چهشنی پرووحی رموانه که ژیان دههسه ژینی و چؤمسه آل و جؤبساری دادپهروهری و سهرپاستی له دهریای مهزنایه تی و جوامیّری نهورا بهرمو هسهمو و لایه ک به له ده دریای

ثیمه له رووی میژووی کون و کهوناراوه وامان بیق دمردهکهوی که لیه سهرده می کهیوومهرسی پیشدادی را ههتا نهمیرق پیقلپقل سیوتتانی گیهوره هاتوون و تاجی دمسه لات و شهوکهتیان گهیوه ته نهستیره ی گولبه ندی چیهرخی گهردوون و گهلیک سیال لهسهر تهختی حوکمات پالیان داوه تهوه. بهلام سهره نجام کهونوونه شویزبینی نایه تی «ههموو کهسیک تامی مردنی دهچینری» و دمستیان له داوینی دنیای نهمین و رووخه کی سهرانسهر پر کویرهوه ری بهرداوه و وهکوو خهزینه گلهبان کراون و ههست و خوستیان لی براوه و خرب خهوتوون.

له مهودای پۆژگاراندا بهینی چارمنووسی یهزدانی رموت و پنیازی دمسه لاتی خان خانی بؤ ته باو و ههر سنووردی سنووداریک و همهر مه البه نددی حاکمینک و ههر شارهی میرینکی ناوبه دمره وه اینی بوونه خاوه ن و ماوهیه ک به سهری پاکهیشتوون و ثالای بپشت و دمسه لاتیان لی هه الداوه. شهم حاکمانه لهجینوه مال و نامووسی خزم و خینیان پاراستووه، به لام چونکه له گه ال شیواز و چینشکهی میزوونووسانی رموانبین یه کتری نه گر تو ته وه هانی نه داون بچن خق به و کار وردانه وه خه ریک بکهن، زوربه ی ههره زوری شمم پووداوه پر شویلاوانه له قه لهم که و توون . بق و ینه چونیه تی به سه دهاتی حوکم پانان و به کله دانی

آ - » کل نضر دانته الدوت » قورشاشی پیروز ، سووردی شالی عیمران ، شایسهی ۱۸۵۰ لاپهرد
 ۷۶ و مرکزراوی مامؤستا ههژار ، چاپی یهکمم ، سالی ۱۳۷۹ی ههتاوی (۲۰۰۰ی زاییشی) ،
 تاران ، چاپمهشی «شیحسان» و «تازهنیگا»

گهوره و بهشهرمفی شهفشاری ورمن باسی نهکراوه که لــه پِوَژگارانی پِنِـشوودا بهیداخی بهختیان گهیومته لووتکهی بهرزی درموشانهوه و تهواوی سهربزیّوانی کهوشهن و کهآموهکیشانی ناوچهکانی شازمربایجان و شعم همریّمهیان کردوّته میّو و پِوِّن و سهریان پیّهدرداونهوه.

ماوه یه که لیزه و در واته سالی ۱۹۷۰ کوچی/۱۸۳۱ زایینی، له سه رده می دهسه از و پادشایه قی محه مه دشای خه زاک هری کوری عامیا سمیرزای جینشینی میردا، یه کند که ناموزاکانی دایکی منی چوو که و به رمژیری جهماوه ر به ناوی مه ولا مه حموود له سه ر راسپارده ی نه جه فقو لی خانی به گله ربه کی نه فشاری قاسطوو، کتیبیکی سه باره ت به سه ربورده ی ثه فشاره کانی ورمین نووسیوه و به یادگار به جنی هیشتوه، به لام چونکه له گه از به لیک است و در و سادی رمق و تمقی رمق و تم نیز خق یان تیدا ده او اید کندی نه ده خوینده و د و باریک نه ده که و بخویننه و در نیز خق یان تیدا شهرزه یان و مبه رجاو نه دینیا و هیچ وازیان لی نه بو و بخویننه و مه مه تا وای لیهات که شوکر بق خوا له م سه رده مه دا شابالی به ختی پیروزی په رمده ری دینی یه زدان، ناسر مددین شای قاجار ترووسکایه و ...

... منی هه واری شهرمه نده ی بیده سه و که مهرست عهدور پرهشیدی کوری محهمه نشه فیعی شه فشاری مه حموود لووی شوروومی به پنی شامساژه و فهرمانی مزگند مری چرای خانه دانی هه تاهه تابی قسسطوو، شوجاعود ده و له پرسف خان کوری لو تف عه لی خانی سهرتیب کوری شیمام قو تی خانی به گله ربه گی شفشار کوری پرهزاقو تی خان، تاسم بزووت و دنه درام و که و تسه شوین شهم به خته و مرید و به دهسته وه بسی و به خته و مرید و به دهسته وه بسی و تمه ن باشم خیله و سه رکرده کانی بنووسه و هم و کتیب و سه رجاوه یه کی باسی شه وانی تندایه و مهاشی نه دم و لین خورد بیمه و و به ره می ده و مدر کتیب و سه رجاوه یه کی باسی شه وانی تندایه و مهاشی نه دم و لین خورد بیمه و و به ره می که مه یادگاری ده و ران.

ودره گوئ بگره شنیعرم خاودنی بیر

نه گمر چهند رؤژئ بهختم لاری دینا

به لام شوکرانه بق خوا رموتس گوری

به لامن وایسه زممانسه خسوّی دهزانسی

نسموا عبومرم لسه قسهرنی نییسهریوه

که دمستم کرد بسه ههدادان گهورهکانم

زممانی تووی شنیعری هات و چانسم

ههتا سهر نابی بین کریار و تسهی جوان

نموانسهی نساقل و زانسان بسه جساری

قسهی مین رووی لسه خاودندی دلانسه

شمتو پنستوایسه کنیسه نیسته کریار

شسهوری بسهختیاری بهرزمشسانه

نسسهوری بسهختیاری بهرزمشسانه

نسسهوری با خشاده دردده

. ب پیشتیوانی خیوا بیشتم دهبهستم

به وردی تیکهوه شمی زیرهکی ژب شهوا گهردوونی لاری خواری دید نهما گروی، فرین دا و و شق ملی در در او و شق مهلی بهختم بهرمو بهرزی فره همموو وتیان رمشیدم باش بیز که ومک گهوههر بباریتن له لینو هونهر دمکرن، له دمستیان زی دمب دمب شهوی برق گیرمشیوینی نهزان نه مهوهی برق گیرمشیوینی نهزان به کوی بیق گیرمشیوینی نهزان به جوامیری له بانی ناسمان به ناو و دمنگه یوسف میر و خان

كتيبيكي بهناوبانك هه لدهبهستم

<sup>\*\*\*</sup> 

آ - به پنی هیندیک بؤچوون قهرنیک ۱۰۰ یان ۳۰ ساله . به لام نووسهر لهم کتیبه ۱۳ ساله دارای مینود به ۱۳ سال دربی تیو درسو و را نه وی مانگی محمدرهم به ددوری خلقی دا ب ه قام نینک حبساب کرابن یان به کوردی رمهزان گهرابینهوه سهر جنی ۳۱ سال پناستشری و هاموو سالی دد رؤژ به رموینش جو ویی و ماومی ۳۱۰ رؤژی بریبی

# ماکهی ناوی ورمی

آ - به گوتهی تاقینک له رهگهزنامهنووسان. یهکیک له فرزندانی یافسی کوری نووجه و باپیرهگهورهی نهتهودکانی توورانییه و وادیاره دوو پیاو به ناوی مهغوول و تاتار که همرکام هؤزیکیان بهم ناوهی خؤیانهود لیکهوتؤتهود. تؤرههای شهون، بهام شعم گوتهیه جنی رامانه و بهکورش بربنهمایه (وشهدانی دیهخودا، چاپی دوودمی خولی نوی، به ۰ ، لاپهره ۱۳۵۰ سالی ۱۳۷۷ی همتاوی/۱۹۱۸ زایینی، تاران)

<sup>2 -</sup> ئووسەر ئووسيويەتى دۆمدۈم

<sup>3 -</sup> به «صومای» نووسراود بنگومان دەبن ھەر «بانى» بن كــه گوندىكــه لــه ناوچـــەی سۆما.

خودا بار بن له جنی خوّی دا باسی دهکری که هدر له سهره تاوه تاقمیک له کوردانی سهرستوور کوّمه لهیان بهست و به مهبهستی گیّرانه وه و بهره گه لیّگرتن سهره ریّیان بهم خیّله دموله تخـوازه گــرت، بـــه لام لــه دموروبــهری گونــدی «خان ته همهــشه لــه بــپری توّلــه و مخان ته همهــشه لــه بــپری توّلــه و تیّهه لیّنانه و دا بوون...

که تباتی خانی شه شاری شیمانو و ناسرا و به شیر شکار که شه و چاخی سه رزنجیرهی شه شمار و له لایدن شاعهبیاسده و کرابووید حوکمرانی شهم مه تبدنده، له پیشن ا «تؤبراق قه لا»ی بالی باکووری ورمینی بی ناوهندی دهسه لات هه تبرار و دیواریکی قایمی به دهورهی دا کیشا که هه مووی ۱۹۰۰ همنگاویک له شاره وه دوور بوو. پاش ماوهیدک چه ند وهستاکار و ثه ندازیاری شاره زای کوکردنه و هو و دور دیوی پنهویان له دهورهی شم باژیره هالاند. ته گهرچی له و دهمی ها شویستا چه ند جاریک خرصه ی کردووه و داته پیوه و سه راهنوی جاکیان کردوته، دیسانیش هه ر ناگانه وه سه ر دو ختی جارانی و شکومه ندیی شوینه واری جنجی به جنه اوی بیشووی ناگریته وه.

هەرچى بى و هەر جۇنتک بى شارى شادى ھننى ورمى كەوتۇتە ھـەر يْمى چوارمم و مەلبەندى ئازەربايجان و پالى ومپالى كەۋ و چياكانى شان بەشسانى خاكى رۆم داوە. لە سى فرسەخ ئەولاترى قۆلى رۆژھەلاتى شــارەوە زرتبارنــک خۆن دەنونىنى كە بە بەجرى خونيە و شاھى ناسراوە.

أ - كەلبغەلىخان

ورمئ به «دارالنشاط» ئاسراوه

<sup>3 -</sup> ولات و نیشتمان و مهالبهند.. بهشبیک اسه گنوی زدوی خساکی نیّبران. (وشبهدائی دنهخواد. ب ۲. ل ۳۱۲۷-۳۱۲۸)

بهراستی دهر و دهشتی شمم مه لبهنده مهست بزوینه و خاکی گو لاوپژینه و کهش و ههوای روح لاوپژینه و بهرامه ی ههناسه و پیشووی ده لینی له بههشتهوه دی و ناوه کهی سارد و سورک و به گیان خوشه و جهشنی کانیساوی سه لسهبیله و شنه ی فینکی کونیستانه کانی، تانه داویته داوینی جیای ته لوهند و باخ و دیستانی گهشی بؤته جینی نیر دیی دهار شانه ی مسهمه رفهند. حه لیکه کهی مهشره فی خورین و گهرم و گورن

شهم مه آبهنده به باری پانسایسی با است اینسودری به صروفسه ی شناهی رکونی و رمین را همتا جیرمی و بیدکار آ و شههیدان حموت فرسه خیک بمبی و بسه باری در پوانی دا به رووباری قهرمسووی سه تسلمه همتا خانتاوسی سندووس و نوزده بان بیست فرسه خه . تاکوو سه ردمی حکوومه تی قاجداران سندووس و سایلاقی موکری و مهرحه مه تابادی مهراغه همتا سه فاخانه ی سایل قمه به به سیکی دانه بسراوی ویسر ده سه لاتی ورمسی بسوون ، بسه لام دوای نسمانی خود اینخوشدو و علی خابراون .



ا دوو دئی کوردانن که پهکهمیان مهلایه کی سهختی لــن.بـووه و هنـشتاش هــهرمس و
 کاوله کانی همر دیارن. م

<sup>🗅 -</sup> دەيتى دەقەكە سۇلدۈۈر

<sup>3 -</sup> بهگویرمی ددقهکه «ساوجبلاغ»ه. وشهیهکی تورکییه و له راستی: ۱ «ســاوخبــلاغ»ه و یانی «سارددکانی». به «ساوجبلاق» و «سابلاخ»یش هــاتووه کــه دمبیّتــه «مــههاباد»ی. نیستا.

### بنەچەكەي خېلى ئەفشار

همرومک دیاره بهپنی نُمو لیکؤ لینموانمی نووسراون، توخم و تؤرمسمی خیّلی نُمفشار پشتاوپشت دمگهنموه سمر نُموشاری کوری یوّ لدووزخان کـوری... کوری قمرمخان و نیّلخانی خواپمرست... لمویشموه به چمند پـشتان دمچنـموه سمر تورکی کوری یافس کوری نووح. نُمم عیّلـه اُسه همریّمـمکانی خوراسـان، فارس، نازمریایجان و ثاران بنمگر بوون... .

بهگشتی میرانی نهنشار... ویرای خیّل و جهماوهری تورمهی خویان به دهروهستی جوولاونهوه و گهلیّک خزمهتی بهرچاویان خستو تهروو. و هختایه که سهرهی فهرمانرهوایهتی پانشایانی سهفهوی هات و ناویانگیان له نیّرانا بهنگی دایهوه، له سایهسهری مباره کی نهو خانهدانه عهلهوینه ادموه ا که نیّرانا بهنگی دایهوه، له سایهسهری مباره کی نهو خانهدانه عهلهوینه ادموه ا میرگوله ی خودا به تکهی پاکانهیان بخانه سهر زمانی – باخچولهی حکوومهت و میرگولهی دین خونساوه ی گههشه و نهشهیان به رووی دا باری و کهونت نهویههی دین خونساوه ی گهورهپیاوانی دهوروبهران و سهریزیوانی نهویهرهویهران نوبالیان بو کیّشان و سهریان ومبهرهیّنان. له خیّلی نهنشاریش کومه اینکی زوّر چووبوونه پیری غولامانی بارگای نهو سو تنانه مهزنانه و لهبهر نوکهرچاکی و نیازیها کی گهیپرونه بلهی بهرز و دمولهمهندی. بوّوینه نهمیر نهسه لانسو استانی سهروکی تیره ی نهرهنان و له سهردهمی تیره ی نهرهنان و له سهردهمی شانه هماسبی یه کمه دا ببوو به نه تابه کی آن دهسه این نوهم کوری

آ - نەۋانەى بەردسەن دەچئەۋە سەر ئىمامى غەلى كۈرى ئەبۇۋتالب مەبەستى بئەردتى لىرددا «شىيغە» بوۋنە

<sup>2 -</sup> تيرەيەكى خيلى ئەفشار م پ

<sup>3 -</sup> دەمراست و ئېگادېرى شازادە.

نه و پادشا پایه بلینده. ههروهها نه تلاقو تی خانی قاسطو و ابیو و به قورچی باشی آ دربار و حوکمرانی کرمان و یوسف خانی کوری له و پنددوی و وک بریکار کاروباری حکوومه تی رادمپه راند. مه حموودسو تنانی قاسطو و ش له ههره تی فارمان ره وایه تی شاسمایلی دو و مردا جله وی دهسه لاتی کرمانی درایه دهستی. خه لیل خانی گوندوز لو و له کوهگیلویه ی فارس شالای حوکماتی دهشه کایه وه. همروابیته وه توماسیسو تنانی آ شیمانلو و و قاسم سو تنانی کوری که له روژگاری شاهه باسی و یکومه تی مووسل و شاهه باسی و یکومه تی مووسل و قادم مرموی دعه لیشکوری ی به دهسته وه بو و. هه تیه تومیدی خودای گهوره له جینی خودای گهوره.

ئیستا به ر لـه بـزووتن بـهرهو ئامـانج ، سـهرهتای هـائن و داوهرینـی جهماوهریکی زوّر و زمومندی خیّلی ئهفشار بق نهم ناوچهیه دهکهمه قهلهمنـداره که دمییّته سالی ۱۹۳۳ی کوّچی/۱۹۳۹ی زایینی. پاشــان لیّــرموه ســهری نهســپی خوّشاژوّی قهلهم بق نووسینهومی رووداوهکان و گیّرانهومی بهسهرهاتی هیندیکــ خوّشاژوّی قهلهم بق نووسینهومی و ومردهسوورینم و تاوی دهدمم.



أ - تيرەيەكى خيلى ئەفشار. م پ

<sup>2 -</sup> قۇلچى فەرماندە ھۆز سەرھۆز.

<sup>3 -</sup> له زمانی کوردی:۱ تههماسپ بۆته تۇماسپ و سواود.

<sup>4 -</sup> کورد «عدیباس»یان کردوته هدباس و ساکاریان کردؤتهوه و لهستر زمان سوکتر و خوشتره و به هدردک شیودکه دروسته.

# کورتەباسیک سەبارەت بە چۆنپەتى حکوومەت و ناوى حاکمانى ورمى بەر لە چوونى ئەفشاران

میر ته یمو وری گوور مکان رکو ور مگان) به را له هیر شی جهوت ساللهی بلغ سهر ئیران، ومختایهک به مهیهستی گرنتی ولاتی رؤم لهشکری دونگ دا، شهریکی سهخت و خویناوی لهگهل ئیلدروم بایهزیدخانی سو تانی عوسمانی هه لگیرساند و المم ههرا و هه تلایه دار.. سو تنان فیلدروم بایه زید گیرا و بهرمو چەھەندەم رايرا. مەرومك بە يوور و دريژي لە زەقەرنامەي شەرەقەيدين عبەلى پهزدي و بهرگي شهشهمي رەوزەتوسسەفاي خاوەنديدا هاتووه، كاتتېك ميري بايەبەرز گەرايەۋە و ئايۆراي شكۆمەندى قۆشەنى گەيشتە ناوچىمى ئىمردەويل بیستی که ناقمیک له کوربان و عیّلانی گیچه لبازی دمورانیشتی ورمین شیوویان ليهه لكيشاوه و دانامه زرين و كهوتوونه تالان وبرقي مال و ساماني جهماوه ري مسکنن و بنده رمتان... بؤیه میر بهبنی بنشنیاری بیاوانی باومرینکراوی حكوومه ت، گورگين به گي عيلي ئوسالوو " كه نهو كانه له ركيفي، ا دهبزووت و شو پنهواري لٽوهشاوهيي په نٽوچاونيپهوه درار يوو، کسردي بسه حوکمداري ورمح و ئەركى سەركوش ئاۋاوەگۆرانى بىنئەسپارد. ئەوپش بەگوپرەي قسەرمانى میر سالی ۸۰۷ی کوچی/۱۳۹۹ی زایینی رووی کرده ورمن و له توپراقهه لا بنهی داکه تا که شو پَننِکی بهکجار قایم و بته و و حاکمنشین بوو. شهم گوننده نُنِستا

آ - نیلسدروم بایهزیسد (۱۴۵۷سـ۱۴۵۷ی ژاپیشسی)، سالس ۱۴۰۳ بسه دهستش تسهیمووری گووردکانی (۱۳۹۰/۲۸۰ی کوچی) به دیل ددگیری و له رکهی ناستی ددپهستیوی و سالسی ۱۴۰۳ زایینی دوای همتت مانگ گیران ددمری نیلدروم یانی ههوردبرووسکه، بریسمنکه. ردیهخودا. ب۳. ل ۱۳۳۳)

ددبن مهیستی خیلی نوسانلوو رأصاللو، بن که لیسه دورویسهری شاران، زوردنسد.
 ساوه و قهزوین درژبان و دوورانشین یوون. ردنهخودا، ۲۰۹۰

کهوتوته بالی باکووری قه لای ورمین و ۱۹۰۰ هـ نگاویکیان مهودایه. هنندهی بینه چوو که حاکم به هیزی دهست و مهچه کی قوشه نی ورمین، لـه [کـوردان] و گهربازانی ناوچه که وهخو کهوت و وای تهزاندن کـه هـه تا ئـه و روژهی جـلهوی حوکماتی به چنگه وه بوو، مه لـبه نده که وا هینور بـقوه کـه خه لـک ماوهیـه ک حهسانه وه و به ناسووده یی پالیان داوه. به لام دوو سال و هیندیکی پتر پینه چوو که مهرگ گرنه ی پیگرت و بارگه و بنه ی ژیانی پـی کـقرکردموه و بـهرمو دنیـای پاشینی برد.

پاش کو چیدوایی گورگین به گ، نو لامه سو استانی کسوره گهورهی جینی گرته وه. به پنی حوکمی کاربه دهستانی حکوومه تی ته یعووری بو مساوهی سیخ سالان باج و بیتاکی له سه رخه تکی ناوچه ی ورمی هه اگرت و نهوه نده تسوانی دانی جهماوه ری وه ده سه هینا و مهودای ژبیانیکی له باری بو ره خساندن. راست له و رو گرگاره دا فهرمانرموای خاوه ن شکو ته یعووری گووره کسان له شماری شهنزان رفز تراری سهمه رقمند که زید و پایت هختی بوو، به دمو بانگ اوازی یه زدان هم شکاوی نا و دنیا و تاج و ته ختی به جین پشت. دم پسار اوانی شه و سه رده مه ناوایان سالی له دایک بوون و نه مانی هی نیوه ته وه.

تهیعوور شایهک بسوو نهیندیوه دهوران حهوسهد و سی و شهش پێی نایسه ژیبان حهوسهد و حهفتا و یهک بوو بسه پاشسا ههشسهد و حسهوت رۆی بسهرهو نسهمان

کانیّک هموالی سامناکی نهمانی ثهو میره جبهانگیره بیّروبهویّدا بسلاو برّوه، برّشایی دمسهلات و ئساژاوه و شسیّواوی شهواوی همریّمهکانی نیّرانسی گرتهوه و هیّمنایهتی نهما و بوو بسه پاشساگهردانی و ژولسم و ژوَرهملسی بالسی ئهنگاوت...

به ناچار نو لامه سولتان که و ته داکو و ژاندنده و می شاگری شده و گدی شهر و گدی شهر فروشانی کنوی و دهسته یه کی ریکخست و چالاکانه لنیان وه ده سه دارای منتجه لچوونی هیزه کان شهرینکی قورس قه و ما گهرمهی بگره و به درده دا بسه فیشه کنک لاقی شهم بیاوه شازایه ثه نگوا و برینینکی قوولی هینا. به لام دیسانیش کولی نه دا و بق به دره نگاری بنی چه قاند و به پشتیوانی خود شهره فرقشانی به زاند و ده سکه و تیکی زوری و مچنگ هینا و به سه رکه و توویی گهرایه و مناوه نده ده سه لاش در و باش چه ند سالان شهریش که و ته شوین کاروانی را بردوان.



## باسى حكوومهتى يادكارسو لتانى ئوسالوو

بهپنی بهرژمومندی و راویژی کهیخوداکانی عیّل و شاماژهی کاربهدهستانی شازهربایجان، دوای نوّلامهسولتانی، یادگارسولتانی برا چووکهی جیّی گرتهوه و بوو به حوکمداری ورمی، یادگارسولتان لهسهر پیروشوینی باوک و برای کهونه پراویداندنی کاروباری خهلک و همژار و دمولهمهندی وهدوا نهدمنا و دووچهاوه کی نهدهکرد و قهت لائی دادبهرومری و پارسهنگی کارانی بهرنهدمنا و تیکرای جهماوهر شوکرانهیان دمبرارد و لهم بار و بوارمدا دلتیا بوون، دوای چهند سالان یادگارسولتانیش دهستی له داوینی ژیانی شامانهتی بهردا و ناوچاکی به یادگار له پاش بهجینما، ماوهی حکوومهت و ریکهونی مردنی وهبهرچاو نایا و نهنووسراوه، بهکورتی دوای شهو حکوومهتی ورمین دراوهشه دهس شاغزیو نهنووسراوه، بهکورتی دوای شامالوو و چهند کهسینکی تر که به ریز باسی هموویان دهکری.

له سەردەمى قەرمانرەوايەتى شاسمايلى سەفەوىدا ئىم سەدرىدانه حوكىدارى ورمى بوون: ھەلىسولىتانى زولقەدر، گۇگجەسولىتانى قاجار، بوداۋسولتانى ماقى، وەلىسولتانى ماقى و بەكربەگى موكرى. پاشان لىه جەنگەى پادشايەتى شاتۇماسبى خوابەخشيودا حاكمەكانى بريتى بوون لىه: بوداۋسولتانى ماقى، حوسين خانى ماقى، شابازسولتانى زەنگەنە، جانىخانى شاملوو، محەممەدىيىساخانى شاملوو، محەممەدخانى نەسەقچىباشى، فەرەجوللاخانى شاملوو، مەردىءلىخانى ئەفشار و سويحان ويردىخان.



<sup>: -</sup> شاهـ ئيسماعيل سواوه و بؤته شاسمايل

# خیّلی ئەفشار لە سەردەمی فەرمانرەوايەتی شاعەبباسی گەورەدا

شناعهبیاس له سهردهمی ژیبانی شاسو لتان محهمصه دی بیاوکی دا . له هیراته وه رووی کرده قهزوین و تاجی پادشایه تی کرده سهری. پیاش سیهقامگیر برونی دهسه لاتی دهستی کرد به دابه شینی پله و پایهی حکوومه تی. بؤوینه عیلی نه فشاری خوینده وه که ههمیشه له رکیفی باب و پاییرانی دا سهرمرای نازایه تی گهلیکیان خزمه تی شیاو نه نجام دابو و. شاهه باس به سیله چاوی میرانه به سهری کردنه وه و بهم چهشنه به شینک له نهرک و پله کانی حکوومه تی به سهر سهر قکانی نه شارا دابه شی:

ثهسکهنده رخانی ئیمانلوو دهسه لاتی قه زوینی پایته ختی خه لات کرا.
مه حموو سو لتانی گوندوز لوو بوو به دهسه لاتداری «قوم»ی خانه ی ثیمانداران و ساوه. کو هگیلؤیه که جاران له به ردهستی خه لیل خاندا بوو، به خشرا به حه سه نخانی ثه فشار. یوسف خانی قاسطووی کوری ثه ثلاقو تی خانی قورچی باشتی که باوکی له بارگای میری دا گه لیک خزمه تی به رچاوی پایه راند بوو و ثه و سه رده مه وه ک بالویز له خاکی روّم ده ریا ، دهسه لاتی نه بسم رقو و و ثه و هم البه نده ی درایسه. قاسم سو التانی نیمانلووی کوری نه معمنسه سه روّی پاراستنی قه آم مره وی عه لیشکوری نیوان مووسل و دیار به کر . همشنسه سه روّی پاراستنی قه آم مره وی عه لیشکوری نیوان مووسل و دیار به کر . همشنسه سواره ی ثه فشار و شه رکه داری خرایه ویریایه کر . همشنسه سواره ی ثه فشار و شه رکه داری خرایه ویریایه کر . همشنسه دا وی شه دا و شه رکه داری شه دیار به کر . همشنسه دا وی در دی شه که در ماتوو

آ - قوم به «دارالمومئین» داندراود.

حکوومهتی روّم و هیّزمکانی ناوچهکه پیّیان به خواری دانا ، ویّرای حهسهنخانی حاکمی لورستان بکهویته بهرمنگاری و بهرخوّدان.

ثهیبومرد و نیسای سهر به خوراسان که ههوارگه و جی خیلی کهمیرخانی نه فشاره کانی قزر قلوویه نهسپارده ی مهجموودخانی قزر قلوو کبرا. شهمیرخانی قزر قلوو کرایه سپاسبالاری هیزه کانی عیبراق و سنه ری پیسیبه رز کرایه وه عهلی مهردان خانی قاسملوو نیز برایه ورمی و کرایه حوکمدار. به کتاش خانی کوری عهلی مهردان خانی قاسملوو نیز برایه ورمی و کرایه حوکمدار. به کتاش خانی کوری چووه ومان و جله وی دهسه لاتی به دهسته وه گرت. نه درخانی نه فیشار که لنه جیبی کرمان و جله وی دهست لاتی به دهسته وه گرت. نه درخانی نه فیشار که لنه جیبی نه نشته راباد و بله ی به برزی قورچی باشیتی برایه وه لی خانی حیاکمی کرمان که پیاویکی لیوه شاوه به و . پاشان وه ختایه که میر به مهبه ستی سه رکوتی نوز به کان یه کو مه ای خود میرودی فه رموو که کو مه ای خود میرودی فه درموو که کو مه ای خیلی نه فشاریش له رکینهی دا بیزوون و مه هدی قولی خان به گومه شار بر دایه سه رهیزی سوارانی عیل.



### باسی شەری قاسىمسو لتانی ئەفشار لەگەل ئەحمەدپاشای حوكمرانی بەغدا

هەروەك بنشتر باسى كىرا قاسىمسولىتانى ئەفىشارى ئىمسانلوو كىورى تەھماسىيسولتان بە خۆي و ھەشتسەد سوارى ئەنشار و جەكدارى دىكسەرە بسە ف رمانی شاهه باستی به کم کرایو و پیم سیدر کرده و بیار نزدری مه آلیه ندی عەلىشكورى ھەمەدان . لەم جاخەدا كە لووئىئىل رسالى ئەھمەنگى تسوركىسان رتِک بوو لـهگـهل ۱۰۱۲ی کؤچی/۱۹۰۳ی زایینی، هـهژده سال بـه سـه رهاننـه سهردهسه لاتی شاهه باسی په که دا تیده په در و کاروانی که ژاوهی شهم فەرمانرەوايە ئەو كاتى لىه قىۋرخېللاخ لەنگەرى خىستبوو. ئەحمەبياشاي حوكمراني بهغدا كبه بارهكبه هه لبيكو تابوويه سنهر نيسران و زميسري تونيدي لئ ومشابو و . كانتِك بيستى جەسەنخانى جوكمىرانى ھەرىمەكبە بانگەنىشتنى هۆرىدۇرى بېرۆزى مېر كراوه و ئەو سەرھەدە چۆلە، ھەلەكەي بە لەبار زانىي و ويستى هيزهكاني بهغدا بهرمو ههمهدان بالاوئ و ثهوهندهي بؤي دمكرئ دمستي له كوشت و كوشتار و تالان نهياريزي، همه تا بسهم شديوهيه همهم تؤلمي لسه قز تباشان کردبیته وه و هم دهنگ و شاوازهی قوشه نی عیراقی عهدره بتوانین . رسووران له گرتنی قه لاکانی نازهربایجان که نهو کیاتی بنیهوه سهرقال بوون، پهشیمان بکاتهوه و روویان یی بهرهو عیراقی عهرمب وهرسوورینی و شهم كارمي ومكوو خزمهتيكي گهوره بخاتسه بسهرچاوي دمسسه لاتداراني عوسمساني. هەربۇپە محەممەدپاشاي كورى له جني خۇي دانا و ويراي دەھەزار كەسنك لــه

<sup>: -</sup> پیشتر عهلیشکوری خستونه نیوان مووسل و دیارپهکر و ددین مهیهستی همریمهکان بر نهک شاردکان

هیزهکانی بهغدا و سواره و پیادمی لوړان و کوردان که به تهمای هینسانی نسالان رمگه لی کهوتبوون، بهرمو ههمهدان بزووت.

قاسمسولتاني تعفشاري تيمانلوو وشاقولييسوليتاني خودابه تبدهلوو لهسهر سنووران به هاتني تهجمه بياشا و قوشه نيان زاني. قاسمسو لتان بيساوي نارده لای حوسینخانی حاکمی لورستان و نتیگهباند و نهویش به ههزار سواری لورموه تیژ بهرمو نهو باله فری. له ماومیه کی کورتا سی ههزار چه کداری لـور و تُهفشار و هيّزه نهبهزمكان خيرا يسهكتريان گرتسهوه و بسهرمو ماهيدمشت كسه رەوگەي لەشكرى رۆمىيەكان بوۋ، يزوۋنن. لە شەرگەي زەھاۋى سىلەر سىئوۋر هنزدكاني بوو حكوومه تي گهوردي نيران و عوسماني تيكهه لهنگووتن. ومختايهك قاسمسولتانی نهفشار و حوسیّنخان به سبیّلاوی لهشبکری دوژمنیان زانسی، لنِيران بەرلەودى قۇشەنى رۆم بە كەمبوونى ھنزى سەرسووران بزانى، ئسەرپوم هه لکه نه سهریان و به لکوو ها توو گرشی و شکستیان به ملی دا هات و به حبوکمی چارەنووس گۆي مراديان فراند. بۆ ئىم مىمبەستە ھۆزەكانى خۆيسان كىردە دووبهش و قزلباش و نهفشار به سهركردايهتي قاسمسولتان كهوتنيه لايسهك و شاقو لی سو لتان وهک سهرینشه نگ له گه لیان دامه زرا و کومه لی لوران به سهرؤكايهتي حوسيّن خان وهلا كهوتن و وا داندرا لهناكاو يسهلاماري خسهنيمان بدهن. له و لاشهوه تهجمه دیاشای به غدا به خوی و تفه نگچی و کهواندارانی اسه هۆردووبەز هاتبووەدەر و لەشكرچى ريز كردبوون و تەپار بوو بۆ شەر و لېكدان.

کانیک چهکدارانی قرانهاش و اسور و نهفشار ویکیرا نهسییان شاو دا و هه اینانکرده سهر سپای دوژمن... له یهکم پهلاماردا هیزمکانی عوسمانی تؤقین و لهرزمیان کهونه نهندامی و رمویان. نهجمهدپاشا ماوهیای خاقی راگرت و نهیپیشت هیزمکانی ههایین، بهلام هیچی بؤ نهکرا و لهبهرومی خاقی پیاویکی کهاهگات و کهنه و قهالهو بوو، نهیتوانی بیزوی و بهناچار گیرا و کهونه چنگ سپای سهرکهونه. لهم گرمه و ههرایادا نیزیکهی دووهازار بیاوی لهشکری

عوسمانی یان گیران بان کەوتئە بەر مەودای لەپەشیران. لە کاتی راکردنا رۆمی بە سەر لوراندا کەوتن و ئەوانیش ئەوەندەی بۆ یان کرا دەستیان لی نەپاراستن و رووتیان کردن و هیزی ئەفشاریش زۆر ئازایانە دەستیان ومشاند.

پاش شدم سهرکهوننه دیار و بهرچاوه قاسمهو آستان و حوسین خان، شعمه دیاشایان به زیندوویی و نیرای که المسهری سهرکرده کو ژراوه کانی عوسمانی و دیلان و دوستکهونتکی زقر بهریکرده ( نیرینچکهی شهختی بهرزی پادشایه تی و له قورخ بلاخ میری بهرزه شان چاوی پنیان کهون. پادشا به تووره یی له نه معمه دیاشای راخوری و به سهری رقیبی، به ازم لمهدروه ی شخصه دیاشا پنی له تاوانه کانی نا و به رووراستی به شدیمان بو و و به ایننی خزمه و و کاری چاکی دا، کهونه به ربه زمیی میرانه و به خشرا و خه اینی زقر باشی درایه و پاشان فهرمان درا که پیاوه کانی حاکمی عه ایستکور بهرینی بکهونه و و بیباریزن. قاسم سو آتان و حوسین خانیش چون چاکه شاوا خه الات کران و حوکمیان بو نووسرا و لاویندرانه و ه. قاسم سو آتانی با باربوو کرا و که آبالی به گی کوره گهوره ی گهیشته باهی سو آتانی. دیسانیش فهرمان درا که قاسمخان به خوق و هیئری شهفشار و چه کدارانیی موه شهو سنووره درا که قاسمخان به خوق و هیئری شهفشار و چه کدارانیی موه شهو سنووره

لسه هننسدنک سسهرچاوهی منژوویسیدا ئه حمه دپاشسایان بسه ئووزوون حه سه نهای ناوه از ناوه تنه به نهای داوه تنه بال سهرکردایه تی نه تلاویردی خان.



## حکوومهتی ئهمیربهگ له ورمی و دانانی قهلای ناوبهدمرهومی نمنم

پوختهی بهسهرهات و رووداوهکان بهپنی کنتِبی عالممثارای عهبباسی ئاوا دهخریته بهرچاوان:

ثهمپربهگی کورد له عهشیرهتی سنومای برادوستی کورد له پیشدا بزرهپیساویکی کسهسنسهناس بسوو. لسه سسهردهمی فهرمان وابسهتی شامولاتین محمه مدی کوری شانوماسیی یه که دا که رومی مرخیان له تازمربایجان خوش کرد، لهشکریان دهنگ دا و توانیان خوّی و سه تماس و ورمی له چنگ کاربه دستانی حکوومه تی نیّران دهرکیّشن. دشامحه مهدیه گهناویک له میرزاده کانی سوّما و برادوست به فهرمانی خوندکاری روّم کرا به مهزن و خاوهن دسه لائی ناوچه یه به به باس.

شمیربهگ سهری بق شسامحه ممهدیه گدانه نوانند و ملسی بیق رانه کیشنا.
ماوهیه ک له لای «عومه ربه گ» ناویکی میهرانی (سؤرانی) که حوکمرانی دهشت و
تهرگهوه ربوو گیرسیایه وه. لبه شبه ریکی کنه عومه ربیه گدشه و دهمی له گه ل پؤمییه کان کنردی، شمیربه گ گه لیکی شازایسه تی نسواند و چاوی لسه کنه سه نده درسا. به لام له جه نگهی همراکه دا دهستیکی له شانیشکه وه به زمیری شنیری شمیری عوسمانی پهری و ناویانگی به شمیربه گی چولاق رویشت.

لەو سالەدا كىـە ئـــالاى بــەرزى شاھەباسىـى يەكـــەم دەشـــەكايەوە و بىـق داگىركردنى ئېرەوان و ئەخجەوان دەيئاۋوا، ناوبراو ھاتە نېو ھۆردووى مىرى و

آ - نووستهر نووسیویه تی عمشیر دتی سؤمای برادؤست. به لام بروسته که ی عمشیر دتی برادؤسته.

<sup>2 -</sup> بروانته بهراویزی ژماره ۱.

<sup>3 -</sup> وشدیه کی تورکییه ئهو کهسهی ددست یان پای نه قوستان بی هــهر کـهس ددست و لاقنکی له کاردا نهبی یان کول و گیر و گهوال بو وبی.

خۆی به شاپهرست نیشان دا. لهبهر بویری و میرخاسی و مهردازایی لـه شـهری بەرەنگاربوونەوەي رۆمىيەكاندا و پەرىنى دەسىتىكى، خاوەنشىكۇ شاورى رهجمه تی لن داوه و کنردی سه منین و منه زنی عیشل و عاشت ه ه کانی دهشتی تەرگەۋەر و مەرگەۋەر و ئازئاۋى خانى يېبەخشى. ئە راستىدا دەسەلاتى ورمى و شنؤشى باربوو كرا. لهسهر فهرماني شا، ومستا زيرينگهرمكان دمستنكيان لــه زیری سوور بو دروست کرد و به گهوههر و مرواری گرانبایی رازاندیانهوه و له باسکیان بهست. پادشا نهوهندهی چاکه لهگهل کرد و خویندییهوه که نهمیر خان يۆيەي شانازى گەيشتە ئەستېران. بۆيە مارەيەك دەستى خزمەتكارىي لەسسەر سینهی پرکینهی بانیا و به لاشیپانهی بهرزی بارگایه و داوهستا. بیاش مەرەخەست كرانى لە دەربار بيّىنايە شارى ورمى. لەبەر تىشكە و ترووسىكەي میری سیبهری خودا که نهو کابرا پووچهکهی گرتیؤوه، رؤژ به رؤژ به پهیژهی مەزئايەتىدا سەركەوت و لە ھەموو ھاوشائەكانى خۇى ئېيەراند. جەند ناوجە و مەلبەندى لە ئەمىرەكانى كوردى سەر بە رۆم ئەستاندەوە و ومسەر دەسمەلاتى خوی گیران و بهمجوره له نیو نهمیرانی کوردا به بایهبهرزی و لهشکرزوری ناویانگی دمرکرد.

هنندهی پینهچوو فیز و هموا له سهری ۱۰ و که که که که ی سهریادان و درایه تی له کاژه لاکی میشکیدا گهرای دانا. سالی ۱۰۱۳ی کؤچی/۱۰۴ی زایینی، وهختایه ک جوغال نؤغلی که یه کینک بوو له گهوره سهرکرده کانی عوسمانی بسه مهبهستی گرتنی ثازمربایجان لهشکری کیشا و له دمورویه ری تهوریز هیزه کانی نیران به سرکردایه تی ثه للاویردی خسان بسهرمورووی بوونسه وه، شسمیرخان ثه گسهرچی کاخه زی لینووسرا بچی و زوریش له شهرگه نیزیک بوو، گوتی نهدایه و خدوی بوارد. پاش شکاندن و تاراندنی جوغال نؤغلی، لهشکری سهرکهوته له چیمه نی دورشه کی سه لماس خستی. ثهویش به دیروژانه وه ها ته باره گا و دهستی کرد به هینانه وه ی بی چیوبی در اسانیش لاویندرایه وه و بخ شهوی میرانسی

دیکهی کـورد دلـیان گـهردی لــننهنیـشن بــه بیـانووی راپهرانــدنی ئــهرک و راسپاردهیهک ئیزن درا بگهرینهوه ولاتی خوّی

دوای ماومیه کوردورده مهیلی سهربه خویی و سهره رویی شهمیرخانی دووروو خوّی نواند و کهوته شاومدان کردنه و می قه لایسه کی رژد و هه لهمووت و قایمی سهر دوندی چیایه کی ورمن. به فیلوفرتان به باره گای دموله تی راگهیاند که قه لای ورمی بنکول بووه، همرمسی هیناوه و خوّرانگری و بو شهوه نایسی پشتی پی بیمستری. شهگه رئیزن بفهرموون بناخه ی چواردپواریک اسه شموینیکی لهبار باده ریّوه. لهبهروه ی داواکه ی به پواله تخیری پیده بوو، میری مهزن ثیرنی دا. به لام شهمیرخان به راسه که پانهوه ی شهو که پخودایه ی نارببوویه باره گای میری، له سی فرسه خی شاری ورمی به بالی باشووری ده ره ی قاسطوودا، لهسه رکیویکی ههره به ری مهرد. قاسطوودا، لهسه رکیویکی ههره به ریی مهود.

له نیّو خه تکدا وا باوه و ده تین به ر له ئیسلام هه ر لمو شوینه بوو قه لا ههبرون که کورد بیّیان گوتوون «نمه» و «جهجه» و دهسدریژی روّژگسار خابوور و ویّرانی کردوون. کانیّک هموالی سازگرانموهی قه لای نمهم کهوته سهر زار و زمانان، پیربوداؤخسانی شهمیری شهمیرانی تازمربایجان که پیاویکی به شهرموون و وشیار و کارامه بوو، له جوولانسهوی بوژمناشهی شهمیرخاندا نیشانهی که تهوه کیشی و ملهوری بهدی کرد. بوّیه به بارهگای پیروّزی راگهیاند که شهمیرخان له ریّگی راستی لاداوه و ههوای سهرییّچی و لاساری کهونسوت که شهر و بناخهی شهو قهلا بهرز و قایمهی بوّیه دارشتوه که له روّلی پیویستا به کاری بی شه غولامه دروست کردنی قهلایه کی شاوا هیچ به قازانجی دموله تازانم

گەورەپياوانى دەولەت لېيان راسپاردەوە و گونيان كەيفى خۆتە و چما بە قازانجى دەولەتى نازانى بېشى مېبگرە. پېربوداقخان بەپنى فەرمان دوو بېاوى

<sup>[ -</sup> له دهقه فارسييهكه: نووسراوه جؤمجؤم

باومرپیکراوی زمانلووسی نارده کن نهمیرخان و پنیراگدیاند شهو له رینزی ممزنهمیرانی دموله تخوای نهم حکوومه ته دا حیساب دمکری، بؤیه به بروای من به قه لادانانه له همموو لایه کهوه زمانی زمان پیسان له خوی دمکاتهوه. خه نیمانی و دبین و که سانی دووراز همیشه گوییان له کلاوی دمرپهراندووه. شهگهر نهو قه لایهی به مهیهستی پاراستنی خیل و مال و پاراستنی ناو و نامووسه له چنگ سمرهه لدانی دوژمنانی یان چما له ترسیی په لاماری رؤمییان سازی له چنگ سمرهه لدانی دوژمنانی یان چما له ترسیی په لاماری رؤمییان سازی دمکا، نموان همتا قه لای قایم و گهورهی نیرهوان و تموریز له نیودا بی، روو له قه لاتی وا ناکمن. بیتو و همر شتیک بقه ومی نیمه که پاراستنی نمو همریمهمان له نمستویه، به هیزی خومان رؤیدهم کینین و نهیاران ده تمزینین و شموکرانهی خوداش ده بردیر به بادشامان به ختی باینده.

پیاوهکانی پیربوداقخان راسپارده و شامؤژگاری زیرهکانهی سـهر شسانی خوّیان راگهیاند و ههولیان با ثهو خهیالاته پروپووچانه له میّشکی ههلـغریّنن، بهلام نهک ههر گویّی بوّ شل نهکردن، بهلکوو فهرمانی کوشـننی دان و کـوردانی برادوّستی پشوویان لـنیرین، که دیاره هیچ دینیّک ثهوهی ناسهلمیّنیْ.

ئهمیرخان له ماوهیهکی کهها قهلایهکی یهکجار پتهوی ساز کرد و به بالی پؤژههلاتا دمروازهیهکی تنکرد و چهند کلاوقور چهیهکی لی هه تخست که له جنسی خوّیدا گورگه اورنگیان لی دهدریتهوه. پاشان نازووخه و چهک وچوّلی کنیشاوه ننیو قهلاکهوه و له ورمیّ را رایگویزت بو ویندهری. له راستی با هوّی چارمرهشی و لیقهومانی خوّی زیاتر پنکدینا که به هسیج بارنیک لهگهل پساکی و یهکرهنگی یحیان نهدهگرتهوه و به چاکهی سایهچهوری خوّی نهدهزانی و کهوتیووه سسهر باری خواری و ملانه.

لهو پۆژگارددا و مختایه کدهنگ و ئاوازمی سهریزیوی ئهمیرخان و پتهوی قه لای نمیم و خهیالی خؤراگری دهگهیشته دوور و نیزیکان، سهریزیوانی ئیّران و عوسمانی که پیّمل نهدمبوون و له گزشه و کهناران به شویّن ههلیّکنا دهگهران تا لهپری بین به کوری، بیّپسانهوه روویان دهکـرده شـهمیرخان و قه لاکـهیان بــه پهنایهکی باش دهزانی. بو نموونه خان نهبدالی مسوکری سسابلاغی بسرای شدیخ حهیدهری ناوبهدهره ومی عیلی موکری که له دهو آمت هه انگهرابؤوه و لسه ترسسی هیزه بالادمسته کان کونه لانی خوّی به سهر نسه ده کرده وه و چهواشسه و راکر دوو ده خولایه وه. به خوّی و چهند که س له دمست و پیّوهنده کانییه وه پستای بسرده قه لای دمیم و نهمیر خانیش و هریّر بالسی دا و کردی بسه هساودم و هاونستین و هاورازی. به لام به فیّل و ریّوی بازی پیاوه کانی خوّی دمنارده دمرگای عالمه پهنا و خوّی به فیدایی و یه کره نگ نیشان دهدا.

وهک کتیبی «عالموشارا» باسی ده کا، لمم بهیندا باسوخواسی داوهرینی جهلالییه کانی ژیر فهرمانی جهسه نخان و مجهمه دپاشا بلاوبؤوه که ماوه بیمک پیشتر له دموت متی عوسمانی هه تنییوونه وه و پهنایان هیننابوویه به بده دموت تنییوان به بینی ههوات که هینری جهلالی که بسه سهر کردایمتی پیربوداق خان و بق مهبهستی گوی بادانی سهر بزیوانی کوردستان گال درابون ، ترس و دله پاوکه یه کی وایان له دمروونی نهمیر خاندا نایموه که خیرایه کی کهوته پارانه وه و به پایه به برزانی دمسه لاتی راگه یاند که نیوانی شهم غولامه و پیربوداق خانی سیاسالاری نازمربایجان خقش نهه و له قسمی دم غواد ارانه ی پیربوداق خانی سیاسالاری نازمربایجان خقش نهه و له قسمی دم غواد ارانه کی کهونه در بین زور گران و

له پایتهخته وه ولامی درایسه وه: شهوه استه سه داوا و له به دلی شق پیربوداق خان لادرا و هه سه نخانی سه رقک علی جه لالی اسه جنبی داندرا کسه پیربوداق خان لادرا و هه سره فخوشه. دهبی وه ختایه که هند و بالادهسته کان که یشتنه مه لبه ندی نیوه به دهنگیانه وه بچین و نه گسر بر خخوشت له به د هسه هذیه ک بوت ناکری، بی و نه بی دهبی نه مرخانی کورت و یرای چه ند ردین سبی و پیاوماقو ول و سیسه د چوارسه د بیاویکی کارامه ی رمگال بخه ی با یه کردن کی و

ا له دهقهکه تعمیرخان نووسراوه که دیباره دهین تعمرخان. تعمیرخان یان تعیموورخان بن

سهرراستی تو بو همموو میران روون بیتهوه و دمی نهمام و دووزمانان گری دری. 

نهمیرخان سهرمرای نهو ههمووه نهرم کیشان و لاگیری کردنه ی دموله تی 
پایه به رز، دیسانیش ههر لهسهر لاساری و سهربرتیوی خلوی رؤیسی. به کورتی 
کانتک حهسه ن خان و گهوره گهوره کانی حکووه به تابه مهراغه گهیشننه 
محهمه دپاشا و جهلالییه کان و بهره و رایه راندنی شهرکی سهر شانیان 
کهوننه ری، به نهمیرخانیان راگهیان که به پتی فهرمانی خاوه ن شکویسسته 
خوی ساز بکا و بیته پیشه نگی هیزه کان.

ثهمیرخان چهند په لپ و بیانووی هینانهوه و گونی خیتی جه لالی پشتیان به پینابهستری و نایهم. گهورهمیرانی دمولهت شیّر و ریّـوی هینانـهوهکانیان بسه دلهوه نهنووسا و وایان به بهرژهوهند زانی ریّگایان همتله کهن و به همریّمی ژیّر دمسهلاتی ثهودا ببزوون به لکوو برّیان دمستهمو بین. چونکه ثهگهر بینتوو ثهمیرخان که له نیزیکانی دامودهزگای پادشایه ثاوا لاساری بکا و به لاری دا بروا، دهبن چاومروانی چ بین له ثمیرانی دیکهی کورد و کاروبار چون جی بهجی دوبن. برّیه سهرلهنوی لیّیان راسپارد، خانهخویی چا بین و چهند شمویکمان راگری و همر که چاومان بیّککهوت لهسهرهخو راویژی لیّدهکهین. نهمیرخان همر جوابی نامه و راسپاردی حهسهن خانی نهداوه و لهسهر کهالهره قی و جدانه دوری.

یق بهیانی اکه پیشه نگی له شکر گهیشته دهوروب ه ری دمدم و ناوچه ی بهرحوکمی خان ، دمسته یه کی ده کورده کانی برادؤست به رهنگاری بیوون و سه تیانکرده سه رپیشقه رموله کانی جه لالی و دوویان لی کوشتن و چه ند که سیکی دیکه شیان بریندار کرد. هه سه نخان و شهمیره کان که بهم پرووداوه یان زانسی بیاوه کانیان گیرایه و و شهر و کیشه یان و مستاند و له نیب و فرسه خی قه لا به الباند او له شکریان خست. هه در شهوه کورده کان لسه قه لاوه مقردووگایان ومبه در تق و تقهنگان دا و درایه تی خویان بق گهوره بیاوانی سیا پروون کرده و در مدی در ده کان دیسانیش که یخودایان شارده وه لای شهمیرخان و روون کرده و در سه در کرده کان دیسانیش که یخودایان شارده وه لای شهمیرخان و

هــــقى شەم ھەلوپست و شاكارە ئالەيارەيان لئ پرسى. ھەروەك جاران ولامپكـــى دلخۇشكەرى ئەدايەۋە و وردەۋردە دەستەچيلەى ئاۋرى دوۋەنايەتى چاكتر گړى گرت و كار لە كار ترازا.

دوای چهند رؤوان رووداویکی سهیر قهوما و نیزیکهی چوارسهد کهس پیاوی جهلالی که له محهمهدپاشا دردونگ و نارازی بوون و له چنگ براکهی وهزاله هاتبوون، لیزههاگهرانهوه و چوونه نیز قهلای درم و سهریان ومبهر شهمیرخان هینا. حهسهنخان چونیهتی رووداوهکانی له شهردمویل به خرمهت خاوهنشکو راگهیاند. حاتمههگی نوردووبادی که شهو کاته نیعتیمادوددموله [مهزنهوهزیر]ی دهولهت بوو، بهیتی فهرمانی پایشا بهرمو ورمی کهوتهری ههتا به وردی له چونیهتی ههلویست و حالوبالی شهمیرخان بکولیتهوه و نهگهر ههستی کرد خان رووراست و بینگرییه دلتی بداشهوه. نهگهرچی اسه کاکیلی مهیهستهکهش حالی نابی، بهلام با شهم چوارینهیهی سهرتویی خوداناسان مهیهستهکهش حالی نابی، بهلام با شهم چوارینهیهی سهرتویی خوداناسان

دمی دمی ومرموه، همرچی شدگدر هدی ومرموه گدر کافری، گدوری، بوتپدردس، دمی ومرموه شمم دمرکدی شندسته کنانسی منزادانسه خندسم سدت جنارت شدگندر شکناوه تنویسدی ومرموه

بهلام نهگهر زانی ههر لهستهر بنتهومزی و دوژمنایته تی ستووره، دمیتی لهریوه به شیری تیژی جهوههرداری غهزاکهران، فاوری فاژاوه و شهرفروشتنی وهکووژینی و توزی لی بته با یک و ههالیدیریته هادیمی نامان و پاشتان حکوومه تهکهی بدانه دمس جهلالیه کانی روم و بگهریته و ....

#### شەرى ىمىم و چارەنووسى ئەمپرخان

بهرلهودی بهردو نامانجی باسهکه بکهومهری، به پیّویستی دوزانم که سهردنا میّندیّک باسی شووره و دیواری قهلای نجیم که به حسالودووبهلا شویندواری ههردسهکانی دیارن و تهنیا ناوی ماوه و نیّوکی نهماوه. بنق شهم مهبهسته دمچمه سویّی نهستکهندهربهگی مونستی که میّدووی «عالسهمشارای عهبباسی» نووسیوه و لهو ههللایهدا لهوی بووه و پووداوهکانی به چاوی خقی دیتوون. لیّردنا دمههوی دهقی نووسراوهکه وهکوو خفّی پاگویّزمه نیّدو شهم پشتیوانی خودا بهرمو مهبهست ههنگاو باویّم.

«شم قهلایه لـهسهر دوندی کنویکی یهکجار بـهرز دروست کـسراوه کـه 
پارچهبهردیکی دریژووکهی تهسکه و وهک کلکی گا دهچن. لای باکوور و باشووری 
بارچهبهردیکی دریژووکهی تهسکه و وهک کلکی گا دهچن. لای باکوور و باشووری 
بهرزی پیویستی به شووره نیه و عاشووریان بق نهکیشاوه. دوو لایهکهی دیکهی 
دمینته پانایی قهلا که لای روژههلاتی بالی ومبهرزایی چیا داوه و وارشدیکی زور 
تهواوی بق کیشراوه و بورجی بلندی ههن و دمروازهیهکی تیکراوه. لای روژاوای 
که له گورایی نیزیکتره شوورهیهکی پهکجار قایمی ههیه و دهرگایهکیشی بهرمو 
باشوور دهکریتهوه. له دمروازهرا بق عهرزی ریگایهک به نیو بهردهلاندا دمروا که 
هینده تهنگهبهره به زمحمهت سواریکی تیوهدچی. سهنگهر بردنه پـیش لـه لای 
پوژههلات و پروژاواوه نهین ناکری. له لای پوژههلات تیرهاویژیکی بق دمرکی قهلا 
بمینین، بهکیارچه بهردی سهخت و تهخت و پهقه. له بنهوه بوودری بق لینادری و 
بمینین، بهکیارچه بهردی سهخت و تهخت و پهقه. له بنهوه بوودری بق لینادری و 
بمینین، بهکیارچه بهردی سهخت و تهخت و پهقه. له بنهوه بوودری بق لینادری و 
بفرخوی قهلاییچهیهکه. تا شهو بورجه بهردهست نهکری سهنگهر بردنه بـن قهه 
بوخوی قهلاییچهیهکه. تا شهو بورجه بهردهست نهکری سهنگهر بردنه بـن قهه 
محاله، شاوی قهلا له حهوزیکی گهورهوه دابین دهکری که به باران پر دهبی. بهلام

له لای باکوور له نیو گه لی دا نیزیکهی قه لا کانیده که هیه و شاوی زوّر که مه خه می باوی زوّر که مه خه میرخان جوّگهی بو کیشاوه و رئی بو دادریوه و له حموزه کهی کردوته وه شاوی شم کانیده له نیّواره وه تا به رمیه بانی حموزه که پر ده کا. شاوه کهی به شی روّژیکی قه لانشینه کان ده کا. گومیه زیّکیان له ریّکی عه رزی له سه رحموزه که هه لخستو وه که له پیش چاوان ون بی و پیّی ده لیّن «سبو و لوّ» أ. بـوّ پاراستنی حموزخانه که بورجیکیان به پال قه لاوه هه لچنیوه. له لای باشو و رموه سه هو لدانیکیان ساز کردوه که رستانان به به فر و سه هول داخندری. له ته نیشت وی حموزیک هه به مه ما شه در به سه هول داخندری. له ته نیشت وی حموزیک هه به نه دو به به رو سه هول داخندری ادمتویته و ده بیته شاو به فیل نه روا و له وی دا کاتی که م شاوی دا به کار بی شه و سه هول داخنه ش نه روا و له وی داخل بی شه سه در در وست کراوه و پاسه وان و تفه نگچی له سه در دادراده. به ویش ده کار بی شه و در بیگای «سبو و لق» له در موه را ونه.

بهکورتی نمم قه لایه ایننج قه لا پیکها تووه. یه کیان قه لاکی سهره کی، یه کیان قه لای سهره کی، یه کیان قه لای خوارموه، یه که «سبوولق»، یه که «بووزلق» و شهوی دیکهیان بورجی گهوره ی ده ده وه ی درم گای رؤژهه لات که پیشتر باسمان کرد. هه ر پینیج شهوه نده به رز و قایمن که پهیکی نیژرقی بیر و میرووله ی خهیال رئیان تینابا و وییانهه لناگهری.» هه تا نیره ده قاوده ق له کنیسی «عالم شارای عهباسسی» و مرگیراوه.

بهکورتی وهختایهک [حاتم بهگی] مهزنه وهزیر ویّــرای بیربــوداقخــانی حوکمرانی ئازهربایجان، بهرخورداربهگی فهرماندهی تؤیخانه، پؤله تــؤېچی و تفهنگچییــهکانی ئیــسفههانی، خوراســانی، بــافقی و تــهوریزی، هـــهرومها

أ - سوولوق. څهريناو، ههماراو (تورکييه)

<sup>2</sup> بووزلوق سەھولدان، جىسەمۇل (ئوركىيە)

<sup>3 -</sup> قارلوق جالەبەش بەفردان (توركىيە)

خانئەمىرى كورى غازىبەگى كوردى حاكمى سەلماس و ئەولياب كى سەرۆكى ئەنزەلى قەرەباغلار و ناوجەي سۆما گەيشتنە ورمى، ھەموويان جوونىيە يال لهشکری دمورهی بمیم. سهرمنا حانهمیهگ بق دوایین جار پیاوی نارده قهلایه و رایئهسیارد که وا باشه نهمیرخان بینه خواری همتا بهینی فهرمانی بهرزی بادشا دلی بدرنته وه و نامؤژگاری دوستانه و خیرخوایانه بتوانی گورچووی بگری و دامهزری. شهمیرخان ملی دا و بق بهیانی ویّرای چهند کهستیک بهرمو داویّن داگهرا و هغردوی لا جاویان به بهکتر کهوت و کوانووی قسانیان داگیرساند. دوای وتوويرد کی دوور و دريد لهبهرودی شهميرخان هيچ جوابيکی سهرموخيری بينهبوو، بهناچار ههموو ناوانهكاني خسته نهستوي چهلاليپهكان و گو تي چاوي شهمایان بریوهشه میلکومیاش و دهسته لاتم و لیه خؤوه ناوییان زرانندووم و تؤمه تباريان كردووم و به بوژمني دموله تيان داناوم. ته گينا من خو به غيولام و خزمه تکار ده زانم و ههمیشه شامادهی رایه راندنی شهرک و فهرمانم. نیستاش تکام وايه ومزيري بايهبهرز له خزمهت خاومنشكق عبوزرم بيق بخوازينهوه. ليهم رستانه دا ليمگهرين بؤخوم نه بزووم. يه كيك له كوره كانم وه ك بارمته ده نيرمه بارهگای میری ، جا که به هاری پادشنا به رمو کونستان هنات ، خنوم دهجمه خزمهتی و بنریسمهی ماچ دهکهم.

[حاتمبهگی] مهزنهوهزیر دلنیای کرد همهوو شتی لی قبوول ده کری به و ممرجه ی به لیننی خوّی بیننیت هجین و به بیار درا جونکه قه لاداری وی دهنگی داوه تهوه ، بو نهوه ی خوّی بیننیت هجین و باغی و سهرکیش نیسه ، به خوّی و کهسوکار و دهستوپیوه ندیبه وه بینته نیّو لهشکر و لهگهل گهوره گهوره کان یه کتر ببینن و هیچ ترسی نهین روژیک نهو میوانی نیمه بی و روژیک نیمه دمبینه میوانی نمو له نیو قه لایه همتا ناوا دهنگ و باسی نیوان خوّشی و یه کهتی نهوان له و سنووره بلاوبیته و مدرخان به رواله ته قسه کهی سه لماند و گهراوه قه لایم سنووره بلاوبیته و مهرخان به رواله ته قسه کهی سه لماند و گهراوه قه لایم همر که گهیشته و مهرخان دورگای کاله دان و که و ته و دوره و ساری.

بهكورتي ومختايهك بيري جهبهتي ومكوو رؤزي رووني دممهو جهشتهنگاو بق ههمو و لایهک روون بؤوه، بهجاریک تؤمیاری تهمهانی راستی و دروستی بنجابهوه. ههر بهراستی هننده نهویکنشان و خاوهخاوه لهگهانی بسه قسازانجی دمو له تي پهشهو که ت نهيو و ، په لکو و گنجه آل و شاؤاو دي گهو رادي لنده که و تهو د. ديسانيش چونيەتى رووداوەكان بە يېچكى تەختى بەرزى مىيرى راگەيەنــدران و ئامرازی پیویستی قه لاگیری و گهمارق ساز و پهرباخ کران. حهسه ن خان ویترای میران و تفهنگدارانی ئیسفههانی له بالی رؤژهه لاتی قهلا دامهزران. قهلاتی خوارئ له قولی رؤوه نهسیاردی بیربوداق خان و تفهنگچییه کانی خوراسان کرا. مرادخسان سوالستان و خسه ليل خسان سوالستاني سيلسسيوور الهاكسة إجهداراني ئازەربايجانى له لاي باشوور بەرەورووي بووزلق مەتەريزيان گرت. چاوەديري دەروازە خرايە سەر شانى گەنجالىخانى ئىمانلوو. تغەنگىدارانى رەشىت بىم سەركردايەتى سەفەرقولىبەگ و چەكدارانى چكنى روويان كردە باكوورى قەلا و به شانی سوولقه؛ بهرمیان تهنی. دوو تـقیی گـهوره و بــهکی «بـالمیز»یــان دابهست و تؤییکی چووکهش که له قهلاتی «گوگرچینالسق»ی «ئسهنزهل»موه بسه سواري لۆتكە بە نيو گۆلى ورمى: ھېنابوويان لە مەتبەريزى خەسبەنخيان و رووبەرووى قووچەتمەلاي دەرەۋە ئايانمەزرانىد. لەسەرومى رسىتان سوو بىھ مەبەستى ھاوانەودى ھۆزەكان ھەر ئۇ ئەي وارگەيەكى بۇ ديارى كرا و خۇر دې و رهشمالیان ههلا! و باشان کهوننه کاری بهربهرهکانی و قهلاگیری. جنا وهکنوو «عالهمئارا» باسی دهکا لهشکرچی بو گرتنی قهلای بمدم کهوتنه نهوپهری همول و هه تسوورانی مهردانه و دوای شهش مانگ و به قهولیکی نیز مانیگ توانیسان قەلاتنكى ئاوا سەخت و ھەلدىر و ھەلەمووت بگرن. ومىرەنىگ كىموتنى گىرانىي نمادم دهگهرینتهوه سهر قسهومانی جهانند کارهستات و رووداوینک کنه بسهکورتی دەيانگېرمەوە:

رووداوی یهکهم: نهخؤشکهوتن و پیْمردنــی محهمهدپاشــای ســهرؤک خیّلی جهلالییهکانی رؤم که دوای نهمانی کهو دووبهرهکی و ثاؤاوه له نیّویـــاندا بالی ئەنگاوت و دەستەپەكيان چوونەوە پۆمــی نيــشتمانی ســەرەكی خۆيـــان و تاقمپّكيان بيـّــرە و بــەوێدا بلاوبوونــەوە و ئەمــەش تــــرسيّكی زۆری وەبــــەر قەلاگيران نا.

رووداوی نوومم: داهاتنی ومرزی بههار و بارینی بارانیکی به غوررمی ومکوو گۆزمی سهرموژیّر که به روحمی خودای مانگیکی بیّنیّوبر لیّینهکردموم و خهزیّناومکان پر بوونهوه و قهلانشینان له کوّسپ و گرفتی بیّنّاوی خهلمسـتن. چونکه لمشکرچی لمو ماومیمدا توانیبوویان بسورجی سسوولق بگـرن و قسهلادار کموتبوونه توّر و داوی توونیایهتی و پهنایان دمبرده بهر بوّگمناوی بووزلق.

رووداوي سێههم: كـۆچىدوايــي لەناكاوي حاتــهمبــهگي مەزنــەومزير (ئیعتیمانویدهوله) که نیوهشهویک به مهرگی موفاجا مرد. نهمانی ومزیریکی ناوا بهوینه و شارهزای کارزان و بشت و بهنای لهشکرداران، گیرانی قهلای ومنوا دا. باش نعم کاردساته میرزا نسهبووتالیی کنوری جیسی گرنسهوه و مجهمههیسهگی بیگدلی که له تؤرممهی خانهدانی موقهبدهمی مهراغه بوو کرایه سیاسالار و ویکرا هاتن. سنه رله نوی مه زنبه میران و قوشته ن که و تنبه و مخق و شاگری شنه ریان ههلگیرساندموه و له ماومی چهند رؤژاندا به زمبری شؤیی قهلاشکین لایسهکی شوورهی قه لایان داروو خاند و سی کلاوقووچه یان گرتن و گهلیک له پاریز مران و بانیشتووانی نیّو جهغزی حهوشهیان کوشتن. میرمکوّله و مختایه ک اسه شبهش لاوه دمره تانی لیّبرا و زانی دهرناچیّ، له فره کهوت و پیاوی نارد و پهنای خواست. باشان خانئهبدالی موکری ویرای چهند کهستک لسه نیزیکسانی نسارده سيودتي ئەلياسخەليغەي قەرەداغلورى يەكۆك لسە گسەورەبيارانى حكورمسەت. خۆشى لەگەل ئەمرخانى كورە گەورەي و ئىزىكەي سەد كسەس لسە غەشسىرەتى برادؤست، همموو زرنيؤش و تفهنگ به دمست و تهيار و بهرداخ بني نايه ماليي مجەممەدىيەگى سەردار و دەستەپەكىش بۇ پاراستنى قەلا ديارى كران. دواي چەند رؤؤان ئاكامي نابه خيري درايهتي و بينهمه كي نهستق و به رؤكي نه و مال ويرانهي گرت. ئەمىرخان و خانئەبدالى موكرى بەر لە گېرانى قەلا بېكەوە دانىشتبوون و دوای باس و تهگیپران گوتبوویان بیتوو بگیریین پایشای قر تباش لیّمانخـوّش نابی و دممانتهزیّنی. بویه وا باشه زوّر بهپاریز و پرچـهک بچـین و لـه کـوّری سهرکردهکاندا دمرفهت بیّنین و دمستیان لیّبومشیّنین و چما مهرگ مهودامان بدا بوی دمریاز بین و دمنا پیاوانه بکـوژریین. لهسـهر شـم پـیوشـوینه سـهرمتا خانهٔ دویری زمیری ومشاند و نهلیاسخهلیههی خانهٔ خویی خوی کوشت. لمم کاته دا سعرکردهکان لـه خـهوی بـیخهبـهری رایسـهرین و خـان نهبـدال و شهیرخان و دمستوپیّومندهکانیان لهتوپهت کربن و ناردیانن بوّ دنیای نهمان و دمستوپیّومندهکانیان لهتوپهت کربن و ناردیانن بوّ دنیای نهمان و دمستیان له کوشتار و تاوّنی قهونشیئان نهپاراست. ا



آ بهگویرهی گیرانهودی خودی نهستکهندهریهگ. وهختایهک شههیرخان بهچیشه خیوهتی محهمهدیهگ. حهسهنخان دهچن و بانگی دهکانه دمری و دهای چیزن الله نیسو نهو خهنیمانه دانیشتووی و خرمهتیان دهکهی، برؤ لیکیبانهه البیره. اللهو بینهوب دردا نه و خهنیمانه دانیشتووی و خرمهتیان دهکهی، برؤ لیکیبانهه البیره. الله و بینهوب دردانی دمبی خان به بدان به خان نه بدان موکری و بارائی هاورئیانیشی که همراکهیان گوی الی دردی دوکهونه بهره نگاری. نمودش که داخلوا ده بی هاورئیانیشی که همراکهیان گوی الی دربی درکهونه بهره نگاری. نمودش که داخلوا ده بی نمور و خان نه بدان پیشتر بیلانیان دارشتین تا جو وقهوار الله سلمرؤکانی قرال باش بیرن و نمگهر کرا بؤی ده را بن در و وسهری «عالمهارا» شکه لهوی بلووه اینی سوور نیی سوود دانی، «خود با بؤخؤی ده زاننی «

### حکوومهتی قهببانخان و شهری بووبارهی بمنم

وهختایه که بو دهسخوشانه ی محهمهدیه گی بیگدلی ، حکوومه تی ورمین باربووی قهبیان خان کرا ، ناوبراو به پنی فهرمانی بسی سی ودووی خساوه ن شسکو قه لای مجمعی کرده ناوه ندی دهسه لاتی و به قوشه ن و هنزی جه کداری له ناوجه ی «کاورد» هوه ا ههتا سه لماس ههمووی خسته ژیزر کیفی. ورده ورده که و ته که لته ی در و دیواری داروو خاوی قه لای مجمع که له جه نگهی گهمارؤدا به توپ و تفه نگی خزاکه ران ههره سیان بردیوو . نه ماوه ی شهش سالیدا توانی ته واوی مه ته به نوب و نفه نگیری و سنووره کانی ورمی به ریکوپینکی به ریوه به ری به لام که تره خهمی و بی ته گییری و چاره نووس وای کرد که قه لاکه ی سه پیساوانی رهش ورووتی شهمیر خان باک نه کرده و و رینی هات و چوی اینه گرتن و دیاره نم کاره به پنچه واسه ی باریز و دور بینی بوو . «نو توغ به کی ناویکی اخرمی شهمیر خان به چنگ شابازی مه دی برانوست که دوای گیرانی قه لا و برانه و می شهمیر خان له چنگ شابازی مه دی در چوورو و ، چهشنی کونده بووی

رۆژنكى رايسپاردە يەكنك ئە ژنانى ئەمىرخان (وائە پەريزادخاتوون) كە ويراى كۆمەتنكى كەسنەناس لە بەيمدا دەۋيان و قەرارى ئەگەل دانــا پيويـستە وريا بى و ھەر وەختايەكى قەببانخان بۇ راپەراندنى كارنك يان بــە مەبەســتى

<sup>ٔ</sup> دروسته کهی «گاو دول»ی سهر به مهراغه په که ناو دندی دهسته لاتی میرانسی مسوکری بووه

<sup>2 -</sup> مامؤستا جممیل روژبهیاشی له پسهراویژی لایسهره ۱<sup>۵۹</sup>ی شسهرهفنامهی ودرگیّبراوی مامؤستا ههژاردا نووسیویهشی، نؤلاوغهگ ردنگه کوری میر خدر کوری روسیتهم کسوری پایاعومهر کوری سهیفهددیش موکری بوویی،

چوونه راو وددمرکهوت، بنی رایگه یه نی ژنه هم چاومروان بوو هسه تا جساریکی قمیبان خان بو چه ند روزمراوی اسه قسه الاسسابوو. خیزانسی شسمیرخان بسه نوزونه کی راکه باند و نمویش شهوی به چه ند بیاوی تهردهسته وه هاته سسویی قه اا و بورجینکی سوولقیان کون کرد و وهژوور کسهوتن و هسه موو پاسسه وانانی خافلاوی نام شوینه بیان کوشت. پاشان بسه نساوی نو الوزه که همو اینیان السه دووته پله ی شادمانی و کردیانه قریوه و قه الاکه بیان گرت. قر لباشسی قه الاسه بسهم همرا و هوریایه توقین و داچله کین و وایانزانی کسه کومه شیکی زور پسه الاماریان داون. سه ریان لی شیوا و یه کیه ک و دوودو خویان هه اداشت و هه الاتن و هسه تا داون. سه ریان لی شیوا و یه کیه ک و دوودو خویان هه اداشت و هه الاتن و هسه تا

ئۆلۈزبەك دەستى بە سەر مال و سامانى قزلباشاندا گرت و ناردى كە لە دموروبه رانه وه بينه باريدهي. كاتيك قهبيان خان له جيني راوي بهم كارهساته ناکاوهی زانی، سهیر سهری سورما و بهناچار نهتهریکی تیبژرؤی نبارده لای ئاغاسو لتاني موقهددهمي حاكمي مهراغه. لهويّوه رووي كرده لاي بيربو داڨخاني ئەمىرىئەمىرانى ئازەربايجان و ھاناي بۇ برد. ئاغاسوڭتان ئەوەنىدەي بىلتى يهكوبوو خوّى گهيانده بناري قهلاي نميم. بهختيان جاكي هيّنا و سهد و بهنجا كەس سوارەي كورد كە دەچوون پارىدەي ئۆللۇغېلەگ، بىم سىەر قۆشسەنى ناغاسو لتان و بياوهكامي قهببانخاندا كهوتن و شهور قسهوما. ههور به تیکهه تجوونیک کوردهکان شکان و تاقمیکیان کوژران و نهوهی مان ردوین و بوی دەرجوون. لەو لاشەوە بېربوداقخان و شېرسولتانى موكرى سىابلاخى ومكوو ههورهبرووسکه و شنهی شهمال بالیان گرت و خؤیان گههانده بهنا شهوورهی قهلا و له بیری پهلاماردا بوون که خودا ئاویکی رمحمه تی به سهر نُعم نُساگرهدا کرد و کوژاندییهوه. روژیکی که ئو لوغیهگ بارووتی به سسهر تفهنگچییسه کانی دا بهش دمکا، لهپرئ پریشکنک ناور دمپهریته نیو کوگای بارووت و گری لی بایند دەبى و ئۆلۈۋبەگ لايسەكى روومەتى دەسووتى و چەند كەسىش بسە سسووتاوى دهکونموه و بق شهر و قه لاداری به کیان ده که وی. له و لاشه وه هه والی کو از ان و راکردنی شه و کوردانه ی که قه رار واب و بچنه هانایان شه و منده ی دیکه ی داتر و وسکاندن. کو رده کان له جه رگه ی شه و یکی تاریک و نو و تک اخالا ده ریه پی و به به مه فره شبار ها و یشته سه رپشتی بارگینیک و له ناخالال ده ریه پی و ب یا کو پر مربیان دا نتیانته قاند. سه رکرده کان پاش ناگادار بو و نه و بیا و یا و و و ا خستن، به لام نه یانگه پشتنیه و تو زیان نه شکاندن و گه رانه وه . جا ریکی دیک قه لای دم به پتر له ده دو از ده رو از ان به ده ست کوردانه وه نه بو و ، که و ته و به ی له شکری پادشا. به فه درمانی گه و ره پیاوانی ده و له ت ، قه بیان خان له به که تره خه می و ره خساندنی هه لینکی ناوا بق خه نیمان له سه ردسه لاتی و ره مین وه لاخرا و ناغاس و لتانی موقه ده م به به به باندرا. پاشان بر پار برا که کومه لینک چه کداری خور اسانی و نیسفه هانی به مه به ستی پاراستنی دم م له وی سه قامگیر بن و خوشی تو پراق قه لای و رمی بکانه ناوه ندی ده سه لات . \*



ا - رووناودکه سالی ۲۰۱۵ کوچی ۱۹۱۵ ی زاییشی که ۲ سبال بنه سنهر پادشنایهتی شاعهبناسدا تئیدریود قدوماود

نهودندهی باسی نهمیرخانی لهپزیرین و قهلای نجرمه ، میرزا ردشید نسه رووی کتیبی نهمنارا « نووسیویهتی که ماموستای بهههشتهلان «هیْمن» و مختی خنوی کردوویهشه کوردی و له کتیبی «توحفهی موزدففهرییه» دا جاپ کراود دیباره میرزا ردشید ککل و بوختهی مهیهستی به ددستهود داوه و زور جیگای قرتانندوود یباز به راه بیژی خنوی دایرشتوتهود منیش پیداگهرام و له همر شوینیک لهگهل و درگیراودکهی ماموست هیمن یهکی ددگرتهود، ههر نهوم دانا . گوتم با نهو یادگاره ههمیشه له یاداز بی

بو زانیاری زیاتر سهباردت بهم رووداود برواننسه اراجبر سنیسفری، نیرانسی سسهرددمی سههوی، ودرگیرانی سهلاحهددین ناشتی، بهشی پاشبکو، ل ۱۵۰۳-۹۵؛ بنکسهی ژیبان. سولهیمانی، ۲۰۰۳.

# کەمتەرخەمى قاسىمسو لتانى ئەفشارى ئىمانلوو و غەزرىنى شاعەبباس بۆ ماوەيەک لە ئەفشاران

و می بنے شتر پاسٹی کے اقاسے سو ٹے تانی ٹمفیشاری ٹیمیائلوں کے ری تەھماسىيسو لتان بەينى فەرمانى شاھەبباسى خوابەخشيو ، دواي شەر لەگسەل تهجمه دیاشا و بهزین و گیرانی نعم حاکمیه بیه چنگ خهزاک دران، باراستنی ههريمي دياربهكر و نناوجتهي ماهيدهشتي ين تهسييردرا والنهو سنوورانه بنه خۆی و قوشەن و پياوانى خېتى ئەفشارموم گەلېك خزمەتى بەرچاوى ئەنجام دا. راست لمع سمروبه ندمها که دمینت سالی ۱۹۲۲ی کیؤچی/۱۹۲۲ ـ ۱۹۲۳ی زاييني عيراقي عهرمب واته بهغدا بووباره كهوتهوه دمست هيزهكاني نيران، ومك چۆن يېشتر له دموراني شاسمايلي پهكهمدا گيرابوو. ههرومک له سهرچاومكاني ميْژووييږدا نووسراوه ، ههتا سالي ۹۶۰ي كۆچى/۱۵۳۳ ــ ۱۵۳۴ي زايېنسي حياكمي شارى بهغدا له لايهن حكوومهتي تيرانهوه دياري كراوه. بهلام نهو سالت دهيس حاكميك به ناوي غازيخاني تهكهلوو لهخؤوه سهري ومبهر دمولهتي عوسماني هنِنابيّ و ههاگهرابنِتهوه. سولتان سوله بمانخاني عوسماني دهفارووژيّ و ديّ و بهغدا دەكەويتە بەر چنگى غوسمانى. لەو سياۋە خوكمىدارانى بەغىدا جاريىك سهريان وهبهر كوومهتي عوسماني دينا و جاريك وهبسهر تيبران و بسهكورتي ئاورى بووبەرەكايەتى و ئاۋاوميان ھەتدەگېرساند. لىم رۆژگارەدا «بەكرسىوو» [سووباشي بهكر]ي حاكمي بهغدا كنه هنيج دلسي بنه دمولته تي عوسمانيينهوه نەدەنووسا و خۆشىي نەدەوپىست، كاخبەزىك لىه شاھەباسىي خوابەخىشيو دەنووسىن و دنەي گرتنى غيراقى غەرەبى دەدا و يەلكېشى دەكا و دواي ھـەول و هەلسووراننكى زۇر بەغدا دەكىرى. پاشان بادشا بە مەبەستى پاراستنى ژيان و حالي وبالي ههڙار و مسكنن و زيردهستان كه له سيامي سبياي سهرسيووران بسرشوبالاو كهوتبوونهوه و عهارز ومضؤى نهاده كرتن، قهار مجوغاي خياني سیاسالاری ویّرای هیّزیّکی تازا و دهسته په ک قوّرچی و تفهنگچی دیاری فهرموو بِقِ گرتنی مووسل. هـهروهها خساننهحمهدی نسهردهلانی والسی کوردستانیسشی بهریکرده کهرکووک و شاره زوور که لیپهوه نیزیک بوون. له شکرچی و خه لکی كەركووك خۆيان لەبەر ھۆرشى سياي خانئەجمەد يېزانەگىرا و يەرمو دياريەكر رەوين و قەلاى شارەكە كەوت ۋىزركىقى مىيرى شەردەلان. بەلام كۆمەلىتكى بهرچاوی چاردرهشانی بیّداهاتوو له قهلاتی مووسلیا به باشهکهوت و نامراز و چەكىوچۆلى تەپارى قەلادارى خۆپان دەنازىن و كەوتنە بەربەرەكانى و ملنەدان. قەرەچوغايخانى سياسالار، قاسمسولتانى ئەفشارى ئېمانلووى ويراي ھيزيك دانا به نابلهٔ قهدان و گرتنی قه لای مووسل. باشان به خوی و قوشهنی و پررکیفی بهرمو کهوشهنی دیاربهکر کوتای و بوای کوشت و کوشیتار و تیالانی ناوچهکه گەرايەۋە دەورەي قەلاتى مووسل، قاسمسولىتان شيانبەشيانى كيورانى خيزى كەلبالىيەگ و گەنجالىيەگ و ھەروەھا ويراي نەدرخانى ئەفشار، تەنگيان بە گەمارۋىراوان ھەلچنى و ھېنىدەي ئىلەمايو و قەلاكتە بگىيرى. بىلە گەيىشىنتەرەي سياسالار جاكتر له جاران تهنگ پان ليخ كيدشان و پياوان له ههموو لاوه هرووژمیان کردنه سهری و گهمارؤدراوان که دبتیان جاریان ناجاره و هیچیان بؤ ناكرى، يهشيمان بوونهوه و كهوتنه لالانهوه و يارانهوه و دهستيان بهردايهوه. بهلام دیسسانیش شهوانسهی دهسستیان کردبسؤوه بسه شمیری تیسوی غهزاکسهران تەنجەنئەنجى كران. ئەۋانەش كە مەرگ مەۋداي داپسوۋى ۋانسەكوۋرايوۋى مىال ۋا سامانیان بوو به دهسکهوت و خهنیمهتی سوارانی نهفشار و چهکدارانی دیک. دوای نام سەركەرتنە قەرەچوغايخان بە سەربەرزى لىم مەلبەندموم گەراپەرە و

كەلبعەلى بەگ

له نهجههی پیروز هموالهکمی به خزمهت خاوهنشکوی سیبهری خوا راگهیاند که له مانگی رمجهبرا لهنگهری زیارهتی خستبوو. به دهسخوشانهی شمم خزمه شه قاسمسو لتانی نهفشار نازناوی خانی و حکوومه تی مووسلی باربوو کرا و تیکرای چهکدارانی نهفشار خرانه بهررکیفی. قاسمسو لتانی کوری پهرغهیبخانی نفستاجلووش نازناوی خانی و دهسه لاتی جوانروی پیهه خشرا.

پەكتك لە رووداوەكانى ترى ئەو سەردەمە شەرى قاسىمخسانى ئەفىشارە لهگەل خەنىمانى دەولەتى ئېران، واتە ھېزەكسانى حكوومسەتى غوسمسانى لسه مووسل. دوای گیرانی قه لاکه قاسمخان و سبه رهیّن و سبه رلک و سبه ریه له کانی ئەنشار كەوتنە ريكخستنى كاروبارى ئىەو شىوينە و بنىەيان لىخداكوت. لىمم سەروبەندەدا كۆمەلنك لە غوسمانىيەكانى ئەو مەلبەندە و كورد و غىمرەب بىم سەركردايەتى خافزياشا، ويراي جەماۋەرى دياربەكر گبەرم باھياتن و ورەسان بەرز بۇ ۋە ۋ ئېزىكەي ۲۷۰۰ ئغەنگدارىك لېكھالان. سەردارىكى رۇمىش ب ناۋى حهسهنیاشا هات و گهیشته بالیان و نتکرا به سهررهو بهرهو مووسل مامزمیان له تەرادى ئەسپان كوتا. بەلام ھەر بەراستى لەم كاتەدا قاسمخانى ئەفشار تەنپا سيِّسبهد بياويكي شنه ركهري بنه دمستهوه بنوو. تهكنه و تيكنراي قنورجي و فەرماندەكانى ئەنشار كۆبۈوبانەۋە لە ھەۋتسەد كەسى تېنەدەپسەرىن. كسېپى دیسانیش قاسمخان نهخهجلا و به پشتیوانی هانای نهبهدی پهزیانی مهزن و به تین و تاوی دموله و سنبه ری بالی به ختی ویرای هیزی که می بیاوانه راستا و كەوتە بەريەرجدانەومى دوۋمنان و ئەم ئايەتە بيرۆزمى ئەگەل حالوبالى خۆي هەلسەنگاند كە دەلى: «زۆرجار كۆمەلى كەم -- بە ئىزنى خوا - بە سەر كۆمەلېكى رُوْرِدا وەسەر كەوتوون.» كاتتِك رېزەكانى سيا لە ھەردك لاوە شان يە شــانى پەكتر راۋەستان، سەرەتا بۆلتىك لە دلىرانى تىرەي ئەرەشلۇۋى خىلى ئەفىشار غیرهتیان بزووت و هه لیانکرده سهر لهشکری رؤمییان و سایری سهرکرده و

آ - « کم من فتم تلیلاه غلبت فتهٔ کثیرة بادن الله »، قورشانی پیرؤز، سووردی بهقهره، شایسهی
 ۲۲۹ ل ۴۱، ودرگیراوی مامؤستا همژار .

تفهنگدارانیش توابهتوایان پیّو مربوون و هرووژمیان بسرد. قاسمخان لهگه تایهه کی تیفه کی نیمانلوو خوّی تیّومردا و گهیشته مهیدانی و گرمهشقه لانی تاگری شهر زمانهی کیّشا، و مختایه ک حهسه نیاشا ههستیان به زمبری دهستی خهزاکهرانی تهفشار کرد، تابشتیان نههینا و خوّیان بو رانهگیرا و ههلاتن. قاسمخان به خوّی و هیرّهکانی کهوته پهیکهردهیان و نیزیکهی همزار کهسیّک له دستیان به خوّی و هیرّهکانی کهوته پهیکهردهیان و نیزیکهی همزار کهسیّک له دهستیان له چهکان بهرها و لاقیان لینبوو به بال و پهران پهران بوون. پاشان دهسکهوتیکی بیههرامار کهوته چنگ سپای سهرکهوته و له نیو خوّیان ا بهشیان کرد. کوّمه لی قوّرجی و یووزباشی سهری براوی کورراوان و خهنیمه تیکی زوّریان کو کردموه و مالاوایییان له قاسمخان کرد و له فهره خانادی مازندهران هموویان خستنه بهرچاوی شاعهبباسی گهوره و به لوتفی میرانه به سهرکرانهوه.

لهو لاوه سو لتان سو لهیمانخانی خونکاری رؤم به بیستنی سـهرکهوتنی نیّرانییهکان و شکستی سهرکردهکانی له مووسل پهژارمیهکی قورس دمورمی دا و هیّندمی پیّتووره بوو که ویستی خوّی لهگهل لیّشاوی بیّبرانهومی قوّشهنی بــه مهبهستی توّلهنهستاندنهوه و دابرینهومی عیّراقی عهرمب له روّمهوه ببرّوی.

لهم کاته دا محهمه دپاشای مهزنه وه زیر و پؤلیک له سهر کرده کان چؤکیان دادا و تکایان له خوندکاری مهزن کرد که خؤی نهچی و نهمجاره شدیان شهری نیرانییه کان و گرتنه وه ی به غیر انبیه نهستوی خزمه تکارانی. سو آستان سوله یمان خانی خونکاری رؤم نیزنسی هه اگیر سانه وهی شهری دا و نیزیکه ی پینج ههزار جهکداری رؤمسی و کسورد و عسهره با لسه دهوره ی نه حمه دپاشسا و حهسه نهاشا که دو و سهر کرده ی دیار و باوه رینکراو بوون کؤبوونه وه و به ساز و به درداخی له رنگای دیار به دووستی.

راست لهو ومختهدا که ههوالی هیرشی سهردارائی رؤم ولائی تهنیبهوه، قاسمخانی ئهفشار لهبـهر بلاوبوونـهومی نهخؤشــی چاوقولـکه و تــاعوونی پەرەگر توۋى نېۋ مۇۋسل، بنكەي گوېز تېۋۋە دەرەۋەي شيار. بىيە بېيستنى شەم ههواله سامناکه لهرپوه ههنگاوی بهباریزی هاویشت و گوتی نهکا رؤمی بگهنی و کەس دەستیان وەبەرنەھینى و سووک و ھاسان قەلاي مووسل بگرن، بۇ يە گوینى نهدایه به تاومه تا و نه خوشی و خیرایه کی گهراوه و سهر مرای که مقوشه نی که و ته قەلادارى. بۆ بەيانىرا سەرداران بە خۆيان و لەشكرەۋە گەيستىتنە دەورائىستىتى مووسل و کهمهندیان هاویشته بهژنی قهلا و تنیهالان. قاسمخان به خوّی و یولی چهکدارانی کهوته پاراستن و پاسهوانی و نهم خهبهره له مازندهران به گویی شاههباسی پهکهم ئاشنا کرا. بادشا لهریوه بهکیک له خزمهتکارانی بارهگای به ناوی زهینو لعابیدین به گی شاملووی خوانسالاری راسیارد که ههستی و هیزیک بهرئ و بچیّته هانای قاسمخانی تهفشار و لیّدان و دهریهراندنی سیای روّمییان. هه تا ئهو گهیشتن قاسمخان چهند جاریک له قهلای مووسل هانهدهر و نهوهندهی بقی کرا زمیری ومشاند و نازایهتی نواند و خقی راگرت. بهلام سبهرهنجام کسهم بسوونی هیزهکانی و زموه نسدی دوژمنانی و تهنینسه و می تساعوون و بسرانی باشهکهوت و بهردام نهکرانهوهی چهکدارانی تینی بق هینا و دمربیهراند و دمستی ين له بهرهنگاري بهربا و قهلاي بق رؤمييان خنورايي كرد. لهولاشهوه خانئەھمەدى ئەردەلان كە بىق باراسىتنى قىەلاي كىەركوۋك دىيارى كرابيوۋ، بالهبرژهپهکی وای کرد که هیندهی نهمابوو خوشی بن و ناخوشی بن قهلاکیه بداته دمست هيزه کانی رؤمی.

وهختایه که مهودای رئیده از دینو لعابیدین بهگی سهردار چؤنیده ر گیرانسی قه لای مووسل و ردوینسی قاسمخیانی نهفشار و تسرس و اسهرزی خان نهجمه دی لی روون بؤوه ، قاقه زنکی ناردموه باره گای بهرزی میری و خیراتر ناژاوتی و نهسپی لینگ دا. کاتیک گهیشته نیزیک دهره ته نگ ، حوسین خیانی حاکمی لورستان به ینی فهرمان ویرای بؤ لهچه کداریک رهگه لسی کهوت. لهوی هیزه کان به سهر کردانه وه و بیجگه له بارگهچی و پیادان، سی ههزار چهکداری تهیار به دار کران استوه به ویرغه کوتابان و شهو مهودا دووره بان به دوو شبهو و رؤژان بری و بؤ سهری سن رؤژهی خؤیبان گهیانیده خیهنیمان. بهلام ئەوەندە تىر فريبوون كە بتر لە بووھەزار كەسپان نەگەپبوونى. ھەر كە لەشكرى كيوبيان نه قوره و بان تيكه وت و نهوه ي مابوونه وه كل ليان نهدا. و مختايه ك ریزهکان تیکیهزین و مهربازایانی مهیدان دمست و مهچهکیان نیشان یا و رؤیوونه چهکوچول و شیر و تیران و نیزمیان ههژاندن، ئیستیکی وای بینهجو و که ب باریدهی بهزدان، لهرزه کهوته نهندامی نسهباران و بهرگسهبان نسهگرت و وهها بەزىن ھەر دەبئ بېيە سەيرى و ئېزىكەي شەشىسەد كەسىيان بوونىيە چېلىشتەي شيرى تيژى جەۋھەردار. يەكپك لە ھەتكەوتە باشەكانى ئەم شسەرە نسەكوۋرانى هیچکام لبه چهکندارانی از لبیاش و شهنیا شهنگوانی چهند کهسینکیان سوور حەسەنياشا ويراي ھەزارەزىلەي لەشكرى، خۇي گەياندەۋە قىەلا و ھىۋردوۋى بوو به بيخوستي تالانوبرق لهبهر برهو ئەستاندنى نەخۆشى، شار خۆي تيدا رانهدهگیرهٔ و مانهومی لینهدهگونجا، بؤیه راسیاردمی نیّوان جهستهایاشتا و زەينولغابيدىنبەگ كەوتنە ھاتوجۇ و بىربار برا كىە ھىەرىك لەشىكر قىدلا و دەوروبەرى جۆل بكەن و لە شوپنى تر بېخسەن ھسەتا دواى ھېدور بوونسەوميان ئەومى بە چاك و بەرۋمومنديان زانى بكەونە بىروشوينى.

زمینو لعابیدین به گی سه ردار به نیسشانه ی په زامه ندی سسه ری له قانند و قوشه ن و بارگه و بنه ی ددنگ دا و سه رکه و ته و شادمان گه رایه و به به یورنی دوای دوراندنی شاری مووسل قاسم خانی نه فشاری نیمانلوو و یرای عیل و که سروکاری دیم ریاوی خاوه ن شکو په به به به ون همه و حاکمه کانی شهم خینه اسه همه جیگایه کی ده سه لاتدار بوون . لیخران و له په نا و په سیوان ، دووره په به ریز و به دای و په به خوران . به پشتیوانی خودای به خشنده له جینی خوی دا به سه رهانه کان دم خین خودان . به بشتیوانی خودای به خشنده له جینی خودی دا به سه رهانه کان دم خرینه روو . . . .

# باسی بهسهرهاتی گهماروّی بهغدا؛ ئازایهتی بیّویّنهی که لبالیخانی کوری قاسمخان و خوّشهویستبوونهوهی خیّلی ئهفشار

باش ئەرەن كە خافزئەخمەدباشا قەلاي مورسلى گرت، خەسبەنياشياي دانا بق باراستنی و خقی و هیزدکانی روویان کرده بارولئیسلامی بهغیدا. روزی ٩ي مانگي پيروزي سهفهري ساڻي ١٠٢٥ي کڙچي/ ١٠ي نوامبري ١٦٢٩ي زايينسي، دەورەي قەلاي بەغدا بور بە خيوەتگاي قۆشەنى رۆم. سەفىقولىخان كە يايشاي دادهوانی ئیران کردبوویه حوکمرانی بهغدا و مهایهندهکانی دمورانیشتی، کهوته بەربەرەكانى و قەلادارى و بە گوللەي كۆمەلەتۇبى دلائاسىنىن و يىشووئاگرىنى سهر بورج و دیواران تؤزی ویانی نه و سهربزیوانهی به دمم بای نهماندا دمدا. ومختایه ک ئایورایه کی رومییه کان به گهرانگهری قه لادا یه رمویه رمم بوون، سەفىقو لىخانى جىوامېر ب يالپىشتى ترووسىكانەودى ئاوينىدى بېگىدردى دەروونى و بە بېشپوانى ھېزى بەروەردگار بۆلېك شەركەرى كارامەي ھەتبۋارد و بەرتىكردن بۆ دەرەۋە ھەتا چەشنى ھەورەبرۇۋسكە لە رۇۋبار تتپەرن و بكەونە شوین خهنیمان و جما زهبری خویان وهشاند خیرایهکی بگهرینهوه قهلا. هیدی راسپیراو به لای مهزارگهی نهبووجهنیفهدا وهدهرکهوتن و ناگری هات و هساواری پهلاماریان خسته گیانی نهپاران و شهریکی قورسیان له مابهینید؛ قهوما. هــهر ئەرەندەي مستى لە چاۋى دەي سېسەد كەسېكيان لىن كوشىتن بىان گرتيبانن ۋ رموهیهکی بهرچاوی بارگین و نهست و پهستر و وشتریان هینا و گهرانهوه جنی خۆيان. گەمارۆدەرانى بەغدا بە دېتنى ئەم شالاو و دەستوبردەي گەمارۆدراوانى بهغدا، شوورهی دلیان کهونه لهرزین و بهندی ههناویان بسا و سهفی قولی خان بوو، رؤمی بهرهم و باشه کهونتکی زؤریان ومجنگ هنت و به ناسوودهیی بنهیان باکوتا و بووباره کهوتنهوه قهلاگیری. نهم ههوالانه ومختابهک به خزمهت شاعهبياسي خوابهخشيو راگهپهندران که رکيفي پيروزي له ههمهدان و مستاية وه. خاوەنشكۆي سېدې خوا قەرمانېكى ئووسى بۇ زەيئولغايىدىن يەگى سياسالار کبه دمیسی هسه رچی زووتسر بگاتسه به غسدا و بچیتسه فریسای دمور مدراوان و «هاروونئاباد»ی ٔ سهر به ماهیدهشت هۆردووبهزی بی. له گهرمهی نام کارانسهدا میری رازینهومی جیهان هاته سهر نهو باوهره که یتویسته کومه تیکی دیکهی مسهردازای کسارزان خویسان بگهیهنشته شساری بهغیدا و قورقوشیم و بسارووشی گەمارۋىراوان قەرەبوو بكەنەوە، ئەكا ماوەي ئابلاۋقە زۇرى يېرېچى و قبەلاداران جبه خانه یان هه لته کی و هیچی نیدا نه مینی. همه مو و لایسه ک شهم کاره یسان بسه هەنگاويكى بژوار دەزانى، بەلام ئەرك و راسياردەكە خرايە بــەردەم ســەرۋكانى سيا. لهو دەمەدا كەلبالىسولتانى كورى قاسمخانى ئەقشار كە لەركىقى يابشانا بوو نعم خزمه تهی ومنه ستق گرت و ویرای جهند که سیکی و مکوو فهره یدوون بهگ، میرزا حوسین کوری حوسینخان بهگ، مورته زاقو تی بسهگ و میرزا خان بسهگی قاجار که همموویان له چؤل کردنی قهلای مووسیلادا لهگهل قاسیمخیان به کەئرەخەم دەرچووبوون، يەكئريان گىرت. ھەر يەكسى مەنتكى ئىەورت<u>زى</u>" قورقوشم و باروونیان له باشکزی نهسیان شبهته ک با و بسه هیسوای خسوبا لسه خزمهت رکیفی موبارهک هه تبران و ریگایان هه تبوارد. وهختایه کهیشتنه لەشكرى زەينولىغابىدىنبەگى سەردار كە لە ھاروونئاباد ھۆردووبەزى كرىببوو؛ دیتیان نهوه بؤخؤی لهبهر بارراستی کاران و دووربینی ویرای تاقمیکی سوارمی دوژمنبهزینی خهریکه به رینوینی رینیشاندمران بهباریز دهروا و ریگا بهتاقی دەكاتەوە. باشان دووسى ھەزار چاونەترسى كارامەي لەگسەل نووروددەھرىسەكى برازای و که لبالی سولتانی ناودار و سهردارانی دیکه گالی دان که برؤن و خؤیان

آ - شاهـانابادی غهرب نیستا کراودنه نیسلامنابادی غهرب. نهم شارؤکهیه وهختی خوی کهوتبوود سهر ریگای بازرگانیتی کرماشان و بهغدا.

<sup>2 –</sup> هەر مەننكى تەورنىزى سى كىلۈپەك بوۋە. مەن سەر ۋ خوارى كردۇۋە.

بگهیهننه دووسن فرسهقی شار و شهومریان له دمشتن بن و چما رؤمی پیبزانن و دمست لهو یوّله بومشیّنن بگهنه فریایان.

كەلبالىسولتان و بارانى سەرەتا بياويان ناردە قەلا و چوونى خۆپسان راگەياند. ياشان لە تارىكايى شەودا جەشنى لېشاوى سەربەرەۋېر لووزمويان بهست و به شانی دەرواژەی ئەبووھەنىقەدا رووپان كردە قەلا. قۇشەنی رۆم كىه له دەوروبەرى دىجلە وەكوو دەريا دەھاۋان، كۆمەتتكيان كەوتنــه بــەرەنگارى. دليراني خوينخورهوهي لهشكري ئيران ومكبوو شبير دمياننهرانند و گورميان دەبەست و دەنگوت شەيۆل و چەيۆكانى ئېرېنەي دەريان و قەلبەزەي دەكەن. لەق شهورهشي تهنكوستهجاوها بهرخورداريهكي زولقتهدر وامتيرزا مهمسووم بته خؤبان و جهند کهستکهوه ههالبران و گیرؤدهی داوی رؤمییهکان بوون و بساش شهر و لیکدانیکی زؤر ههردوو گیران. نهوانی تر پشتی پهکتریان بهرنهدا و له گوین تیزمالکی تریفه گهیشتنه دمروازه و به سلامهتی له قهلا و هژوور کسوین و سنههزار مهن قورقوشم و بارووتيان گهيانده قهلاداران. لهو كاتبهدا قرمبهقرمي تەپتى شادمانى لە قەلارە بەرز بۆرە و لىھ راسىتىدا ئىم كيارە ئازايەتىيسەكى ئەوەندە بىزوينە و بەرچاۋە كە دنيا شتى ۋاي زۇر كەم بە خۇيەۋە دېتوۋە. لسەم كاتهدا ركيفي بيريروزي سيبهري خوا كه له ههمهدانسهوه كؤجساوكؤج دهفسات، گەيشتى و لە گەرانگەرى مەزارگەي ئەبووجەنىقە بە قەدرايە ئەستېران خېوەت و رەشمال ھەلدران و ئەستوندەكيان وەبەردرا. ئىەمجارەيان پاىشىاي بىەرزەجى هیزهکانی بوژمنبهزینی بق شهری رؤمییان بهنگ با و حافزنهجمهبیاشاش کهوته شهر و بهرهنگاری. لهم کاتهدا سهفیقولیخان و گهمارؤدراوان که ورمیان بسهرز ببؤوه و به شهکانهومی تالای خاوهنشکو تین و توانیان له دهروونی زابوو، له قهلاً دەريەرىن و لينگيان دايە دوژمنان. سەرەنجام رۆمى خۆيان بىق رانسەگيرا و رموین. چا لهبهرومی ئەسكەندەربەگ بە دریزی له «عالهمئارا»دا باسى كردووه، من له ترسی دریژدادری سهری رکیفی قه تهمه کویتم وهرسووراند.

#### درانی مەلبەندى ورمى بە ئەفشاران

له بنشه کی گیرانه و می رووداوه کانی سهباره ت به مووسل دا نامازهی بنکرا که نهو قهلایه لهبهر نهنینهومی نهخوشی ناعوون و سستی و کهمتهرخهمی و خۆرانەگرىنى قاسمخانى ئەفشار كەوتە چنگ سەركردەكانى رۆم و قاسمخسان و تیره و تؤرهمهی بو ماوه په که له به رجاوی بادشای سیبه ری خودا کهونن. باشان ئەمەشپان زېندوو كردەوە كە ختلى ئەفشار دەستيان ھەبووە لە كوۋرانى شاۋنى گەورەي مەزلوۋمى دايكى شاھەباس و شبەھيد كردنىي سولىتان ھەمزەمپرزاي برای دا، ههرو مک به یانه وه له «عاله مثارای عهبیاسی» با نووستراوه. به لام وهختایهک کیشهی گهمارقی بهغدا و تیّمانی سهفیقو لّــیخــان و دانیــشتووانی هانه پیش و که تبالی سو تنانی کوری فاست ختان سینگی رمیتش دا و ویترای یو لهسواریک به نیو دمریای هیزهکانی رؤمیدا تیبهری و قورقوشیم و بارووتی گهبانده قهلانشینان و زؤری نازایهتی نسواند و یسهت و گوریسسی خنوهنانی هه لبري و خهنیماني له خاکي نهمان گهورزاند ، ميري مهزن له سووچ و تساوان و کهتر مخهمی کون و تازمی خیلی نه فشار خوش بوو. نازناوی خانی کرده خه لاتی كەلبالىسولتان و لەنبو ھاوشانەكانىدا سەرى بەرز كىردەوە. ياشبان لىھ لاي خاوهن شكؤوه حوكميّك دهرجوو كه خيّلي نهفشار همهر ناوجمه و مهالمبهنديكي ئيّران هه لبؤيّري و بيّيخوش بي و داواي بكا ، باربووي بكري. كه لبالسيخان و تُعميراني تُعفشاري خَرْمهت ركيْفي بانشا تيْكسرا جِوْكيسان دادا و بسه خَرْمسهتيان راگهباند لهبهروهی مهالبهندی ورمج سنووریکی بهرفرهوانه و به خاکی دهوالهشی گەورەي رۆمبەوە نووسياۋە و ھەمپىشە بۆتبە سەكوتى خېلاتنى كارەستات و رووداوان، تكامان وايه بدرئ به ئيّمه. جونكه خه لكي ناوچه كه به كورد و تيكراي هؤز و عهشيرهكانييهوه شكاو و ينبهست كراون و قهت لله چنگ شهرفرؤشنان نهجه سانه وه و نه پانگو تو وه نوخه ی و به ناسو و ده بی سه ریان و مسه رسه رینی خاتر هــهمي نــهكريووه. به تابيــه تي لــه ئـــازاوهي ئــهمير خاني بر ابؤســتي دا مەلبەندەكە خەساراتىكى زۇرى بە گەردنىدا بىراۋە. بېتو ۋ دەسمەلاتى ئىمۇ مەلبەندە بە كەلەبرى و ياوانەمىر بۇ ئېمەي غولامى فىداكار دىسارى بكىرى بىھ كۆمەكى يەزدانى مەزن و لە ۋېر بالىي بەختى يادشماي تاقانسەدا، قسەرەبووي سالمهخهته و ههنگاوی لارولویری بیشوو دهکهینهوه و به نوکهرجاکی خومسان رمزامهندی بهریزتان ومدمس دینین و جوّن باشته نساوا تیدمکوشتین و تسهواوی هەريمەكە بە داسى شيرى تيــژى تازەسساو لــه دركودال و ئساي<u>ة</u>راي كەسسانى شهرانی پاک دمکه پنهوه و رایدهماتین. نهم تکا و داوایهی که تبالی خان و خیللی ئەنشار كە لە ھەونل شاھەباسى خوابەخشيودا خرايەروو قبوول و يەسند كرا و به مهبهستی دابین کردنسی هیمنایسهتی و شاوهدانی مهالبهندهکه و بساریزرانی سنووران، دمسه لات و حكوومه تي ورمين باربووي كه تبالي خيان كرا. يناش دامەزرانى بەرايى كاران كەلبالىخان بەيتى ھوكمى خاوەنشكۆ ھەشتھەزار سەر خيزاني تيره و تايفهكاني ئهفشاري نيشتهجني ههريّمــهكاني عيّــراق، فـــارس، كرمان و خوراسانی له ماومیه كی كهردا كۆكردنه وه و له مهوشه نی خویانه وه كۆچى پيدان و به خيل و بار و هيزى شايانهوه روويان كرده مهلبهندى ورمي.



# شەرى قەرەسوو؛ سەقامگىربوونى كەلبالىخان لە ورمى و دابەشىنى زەوىوزار لە نىّو بنەمالەكاندا

ومختایه که که لبالی خان و خیل و مال و بارگه و بنه ی کؤچاوکؤچ گهیشته دهورویه ری سه لماس، کؤمه لیک له عیلاتی نیران و عوسمانی نیشته جینی سه سنووران، به بیستنی نمم هه واله و به هان و دنه ی ته مرخانی کوری نه میرخانی خاوه نی دمهم، هارووژان و له شکریکی زوّر و زموه ند کوّبوونه و و به مهبه ستی به ربه رجدانه وه ی خیلی نه فیشار به رهگه ایان ته نی و له لیّواری رووب اری قه رسووی سه لماس نیکهه لجوون. شهریکی قورس و خویناوی قه وما و دلیرانی نه فشار که شیری میشه ی هه لمه ت و به گزداچوونه و بوون، به شیر و تیر و تفه نگان لینیان وه خو که وتن و گه لیکیان ده ستوب برد و نازایه تی نواند. ناخریه که ی هیرشکه ران به رگه ی گورم و به لاماری خه زاکه رانی نه فیشاریان خویان و تابشتیان نه هینا و زوّریان لی کوره و همزاره زیله یان به راکه راکه خویان گهیانده زمرد و ماه و ره و ره وی چیا سه خته کان و ماته یان به راکه راکه خویان گهیانده و ماته یان به راکه راکه

پاشان که لبالی خان و پرای خیلی که فشار به سه رکه و تو ویی داوه ری بو خاکی و رمی و تؤپراق قه لای کرده ناوه ندی دهسه لاتی و بؤ همر تیره و تایفه یه کی خیلی که فشار ناو چه یه دیاری کرد که برون و لینی بنه گر بن. له پیش دا ناو چه دول . که له «قاشقه گه دووک» هوه هه تا خان تساوس به بساری در نیازی دا پینیج فرسه خیک ده بی ، دای به تیره ی قه ره نیولوی ناسر او به گر ندوز لوو. نه مانه له و ناو چه یه چه ند گوند یکیان ساز کرد و ملیان نا له کشت و کال و فه اله یی و که و مده س که و تنه ناوه دان کردنه و می چه ند شوینیک و لیدانی جؤگه و جؤبار و هه ده سردس کردنی داران. بناوی نازلووی دا به تیره ی کؤهه کلوو. سه دچاوه ی شاوی شهم

دەقەرە لە سى لكەۋە دابيىن دەبىي: دامىنىي قىدلاي بىدردووك، مېھرانىرۋود و جيرمي و بيدكار. ليواري چؤمي «رموزه» تيرهي قؤرقلووي لي بنهگر يوون. سيخ تيرهي قاسملوو، ئەرەشلوو و ئيمانلوو هينديكيان له گەرانگەران و كۆمەلېكيان له جەرگەي مەلبەندەكە نىشتەجى بوون. حكوومەتى «ساينقەلا» درايــە دەسـت ئەتلايارخانى قاسملوو و جلەوى دەسئەلاتى شارۇچكەي شىنۇ ئەسپاردەي خوداوټرديخاني ئەرەشلو و كرا. ئەسكەندەرخانى ئەرەشلو و ناوچەي سندووسى یی نه سینر درا. بهم چهشنه تنکرای ناوچه کان دابه ش کران و همر تیره و تایفه یه ک شانی چؤنی ههالیدمگرت دمسه لات و ملک وماشی درایه. نعم خیله که ماومیه ک رؤژگاریکی بهریشانیان رادهبوارد و ببوونه شؤوی ههرین، لسم ههریسه خۆشئاو و هەوا و ياك و باسەفايەي كە بەراسىتى ئىلە ھىلەموو مەتىبەندەكانى دیکهی نازمربایجان سهرتر و نیاوازهتره، دامیهزران. خیتی نهفیشار کهوننیه شوکرانهبژیری پهزدانی تاق و بنهاوت و به دلنیسایی و ناسوودهیی به جووتوگا و ناومدانبیهوه نووسان. ههنا وای لنهات که لسه ماومیسهکی کسهودا تیره و تایفهکانی نهفشار بهینی یله و بایهی خزیان بوونه خیاوهن مووجیه و مهزرا و به سسهر دمولسهمهندی و مسال و سساماندا کسهوتن. هنسز و جسهماومر و دمسه لاتی نعم خیله هیندهی پهرهنهستاند که (کوردانی) ناژاوهگیری کهوشسهنان پهشوکان و ههستیان به لاوازی کرد، بویه بهناچار هیندیکیان اسه سستووران و دمسته په کیان له قهراخ و قولاغی ههریمه که سهریان و مبهر دموله تی هه ناهه تایی هنِنا و ملیان بو دانی باج و بیتاکی دیاریکراوی حکوومهتی راکنِشا. نهمانه بویه بيِّعل بوون جونكه ژاني جهزيه نجهي زميسي ته فيشارانيان هيه ركيز الله كساني دەرنەدەچوو.

#### شەرى ئەنھەر

منیی رمتسکهردودی ئسمه رووپهرانسه ، بهسسهرهاتیکم اسبه مسامی خودالیّخقشبووم میرزا محهممهدردفیعی کنوری عنهای بنهگی محهممهدلووی ئهفشاری ئوروومی بیستووه که پیاویکی راست و باودرپیّکراوی به تهمهن بنوو. مامم رووداوهکهی له پیّشینیانی خقی بیستووه و به دمما بق منی گیّراوهتهوه که دمبیّته هقی سهرسورمانی بیسهران و وهکورآهاتنی غهیردتیان.

دهگترنه وه که له سهره تای دامهزرانی حکوومه تی که تباتی خاندا له ورمی، بین پسانه وه خهبه رهات و وه راست گهرا که هیّـزی زوّر و زموه ندی [کـوردانی] 

ثاژاوه چی خهریکه له باتی دهشت و ته رگـهوه رهوه دی و دهیهه وی قـمره بووی 

سووکایه تی و شکانی شـه ری قه ره سـوو بکاتـه وه و توله لـه که تبالـی خان 

بستینیته وه. به بینی هموالـه که لافاوی تیکـده ری خـه نیمان کـه بـه رمو ورمین 

دهیئاژاوت گهیبوویه گوندی ئه نهه ری سهر به ناوچه ی بناوی رهوزه. چونکه له و 

دهیئاژاوت گهیبوویه گوندی ئه نهه ری سهر به ناوچه ی بناوی رهوزه بونکه له و 

کاروباری فه لایی و کشت و کاله وه ، توانایی به ربه ره کانی نـه بووه ، بولینک لـه 

سهروکانی نه فشار کوده کاته وه و سه باره ته به شهر و ناشتی له گه تیان ده که ویشه 

باس و راویژ . سهروکانی نه فشار به تیکی ای دهنگ هه له که بـق شـه ر بـه لـه بار 

نازانن . لـه گهرمـه ی قـسان دا یـه کیک لـه خزمـه تکارانی نه نـد مروون دی و 

نازانن . لـه گهرمـه ی قـسان دا یو هختایـه ک

نیوهی زیاتری نمم کتیبه له زمان کور و کال و نموه و نمهنیژهکانی بهگلمران و شمرکمرانی کون و به سالاجو و ومرگیراوه که له باوک و باپیرانیان بیسستووه بان به جاوی خویان دیتوویانه م . پ

سەرپۆشسەكە ھەلسدەداتەوە شمىشىزىك و دەسمالىنك وەبسەرچاو دى. خانى خوكەران پرسى ئەرى دەبىن ماناى ئىمە شىير و دەسمالىه چ بىن؟ كىمىخوداكان گوتيان خودا دەزانىن. خان قەرمووى قەرمواشانى ئەنسدەروونى ئاماۋەيان كردووە، ھەركەس پياوە با ھەستى و شير لە قسەدى شىەتەك بىدا و بسرواته مەيدان و مۆرى ترسەنۆكى بە نيوچاوانىيەوە ئەنى، چونكە دوۋەن بەپنى خىۋى ھاتۆتە سەر كەندەلانى گۆر؛ دەنا ئىا با دەسمالىي ژنانىه بىمە سىەردا بىدا و خۇمەلئەكىنىن و بانگەشمى پياوەتى ئەكا. كەسى ئاقل ھەرگىز ھەلى رەخساو خۇمەلئەكىنىن و شاعيرانى تورك گوتوويائە؛

#### زانا دمرفهت له دمس نادهن، نهزانن که دمیدورینن

پاش شمم لیکدانهوه به خانی حوکمران لـهریّوه شیپرهکمی لـه نیّوقـهدی بهست و گوتی: همر پیاویک نهگهر غیرهتی مهردانه ای نهبی هـمر بـق نـهمانی دهبین... همرچرّنیک بی ویّرای نهوانه ی به دهستییهوه برون همستا و مهچـهکی ئازایـهتی هه اـکرد و بـهرموپیری هیّرشـکمران فــری. کانیّـک ئـه نیزیــک قدرهحهسـهتلوو هیّزهکانیـان تیّکهه اـهنگووتن، روّبوونه چـهکان و شـهریان ههاگیرساند. خانی حوکمران له گارمهی شهرا تهماشای کرد کـه شمر فروّشـانی داره قورنه شهر دهرمدنی و وهکوو وهرگیّرکهی بهردهستی داره قوریسکهران پاشهوپاش دهکشینهوه. سهری سورها و وای زانی که دهیانههوی به فیّلوفرت و ریّویبازی خیّلی نهاشار تین بدهن و رایانکیشن: به الام وهفتایه ک له فیّلوفرت و ریّویبازی خیّلی نهاشار تین بدهن و رایانکیشن: به الام وهفتایه ک له بالی ورمیّیان روانی دیتیان نهوه کوّمه الهسواریّکی نیّزمداری سیّـسدد چوارسـهد بالی ورمیّیان روانی دیتیان نهوه کوّمه الهسواریّکی نیّزمداری سیّـسدد چوارسـهد کهسی دیارن و بهپرتاو دینه هانایان. گیّچهالبازانیش بیّیانزانیوه و دمیانههوی ههایّن. سهرهنجام وهختایه سوارانی نیّـزمدار گهیـشتنی لـهریوه شارواومی ههایّن. سهرهنجام وهختایه سوارانی نیّـزمدار گهیـشتنی لـهریوه شـارواومی

که لبالی خان دوای رؤیشتنی شهوان، جلسی پیاوانسهیان کر دؤشه بسهر ژنسان و چهک و چؤل و نیزه یسان داونسه دهست و بسه شسوینیان دا هساتوون و خسه نیمان هه لخه له تاون و رمویون.

ژنانی حەرەمخانەی كەلبالـیخـان، كـەنىزانی تايبـەتی ئەنـدەروونی فەرمانرموايــەتی بــوون كــه شاعەبباســی پنــشوو بــه دەسخۆشــانەی كــار و خزمەتەكانی خانی ئەفشار چ له كوشتنی شيّردا لەبەرچاوی شا و چ لــه بردنــی قورقوشم و باړووت بۆ گەمارۆىراوانی قەلای بەغدا به مەرچی مارەكرىنيان، بــه وی بەخشىبوون.

لهم سهروبهندهدا [که سالی ۱۳۰۸ی کؤچی/۱۲۹۹ی زایینی] بیوو پادشیای به برزمجن، واته شاعهبیاسی خوابهخشیو بهناچار جاسی نهمانی به سهرموه نا و قومی لیدا و له کاولاشی دنیاوه تهشیریفی بیرده سیهراپهردهی ههرمخؤشیی بهههشت و به شویّن نهم به آگهیه دا رؤیی که ده لی: «ههموو کهسیّک تامی مردنیّ دمچیّری.» د



آ - « کُلُ نَصْرِ دَلَقَة المرت » قوربَانی پیروز . سووردی ثالی عیمران ، ثایــهی ۱۸۵ . لاپــهره ۷۴ . ودرگیراوی ماموستا ههوار . . .

#### شهری سیجارهی بمیم و ناژاوهی تهمرخان

دوای سالتک تیبهرین به سمر حکوومهتی کهلبالیخاندا، تهمرخان شمم ماومیه بیدهنگ دانهنیشت و دیسان کؤمهلیک خسهنیم و شهرفرؤشسی لسه خسوّی کوکردموه و پهلاماری برده سمه دانیشتووانی خاکی ورمی. کهلبالیخان سمرهتا کاخهزی لیننووسی و به پهند و نامؤژگاری به سمری کردموه که دانیشیّ و دمست ههلگری، بهلام هیچ فایدهی نهبوو. بقیه گهنجالیخانی برای نسارده سسهری و شسهویش دموری قسهلای محدمسی دا. هسمموو روّوی راسیپاردهی فیسشهکان شهربهرمویهرهکینیان دمکرد. چونکه قهلاکه شانی وه ناوچهکانی خیّلنشین داوه، ناژاوهگیّرانی سمر سنووریش لهبمر دممارگراری و دوژمنایسهتی چوونسه هانسای تممرخان و شهر و کیّشهیهکی گهورمیان نایموه و گهنجالیخان به ناچار هیوای به گرتنی قهلاکه نما و داوای یارمهتی له کاکی کرد.

که تباتی خان هدر که چونیه تی رموتی رووداوه کانی به گویی ناشنا کدرا، کومه تیک کومه تیک کومه تیک کومه تیک کومه تیک کومه تیک کوری به نبی به خوین و رونه ستووری نه فشاری له گهل خوی هه تکرت و رووی کرده دمه. بر نینی بارویوخ و بهرزی و سه ختی شووره ی دمه، سووره دالی وره ی پتهوی به نامانجی گرتنی بورجه کانی نه و قه گو قایمه بالی شه نگاوت و له راست و چهپهوه به لاماری کلاوقووچه ی سوول ق و بووز لی درا و هه ردک نه نیشتی روز هه ای روز اوا به بردیان لی ته ندران چه که در این بینی بو

آ - گەنج عەلى، بەينى چنشئەى زمانى كوردى بۆت گەنجالىي نمووندى دىك زۆرن
 وەكۈو. ھاجى غەلى كەند - ھاجيالى كەند دووست غەلى - بۇستالىي دەرونىش غىەلى - دەرونىشالى كەند دەرونىشالى كەندىنى ئىللىلىدى كەندىنى ئىللىلىدى كەندىنى ئىللىلىدى بارىكىلىلىدى كەندىنى ئىللىلىدى ئىللىلىدى كەندىنى ئىللىلىدى كەندىنى ئىللىلىدى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى ئىللىلىدى كەندىنى ئىللىلىدى كەندىنى كىللىدىنى كەندىنى كىندىنى كەندىنى كىندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كىندىنى كەندىنى كىندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كەندىنى كىندىنى كەندىنى كەندىنى كىندىنى كى

بەربەرەكانى لە خەوشە دەركەوتن و ھەتا ئاوپەرىن بە تسەقوتلۇقى فېلشەكان ئاورگى شەر ھەر ئىل درا. بەلام گەلىك لە چەكىدارانى كىورد كەوتنىيە بىيەردەمى تیخی دمهنهپاریزی بویرانی تهفشار و شکستهپان گهرانهوه قبه لا. بو سبهپنی سەرلەنوى كۆمەلى ئەنشار بىيە ئامباۋەي كەلبالىي خيانى نياودار ريزاورييز و شانبهشان هيرشيان بردهوه سهر ديواري دمدم. بهلام قهلانشينان له ترسي زەبرى خەزاكەرانى جوست و جيالاك نيەيانو يُرا بينيە مەيدان و لييە قيەلا دەرنەكەوتن و لە سەر بانى بورجان و ليوارى شوورانەوم بەرەتۆپ و تغهنگيان به سهردا باراندن و که تباتی خان زانی که تازه شهرفرؤشان ناویرن لیبان بجنب پیش. شهو سهرکردهکانی نهفشاری بانگهیشت و بسریاری لیسدانی مهشهریز و داكوتاني سبيهي دا. بۆ بەيانى ئەواوى قۇشەن كەوتنە كۆكردنەومى كەرەسسەي ييّوبستي سهنگهر دابهستن و خهندهک ليّدان. جــهنــد روّديّک نــــاوا تيـــهري و ناخربيه كهي كه لبالي خان وهك ده ليّن جاكمان شبتيان به دلي دا دي، ببير و تهگیپریکی کهونه میشکی و دمستووری دا که بهستریک دابهستن و سنی شنهو و رؤژان تفاقی بدهنی و نههیتن ناو بخوانهوه و رؤژی جبوارمم بهریندهن بهتکوو لەبەر توونيايەتى بۆنى كەرنز و رەوگەي ئارى سوولقى وەبەر لووتى بكسەوى؛ چونکه نهوانهی له دهرموه بوون بنیاننه دهزانی و وهبه رجاویان نه دههات. خیان گوتی ئهگهر شوینی ناوهکه وهدهرکهوی دهکیری کونی نیبکیری و قه لانتشینان لەبرى ئاو تالاوى ناخۇشى مەرگيان بە گەروودا بكرى.

بهکورتی دوای راپهراندنی فهرمانی خان، پهستری پهستهزمانیان دهرکیشنا و به دهورهی قهلادا گیرایان. خوداوراستان و مختایه کهیشته نیزیک گومبهزی سوولق که به شانی باشووردا دادهکشایه ریکی زموی، به شائروانی شاوی کهریزهی زانی و له توونیان کردی به کلرران و چهیؤکان و سمکوت. لهریوه بسه حوکمی کهلیالیخان کهریزکه نانی شارهزا به دهمی قولینگ و مرگهرانی و شانیان لیداخست و شسوینه کهیان کل لی و ره و گهیانی شاوه در چهانسد

خالواریکیان نهوت هیّنا و تیّیان پشت و حموزه که و مسه ر نهوت گهرا. سه ره رای شمه شمه گهمار قدراوان به ناچاری چه ند پر قریکی پی حاوانه و و کو لیان نه دا. به لام سه ره نجام له به بر بی ناوی و له ترسی گیانیان کردیانه هاوار و الیللا و داوای به خشین و په نادرانیان کرد. به ناچار شیخ و مهلا و که یخودایانی شه پر قرشان قورثانیان هیّنایه تکایه و هاتنه لای که لبالی خان. ثه ویش خاتری گرتن و چاوی لی پوشین به و مهرجه ی که ته مرخان و یّد پای که سوکار و ده ست و پیّوه نده کانی به داری دهستی و مرده که و ته و و تغهنگ و که لوپه ل و نامراز و بارگه و بنه یان له قه لا به چی بیّن و رووهیان ده رباز بکهن. قه لانشینان په زامه ندییان نواند و سیاس و بیّزانینی خویان ده ربری.

بؤیه که مهودای شهودا قدرمولهکان دموردی قهالایسان بهرنهدا و پاراستیان و ههر که روّژههالات دمروازدی قهالایان کسردموه و شهرفروشان ناهومید و خهساربار و به دمستی بهتال که قهلا دمرکهوتن و ههر یهکهی رووی کرده قولیک. رووداوی سهیر شهمه بوو که که جهنگهی شهودا نیزیک ۸۹ کچ و تازهبووکی ناژاوهگیران، که ترسی نهگهری دمسدریژی و شهتککران و بیننامووسی خویان کهسمر کلاوقووچه و شووردی بهرزی قهالاوه ههاداشتبوویه برزی قول و مردیوون!

به کورش که تباتی خان دوای گرتنسی قده لا، مساوه ی حسهوت رؤؤان لسه وی مساوه و مال و خهنیمه تی قه لانشینانی به سهر غهزاکه راندا بسه شکرد و هدر که سهی شنیکی دایه. بساهان چهند که سیکی راسپارد بو تیکدان و رووخاندنی دم و شاد و به که یف و سهر که و ته گهرایه و مناوه ندی ده سه لاتی. له بسه روه ی وارش و دیواری قه لای کؤنی و رمی له سالانی پیشدوورا دهستسی کردبوو بسه دارمان و جمین و روخساری ناوه دانیی به رووکارییه وه نه مابوو. خانی حوکددار بو پاراستنی ناویانگ و شده مافی خیل و خانی دوکددار هدراوکردنه و می حه ساری ده وردی شاری دا. هدر بویسه نزیاروانانی لیتران که دارونانی لیتران

گهلالهی کارهکهیان دارشت و ومستاکارانی شدارهزا اینیوه خدق کهوتن و به مشوورخوری و سهرپیوه نیشاندنی خان، له ماوه به کی که دا دیواریکی قایمیان ساز کرد که بریتی بوو له چهند کلاو قووجه و حدوت دهروازه و خهنده کنیکی ساز کرد که بریتی بوو له چهند کلاو قووجه و حدوت دهروازه و خهنده کنیکی پانیش دهوره ی دابو و. نووسه ر ده لی هدت نیستا چهندجاریک قدلای ورمین که لتهیان کردوته و هموو جاریک پوولیکی زوری له دیوانی بالاوه بو تهرخان کراوه و دریده خان کردوت و نیستاش له هیندیک جنیان شدوینه واریکی مداوه و دمیده دهوری قه لا کوتایی پیهات، سهروکانی نه فشار همو که سه به پی حدوشه ی دهوری قه لا کوتایی پیهات، سهروکانی نه فشار همو که س به پی توانستی خوی خانووبه رهی تمرز و چاک و باخ و بیستانی به راده وانی له گوره که نار دوبه رهی بنیات نا.



# ھەلگىرسانەوەى شەړى نێوان ئێران و عوسمانى و راسپێردرانى كەٽبالىخانى ئەفشار بۆ بەرەنگارى

لپرمدا دهبن نهمه بزانین که سالی ۱۰۹۳ی کؤچی مانگی/۱۹۳۳ی زاییشی، سهرکرده کانی سهرستووری عوسمانی و دیاریه کر. له نیوان دمولسه شی نیران و عوسمانیدا که تن و ناژاوه بان دهایه وه. میرانی هه کاری به بیستنی نهم هموالانه به مهبهستی پشتیوانی له دموله تی گهورهی نیران نامه یان نووسی بو شاسه فی و دنه یان دابیروی و قسه لای «وان» بگری، هسهر بویسه سیاسالار یک لسه لایسه نیرواه تی نیرانه وه بو رابه راندنی شهم شهرک و خزمه ته راسیپردرا.

<sup>ٔ -</sup> سەروكى راپەراندىي كاروبارى باردگاي ميرى لە سەرددىي سەقەويدا

پیاوانهیان کردن و چهکداریکی زوری عوسمانی له خولی نهمان گهوزان و بهناچار رایانکردهوه نیو شوورهی قه لا و گهمارودران. سپای قزلباش سهرقالی گرتنی قه لا بوون که لهشکری عوسمانی بیستیان نیستا هیدنی یارمه تیدهری نیرانی به پیوه و دینه هانای سهرساووران: به فیرایه کی له «وان» نیرانی به پیوه و دینه هانای سهرساووران: به فیرایه کی له «وان» دهرپهرین و تیکرا رموین. پاشان سپاسالاری نیران کهوشه دهورهدان و گرتنی قه لای «قوردهکانی «مهحموودی» به وو. لهوی داد سهر خیزانی دانیشتووی قه لاکهی گؤچ پیدا و له مه لهندی دیاربهکر و «نه خلات»موه گهرایهوه دمرگانهی شاسه فی. که لبالی خانیش و یبرای ساوارانی نه فشار گهرایهوه و رمینی ناوهندی دهسه لاتی و کهوشه و رینک و پیک کردن و بهدی هینانی تهناهی سهرسانووران. هاه تا روزایه کی که دوای ههشت سال کورده کاولاشه رووخه که دوای ههشت سال یان کاولاشه رووخه که و روی کورد و بوی کرده و بهانی ههرمان. که لبالی خان شیست سال یان

پاش کؤچیدوایی که لیالی خان، گهنجالی خانی برای پشتی سهبری له به برگرانی دابرانی پایه به رزیکی شهوتق شکا و به دلیکی بریندار لسه کسؤپی ماته مین و پرسهی دا پونیشت. تیره و تقره مه کانی شهشار و بنه ماله ی حوکدداری ناودار لهم نه هامه تییه گهوره دا که و تنه شین و شه پقر و گربان و له خقدان و به سهری نینق کان ته لی تاری سینه یان رنین. هه و به راستی خان بق زه بروزه نگ و پردان و مهردازایی و کارزانی له خزمان و هاوشانه کانی تیپه پانسد بوو. له هم ره تی لاوه تی با گوتایی و پان گهلیک خزمه تی شایان و ثارایه تی بی وینه ی ده نواند و هه نگاوی به جینی هه لدیناوه. زقریه ی پرقرانی و پیانی له شهر و به ده نیم کرد و خوانی زینی به جینی حه سانه وه ده زانی. سهرده می ده سه ده و له و دو رانی. سهرده می ده سهر و ده این کاردانی ایان از که ده سهرو که ده سهرون که سهرونی که سهرون که سهرونی که به بین که بین که به بین که بین

عهشپرمتهکان له زارکی «همکاری» را همتا سنووری لاجان برستی جوولانه و میان لیپرابوو. له راستی ا باله پرژهیان دهکرد و له چهند ناوچه یه کی گهرمه سیّر بلاو بیوونه وه. ومک بیّشتر باسی کرا یه ک له شوینه واره گرینگ و به رچاوه کانی شووره ی نیّستای دموره ی شاری ورمین و یه کی شر هه لبه سبتنی به نسدی «شاراج ق» یه که شهقه جوّیه کی دمچینه قه لایه و لقیکی به گونده کانی به کهشلوونا تیده به یی و دمروینه گولی ورمین. نیستاش هیندیک نه وه و نسه تیژه و تایفه ی لموی ماون و به به رهبایی گهنجالی خانی ناسراون.



أ – له دەقەكە ئووسراوە لايجان

# حکوومهتی گهنجالیخان و شهری دووباره لهگهل ئاژاوهگیّران

ومختایه که هدوالی کوچی دوایی که لبالی خانی خودالیخو شبوو به خزمه ت
گهوره به رپرسانی دهوله تی شاسه فی سه فه وی راگه یه ندرا، گه نجالی خان
حکوومه تی ورمنی بو له قاقه زکرا و له جنی کاکی ناوداری داندرا و هه دروه کو
وی بو شاوه دان کردنه وهی و لات و دلدانه وهی خنِل و خه لک زوری هه ول دا. له م
سهرو به نده دا سه رانی شازاوه گنران و گنره شنو ننانی عه شیره تان که ماوه یه که لنِن و قور بنان خزیبوون، به بیستنی
ترسی که لبالی خانی خوابه خشیو له که لنِن و قور بنان خزیبوون، به بیستنی
نه مانی خان وه کو چروجانه وه رهارووژان و بیسه ک دل و بیسه کرمان بخ
تو ته نه ساوداره
شه گهر بویان بکری جووقه واریان لی بین و نه هنیان هیچ که س له م تایامه ناوداره
به زیندی سه ره وه مه له نده به بینی.

جا بویه کومه تیکی زور و زمومندی سواره و پیادهی ناوچهکانی سقما، برادوست، دمشت، تهرگهوه، مهرگهوه، و بهردهسوور داومریسن و لیکهالان و بمرمو قهلای ورمسی ومری کهوتن. هسهر گوندیکی وهبهریان هسات دهستیان اینهاراست و کهوتنه تالان و دارووتاندنی و لسه کوشستار و شاکساری نالسهبار نهستهمینهوه و ترس و سامیکی له رادهبهدمر کهوته دل و دمروونی دانیشتووانی ورمی.

کانټک گهنجالیخان بهم کیشه لهنهکاوهی زانی، له ماوهی چهند رؤژانیا سپای کۆکردموه و شان به شانی خهزاکهرانی رقهومن و بالهوانانی زریپؤشسی شهشار که ماومیهک له شهر و گرمه و همرا دوور کهوتبرونهوه و به شاسوودهیی باليان دابية وه، بهههشتاو رووي كبرده بهرهنگاري. لبه دموروبهري ورمين هنزهكانيان ننكهه لجوون و شهريكي قورس قهوما. ههريك لا به جهكوجية لأن لنِکتر وهخهٔ کهوتن و بهراستی نازایهتی و دهستویردیهان نوانند. دوای بگره و بهرده و نیکوشانیکی زور، به پاریدهی خوداوهندی گهوره خیلی نهاسان سەركەوت و ئاۋاومگېران بىلەزىن و گلەوزىن و گللەلىكيان وەبلەر لەيەشلىر و بەرەتفەنگى خەزاكەران كەوتن. ئەوانسەش كىھ دەرچووبسوون چەشىنى بىۆلى میشوولان که لهبه ر هووهووی گژهبا خویان بو راناگیری و دهرمون، رایانکرد و ووسكه وتنكي زؤريان بق خنِلي تهفشار بهجنهنِشت. باشان گهنجاليخان بــه شان و شهوکهتی به سنوور و زال و سهرکهوته گهرایهوه ناومندی دمسه لاتی و ماودي شەشجەوت ساتنگ بەبئ شەر و كۆشە و بەويەرى سەربەستى حكوومەتى کرد. ههنا ناخریبه کهی جاره نووس تؤمیاری نهمیه نی پنجاییه و و نهغدینیهی گەنچخانەي ۋيانى دايە دەس خەزينەدارى نەمان. دەلىن ئەو خوابەخىشيوە لىھ زانسته کانی سهردهمی خوی دا بیاو یکی سهرتوب و شارهزا بووه و له گه ل زانایان ههستاوه و دانیشتووه و خباش گرشوون. لبه دانیه روم ی و لاواندنه ومی جهماوهرد؛ مهنشوور بووه و به جاکه ناوبانگی رؤیشتووه. عنهولادی نیرینهی بریتی بوون له محهممهدعیسایهگ و شاویردی بهگ.



#### حكوومهتي محهممه دعيساخان

سالی ۱۰۰۲ی کؤچی/۱۹۲۳ – ۱۹۴۳ی زایینی، دوای ندمانی گهنجالیخان، حوکمی حوکداریتی ورمن به فهرمانی سولتان محدمههدی برا ناستراو به شاههباسی دووم، پانشای ثهو کاتی نیتران بو محدمهدی بسابه گی کوپی گهنجالیخان نووسرا، ناویراو چؤن شیاوه ثاوای خه لات و کاغه زی دهسه لاتداری وه رگرت و نایه سهر سهر و سهر چاوی و له بان تهختی دهسه لات پالی داوه. چه ند سالتیک بهویه پی سهربهستی کهوته به ریومبردنی کاروباری حکوومه ت و پیراگهیشت و خه لکی ورمینی به تورک و تاجیک و دمولهمه ند و هه واره وه له پیراگهیشت و خه لکی ورمینی به تورک و تاجیک و دمولهمه ند و هه واره وه شوین پیراگهیشت و خه لکی ورمینی به تورک و تاجیک و دمولهمه نه ویش کهوته شوین پیبوارانی پیشووی ریگای نه مان.



# گهنجالیخانی دوومم و سازبوونی دووبهره کی نیّوان تیره و تایفه کانی نه فشار و حکوومه تی سیلسپوورخان

پاش کؤچیدوایی محهمهدعیساخان، ماوهیه کشاویردیخانی برای به سهر حکوومه تی ورمی راده گهیشت. چونکه گهنجالی خانی دووه می تهمهن کالی میرمنال هیشتا شیاوی نهرکیکی ناوا گرینگ نهبوو، ناکؤکی و دووبه رهکایسه تی گهوره خیّلی گرتهوه و کاروبار گری و کؤسپی به رچاو رتی این تهنین. سهره نجام سهرؤکان و پیاوماقوولانی نه فشار به کاغه زیّک چوّنیه تی بارودؤخه که یان به خرّمه ت بارهگای شاعه بباسی دووم راگهیاند. به ته گهیر و رای مهرنانی ده ولامت ، جله وی دهسه لات نهسپارده ی دهستی گهنجالی خان کرا هه تا به هاوکاری و راویژی جانی خانی خانی خانی نه فشار بتوانی نهم نه رکه گرینگه را به ریّنین.

ناوبراو بهپنی فهرمان ماوهیه کهوته ریکخستنی کاروباری سنوور و مهتبهندان و نهوهنده ی لینی دموهشاوه چاوهدیری خیل و خهالکی دهکرد. بهلام سهرهنجام لهبهر سرشستی نالههاری دهرگسای زوالم و زورهملی بسه رووی نهشاراندا کردموه و ریگای دهربرینی ههر چهشنه دهنگ و هاواریکی بهست و دادی کهسی نه دا و وای لیهات که مهزنهمه لاکانی مهتبهند و پیاوانی کهیخودای باوهرپیکراو وهزاله هاتن و گهلیک سکالایان خسته بهردهستی گهوره کهوره کهانی دهوله، لهستر ورخانی سهرداری [کوردی] جسهلالی کرایه حوکمداری ههریمه که و باراستنی کهوشهن و دادانه وهی جهماوه ری خرایه سهر شانی. نهم هه تکهوته ده گهریته و باراستنی کهوشهن و دادانه وهی جهماوه ری خرایه سهر شانی. نام هه تکهوته ده گهریت و به کورتی سیلسپوورخانی سهردار لهسهر تهختی دهسه لاتی داوه و کاروباری کهوشهن و مهتبهندی ته واو ریکخست هه تا دهسه لاتی داوه و کاروباری کهوشهن و مهتبهندی ته واو ریکخست هه تا و دامان باید داست راسپیراوانی چاره نووس.

### ئيمامويردىخان و فەزل عەلىخانى ئەفشارى ئيمانلوو

نیمامویّردیخانی شهنشار دوای نــهمبانی سیلسبپوورخان لـــه لایســهن شاسو لهیمانی سهفهوی اکرایه بهرپرسی کاروباری حکوومه تی ورمــی. بــا لــه چاوان ون نه بی و دیزه به دمرخوّنه نه کری که نهم سیلسبپوورخانه له عهشیره تی [کورده] جهلالییه کانی رؤم بوو. جا ههروه ک پیشتر له باسی گیرانی قه لای دمدمی ورمی دا قامکی لهســهر دانــدرا، ســهرده می شاعه بباســی گــموره لــه دمولــه تی عوسمانی هه الده گهرینه وه و دهیده نه پال دموله تی نیّران. پاشــان لــه ســـهروکی خوّیان هه الده ته زنه و دمینه دو و دمینه و به کیان دمچنه وه خاکی رؤم و ثهوی دیکه یان له تازمربایجان بنه گر دمین. سیلسپوور به تورکی عوسمانی به و کهسه ده این که زیروزال کو دمکانه وه و جینگایه ک گهسک لیده دا. که وایه به م تیبینیه سیلسپوور باشناوه نه ک ناو.

لهبهروهی نهو عهشیرهته بسه خودبهسسهری و ملسهوری دمرکسهوتوون و ههمیشه خهریکی تالانوبرؤی مال و سامانی خهلک بوون، ناویان بسه جسهلالی<sup>۱</sup> رؤیشتووه.

همر چؤنیک بن ومختایه ئیمامویدی خنانی ئهفشار پاش ماومیه که دمسه لاتداری مالاوایی له ژبان کرد و کاولاشی رووخه کی بهرمو جبهانی ههرمان بهجیه پیشت، ههوساری حکوومه تی ورمن درایه دمست فهزارعه لیخنانی نهفشاری نیمانلوو. نهویش له روژگاری دمسه لاتی شاسو لتان حوسینی سهفه وی کوری شاسو له یمانی خوابه خشیودا کوچی دوایی کرد و پاش نهو سویحان ویردی خنانی نهفشار له سه رکورسی حکوومه تی ورمن رؤنیشت.



ا لیکدانهودیه کی بین بنه ماییه و لیه هبیج فه رهه نگینکی به رددست و بیاو در پیکراودا «چه لالی» به تالانچی مانای لی نه براو دته وه . و شهی چه لال به مانای شان و شه و که ت و پایه به رزی و کونه سالی و شار دزایی هاتووه... ناشکراشه که چه لالی ده چنه وه سیه ر سه روکیکی سه رئاسی کورد به ناوی چه لال.

## باسی حکوومهتی سو بحانویّر دیخان؛ درموشانهومی خودادادبهگ و شهری «ئاومگەرم»

دمين ئەۋەي ئزانىن كە مجەممەدخان يەگى قاسملوۋ لە ئۆرەمە ۋ يەرەياتى قاسمبەكى سەرۆكى ھەرەگەورەي ئەقشارى قاسملوو بوو. محەممەدخانبەگ بــە پیاویکی لیّوهشاوهی کارزان و مهرد و رهندی دیار و بهرچاوی نیّو کومهلانی خەلك دەئاسرا. بور كورى ھەبور قەتجغەلىيەگ ر خوداداديەگ كە ئەمەيان ھەر له تافي لاومتيرا شوينهواري شهوكهت و ئازايهتي به نيّوچاوانبيهوم دهدرموشا. رؤژیکی که به هه تکهوت محهمه دخان به گویسرای خودادادی کوره گهورهی دمجوونه خزمهت سوبحانويرديخان، دمركهواني حكوومته تي بنهري پيگرتن و نهيهنشت ومزوور كهون و تاخرييهكهي دهمهقرهيان ليهيهيدا بسوور خودادادبسهگ غیرهتی بزووت و خوی بو رانهگیرا و ههالیکیشایه خهنجهری نهفشاری و باگزایه کابرای دەرکەوان و کوشتی. هەرا و زەنازەنسا لسە نتسو كۆمەتسى خزمسەتكارانى حكوومەتى، دا بالى ئەنگاوت و خېرايەكى بە ئاماۋەي بەرپرسان خودادابىيەگيان گرت و بردیانیه خزمیات سیوبخانوپیردی خیان و شاویش لابیار گیانجی و چاونهترسی هیچی لینه کرد و به راویژی ههموو لایسه ک سنزای نسه دا، چونکسه سەرھەلدانى ئاۋاۋەي تايقەي ئەۋانى يېدانەدەمركا؛ بىق بەرۋەۋەنىدى رۆۋگسار قەلەمى بەخشىنى بە سەر يياوكوژى ئەوا كۆشا و كەسوكبار و خبو ينگرانى بىه خوین بایی و جاکه و خه لات رازی کرد. وا ناندرا که خودی محهمه دخان بهگ ببنته بریکاری حکوومست و بسه سسهر کاروباری خسیّل و جسهماومر رابگیا و خودادادبهگی کوریشی بچینه نیو لیزگهی خزمهتکارانهوه. لهم سهردهمهدا که بؤته سالی ۱۱۰۵ی کؤچی/۱۲۹۳ی زایینی، شاسولهیمانی سهفهوی باش ۲۸ ساتیک پادشایهتی ، بهویهری ثاسوودهیی و کامهرانییهوه لهو ئیسفههانهی کـه دهتگوت بهههشته ، مالاوایی له ژیان کرد و بـه شهنگهشـهنگ بـهرهو بهههشت روّیی. شاسو لتانحوسینی کوره گهورهی به تهگییر و رای ئـهمیران بـهتایبـهت شاقو لیخانی کوری خودالیخوشیوو شیخالیخانی ٔ زهنگهنه که باوکی ومزیریکی بهمشوور و خیرخواز و شارهزای شاسو لهیمان بوو کرایه فهرمانرموا.

بهكورتي ومختابهك خودادادبهك جبووه نيبو ريبزي كاربه دمستاني حكوومهتي، سەرلەنوى تاقمتك له ئاۋاومگيرانى سەرسنوور دەستيان كردموه به هنرش و پهلامار و چهند گوندیکیان وهبهر خزیان دا. شهم تاقمه به نزانهی رؤژگارانی بیشوو و به دمرفه تهینان له گؤرانی فهرمانسرموا و کنری و لاوازی دامودهزگای حکوومهنی شاسولتانحوسین له ناوچهی نهنزهل کیه نیزیکیه لیه مه لبه ندی سؤما و برادؤست، ملیان نا له خرابه و کوشتار و تالان و زولیم و رُوْرِهملی. وای لیّهات کنه ریّگاویسانی کنه لی قوشنچی و قبولنجی کنه رموگنهی بازرگانان و کاروانچییانه گیرا و بهجاریک شوینهواری هیمنایهتی و تهناهی بق خه لکی چارمرمش بنهی هات. کائیک نهم ههوالانه به گویی سوبحانویردیخانی حوكمداري ورمي و غهزاكه راني تهفشار گهيـشتنه وه، كۆمهالـيّک بيـاوي تـازا و سەركردەيان ناردنە بەرەنگاربوونەوەيان. سلەركردەكان ھلەر كلە گەيلىشنى و چاوپان به کو مهلی زموهندی شهراوروشان کهوت و له ناوینهی بسیر و خهبالس خَوْيَانَ رَوَانِي، زَانِيَانَ سَـهُ رِنَاكُهُونَ، جِـا بَوْيِـهُ لَـهُ رِيْوهُ دَاوَايُ كَوْمِـهُكِيانَ لَـه سوبحان ويردى خان كرد. خانى حوكمدار لهريوه خودادادبه كى ويراى دمسته به ك له شيرهمه ردان نارده هانايان کسه خلق پياوانسه رايه رانسدني نسهم خرمه تسهي ومئهستق گرتبوو. خوباداد ههر ئهو رؤژه چهشنی برووسکه و با رئیی داگیرت و فری. لای بانگیشیّوان گهیشته سیای نهفشار و بهیانی خهبهر هات کنه هیّنزی

<sup>[ - ،</sup>تیخ عملیخان،ه و له کوردی دا بوته شیخالیخان شیخالی دییهکه سدر به شاری معهاباد و ددولهت به ،شیخ عملی ، ناوی ددبا

بینسهروینی ناژاوهگیران له لای «ناوهگدرم» و «دینمهدهشت»موه برووتوون و دین. خودادادبهگیش خیرایهکی هیزی خـقی له سان دا و بهراوهستان سـاز بـوو بـق شهر و بهربهرهکانی. له دولینکدا که بهردمبینتهوه سهر ناوایی ناوهگـهرم، شـهو دور دمریا لهشکره گهرماوگهرم بینکیاندادا. شهرخوازان ههنگاوی مهردانهیان نا و تفعنگی چهشنی شهستیرهی بهسامی بارام دهسریژیان دهکرد و فیشهک وهکـوو گیره دهبارین. نهو کات ههورهتریشقهی نهمان گوراندنی و بریستکهی بـه لا و نهامه تمی نواند و گری شهر له دهورویشتی «ناوهگهرم» بهرز بووه و بـای بنچهوانه لهو شوینه ههلیکردی و شاخربیهکهی شهشاران بهرگـهیان نـهگرت و خویان نـهگرت و خویان نـهگرت و خویان نـهگرت و خویان نـهگرت و

خودادادبهگی جوامیر به دیتنی نامه دیمهنه سهری سورما و رقی ههستا و بهناچار دمستی له گیانی شؤرد و لهگان پؤلهسواریک رکیفی باتال کرد و فهرمانی دا لییدن له تهپل و زورنیا و خوی پیاوانه پنیینایه مهیدانهوه خولاسهی کهلام ناه شهبل و زورنیا و خوی پیاوانه پنیینایه مهیدانهوه خولاسهی کهلام ناه شهنگهلاوه ناوداره به پشتیوانی یهزدانی داومر وهکی سهددی ناسکندهر به خوی و پؤلیک چهکدارموه له بهرامبهریاندا چهای و بهراستی بالدوانه تی و نازایه تی نواند. راکر دووانی ناهشتار به دیننی خوراگری و بهربهرهکانی خودادادی ناودار ورمیان وهبهر هاتهوه و به کومهل گهرانهوه و هروونیان برد. به کومهگی خودا ریزهکانی قوشهنی ناواوهگیان ناهستیان لیکهودا و تاقمیکیان گوران و بهرهو بیابسانی چارمرمشی رؤیشتن. خهزاکهرانی ناهشار هاتا چیمهنی دورشهکی سهالماس جاردرمشی رؤیشتن. خهزاکهرانی ناهشان هایمهنی دورشهکی سهالماس

سوبحان ویردی خان به روودانی نهم سهر که وتنه به رچاوه گه لیک سوژده ی شوی و سپاسی یه زدانی پاکی به جی هیندا. خودادادب کی به خه لاتی شیاو و جاویه رگی گرانبایی لاوانده وه و هه ر که س چونی لینده و مشاوای به سه رکرده و ه و دور کاخه ن نسووسین بسق گهوره پیاوانی دموله ش

شاسو لتان حوسيني سهفهوي که بريتي بوون له سهرکهوتننامه و گيرانهومي چۆنىيەتى رووداۋەكيان. كاتنىك نىپىرىراۋى سىۋىجانونىردىخيان كاغبەزى سەركەوتننامەي لە ئىسقەھانى پايتەخت گەياندە خزمەت شاسولتانجوسىننى سەفەوي و ئازاپەتى و ليوەشاوەيى خودادادبەگ بەو جۆرەي كە مافى خۆي بوو دەركەوت، لەسەر داوا و تكاي سىەرۋكان و مەزئىدىياوانى دەسلەلات قىدرمانى بیرؤزی بؤ نووسرا و حکوومهتی ورمنیی باربوو کیرا و راسینرا خییرا بنشه ئيسفه هان هه تاكوو بادشها جهاوي بنهي بكهوي و خهالاتي ميرانهي بداتي و بيلاويننيتهوه. سوبحانويردىخان دمستهوبهجي خودادادبهگي ويسراي هيزيكسي شیاق نارده بارهگای بهرز. دوای برینی مهودای ریّگا ، ومختایسه ک خودادادبسه گ گەيشتە ژېرېېچكەي تەختى دەسەلات، تەويلى نيازى بە زەوىدا سوو، جاوى بە خاکی بهردهرگانسهی فهرمانرموایسهتی رشبت و روونسی کسردموه. لسه سسایهی بهروه ردگاره وه شان و شهوکه تو وریایی و گهشه و کارزانی نهو لاوه وهبه ردلی میری بایهبهرز کهوت و خوشی ویست و ههتاوی سیلهچاوی بهسهرکردنهومی پایشایهنی تیشکی بندایژاند. بویه لهریوه نازناوی بهرزی خانی و دهستنگ جلوبه رگی رایه ل زیّرین و شمختریکی گهوهه ربه نید و نه سینکی خوشاژوی عەرەبى لەگەل بەگلەربەگايەتى ئەفشارى خەلات كرد و لە نيو ھاوشسانەكانىدا سەرى بەرز كردموه و له هەمووانى ئېپەراند.

پاشان خودادادخانی بهگلهربهگ له بارگای پادشایهش ثیرنی گهرانهوهی خواست و رووی کردهوه لائهی شهرهای و بهختهوهری و ناوهندی دمسهلاش که ورمن بی. دهنگوت خوداداد خهلاتیکه و خودا داویهتی بهم خیله. ثهو یهکهم کهسه له تیرمی نهفشاری قاسطوو که پله و نازناوی بهگلهربهگایهتی نهفششاری دراه متیر.

### حكوومهتى خودادادخان و رووداومكاني سهردهمي دمسه لاتي

خودادادخانی به گلهربهگ سالی ۱۱۱۹ی کنوچی/۱۷۰۷ – ۱۷۰۸ی زایینی، چووه سهر تسختی دهسه لات و دهنگ و ثاوازهی دادهوانی و راگرتنی پارسه نکی نیز جهماوه ری له ماوه به کی کورتا هموو لایسه کی ته نییسه وه. ببق شاوه دانی و ریکویینک کردنی کاروباری قه لهمرهوی ژیّر دهسه لاتی و پاراستنی سنووران زوْر چاک هه نسوورا و سهروه شیننانی گلانسدن و لسه پی کهوتووانی همستاندنه وه و دهستی گرتن. له کهوشه نی قهره سووی سه تماسه وه همتا ساین قه لای به دهسته وه بود. لهم روز گاره دا دام و ده زاوه ی فهرمانی موایه تی شاسو استان حوسین به سهر بی برستی دا کهوتبوو، شاواوه ی شه فغانه کانیش له وی راوه سیتن. جا بویه بارود وخی گشتیی و لات (وه کوو نه به که) له رزوک و خونه کر بوو.



### شەرى ھۆزى بلباس و خۆكورى خودادادخان

اسعم سهروبهنسده دا کسه نساوازهی اسهرزؤکیی دمواسهتی نیسران و شو و لي هه لکيشاني سهر کيشان لير و لهوي دونگي دودايهو و، مهايه ندي و و مير له سایه سهری مویارهکی خودادادخانی بهگهریهگهوه و مها هنور و هنمن و بارتزراو بوو که هیچکهس نه پدهتوانی یې له پهرهی خوی زیاتر راکیشی، پنجگه له هوزی بتباسی لاجان که جاروباریک دهستیان دهگهیانده ناوچهی «سندووس» و «دۆل»ى ملكوماشى تيرەي قەرەئىلو ئاسراو بە گۆندوزلوو. خانى بەكلەربىەگ دەيروانىيە ھەلۈمەرچى ئالەپار و بۆشاپى دەسەلاتى دەولەتى ئېران و لە رووى بهرژه و مندییه و مخوی نه ده دایه زمیر و مشاندن و تو تهکر دنه و م به لام رق و قینی ئەو ھۆزە وردەوردە و بەينى تېپەرىنى رۆزگار بىر لەسەر دلى كەلسەكە دەبسوق خوبادادخان له ههلیک دهگهرا و تهنیا ریجارهی رمواندنهوهی نُعم گریسهی لسه نووکی تیر و نیزهی بیاوانی شازادا بؤزیههوه. بؤیه ویسرای قوشهنیک له خەزاكەرائى رقەوەن و شەركەرائى چەششى دەريا كىەفچسەرين، كىھ ماوەيسەك شمشتري خوتنخؤرهوه بان له جيخهوي كالاندا خهوتيوون و به خوتني يوومنان تینوو بوون، تهیی دایه سهر تیره و تؤرهمه کانی هؤری بالباس و له نیزیک چیای «قەندىل»ى لاجان وەكوو سىلاوى بەگورم و بەلاى لــەناكاو، كۆمەلــەرەشمال و خيو ه تيکه و هينچان و فه رماني دا نهوهندهي دهکري نير موه زيان لي بيرن يان به ديليان بگرن. هؤزي بلباس به ديتني شهيؤ لي بيناماني قوشهني شهفشار توقين و سامیان رینبشت و شهگهرچی شهوان زمبرومشینانی دیار و بهرچاوی نیو هنوز و عەشيرەتان بوون، بەلام پەشۆكان و سەريان لىن شىنوا و بىەزىن و گەوزىن.

کۆمەلتکیان یەخسیر کران و مال و سامانی بەلتشاو و مەر و مـــالات و ئەســـپ و ماینی حدوودیان بوونه دەسکەوتی خـــەزاکــەران. پـــاشان زال و سەرکـــەوتـــە و به سام و شەوكەتی بىنسئوورەوە گەرانەوە.

ية سيهيني لاي نيوارهيه كي يرونك كهيشتنه چيمه ني «يولامه له ر» كه جوار فرسه قنِک له شاری ورمنوه دووره. دهستووری فهرمسوو که تناقمنِکی کهم راومستن و مالی تالانی و نهسیرهکان بوابهدوای نهوان راگویژنه شار. بؤخؤشی بهختیار و کامرمو! زؤر بهیرتاو رووی کردموه شار. ئیدی خهبهری نهبوو که هەزارىزىلەي بالباسان بە يارمەشى و كۆمەگى ھىندىك لە غەشىرەتان كەوتوونى شوینیان و بق رزگار کردنی دیله کان نهسییان تاو داوه. و مختایه ک خسان بق ركيْفي بهتال فهرموو بيوو، ههوال هيات كه يواي بزووتني خزميه تكاراني بەرىزيان، لەبىرى ھىۆزى بىلباس گەيىشتوونە چىملەنى «ئۆلامەلسەر» و ئسەو يؤلهچه كداره يان كوشبتوون و مالي تالاني و يه خسسره كانيان گيراونسهوه و گەراونەۋە. بە بىستنى ئەم ھەۋاتە سامناكە بەڭلەربەگى بىويى ھۆشىي لەسسەر خۆی نەما و حالی گۆرا و ھەليكيشايە خەنجەرى بەرىشتيندى و له سينگى با و ومهای داگرت که له مووغهردی بشتی سهری ومدمرنا. غولامان و نیزیکانی که ينِيان وابو و لهسهر سوودهيه، به دريّوبو ونهوهي مهوداكيه واقيان ورميا و كيه وردبوونهوه تهماشایان کرد مهلی رووحی بهرهو باغی بههمشت فریوه. به دیتنی ئەم دىمەنە بباوانى بەرركىقى كەوتنە بەشقكان و دلەراوكەيەكى لە رادەبەدەر و گو تیان: «بهراستی شنتکی سهبرها» دمستیان کرد به شین و گریان و زایه انهی شەيۆريان گەيشتە گومبەزە شىنەكانى گەربوون. خيرايەكى ئەم ھەوالە سامناكە نيردرا بق زاناياني ديني و بياوماقوولاني شار. لسه خنزميه تكارانسي ديوان

ان مذا لشیءً عبیب - قورثانی پیرؤز. سووردی هوود. شایسهی ۷۲. ل ۲۳۰.
 ودرگیراوی مامؤستا ههؤار .

میسرزا نهجمهدی وهزیسر و میرزا سهعیدی سندووادار و میرزا ههمزهی سهرده به سهردی سهردی بناچ و پیتاک بهرؤکیان دادری و خاکیان ومسهر کرد و بهرهو «نه تلاهوونهکهه» چوون، تهرمهکهیان هینایهه شار و رؤژی ۲۰ی رهبیعی دووممی ساتی ۱۳۴۴یکوچی/۷ی فیورییهی ۱۷۲۲ی زایینی پاش شهران، اسه گورستانی «خان» که دهروانیته سهر «چوارپورچ» ناشتیان.

نیزیکسهی چاردمسالینک لسه ورمسی حکوومسهشی کسردووه و بیجگسه لسه محهمهددقاسمخانی کوره گهورهی که دایکی له خانسهانی ماقوولسی «خهلسهج» باراندیز ٔ بووه، مندالهکانی دیکهی دیار نین و ناویان تؤمار نهکراوه.



ا له دەقەكەدا «باراندۈۈز»»، بەلام ۋەكۈۈ دپارد لە دەقى قۇلكلۈرى كۈردى ۋ مېندېك.
 سەرچاۋەي قارسىشردا بە باراندېز ھاتۈۈ».

#### حكوومهتى محهممه دقاسمخان

پاش شهومی گهورمپیاوانی نهفستار له سهرمخوشیی و تازیدهاری خودادادخان بوونهوه، سالی ۱۹۳۴یکوچی/۱۷۲۱ ب۱۷۲۱ی زایینی، به نیزنسی بمرپرسانی بالای دهوله ت، محهمهدقاسمخانی کوره گهورمیان له جینی داندا. گهوره و بچووک سهریان ومیه و فهرمانی بکه و نهکهی هیندا. بهگهرزادهش لهسهر ریزوشوینی باوکی ناوداری رؤیی و تهواوی جهماوهری مهلبهندهکهی خسته ژیر بالی چاکه و دادهوانی و ههمووی هیوادار و شوکرانهبریز کردن. لمبهروهی حهساری شاری ورمی له دهورانی خوالیخوشیوو کهلبالیخانی ناسراو به شیرشکارموه کوتایی پینههاتیوو، فهرمووی تهواو بکری. خاوهنشکو شانو ماسبی دووم که دوای گیرانی نیسفههان به چنگ مهحموودی [شهفغان] و شانورانی پادشای بههشته لان و هاتوزگانی کاروباری ثیران له نمردمویل بندهی داگرتبوو، لهسهر داوا و تکای مهزنانی شهشار حوکمی بهگهربهگایهتی بق نارده ورمی.

لهم جهنگهدا که کاروباری ناوهندی نیران گیرودهی شینوان و پهریشانی بیووه، دیسانیش شهرفروشانی ناژاوهگیری سهرسنوور ناالای دژایسهتییان ههادا و ملیان نایهوه له دوژمنایهتی. بو وینه «قاسمخان»ناویکی تایفهی چاپوقاوو که لهم سهردهمهدا حکوومهتی ورمی به دهسهلاتداری ناوچهی نهنزهلی دانابوو و لمه گوگرچین قه لا نیشتهجی بوو، لمه قاسمخانی بهگاهریمهگه ههانگهرایهوه و به چهکداریکی زورهوه به سهر قهلای ورمیسی دادا و کسردی بسمه گرمه و ههرا، محهمهدقاسمخان نیبرا که بیونهبی توخمی خمهنیمی خومالی

وشک بکا و خاشهی بکیشی. به هیزیکی قورس و گرانهوه له قه لا ده رکهوت و لسه چیمهنی قمره حهسهنلووی نیوفرسه خی شار تیکهه آلجوون رووی دا. ماوه یسه کی وای نه کیشا که قاسم خان به زی و رایکرد و حاکم فهرمانی دا بکهونه پهیکه رده ی قاسم خانی خوینگرت و و بسه کهمه ندی چاره نووس گیرا و برایسه بسهرده می به گله ربه گ و له ریوه ده ستووری کو گرانی درا. چونکه شمم رووداوه شسهوی ۱۹ی مانگی سه فهری سالی ۱۱۳۸ی کؤچی/ ۲۷ی نوکتو بری ۱۷۷۶ی زایینی، بهرامبهری مانگی سه فهری سالی ۱۱۳۸ی کؤچی/ ۲۷ی نوکتو بری و ومک چیژانانه ناردیانه خاویان بینی بکهوی و بترسین و نسه ویرن شسووی ناوچه ی نه نراه هدتا خه لک چاویان بینی بکهوی و بترسین و نسه ویرن شسووی لی هه لکیشن. نام سه رکهونته نه ومنده ی دیک شسه و کهت و هیش و دهسه لاتی قاسم خانی به گله ربه گله ربه گی پیهه لابرد و سامی وی ره اثری دور و نیزیکان نیشت.



## لەشكركێشانى يۆسفپاشا بۆ سەر ورمێ و كوشتنى محەممەدقاسمخان

دوای کو ژرانی قاسمخانی چایهٔ قلووی حاکمی ناوچهی ئهنزمل به دمستی محهمه دقاسم خان، خزم و که سوکاری ناویراو تیکرا به مهیه ستی سیکالا و دادخوازی هاواریان برده بهر ساروومستهایاشا که له سنووری تازهربایجان ئالاي دەسەلاتى ھەلدابوو. لەرئ بەلتىنى بىنەريان دايە كسە كليلسى دەروازەكسانى قبه لای ورمیّنی بساربوو دمکنهن و دنسه بان دا بسق تو اسم نه سستاندنه و ماست محەممەدقاسىرخانى جوكىدار و زۇرىسان وەبەرھەتسخونند. ساروومسىتەفاياشا بهبنی گفتی نهوان، یوسف باشای مووسلی ویرای دههزار لهشکرچی رومی نارده سهر ورمح. خان به بیستنی نام همواله تؤقی و به مهبهستی باراستنی نامووسی خاوخیّزان، مال و بارگه و بنهی خوّی و تاقمیّک نه چاوناسیانی مه تبهنده کهی راگواستن بۇ قەلاي گوندى باراندېز كە لە بوو فرسەخى شيار بەوپيەرى قيايمى خۆي دەنواند. باشان لەگەل خەزاكسەرانى ئەقىشار خسۆي دە دەسىك نىسا بىق به ربه رمکانی و مهیدانداری. کاتیک له نیزیک بنیاوی رموزمی سیخ فرسیمخی ئەولاترى شار ھۆزەكان يېكترپان دادا و ھۆرشىي بەيتاپ يىتا قىموما، كۆمەلىي ئەفشاران كە ھێندێكيان لەبەر كوشتنى قاسمخانى جايۇقلوق و بەشێكيان لەبەر راگواستنی کنوچ و بنار بنو بارانندیز لنه بهگهرینهگ سیارد بیووننهوه، بەربەرمكانىيان ئەكرد و دەستيان ئەيزاۋت و ئاخرىيەكەي سەرى جىلەويان لىھ مه بدانی شهر و لیکدان و مرگیرا. خانی حو کمدار به دیتنی هه تو بستی ناشیاوی خَيْلَى ئەفشار، ناچار ياشەكشەي كرد و بە قوونەشسەر خىزى گەيانىدە قىەلاتى باراندیز و دمرگای لهسه رخوی گاله دا. پاش راکردنی به گله ربهگ، خزمه کانی قاسمخانی کوژراو، پؤسف باشابان برده ننیو قبه لای ورمین و لهستهر تبهختی دەسەلاتيان دانا. خۆشيان تېكرا بوونه ئالقه به گونى رايەراندنى فەرمانەكانى و له خزمه تی دا دهسته و نه زمر راومستان. باش نه و می هه و ساری جی به جی کردنیی کاروباری گهوره و بچووک کهوته چنگ پؤسف باشا و له ورمی به سهربهستی

یانی دایهوه، بیاوی نارده باراندیز بو لای بهگلهربهگ و بانگهیشتنی کبرد و لني راسيارد زمحمه تبكيشي و تهشريف بينسي سؤ قبه لا همه تا قهراروبرييمك سەبارەت بە ئاشتى و يېكھاتن داينئين و يەيمان و وەقايەك نوخ بكەينەوە. يەلام له دلي خؤي دا ده پههويست که يعم فيلوفرت و بيانو وانه پهگله رپهگ تيدايه ري و مەلبەندى ورمى تەواو بخانە ژنيىر دەسسەلاتى. بەگلەربسەگ لەيسەرودى بسروا و متمانهی به یؤسف پاشا نه بوو ، ملی نه دا و خنوی پاراست. سه ره نجام پاشسا ئەفەندېپەكى زمانلووسى وەك راسپاردە ئاردە خزمەت غولامانى دەرگاي كە بق فنِلٌ و نهلَّه که شهیتانی زممانه بوو. وهختایهک کابرای کهیخودا له باراندیز به خزمهت محهممه قاسمخان گهیشت، یاش دهربرین و برکاندنی راسیاردهی سنهر شانی ئەوەندەی شیر و ریوی هینانەوە و درؤ و دەلەسبەی تیکخیستنەوە هـەتا ئاخرىيەي واي لٽِكرد ۾ پٽِيخوش بئ و ۾ پٽيناخوش بئ بچٽِته لاي پوسفباشا که بهراستی گورگیک بوو لیی خهفتا بوو. بهانی چارهنووس به جهشتیکی تسر نووسرابوو، بۆپە ويراي كابراي نيسربراو و چەنىد كەسىپك لىھ خزمىهتكارانى ینینایه رکیف و ویکرا روویان کرده قه لا. له مهودای رییهدا بهگله ربهگ لهسته ر داوا و تکای بیاوهی راسپارده مامزهی له کهلهکهی نهسبی خوشاژوی نهنگاوت و دمستی کرد به باز و رمسازی و جلیتبازی. نهفهندی به جناوی ویژدانهوه لني رواني و كاتنك ديتي كه به راستي بق سوارجاكيش هه رودك شنودي ههستان و رؤنیشتنی کهستکی زیرمک و تاقانه و بی وینهی زممانهیه، روحمی بؤی بزووت. بۆيە سەرزارەكى بە گويى دادا كە يۆسفىياشا نيازى يېچەوانەي ھەيسە و قىسەي وای کردن که به لکوو و مخق بینهوه و وریا بسی. کهچسس بسه داخسه و ه مکسوو دەلىئىن: «ئىەگلەر جارەنووسرا جاو دەنووسىن»، بەگلەربلەگ لىھ ئاماۋەكلانى نه که پشت و سهري جلهوي هه لنه نگاوت و رؤيي.

بهکورتی لای رؤڑاوابوون له قهلا وهڑوور کهوت و چووه بینداری پاشنا و شهویش چۆن چاک و پټویسته ثاوای به دهوریدا هنات و دهستی رینزی لیننا و لاواندیینهوه و شنهوهخوانټکی شنیاوی بنؤ رازانندهوه و نوای خنورانی ننان و خورادنهومی شمراب و حمسانهوه و خهو به سهردا هاتن، حهوت کاتـهؤمیر اسه شهوی ۲۹ی مانگی سهفهر تیبهریبوو که له ویر رووناکایی مهشخه لی دیوهخاندا سهری چاوسووری خانهدانی قاسطوو به دممی شیری دمهنهپاریز بردرا و ناردی بو لای ساروومستههایاشا. بهیانی وهختایه کههوالی شهم رووداوه دلـتهزینه ناوچه کهی گرتهوه، روزی رووناک لهبهر چاوی جـهماوهری نهفشار بـوو بـه شهوی تار و خیتی بهروهومندی بارودوخه که مجمعهدمووساخانی کـوری بهگهریهگی پاراستنی بهروهوهندی بارودوخه که مجمعهدمووساخانی کـوری بهگهریهگی مهزلوومی تهمهن کال و میرمنالی کرده کـهیخودای تـیرهی قاسمخانی کـوری بهگهریهگی شخیکی روالـهنی به بریکاری عهلی مهردانخانی نهفشار و عهلیویردی بـهگی گهنجالـیخانی بـه بریکاری حکوومهت دانا. پاشان خوی دایه دلدانهوهی خهلکی ناوچه که و گهشه و نهشهی حکوومهت دانا. پاشان خوی دایه دلدانهوهی خهلکی ناوچه که و گهشه و نهشهی خیلویانی خیل و جـهماومری وهبـهرچاوی گـرت و کهوتـه رایهرانـدنی کاروبـاری

دوای خهومی که یوسفهاشا ههر به ناو کهیخودایهتی تیرمی قاسملووی خهسهارده چنگ مجهمهدمووساخانی میرمنال و ههوساری حکوومهتی نایسه بهردستی لیومشاومی قاسمخانی کوری عهای مهردانخان، مجهمهدمووساخان لسه قهلای باراندیز راگیر کرا. جا لهبهروهی شمع بایسهبهرزه لسه دایکی را که کورد بوو] دمچؤوه سهر سهرؤکانی عهشیرهتی زمرزا، شهوان بسه بیستنی کوژرانی باوکی و زاربوونی یوسفهاشا بهداخ و کهسمر بوون. همر بویه پیاویان نارده لای بهگهرزاده و لیبانراسپارد شهگهر بیتوو بهریزیان پینیخوش بی شهوان ویرای جهماوهریکی زور و زموهندی شنو دینه سهر ورمی و پهلاماری بوسفهاشا دمده ن و به دمستی زور له قهلایهی دمرده پهرینن و نالای دهسهلاتی سهرمونخوون بددهن و به دهسهلاتی سهرمونخوون بیدهسه لاتی دهسهلاتی سهرمونخوون بیدهسه لاتی خوی بو عهشیرهتی زمرزا و هوزی بلباس نووسی و داوای یارمهتی بیدهسه لاتی خوی نو عهشیرهتی زمرزا و هوزی بلباس نووسی و داوای یارمهتی بیدهسه لاتی خوی نو عهشیرهتی زمرزا و هوزی بلباس نووسی و داوای یارمهتی

باراندیز و جوونه بال محهمههمووساخان و ویرای نهو بهچکهشیزه لیه لانی باراندنزموه بهرمو قهلاتي ورمج حمين. يؤسف باشاش به خوّى و ههشت هـهزار چهکداری رؤمییهوه بنق شنهر و بنهرهنگاری دهرکنهوت و کانیک لنه داویننی «کټو مسير »ي باشو وري شار دوو دهرياي لهشکر ان بهرهورو ي پهکتر هيهځان، شهریکی بهگهرمه دمستی بیکبرد و گرممیشقالی شاگری کوشیتار و بهرمنگاری زمانهی کیشا. بهیننه تلا سوارانی بتباس و زورزا لهو گیژاوه سامناکه یا نهویهری بياوه تي و نازايه تبيان نواند و هـه ريك لا كؤمه لينكي بـه رجاويان لــــ كــو ژرا و برينداريكي زؤريشيان كەوتە سەر دەسىتى. ئىساخرىيەكەي رۇمىي خۇيسان بىق رانهگیرا و به ههلاتن و راکهراکه گهرانهوه حمساری شار. سوارانی بلیاس و زمرزا هه تا نیز یک حهوشه هه لپانبرین و کهوتنه شو پنیان و له پهنا بهندی «شاراجز» ٔ دابهزین. یؤسف یاشا و مختایه ک زانی گهمارز دراوه و داهاتوویه کی خوش چاومروانی ناکا، بهناچار چهند بیاوماقوول و ریسشسسیی کسارزان و وشسیاری هه تبزارد که له چاکه و خرایهی رؤزگار و بهرژهوهندی کارانیان دهزانی و ناردنی يق لاي مجهمههمووساخان و سهرؤكاني زهرزا. كهيخوداكاني رائهسيارد كه به پەند و ئامۇۋگارى و گەفى دەولەتخوازانە دنەيان بدەن بۇ ئاشتى و بيانگۆرنەوە. مجمعهدمووساخان کاتیک شعم راسیاردانهی سه گوی ناشت کرا، سهیتی ههلومهرچی روّژگار و به مهبهستی باراستنی بهرژهوهندی و وهبهرچاوگرتنی بؤشایی دمسه لات و لاوازیی دمولهنی نیران، شهر و ههرای به قازانج نهزانی و ســهرى ركيفــى بــهرهو قــهلاى بارانــديز ومرســووراند. يــاش چهنــد رؤژ بــه -رکردنهوهی سهرؤکانی کورد و دابهشینی دیاری و خهلات به سهریاندا، ثیرنی فەرموون كە بگەرىتەوە سەر خانە و لانەي خۇيان؛ ئەم رووباۋە دەگەرىتەۋە بىق سالی ۱۱٤۰ی کؤ جی/۱۷۲۷ ہے ۱۷۲۸ی زابینی



<sup>[ -</sup> له ددقه فارسييهكهدا تووسراوه «شههر تاجوو»

## درموشانەومى قارەمانى ئىشتمان نادرقو لىبەكى ئەفشار

ئیسته لیزمدا جینی خویهنی که باسی به شیک له چونیهنی سه رهه الدان و جیهانگیریی نادرشای قور قووی نه فشار بخریته روو. نادر قو ای به گی فور قلوو کوری ئیمام قو این ساره وان ، شهوی ۲۸ ی مسانگی مصهر ره می سالی ۱۹۰۰ ی کوچی/ ۲۷ ی نوامبری ۱۹۸۸ ی زایینی ، له ئه بیوومردی مه تبهندی خوراسان – نه و مروارییه شاز و بین ینهه به سهری له سهده فی مندالدانی دایک و دره اس ای پینی ناید لیواری ده ریان (بیان ایسان وایه که پینکه و تی له دایک بوونی نادرشا تو مسار نه کراوه و دیار نیمه به کورتی ناوبراو دوای نیپه رکردنی چاخی مناتی و داگیرسانی هه ره تی گهنجی به پینی داب و نهریتی سهردهم ده پنیز نه به روشتران و ده یکه نه و شتره وان جا هه روه ک له کونه و گوتوویانه ده وای ده دیستن که گوتوویانه ده وای ده دیستن که دریانسه اماند له داهاتو و دا دمیته می رو چیهانگیر .

همروهک لـه دیرو کـاندا بـه دوور و دریّـری باسـی کـراوه ، نادرقو لـی خیّرایــهکی هــهموو پلــهکانی لهشــکری بــپیوه و ســهرمنجام نازنــاوی توماسبقو لیخانی دراوهتن و بوّته به سپاسالاری ولات. [نادر] دوای تیّکوّشان و ههلسوورانیّکی زوّر توانیویهثی که شاتههماسب بهریّــه ئیـسفههان و لهسـهر تهخشی فهرمانرموایهثی باوک و باییرانی دایبنی.



آ - نووسهر نووسپویهنی نهبرقولیبهگ. بهلام نادرقولیبهگ باوتره و همردووکیشیان دروستن

### جوونی نادرقو لیبهگ بق ئازمربایجان

نادر باش سەركەرتنەكانى سەرەتايى، خۆي لە باك كردنەودى ھـەريْمى ئازەربابجان خۆش كرد و ئالاي شەكاوەي بەرزى ئاسمانئەنگيوى لە ناوچمەي ههمهدانهوه خستهرئ و له نزیک شاری سنه ههوالی کو درانی نهشر ملی نهلغانی بیست. دوای شبوکرانهبژیریی پیهزدانی دلاوا بینی نایسه سنه و لسهوی جهند سەركردەيەكى لەشكرى ھەتبۋارد و بە ئامانجى يارمەتىدانى برايمخسانى بسراي ناردنی بۇ خوراسيان. لەوپىشەۋە ئىسشكەي شبەۋكەتى گەيىشتە سيەفاخانەي ساینقه لا. کانی گهیشتی به خزمه تیان راگهیاند تهیمووریاشای کارگیری «وان» و عهلی روزایاشای جاکمی موکری لهگهل تیکرای نهمیران و بهگلهران، و مختایهک ولاتيان به جۆلوهۇلى و بىنبارىزگار و جوكىدار ھاتۆتە بەرچاوى، لىه قىهلاي میاندواو و مهراغه کهوتوونه تراتین و هیرش و رووت کردنی ریبواران و خیتل و باران. هەلبەت تەنيا يۆسفياشاي داگيركبەرى ورمىي باش گيرانىي ھەمبەدان كەوتبووە يارنز كردن و له قەلاتى شارەوە گواستبوويەوە نيو شوورە و حەسارى نميم و رمگهل نُهم جهماوهره زؤر و زموهنده نهكهوتيوو. تؤماسېقو ليخاني هيژا بارگه و بنهی لهشکری ههر لهوی بهجنهنشت و ویرای دلیرانی بهنجه به خوین به ويرغه و سهررهو مهوداي بيست قوناخيان له سن روزاندا بري؛ هه تبهت ومبال به ئەستۇى ئەو كەسەي كە قسەكەي ئاوا گېراوەتەوە. سېاسسالار لىـە جەنگىمى نویّری نیومروّدا گهیشته بهنا جوّمی جهغهنوو که جسیّسانهوه و سُوّقرهگرتنی پاشایانی بهرباس و هیزهکانی رومی بوو. ههر لهریوه شهر ههنگیرسا و تهرزه و تاوهبارانی فیشه کان داباری و سهره نجام باش ته قه و لیکدانیکی کهم، له به ختی بەرزى ئادرى سپاى قزلباش سەركەوت و قۆشەنى رۆمى بــەزى و بــە راكــردن و چهک فرئ دان گهرایهوه بالی مهراغه و بنـاو. چاونهترسـانی بالادمسـت سـئ فرسهخنِک کهوتنه شویّنیان و تاقمنِکی بهرچاویان لـیٔکوشـتن و پاشماوهیـان خستنه کوّت و بهندموه و به توّپخانه و دمسکهوتنِکی زوّرموه گهرانهوه.

پاشان بهریزیان به مهبهستی راگرتنی قورساغ و پاراستنی مهزنایسه تی عیّلاتی و وهبهرچاو گرتنی کار و خزمه تی لهمیژین، بیّستوونبه گی کوری کوّسه شهجمه دلووی شهشاری کرده فهرمانده هیّزی شازمربایجان و له گه ل پهررموبسه گی برای و قوشه نیّک ناردی بق تهمی کردنسی یؤسف پاشسا و گرتنسی قسه تی دمیم. پایشهسپاردن که دوای چوونه ورمن و راپهراندنی شهرکی سهر شانیان له تهوریّز بچشه و خزمه ترکیفی به رمو سهرکه و تنی.

بهکورتی کاتیک بیستوونبهگی شهشار قوشهنی لینگ دا و به غار گهیشته گوندی دروّرکاواه ٔ ، بهیداخی سهرکهوتنی دایه دهست پهرپرووبهگی برای و روّژیک پیشتر ناردی بو دمدم و خوّی بو سبهینی به دوایدا روّیی و ویّرای عیّلی بهرزمجی که بهپنی فهرمان له ورمیّرا به شیری رووت و ثالای شهکاوهوه ثاماده ببـوون، پهلاماری قهلای دهدمیان دا.



آ - له ده قی سه ردکی دا نووسر او د ژورگ ثاباد. تؤیلنی ژورکاوا نهین و ژورک - شاوا که په کوردی دهبیته شویننگی ته لان و به رده لان

#### شەرى چوارجارەي نەنم و چارەنووسى يۆسفپاشا

دوای جزیهجی کردنی شدم کاره گرینگانه، بهپنی حـوکمی بـهرپز تقاسببةو لـیخان، دووهـهزار سـوارهی داویـهدهرهوهی لـه چاوناسان و سهرناسانی خیتی شدفشاری ورمی ناونووس کرد که همیشه له خزمه ترکیفـی سپاسالاردا بن. ثهوانهی دیار و بهرچاون بریتین له : محهمهدمووساخانی کوری قاسمخانی بـرای؛ قاسمخانی بـرای؛ محهمهدسهمیعخان، محهمهداو تیخان و بارامبـهگ لـه تـیرهی ثهرهشلوو، همتمهدسهمیعخان، محهمهداو تیخان و بارامبـهگ لـه تـیرهی ثهرهشلوو، همتمعهلیهگ و توسهری که دهبیته باییرهگهورهی منی نووسهری شهر لاپهرانه: مونمینبهگی شهفشاری ساینقـهلا، قاسـمبـهگی قاسطوو، قارممانبهگی عـهرهبلوو، شـاریاربهگی کــوری سـهفییاربـهگی قاسطوو، قارممانبهگی عـهرهبلوو، شـاریاربهگی کــوری سـهفییاربـهگی

<sup>[ -</sup> شههریار له زمانی کوردی دا بؤته شاریار و شالیار پیرشه هریار - بیرشالیار.

گوندوزلوو ، میرزا همزه و میرزا محممهدی ئیمانلوو و چهند کهسیکی دیکه که ئهگهر هموویان بنووسم زور دریّو دمییّتهوه. پاشان پهررموبهگی برا چووکـهی دانایه سهر تهختی دهسه ۲تی ورمیّ و خوّی ویّـرای دووهـهزار سـواری تـهیاری ئهفشار و هی دیکهش به ریّگای سهلماسها رووی کرده تهوریّز.

دوای شم سهرمتایه شهری نادرقو لیبهگ واته توماسبقو لیخان لهگهلا سپای عوسمانی و دهرپهراندنی روّمیبانی کهتنگیّر له تهوریّر رووی دا. که چهند سهرچاوه به کی میرژا مههدی باسیان کردوه و بهتایبهت «جیهانگوشای نادری» به قهلهمی میرژا مههدی نهستهرابادی به دوور و دریّـرژی لـه نووکهوه هـهمووی تیدایه. دوای راپهراندنی کاروباری قورس و گرانی ثازمربایجان و سـهر بـهتال بـوونی، کهوته دانانهوهی سـهروّکان و مهزنهسـهرداران و دیـاریکردنـی سـنووروانان و حوکهـرانان و ژیاندنهوهی دهسـهلات. سـهرمتا حکوومـهتی ئازهربایجانی لهگهل نازناوی خانی باربووی بیّـستوونبـهگی شهفشار کـرد و نازناوی خانی باربووی بیّـستوونبـهگی شهفشار کـرد و لوتفعهلیههگی کوسه نهحمهدلووی شهفشاری راسپارد که دوازدهـهزار مـال و خیرانی خیّلی شهفشاری ورمی و موقهددمی مهراغه و ساینقه که دوو ههزاریان خیّرانی خیّلی شهفشاری ورمی و موقهددمی مهراغه و ساینقه که دوو ههزاریان سهر به نیرمی قورقوو بوون، لهویّوه رایانگویّزی بوّ دمرهی جهز (دمرهگـهز)ی سهر به نیرمی څوراسان و سهدههزار تمـهنی تهوریّزی بوّ دمرهی جهز (دمرهگـهز)ی ریّیه و راگواستنیان له بهشه پیتاکی نازمربایجان وهریگری.

که تنبیهنی: لیرددا نووسهری میژووی نهفتبار چهند لاپهرهیدی کتیبهکدی شهرخان کردوه بؤ شهرحکانی نادر لهگهل سپای عوسمانی و بزووتنی بهرهو خوراسان و شده پی کردووه بؤ شهرتک عوسمانییهکان نهو کاتهی که نادر بسه دهستهوه نهبووه و بسهزیوه. چا لهبهروهی باسهکان لهگهل دیروکس نهفشاری ورمین یسهکتر نساگرنسهوه و نسمم بابهتانه به شبوهیهکی ورد و باریک و بهربلاو له سهرچاودی دیکهدا وصبهرچاو دینن و بوسسراوز، خومسان لسه گیرانسهوهیان دههاریزین و راستهوخؤ بادددهینسهوه سسهر پرووداوهکانی ورمن م

## هێرشى عەلىپاشا بۆ سەر ورمىّ؛ گەمارۆدرانى پەررەوخان و شەرى جێىشانازى قەرەسندووق

كاتيك ناس له خوراسان سهرقائي مهيدانداري بوو، شاتؤماسب شهريكي كرد كه وا تهشكا خوشهومين و پهكسهر جووه تاران. ههر ئهو دمهه تهجمه بياشا له ههمه دان و کرماشان به بداخی ده سه لاتی هه لدا و عهلی باشای سیه رکرده به کی دیکهی عوسمانیش به رنگای خوی و سه لماسدا بهرمو مه لبه ندی ورمی قوشه نی دەنگ دا. ياش ئەودى گەيشتە گوندى جواربەخش كە مەودا تېرېكى دەمېنىن بىق قه لای ورمی، کوچک و که لهک و مهتهریزی قایمی هه تجنین و شارهکهی تابلازقه دا و تەنگى يېھەتچنى. جەماۋەرى ئەنشارى گەمارۇدراق ئۆقرەيان لىھەتگىرا و پهنای هیوریان نهما. لهبهرومی ههوالی هاتوچیقی کهیخودا و نیردراوانی دەولەتانى ئېران و عوسمانى بۇ يېكهانن لە گۆرىدا بوو، على باشسا زىساتر هه تدمسوورا که خیرا فه لای ورمین بگری و بیکاشه شراتین و دارووتاندن و ينخوست كريني ولات. لهو لاشهوه بهررهوخان به نامرازي قهلاداري تهيار و بــق باراستنی لانی چەقببوو، بەلام نەيدەزانى كە رۆمىي لىلە لاي دەروازەي گلەرەكى «هیندوو»را شهو و روّژ خهریکی لیدانی رههوّان. ومختایهک بوودرهکه گهیشته وير دهروازه. بارووتيان تيرشت و بهجاريك تاگريان بيوهنا و تهفي و لايهكي دیواری قهالیه دارما و دهروازهشی پنوه هانهخوار. لای بهیانی بسوو که رؤمی دەستەوشىر پەلامارى شار و كۆلائانيان دا. خەلكى باۋېر كە لىسە شىپرنخسەودا بوون و به هیچیسان نسهزانیبوو بسهو گرمسه و هسهرا و ههالسلایهی کسه دهنگسوت قريه مقريوي قيامه ته له خهو رايه رين و به سه رلي شيّو اوي دمريه رين. وميانزاني که حهزرهتی نیسرافیل بو سهری دووجارهی له که لهشاخی تووراندووه و رؤژی رابوونهوه به به پهروه خان و پرای کؤهه تیک له دلیّرانی نه فسار که و ته شه و و به دره نگاری، به لام هه تا نه و گهیشتی دهسته به کو رهجاله و قه له وقوته ی گهره ک له گورستانی قه رهسندووق به گو رؤه بیان دا چوو بوونه و و به شیری بر نده کو ژرابوون. په پروه خان که وه کو و فیلی به فیشقه و شیری ژبیان شالاوی ده بسرد، له مه ودای ریبه دا گویتی لی بوو که ژنوژالی خیل به به کتریان ده گوت شهوه په په پره و خان و داماوی به به بیمان دیلی و داماوی به به دیل و داماوی ده به دیل و داماوی به به دیل و داماوی به به دیل و داماوی به به دیل و داماوی در کونه دیل و داماوی داد به به دیل و داماوی در کونه دیل و داماوی در کونه دیل و داماوی در کونه دیل دیل در کونه دیل دیل در کونه دیل در کونه دیل در کونه دیل دیل دیل دیل در کونه دیل در کونه دیل در کونه دیل دیل در کونه دیل در کونه دیل در کونه دیل دیل در کونه دیل دیل در کونه دیل در کونه دیل در کونه دیل در کونه دیل دیل در کونه دیل در کونه دیل در کون

غیرهتی هینسدهی نساور وهبسهرنا که منووی له کراسی سهری وهدهرنا

بهکورتی لهوانه تیدهپهری و له زارکی گۆرستانه که دهگاته سهر تۆرمههی شهفنانان و هینده به توورهیی ههراده کاته سهریان که لهریوه چوار گهنجی ناوبه دهروهی شهفنان و رؤمی به زمیری شیری جهوهه درار دهنیزینته دنیای نمیوون. خهزاکه رانی شهفسار به دیننی پهرووخان ناهیکیان دینتهوه بهری و ورمیان بهرز دهینتهوه و هاوار ده کهنه دهروونی پاکی حهیدمری کهررار و دهکهونه شهر و به ربهره کانی.

بق نموونه قاسمخان له لای مالی خویهوه و فهرهادخانی قاسطوو له بالی باشوورهوه و ثه تلاویردی خان و لوهراسب به گی مهجموودلوو له قو ته که دیکه و ویرای پیاوه کانیسان گههشتنه سهر خهنیسم و تیکگیسران لهو بگره و بهرده به دا زوربه ی سهروکانی نه فشار بریندار بوون و همتا نیواره به کی دره نگ مهیدانی شهر له بهر شیلاوگهی خوینی کو ژراوان ده تگوت ده ریایه شهیو لان دهدا. چوارسه ت کهسینک رؤمی کو ژران و سهره نجام خته بان دان و راویسان نان همانا نهودیوی ده و ره کهچی لهم کاته دا چه کداری بین همه ژماری [کوردانی]

شهرونگیزی سهرسنوور داوهرین و دایانه پال قؤشسهنی رؤه و شهفغان و سبهای ورمیّیان کشانده وه. اسه سهروبه نده دا ریّککه و تنی نیّیوان گیْران و دهوله تی عوسمانی سهری گرت و بریاری سولیج برا. تهجمه دپاشای حوکم رانی به غیدا نامه ی بی همهوو سهر کرده کانی نیّو همریّمی ثازه ربایجان نووسی که هیزه کانیان له همر ناوچه و مه تبه ندیّک و مستاونه وه بیان خهریکی شهر و لیّکدان دهست هه تگرن و بگهریّنه وه. کاخه زیّکیشی بی عملی پاشا ناردبوو که به راسیتی شهواو تهنگی و به به دراسیتی شهواو مه تهدی به ته تایی به قه تری و به به تهریی به تهرو و به کبین دهستی له لیّدانی ره هه ند و خه نده که همان دوری نان و ثه وه ده می به کویره ی فهرمان گهراییه وه. کهچی په پرووخان سهری ده بووینان و ثه وه ده می کرا دهستی گهیانده پاشه نگ و لیّی کوشتن و بارگه و بنه ی به تالان بردن. و مکو و له سهرچاوه کانی میژوویی دا نووسراوه، ثهم ساله که ده بیّنه به تالان کر چی ۱۹۷۴ – ۱۷۳۹ی زایینی ای نادر به ناوی نادر شای ثه فشار له سه در تختی فه رمانی دوایتی نیّران پال ده دانه وه.



چەند سەرچاوەيەكى باوەرېنكراو سالى ۱۱٤٨ى كـۈچى ۱۷۴٦ى زايينى بـﻪ دروسـت دەزائن

#### عاشوورخان

نادرشا دواي بوونه فهرمانرموا، عاشوورخاني بابالووي تهفشاري كبرده حوکمرانی ورمی و نازناوی خانی پیهخشی و شانی بهرز کردموه و پهررموخانی حاكمي بنشووي ورمني گاز كرده لاي خوي. ههرودها حكوومهتي عيراق و كاشاني كرده خةلاتي محةممه دمو وسناخاني كنورى محةممه دقاست خناني به كله رينة كي قاسملوو. مجهمهدعیساخانی براشی کرده کهیخودا و دممسیی تیرمی تهفشاری قاسملوو. فهتج عهلی خانی کوری عهلیمهردان به گی تهرمشلووی خویندموه و بسه دەسخۇشانەي كارە شپاۋەكانى كردى بە سەركردەي بېشەنگى لەشكرى نەبەزى. هەروابيتەوە بارامخانى سەرگەورەي بـەرەبابى ئەرەشىلوۋى كىردە جوكمىدارى شيّروانات و محهمه دقو ليخاني براشيي دانيا به سهركيشكچي سيهرايه ردمي شکوداری. لهبهر خوتخوتهی بیری بهرزی سهباردت به سنووردکانی ورمی و نهو مه لبه ندمی کهوا کهونو ته سهر لیواری خیاکی عوسمیانی دلیی دانه دمسیه کنی، هەربۆپە بەكتاشخانى قۇرقلوو كە مام يان كورەمامى بوو كردى بــه ســەرهيْز و ويّراي كۆمەلىكى تىرە و تۆرەمەكانى ئەفشار و موقەيدىم و مىوكرى ساردى بىق پاراستنی کهوشهن و قهلای بودمی ورمین و رایئهسیبارد کیه بنیهی دایگیری و چاوەروانى فەرمانى يادشاي جيهانگير بيّ.



# ئەسپاردنى حكوومەتى ورمى بە محەممەدعيساخانى قاسملوو: داواكرانى عاشوورخان: شەرى سابلاغ و ليخرانى محەممەدعيساخان

بيشش ئاماڑەيەكى بېكرا كە لوتف عەلى بلەكى ئەفىشار بلەينى فلەرمانى نابري ناودار رائەسىپرىرا كە بوۋھەزار كەس' لە ئەقشارەكانى ورمى كۆچ بداتە ئەبپوەردى خوراسان. لەم كائەدا كە ھەمەدان بە ئاول و خيلوەتى بــە قەدرايــە ئەستىران رازابۇرە، قەرمانىك نووسرا بۇ غاشوورخانى بايبالورى جوكميارى ورمی که دووسی هدرار مال و خیرانی خیتی جی گهوره و خانه دانی شهفشاری ورمی وهک بیشتر قسهی لیکرابوو، کلج و باریان بسنتیکهومیپچیت ساین قه و که رەوگەي رابردنى لەشكرى شكۆدارى سەركەرئەي دەبئ و لسەرتيان رابنىخ. ھىەر بؤيه عاشوورخان بهگويرمي فهرمان، محهمهدعيـساخاني قاسملووي دانايــه سهر کورسی دهسهلات و خوی لهگهل کورهو بارهو هوربووی نیادری کهوشهری. له و كات و ساته با عهشير هنه كاني هؤزي بلباس كه دانيشتووي ناوچهي لإجانن، دەسىتيان درنيى دەكىردە سىدر مەلىبەندەكانى ورمىئ و مەراغىه و دەسانكردە شهرانختوی و ههرچی وهبهریان هاتیا رایاندهمالی و خهساراتتکی زوریان دهگهپاند دانپشتووانی نُهم دوو شار و مهلبهندانه. محهممهدعیسساخانی حساکمی ئەقشار ئەم ھەوالانەي خستەۋە سەر يەكتر و بە ھاكمى مەراغىددا نساردى و لىسە میرگ و چیمهنی گهرمروود به گوینی موبسارهکی نسادری کامسرهوا راگهیهنسدرا. ئەويش لەربۇرە چەند دەستە و يەلبكى لە قۇشەنى بېرئامانى كە ھەر شىھبۆليان

أ - ينشش نووسيويهتي دووههزار سهر خيزان.

دمدا، سازی کردن و شازاده نهسرو تلامیرزای کوری هیژای خوی و بسرایمخسانی زمهپریدمولهی برای کردنه سهرکرده و ناردنی بو لیدان و همسدانهومی هــوزی بلباس. لهم بالهوه محهمه دعيساخاني به كله ربه كي نه فشار ويّراي هيّزيكي ورميّ كەوتىمە بىزووتن و لىلە دەورانىيىشتى سىابلاغى مىوكرى گەيىشتە لەشىكرى نهسروتلامپرزا و زههپرويدموله. نهم قوشهنه ويكرا له مناوهي شنهو و روّويكنا ههنا نيزيک ناوچهي لاجان چوون و هؤزي بلباسيش بهترس و دلهراوکه له جيني خۆيان جوولانهوه و ئاماده بوون بۆ شەر و بەربەرەكانى. پاش شەر و لېكدان و بینهوبهره و هه تسوورانیکی بی و چان و بی زمار ، لهشکری ناس به هیزی شان و باهوی دمولهت و بالهوانهتی مهردازایانی، توانی خههنیمان به شکینی و هموزی بلباس بجوخسينن و بيانرهتيني. ئەو كۆمەلىم تېشكاوە لىم سمۆركيسوى لاي ترکهشی سهر به مهتبهندی موکریان خؤیان گرشهوه و کهوتنیه بهرمنگاری. دلیرانی سیای ههمیشه زال به باسک و بهندمن و تیرمشانی کیوهکه ا بهلاماریان دان و ئەگەرچى جېگاپەكى چر و ئەستەم بوو، بەلام زۆر بە ھاسانى گرتيان. ئەو چەكدارانە كە دووھەزار كەستىك دەبوون، دەستەپەكيان برينيان ھتنا و تاقمتىك گیران و هیندیکیان به له به شیران تیداجوون. لهم شهرمدا دمسکهوت و خەنىمەتتكى بىزۇمارى كەل ويەل و ئەسپ و بارگين و يەستر و يەختەرمە و رەوە کهوننه چنگ سیای نبادری. باشیان نهسرولیلامیرز؛ و زمهیروندمولیه زال و محهمهدعیسساخانیش گسهراوه ناوه نسدی دهسسه لاتی خسوی اسه ورمسی و بسه كەيفخۇشى ئۆقرەي گرت. دواي جى بەجى بوونى شەم كارانە، قۆشەنى شكۆدارى نادری له قهزوینی بایتهختهوه به مهبهستی سهرکوتی شاقمی بهختیاری و ئۆزبەك و بەلۈۈچ كەوتەرى.

[ئادرشا] سالی ۱۱٤٩ی کۆچی/ ۱۷۳۱ ــ ۱۷۳۷ی زابینی، تەمای ھاتە ســەر گرتنی تورکستان. ھەر لــەم سالــەدا بــرايمخــانی زەھپروددەولــە بــە دەســتی لهگزییهکانی داعستان کوژرا، چونکه و مختایهک لهگزی بؤیسان دمرکهوت که نادری جیهانگیر بهرمه فوراسان بزووتووه له قولی داغستانهوه راپهرین و ناوچهی شیروانیان کرده پیخوستی تراتین و تالانوبرؤ و خهلکیان گیشاند و دایانیلؤسین.

رُەھىروندەولە كە قەرمانىرەواي ئازەربايجان بسوو بسە ئامانجى بهریه رجدانه و میان له باژنری ته ورنزموه بنی نایه رکیف و لهسه ر دمسته جنه وان ئەسبى لىنگ دا و حوكمى ئووسين بۆ جوكمدارانى ئازەربايجان كە بە قۆشسەنى تەيار و پەرداخەۋە برۇنە يارمەتىدان. بۇ وينە قەرمانى بۇ مجەممەدغىساخانى حاكمي ورميش نارد، بهلام ناويراو لهبهر باديههوايي همهرهتي لاوهتني گويي نه ایه و لایه کی وای لینه کردموه. به کورتی زه هیرویدموله له گه ل له شکری ئازەربايجان يەلامارىدان و شەريكى قورسيان لىم مابسەينىدا قسەوما. سىمرەتا له گزییه کان بهزین و رهوین. باشان کومه ته به کی به رجاویان که اسه به نا و پهسیوی نهدیوی جیایهک بؤسهیان نابوویه و تفهنگچییهکانیان مهتمریزیان گرتبوو، ومختابه کی بیتیان زههرویدهواله شویتیان له دوو دهگیری و بهناقى تەنبا لە بىەرابى لەشكردا ئەسىبى دارىي، ئاسىۋگيان دا و دەسىر يۆپان لتكرد و گولله يه كي كوشنده له بهنجهي چارهنووسه وه فسري و خوداوراسستان جنِيه كي ئەستەمى بنكا و لەرنوه ساردى كردەوه. ئنرانى به ديتنى شەم دېمەنلە ناتة زكان و ورهبان بسهرها و بسهجاريك رايبانكرد و تسهرمي زههيروددمولسهبان ردموه تهوريّز. ومختايهك شهم ههواله سامناكه ومبهر گويّي نادري ناودار كهوت پهژارهپهکی زوری به سهر شانی دا هات و تازییهی داگرت. چونکه بسرایمخسانی خوابه خشیو بینجگه لهومی پشت و برای بوو ، به رووراستی و فیداکارانه لهگهالی دمرؤیی بؤیه رووحی به فاتیحای بهخیر لاواندموه و شوخونی تنگیرا و

ا نووسهر همم «لهکزی، نووسیوه همم «لهگزی» و همهردووک شنیوه دروستن به» «لهزگی»یتر هاتووه و توردمههکی ردشید و نازای داغستانن

نازناوه کهی به شیاوی محمه معدیه ای به گی کوری زانی و نساودیّری کسرد بسه بسرایم خسانی زههیروددهولسه. عسه ای قو آسی خسانی براشسی کسرده سیاستالار. نمیر شدهیروددهولسه. عسه ای قو آسی خسانی براشسی کسرده سیاستالار. عاشوورخانی پاپالوو و مهدی خانی قاسملووی کردن به سنوورپاریّزی چسوّمی شاراس و کارگیّری ثیّرهوان. ایم کاته ا محمه محدیدیمخانی شهشاری قاسملوو که یه کیّک ام رکیّفدارانی خرصه تی بسوو، بسه پسشتیوانی شهشاری قاسملوان که یه کیّک ام رکیّفدارانی خرومه تی ورمیّی درایه دهستی و محمه معدیساخان لادرا. لیخران و لایرانی دهگهرایه وه سهر خهمساردی و جسواب نه دانسه و می همرمانی ناویراو نیز نیان خواست و همرکه س روّبی بو شویّنی کاری خوّی. خاوه نشدی و زور بسه چری جهختی کرده وه که دمین همه و و یا کری خوّی. خاوه نشسکو زور بسه چری جهختی کرده وه که دمین همه و و یا کرد و یه کرمان سوور بین المسمر خورس بواردی کورجییسه کانی آناف سازی همه و رکیّفدارانی نادری به سسام و شسه و کهتی شورسراوه، دواتر پولی پیشه نگان و رکیّفدارانی نادری به سسام و شسه و کهتی شامانه ی گرتنی هیندووستان ام خوراسانه و م بروورتن.



المگزی بروسته نمک گورچی المهدروهی همریمی داغستان و گورچستان سنووریان پیکمودیه و گورچی زیاتر و بمناویانگ بوون. نووســمر بــه تؤردمهیــمکی دانــاون یــان نیشتمانی نموانیشی نمو دمم به گورچستان داناوه.

<sup>2 -</sup> لەگزى دروستە

### راوناني سامميرزاي ساختهجي

پاش ئــەودى محەمەدكەرىمخانى ئەفشارى قاسطوو لـــەسەر كورسىى دەسەلاتى ورمئ پالى داود، ھەر لــە ســنوورى قەردەســووى تەمــەر تــا خــاكى ساينقەلا كە موئمينخانى ئەفشارى قاسطوو حوكمدارى بوو، ھەمووى كەوتــە ژيّر دەسەلاتى و خەلك بە فەرمانى ئەو ھەلددستا و داددنيشت.

ئنستا لنرمدا دممهوی ناوی چهند سهرؤک و سهرکردهیهکی دهسه لانداری

ئهو سهردهمهی خیتی ئهفشار بینم و بق ئهوهی در پرداریم نهکردین ههموویان نادرکینم. ۱- محهمهدمووساخانی کوری خوابه خشیو قاسمخانی قاسطوو که حوکمداری ههریمی عیراق بسوو. ۲- حهیدهرقو تیخانی قارطبوو که له مهتبهنده کانی شیروان ثالای دهسه لاتی دهشه کایهوه. ۳- بارام خانی نهره شدو حکمداری مهتبهنده کانی شیروان ثالای دهسه لاتی دهشه کایهوه. ۳- بارام خانی نهره شدو حکمداری سهبردواری خوراسان. ٥- مههدی خانی قاسملوو کوری حهسه نخانی ناسراو به قدرهمه هدی که نیرهوانی دهپاراست. ۱- لوتف عه لی خانی کیسه نه حمه دلوو جموداری دهسه لاتی کرمان. ۷- مووساخانی نایره ملوو که تارومی له ژیر بالی دا جموداری دهسه لاتی کرمان. ۷- مووساخانی نایره ملوو که تارومی له ژیر بالی دا ۱۵ میرنه سلان خانی قور قلووی نه بیوه ردی که خوراسانی هه تدهسوورانسد. ۱- شمیر نه سلان خانی قرقلووی سهردار، نهمیری نهمیرانی شازهربایجان. ۱۰ عاشوور خانی پاپلوو نهمیری لیواری چومی ناراس. ۱۱- فعت عه لی خانی نهره شده مه لی خانی نهره شده که مهرکرده ی پیشه نگانی قوشه ن و رای برای فعت عه لی خانی نهره شده و که سهروکی دیوانی حکو و مه تی و رمی بوون. ۱۶- برایم خانی نهره مه می خون خون به سهرکرده ی سه در دری سواره ی سکورتی بوون. ۱۶- بینه ستوون خان و

پەررەوخانى كورانى باباعەلىبەگ كىـە ھـەردوو سەرلەشىكر و لــە ئىزيكــانى بارەگاى مىرى بوون.

لمم رؤوگاردها «سام» ناویکی خه اسکی نیران اسه سسه رده می ده ده خود الیخوشبو و زهیر و دده و برایم خاندا له تازه ربایجان که و سه بانگه شمی خود الیخوشبو و زهیر و دده و برایم خاندا له تازه ربایجان که و سه بانگه شمی شهودی که کوری خوابه خشیو شاسو اتان حوسینه و جهماوه ریکی زوری له خوی ها لاند و حه شامه تی ره مه کی و مکو و ره شهولاخ با و مریان به دروکه ی کرد و که و تنه شوینی. به پینی فه رمانی نادری قوشه نیکی به رچاو جوونه سموری و گرتیان. زهیر و دده و دون به لمود براوی و لمیوزشکاوی به ره و داغستان ره وی باه ی بیری و همه روا به لمود براوی و موده محمد دی کوری سؤرخای له گزی و به ناهه ق خوینی حه یده رقولی خانی حاکمی محمد مدی کوری سؤرخای له گزی و به ناهه ق خوینی حه یده رقولی خانی حاکمی مه البه ندی شیر و انهان رشت و به یداخی به دناوییان هه ادا.

تۆرمىدى لەگزى كە قەت بەرۋەوەندى بوارۇۋ و ئاكامى كارانيان وەبەرچاو نەگرتووە و ھەر بە نەفامى تېكەلى ئېشى گەورە و نۇوار ببوون، خەشىيەتى خۆيان لە دەورەى «سام»ى سەرشېتى ماخوليا كۆ كردەوە كە كەس نەيىدەزانى كورى كېيە و كەوتنە بېرى ئاۋاوەنانەوە. خوندكارى كامرەوا ئادرشاى سەرناس ھەر كە ئەم ھەوالانەى بېستەوە كاغەزىكى نووسسى بىق محەمەدكەرىمخانى بەگلەربەگى ورمىن و فەتىج عەلىخانى سەرپېشەنگە كە خىرايەكى قۆشسەنى ئەشلارى ورمىن كۆ بكەنەوە و لە ركىغى شازادە نەسروللامىرزادا بېرۇنە دەمكوتى ئەگزىيەكان و سامى گۆرىن. سەركردەكانىش بەينى فەرمانى بىنسىيودووى خاوەنشكۇ لە ورمىزە بۈروون و لە دەوروبەرى تەورىز گەيشىتنە خزمەت ركىغى شازادە. لەو لاشەوە عاشىوورخانى بايالوو لىە قىدراخ چىقمى ئاراسەوە و شەدىخانى قاسملوو لە ئېرەوانەوە ھاتنە بال ھۆردوو. لەو كاتەدا بلاوبۆوە كەھدىخانى قاسملوو لە ئېرەوانەوە ھاتنە بال ھۆردوو. لەو كاتەدا بلاوبۆوە كەلەكزى لىە چىقمى ئاراس پەربونىدە و گەيىشتىوونى «داغىياغى» خىقى. لەگزى لىە چىقمى ئاراس پەربونىدە و گەيىشتىوونى «داغىياغى» خىقى.

به سهررهو رووی کرده خوی و قوشهنی بی بسانه وه کهوننه شوینی. لیه کلکهی مانكي نيوجيزناندا سهرءتا لمهتجعهليخاني سهرييشهنگ گهيشته بهرايي سياي لهگزییهکان و نهو شهوه دایهزی و هیزهکهی جهساندهوه و بهریبهیانی بیهانایه مەيدانى ملانە و تېكھەلچوون. چەكدارانى لەگزىش لە جېنى خۇيان جوولانەوە و هیزهکان دهگؤ بهکتر راجوون و شهرگه تهپوتؤزی لینههستا. لیه ماوهیهکی کورتی بیکداهاتن و زرموکوت و زمیرومشاندند! لهگزییسهکان ورمیسان بسهردا و چەكوچۆليان لەخۋيان دارنىي و ھەلاتن. لىدو بگرە و بەردەيدا شازادە نەسروللامپرزاي ھێۋا كە بە قۆشەنى خۆيەرە مزلارمىزل دەھــات، گەيــشنێيە و كەرتە پەيكەردەي لەگزىيەكان. لەناكار ئەر دەمسەي كسە لسەگزى رايانىدەكرد و ریگایان هه تدهبوارد، فریارهستکی بن و مار گهیشتنه هانایان و ومریان ینی بهرز ية وه و گهرانهوه و خؤيان به لهشكري ئيسران بادا. ديستان شبهريكي بهگهرمه هه لگیر سایه وه و هننده به نه وژم دمستیان ومشاند که باشه کشه یان ب سیای شازاده نهسرو للإميرزا كرد. محهمه دكه ريمخاني حاكمي ورمي و فهتج عهليخاني سەرىتىلەنگ بەدىتنى ئەم بېمەنە چۈۈنە ھانساي لەشكرى تېشكاو ويېسى یو ټري و نهبهزینیان له ناوزهنگییان توند کې د و مهردانیه نټکیهوتن و دمستي چاکیان ومشاند. محممه دی کوری سؤرخای برینیکی قووتی هینا و سامی گومناو کهو ته سهرسامی و دلهراوکه.

بهناچار محهمهد و سسام روویسان کسرده بیابسانی چارمردشسی و یوهگیانتکیان دهرباز کرد. لهگزی که بتر له نووههزار کهس بوون، ژمارهیه کیان کهوننه بهر دهمی شیران و تاقمتکیان به چنگ غهزاکهرانی ثارًا به دیسل گیران. محهمهدی سۆرخای بهنای بسرده بسهر قسه لای شاق سسوو. خهزاکسهرانی نیسران گهرانگهری شوورهی قهلایان وهکوو نهقیمی نهنگوستیله دهوره دا. پاش رابردنسی چهند روژینگ بسه سسهر مساومی گسهمارودا، سسهرهنجام شاری و نسردی به گو و تیسان بههادوریه گله تیره ی مهجموودلووی نه شار سینگیان دایسه پیش و گوتیسان قه لاکه ده گرین و هرووژمیان برد. تاری و نردی به گرانه گولله به که له حه صده مه که له حه صده مه ویشتیان تنداجوو ، به لام به هابور به گو و خه زاکه رانی نه فشار بیاوانه نه ده کشانه وه مه مه دو سام و هختایه ک خویان له گنژاوی مه رگا ها ته به به به بالتکه وه دیواری قه لایان بری و له ناخافل بوی ده رجوون و وایان خو ون کرد که هیچکه س به سوراغی نه زانین به ناچار قه لانشینان که و تنه پارانه وه و په ناخواستن و به ردهست بوون. کاتیک ههوالی نهم سهرکه و تنه دیار و تروسکه داره به گویی خاوه ن شکوی تاقانه ی زه مان ناشنا کرا، دهستووری فه رموو که قوشه نی زالی نو قلی سهر زمانان بگه ریته وه . هم که سهرکرده کان چوونه خرمه تی یه که به که خه لاتیکی گرانه و میاری باربوو کردن و که و لی شانازی هاویشتنه سه رشانی و نیزنی گه رانه و می دان. شم پرووداوه ده چنته و سالی ۱۹۷۷ ی خوچی / ۱۷۶۴ ی و ایپنی.



# کویّرکرانی محهممه دکه ریمخانی نه فشاری حوکمداری ورمیّ و مونمینخانی حاکمی ساین قه لا

سالي ۱۱۵۸ي كۆچى/۱۷٤٩ ــ ۱۷٤٩ي زاييني كه لەشكرى شكۆ يارى ئايرى لە دمشتی مووسل بنهی خستبوو، ئهو بالویزهی که نیردرابوویه بارگای میرانی عوسمانی، شانهپهرزدی گهرانهوه خزمهت فهرمانرموای کامپهرائی پیپیرا و لیه لايهن خونكارهوه نامهيهكي هينا كه كاكلي ناشتي و بيكهاتني تيدا بركابوو. بهم شيّوه به دهس هه لگير! و بارگرژي كۆتايى بينهات. ههر بۆيه نابرشا لــه دمشــتى مووسلهوه بزووت و سهري جلهوي به مهبهستي بهسهرکردنهوه و خوښندنـهومي خَيْلٌ بەرمو ساينقەلا شل كرد. لەوى كە دەستەپەك لبە ئەمپران و سەرۋكانى ئەفشار بە خزمەت ركيفى شكۇدارى گەپىشىن، سىدرەتا محەممەدكىدرىمخسانى حوكمداري ورمح و محهمه بموتمين خاني جاكمي ساين قه لاي هه لينجا و هنتانييه پـای حیـساب و لنپـرسینهوهی دیـوانی دارایـی و پـاش سـهرکؤنه و له توورهبوونیان، رووی له وهرسووراندن و گرشهی له چاوی بسرین و کویری كرين. تەوسا ھكوومەتى ورمئ براپ دەست قىەتجھلەلىخانى تەرەشلووى سەرىيشەنگى لەشكر و ئەويش بەرەو شوينى كارى خىزى بىزووت. دواي چەنىد رؤژنکی دیکه تایورای بهشان و شهوکهتی رکیفداران و لهشکری کامبرهوای به ریگای سابلاغ و سندووسدا رؤیشتن بق لای ورمسی. میسرگ و جیمهنی گونسدی گونگته بهی یک فرسه خی شاری ورمی به تساول و خیبوه تی وهکسوو پنولی ئەستېرەي ورشەدار رازايەۋە. ئەۋ كاتەدا خەتىكى مەتىبەندەكە كىم چوۋبوۋت

ا - نووسراوه گوگاته په و ناویکی تورکییه و دهبیته گردهشین کورد کردوویسهتی بسه
 کویکته په و گویته په.

بيشوازي ركيفي مبارهكي، دمستيان كرد به سكالا و گازنده بري زولم و زۆرەملىيەكانى بەگويردى بەگى ئەقشار كە بە نوينەر و دەمراسىتى مىسكېنان داندرابوو. پایشای کامرموا پاش دلنیابوونهوه له رووراستی هاواری جهماومر، فەرمووى برۇن بيهينن و كە ھات بــە دەسىتى خــۇى يــەنى خـستە ئەســتۇي و خنكانديان. له بايهت چاو په سهر خهلكهوه يوون و دايپهروهريپهوه زؤر يتهو و بنداگر قسهی بق فهنج عهلی خان کرد و راینهسیارد که به و رمونه با بروا. باشسان لهویوه هوربوو دهنگ برا و چهند روژیک له چیمهنی «کچهباش»ی مهجموودلوو ینه باگیرا. لهوی داوای بههادوریهگی سهرؤک و گهورهی تایقهی مهجموودلووی كرد و به بيانووي خهتابه ك كوشتي. لهويشهوه كؤچي لينا و چهند رؤژيك لــه «خانهقای سوور» هوردووبهزی کرد و باشان بو گهشت و سهیران بهرمو ناوجهی سؤما و برایؤست، بهتاییهت قهلای سیهخته کهوانی «بانیه» و «بهریمرهش» هه لکشا که له و مهتبهنده لبه تنهواوی قنه لاکان قنایمتر و مهنتشوورتره. دوای گەرائەوە سەرلەنوى خەلاتى خوكمرانى و يلەي سلەركردايەتى كىردە بساربووى فه تجعه لي خان و فهرماني دا كه پينج هه زار سواري ئه فشار و موقبه ددم ومكوو نوکهری دیوان شاماده بکا و ههمیشه چاوی به سهر سنوور و مهتبهند و باراستنی بارودؤخه که وه بن و خنوی په که یکه په و ده بده په وه لنه میبرگ و چیمه نی «قزقه۷»وه کؤچهاوکؤچ رؤیست و بینی نایسه شهوریزی ناوهندی دمسه لاتی [ثارمربابحان].



#### فهتحعهلىخانى ئهرمثطوو

دوای رؤیشتنی نادرشا و رکیفدارانی، فهتجهههایخان لهسیه ر تهختی دهسته لاتی ورمسی بالسی داوه و کؤمه لسی خانسان و تیکبرای بیاوماقوولان و سەرئاسانى ئەفشارى ورمنى دلخۆشى دانەۋە و كەوتە سيارنۇ كردنيەۋە زامىي دمروونیان که هیندیکیان کهوتبوونه بهر شبهیقلی گلورمی تلووردیی نبادری و دەستەپەكيان بە رووداوەكانى رۆزگار تاسابوون و بە رووتوقوونى و بەرپشانى مەوداي ژبانيان ھەلدەبوارد. ھەر كەس شانى جۆنى ھەلدەگرت دەسىتى كىرت و ئەرك و مووجەي بۇ ديارى كرد. بۇ نموونىيە محەممەدكىيەرىمخانى قاسىملووى حاکمی پیشووی ورمن و بارامخانی نهرهشلوو که نابر لیه رووناکیایی چیاوانی بيَّبهري كردبوون. ههرودها بيِّستوونخاني كوري باباعهلي.بهگ، قاســمخــان و موئمین خانی ئەفشاری ساین قەلا كە ئەوپش بە فەرمانی نادری سۆمایی لە چاوان برابوو لهگهل تیکنرای دممراست و گهور مییاوانی تهفیشار هیهمووی بهسیهر كردنهوه. ميرزا جهعفهري ردينسيي بهرهبابي تيمناتلوو كنه مهشبهوورن به عەبدولمەلىكى كىردى بىيە دەمراسىتى بەشسى دارايىي دېسوان. مىيرزا جىدوادى زيرين قه لهمي خه تخوش که په کيک يوو له جاوناساني تايفهي نؤستاجلوو باينا به سنهرؤکی نووسینگهی داهات و دهرکنهونی حکوومیه ت. بلنهی چیاوه دیری كاروباري داموده زگاي حكوومه تي پهخشي به ميران به گي كوري لؤهراسبب كي منه حمو ودلو و. حكو ومنه تي سناين قنه لا دينسانه وه بنق محهمه دمو ثمين خنان نوئكرايهوه. دەليّن له ئەميرانى ئەفشارى ورمن بينجگه لەوانەي كەوتبوونە بەر غەزەبى ئادرى و كوۋرابوون، لەو جەنگەيەدا ھەۋدە كەسپان كوتىر كرابوون و ئەو قارەمانە زەردايى لە چاوان بريبوون. ديارە ئەمەش خودا دەزاني... .

#### مەھدىخانى ئەفشارى قاسملوو

بناش نسهمانی نساس سنه رونجام بنشیوی و بنارگزی بنه پانسهوه ئازەربايجانىشى گرتەوە. بە چەشنىك كسە ئەمبرئەسسلانخسانى قۇرقلسوو بسە زؤره على ئالاى دەسەلاتى لەو ھەرىمە ھەلدا و لەبەرودى كە لە بياوىكى ئازا و رەشىدى وەكور مەھدىخانى ئەفشار دەترسا گرتى وەيەر كارى بېنىج، گرتىي و دایه چنگ محهممهبحوسین خانی کرایلی حوکمیداری نیسرموان ههاتا لای شهو دەسىيەسەر بىخ. لە سەروپەندى ئاۋاۋەي «سام»ى گۆرىندا، مجەممەنجوسىنىخان سەرى لە خاند قەرمانى ئەمپرئەسلانخان بادا و بەيتچەوانبەي ويستى ئەو مه هدی خانی نازاد کرد و ناردییه وه ورسی. هنشدیک بنیان وایسه که شایؤ رای ئەفشاران بىد ئامباۋە و دنىدى محەممەدجوسىينىخيان تىلەبيان داوەتلە سىدر بهندیخانه و مههدیخانیان قوتار کربووه. ههرچونیک بی، مههدیخان وهکوو تیری ساردهکهوان بهرمو ورمی بالی گرت و به خوی سهلماند که به هاویشتی و يارمهتي تيرهي قاسملوو و ثمواني تر ، ۾ به خوشي بين و ۾ به ناخوشي دەتوانى كەولى حكوومەت لە شىانى فيەتجىيەلىخيانى ئەرەشىلوو دامالىن و دمربيه ريّني و جني بگريّته وه. كاتنك فه تح عنه لي خيان شه و هه والبه ي بيّك ميي لهبهروهی خوی به تاقانه و نازای زهمانه دمزانی و بهراستیش وابدوو، همهر ومسهر خوشي نههينا و بهخهيال و بهخهيه ربؤي بانيشت ههمتا مههدي خيان

آ - نادرشا و مختایه که به مهبهستی سمرکوتی سهرهه لدانی کورددکانی خهبووشبانی همریمی خوراسان لهشکری دهنگ دابوو ، له «فهتح ناباد»ی نیزیک خهبووتبان ، شبهوی دووی جیمادی دوودمی سالی ۱۹۱۰ی کؤچی : ۱۱ی ژودنسی ۷۷۲۷ زایینسی لسه خیبودت و نوینروبانی خوی دا به دهست تاقمیک له شهمیرانی نهفیشار و قاجبار کبوژرا و شبهدانی دیهنسودا، بهرگی ۱۶ ، ل ۲۹۱۰۰.

گهیشته نیزیک ورمن. خیتی نهفشار که له چهنگ ناکاری نالهبار و چاوچنزکی و لهچهری فهتج عهلیخان وهزاله هاتبوون، هاتنی مههدیخانیان به ههل و دم درههتیکی رووناک و زیرین زانسی، که نهجیمزادهیه کی خیالی بهرزمجن و جوامیزیکی بینهاوتا بوو. حهشامهتی نهفشار بینئیزنی فهتج عهلیخان چوونسه پیشوازی و به شیوهیه کی شایان به خیریان هینا و به دموره یدا هه تسووران. ههر که پنی نابه شارهوه بردیانه سهر کورسی دهسه لات و دمسته و نهزاری راوهستان. فهتج عهلیخان بهم رووداوانه تؤقی و له مالسی خوی بنه ی داگرت و ریگای هات و چؤی له ههمو و کهس گرت. مههدی خان له کاتی دیداری گشتی دا، پوتینکی نابرد و فهتج عهلیخان و دمست و پیوهنده کانیان گرت و ههر مال و سامانیکی که به کویرموه ری کؤی کردیؤوه و به رژدی و مسهر یه کی نابوو، دمرکیشرا و به سهر گهره و و گهکه و دهسته نگانی نهفشاردا دایبهشی و پاشان ویرای براکانی همهر کهس له مالی خوی دهس به سهر که

و! دهگیرنهوه که پاش نهودی مهدیخان ناوا به سووک و هاسانی توانی جلهوی حکوومهتی ورمی به دمستهوه بگری، جهماوهر بردیانه مزگهوتی گهوره و مامؤستا بهپیّی داب و نهریت خودبهی دا و قالهزی مهدیخانیشی خویّنددوه که دمیگوت، خان به زمبری شمشیّری خوّی بوّته حاکمی ورمی نسمک بسه فسهرمانی نهمیر نمسلانخانی حوکمرانی نازهربایجان.

بهکورتی لهو سهردهمه دا تاقینک له خیل و عهشیر متهکانی سهرستوور دویره ی دابی کونی خویان، ههلمه ت و پهلاماریان دینا و ههلتوزهه لیتوزیان دمکرد. مههدی خان لهگهل جهماو مریکی بهرچاوی نهفشاران ههلیکرده سهریان و نهومندمی برستی بو و دمستی چاکی لیّوهشاندن.

# شەرى ئەميرئەسلانخان لەگەل مەھدىخانى حاكمى ورمىّ و گەمارۆدانى و ئاشتبوونەوەى مەھدىخان و فەتجعەلىخان

پیشتر باسی کرا که شمیرشهسلانخان به هیزی شان و باهؤی خؤی توانی دمسه لاتی به سمر نازمربایجاندا بشکیتهوه. لمم کاته دا که دوای کوژرانی نسادر گیره و کیشهی که لهوه کیتینی برایمخان لهگهل عادلشای بسرای سسمری هه اسدا، برایمخان به شمانجی شکاندنی، داوای بارمه تی له شهمیرشه سلان خسان کرد و و مختایه کی بهزاندی، راست و خؤ سهر کردایه تی سپای نازه ربایجانی دایه دهست شمیرشه سلان خان.

لمم لایدوه پاش شهومی مههدیخان بهخت بالی به سهر کنیشا و شوانی لهسهر تهختی دهسه لاتی ورمن دابنیشن و فه تح عه لی خانی شه شاری شهر مشلوو بخانه کلات و به ندهوه، دهسته یه کلاره شیروینی دووزمانی تایف چوونه بن کلاشه ی مههدی خان و ده گوییان سره واند ثیستا که له سایه ی خوداوه توانیوته دولامنیکی ثاوا به هیز بشکینی، راگرتن و نه کوشتنی هیچ به راهوه ندیبه کی تنید و به لکوو شهر و گهر و که تنی گهوره ی لیده که ویتهوه. مههدی خان به بالچار فه ترمانی کو از این شهو دلیسره ناوداره ی دا. تسیره ی شهره شاره و که به به الله فه تح عملی خانیسان خقش ده ویست هه انت با زینی فه تنه ده رب پینی نامؤ و گاری بکه و مههنی اله به نجه به ری بو تاکیری نساوا در ی و و ناله بار. حمسه نخان له دوو به دوویی دا به مههدی خانی گوت: کوره ، فسه تح عملی خان حمسه نخان له دوو به دوویی دا به مه دی خانی گوت: کوره ، فسه تح عملی خان حمسه نخان له دوو به دوویی دا به مه دی خانی گوت: کوره ، فسه تح عملی خان

سووک و هاسانی و بینکویز دودری تؤی به سهردا زال کردووه و دهسهلاتی باربوو کردووی، وا چاکه به شوکرانهی شهم خهلاته گهوره و بایهخداره نهیکوولای. کورم کوشتنی حاکمی پیشوو شاکامی پیچهوانه و خرابی لیدهکهویشهوه و شهوهندهی بزانه که شهمیرشهسلانخانی حوکمداری شازهربایجان بهرؤکت دهگری و شیرهی شارمشلووش که زؤر گهوره و بویزن دلیان دیشی و رووت لیزهردهگیرن.

مهدیخان شهگهرچی پهند و نامؤژگاری شایانی بهاوکی بسهرپزی بهپنچهوانهی پیشکهوتی حکوومهت و به کوسپی سهرمرپی سهروکایهتی دهزانی، بهپنچهوانهی پیشکهوتی حکوومهت و به کوسپی سهرمرپی سهروکایهتی دهزانی، بهبات المرپوه به گویی کرد و فهتح عهلیخانی نهکوشت و جهشنی شیری نید بهندی قصف قصفی زنجیر رایگرت. کانیک شم رووداوانه به گویی نمویدنانی حو کمداری نازهربایجان گهیشتنهوه که رؤژ به رؤژ دهنگی ده ایسوه، دههو نی دهسهلاتی بهرزتر دهبوقوه و گرصه و زرصهی پتر دهنگی ده ایسوه، پریشکاندنی و کهفیچاند، چونکه تهنینهوهی دهسهلاتی مههدیخانی به دلهوه نهدونووسا و فهتج عهلیخان لهسهر داوای نهو کرابوویه حاکمی ورصی. لهبهر خویهوه بیری کردهوه نهگهر بیتوو مههدیخان بناسینی و بهرهنینی و فهتج عهلیخان له زیندان دهربینین، به هاوپیشتی شهو هیّز و برشتی له فهتج عهلیخان له زیندان دهربینین، به هاوپیشتی شهو هیّز و برشتی له فاتح عهلیخان له زیندان دهربینین، به هاوپیشتی شهو هیّز و برشتی له

ئەوسا شەھريارخانى كىورى سەڧىبەگى ئەفىشارى گۆندوزلوو كە دەستوپېوەندى خۆى بوو رايئەسپارد تا بە رېگاى مەراڧەدا باۋوى و لەگەل جەماۋەرى كوردانى موكرى و بلباس بەپنى ڧەرمانى ئەمىرئەسلانخان لەنوچەى دۆل ھۆردووى بخا و دەنگ و ھەراى بزووتنى ئەمىرئەسلانخان بۆرگار كردنى ڧەتجەلىخان بلاو بكاتەوە و بيگەيەنېتە گويى مەھدىخان و خەلكى ورمى. شەھريارخان بواى جوونى بىق ناوجسەى مەراڧە و سابلاغ، لەمادى چەند رۆۋاندا سىنھەزار چەكدارى چاونەترسى زرنېقشى ننيزمدارى لەو

هۆز و عیّلانه کۆ کردموه و له گویی چۆمی گادمرا لهنگ دری خست و خهیسهری ناردموه بۆ ئهمیر ئهسلانخان. ئهویش میرزا محممعهدعهای ئهفستاری پیساوی خوّی وهکوو کهیخودا نارده ورمی و له مههدیخانی راسپارد که فهتح عهایخان پدربدا و مل وهبهر چه لهمهی دمسهلات بیّنی، دمنا ناماده و گویقو لاغ بی که نیمه وهکوو لافاوی بهلووزهو له کهلی قوشچی و قبولنجیرا شبقردهبینهوه. پاشسان خوشی له دواوهرا ویّرای هیّزی نفهفان و سپای خوراسان بهرمو ورمی کهوتهری.

لهم لايهوه كانتك مبيرزا مجهمه دعبه لي گهيشته ورمين و راسبياردهي ئەمىرئەسلانخانى گەياندە مەھدىخان، حاكم وەكوو گرالك گىرى گىرت و بسە گاتته و جهفهنگ گوتی: میرزا نق له نیّو زنجیرهی خیّلی نهفشاردا بیاویکی نهجیم و سهریهدهرموهی رؤژگاری و بنگومان نهگهر هانوو نیمه گیروده بووین، لاي ئەمىر ئەسلانشا؛ تكامان بۇ دەكەي. مىرزا محەممەدغەلى بسەختومرگسەراق گوتی: سهردار ئهو بیاومی که منی ومکوو راسیارده ناردووه، ئهمیرئهسلانخانی حوكمراني ئازمربايجانيه و بـق جهفهنگ نابيين. هـهر ئينستا شيههريارخاني گۆندوزلوو ویرای سنههزار سوارهی کوردی نیزهدار له بالی سندووسهوه دی و خودي ئەمىر ئەسلان خانىش بە دەريايەك لەشكرەۋە لە شەورېزەۋە داۋەربسوە. مه هدی خان ده رهه تبوو هه رای کرد جه للاد بی و خیسرا لسه و کسوره ده سستیک و زمانی میرزایان بهراند. ههر نیّوارهی نهو رؤژه ویّرای کوّمهایّکی بسهرچاو، بــوّ ویّنه لهگهل حهوسهد کهس لاوی ناودار و بیرانی برجهک و بهکار، که شبیرانی مهیدانی پهرونگاری يوون، پهروو سندووس نهسیی لینگ دا و جمس. لــه هــیج شويننک شهومري نسهکسرد و بسهري بسه ياني وهکسو و بسه لاي لسه ناکاو يسان هەورەترپىشقەي بەگىر و تىين و تىاو ، خۆپسان بىيە قۆشسەنى شىيەھريارخانى 

آ – له دوقي فارسيدا نو وسراوه «گودار».

لنِیان وهدمس هاتن و کهوتنه بهرمنگاربوونهومی خَیْلی نُهفشار. له هـهموو لاوه کلے ٹاگری شہر و لیکدان و مھا نیل برا که دہنگوت رؤڑگار و زموی کهوتوونه جة للانه. مههديخان كه تاقهسوارهي مهينداني ناويرهوشنانهوه و نناوزران و نهههنگی نیرینهی گؤمی شهر و لیکدان بوو، وهکوو شیر نهراندی و ههلینگی دایه دهریای لهشکری بینامان. لهو لاوه شههریارخان و حاجیخانی بسرای ویسرای کوربانی دلرمق، شهری بیاوانه و نازایانهیان دمکرد و چاکیان خو دمنوانید، بهلام سهرونچام شنهی سهرکهونن و بالادمستی نالای مه هدیخانی شهکاندموه. ناژاوهگیران تهقورمویان تیکهوت و بوو به ههلاتههلاشی سواران و خهنیمهتیکی زؤریان به دمستهوه دا و باتباس و موکری دارووتان و خهزاکه رانی نه فستار پیسی خەنى بوون. ھەر لەو تېكھەلچوونەدا شەھريارخان و حاجىخان گيران. بەكورتى مه هدی خان سه ربه رز و سه رکه و ته گه رایه و ه و رمن و کانیک گهیشته میسرگ و چیمهنی ناوایی گونگنهیه بیستی که نه میرنه سیلان خیانی سیه ردار به خنزی و لەشكرېكى بېھەۋمار لە مېرگۇلانى گوندى قەرەھەسەنلوۋى نيوفرسمەقى شسار چادر و تاولی ههاداوه و چیغی رائهنگاوتووه و هؤردووگای داناوه. لهبهروهی خەزاكەرانى ئەفشار شل و شەكەتى مەيدانى بەرەنگارى بىوون، بىەناجار ئىەو شهوه دهنگیان نهکرد و جوونهوه شار و شبههریارخان و حباجی خبانی برایبان خسته كۆت و پەندەۋە. مەھدىخان ئىەۋ شىمۇم يانەسىمكنى ۋ ھىمتا كىازبومى بهیانی همه ر خمه ریکی ریکخستن و ناماده کردنس جمه کاوجول و نامرازی ربەرەكانى بوو. جەنگەي بەيان بەربوون لەگەل قۆشسەنى تېر و تسەيار بىق به رهنگاریو و نه و می نه میر نه سلان خان له شیار ده رکیه و ت. کانتیک هنز مکانییان ئاوقاي پەكتىر بورن را ئېكهالان كىلە كار كەرتىيە شلەرى دەسىتەرەبەخە ر شیرنگوههٔ ری شیران و ترازانی کؤستهی خهنجهران و ههژانی نیزان. بهراستی هەرىك لا ئازاپسەتى و يالسەوانەتىيان نوانىد. بسەكورنى مساوەي ھسەفتا رۆۋى بن پسانه وه شهر و کیشه دریژهی کیشا و سسروهی سنه رکه و تن به بداخی هیچ لایه کی نهشه کانده وه.

دهلين فهتجعهليخاني تهرمشلوو لهم ماوهيهها ومكوو شيري نيو قهفسهي زنجير دلي لني دهدا بؤ نينجير و هسهموو رؤؤي هسهراوهورياي شسهر و تهقسهي تفەنگانى وەبەرگونى دەكەوت. بۆپسە رۆۋنكىي ئسە ھەسسەنخسانى كۆنەسالسى جیهاندیدهی باوکی مههدی خانی راسیارد که له زمان منهوه به مههدی خان بیلی بەراستى ئاوا ۋيانم لىھەتگېراوم و چيدى تاقەتى بېستنى ھاوار و رۇرۇ و نالەي ژنانم نهماوه. تکای لیّدهکهم نهو کوّت و بهنده لهسهر شان و پیلی نهم شیّره پیره هه لگري و چارهي کاري ئهمير ئهسلانخان و هؤزي ئه فغان به من بسييري، ئەگىنا با سەرم لە قەلاي لەشم جوي كاتەوە. مەھدىخان وەختايەك لىـە زمـان باوكييهوه راسياردهي فهنجعهليخاني بيست، سهري دهبهر خوّى نا و تاويّك له بيران راجوو. ياشان به ميرثاخوري خزى ئەسپارد كە پەكسىنكى تەپ و نالەبار بدا به فهتحعهلیخان و له گۆشەپەكى مەيدان وەكوو قەرەول دايبنى. بۇ بەيانى که ته نووری شهر تینی تیگه را و گهرم داهات ، فه تح عه لی خانیش له سه ریستی ئەسىنكى كۆ و لەجەر لە سووجىكى مەيدان جەقىبوو و دەيروانى. ك جەنگەي تتِكهه لجوونها بيِّشه نكاني تهففان سه ركهونن و هيّزهكاني تهفيشاريان هههس دایهوه. وهختایهک مههدیخان ثاوای بینی بیاوانه راوهستا و ههلمهتی برده سهر تاقمي ئەفغان، بەلام خيرايەكى دەرفەتيان لىنھينا و بە چاردە يياوان دەورەيان تەنى و ويستيان كۆتايى بە ۋيانى بينن. فەتەعەلىخان غيرەتى عيلانى بزووت و همیدنی له پهکسمی کهلاکی کرد و شاوی دا و شموری هه لیسووراند و بینه گیق ئەفغاناندا چۆوە. بە زەبرى دەستى، سوارەكانى دەورى مەھىدىخسان چەشىنى ئەستىرەي ھەوتەوانە لېكابلاو بوون و مەھدىخان لىھ جنگيان دەرباز بوو. ئەمىرئەسلانخان كاتنك جوان خورىبۇوە فەتج عەلىخانى بە نىشانەي تەورەكەپەۋە ئاسېپەۋە و ئاۋاتى بوۋنە بلقى سەر ئاۋ، چونكە زانى كە ئەۋ دۇۋ. شیّره در و نازایه دیسان یهکتریان گرنتوتهوه و پالیان وهیهکتر داوه. بویه هــهر نهو شهوه له میرگولانی قهرهحهسهنلوو ههستا و سهری رکیّفی ومرســووراند و بهرمو تهوریّزی ناوهندی دهسهلاتی تنی،تهقاند.

له پیرەبپاوەكانى ئەفشاريان بیستووە كە دواي ئەوەي مەھىدىخسان بسە هاوکاری و پارمهتی فهنج عهلی خان له چنگ تؤرمههی نهفغانان رزگاری دمیج و به قوونهشهر بهرمو باژنر دمېپتهوه، ههتا بلهر دمروازهي بيالوو لله شلهرمي فه تجعه لي خان سنه ري هه الناهينين و ناره قنهي بيندا دينت ه خوار. بنه لام له يسر رووبهرووی فهتجعه لیخان دمین و ههستی دمیزوی و باومشی بیدا دهکا و ههریک چاوی رادممووسی و دمالی: نهی که تهمیر بهراستی دایکی روزگیار کیمم بیساوی وهکوو تقی له داوینی بهریقتهوه و بهروهردهی کردووه. شوکرانه و سیباس بق خوداوەندى ئاقى تەنيا كە قارەمانىكى چەشنى ئۆى لە نەبوونەوە ھىناوەتە نىو جهغزی بوون. نیّستا نیّماوم و نازانم جوّن به مهردی و رهندی شوّ ههاتبایّم و زمانم لهنگولؤره و دمېن چؤنت چاکه بدهمهوه. چنی خوی بوو که تهور پکیشت له سهري من دايا و تؤلّهي دورد و مهرودي خؤت ليكردبامهوه. فهتجعهليخان له ولامي: دهلم: ئهي بهريّز شوكر بق خودا كه له سايهي سهري شوّوه شبهرهف و نامووسی خیل و خهلک باریزراوه و دهستی نایساک و خهبانسهتباری خسهنیمی نهگه بو متن خو بای نهخو استه نهگه ر سایهی موباره کی نیبوه کهم بووبایه وه نامووس و ناویانگی ئەنشاران با دمیبرد و کویرمومری و نەھامەتی چەند سالە دەفەوتا و بە خۆرايى دەچوو. بەراستى لەو جەنگەدا دەمارى خىلاخۇشەوبىستىم بزووت و خوم بق رائهگیرا و نهمتوانی بن لایهن بم.

مههدیخان بهم قسانه گریّی نیّوچاوانی ردویسن و گهشایهوه و لهگهل فهتجعهلیخان شانبهشان و رووگهش و لیّه و به خهنده گهرایهوه بنکهی دمسهلاتی. ههر که گهیشتهوه کهسوکار و براکانی فهتجعهلیخانی له گرتووخانه ثارًاد کرد و به دیاری و خهلاتی شیاو و گرانبایی دلیدانهوه. پاشان بهگویردی سیایی تؤمارکراو ، هدر شتیکی له سامان و نیومال و دارایی بهریزیان بهخشرابوو به نهفشاران ، همتا قبرانی شاخر و بگره دووهیّندهشی بـق رهت کردموه . نیّوانناخؤشی و دووبهرهکایهتی ومسهر خوّشهویـستی و دوّسـتایهتی گهرا. پهیمانی پتهویان بهست و سویّندیان لهسمر خوارد کـه لـموهی بـهولاوه و مکوو برایان بق ریّکخستنی کاروباری مهتبهند و گهشه و نهشهی ویانی خیر و خهتک بهویهری تواناوه تیّبکؤشن و همنگاوی پیّویست باویّن.



شەرى برايمخانى برازاى نادر لەگەل ئەميرئەسلانخان و بزووتنى بەپرتاوى مەھدىخانى حاكمى ورمى بۆ يارمەتىدانى برايمخان و پالدانەومى لەسەر تەختى دەسەلاتى ئازەربايجان

ئەو ماوميەي كە ئەمير ئەسلانخان دەورەي قەلاي ورمنى دايسوو و لەگسەل مه هدی خان شهری دهکرد، مه هدی خان به نووسینی کاغه زیکی بر گله یی و گازنده بق برايمخان داواي پارمه تينداني ليکردينو و. بيرايمخنان کنه خه پالني واپيو و ئەمىرئەسلانخان بشكينى و تۆزى لى بە با كا، ئەم بيانووەشى خستە سەرى و له ههمه دانه وه له شكرى دهنگ دا بيق ثاز مربايجان. كياتيك شهم هه واليه ليه ورمج گەيشتە لاي ئەمپرئەسلانخان، دەستى لە گەمارۇ و شىدرى مەھىدىخسان هه لگرت و سهری جلهوی بهرمو تهوریز ومرسووراند. لمم کاته دا فهرمانیکی لــه لايهن برايمخانهوه بيگهيشت كه دهبسي خيرايسهكي تسوقي بيمالسوون بخاشه ئەستۇى و بچېتە خزمەت ركيفى. ئەميرئەسلانخان فەرمانەكەي بردموم ياش و خۆی ساز کرد بۇ بەرەنگارى و شېلگیر و پتەو شارى تسەوريزى بسەرەو مەراغسە کوتا. له منرگ و چیمهنی «لسه بلان» لهشکری زور و زموهندی بنسهی خسست. برايمخان که به رنگای ساينقه لادا کؤ جاوکؤ ج دههات، لنه منهودای رئيسه دا نامەيەكى ئاواي ئووسى بۇ مەھدىخانى ئەفشار: ئېمە ئېستا بىق گوئېيادان و شكاندنى ئەمىر ئەسلان بەريومىن، فەتح عەلىخان وەكوو بريكار لە جيى خۇت دابنی و حکوومه تی ورمنی بده دمستی و خنرایه کی به ههموو هنز و تواناوه بگه لامان له مهراغه.

چونکه مهدیخان ثمم کاردی به درموشانهودی تهخت و بهختی دهزانسی، له میاندواو خوّی گهیانده رکتفی برایمخان. لهویّوه یسهکندل و یسهکارمان بسه مههستی جوونه شهری شمیرشهسلانخان لووزدویان بهست و خوّیان گهیانسده چیمهنی «لهیلان». ههر که دوو دهریای لهشکر تیکهه لهنگووتن، شهریکی قبورس قهوما و له ههريک بالانهوه ئازانيهتي ئاشيي بيه بياي دوناييهوه. لهيهرومي دمسه لاتي پينجودوو رؤڙهي ڏيان رووي له تهمير تهسلان خان ومرگيـرايوو، ليه گەرمەي ئېكھەلچوونا كۆمەلى [كوردى] شوقاقى بشتيان ئېكرد و سەرى جلەويان بهرمو قوشهنی برابمخان ههاهنگاوت و زوریان بیشوازی لیکرا. جهماومری غيراقيش چاويان له شوقاقييان كبرد و جهشتني دلتؤب جوونته نيتو دهريتاي لەشكرى برايمخان. وەختاپەك ئەمىرئەسلانخبان باروبۇخەكسەي ئساوا ھاتسە بەرچاوى، بە تەگبىرى كازمخانى قەرەجسەداغى (قەرمچسەداغى) رئيس راكردنسى هه لبزارد و بهرمو قهرهجه دام رموی. له شکری بسر ایم خیان سسیا و هوردووبسه زی لئ تالان كرد. باشان برابه خان به شان و شهوكه تي شابانه وه بيتي نايسه شياري تسهوریز و مههدی خسانی بسه دیساری و خسه لاتی میرانسه به سسه رکرده و ه بهگلەربەگايەتى تەورىزى باربوو كرد. برايمخان ديوانبەگى براشى كــه ونــراي مه هدی خان بوو ، خه لاتی دایه و کردی به سه رکردهی نه فشاره کانی و رمح ، چونکه اسه شدوی اسه پلاندا گسه لیکی نازایسه نی نوانسد بوو. کانیسک نسساویانگی فهرمانرهوایهنی و دهسه لاتی بسرایمیادشها گؤشته و کنهناری ولاتی گرتهوه، ئەمىرانى ئازەربايجان گەلېكيان ديارى و يېشكەشى ھېنايە بارەگاي مېرى و بە خهلات و یله و بایهی شیاوی شانی خوّیانهوه گهرانهوه. بوّ وینسه کسازه خیانی قەرەجەداغى كە ويراي ئەمىرئەسلانخان لە چىمەنى لەيلان ھەلاتبوو، ئاوبراوي به دمسبهسهری هیّنایه خرّمهت برایمیانشا و یاساوی بق لیّبووردنی تاوانهکانی خَوْى هَيْنَايِهُوهُ و گُوتِي: دياري شوانهويَله نَالهكوْ كه!

دهگترنهوه وهختایه کی ئهمیر نهسلان خانیان بردوته ههویتی برایمهادشا، ساری نهسلانی برای کهوتو ته لالانهوه و پارانهوه لهبهر میر و بهگلهرانی بارگا. نهمیر نهسلان کسه پیاویکس بهغیسرهت و زور رهشیسند بسووه، تسوور دمیسی و دمرهدانده بن و دمنگی هدارین و دملی:

سەت زىندووى سەرشۆر دىنى ، مردوويەكى بەناوبانگ

برایمپایشا و مختایه ک چاوی به تهمیر نهسلان کهوت بسه گیژی دا هسات و تنی پاخوری و به سهری دا گوراند و گیوتی شهمیر نهسسلان شوش بانگهشسهی پادشایه تیت دمکرد و دمهو تی فهرمان دوایه تیت دمژمنی. بق چما نه تبیستووه که خواجه حافزی غهیبزان، رمحمه تی خودای لی بی فهرموویه تی: ههر کهسینکی به گرژی، کلاو بسه لاری دانسی بینی وانهین که میره و له سهروم بی دمزانی

ثهمپر شهسلانخانی بهختوه رگه راو له جوابی برایجشادا گوتی به و هسه تا ماوی هه ردقعایه بکه بق قه رمه هدی نه فشار که اسه پسته سموت راومستاوه و چاو و گونی که وتوونه به رحوکم و فهرمانت. دمنا ئستق رئست نهده کسوت کسه نهسلانیکی و مکوو من لیرم به پیوه رابگری و به قسمی تال و سویر بیچزینی. نیستا که هه لت بق رمخساوه و سکهی ده سه لاتی پنج ودوو روزه به ناوی شوه لیدراوه، ملم که چه له به رقده مه چاره نووسی په روم ردگار:

هەر ئۆستى سەرم بېرە ، چون حوكم حوكمي تۆيە

برایمپایشا که دمروازمی دیداری بق خواروژووری جهماومر خستوته سهر گازمرای پشت، کوا له حاند نهو قسانه خقی بق رادهگیری؟ هـهر لـهرپوه هـهرا دهکا پهتکان بینن و به دهستی خقی دهیانخات ههردنی نهمیرنهسسلانخان و ساری نهسلانی برای و دهیانخنکینن و گؤرههو ویان دهکهن. هـهر لـهو رؤژهها مههدیخانی نهفشار نازناوی «قـهرهقیج»ی بـاربوو کـرا. بـهکورتی هیندهی هیمهوو که له ههریمهکانی نازمربایجان، کوردستان، لورستان، فارس و لهنگهرگاکانی کرمان و ههروهها له رهگهز و نورمههکانی نـهففان و نوزبهک، جمهاومریکی یهکجار زور کوبوونهوه و ومارهی قوشهنچییانی سـهری گهیشته جهماومریکی یهکجار زور کوبوونهوه و ومارهی قوشهنچییانی سـهری گهیشته

## کوژرانی مههدیخان و برانهوهی دهسهلاتی

ههرومک بنشتر باسمان کرد، برایمبانشا، مههدی خانی نه فشاری كرده فهرمانفهرماي تازمربايجان و له تهوريزي سهقامگير كرد و باشان به مەبەستى بەرەنگاريو و نەوەي شاروخشا بەرمو خوراسان رۆپى، مەھدىخان دواي رؤیشتنی نهو، عهلیمرادخانی برا چووکهی خؤی کرده بریکاری حکوومهت و بی لهمیه ر و به رگر جله وی دهسته لاتی نایسه به ردهستی. عسه لی مسراد کسه تسازه دهکه بشتن و هنشتا تهواو سارد و گهرمی رؤژگاری نهچند شتیوو، بهگونرهی هەرەتى گەنجى كە چاخى رابواردن و كامەرانىيىـە ئەسىيى ئىاواتى لينىگ دا و تووشی فیندیک تاکاری جهوت و نالهبار بؤوه و تاگای له کاروباری حوکمرانی نهما. بزیه کاربهدهستان ومخلق کلهوتن و ملیسان نبا لله زولتم و زورهملسی و چەوساندنەومى خەلك. جەماۋەرى ئەو ھەرتمە كە باش كرووسانەۋەيان بە چنگ لهشکری برایمپایشا و تهنینهومی تسهوژمی تهنگهژه و گرانس، ومگیسان هاتبوون و کیردیان گهیبوویه پهسقانی، ئیدی برستیان نهمابوو که شان بو چرووسانهوه و کهلهزمری تاقهت پرووکټنی مههدیخان شل بکسهن. هسهر بؤیسه ههمیشه له دەرفەتتک دەگەران لتىهەلگەرنەوە و بيبرنەوە. سەرەنجام وردەوردە ههوالي شكائي برايمشا و چارمنووسي بلاويؤوه و ههلي دلخواز رمخسيا. ليهم کاتهدا میرزا مجهمهدرمزا نهفشار که مههدیخان دمست و زمسانی میسرزا محهمهدعهلی بناوکی لنهسهر شوو لی ههاکیشان و زؤروهری بریبوو، لهگهال ناوانباران و لات و شهلاتی تهوریز دمستی تنکهل کرد و بسوو بسه یسهکشامسانج لهگه تیان و تاکری که تن و ناژاوهی گهشاندموه. میرزا محهمهدرهزا که بیوو بسه

ومزيري مەھدىخان، شەونكى كە لەگەل حاجىباباي سەردەستەي لاتەوياتسەي تهوریز کوری باس و راویژیان به خواردنهوهی مهی و بیستنی گورانی رازاندېۋوه، به ههواي مهستي رووي ليه دانييشتوواني كۆرەك كبرد و گوتي: هه لبهت نیوه دهزانن که من بریسکهی رازی مههدی خانی حوکمرانم و دهزانم جی له دلادایه. نعم رؤرانه کؤمهلیّک خهلکی تهوریزی یهکیهک ناونووس کردوون و دەبھەوى بيانگرى و خاشەيان بكيشى. جەقۇكيش و جەيەلكاران بە بيستنى ئىمم گوته په تووشي پهشنوي و دله راوکه بوون و پهک دل و پهک زمان ساخ بوونه وه لهسهر كوشتني مههديخان. چهندين كؤبوونهوه و ديدار و هاتوچؤيان كرد ههتا شەوپكى بەرلەۋەي گزينگى ھەتاۋ تروۋېكى جيا بنگيوئ، خۇيان لىھ جىمكاندا رمشهه لکیرا و به کومهل هرووژمیان برده سهر حهوشهی مههدیخان. لهبهرومی كنشكجي بلاوهبان لنكردبوو، به بركنشي تنراجوون و بنياننايه تهنده روونيي خان و چهند نوّکهر و غولامنِکی به سته زمانیان کوشتن. مه هدی خانی خونِنگیرتو و به هاوار و قیژهی حدرهمخانه له شیرنخهوی بیخهبهری رایهری و رایکسرد. لسه نيّه شريخ وهوَري تفهنگاندا، لهناكاو مههديخان گولله يهكي ومسينگي كهوت و به سهرودو و دریشته ی بیمردنی گهبیه سهری و گیانی دهرجوو. به لیخ به راستی چارەنووس چې لەگەل ناكرى و بەرى بېناگېرى. لەربوه لەگەل غەلىمرادى براي شریان کردن و کهلاکیان فری دانسه دهرهوه. کؤمه لی نه فیشار بسیه دیتنی شهم بارودؤخ و دیمهنه بلاوهیان کرد و ههر کهسهی پهرموازه بوو بق لایهک. شهوسسا ئاژاوهگٽراني تهورێز کهلويهل و نێوماٽي مههديخانيان تالان کرد. بهلام ميرزا محەممەدرەزاي وەزىر كە رېگاي ئەم كيارەي خيۇش كردبيوو، لەببەر ھېنىدېك بهرژهوهندی خاوخپزانی خوابهخشیوی کوژراوی پاراست و نهیهپسشت کهس کاتی تهرمی مههدیخان و براکهی ناشتن. ده تین رؤویک به رله کوررانی مههدی خان و به خزمه تی راده گهیه ای خون که کندروونیی حکوومه تی ده کرد، ده چینه لای خان و به خزمه تی راده گهیه نی که کومه تیک ییاوخران و تا و او و تا و او در اندی که خوان ده کی بیاوخران و در از اوه چی دمیانه وی بدمن بهم شافره ته و او ته گوتی به زاتی خوانه او که کوت شنیکی بدمن بهم شافره ته و او تی به زاتی خوبا من سوالکه رنیم و هه رله به در ده و استخوابی و نهه کیه دورد ده به نام مهدی خان باوه ری نه کرد هه تا شم رووداوه بو به یانه ی شه شهوه قه و ما و وه راست گه را کانیک پیاوکوران چوونه و ووری حدره خانه مهدی خان به خزمه تکاره کانی گوت ، ثاراوه چی به دوای شهر مخوری ا و یان و مهدر چی کالای چاک و باشه بویان بخه نه حدوشه هه تا شهوان خه ریکی هه رچی کالای چاک و باشه بویان بخه نه حدوشه هه تا شهوان خه دیکی کاره که رو خزمه تکار وایان سه راسی تیک ده چی که چه کورد و خزمه تکار وایان سه راسی تیک ده چی که چی و در به کورد و نه که وزینی به لام کانیک هیچی پینامینی ، به کومه را ته بی ده ده نه ده ده که ده ده بی دوده نه سه ری و و سنه ی لیده بی دوده نه سه ری و و سنه ی لیده بی را دو خود که سان ده که و زینی ، به لام کانیک هیچی پینامینی ، به کومه را ته بی دوده نه سه ری و و سنه ی لیده بی را



#### نەقى ئەفشار

كانتك هەوالى كوۋرانى مەهدىخان گەيشتە ئەلىخانى براي كە ئىدو لىد ورمي كردبوويه حاكم، بؤسؤى له جهرگ و ههناوي ههستا. چهند رؤويک لهگهل خَيْلُ و خَانُهُ دَانُ سَهُ رِفَالَى سَهُ رَمَحُوْشَتَى و تَازْيِسُهُ دَارِي بِسَوْقٍ. بِاشْسَانَ لَسَهُ كُسِهُ لَ فەتج عەلى خانى ئەرەشلوو سەبارەت بە تۆلەكردنەوەي بىراي كەوتىيە راوپنىۋ و لەشكرىكى ئەفشارانى كۆكردەوە و يارمەنى خواست لىـە شىابازخانى يونبولى [کوردی] حساکمی خویسه و نازادخیانی سیهرکردهی شهفغان کیه لیه ناوجیهی «شارهزوور» سهر به قهلاجوالان بنهی داگرتبوو. کانیک تیکرای شهمانه لیکتس هالان، به چهکوچؤل و جبهخانهوه به رنگای سندوسدا بهرمو تهوریز بزووین. ومختابه ک خه لکی ته وریز به ههستانی قوشه نی نسه قی خسان و تسهمای شهویان زانی، تووشی سام و سهرسورمانتکی سهیر بوون. بهناچار کهوننه دایهستنی قه لا و تهگییر لنکرین، چونکه هیزیکی دهسکه رمومی وایان به دهسته وه نهبو و که بتوانيّ بهرەنگارى پەلاماردەران راومستى. فەلا و جووتيارانى نزيك، ئەگبەرجى ومرزی هاوین و جهنگهی دروینه و کوکردنهومی خهله و خرمان و بهرهمم بـوو، دەستيان ليهدلگرنن و له ترسى گيانيان به خاوخيزانهوه جوونه باويرى تەورىز. لە مەوداي رېگادا ئەگەر تۆرەمەي ئەفغان تووشيان دەبوون ئەوەنىدەي يۆيان دەكرا دەستيان لىنەدەياراستن و ئەۋ بېچارائەيان دەكوشت يان بە دېليان دەگرتن.

نه قی خان به و له شکره بین امانه وه شاری ته وریزی اسه همه و و بالانسه و ده وره دا. ئاگری تؤپ و خومپاره به سهر خه لک و دانیست تووانی قسه لادا که و تسه بارین و شووره ی دلی گهمار و دراوان له به رزم و کوت و ژاوه ژاوی قوشسه نجییان

أ - نووسەر نووسيوپەشى قەراچۇران

راده ال. به کورتی چل شه و و رؤل شاوا تنبه ری و لهبه رومی سه رؤ کانی شهوریز پیشش به نامه و راسیارده داوای کوّمهگیان کردبوو له کارمخانی قهرهجهداغی، يەناخانى جەوانىشىر، ئەجمەدخانى شاسبەيوان' و غبەلىخبانى شبوقاقى، ههموویان له جنی خویانهوه رابوون و به چاردههزار کهسهوه به نهقتهکوت هاتنه هانای خهلکی تهوریز. بهلام کومهلی نهفغان و نهفشار و دونبولی که لسه دەورەي شار سەنگەريان دايەستيوون، يە ھاتنى لەشكريان ئــەزانييو و. بــاش ئەوەي بە داوەرىنى ھۆزى يارمەتىدەريان زانى، لە مەتەرىزان وەدەركەوتن و بە كۆمەل بزووتن و لە بالىي رۆڑھـەلاتى تـەورنز فرسـەخنِك واوەتــر چــوون و ريزهكاني خويان به شامانجي شهر و ليكدان ريكخستن. شايوراي ئهفغان و تهفشار به شاماژهی نهقیخان و فهنجعهلیخانی ناودار جاویان لبه تبیر و تفهنگان نهترووکاند و بهلاماری کومهانی عیّلاتیان دا و گیّراوی خویتاوی کوشتار سووری خوارد و کالای گیانئهستین رمینی بهیدا کرد. له ههموو لایهکهوه ههر ههتمهت و زمبروهشاندن بوو که بالی دهنگاوت. لمیر شنهی بالادهستی و سمرکموتن شالای نه قی خانی شه کاندموه و نیلجاری خیلاتی خؤیان بو رانه گیرا و به جارتک روویان ومرگیرا و رموین. زوربهی خه لکی تهوریز به کاسپکار و مسکینهوه که هانبوونه بهرهنگاری، بوونه چیشتهی دهمی شمشیر و شکستهیان رایانکردموه شار و دەرگايان لەسەر خۇيان گالە دا. كۆمەلى ئەفغان و ئەفشار ئېكراى باغ و بنستان و خانووبهرهی گهرهکهکانی تهوریزبان ناور تیبهرد؛ و خابووریان کردن.

شاخرییه کهی حه شامه تی تهوریز به در پژیوونه وهی مهودای گهمارق وهگیان هاتن و دهستیان بهردایه وه و سهریان نهوی کبرد. هسهر بسقیه نسه قی خسانی سهر که و ته و شادمان پیّی نایه شاره وه و سن روّژی تازیه گیّرا بق مهدی خسانی کاکی و ته رمی نه و خوابه خشیوه ی له گهل عهلی مبرادی بسرای بسرده وه ورمین و

آ - شاهسهودن ی تورکی که به مانای شادوست و شاپهرسته انه کوردی دا بؤت.
شاسه یوان

بکوژانیان گیران و کوژران و تۆلەیان لئ&ستێندرایەوە. ئەوسا تاوانانه و باج و خەراجى خستە ئەستۇى خەلكى تەوریز و بە تکاى جەماوەرى شارەكە ئازادخانى كردە حوكمړانى ویندەرئ و گەراپەوە ورمئ.

یاش نهوهی که نهقیخان تؤلّهی مههدیخانی برای کردموه و تؤخرنی به ناخی، کهرا و نازادخانی لهسهر تهختی دمسهلاتی تهوریز دانا، ههلم و ههوای خق به زلزانی و بهرزهفری لسه میشکی هستهستا و کهوشته زوتشم و زورهملس و توندهته بیاتی و کهسانی زهنگین و دهوله مهندی دارووتاندن و دهستی له کوژرانی ئادەمىزادان نەياراست. بۇ وينە ھەوت كەس لىيە سىھىدە گىھورمكانى سىھر بىيە رمچەلاكى زنجيرەي خانەدانى بايەبلايندى سەفەوى بەم بيانۆوموم كوشىتن كــه ميرزا سەيد محەممەدى موتەوەللى، كچەزاي شاسولەيمانى سەفەوي ئاسراو بە شاسولهیمانی دوومم و میر عهلهمخانی قائینی دهیانگوت دهبنه کانگای تاژاوه و سهرهه لدان و ناسهی سهرؤکایه تبیان له سهری دایه. نسه قی خسان شهو حسوت کهسهی گرتن و به رؤوی رووناک له مهیدانی شاردا ههستوخوسستی لسن بسرین. ميرانبهكي مهجموودلوو كورى لؤهراسببهك بابيرهكهورهى منبي نووستهرى شەرمەزار كە لە مەراغە پېشكارى برايمخانى ئەفشارى ئەرەشلووى حاكمى ئەوئ يوو، كمم سمرويهنده بو سمرداني مال و مندال و كنهسوكنار گيهرايووه ورميي. ئەقىخان بە بوژمنايەتى برايمخان يان ھەر بەھانەيەكى تر كە ھەر خودا بۆخۈى دمزانی، بانگی دیلی و همرمشهی لیده کا و سی همزار تمهن ویشکه بوول و بایی ههزارتمهنیش نهست و کهلویهل و زیروزهمبهری وهکوو تاوانانه لیندهستیّنی. ئەو بېچارەيە دەرووتېنېتەوە و دەپخاتە سەر ساجى غەلى. ھەركەسېكى پىنشك هاتبا که مال و ساماننکی همیه هه لیدمینچا و نهشکه نجهی دهدا و لنی دهستاند. وردهورده ههوالی زولم و زؤرهملی خان تهواوی ههریمهکهی تهنییهوه و بوار و بەستتنى برانەومى لە ھەموو بالانەوە بۇ خۇش كرا. زۇربەي خەلك نەيانتوانى له راست زوالم و دمسدریای نهو حاکمه چهوسینه و غللووره خو رابگرن، ههر بزیه به ژن و مندالهوه رؤیشتن و پهرهوازه بدوون. بـق نموونه مـیرانبـهگی مهحموودلوو که له مالی دنیا هیچی به چنگهوه نهمابوو، بـه مـال و کؤچـهوه رووی کرده شنق و لهوی شانی دایه کشتوکال و فهلایی. لـمم رؤژگـارها مـیرزا محهمهدعهای نهفشار که به فیتی وی مههـدیخـان کوژرابوو، له تعوریز ویّرای چهند نهفشاریک ریّککهوتن که بچنـه ورمــی و لـه ههلیکی لهباردا نهقیخان تیّدابهرن و شدهریارخانی گؤندوزلوو که همتا نهو دمم بهندکراوی نهقیخان بوو، بیکهنه حوکمران.

بهم نامانج و بریاره وه خویان ده دهسک نا و باسکیان استهدامالی و سهرمولیژ بوون. کاتیک سیخوران مهبستی تاقمه که بان به گویی نه قی خان ناشنا کرد، خیرایه کی جه ند که سی باوه رینگراوی خوی نارد که له مهودای رینگادا بهره گهیان لین بگرن و بسه قبول به ستسراوی بیانه پننسه ورمسین. به کورش راسپیردراوه کان له ریبهدا گهیشتنه سهر میرزا محمه مهروزا و هاورییانی و همه مهموویان گرتن و به فهرمانی نه قی خان شهویکی له توپراق قه لا کوشتیانن و هم له له ویش ناشتیان ا بو سبهینی حوکمی کرد شاریار خان و حاجی خانی برای که له حمامی قه راجه خویان ده شورد به بونه ی ثم دولامنایه تیبه وه بیانگرن و سزایان بده نی با مه بگره و به رده دا چونکه حاجی خان شهجه لی نه هاتبوه و به روچنوه به وزخینه توونی حه مامدا بوی ده رو در دور به بونه که از ادخانی نه فغان گیرا و دنیای نه قی خان ناوای رابوارد هه تا سه ره نجام به چنگ نازاد خانی نه فغان گیرا و دنیای روونی به جینه پیشتران و دور باز بن دوران به جینه پیشت و ناخری نه یتوانی له به ند و داوی په واران نازاد و ده رباز بن دوران به دوران به جینه پیشت و ناخری نه یتوانی له به ند و داوی په واران نازاد و ده رباز بن د

# شەرى نەقىخان لەگەل ئازادخانى ئەفغان و كۆتايى دەسەلاتى

ثازادخان له دریژهی سخمانگدا که لسه لایسهن نسه قیخانسه و کرابوویسه حوکمرانی تهوریز و باج و خهراجی دهدایه، ههلسوورا و لهو ماوهبهدا نیزیکهی حهوتههزار تفهنگچی و جهزایرجی نهفانی و ثازهربایجانی لینی کوبوونسهوه، بهرمههره شان و شهوکهت و سهربهخوبوونی پهرمی نهستاند و لهبهرومی خهلکی تموریز له فیلروفرت و دوژمنایهتی نه قیخان دلسنیا نسهبوون، بسه ریسویسازی ثازادخانیان دنه دا و تامهزرویان کرد بو رابهرین و وهدهس هینانی حوکمرانیتی تهواوی ههریمی ثازهربایجان!

رق به رق شوینمواری نوایمتی و نافسهرمانی شازادخان سهبارهت به نهقیخان خوّی نواند و زوری گوی نهدهدایه حوکههکانی. کاتیک نهقیخان بهم گری و گرفتهی زانی، شاگری غیرهت له سینهی پر کینهیهوه سهری ههادا و خوّی ساز کرد بوّ دهمکوت و تهمی کردنی شازادخانی نهفغان و چاکی رق ههستا. ههر سوز کرد بوّ دهمکوت و تهمی کردنی شازادخانی نهفغان و چاکی رق ههستا. ههر فیّره و نهوینی راسپارد و خیّرایه کی سپایه کی ۲۰ ههزار کهسهی کوردهوه و به مهبهستی شهری شازادخان بزووت. شازادخان لهگهال پوسف خان و عهتاخانی مهبهستی شهری شازادخان بزووت. شازادخان لهگهال پوسف خان و عهتاخانی نهیخان نهبدالی راویوری کرد و له بارویوخیکی نهوتودا خوّی به مهردی مهیدانی نهقیخان نمزانی و بهره و مهردی مهیدانی تهقیخان خوّی کهوتنه شوینی و هیّز و قوشهنیان له دووی نهکردهوه. له لینواری چوّمی شاراس (شاران) گهیشتنه سهری و شهریان له نیّوانیدا قهوما و شاگری شالاوی کوشت و کوشتار گرفهی هات. و هختایه کونه ای نهفغانی دینیان که همهوو

آ - تعهنگدار جهزایر جهشنیک تفهنگی فورس بووه که سیپهکیان بو داکوتاوه.

لايهکبان لي گيراوه و بينجگه له بهرهنگاري و کوژران چارهيهکي تريان نهماوه، هانی ورهی خویان دا و بنیان جهقاند و جهشنی بولهگورگی برسی که شبالاو بەرتە سەر كەرەكە مەرى، ھەرايانكردە سەر ئەفشار و بونبولى و كوردان و لىنە بەرىبەيانەۋە ھەتا نيومرۇ تەنۋۇرى شەر ھەر بلايسەي دا. رۇژگار بــە دېتنــى ئازايەتى و چاونەترسى ئەفغانان سەرى سىورما و ئەنگوسىتى خىۋى گەسىت. سەرەنجام ئەفغانى قۇشەنى ئەفشار و يونبولىيسەكانيان تېكويېك شىكاند. سهرمتا تهفشارهکان روویان له مهیدانی شبهرگهی نبهمان ومرگیبرا و دابردایس بوون، به لام كۆمه لى بونبولى ماوەپەك خۆپان راگرت و زۇربەپان كەوتنە بسەر مەوداي شىيرى ئىەفغانانى چەيەلىكار. ئاخرىيەكلەي ئىەوانىش شىەرمەزارىي راکردنیان به شیاوی شانی خویان زانی و به بوای راکردوواندا رموین. نهقی خان ههلات و بهیرتاو خقی گهیاندهوه ورمی و سهری وهبهر بهسیاری دیبواری شیار هننا و کهونه دابهستنی قبه لا و کؤکردنه وهی نامرازی قبه لاداری و لهو لاوه ئازادخان دمستی به سهر قهلاتی خویه داگرت و بهرهو ورمین کهوتهری. لیهو كاتهدا سەفىيارخانى سەر بە وەجەي ئەفىشارەكانى سىاينقىدلا يىان تىيرەي گؤندوزلوو سهری وهبهر نازادخان هننا و جهشهمهی فهرمانیهرداری خسته ئەستۇى. جا لەبەرومى ئىمقىخان و سىمفىيارخان يىمكتريان دەبوغزانىد و كۆنەقىنى مابەينان نەفەوتابوو، تكاي لە ئازادخان كرد رنى بدا بچېتە ورمى بۇ لاي نەقىخان و بە فىل و دەھۇ ھەلىخەلەتىنى و بىخاتە بەند و بىھىچ شىەر و كيْشەپەك كليلى قەلا وەچنگ بينى و بيداتە ئازادخان. بق ئەم مەپەسىتە مال و كؤچى خۆى به بارمته دانا و ئازاد كەيفى زۇر بەم كارە گوللى كىرد و ئېزنىي دا و ناردي. سەفىيارخان كاتنك گەيشتە لاي نەقىخان بەروالەت واي نواند كە جۆتە باریدهی. نهقیخانیش هه لفریوا و بشتی لیکردموه و کهوته ساز و بهرداخ کردنی چەكدوچۆل و چۆنيەتى باراستنى قەلا. بەلام رۆلانكى كە سەفىيارخان ھەلەكەي به لهبار زانی و نامؤی له دموروبهری نهدیتن، ویّرای جهند کهس له بیاوهکانی

خزی پهلاماری نهقیخانی دا و گرتی. هـهردک دهستیان لـه پـشتهومرا تونـد بهست و چاویان له قاپیکان دهرهینا. کؤمه لی نه فشار که لهبهر زولم و زؤره ملی نه قیان ده نالین و و ده ته نگه هاتبوون، نهم رووداوه یان به سهرکه و تنیکی گهوره دان و سهریان و مبهر سه فی یارخان هینا. نازادخان که له شاوایی «سـهنگهر»ی ورمی هؤردووبه زی کردبوو، له کات و ساتیکی بیرؤزدا بینی نایه قـه لای ورمین به بینی به رژهوه ندی رؤژگار و دادانه و می نه فشاران، لهریوه محممه دمووساخانی قاسطوو کوری محممه دخانی قاسطووی به گله ربه گی کرده بریکاری حکوومه ت و کیخودای خیال و خوشی به سهربه ستی له سهر ته ختی شکومه ندی ده سه لات پالی داوه.



## حکوومهتی ئازادخان و کۆمهلیّک رووداوی سهیروسهمهره و پر کارمساتی که لهم سهردمهدا قهومان

پاش نهومی که قـه لای ورمـی کهوتـه بهردهستی نازادخـان و نهفـشار چهدهمهی نهویان خسته گهردنیان، تهواوی خهدکی نازهربایجان سهریان وهبهر فهرمانه کانی هینا. رووداویکی سهیری نهو روّوگاره ههدویستی کابرایه که بوو که له دموروبه ری بازان خهریکی قوره کاری و خانووبه ره سازکردن بـوو کـه چهنـد کوویهی مزی پر له زیّری سووری له خهنده کانداندا دیننه وه و دانی به نازادخـان، وهچنگ هینانی خهزینه یکی ناوا بی کویّرمومری نازادخانی وا لیکرد که وردمورده مهیل و تاسهی فهرمانی موایتی ناوا بی کویّرمومری نازادخانی وا لیکرد که وردمورده مهیل و تاسهی فهرمانی موایتی له کوشکی میشکیدا چهتر بنگیوی و «قزناقـا»ی خوشکی محهمه دمووساخانی به گلهربه گی بخوازی و داوه تیکی گهوره ی بو بکـا. خوشکی محهمه دمووساخانی به گلهربه گی دانان بو پاراستنی سنووران و خهران مهدیده و فه تح عه لیخانی نهره شوری کرده سهروّک هیّـز و بـه نامـانجی سزادانی حهید مرقولیخان له شکری دهنگ دا. دوای چهند شهریکی قورس و گـران مات و داماوی کرد و کوشتی و زوربه ی خهاکی نه خجهوان له و ههرایه دا کـوژران

پاشان ئازادخان ومرزی زستان له شارهدیی دیّخورگانی ٔ سهر به تــهوریّز بنهی داکو تا. لهم کاتهدا خهبهر هات کــه پــهناخانی ئـــهنبارلوو لــه خهمــسهی قەزویّنەوە قۆشەنیّکی تیّر و تــهیاری هیّنــاوە و بـهریّوەیـــه و ئامــانجی گرتنــی

آ - له ددقه که دا نووسراود «دهخوارقان» و ددخونندرینه ود «دیهخارقان» و له کبوردی ۱۰ بوقت دیشود.
 بوته دیخورگان ئیستا بیه ددنین نازدرشار

ئازەربايجانە و ئيستا لىه شىەش فرسىەخى تەوريز لەشكربەزى كىربووە. ئازادخان، فەتجەلىخانى ئەرەشلووى فەرماندەھيزى خۆى لەگەل چوارھـەزار كەسان ناردە بەربەرچدانەوە. بواى ھەلگيرسانى شەپ و تەقە و ليكدانيكى كەم، ئەنبارلوو خۆيان بۆ رائەگيرا و ھەلاتن و زۆربەي قەرەبىشى و بيادەكانيان بوونە چيشتەى شىمشيرى ئەفغانان و ئەفشاران. دواتر ئازادخان بەشان و شەوكەنيكى گرشەبارەوە بە ئامانچى گرتنى ئىزموان لەشكرى ئاۋاوت.



## هيرشي ئازادخان بق سهر ئيرهوان و تيكشكاني

ئازادخان بواي ومرگرتني سەركەوتننامەي فەتج عەلىخان، بە مەبەسىتى گرتنی ئیرموان قوشهنی دهنگ با و «چۆخوری سهعد»ی کهوشهنی ئهو ههریمهی کرده لهشکرگای خوّی و تاول و خیّومتی لیههادا. لهبهرومی جهماومری نیرموان خۆيان به مەردى مەيدانى ئازاد نەدەزانى، دەستەوداوينى ھوكمرانى گورجستان بوون و داوای کو مهگیان لیکرد. حو کمدار به لهشکریکی پهرداخهوه بهرمو نیز موان بزووت و له بوو فرسهخي ناوچه که هیزهکانیان تووشي پهکتر هاتن و ههر کنام له بالی خوّیان دامهزران و پاشان شیر و تیر و نیزهیان ههژاندن و شسهریکی وا قەوما كە كەوچكى ئۆنەدەگەرا. بۇ نموونە لىھ قۇشىلەنى ئىلەققان و ئەقىشارموم دووههزار کهس بهجاریک به شیری رووتهوه ههاتیانکرده سهر جهرگهی لهشکری گورجیپهکان. لهم کاتبهدا خوکمبران نامباژهی کبرده تفهنگچیپانی گلورجی و ئېرمواني و لېزمهي فیشه کانیان په سهردا باراندن. زوریهي چهکداراني تهفغان و ئەفشار يېكران و كوۋران. ئەوەي مابوون خۇيان بۇ رائسەگيرا و رەويسن. تساقمى گورچی کهوننه سهریان و شکستیکی تالیان به نهستزی، ا بریسن و نسهواوی بارگه و بنه و چهکوچوّل و توّبخانهی نيّو هوّربووگای قوّشهنی نازادخان کهوته جنگ گورجبیهکان. بهناچار ئازادخان ویّرای بۆلەسواریک لــه چــۆمی ئــاراس پهربيهوه و خوی گهبانده تهوريّز و به بارمهتی و بـشتيوانی جـهماومری شـهو شاره دیسان دوو سالی دیکه به سهربهستی فهرمانر موایهتی تازمربایجانی کرد. فهزل عهلی خانی مهرهندی به بریکار دانا و «میرزا نهسیر»ناویکی کرده بهریرس و سەرۆكى كۆكردنەۋەي بېتاكى حكوومەتى و خۆي لە ورمن بناغيەي حكووميەتى داکو تا.

## راپەرىنى تەورىز و شەرى ئازادخانى ئەفغان لەگەل خەلكى ئەم شارە

ئازادخان دوای شکانی له شهری ئیسرهواندا، لهیسهر سرشستی نایساک و بيِّباكي و بنجاووروويي، دمستي كرد به هه تسروكه وتي نابه جن و نالهبار لهگه ل جەماوەر و بنى لەو قەراروبرىيە نا كە فبەزلىسەلىخانى مەرەنىدى لەگسەل تەورىزىيان كردبووى و ملى بيوەنا و خەلىكى دەجەوسىاندەۋە. تىمورىزى لىم بارمه تبداني به شیمان بوونه وه دري فه زل عه لي خاني حاكم رايسه رين و مبيرزا ئەسىرى سەرۇكى كۆكرىئەرەي بېتاكى حكورمەتيان لەر ھەرايەدا كوشت. جونكە زانيان ئازادخان هه تيانده بنجئ و دنته جهسته بان و ده بهه وي به تونيد و نيسوي تو له بان ليزيكانه وه، قه لا بان دايه ست و جنه ك و شامرازي بنو سيشيان خنسته سهریهک و دهستی هانایان دریّن کرد بق کازهشانی قهرهجهداغی، بههناخانی جهوانشیری قهرهباغی، تیرهی شوقاقی و حهشنامهتی شاسبهپوان. تازادخنان ومختابه کی به حالور ؤژه کهی زانی لیوی لی کروشتن و قوشه نیکی زور و زمومندی پەرداخى كۆكردەۋە و بە ئامانجى گرتنى قەلاي تەورېز كەوتەرى. ھەر گەيىشتى شار دکهی دمور د دا و جاودشی نتو دراند. نق ماودی دوو مانگ داننشتو وانی شار چه جنگ گهمارؤوه نالین. جهنگهی وهرزی بههار بوو، هیشتا بهرههم و حاسلاتی خه تک له دوری شار و له گوندان نهگیبوون و ههرونی دروینه دانه هاتبوو، بویه جهماوهر زمههر و باشهكهوتي ثازووخهايان كهوشه ببران و نههامهاتي باللي ئەنگاوت. ھۆزەكانى ئازادخان زۇرپەي باغەكانى دەوروپەر و تاخەكانى شيار و خانووبهره و باچناوی خهلکی تهوریزیان بسه نساگری بسنروهمسی مسووتاند و ينخوستيان كردن و هيچ پهسار و پهسيو و ماليكيان ښه ينوه نههنشت و تنکیانر ووخاند. کومه لی مسکنن و هه ژارانی به له نگازی شمار بو به بداکردنی خواردنیکی نهمرنهژی دمچوونه دمرهوم بهلکوو بتوانن له گیاوگو لیی مووجه و مەزرايان كروكاشىتكى بكەن و شىتتكى ھەلكىرينن و بينسەوە مىال، كەجى دمیانگرتن و دمیانکوشتن بان لووت و گونیان دمبرین و بهره تلایان دمکردنهوه قەلاپە. بارودۆخەكە پەنجا رۆڑى ئاوا بە سەردا تېيەرى كــە لــەناكاو قۆشــەنى خَيْلاتي قەرەجەدام، شاسسەبوان، شىوقاقى و جەوائىشىزر، بىم سىەركردايەتى كازمخان و بهناخان بهرمو هيزمكاني شهفغان و مهشهريزمكانيان داومريس. قوشهني بارمهنيدمر ومكوو لافاو له جياي سورخابهوه بسهرهو شسار لسووزموي بهست و تعفقانی له سهنگهرهکانیان دهریهرین و له مهزرای ریواسانی تسهورین بنهیان داکوتا. کازمخان که بیاویک بوو کارزان و فامیده و باوهری به خوراگریی كۆمەلى ئىلجار نەبوو، فەرمووى با خەلكى تەورىز ئىكراى تغەنگدارانيان لەگەل خَوْيان بەرن بۇ شەرگە و لەوي دامەزرين. ياشان كە ھيزەكان تېكھەتەنگووتن و ناگري شهر هه لگيرسا ، خنلاتي ويراي بياوه كاني شار به كؤمه ل روويان كرده مهیدان. سپای تعلقانان و مختایه ک به لهشکری زؤری خیقلات و تهوریزیان زانی و کهمبوونی خویان بو دهرکهوت، ترس و دلهراوکه شانی گرتن و زانیان ئهگەر بيتوو لاقيان بترازينن و رائهومستن تسازه ريسي دمربازبوونيسان نابسي، بهناچار دمستیان له گیانی خوّیان شوّرد و کهوتنه بهر شهیوّلی چارمنووس و به شيرى رووتى ئەسپگەوزىنەوە پەلامارى قۆشەنى خىلاتيان دا. بازارى خوينريزى گنه رم داهنات و کنالای منه رگ و دهنای بنز دو پهیندا کنرد کنه شنزیخوهنوری هەورەبرىسكەي ئەمان و بەلا بالى ئەنگاوت. كەچى لەناكاو شىنەي سىدركەوتن پرچی ئالای ئازادخانی شهکاندهوه. ئیلجار ورهیان بهردا و بهجاریک بهتیان کردهوه و رموین. تهنیا بهناخانی جهوانشیر لهبهر باراستنی شهرهفی خیلا ماوهپهکی کهم له بهرامبهر نهو ریوی سرشتانه دا شیرانه خلقی راگرت و کو تهی نهدا، بهلام سهرهنجام نهویش که دیتی بارمهتیدمریکی وای به دهوردوه نهماوه تابشتی نههیّنا و رایکرد. پیادهکانی شار له مهیدانی لیّکدان مانهوه و زوّربهیان به شیری نهفغانان گهوزین. بهگشتی خهلکی تهوریّز شکستیّکی قورسیان به سمر شانیدا هات و دهلّیّن چوارهدار کهسیان لسخکوژراوه و دهتوانم بهلیّم هسهتا نیّستاش برینی دهروونیان ساریژ نهبوّتهوه. شمم رووداوه دهگهریّتهوه مانگی موباره کی رهمهزانی سالی ۱۲۱۴یکوّچی/ ژووئیه – نووتی ۱۷۰۰ی زایینی. زوّربهی جهماومری تهوریّزی ناوهندهی دهسهرّت که توانیویانه له جیّی خوّیان بیزوون، همر که ههلیان بوّ رهخساوه دهستی ژن و مندالیان گرتووه و پهرموازه بوون و له سهردهمی نارامیشردا نهگهراونه وه.

دەلتن له رۆزى شەرەكەدا، سېسەد بيادەيەكى ئەورتزى لە ھەوشەي شارا سەنگەريان بۆ ياراستنى خۆيان ھەلبەسئوون و وا بهاوانەبان دەست كريۆتــەوە که تُهفغاني نهيانتوانيوه بيانبهزيّنن. بهناچار تازادخان بهناي داون و هيچسي ليّنه كردوون، بهلام ياش گيروّدميوون و دلنيايي، هـهموويان وهې پهخــسيري كافران به نرخيكي گران به خه لكي شار فرؤشتوونهوه. بـهكورتي دواي گيرانـي تهوریز نازادخان بهرمو مهراغه رؤیی و له ناوجهی «دیزهجروود» هوردووبهدی كبرد. لسنةوي فيهتج عنه لي خياني ته فيشاري تهره شيلووي كبرده به گلهريسه كي ئازەربايجان و ناردى بۆ ئەورىز. جا لەبەرومى فەتىج عەلىخان بياويكى رەشىد و هنندنکش چنوک بوو، دهرگای داکرووسین و شلتاغی سه رووی حهشامهتی تهوریزدا کردموه و باشماوهی دانیشتووانی که لهتیک نان و بره بهریچوونیکیان سهبوو، له سایهی پرکیشی فهتجعهلیخانهوه دهس بهتال و دامیاو کهوننهوه. ههالیهی خان وای کرد که له ماوهی شهش مانگیدا توانی ۹۰ ههزار تمهن له خهاک بستيني. كاتيك نازادخان بهم كارهي زاني، فهتجعه ليخباني ليخبست و مبهلا خدرناویکی ئەفغانی کردہ حساکمی تسەورین لسه مساوهی دوو سسال دمسسهلاتی ناوبراودا جهماوهري تهوريز تؤزيك حهسانهوه و بووژانهوه.

# شەرى ئازادخان لەگەل كەرىمخانى زەند و ئەو رووداوانەى كە قەومان

سالی ۱۱۹۱ی کؤچی مانگی/۱۷۵۲\_۱۷۵۳ی زایینی، وهختایهک نازادهیان خەيالى سەبارەت بە سەربزيوانى ئازەربايجان ئاسىوودە بىوو، ياشسان ھىەر شارهی حاکمیک و ههر سنوورهی سهرکردهیه کی بو دیاری کرد و شنگلی له خوی دا و بانگهشهی دمسدریژی بق سهر ئیراقی بیلاو کیردموه: چونکیه لیهو کیاتیدا كبهريم خياني زونيد ليه تتيراق وافيارس وامحهمه دحه سيهن خياني كلوري فه تجعه لي خاني قاجار له تهسته راباد و مازننده ران شالاي هنيز و دمسه لات و پایشاپهتیبان ههادابوو. بهلام لهشکر و شبان و شبهوکهتی کنهریمشنان پشری پەرەئەستاندېوو. بېنجھەزار لور و قەشقايى و خەلكى فارسى لە ركيفىدا بوون. ئازادخان هیشتا لهسهر شکاندنی پهکیک لهو دوو که لهدو ژمنهی ساغ نهبیؤوه که سهرهنای کیشهی کورهی گورین و ساختهجی شاسو تنان حوسینی [سهفهوی] لبه بهغدا سەرى ھەلدا و وردەوردە يەلويۇي ھاويشت. كەرىمشان بىھ قۇشمەنتكى رُوْرِهُوهُ رُووِي كَرِدِهُ كَرِمَاشِيانَ كَهُ نُهُو بَرِكُهُ لَهُسَهُرَ رِيْكَايُ دِمَسَـهُلَاتِي هَهُلْـكَهُنِيَّ وَ بنهبری بکا. دمین له بیرمان بی که بیاویکی کهسنه ناس له به غدا دمیگوت کوری شاسو لتان حوسيني سهفه ويم و تاج و تهختي فه رمانر موايه تي نيران ئي منه. نهو کابرایه داوای له دمولهتی رؤم دمکرد که لهشکری ومبهررکیفی بنی ههتا بهرمو ولات ببزوی و بگانهوه و جلهوی حکوومهت به دمستهوه بگری. عهلیمهردانخانی بهختیاری که خهنیمی کهریمخانی زهند بوو، شای سیاختهی کبرده داردهستی خوّى و له كرماشان شهريكي سهختي لهگهل كرد، بهلام بهختي قرحيقكي لاري هننا و شکا. خانی به ختیاری به ناردنی چهند که پخودایسه ک و هنندیک دیاری هاواری برده بهر ئازادخانی ئەفغان. ئازادخان كه لهمنژ بوو چاوەروانی ههلنكی

وابوو، به ههشتههزار چهکداری شهفغان و نهفشارموه ههستا و رووی کسرده كرماشان. ومختایه ک نیزیک بؤوه بیستی که عهلیمهردانخانی بهختیاری به دەس كەرىمخانى زەند شكاوم و پادشاي ساختە لەو شەرەدا كوۋراوم يان كوير كراوه. لهسهر ناكؤك بووني ههوالهكان ويستى بگهريتهوه، بـهلام كـهريمخـان لهبهر باديههوايي سهرەرنى لنگرت هەتا نەھنلى ننجيرنكى ئاواي لــه جنگــي دەرباز بى. ئازادخان بەناچار كەوتە شەر و بەرەنگارى و لەشكرى كەرپوخسانى بهزاند و رمتاندی. کهریمخان به شهقوشسری ملسی رئیس ئیسسفههانی داگسرت و لهويوه جووه فارس. هـهموو بارگـه و بنـه و تـاول و خيّـوهت و ياشـهكهوتي جبه خانهی هؤربووی بق له شکری شه فغان و شه استار به جیما و شالان کرا. شيّخاليخان و محهمه بخاني زهندي نامؤزاي كهريم خيان بيليي ون و منداليي خانیان گرت و تیکرا چوونه حهوشهی قهلای بهری و بنههیان خست. نازادخان رووی کرده مهلایر و دمورهی قهلای پهری دا و همهر خیرایسه کی گرشی و مبال و سامان و خهزینهی زهندانی گهسک لیدا. شیخالیخان و محهممهدخانی لهگهال بایک و خاوخنزانی کهریمخان تهتهرینج کردن و راینجی دان بق قهالای ورمسی و عەلەمخانى ئەققانى لەسەر دائسان كسە دەر ساز ئسەين. جسەماۋەرى ئسەققان و ئەفشارىش ئەو تالان و دەسكەوتەي كە وەگىريان كەوتبوو رايانگويست بۇ ورمى. ئازادخان باش ئعم سنهركهوتن و درموشنانهوم بنهرجاوه بنهرمو تينسفههاني بایته خت نهسیی نازوا. خه لیکی نیسشه هان جوونه پیشوازی و مافووره و پیهندازیان خسته بهریتی و گهلیک دیساری و پیشکهشییان بسرده خزمسهتی و هَيْنَايِانِهِ شَارِهُوهِ. تَازَادِخَانَ لَهُ كُوْشُكُهُ لِي فَهُرِمَانِرِهُوَايِانِي سَهُفُهُوَيْءًا رَوْنَيِـشَتْهُ سهر تهختی بادشایهتی و هیز و دمسهلاتی بهرمی سهند. به ناوی نهو خوتبه خو پندرایهوه و سکه لپدرا که ناوای لهسهر نووسرابوو:

هــهتاكوو ئــازاد هــهبئ و بمينــن سمكهى لــه دنيـا بـرهو دهسـينن

پاشان ههر ناوچه و مهالبهندهی حیاکمیکی بنق دیباری کبرد و نیاردی و فەتجغەلىخانى ئەرەشلووشى دانا بە قەرماندەھىر و بە قۇشەنىكى تەپارەۋە بۇ قولی برووجیّردی بهریّکرد هه تا دمستی بگهیه نیّت کهریمخان، راست لسهم سەروپەندەدا بوو كە غەلەمخانى ئەفقان بە خۆى و ھەزار چەكدارموم دە كەسىي خاوخیّزانی به دیلگیراوی کهریمخانی رادهگواست بنو ورمنی. شهویک له دموروبهري ساينقه لا جهند ژنيکي زهندان خويان گهيانده شيخاليخان و دوور له چاوی پاسهوانانی خهوالووی خهوی بی خهبهری، بهند و زنجیریان له دهست و پهل و شان و بیلی دامالی. تهویش ویّرای ژنان دهستی په خسپر مکانی دیکهی کردموه و نیکرا کردیانه قریوه و ههرا که نهوه کهریمخان گهیشتی: نهفغانی بسه پهشقکاوی له خهو راپهرین و به گومانی هاتنی کهریمخان ههر پهکهی رایکسرده قوَلَیْک و یهنایهک. عهلهمخان که تازه له خهو رابهریبوو بسه چنگ زهنسدان کوورا و يوو په دەستەملانى مەرگ و په جووت لٽيخەونن. ناقمٽِک له هاورٽياني شه لالى خوين كران و يؤليكيان هه لاتن. ياشان شيخالي خيان و محهمه دخان لهگهل دایک و مال و مندالی کهریوخان به سیلامه تی و بیه دهستی پیرموه لیه شو وشتهر گهیشتنهوم خزمهت رکیّفی خان. کهریمخان سوژدهی شوکری برد بــق پەروەردگار و بە لەشكرېكى پەرداخىيەرە روۋى كىردەۋە ئېسىقەھان بىق شىلەرى ئازادخان. ومختابه ک ئازادخان ههوالی کبوژرانی عهاسهمختان و قوتساربوونی ئەسىرانى زەند و بزووننى كەرىمخانى بىست، بووكەلى غىرەت و شىەرەف لىھ كاژه لاكى كەپلى بادېھەوايى ھەستا و دوابەدواي فەتج عىەلى خانى ئەرەشىلو و بەرمو برووچنرد و ئەھاۋەند ئەسىي تاۋ دا. دەلىن بەرلەۋەي ھۆردۇۋى ئازادخان بگاته ئهو مهاتبهنده، فه تجعه لي خان به شيوه يه ك ئاگري زواتم و زؤره ملي تيدا هه لگراندبوو که بؤسل و بؤچرووکی هاوار و نالهی چهوسیاوه کانی دهگه پیشته كەشكەلانى قەلەك. به کورتی ثازادخانی ثهفنان له شارمدنی قومشه که نو فرسه خی دمننین بو ٹیسفه هان گهیشته هیزه کانی که ریم خان. باش ته قله و لیّک دانیکی کهم، لهشکری شهفنان و بهویسن. نهسکه نده رخانی لهشکری شهفنان که لاویکی ثازای نه ترس بوو له و کات درا که له شکری ثازادخانی هه لده بری و بیاوانه دهستی دهوه شاند، له پسر شیری ثه جهال له سه ریه نجه ی چاره نووسه وه ده ریه ری و سینه ی بیکا و له نه سه وه هه لیداشت و پشووی لی بری خه ک ده لین به تیری فه تح عه لی خانی شه شمار شه نگواوه و کوراوه و هه تبه تو در ده زانن .

دوای شدم پرورداوه کنهرپمخنان دهستی استه شده پهانگرت و چنووه خورپرمهاباد و لموی کؤمهاتک له خیلاتی بشتکق و سهمیره تینیهالان. پناش ممومیه ک جاریکی تر نازادخان، عهیدواللاخانی بنرازای خنوی بنه قوشیهنیکی ئیسفههانموه نارده خورپرمهاباد بق لیّدانی کهریمخان و سمرلمنوی خانی زهند سهرکهوت.



### شهرى چوارجارهى ئازادخان لهگهل كهريمخانى زهند

لعم كاتعدا فازادخان ديسان لعشكريكي يعرداخ كبرد وابب سيهركردايهتي فەتجعەلىخانى ئەفشار و ۋمارەيەك لە سەردارانى ئۆزبەك و ئەفغان ناردى بۇ شەرى كەرىمخان. لەم لەشكركېشانەدا قەتجىلەلىخانى ئەقىشار سىلەركردەي تهواوی هیزهکان بوو. له شوینیک که بنی ده لین «بووناو» و سهر به «سيلاخور»»، قۆشەنيان ئۆكھەلەنگوونن. كەرىمخان لەبەروەي جەماومرى ھەزار كەسەي بەرركتى لەچاو لەشكرى ئازادخان كەمتر ھاتە بەرچاوى، خاوختزانى خوّی و ژن و مندالی زمندانی هه لاوارد و بهرمو ههریمی خوورستانی ناردن. خوّی لهگهل كۆمەلتكى كەم و شان بەشانى شتخالىخان و محەممەدخان بسەرەورومى لەشكرى بېست و بېنجھەزار كەسەي ئازادخان چەقى. بېياوانى زەنىد ئەوەنىدە چالاک و مەربانە ھەلدەسبووران كيە بيە دە ئيەفغان و ئەفىشاران بيە بيەكيان نه دهوهستان. خانه دانی زمند هه موویان ناز؛ و شمختیر و مشین بوون و خودی كەرىمخانىش كە لەم بار و بوارەدا ئايبەت بوو. بەناچار فەتج عەلىخان ھاوارى شالاوی به لنشاوی کرد و نهو دهریا لهشکره بهجاریک هرووژمیان برد و زهندیان وهبیش خویان دان و روتاندیانن. بهلام کهریمخان باوی ههنگاوی نهرم بوون و وردەوردە بىيە دواي راكىردوواندا دەرۆپىي. كىيەس ئەپىدەوپرا كىيە لىيەو خانىيە دوژمنبهزینه نیزیک بیتهوه و ههرکهس له خوی رادمدی و دهیویرایه لهریوه به زەبرى شېرى وى بادەھات و دەكوۋرا. دەلتن كەرىمخان رمبەكەي چەقانىدووە و پنیه کی له رکیفی دهرکیشاوه و راوهستاوه ههتا راکردووی زهند دوورتر بکهنهوه. ئەو بىست و بېنچھەزار كەسەي ئىەفغان و ئەفىشار و ئۆزبىەكان سىھريان لىھ چاونەترىسى ئەر شېرە بويرە سىور دەمېنىن. فىەتج عبەلىخانى ئەفىشار بىھ سەركردەكانى لەشكر دەلئ ھەر كەس بىق كسەريمخسان بچيتىيە مەيىدان وچ بىيە زيندوويي يان مردوويي بيهنني، لهريوه نعم نهسيه حدوودهي كه سواري بووم به زيسن و لفاوي ئالتوونهوه دهيدهمي و ههزار تمهن زيري سووري بؤ دهخهمه سەر و كچى بياوماقوولتكى ئىسفەھانىشى لىنمارە دەكەم. بياوتكى حەبسەلۇرەي ئەفغانى كىە بىيە ئىلزا مەنشوور بوق، گۈتى ئەمن دمچم و بىيە ويرغبيە ئەسىبى لینگ دا و ههالیکو تایه سهر کهریمخان و بی شهرمانه تیه راخوری و جنیوی بیدا. كەرىمخان گوتى ها چت دەوى و بۇ وا دەكەي؛ گوتى ھاتووم بتبەملە بلەرركىقى فەتج عەلى خانى سەردار كە لە ۋېر فەرمانى ئازادخانى ئەفغاندايە. كەرىمخسان گوتی برؤ دوسههاگره لهو قسه ههاله تیلیت و پووچانه. شازاد سنه کی کلیسه و فەتجعەلىخان چپە ھەتا من بچمە بەرركىنى؟ ج قسەيەكت يىپە بىلى گويم لىپە. کابرای ئەفغان گوتى ئەگەر بە گويم نەكەي لە چنگم قوتار نابى. كەربىمخان كــە جوارمیّردهکی دانیشتیوو لهسهر خوانی زیس و تانیسشکی هاویستنیووه سبهر رمیه کهی، ههرای کابرای کرد و مره پیش. شهفانهی به ختو مرگهراو لیم نیزیک بؤوه و نیّزمی بهرمو سینهی ههژاند، به لام خان دهستی خلقی رمیلیش دا و برىدايه نيّز دكهي و لهسهر پهكسمي هه تيداشت. كابرا ههستاوه و پهنجهي برد بق شیر و ویستی به لاماری بدا و دایهپننیته تؤقی سبه ری! کنهچی خنانی زونند بنه توورهیی یتی له رکیفی داگرت و شیری بی به رگیرهوهی داهینایه شانی راستهی ئه و چارهرمشه و له بنههنگلی چهیی سهری کرد. پاشان کهریمخان کهوشه دوای كۆچى قۆشەنى. ئازادخان كە دەپروانىيە ئىەم دېمەنىم، تەماشىاي كىرد ئىەوە کهریمخان رؤیی، به لام کابرای خهنیمی ههر به ییوه راوهستاوه و چورته ناکبا. بياوي نارد و كهلاكيان هاويشته سهر يشتي ئهسب و هينايانهوه. خاني ئسهفغان که چاوی به چیزهبری کهریمخان کهوت مجورکی پیندا هنات و اسهرزی و هنهر له و يوه گهرايه وه بـق ئيسفه هان. كـه ريم خـان لـه وي را رؤيـي بـــق جياكـاني ر مكيلؤيه و به ناوچه كاني فه هله يان دا تنبه ري و گه يسسته گازران. ده آين محهمه دخانی زوند که به کیک بووه له گهوره سه رکرده کانی که ربم خان، لهم سههه رمدا رووی لیو مردهگیری و دمروا بق ناوچه کانی کرماشان و لهوی دمچیشه بال قۆشەنى غەلىمەردانخان. بەلام رۆۋايەكى كە دەرفەتى بۇ ھەلىدەكەوي ب خەنجەر غەلىمەردانخان دەكۈوۋى و دەرواتە كرماشان و لەوى بنە دادەكوتى.

### شهری پینج جارهی ئازادخان و کهریمخان له فارس

هەروەكوو باسى كرا، ئازادخانى ئەفغان دواي رەوپنى كەربېخانى زەنىد

بهرهو کهژ و کیوهکانی کوهگیلویه، گهرایهوه ئیستفههان و فیهرمانی با هیهموو که لان و شبهقام و مازاری شیار مان رازاندنیهوه و کردمانیه جنیون و حراخیان و يووتەيلەي شايمانىيان كوتا و سەركەوتننامەيان نووسىن بۇ ھەموو ھەريمەكان. یاش تیبهرینی نهم کارانه شابازخانی بونبولی له «شارهزا» و ناوچهکانی گەرانگەرى كردە خوكمدار. فەتجغەلىخانى ئەفشارى ئەرەشلوۋى كردە سەرھيزى مه تبه ندی بروو چنرد و دهوروبه ری. سن مانگ دوای شعم رووداوانه دیستان هاتهاتی قوشهنی کهریمخان له بالی گهرمهسیّراتی فارسهوه به گویّی نازادخان دادرا و گوتیان سهری له شهر دهخوری و بسهرهو نیسراق بزوونسووه. شازادخسان برینهودی هدرای کهریمخانی به نهرکی سندر شنانی خنوی دانیا و بهراسهودی كەرىمختان دەسىتى بوەشىتىنى، لەشكرىكى سياز و تىەپارى ئاپ بىمرركىلى شابازخانی بونبولی و لهگهل تؤیخانه و جهزایرچی وهکوو پیشهنگ نباردنی. دوابهدوای نهوان فهنج عهلی خانی نه فشاری له برووجپردموه بانگهیشت و ویرای دهههزار کهس بهرنے کردہ شیراز. وهختایسهک شهم جسهماوهره جووشه شبیراز خەلكيان گەوزاند و بيخوست و سەركوتيان كرين و ئازادخانيش بە لەشكريكى زؤر و زمومندموه به دوایاندا کهیشتن.

له و لاوه کهریمخانی زدند به خوی و سیههزار کهسهوه له قهلاتی خستت شازووخه و پاشهکهوتی داخستبوو بو بهرهنگاربوونهومی ثازادخان که نهویش به سیههزار جهکدارهوه له نیزیک خشت سهر و سوراغی پهیدا بسوو. کهریمخسان بیادهکانی لهشکری خوی له شساخهکانی ددوروبه در دامهزراندبوون و بوسهی پیدانابوونهوه. پاشان دهشتیکی پان و بهرینی بو شسهر ههایبوارد و لهگهل

سی همزار چهکداری شیرگهوزین بهرمورووی ســیهــهزار لهشــکرچی شــهفغان و ثهفشار سهفیان بهست. دانیشتووانی قهلاتی خشت بهرمتفهنگیان ومکوو بریشکه بهرمو هیزمکانی ثارادخان ههادمتهٔ قاند.

کهریمخان لهگه ل پیشهنگانی قوشهنی نازادخان به گل یهکدا چوون و به ههلمهتیک لیکیبلاو کردن و لاوانی زمند له ناست لهشکری نهفغانیههکان بهراستی دمستوبرد و نازایهتیبان دمنواند. له گهرمهی شهرا دووههزار چهکداریکی که به سهرکردایهتی شیخاتیخانی زمند له کیّو و دوّلاندا خویان مهلاس دابوو، بهجاریک کردیانه ههللا و گرمه و تهقه و ترس و سامیّکی سهیریان خسته دل و دمروونی قوشهنی نازادخان. هیّزه توقیومکان حهجمینیان نهداگیرا و قوونه درّهیان دایه و خودی کهریمخان جهشنی شهیّریکی در که ههلکانه سهر پوّلی رموهی ناسکان شالاوی دمبرده همر لایهک تهرمهکیّک تهرمی داویشته سهر بهکتر. هم چوّنیک بن هیّندهی پیّنهچوو که لهشکری نازادخان خراب شکا و سهرجهمی توّیخانه و بارگه و بنهیان کهوته بهر رامالی دامالینی زمندان.

نازادخان بهوپهری بهدبهختی و سهرشتوری و بسه هسهزار کویرمومری و سووکایهتی خوی گهپانده وه شیراز و لهویشی خویز نهگیرا و نتی تهقاند بسق نیسفههان. کهریمخان دوابهدوای نهو گهیسشته شسیراز و دهسسهلاتی لسه چننگ سالحخانی بهیات دهرهینا که نازادخان داینسابوو بسه حساکم و بسه کوتسهکان و مندهی نیدا ههتا مردا لهویوه مزلاومزل رووی کرده نیسفههان و نازادخانیش زانی تازه نهوی بو دارسیان برزووت و نششفههان و فارسیاک و سهریاک بریحخان بهجیمان.



## شەرى شەشجارەى ئازادخان و فەتىج عەلىخانى ئەفشار لەگەل كەرىمخانى زەند

ئازادخان دوای شکانی به دهست کهریمخان هاته نازهربایجان و بق ماوهی دوو سالان لهو مهلبهنده ئالاي دمسهلاتي ههلندا و كهوتنه سياريو كردننهومي برینه کانی پیشووی. سیه رؤک و سه رکردهی وه کوو شباباز خانی دونبولی و فه تح عه لی خان که تبوونه ژیس فه رمانی و محه معدمووساخانی به گله ریسه گی ئەنشارى خاكمى ورمئ ويراي يۆسفخانى ھەلووتەكى (ھووئەكى) و عبەتاخانى ثهبدالی دانابوون به راسپارده و بهرپرسی ههتسبووراندنی کاروباری ورمسی و سنووران. باش ئەومى دووبارە توانى ھۆزنگ كۆبكاتەوە دىسان بـەرمو عنـراق بزووت و له قهزوینی ناوهندی دهسه لات دهنگ و شاوازهی شبان و شبهوکهنی ريزدار معهمه دعهسه نخاني قاجار كورى فهتج عهليخاني خوداليخؤ شبووي به گوئ ئاشنا کرا و بیستنی که لیه ناوچیهی روشیت و گیلان دوسیهلاتی پیهروی ئەستاندۇۋە. سەرەتا كەۋتە بېرى شكاندنى ئەۋ نەكا لەۋبۇۋ بەلامارى قىەزۋېن بدا، بهلام چونکه خهیالی ناسووده نهبوو سهبارهت به کهریمخیان و دلی رؤنهدهمرکا ، شکاندنی هیژهٔ مجهمهدجهسهنخانی به سانی دانسا و رووی کسرده ئیسفه هان و له دوو مزاتی شار هؤردوویه زی کرد. که ریمخان هه ر که بیستی قۆشەنى ئازايخان گىەيوەتى، بەرەوپىرى لەشىكرى دەنىگ دا و ھۆزەكانىيان نتِکهه لهنگووتن. دیسان ئه و دوو خهنیمیه جههیزه شهری قبورس و گیران لیه نيّوانياندا قهوما و تهمجارهشيان كهريمخيان بهزي و بهرمو شبيراز رموي و سەرلەنوى ئىسقەھان كەوتەۋە چنگ ئازادخان. ئەوبش لە ماۋەي شەش مانگىدا کهوته ئەستاندنى باچ و خەراج لە ژێردەستان و دووبارە پـەلاماردانى فـارس و شکاندنی کهریمخان منشکی ورووژاند، بهلام کانتک کهوته باس و راویژ لهگهال

سەرۆك و سەرداران، ئەوان كۆشانى خاشەي محەممەدخەسەنخانى قاجاريان بە گرینگتر و باشتر زانی. ههر بویه بهکی بـزووتن بـهرهو فارسـی خـست و دوای داناني حوكميدار بيق ئيسفههان سيهري جيلهوي بيهرهو ههريسهكاني كينلان وهرسووراند و زور بهپرتاو رووی کرده ناوچهی خهانخال. لهویوه ریگای رهشتی گرتهبه رو كاتيك گهيشته فيرووزكؤ ، بهيني فيهرماني محهمه دخهسه نخسان، محهممه دخاني قاجار بهرهگهي ليخته ني و خبودي ميري بهرزهشانيش ليه عهلیناباد کهوشه تهداردکی شهر و لیکدان و بیادهی گیلهکی دامهزراندن و لهسهر رموگهی تبیهرینی چهکدارانی تهفغان و تهفشار بؤسهی بیننانهوه. دواتر لهگهال دمستهی قاجار و بهمووت و تورکمان و دمههزار چهکداریک بیزووت و هات بهرمورووی سیای ثارادخان راومستا و لهشکری دابسهشی و قوّلتهکانی دیساری کرد و شهر قهوما. هیزی تهففان بهینی نهریتی خویان شانبهشانی بهکتر و به شیری رووتهوه هیرشیان برد و جاویان له حاند تیر و تفهنگان نهترووکانند و ئەگەرچى كەلاكۆكى زۆريان كەرتە سەر دەستى، بەلام نەكىشانەرە و دريسان بسە ريزهكاني سياي محهمه دحه سهن خبان دا و ههزاره زيلته يان بهرمو ليسرمواران رموين. ئەفغان و ئەفشار كەوتتە شوپتيان، كەچى لەناكاو چەكدارانى گيلەك لە مەتەرىزەكانى خۆيان دەريەرىن و وەبەر دەسرىزى فىشەكانيان دان و ئەقغانى و ئەنشارى بىخەبەر بە تەلەكەي رۆزگار بوونە خەزەلومرى دەم باي بەتسەرۋمى نهمان و تاقمیکیان گیران. نازادخان که ناوای دیت به شکاوی و دممکوتکراوی له رەشتەوە رووى كردە خەلخال و سىپاى بەزبوى لىنە دارسىتانەكانى نىسوان خه لخال و رمشتا به ههزار کویرهوهری بار و بارخانه یان فری دا و گیانی خؤیان دەرباز كرد. ئازادخان هاتە قەزوين و جەماوەرى «جالخمەبارە» سماربان لىم ئاستى بادا و تفاق و خورد و خۆراكيان نەدايە و ئەرىش بە ھيزيكى كەم دەورەي ته نی و چی وای پینه چوو گرتی و له قه زوین بنهی داکوتا و کهوشه قسه ره بووی شكستى لەشكرى خۇي. بەراستى ئەمسالە زسىتانەكەي زۇر سىەخت بىوو. نىوا

بهفری وا کهوتبوونهوه سهر یهک که ریگاویانی نازهربایجان گیرابـوون و له ماوه ی نام سن مانگهدا هاتوچؤی ته ته و کاروانان دهستی نه ال سهباره ت به شهری نازادخان له گهل خانزاده محهمهدحه سه نخان و تیک شکانی، ههوالـی له نگولز له نازهربایجان دا ده ماودهم ده گهران و دهیانگوت نازادخان تـوزی له نگرهبای ده محهمه دحه سه نخان گهیوه ته نازادخان تـوزی محهمه دره نازادخانه وه و دهسه لاتی محهمه دره زاخانی مهره ندی که نهو کاتی له لایه ن نازادخانه وه حاکمی شهوریز معه مالی سهرجه له ی نازادخانه و خوی هاویشته مالی سهرجه له ی زانایان میرزا نه سه دولای شیخو لئیسلامی تهوریز هـه تا لـه چنگ ناپورای نازاوه چی به دوور بـی و که س نـه توانی دهستی بکاتـی: لـهو چهنگهیـه دا په ساپه سـا خهبـه ر لـه لای نازادخانه وه بلاوبوونه وه که جهنگهیـه دا په ساپه سـا خهبـه ر لـه لای نازادخانه وه بلاوبوونه و حـوکمی ده روا. محهمه درمزاخان گیانیکی تازه ی چووه به ر و گوتی لیـیده ن لـه سـی ته پـده محهمه درمزاخان گیانیکی تازه ی چووه به ر و گوتی لیـیده ن لـه سـی ته پـده شـادمانی! دوای بیـست پوژ یـان مانگینک ده نـگ و هـه درای هـاننی ریـردار محهمه دحه مه درخان و لاتی داگرت.

سالی ۱۹۱۱ یکوچی/۱۷۹۸ اربینی، محهمهدحهسهنخانی قاجار که له مهتبهندی نهستهرابادی مازنده ران بیبوو به خیاوه نی هیّز و دهسهلات و توانیبووی ثازادخان بشکینی و بیبهزیّنی، لهبهروه ی که دهیزانی لهشکری ثازادخان پشتی به فهتج عهلیخانی نهفیشار و شیابازخانی دونبولی گهرمه، نازادخان پشتی به فهتج عهلیخانی نهفیشار و شیابازخانی سهردار و دنهی دا بؤ یهکانگیری لهگهل خوّی و دابرانی له خانی نهفعان. کانیک نامهکهی بیّگهیشت لهگهل برایمخانی نهفشاری دیوان به خانی نهفعان. کانیک نامهکهی بیّگهیشت لهگهل برایمخانی نهفشاری دیوان به گی ورمی و شیابازخانی دونبولی دیدار و راویژی کرد. سهرهنجام ههموویان هانه سهر شم باومره و گوتیان نهگهرچی شمرو ثازادخان بالی بهختی به سهر کیشاوه و توانیویهایی ببیته حوکمرانی شهرو ثازادخان بالی بهختی به سهر کیشاوه و توانیویهایی ببیته حوکمرانی

شیعهیه، بهراستی بینچهوانهی شهره ف و دماری ئایینییه که ههوساری خیل و خیزان و نامووس و ئابروومان به چنگ ثهفغانهوه بی. جا بؤیه وا باشتره که لهگال بهریز محهمهدحهسهنخان ریککهوین و به بشتیوانی تیشکی دمروونی بادشای جلهودار (ئیمامی عالی)، رمگ و ریاشهی شاهفغانان لسه خاکی ئازمربایجان ههکیشین که دوژمنی ئیمهن.

ئەوسا ولامى كاغەزى خاوەنشكۈيان نووسىيەوە و بياوەكەيان بەوپەرى رىزدوە ئاردەوە. خانى قاجار لە قزلئەياغى موغان بوو كـه جـوابى ئامەكـەى بېڭەيشتەوە و لەرپوە لەشكىرى بەرەو ئازەربايجان گال دا. كاتتىك گـەيـشتـە دوور و نىزىكى تەورىز، جەماوەرىكى بەرچاوى شار بـه شـادى و بېكەنىنـەوە چوونە بېشوازى. رۆلى جېلانى ئەورۆزى مىرى بوو كـه سـەركردەى بايەبـەرز بېنىنايە تەورىز. لەوئ كازمخانى قەرەجەداغى و پەناخانى جەوانشېر دايانە بال ھۆردووى و بەسـەركرانەوە. دواى چـوار رۆل مانـەوە محەممەدحوسـينىبـەكى توركمانى كردە حاكمى تەورىز و بە ئامانجى قەلاچۋى ئەفغان و گرتنـى قـەلاى ورمى كەوتەرى. وەختايەك گەيشتە خاكى ورمى لە گوندى «سەنگەر» لەشكىريان ورمى كەوتەرى شارەكەى دا. يۆسـفـخـانى ھووتـەكى و محەممەدمووسـاخانى بەگلەربەگى ئەفشار وەختايەك زانيان دەستيان بۆ ناكرىتەوە خۆيـان كېـشايە بەگلەربەگى ئەفشار وەختايەك زانيان دەستيان بۆ ناكرىتەوە خۆيـان كېـشايە بېگلەربەگى ئەفشار وەختايەك زانيان دەستيان بۆ ناكرىتەوە خۆيـان كېـشايە بېگلەربەگى ئەفشار وەختايەك زانيان دەستيان بۆ ناكرىتەوە خۆيـان كېـشايە بېگلەربەگى ئەفشار وەختايەك زانيان دەستيان بۆ ناكرىتەوە خۆيـان كېـشايە بېگلەربەگى ئودىرى قەلا.

له و سهروبهنده اکه گازانخان له گیراق و فهراهان شهری ده کرد ههوالی شسالاوی مجهمه دحه سسه نخسانی بسیق سسه رورمین و گسه مار قدرانی مجهمه دمو وساخان و یؤسف خانی پیگه یی و تؤقی و به سهرره و فری و جهشنی بای شهمال بالی گرت و قهزوینی هه لبوارد و به ناوجه ی گهرووس و ساین قه لادا شوّر بوّوه و بو یؤسف خانی نووسی که شله ی نه داتیه و قه لا رابگری و هاکا من گهیشتمید. کاتیک قوشه نی نازاد کوّجاو کوّج له سابلاخی موکری و سندووس نیزیک بوّوه و هوالی هاتنی بلاوبوّوه ، ریزدار مجهمه دحه سه نخان سی هه زار

سواره و بیادهی به سهرکردایهتی کازمخانی قهرهجهداغی له دموری شار بهجنِهنِشت و خوّی به لهشکرنِکی ساز و پهرداخهوه روّیی بهرموبیری. له میّرگ و جیمهنی بان و بهرینی «دوّلاما»ی بیننج فرسه خی شماری ورمین هیزه کانیان بهرمرووي به كتر راومستان و دامهزران و خؤ يان حيازر كرد بيق تنكهه ليجوون. جهماوهری شهفغان لهبهر باراستنی مال و ژن و مندالیان له ورمی دهستیان لسه گیانی خؤیان ههاگرت و شالاویان برد. حهشامهنی قاجار و تورکمان و خهالیکی ئازەربايجانىش كىه لىه ژنىر فىەرمانى ئازادخسان دەرجووبسوون، غىمىرى بەربەرەكانى و راومستان ھىچ چارەيەكى تريسان ئىمبوو. بىمكورتى باللەكان تتِکگيران و شهري قورسيان له مايهينيءا قهوما. لهو گرمه و ههرايهدا هينديک له ريزهكاني لهشكري محهمه دحه سهن خاني هيزا كه تاقمي جهوان شير و خيلاتي قەرەجەدام بىوون، خۆيسان لىلە بەرامېسەر ھۆرشىي ئەفغانسەكسان و كسورداندا بنرانهگیرا و تهقورهویسان تنکسهوت و پسرشرویسلاو بوون. محهممه دخه سه نخان بهناجار ويراي لاواني قاجار دمستي هاويسشته بسهتي قسايم ويتسهوي لؤتكسهي رزگاری [که ٹیمامی حوسیّنه] و هاواری کرد با ودلے خودا [ئیمامی زحمان] دمفریامان ومره! راکردووانیان گیرانهوه و سهرلهنوی ویرای دووههزار جهکداری پەنجە بە خوين ئاورگى شەريان نيل دايەوە.

لهم جهنگهدا فهتج عهلی خانی ثهفشار و شایازخانی بونبولی بهگویرهی گفتیکی که دابوویان به محمهمهدحهسه نخان له جهرگهی لهشکری ثازادخان دابران و ویرای سواره کانیان بهیداخی خویان چهشنی بهختی ثازاد سهر مونخوون کرد و دایانه پال خانی قاجار. نهم دیمه نه وره و شان و شهوکه تی قزلباش و قاجارانی بره وشانده و و چیتر تیراجوون. ئساخریبه کهی شهفغانی جیته وی برشت و تابشت دمرجوو له به نجه بان و خویان بو زانه گیرا و به تیرشکاوی رایانکرد. تورکسان و قاجار به بهشتیوانی دونبولی و نه فیشاران که و تنه پیکه رده یان و زوریان لین کوشتن و به دیلیان گرتن و نازادخان و ییرای

يؤله چه كنداريك بسهره و كنورداني هسه كارى تيسي ته قانند. ئينجسا ريسزدار محەممەدخەسەنخان سەرى يەكسمى بەرەو قەلاي ورمئ وەرسووراند و فەرمانى گرتنی دا. بهلام ههرچهندی کردیان و کراندیان قهلاکهیان بق نهگیرا. لهم کاتبهدا فه تجعه لي خاني ئه فشار به مه به ستى دەر خسستنى نيازىساكى و تيهه لسينانه وه و قەرەبوۋى كارەكانى رايردوۋى كە لە دامۇدەزگاي ئازادخاندا بە زولم و زۆرەملى دەرھەق بە خەلكى غيراق ئەنجامى دابوو، بە خزمسەت محەممەدجەسسەنخسانى راگەياند كە رايەراندنى ئەركى گرتنى قەلا بە من بسپيرە، بەتكوو فيل و تەلەكە بتوانئ دمروازهکانی بخاته سهریشت. وهختایهک ئیزنی نُهم کارهی درا، بیاوی نارده لای پؤسفخانی هووتهکی قهلادار و محهممهدمووساخانی بهگلهربــهگ و قاقهزی لینووسین و گهلیکی گفت و بهتین بیندان و دلتیای کردنهوه و به هەرەشەش گونى زرينگاندنەوە. يۆسفخان بواي خونندنەوەي نامەكتە جونكتە هیچ ریچارهپه کی پیزشک نهدههات به ناسه رسه نگی سهری نهوی کرد و له قه لا هاتهدور و گهرینی غلوورانهی خسته ننو کهمهندی دوسه لاتی خانی قاجارموه و قەلاتى بە دەستەرە دا. مجەممەدخەسەنخان لىم كات و ساتېكى موبارەكدا ينينايه ورميّ و لهسهر كورسي حكوومهتي ذازادي سهرليّشنّواو بالني دايسهوه. ههر مال و سامان و خهزینهیسه کی نیسرراو کسه لسه مساوه ی نست سسالان دا لسه تازهربایجان و عیّراق و فارس کوّی کردبوّوه به نهغدینه و کووتالی ههرهباش و كەلوپەلى زېرىنەوە دەستى بە سەردا گرت و دايبەشىين و سەرۇكانى قاجار و ردارانی تورکمانی پرومر کردن. دوای دارووتاندن و چیزدان و پیوهبهستنی تاوانانسه، ئەفغانسەكانى ورميسى بسه مسال و كۆچسەۋە رادان بسق مازنسدەران و خانووبه ره و کۆشکەلى ئازادخان و گەورەپپاوانى ئەفغانى بە تەماي دۆزىنەوەي خەزنەي شاراۋە كاول و تەخت كرد! باشان ماۋەي شەش مانگ لە قبەلاي ورمىي بنهی داگرت.

### چارەنووسى مجەممەدمووساخانى بەگلەربەكى ئەفشار

مجهمه دمووساخان كوري قاسمخان كوري خودادادخياني قياسملوو كيه سەرۆكايەتى خىلى بەرزمچنى ئەلشارى لە ئەستۇ يور، بەراستى چىۋن خراپسە بهختي ناوا لار و دهمه ونخو وني دينا و حكو ومهتيكي لله رزؤك و سهرشكستهي هەلدەسووراند. ديارە زۆرپەشى دەگەراپەۋە سەر ئۆكچىوونى دەوللەتى ئۆرانسى دوای نادرشهای نهفیشار و تهنینهودی دهسه لاتی نازادخهانی نههفغان اسه ئازەربايجان. وەكور ديارە ئەم بەگلەربەگە بەناچارى سەرى نەرى كردببور بىق ئازادخان و تەنائەت «قزئاقا»ى خوشكىشى دابوويسە. لسە مساومى دەسسەلات و دمسرة يشتوويي ثازادخاندا ويراى يؤسف خاني تعففان كاروباري حوكمسراني و ستدرقكايةتي تەفىشارانى رادەيەرانىد. ھىدرودك يېشتر باستى كىرا رېزدار محهممه بحهسه نخاني قاجار تواني ثازاد خيان بيشكيني و بييق نييو كيورداني برەتىنى و فەتىم عەلىخانى ئەفىشارىش چىوۋە ۋېرركىغى و گىەلىك خزملەش شياوي ئەنجام دا. خَيْلَى ئەفشار كە لسەم ماوەيسەدا زۆر بسە دەسىت ئسەفغانان چەوسابورنەرە كەرتنە تېچاندن بىق مجەممەدمورسىاخانى بەگلەربىەگ رالاي خاني قاجار تؤمه تباريان كرد كه له ئازادخاني ئهففان نيزيكه و يؤ ته خزمي، هندر بؤينه مجهمه بجه سندن خناني بندرزهجين، مجهمه بمووسنا خاني بنه كەسۈكارەۋە گرت. ئەمىر گۆنەخانى قاجارى رائەسپارد كە ھەرچى ھەپەتى بـــە ویشکهپوول و قورسهمال و کهلویهلی زیر و زیسو و ردودی پهکسمان هسهمووی لى بستيني. بايي يەنجاھەزار ئەشرەفى ئالتوونى لە مالى دنيايەي خرايە سسەر

منزووي ئەفشار

V., 1

یهک، کهچی بهمهش وازیان نههتنا و فهرمانی کورژانی بهگلهربهگی مهزلوومیان با و خاکی بهبهختی و چارمرمشییان به تؤقی سهری نهفشاراندا کرد!

با همموو که س بزانی و پاش دموهن نهین که شاگری تو آسهی شهم کساره ناچاره، وانه کوژرانی محهمهدمووساخان، که به دنه و فیتی فهتج عهلیخسانی ندرمشلوو ثهنجام درابوو، لهریوه پی و پلی فهتج عهلیخان و کورانی گرتهوه و دیساره اسه جینی خستری باشسهواری نیرینسهی محممهدمووساخان تهنیا کوریک بوو به ناوی رهزاقو تیخان...



#### شهرى محهممه دحه سهن خان لهگه ل كهريمخان

باش ئەرەن مجەممەدجەسەن خانى بايەيەرز كېشەي ئازانخانى لىھ كۆل خزی کردهوه و کاروباری تازمربایجانی ریکنست و حوکسرانی بن ناوجه و مەلبەندەكانى قەلەمرموى دانا، ئاغامجەممەدخانى كورە گەورەي لىـە تــەوريز نیشته جی کرد. دواتر ویّرای سی ههزار کهس له خهزاکه رانی نازه ربایجان و فهتجعه ليخاني نهفشار و شابازخاني دونبولي و جهزاير جبيه كاني ثازادخان و تۆپخانه و چپهخانه په کې شايان لپه تپهوريزي ناوهندي دمسيه لاتهوه پيهرمو قەزوين بزووت و لەويوە بە مەبەستى ليدانى كـەريمخـانى زەنـد شــقر بــقوه. کهریدخان که هیشتا زامی شهر و تیشکانی بهیتایهیتای سیاریژ نهبیوونهوه و زمېرى ئازادخانى ئەفغان و فەتج عەلىخانى ئەفشار تاساندېوويان، بە بېستنى داوەرىنى مجەممەبچەسەنخانى قاچبار ببەناچار ئىي ئېسقەھان دەركبەوت و بەرەگەي ئە خاوەنشكۇ گرت و ئەو ھەريمە شىدريكى قورسىيان لىھ ئيدوائىدا قهوما. دوای مرخیش مرخیش و مل به مله به کی دروار ، که ریمخانی زهند نه بتوانی خزی لله به و هرمی شالاوی خیلی نه شار و قاجار و نه فغانیه گیانباز و بهراستی خزمهتکارهکانی محهمههمههدخانی بایهبلند رابگری و بهرهو فارس رموي. محهمه دحه سه نخان به شان و شهو که تی میرانه و میتی نایسه ئیسفه هان و به دابی جاران سکه به ناوی پیرؤزی هه زردتی ساحید بردهمان ۔ خودای مەزن له رؤڑی تەنگانەدا بینپری ـ لپدرا و ماومی دوو مانگ تەشـریفی لهم شارددا مایهود. وا ههانکهوت که راست لهو کانه دا قانی وقری بالی نهنگاوت و زؤربهی جهماومر له برسان و له سایهی ههارومهارجی نالههار روویسان کنرده هەريمى نەمان. دواي دوو مانگ خانزادەي مەزن ويراي لەشكريكى تەپار بـەرەو شيراز بزووت. لهو كاتهدا كه كهريمخسان سهرقالس كۆكردنسهومى ئازووخسه و باشته که وتی له شکر و چنه کوچنول و شامرازی قنه لاداری بنوو، هنوردووی محهمه دحه سه نخان له یه ک فرسه قی شیر از خنوه ت و رهشمالس هه تندا و بق

بهیانی خوّی ریکخست و دامهزرا و ساز و ناماده جغهی دمرکرد بو بیکهه لیروان. كەرىمخان ويراي بۆلەچەكداريك لىھ قىھلا دەركىھوت و يىلش سىھەببەسىتن و خۆنواندن ھېچى بۇ ئەكرا و گەراپەۋە. چەند رۆۋېكى بېيشو و ھەردوۋ لا شىھرى بیاوانهبان کرین و زوندان و اسوران دوستیان و مشاند و تاقمینک لهشکر چی محهمه دخه سنه نخانیان بنه دیل گرت و بردیانن بنق شنار. به لام سنیای محهمه دحه سهن خان له به ر که مبوونی باشته که وت و هه تبته کانی هه مبانسه ی خۆراک و برسیایهتی کهوتبوونه تهنگهژهوه. وای لیهات کیه دسستهیهی اسه سه رکر دهکانی سیای خانی قاجار بیکه وه تهگییریان لیکرد و به بمانیان بهست که ومختایهک گری ٹاگری شهر بهرز بؤوه و گرفهی هات، ویسرای هیزهکانیسان اسه هؤربووي خاني مهزن هه لبرين و بجنه بال خاني زهند. كهريمخان بهم تهمايسهي دەزانى، بەلام سەبارەت بە فىل و تەلسەكەيان دلىنيا ئىدبوو. بىق سىبەينى بىد قۆشەنتكى ئەيارموم لە قەلا دەركەوت و تەۋاۋ ھەنگاۋى بسەيارتزى ھاۋپىشتن ۋ شینگیر و یتهو هیزی خوی دامهزراند و جهرگه و باشمهنگ و بیشهنگ و بالسی راست و چهبی دیاری کرد. فهرمانی دا ب شیخاتی خان و محهمه دخان، دوو مەردازا و دوژمنبەزىنى زەند كىه ويسراى سىەركردەكان ھىەركام لىه شىوينىك راومستن و چاومروانی دهرفهت بن. له گهرمهی شهر و تیکهه تجووندا، کومه تیکی چوارههزار کهستهی شهفغان و دمسته پهکی شرالته ستیای خیانی قاجیار بهيداخه كانيان وهكوو بهختى محهمه دحه سهن خان سهره ونخوون كرد و دايانه يال لەشكرى كەرپېخان. بەناچار قۇشەنى مجەممەدخەسەنخان شكستى بە سەر شانىدا سەپى و خۇي بۇ رائەگىرا و ھەتبردابريان ويخستن. ئەفغانى كــە تـــازە هەلگەرابوونەۋە، ئىزنيان خواست بكەونە شوينيان، بەلام لەبسەرودى ھېشتا متمانه بان بینه ده کرا ، رنگا نه دران. که چی شیخا آلی خیان و محه مصه دخان هسه تا ئيــسفههان ســهريان لــه دوو نهكردنــهوه و نهيانهنِــشت ههزارهزيلــهي محةممة دحة سهن خان وهخق بينتهوه.

کهریمخان دوای عُم سهرکهوتنه چهند روّژیک له دهرهوهی شاری شیراز لهنگهری گرت و پاشان به لهشکریکی گهوره و گران و شهیارهوه رووی کرده نیسفههانی ناوهنسدی دهسه لات. کساتیک لسه مسهودای رئیسهدا بیستی محمهمهدخه سفران بهرهو مازندهران نهسپی لینگ داوه، محهمهدخانی زهندی خسته شوینی و نهویش که پیاویکی غلاوور بوو سلّهی نهکرد و بینباکانه روّچوو به لیزهواردا و تاقعیکی کوشتن. به لام لهپر کوّمهایکی قاجار هرووژهیان کرده سهری و بسه کهمهندی نازایسهتی گرتیسان و بسه شسهته کدراوی بردیانسه لای محهمهدخه سهنخان و نهویش فهرمانی کورّرانی خوّی و هاوریبانی گیراوی دا و بهره بیابانی نهبوونیان بهریکردن. جاریکی تر محهمهدخه سهنخان لهشکریکی کو کرده و و هاته وه قهروین و لیبرا که دهست له کهریمخان هه لنهگری. ده لین فهرمانی دا داره چناره کانی سه فهرمانی دا داره چناره کورانی و بیانکه نه به سهرده می سو تستانه کانی سهفه وی دا نیژرابوون، بیردرین و بیانکه نه به دراویزی توپخانسه، به لام شهم کاره ی پیوهنه هات و بوو به هوّی برانه وه ی تهمهن و دهسه لاتی و دیاره له جنس کاره ی پیوهنه هات و بوو به هوّی برانه وه ی تهمهن و دهسه لاتی و دیاره له جنس کاره ی بیوهنه هات و بوو به هوّی برانه وه ی تهمهن و دهسه لاتی و دیاره له جنس کاره ی بیوهنه هات و بوو به هوّی برانه وه ی تهمهن و دهسه لاتی و دیاره له جنس کاره ی بیتوه نه هاته به دوره به هوّی برانه وه ی تهمهن و دهسه لاتی و دیاره له جنس

بهکورتی و مختایه که کهریم خان ته مای خانی قاجاری بو روون بووه، به فامانجی لیّدانی لسه فیسطه هانه وه فالاکانی سسه که و ترنیسشانی هه الدا. محه معه معه دحه سنیته و نازنده ران که پردیکه و عیّراق و مازنده ران پیکه وه دمیه سنیته وه. لسه و لاوه که ریم خان به بیستنی هه والسی کو ژرانی محه معه مدخانی زهند وه ها دم رهه البیو و که به پرتاو فه سبی غار ده دا و ریگام ده وقوله ری وه رامین هیّزه کانیان تیکه اله نگووتن و شهریکی قورس له نیّوانی فه و بود ماکه به پیّزهی فازاوه یه دا قه و ما و چاونه ترسانی فه و باله و بالا بالان نواند، به لام سه ره نجام قاجار و گیله کخویان لسه حانسد شالاوی زهند و باجیلوه ند بو رانه گیرا و شله یان دایه و رموین. توره مهی فه فان که خاوند و رانه و باده و ران به فه رمانی محه معه دحه سه خان راگویزرا بو و نه مازند در ان و ده سربه سه ر بوون، که و تنه په یکه ردی راکر دوران و نه و مدی شیریان بری کرد

نارده مازندهران و خوی کهوته که لته و سازکردنهوهی قبه او و باله خانه کانی خوومه تیی نُهم شاره. له تارانهوه ناردی به شوین ریّنزدار ناغامحه معدخانی كبوره گنهورهي مجهمه دخه سنه نخسان و خنه وت كنيه س لنيه براكباني دا و لنيه ئەستەرابادەوە ھىنايانن و دلخۇشى دانەوە و دەستى رىزى لىنان و بردنى بۇ

شيراز.

دمستمان له کوشتار و تالان نهباراست. محهمهدحهسهن خیان به دیتنی شهم بارودهٔ خه کهو ته نیّو گیژاوی دلهراوکه و ههلات بهرمو نهستهراباد. لسه مسهودای رنگادا پهکسمی ژیر رانی نهو مهزنهبیاوه که به «جیهانیهیما» ناودیر بوو، به سينهي زؤنگاو بُکا رؤجو و. لهو کاته دا چهند کهس له هاورنياني بېپهرويشتي که يهكيان سهبزعهلي كبوردي تهستهرابادي ببوو لهكنهل محهمهدعته ليثاغياي دموانلو و برای خوستِن خانی قاجار به ده سوارانه و گهیشتنه سهری و ویستیان بیگرن و دوای نهوه دوو کهس به زهبری شمشتری نهو بیاوه ناوداره له خویش خزبان گەوزىن، يەكىك فېشەكىكى بىوەنا و ئسەنگاوتى و لسە خىوانى زېنسەوە هه لیداشت و له ربوه گیانی دایسه دهست به روه رنسدهی. اسه راستی دا خه لکی ئەستەراباد و مازندەران خۆتى چارەرەشى بە سەرياندا بېۋرا؛ خېراپەكى كابراي بكور به تهمای و درگرتنی دهسخوشانه ، مزگینی كوررانی مهزن و سمایهجهوری خۆي برد بق كەرىمخان. ھېندېك دەلىن كە سەرى لە قەلاي جەستەي كردۇتەرە و له ئەرگى" تياران خېستوويەتە ببەرچاوى كيەربەخيان، بەلىكوو لىھ داوينىي هەرەخوارەۋەي بەيبەختىرا بگات بەربەرۆچكەي بەختىەۋەرى. كەربەخسان ئەگەرچى بە بىستنى ئەم ھەوالە شادى لە ناخ و دەروونى گەرا، بەلام بېزى لەم كاره چەپەلە ھەستا و لەبرى خەلات كىرىن دابراي كوشىت و بسەرەو بيابانى نەبوونى رادا، ھەتا ئاكارى نالەبارى نەبيتە رىوشوينى كەسانىكى بېكە. باش ئهم كارانه كهريمخان له تاران بنهى داكوتا و زمكىخانى برأى ومكوو سهردار

<sup>[ -</sup> جيهازينو ابريتييه له تهسيي خوشبهزي ماندوويينهناس.

قەلابېچە. جەرگەقەلا ئەو قەلا بچكۇلانەي دەكەونتە ئۆۋەراستى قەلاي گەۋردۇد

کەرىمخان دواى ئەم سەركەوتنە چەند رۆۋىك لە دەرەوەى شارى شىيراز لەنگەرى گرت و پاشان بە لەشكرىكى گەورە و گىران و تەيارەوە رووى كىردە ئىسفەھانى ئاوەنىدى دەسەلات. كىاتىك لىلە مىلەدلى رېيىسەدا بىيستى محەممەدخەسەنخان بەرەو مازندەران ئەسپى لىنگ داوە، محەممەدخانى زەندى خستە شوينى و ئەويش كە پياويكى غلاوور بوو سلەى نەكرد و بېياكانە رۆچوو بە ئېرەوادا و تاقمىكى كوشتن. بەلام لەپر كۆمەلىكى قاجار ھرووژەيان كىردە سەرى و بىلە كەمەنىدى ئازايىلى گرىيان و بىلە شىمتەكىدراوى برديانىلە لاى سەرى و بىلە كەمەنىدى ئازايىلى گرىيان و بىلە شىمتەكىدراوى برديانىلە لاى مەمەمەدخەسەنخان و ئەويش فەرمانى كوررانى خۆى و ھاورېيانى گيراوى دا و كۆ كردەوە و ھاتەوە قەزوين و لېيرا كە دەست لە كەرىمخان ھەلنەگرى. دەلىين فەرمانىدا دارەچنارەكانى سەر شەقامى قەزوين كە لە سەردەمى سولىتانەكانى شەمەلەكەرى تۆرچانىدى بىرىرىن و بيانكەنە بىلەداويزى تۆپخانىلە، بىلەلام شىم كارەي پۆودنەھات و بوو بە ھۆى برانەودى تەمەن و دەسەلاتى و دىيارە لە جېتى كارەي پۆودنەھات و بوو بە ھۆى برانەودى تەمەن و دەسەلاتى و دىيارە لە جېتى كارەي پۆودنەھات و بوو بە ھۆى برانەودى تەمەن و دەسەلاتى و دىيارە لە جېتى

بهکورتی و مختایه کک کهریم خان ته مای خانی قاجاری بقر پرون بؤوه، به شامانجی لیدانی لمه نیسفه هانه و فالاکانی سمه رکه و ترنیستانی هه الدا. محه معه محه محه محه محه دخان له قدروینه و مورنده ران که پر دیکه و عیراق و مازنده ران پیکه و ده به سنتی هه والی که و ارانی محه محه محه دخانی زهند و ها ده رهه البیو که به پیتان شه والی که و ارانی ده کو از ان ده ده و روه اده رهه البیو که به پیتان شهسیی غار ده دا و ریگای ده کوتان فه ده و ده و ماکه به پیزه ی فاواه یه دا قه و ما و چاونه ترسانی شه و باله و بالا به بالستی شازایه تیبان نواند، به لام سه ره نجام قاجار و گیله که خوبان لمه حاند شالاوی زهند و باجیلوه ند بو راه گیرا و شاهیان دایه و ره وین توره مه ی شه فان که خاو خیزانیان به فه رمانی محه محه دحه سه نخان راگویز را بوونه مازنده ران و ده سریه سه ربوون، که وتنه په یکه رده ی زاکر دووان و شه وه ندی شیریان بری کرد

دمستیان له کوشتار و تالان نهیاراست. محهمهدحهسهن خسان بسه دیننسی نسهم بارودة خه کهو ته نيو گيژاوي دلهراوکه و ههلات بهرمو نهستهراباد. لـه مـهوداي رنگادا پهکسمي ژبر راني نهو مهزنهپياوه که به «جيهانپهيما» ناودير بوو . بــه سينهي زؤنگاويکا رؤچوو. لهو کاتهدا چهند کهس له هاوريپاني بېبهرويشتي که يهكيان سهبزعهلي كبوردي تهسبته رابادي ببوو لهكسهل محهمه دعبه لي تأغباي دموانلوو برای حوسینخانی قاجار به ده سوارانهوه گهیشتنه سهری و ویستیان بیگرن و بوای نُهوه بوو کهس به زهبری شمشتری نُهو بیاوه ناوداره نه خبویتی خزیان گهوزین، به کیک فیشه کیکی بیوه نا و شه نگاوتی و اسه خوانی زینه وه ههالیداشت و لهریوه گیمانی دایسه دهست بهروهرندهی. اسه راستید؛ خهالکی ئەستەراباد و مازندەران خۆلى چارەرەشى بە سەرياندا بېۋرا؛ خېراپەكى كابراي بکوژ به تهمای ومرگرتنی دهسخوشانه، مزگینی کوژرانی مهزن و سبایهچهوری خوّى برد بق كەرىمخان. ھێندێک دەتێن كە سەرى ئە قەلاي جەستەي كردۆتەوە و له ئەرگى، تساران خىستوويەتە ببەرچاوى كىەرىمخسان، بەلىكوو لىھ داوينسى هەرمخوارمومى بەدبەختىرا بگاتبە يەرپەرۇچكەي بەختەومرى. كەرپەخسان ئەگەرچى بە بېستنى ئەم ھەوالە شادى ئە ناخ و دەروونى گەرا، بەلام بېزى لەم كاره چەپەلە ھەستا و لەبرى خەلات كىردن كىابراي كوشىت و ببەرەو بيابانى نهبووني رادا، همتا ناكاري نالمباري نهبيته رئوشويني كهسانيكي ديكه. باش ئهم كارانه كهريمخان له تاران بنهى باكوتا و زهكيخاني براي ومكوو سبهردار نارده مازندهران و خوّى كهوته كهلته و سازكردنهومي قبه لا و بالهخانهاني حوومه تیی نعم شاره. له تارانه وه ناردی به شوین ریسزدار ناغامحه مصدخانی كبوره گنهوردي مجهممه دخه سنه ن خيان و خينه و كنيه س لينه براكتاني دا و لينه ئەستەرابادموم هننايانن و دلخؤشى دانەوم و دەستى رنزى لننان و بردنى بۇ شيراز.

<sup>-</sup> جيهازپيو. بريتييه له ئەسپى خۆشبەزى ماندوويىنەناس

<sup>2 -</sup> قەلابىچە جەرگەقەلا ئەو قەلابچكۈلائەي دەكەونتە ئىرەراستى قەلاي گەورەود

## [چوونەوەي] فەتىجەلىخانى ئەفشارى ئەرەشلوو بۆ ئازەربايجان

باش ئەودى كە محەممەدخەسەنخان بارگەي ۋيانى لەم دنيا بىر كىەتن و ناژاو میه پنجایه و م و و به رنبواری مهابهندی جیهانی پاشین، هنندمی بينهجوو كه خيل و خزم و دمستوبيوهندهكاني جهند رؤژهي ليكبلاو بوون. بــق وينه فهتجعه ليخاني ئهفشار و شبابازخاني دونبيولي بهويبهري بهشيوي و پهریشانی ویرای یولیک له پاران و رکیدارانیان له ترسی کهریمخان روویان کرده ئازمربایجان. به بروای چهند میژوونووسیک وهختایهک فهتحعهایخان و شابازخان وربيوونهوه واتهماشايان كردائهستيرهي بهختي خاني قاجار بسهرمو ئاوابوونه، همر له سمردممي ژيانيدا لٽيهه تبيران و گمرانسموه ئازمربايجسان. چونکه لبهو سبهروبهندمدا تبهوریزی ناوهندی دمسهلات کهسیکی شیساوی حکوومهت و سهرؤکایهتی لیزنهبو و که بنوانیز جهماوهری ههریمهکه له بهرامیهر شالاوی بوژمنانی بههنزدا بیاریزی، خهلکی شار که ناوبانگی فهتجعهلیخانی ئەنشاريان بىستبور، گەشانەرە و چوونە يېشوازى. خانى ئەنشار كە زۆرېسەي سەرۆكان و گەردىكەشانى ئازەربايجان لەبەرى بەزىبوون، خەلىك بەوببەرى ریزه وه بردیانه نیّو تهوریزه و دایاننا به حوکمران و سهرداری خویان و جسی يٽويسته بين شان و شهوکهتي جياکم هههو ويان له دموري کوکردموه. فه تح عه لي خان له ماوهي جوار مانگ دا به ليوه شاوه بي و كارزاني خوى شهوهي پذویستی سهرؤکایه تی بوو ثامادهی کرد و نؤکهر و خزمه تکار و جهزایرچی و سواره و بیادهی ریکشستن و توپخانهی دانا و بهگشتی سیههزار کهسی له سان دا. خیّلاتی نازهربایجان که کهوتبوونه باز و برد و برکیشی سهری هـهموویانی برده ژیر نیری دهسهلاتی و سام و ترسی سیبهری هاویشته سنهر دلی هنهموو لايهک. پينسهد پياويکي ئەفغاني که له دەوراني نەماني دەســهلاتي ئازادخساندا

بەرمو ھەريْمى شيْروان رەويبوون، بە بەخىشىنى مال كەوتىم دالدانەوەيان و هَيْنَانِي بِقِ لَاي خَوْي. لَهُم كَاتُهُذَا سَهُرُوْكِي نُهُم مَاقِمَهُ مَحَهُمُمُهُدَخَانِي نُهُفَعَانَ بِـوو که به بیاویکی خوینریز و دلره ق و بیباک دمناسرا. یاش داوهرینی شهمان بی خزمەت ركيفى فەتىج عەلى خان، ھەر كەسانىكى ئۆرەمەي ئەفغان كىم يىمرەوازە كەوتبوونەوە يان خۇيان خەشسار داببوو بىن سىنوبوو سىەريان لىھ كىملېنان هیننایهده رو بهرهو بارگای فهتج عهلی خان بزووتن به تومیدی نهومی که ومکوو زممانی ئازادخان دیسان دهسه لاتیان یسهره بگریشهوه. دوای شهومی بوونسهوه خاومنی نهست و چهک و مووجهی مانگانه، وردهورده چوونسهوه سبهر بؤخسی جاران و دهستیان دریّن کرده سهر مال و دارایی خه تک و له شازار و نیسشاندنی جهماوهر نهیرینگاوه. خهلکی تهوریّز بهتیّکرایی جوونه لای فهتجعهلیخان و به خزمه تيان راگهياند که خاشه کيشاني نهم تؤرمهه گومرايه بيگومان دهبيته هــؤي راومستان و سهقامگیری دمسه لاتی سهردار و جهماوهری به برستی شبار و گوندانیش بنیانخوش دمین و دمحهسینهوه. لهبهرومی فهنجعهلیخان هیشتا دەسەلاتى ھەر نەبەگە بور، خوايىنەخوايى رەزامەندىي جەمارەرى وەببەرچار گرت و کهونه بیری برینهوهیان. نهو کانی خانی بهرزهجی مالی له دمرهوهی شاري تهوريز و له شوينيک بوو به ناوي باغي تهقيسو لتان. هيزهکاني خوي له به رتک بوون و تهفغانییانی گومرا له به رمکهی تر. فه رمووی کنه تف هنگجییانی لهشكر و خه لكي تهوريز نيوهشهوئ له بشت ديوارهكاني باغ خؤيان دابگرن و فهرمان درا به خیّلی تهفشار و دونبولیش که تهو شهوه دیباریکبراوه تامیاده و لەسەر تيزە بن و بەرىبەيانى ھەلىكەنە سىەر ئىەفغانان و ئەوەنىدەي دەكىرى دەستبان لىنەباريزن و ھەمووبان بكووژن. جا لەو كاتەدا كە ئەفغانى لە كار و کرده و قین بی رشتنی روزگار بی خمبه ر بوون، بهجاریک هیرشیان کردنه سهر و ومبهر تیر و نفهنگانیان دان. نهفغانی که خرب خهوتبوون و سؤسسهی هیجیسان نه کردبوو، به په شوکاوی له خه و رابه رین و که و تنه به رهنگاری. لـه و هه رایده ا

تاقىنكيان كوژران و هنندنكيان خۇيان بۇ رائىگيرا و ئىاوارەي كنيو و سىمحرا بوون. فەتىج عەلى خانى سەردار فەرمانى دا بە ئەجەف قو ئىخىانى دونبىولى كىە دەستەسوارىك ھەلگرى و بكەونتە يەپكەردەيان و تۇويان لىزبېرى.

نهجه فه قو لی خان به پنی فه رمان و پُرای کُومه لی چهکداران هـه تا شـهش فرسه خان که و ته شو پُنیان و هه رچی تو وشی بوون کوشتیان و خاشه پان کیشان، مه گین نه وانه ی هیشتا چاره پان نه نووسرابوو له نـه مان و توانیـان دمربـازبن نیوه گیان.

فمتح عملیخان پاش لیّدانی نمفغانان تمواو دمسه لاتی پمارویقی داگوتا و خمتکی همریّمه کمش نوّخلانیان به دمروونی دا گمرا و دلّنیا و ناسبوده ببوون. دوای نمم همرایه فمتح عملیخانی نمفشار، شابازخانی دونبولی کرده شهریکی دمسه لات و شاکل لمکمی فمرمانر موابه تی و میرزا محممه دجه عفه ری نیمانلووی نوروومی بوو به ومزیر و راویر کار. لهم کانه دا میران به گی مهموودلوو باییره گهوره ی منی نووسه ر که پیشتر لمه به دارووتان و چهوسانه وهی به چنگ نه قی خانی حاکمی ورمی به ریشان و تیماو ویّرای خاوخیّزانی له خاکی شهنی نی درزایان دمویا، چووه خزمه ت فهت عملیخان و نمویش به گیشه نیگای میرانه به سهری کرده وه. ده تین نووهینده ی نموه ی که نموی خان لیّی نمستاند بوو له ماوه یه کی کمودا بری قدره بو و کردی ته وه به پاستی مهزنه پیاوان هم شو کارانه ماوه یه کی که شانیان هم ایده گری و دمین بکری.



خهاتكي تورووميية خهاتكي ورمي

#### شەرى فەتح عەلىخانى ئەفشار لەگەل ئازادخان

سالي ١١٧٤ي کـــــ جـــ/١٧٦٠ــــــــــــــــــ بـــــــ و کـــه خو دالێخو شـــــــو وي بەرزەجى محەممەبحەسەنخانى قاجار لە ورمىن ئازادخىانى شىكاند و بسەرەق بهغدای رمتاند. تهواوی نهو ماوهیه گویقولاغ بوو بزانی له نیران ج دهقهومی و وهختابسه کی سیمرکهوننی کیمریمخیانی زهنید و کارهسیاتی تالیی محەممەدخەسەن خانى خوابەخشيوى بيست، ھەلەكەي بـــە لــەبار زانــى و لـــه بهغداوه رووی کرده کورنستان و داوای له خیل و خزمانی ههکاری خوی کرد که پاریدهی بدمن. نهوانیش لهبهر خزمایهتی و بزووتنی دهماری خیّلاتی پاردهههزار كەسپك لە دەورەي كۆپۈۈنەۋە. ئازاد بىغم قۇشلەنەۋە كىەپغى بىزووت و بىھ مەبەستى گرننى تەورىزى ناوەندى دەسەلات و كوشتار و تالانى جەماوەرى ئەو مەلبەندە دلېزوينه مامزەي لە كەلەكەي ئەسپى ئىاوات و ئامىانجى ئىەنگاوت، چونکه بهراستی رقی له خهلکی تهوریز ههلگرتبوو، بهلام خواست و ویسستی پەزدانى كۆسپ و تەگەرەي خستە سەر ريّگاي پيلانەكانى ئەو بەدفەرە. بەكورتى ویرای نهو قوشهنه ریگای ههانبوارد و گهیشته شاروَجکهی بناو که لهویوه ههنا مەراغە بور قرسەخە، ئەر كاتە خياكمى مەراغيە خياجى عيەلىمجەممەدئاغا موقهددمم بوو که بق وریایی و دمستوبسرد و ببویری لسه هاوشسانهکانی خسوی تتِيهراندبوو. عيِّل و عاشيرهتي موقهبدمم ههموويان به مهزني خوّيان دهزانسي و باج و خەراجى نەدەدا بە حوكەدارانى ئازەربايجان. بە بىسىتنى پەيىدابوونى ئازادخان و لەشكرى بىنئامانى لسە دەوروبسەرى مەراغسە كەوتسە دلسەخورتە و شيّواوي و بهناچار نامهي نووسي بوّ فهتج عهالي خيان و سيهري وهبهرهيّنا و دمروازمی دوستایه تی به روودا کردموه و داوای پارمه تی لیکرد بوق لیدانی نازادخان. حوکمرانی ثازمربایجان چونکه زانی نامانجی سهرمکی نهم هیرشسهی نازاد گرتنی تهوریزه، به تهواوی کهوت بهرمنگاربوونهومی گهرداوی شهم ناژاوهیه و فهرمانی دا به سهرجم هیزمکانی ومخوکهون و جهماومری گوندنشینی نیزیکهشار راگویزنه ویتر پهساری شهوورهی تهوریز. نهوسا نهجه فاق تی خانی دونبولی کوری شابازخانی لهگهل ههزار سواره و پیادهی تفهنگچی ومکوو پیشهنگ ناردنی بو پاریدهی حاجی عهلی محهمهدناغا.

بهلام لهم لايهوه ومختابه ك نازادخاني نهفغان گهيشته شيارمدني بنياو، ناوری زولمی ومها ههلگیرساند که دووکهتی ناهد و ناله و شیومنی جهماومری هه تا ميچي گومبه زي ئاسمان تنكراچو و. زورسهي بيساوما قوولانيان كوشتن و نيّر و ميّيان به ډيل گرتن. لهو لاوه كانيّك فهتجعهليخان نهم ههوالانهي له يهنا خۆپەۋە بېستن، ئاراوقاراي لىنھەتگېرا و بەھەشتاۋ ئە تەۋرىز دەريەرى و بەرەۋ ئەو بالە بالى گرت و لە مەراغەش ھاجى غەلىمھەمەدئاغاي رەگەل كەوت. لە میرگ و پاوانی بناو هیزهکانیان بهرهورووی پهکتر راوهستان. بهرایی لهشکری ئازادخان ھەزار كەستكى ئەفغانى بوون. فسەتجىسەلىخسانىش لسە چەكسارانى موقه بدمم و بونبولی ههزار که سی به سهرکردایه تی نهجه فقو آسی خسان کردنسه ينشهنگ و خؤشي شانبهشاني شبابازخان و حباجي عبهلي معهميه بناغا لبه جەرگەي سىيا دامەزران. مېرخاسسانى قزلىباش بسەرمورووي بېساوانى ئسەفغانى ئەسىي ئازايەتىيان لىنگ دا و شانيان دايە شەر و لېكدان، بەلام ئە سەركەوتنى گوردان تؤقیبوون. بهناچار پهنایان برده به سیلهچاوی پسهزدانی و حسهزرهتی بیخه مبه ری بشتیوان و هاواریان لیکردن بگهنه فریابان و به شهوقی شانه به رزهی شههید بسوون و بهختسهودری بسه گیسان و دل تیده کوشسان. شهو رؤژه لسه بهریبهپانهوه ههنا دممی نیومرق، له میرگ و چیمسهنی بنساو هسهدایان نسهدا و هه لسووران. قرچه قرچی نیوه رق و لات وه کوو کوورهی ئاسنگه ران بلنیسه ی دا و دهلین کومهلیکی کهمی قوشهنی شازاد که توانیبوویان له جنگ قرتباشان دهرباز بن و گهیبوونهوه شوینی خویان، یهکیهک گیرودهی نهخوشی و ناسازی بوون و دهستیان له داوینسی دنیسا بهردا. دوای شعم سسهرکهوتنه بهرجاوه فهتم عهلیخانی شهنشار گهرایهوه شهوریز و دهنگ و شاوازهی دهسهلات و نهبوزینی همهوو لایهکی گرتهوه و رؤاز به رؤاز جهماوهریکی پشری تیدههالا و شهوکهتی زیاتری دهتهنیهوه. وای لیهات که له ماوهی شهش مانگا دههازار کهسی سواره و بیادهی خسته بهرریتیفی.



### شەرى فەتحعەلىخان لەگەل پەناخانى جەوانشير

لهم رؤوگار مدا که فهتج عهلی خانی تهفشاری سهرؤک تبیر می تهر مشبلو و شانبهشانی شابازخانی بونبولی له نازهربایجان دهسهلاتی پهرهی نهستاند و يوو په فهرمانزهوا: ههر له قبافلانكؤوه هيهتا دهريهنيد كنه بنه شياده وازه أو يۇلادەرگا ئاوبانگى رۇيىشتووە، پەكىسەر ھىوكمى بىرى كىرد. ھىەر كىەس که نه وه کیشی کردیا هه نیده کرده سهری و ده پشکاند و سهری یی ده چه ماند ، بیجگه له پهناخانی جهوانشیر که زؤر ب شان و شهوکهت و دهسه لات و سنامان و دارایی و هنزهکانی خوی دهخوری و دهنازی و فهتجعهلیخانی به هیچ دانه دهنا و ملی بق رانهده کیسشا. خانی بهرزهجی سهره تا میرزا جهعفه ری نهفشاری ئيمانلووي سهرؤكي بهشي داهاتي بيتاكي نازوربايجان كسه بيساويكي نهواو و کارزان بوو ناردییه لای پهناخان له قهلای شووشی ههتا داوای لیزیکیا سەرى وەبەر بېنى و لە ئاكامى تال و ناخۇشى بۇايەتى بېتۇقېنىي. وەختاپسەك ئامۆژگارى خێرخوازانەي ميرزا جەعفەرى زانا بە گونى بەناخاندا نىەجوون. بئئه ومي ئامانجي يٽِكابي گهرايه وه و باس و بابه نٽِكي سهباره ت به لوو تبهرزي ئه و سهربزیو و یاغییه و نازینی به قهلای سهختی شووشی شووشه خسته روو. ههر بؤیه فهتجعه لی خان دهستووری دا کسه هیزهکانی نازمربایجانی نالای سەركەوتنىنىشان بسەرمو قسەرەباغ ھەتسىدەن. كاتتىك دەنگدانسەومى بزووتنسى قۇشەنى ئازەربايجان گەيشتە گويى يەناخانى جەوانىشىزى ئىمويش لەشسكرى كۆكردەۋە و خۇي ساز دا بۇ شەر و بەرەنگارى. ياش چەندجارنك تېكھەتچوون،

أ - يابولئەبواپ

<sup>2 -</sup> دمبرقابوو

پهناخان که زانی دەروەستى فەتىج عەلىخان ئايە، بارىكەى دايە بۇ نښو قـەلاى پەناھــئاباد و بە ئەفامى ھەسارىكى ئاوينەبەندى كردە مەتەرىز و پەنا و پەسار. پاشان فەتىج عەلىخان فەرمووى كە چەند سـەنگەرىكى قـايم بــەرەورووى قــەلا لىندەن.

ده تین نیستاش شو پن و شو پنهواری نه و سه نگه رانه سهوی مهاون و به سه سه نگه ری فه تح عه لی خان مه شهوورن. به کورتی ماوه ی گهمار ق سین مهانگی به سه ردا تیپه ری و گرتنی قه لا به ههیچ شینوه یهک نه گونجا و ده ستی نه دا. سه ره نتیام په ناخان به نارمنی راسپارده و کاغه زان بو و به ده سپیشخه ری پیکهاتن و دانسی به بای و ه بیتا کی وه نه ستوی گرت و مه رجی نیر در انسی برایم خه لیل خانی کوری وه کو و بارمته قبو ول کرد هه تا بتوانی نه و سیلاوی نه هامه تی و به لایه کول خوی بکاته وه. فه تح عه لی خان سه ری رمزامه ندی بو قه شه ی نه در مه نییه کانی قه ره برایم خه لیل خان و پیشکه شبیه و ها تنه خزمه ته فه تح عه لی خان، دو و روزان بو میوانی رایگر تن و سه ری سین روزه له و خاک و فه تح عه لی خان، دو و روزان بو میوانی رایگر تن و سه ری سین روزه له و خاک و و پیشکه شبیه و مریز و له و پورای عه لی خانی برای به ده س به سه ری ناردی بو ورمن و زستانی ثه و ساله له و پیرای عملی خانی برای به ده س به سه ری ناردی بو ورمن و زستانی ثه و ساله له ته وریز خیّل به زی کرد.



### جوونى كەرىمخانى زەند بەرەو ئازەربايجان

باش نهوهی ومرزی زستان تؤماری تهمهنی پنجرایهوه و میری نهورؤز به سهر بهرزی و خؤشی و کامهرانی گهیشتن، پاس،وخواسی بزووتنی کهریمخان له بالي ئيراقهوه به گويي خوار و ژووري كۆمەل ئاشنا كرا. كانتېك لىلە سىنوورى ئازەريابجان نيزېک بۆۋە، چەند بياونكى كارزانى ناردن ھەتا ئەمېران ۋ بهگلهرانی نام ههریمه ویرای دامراست و بیاوماقوولانی تاوریز بجنبه خزمهت ركيفي. فەتج عەلىخان دواي بيستنى نيبوەرۇكى راسىپاردەكانى خانى زەنىد هه تجوو و قسمی سارد و سووکی نایه بارسته نگی نیر دراوه کان ایاش شهومی ئەوان بە دلشكاوى و نامرادى گەرائەوە، فەتجغەلىخان لە قەلاي تەورىز كەوتە سازکردنی نامرازی قهلاداری و داخستنی باشهکهوت و دانیـشتووانی دنیـهکانی دەوروپەرى ئەورېزى كۆچداپە شارەۋە و دەستوۋرى دا تىمۇاۋى ئىمۇ بەرھىمە ۋ دمغل و دانهی گهیشتوون و ومختی هه لیگرتنهوه و دمسکهنه و دروونهوهیان هاتووه بیانسووتینن. چهند حوکمیکی نووسین که له خوی و ورمی و مهراغهش ههر وا بکهن. کهریمخانی وهکیل که بزانکی بتر نسهمابو و بــــز تـــهوریز ، دیــسان بياويكي فاميدهي باوهرييكراوي نارده لاي فهتج عهلي خان كه به قسهي خوش و نه رم بیهننیته رمدایه و دمستی یی له سه رینچی و ملبادان هه لکری و به گفت و به پەيمانى بزىراو ھيواي وەبسەربنج. فەتجھەلىخان لەبەر كار و كردارى ئالەبار و زۇرەملىيەكانى سەردەمى دەسەلاتى ئازادخانى ئەفغان كە لە غيىراق ئىەنجامى دابوون و دژایه تبیه کانی سه باره ت به که ریمخان، له و مکیل دمتر سا و سه رله نوی کهپخو داکهی په ولامي ساردموه ناردموه. فهرماني دا که دمورهي قبهلاي شهوريز تهخت بکری و ههر کلِختـه و خانووبهرهیـهکی لیّیـهتی داری لــهسهر بــهردی نهمیّنی و کانیاوهکان کویّر بکریّنهوه و ریّگاوبانهکانیش ببهستریّن.

بهکورتی کهریمخان سهرهتا چـووه شـاری مهراغـه و بـی هـیج شـه و و پهلاماریک گرتی و پاشان کهوته تهمی کـردن و گـویبادانی خیّـلی شـوقاقی و شاسهیوان که له ریگای فهرمانبهرداری ترازابوون و به لاساری دهجوولانـهوه. دواتر بهشان و شهوکهتهوه له رووکاری تهوریز رکیفی بهتال کرد. جاریکی تر بؤ نهوی قسمی خوّی بریبیتهوه میرزا عهلی نهکبهری مهزنهمهلای خوّی نارده لای فهنجعهلیخان و تیکرای سهروّک و سهرکردهکانی ثازهربایجان و گهورمپیاوانی تهوریز و داوای لیکردن دهس ههلگرن له کهللهرهقی و بلـهوهزی و لـه تـرس و توّقین و پاریز کـردن لادهن و بینه بهررکیفی وهکیل و نهینه هــوی تیکچـوونی دولات و تیداچوونی خهلک و مال و سامانی مسولهانان: کـوره دهنا پهشیمان دمبنهوه و پهشیمانبوونموهش سوودی نابی. همروهها به نووسینی کاخـهزیک بهلینی دابوو به فهنجعهلیخان که دهیکاته سهرداری ثازهربایجان و بوّ پتـهوی پهیمانهکهی سـویندی بـه یـهزدانی پـاکی بــیهاوتـا خواردبـوو. دووبـاره فهنجعهلیخان ولامی تال و ناخوشی دایـه، و بـه نیـردراوی کـهریمخـان و فهنج مهلیخان ولامی تال و ناخوشی دایـه، و بـه نیـردراوی کـهریمخـان و فهنج مهلیخان ولامی تال و ناخوشی دایـه، و بـه نیـردراوی کـهریمخـان و فهنج مهلیخان ولامی تال و ناخوشی دایـه، و بـه نیـردراوی کـهریمخـان و گـوتـی بـهری بـه نووه و لـه زمـان منهوه به وهکیل بلی:

برِق سُمَ داوه دانين بـق مـهائن تـر 💎 كه عـمنقا لانهكـهى بـمرز و بـلينده

مەزئەمەلا بە سەرساردى گەرايەۋە و ولامى قەتج عەلىخانى ھىنايەۋە بۇ جەنابى ۋەكىل. لەبەرۋەى كەرىمخان ئەمجارەيان بەبى تۇپخانە و بىداۋىسىتى و پاشسەكەۋىتىكى تسەۋاۋ دەركسەۋىنوۋ و زىسىتانىش سسەرى دە سسويىد ئسابوۋ و قەتج عەلىخانىش بىلىتى لسە قىدلا ئسەكرىبۇۋە ۋ شسەرى ئسەدەكرد، بىريارى ئا بگەرىتەۋە مەلبەندى ھەسستىزۇنىنى خۇيسە ۋ لسەۋيۇە روۋى كىردە ئاۋجسەي شادی هیننی ورمی و لهبهر نهبوونی نازووخه و تفاقی لهشکری ههتا مهراغه گیر نمبوو، لهویشهوه کوچاوکوچ رؤیی بو تاران. پاش رؤیشتنی وی فهتج عهلیخان لمم گیژاوی نهمانه خهلهست و کهوته راپهراندنی کاروباری گرینگس کومه لانی خهلک و قوشهنی. دوای دوو سال فهرمانرهوایهتی و سهرکردایهتی ئازهربایجان دهستی دریّژ کرد بو ههریّم و مهلبهنده کانی قهرمباغ، بهرکهشات، قهرمجهداغ، نهخجهوان و ثهردمویّل و دهسه لاتی پتر له جاران چهتری شهنگاوت و ژهسارهی چهکدارانی ههتا دوازدهه وار کهس پیهه لاچوون. دیسان سیسه د کهسی شهفغانی هینانه وه فهزار تفهنگچی شهرمهنی قهرمباغی رهگه ل هیّــزی خــقی خستن.



### گەرانەوەي كەرىمخان بۆ ئازەربايجان

سالي ١١٧٦ي كلرجي/١٧٦٧ ـ ١٧٦٣ي زاييني ديسيان كهريدخيان داليغهي چوونه نازهربایجان کهونه میشکی. هیهروهک بیشتر باست. کرا سهناخانی جەوانشىر ئەپتوانى خۆي لەبەر فەتەعەلىخسان رابگىرى و يسەناي بىر دە يسەر شوورهی قهلا و برایمخه لیلخانی کوری وهکوو بارمته نارده لای خانی تهفشار و ئەوپش بە دەسبەسەرى بەرنى كردە ورمن. لەو كاتەوم بەناخان سپەيارەت بپە رزگاریوونی کورهکهی زؤری بیر و تهگییر دینان و دمیرین، بهلام هیچ رؤچنسه و دەرگايەكى ھوميدى بە رووىدا ئەدەكرايەۋە. بۆيە بەئاچار دالىدەي بىردە بىەر وهکیلی نیران و به ناردنی کومهایک نامیه و گهایک دیباری شیباو، لهیبهری بارايهوه که بهرمو تازمربايجان بيزوي. بهختي چاکي هٽنابوو چونک خودي خانیش لهم کانه دا خوی سازکر دبوو بق نهم سهفه ره سهره وخیره. نه و سا تیسر و ير و بهرداخ به تؤيخانه و جهکوچؤل و تازورخه و باشهکهوتی سن مانگهی لەشكرموم كەوتبەرى و سبەردارانى خەتبكى نيسراق و قۇشبەنى وەك دەريباي بئنامانی دهنگ دا بهرمو نازمربایجان. دوای برینی جهند مزل و مهودایسهک اسه میانهج(میانه) که سهرههدی ههریمی نازهربایجانه تهشریفی رکیفی بهتال کرد. فنت به ليخان كه نهم ههوالهي بيست توقي و زؤري ترس رينيشت، به لام هـيج چاره و ری دهربازبوونیکی جگه له بهربهرهکانی بؤخؤی بهدی نهکرد. دیسان مهر به دابی جاران جهماوهری گوندهکانی دهوروبهری راگویسته شار و قه لای دایسه دمست گەورەبپاوانى تسەورېز و خىزى شسانبەشسانى شسابازخانى بونبسولى و هنزهکانی بو کهریمخان و ددمرکه و ت و له منرگ و چیمه نی توجان هوردووبه زی كرد كه دوازده فرسهخي مهودا يو و لهكهال قوشيهني خيهنيم. خياني زهنيد بيه دەركەوتنى فەتجەلىخان و ھەنگاونانى بۆ لۆكدان و بەرەنگارى كەوتە بىرەوە و ماوەى دە رۆۋان ھەلگىرسانى شەرى وەدوا دا. سەرى يازدە رۆۋە كــە ســەرەتاى مانكى قوربان بوو لە قەرەچەمەن دابەزى و ھەردوو لا كەوتنە خۆ ئامادە كردن و رىزبەستن بۆ بۆكداھاتن و تۆكھەلچۈون. پاش لۆدرانى تەبلى شەر و ديارىكرانى بالى راست و چەپ و جەرگە و نوا و دوا، بۆشەنگانى ھەردك لا ئەســبى خۆيــان تاو دا و شەركەرانى بەئەزمۈون و شۆرەسوارانى زەند رۈوبەرى شــەرگەيان بــە زەبرى شىرى جەھەردار و رشتنى خوينى كوۋراوان وەسەر رەنگى گولالە دەگىرا.

لاوانی ئەنشار و بونبونی چونکه له رۆژگاری بیشووتری بهلامارهکانی ئازادى ئەفغاندا دەستوبرد و ئازايەتى ھۆزى زەنديان ديتبوو، دەيانزانى كە بە شەرى دەستەوپەخە دەرەقەتيان ئايەن. ھىەر بۆپسە فىەتج عىەلىخسان كەوتسە دلدانهومي قوشهني خوّى و به گفت و پهيماني دهسخوشانهي به بني فيلان دنهي دان و دهیگوت جهماومری عیّراق و زهند خویّری و ترسهنوّکن و بهرگهتان ناگرن. ئەوسا قەرمانى يا كە سوارانى ئەلشار و يونبيونى بسەجارتك ھەراكەنسە سىلەر نيرينهي قوشهني عيراق و شير و نيزهبان لهبوهشينن و جاو لله حانب تبر و تغەنگان ئەتروۋكېنن و پشتېسان لىخ نەكەنسەۋە. ئىمۇانىش بەكۆمسەل كرديانسە قریشکه و ههرا و تؤز و خؤتی شهرگهیان گهیانده گومبهزی بسهرزی گسهردوونی گەردان. لەو بگرە و بەردەيەدا كەربەخانى وەكىل لە يشتەودى ئۆيخانە و لە نۆو ريزهكاني جهزايرجيءا سهرقالي ريكخستني شيوهي بهرهنگاربوونهوهي بيادان بوو. شَيْخَالَى خَانَى زَهند كه بِياويْكي دورُمنبهزيّن بوو له بالى راستي قوشهني خۆيەۋە شېرى دەۋەشاند. قەتەغەلىخيان بېيەلامارىدان و ئىلەم بالىيە راسىتەي قوشهن شکا و نادرخانی زهند و تیکرای پاسبهوان و پاریزهران وایانزانی که تهواوی لهشکری وهکیل تیکشکاوه، همر بقیه خیرایهکی بارگه و بنه و ژنوژالیان هه لگرت و ره پنچه کیان دان و بهرمو ههریمی عیراق رهوین. چهند یو لیکی دیکهش رایانکرد و سوارانی تهفیشار و دونبولی دمم لهسیهر پیشت کهونتیه دووییان. نادرخان ویرای هاورییانی خوی گهیانده ههمهدان و بهشیکی شکستهیان هسهتا ئىسقەھان سەرى جىلەوپان ھەلىنەنگاوت. فىەتجىمەلىخسان بىھ دېتنى ئىمم سەركەوتنە بەرچاۋە كەيقى گولى كىرد و ئىقخۇنى لىه دلىي گىەرا، بىدلام بىه سەرەنجامى كارانى ئىدەرانى. شىابازخانى بونبولى ئازايانىيە لىيە بەرامېيەر هيزهكاني شيخالي خاني زهندا جهقيبوو، كهجي ومختايهك هموالي تهقورموي هَيْزهكاني عَيْراق گەيشتە شيّخالى خان بە يارمەتى زەكى خانى ئامۆزاي كەرىمخان و فەرماندەي بالى چەپ خۆيان بە جەرگەي لەشكرى شىابازخانى دونبولی دادا و هیزهکهی بهرگهی نهگرت و شکا و بوو به ههلاتههلات و خبودی شابازخانیش گیرا و به داست بهستراوی بردیانه لای و مکیلی پایه به رز. له و جەنگەدا يېنسەد كەس لە دەستەي زەندان ھېرشپان بردە سەر جەرگەي رېزەكانى فهتج عهلی خان و وهختایسه که سبه رباری ثاره ربایجان هسه ستی به بسوونی نهما و بهناچار راکردنی بی چاکتر بوو له راومستان. شیخاتیخان ههتا یسهک فرسه خي تهوريز كهوته شويني و راوي نا ، بهلام مؤزي نهشكاند. نهو دمم يو و كه كەرىمخان بېىزانى ھېندىك لە ھېزەكانى رەربون و بارگ و بنەشىيان لەگەل خۆيان بردوره. ئەرسا سەركردايەتى لەشكرى خستە ئەستۇي شېخالىيخسان و خۆی ویزای جلهودارانی بهررکیفی بهرهو بنه ئهسیی ناژاوت. له مهودای ریگادا گەيشتە كۆمەلتكى سياى فەتح عەلىخان كە بەشىتكى زۆرى بار و بارخانسەي سكرى زەنديان بىم شالان ھۆنسابور و بىخسەيال و بىخمەبسەر لىم شىكانى سەركردەكەپان بە دېروۋوائەۋە دەگەرائەۋە. شېرى زەند پەلامارى دان و تاقمېكى به زمیری شیر کوشتن و له شوینی بنه شهومری کرد و چهند قاسیدیکی تیژبهزی ناردن به دوای نادرخان و راکردوواندا و بق بهیانی گهرایهوه نیّو هوّردووی خوّی. له ماوهی ده رؤواندا ههزارهزیلهی لهشکری هاتنهوه و لنی کوبو و نهوه. کهسانیک له سهركردهكاني ئازەربايجان وەكبوو كازمخنانى قەرەجنەداغى، شنابازخانى نونبولی و تهجمه دبه کی برای و پهناخانی جهوانشپری قهره باغی سه ریان وه به ر کهمهندی کهریمخان هینا و پاشان هنوردووی دهنگ دا و تهشیریفی لنه دوور و نیزیکی تهوریّز خیّوهت و بارهگای ههاندا. لهویّرا محهمهدخوسیّنخانی زهنند و مجهمههره زاخاني مهره ندي به سي سيوارانهوه نارينيه تسهوريز و حكووميهتي شارهکهی دایه دهس محهمههرهزاخان. باش جبوونی راسیاردهکان بلغ نیبو تەورىز، دەستەپەك لە لايەنگرانى فەتىجەلىخان و لاتەوپاتە و ئاۋاۋەجى كسە هيِّشتاش دليان به سهركهوتن و سهربهخويي خاني ئهفشار خوش بوو، كهوتنه سهر رئي خهيالاتي يووچ و جهماوهري ساكار و رهمهكييان هه تفريواند و دري ومكيل يا ليان ييّو منان. فهنج عه لي خان له و دمه دا جووبووه مهراغه و به خوّى و يۆلەچەكىدارىكى دەسىتەۋمىر لىه چىمسەنى «لىمىلان»ى مىانىدواو جەواشىم و سەرگەردان و نیگەران بنەي داكـوتابوو. ھەر جۇننگ بــئ بيلانــي ئاۋاوەگنِــران گرتی و محهممه دخوسین خانی زهندیان ویرای سیواره کانی ده سبه سیهر کرد و گوتیان دمیاندمینه دمست فهنج عه لی خمان. چهند سواریکی لات و شهلاتیان بەيرناو ناردە لاي قەتجھەلىخان كە وا باشە ھەرچى زووە بگەيە يارىــدەمان و خَوْيان كەوتنە دابەستنى قەلا و ياراستنى ھيّلانەيان.

به لام میپرزا نهسه دو آسلای شیخو لئیسسلامی تسهوریز کسه پیساویکی ناوبه دمرموه ی زممانه بوو، و مختایه ک بسه شاکاری نالسهباری لاتولسووت و شهرخوازانی زانی و تیگهیشت ر منگه کسرداری شاوا خیرایه کی کیشه ی تسال و نساخقش و گسهوره ی لسخ به کردن و بسه شاخقش و گسه ی بسؤ کسردن و بسه شاخقگاری و گفت و پهیمان هینانییه وه سهر ریگای راست. پاشسان خقی بسؤ کووژاندنه وهی ناگری ناژاوه و هه را و هه للا پهشیمان نامه یه کی خه لکی تهوریزی هه لکرت و رووی کرده هور دووی و مکیلی به رزمجن و ویزای میرزا عه بدوله متاحی برای، جله و دارانی کومه لی ناژاوه گیرانیشیان له گه ل خویان برد و دلنیایان کردن که ناهیتان که دریم خسان سیزایان بیدا. هه موویان لسه تساول و خیسوه تی میرزا

محهمهدعهلی مهزنهمه الادابه زین. بو سبه بنی شیخو النیسلامی به ریز اله ریگای میرزا محهمهدعهلی مهزنهمه الای هیژاوه توانی بچینه خزمه ت وه کیل و چاوی بین بخوی، خان زوری ریز بو دانا و دوای دیدار و و تویی تکای کرد که اله تاوانی نهامانی خه الکی تهوریز خوش بی پاشیان جهنایی شیخو النیسلام دیباری و خه الاتی میرانهی پیه به خشرا و دانوایی کرا و تهشریفی گهرایهوه. بو به یانی که پوژی ۲۷ی مانگی قوربان بوو، هوردووی وه کیل اله بالی روژاوای شیارموه به تهنده و شهوکه ته و بیش نایه خانه میری تهوریز و شمه کی زیری ایدا و لایه کی به نیاوی موبیاره کی شیمامیان و لایه کهی شری به درسته واژه ی «با کهریم» رازایه و هو و و و و و لو اله و شاره مایه و ه



# گەمارۆدرانى ورمى و خۆى بە دەستەوددانى فەتج عەلىخان دواى تێپەرپنى نۆمانگ بە سەر ئابلۆقەدرانى شارا

ياش ئەۋەي ۋەكىلى خاۋەنشكۆ ، توانىي مەراغبە ، خىۋى، سەلىماس ، تهوريز و تنكراي ناوچه كاني ثازه ربايجان له خلته وخال دامالي و دمستيان سه سهر و رووی دایننی، تهنیا لهو نیوهها ورمن بهجیما. وهکوو بیشش باستی کیرا خان و بهگلهرانی تازهربایجان سهریان وهبهرهینا و حکوومهتی شهوریز برایسه دهست محهمه دره زاخانی مهره ندی که له کونه وه غیولام و خزمیه تکاری و هکیل بوو. ياشان به مهبهستي ومچنگهيناني فهنجعهليخان ئالاي بهختهومري بهرمو بالى ورمي هدادا و سدردنا شنخالس خداني ودكوو بنشقه ردول بد رنگاي سه تماس دا به ریکر د. به خت چاکی هینابوو، چونکه برایم خه لیل خهانی کوری پهناخانی جهوانشیر و مهلا پهنای قهرهباغی که توانیبوویان په فیکه فیرت لیه بهندیخانهی ورمی دهربازین و رابکهن، اسه مسهودای ریگادا گهیسشتنه سیای شيّخاليخان و رهگهلي كهوتن. لهشكري وهكيليش دوابهدوايان به توّيخانه و هنزي بهرداخهوه رووي كرده ورمن لهم لايهوه فهتجهه ليخاني سهردار كيه ليه میرگ و چیمهنی «لهیلان»ی میاندواو بنهی داگرتبوو، به بیستنی جمینی خمانی زەند بەرەو ورمى، بە ھەزار دلەكوتە و نىگەرانى و پەلەپرووزى كۆچاوكۆچ خۆى گهپانده نُهم شاره. پاش جوونـه ژوورهوه، پــاريزمراني چاوسـوور و بهســامي چەشنى ھەسارەي بارام و كەيوانى لە سەرۆكانى ئەقىشار ھەتىبۋارد و لەسلەر کلاوقووچان و دمروازمکانی قهلا داینان و رنگای هاتوجیوی اسه شبهش لاوه داخست. فهتجعه ليخبان سنهر كرده كاني بنهم جهشينه دابه شنين و دايمه زرانندن: شنامحهمهدبهگی تهفیشار سنهرؤکی شیرهی کؤهنهکلوو ویترای میپرانهنهگی مهجمو ودلو و بابیرهگه و رمی منتی نو وسته ری رو و رمش! که و تنته دمروازمی تؤیر اققه لا؛ میرزا مجهممه دیه گ و شامحه ممه دیه کی ته فیشاری سیه عید لو و البیه دەروازەي ھــەزاران جــنگير بــوون؛ محەممەدبـــهكى قەرەخەســەنلوو و عــه لى شەشپەرپەگ دەروازەي بازارپاش كەوتە ئەستۇ بان؛ دەروازەي يوورېشا درايپە دەست قارەمازىيەگ و جەلىلىيەكى غەرەپلو و؛ فىنەتىمغىنەلىيىنەگ و قوللىرىيىمكى بهکهشلو و له دوروازمی هیندوو مهتهریزیان گرت و دوروازمی بالوو مهشهوور به دوروازدي مەشەد ئەسپارددى غەلىمستەفايەكى ئەرەشلوق كرا. شەش تۆپ كە لە دمورانی عوسمائییهوه بهجیّمابوون، بردیائن بوّ سهر بورجان و سواره و بیادهی ئەفشار خرانە ۋېرركېغى برايمخانى سەرۆكديوان. ئەو گەورەپياوانەي كــه لـــه مەوداي گەمارۇدا شەرپان دەكرد بريتى بوون لە: قاسىخسانى گەنجالسىخسانى، رؤسته مخاني قاسملوو، حوسين عهلي خاني تهره شلوو، عهلي خان و برايم خاني ئەرەشلوو براكانى قەتج عەلى خانى سىدردار، قىيەرھادخان و عبەلىمرادخسانى قاسملوو و چەند كەستكى تر.

بهکورتی کاتیک هؤردووی کهریمخان گهیشته خاکی ورصی لسه گوندی سیداقه و لای سهرووی تهپؤ لکهی دیکاله به شانی رؤژههلاتی شاردا لهشبکرگای دامهزراند. دیسانیش بؤ شهومی قسه کهی بریبینهوه چهند شاقمهندیکی ناردنه لای فهتج عهلیخان و لینیراسپارد شهگهر بینتوو نهیکاته شهر و ههلللا و پیمل بسی، شهوه ده کهودیته بهر لیخؤشبوون و دهلاویندریتهوه. وه کیل سویندی به روحانه تی شهسکهنده ربهگی کوژراوی برای خواردبوو، شهگهر فهتج عهلیخان بهراستی سهری وهب دربینی وهکسوو سهردهمی دهسه لاتی شازادخان دهیکاته وه سهرداری شازهربایجان و سهری دهگههنیته شهستیران. فهتج عهلیخان دیسانیش سهری بادا و داواکهی وهکیلی بهرده وه باش و خبوی دایسه قهلاداری. شهوسا وهکیل

فەرمانى دا بە ھىزدكانى كە خەرىكى لىدانى سەنگەر و ھەلبەسىتنى مەتـەرىز و ھىنانە گۆرى ئامرازى قەلاگىرى بن. بۇ سبەينى فەتج عەلىخــان بــە مەبەســتى لىكدان دەركەوت و لە گەرانگەرى قەلا شەرىكى سەختى كرد، كەچى لــە بــەختى كەچى بە شكاوى گەرايەوە، بەلام لە گەرمەى تېكھەلچووندا، عەلىخانى كــورد كە يەكېك.بوو لە ناودارانى لەشكرى وەكىل بە زەبرى نېزدى شــامحەممەدبەگى سەرۇكى تېرەى كۆھەكلوو برينېكى قوولى ھىنا.

بهکورنی سی شهری بهیتابهیتا که نیّوان زدند و کهفشاراندا قهوما و هیچ لايهك سهرنهكهونن. بهلام ههنا دههات بارودؤخهكه نالهبارتر بالى دمنگاوت و دریژبوونهومی گهمارق قانیوقری و برانی شازووخه و باشهکهونی لیکهونسهوم و دەرد و مەرەد و سۆزەي سەرماي سەرەتاي زستانى قەمچىومشىين تەنگەي بـــە دانيشتوواني قه? و لهشكري كهريمخان هه لجني. لسهو كانسهدا جهنس كهسستكي هؤردووي ودكيل كه بهدل لايهنگري فهتجعهليخان بوون، بهنامسهكي بسهكتريان بینی و پیکهوه راویژیان کرد و نامهیان نووسی بق خانی نهفشار کسه نیمسه دؤست و لاگیری و تؤین و ههر نهسهر گفت و بهیمانی پیشوومان ماوین. باشسان له جەرگەي شەوپكى تاريكىدا كاغەزەكەيان بەرپكردە قەلا، بـەلام وا ھـات كــه کیشکچی هؤردوو کابرای نامههریان گرت و به نامهوه بردیانه لای وهکیل. نيّو مرؤكي كاغەزەكە ئەمە بور كە لە گەرمەي شەرا، بەيداخــەكانيان ســەراوبن دهكهن و دهجنسه بسال فسهنج عسه لى خسان. كسه ريم خسان وه ختابسه ك بسه كاكلتي نووسراوهکهی زانی سوژدهی شوکری بهجنهینا و نووسهرانی که حهوت کهس بوون گرتنی و کوشتنی و سهرهکانی به نامهکهوه نارده لای فهتج عهالی خیان و بۆی نووسی که لایهنگران و یاوهرانی تؤمان به سهر نارد نهک به بی: جا ههر وهختایهک ئامادهی بۆ شهر فهرموو با ناوی خودای لیّبیّ....

فهتجعهلیخان بمم پرووداوه تووشی پهشؤکان و دلــهخورتیّ بــؤوه. لــمم ماوهیهدا داوای له هـ'کمانی شپّروان و گهنجه و گورجستان کردبــوو کــه بگهنــه

لهبهروهی شیخالی خانی زهند که سپاسالاری تیکهای هیزهکانی وهکیل بوو، له پیسا بهدهر پسوولهی وهرگرتنی پیتاک و پادارانهی دهنووسین بیق مهلبهندهکانی ئازهربایجان و خهاتک له چنسگ بهاج نهستینهکانی وهزاله هاتبوون و سکالایان نووسیبوون بو وهکیل، کاتیک وهکیلی دانپهروهر پینیزانسی گهی گرت و ههردک جاوی جیهانبینی شیخالیخانی بیبهدری کرد له سقمایی، پاشان بو گرتنی قهلا و دهست پاگهیشتن وه فهتج عهلیخان بهگهرمهتر پاشان بو گرتنی قهلا و دهست پاگهیشتن وه فهتج عهلیخان بهگهرمهتر تیومرینا، بهناچار قهلانشینان بارودوخیان له قافیهی «قهله» تهنگتر خوی نواند و خورد و خوراکیان ههلتهکا و بنهی برا، گهلیک له دانیشتووانی قهلا بوونه ریبواری پیگای نهمان و به برسیتی سهریان نایهوه، ماوهی حهوت مانگ و بودنه پرا، گهلیک آناو رویی حهوت مانگ و

پیّخوّر زوّر به دوّواری مُهویش ههر له مالی دهولهمهندان و گهورمپیاوان وهدهست دهکهوت. بهپیّی شهرعی پاکی [فیسلام] خواردنی کهلاکی مردووان بــوّ هــهوّاران و نهداران حهلّال کرا. جگه له بوّسوّی شاخوداخی بهئیش و ژانی کهسانی برسی لــه هیچ ومجاخیّکدا شویّنهواری دووکهلی شاگر وهبهرچاو نهدههات.

خۆلاسەي كەلام رۆۋ بە رۆۋ قەلانشىنان بتر ھۆزيان بە بەرەوە نەما و شوينهواري سەركەرتنى خەنيم رەنگىي دايسەرە. ۋمارەيسەك لسە بسىرومغاكسانى ئەفشارىش مانەۋەيان بە بەرۋەۋەند ئىەزانى ۋارايسانكردە بىن ركيفىي زەنىدان. فەتجغەلىخانى سەردار وەختايەك بە چساوى خىۋى بىن وەفسايى ھاوكساران و دمستوییو مندمکانی بینی و سهبارهت به هاتنی پاریده و پشتیوانیش هیوابیراو بوو، تەواو لە گۆۋاوى بەختى داماوىدا تۆھا. رۆۋۆك دەستەپەك لە سىەرۇكانى ئەلشار و پیاوانی بەشەرەلی لە خەلوەتخانەی خۆی كۆكردەوم و ھمەرجارەی باستِکی خستهگور و گوتی خودای تاق و تهنیا و بههاوتا دهزانی که نهم ههمووه ههول و ههالسووران و شهر و كيشهيهم لهگهل كهريمخان بؤ دامركاندني ميهيل و تاسهی دمروون و نه دؤراندنی بلهی سه رؤکایه تی و سه رکردایه تی نیسه و تهنیا دهمههوی که ناو و نابرووی چهندین سالهم لبه کیس نسهچی و خیزل و خیران نه دممه چنگ بنگانه. به لام چ که ردمن که ته قدیر ته گبیران به تال دمکاته و ه و جلهوی ههموو کاران کهوتوونه دمست گارگیرانی جارمنووس و شهوهی خلودا نووسپېښتن ههر نهوهيه. ههروهکوو په ناشکرا ډياره ههستاني لهشبکري پهلا و پەيدابورنى قاتىروقرى ئېشانەي گۆرانى دنياي ئەميّن و رووخەكن. ئەگەر گەرانى گەردوون به مەيلى ئادەمى بى، جسارى واشسە بەپنچەوانسە و جسەوت و جسەويل دمسووريّ و ههر جارمي به باريّكدايه. دنيا له قهراريّكي نهماوه و ناميّنيّ و ههر ئەويشە واى كردووه كە زۆرجاران سەركەشان و خىەنىمانم شىكاندووه. ئىستا ماوهتهوه تنشكان و مهترسي و روون و ناشكرايه كه ههر شبهرهفيك ومبال به ئەستۆى كەستكە و بىگومان ھەلاتنى خۆر و مانگ و ئەستېران ئاوابوونيان لىھ ئەودەم قەتىج غەلىخانى سەردار سەرەتا ميرزا محەممەدجەغفەرى سەرۆكى كۆكرىنەوەي بيتاكى بق راگەياندنى ھەلوپستەكە ناردە لاي وەكىلى بايەبسەرز و یاشان خوشی ویرای چهند سهروک و سهرکردهیه کی تهفشار و دهمراستی تهم ناوچهیه دهستی له گیانی خوّی شوّرد و حهسانهوه و بهرژموهندی جهماومری وهبهرچاو گرت و بهرهو هؤردووی کهریمخان بزووت. ومختایهک گهیشته نیزیک هۆردووگا، كەرىمخان لەرپوه جەند كەسپكى ناردە يېشوازى بياوپكى ئاوا كــه شانی له شانی شهو دمدا و دمستی ریّبزی لیّنا و خوّشتی همت بسهر بیتلای سهرایهردهی هاتهپیش و ناماژهی فهرموو که تهیلی شادمانی و مزگانی بکوتن و **-ردوو شبان بنه شبان جوونيه ژووردوه و لهسيهر دؤشيهگه لان رؤنييشتن.** فەتج عەلىخان ئارەقى شەرمەزارى بە نۆرچاۋانىدا ھاتلەخوار و سلەبارەت بلە رابردوو داوای لیبووردن و پهشیمانی کرد. کهریمخان به تهوسهوه گوتی نیمه تؤمان له جنِّي ئەسكەندرخانى براي جوانەمەرگمان داناوە. خۇ ديارە كە وەكيىل مەبەستى لەم يللارە ج بوو، ھەروەك ھێندەي يێنەچوو كە ئامانجەكەي لەوديو پەردەي غەيبلەۋە خلقى نوانىد. بلەلام ۋەكلوۋ قلەدىمى گوتوۋيانلە: «ئەگلەر چارهنووسرا ئادهمی چاوی دهنووسن» و فسهتج عسه لی خسانیش چساوی دیستن و تیگهیشتنی دادروابوو: هه لبهت فیری قسمی ثاوا ورد و باریک نهبیوو.

بهکورتی سهرؤکان و سهردارانی ئهفشار به شادی و کیهیفخوشی، لیه هـوردوو گەرانــەوە و بــق ســبەينى لەشكـــرى وەكيــل دېكاتــه و ســنداقەيان بهجيّهيّشت و بنيان نايه قه لاي ورميّ. راست لهو جهنگهدا که وهکيل جووه نيّـو شاری ورمی تاغا میرجوسینی شیخولئیسلام که سهیدیکی گهوره و زانایهکی پايەبەرز بور چۆرە بەر دلۇۋانى خودا. باش ئەرەي كىەريەخسان بىھ پاريىدەي يەروەردگار توانى قەلا بگرى و فەتح عالى خان وەچنىگ بېنىي، لىه كاتېكى موبارەكدا بنىنايە كۆشكى دەسەلاتى ئازادخانى ئىەفغان كىم كەوتۆتسە بىمنا خویندنگهی مزگهوتی گهورمی شار به شانی رؤژهه لاتا و لهوی جیژنی نهوروزی به خوشی و کامهرانی تنبهر کرد. بیاوماقوولان و مامؤستایانی نهفشار و سهرناساني ناوچهکه تيکرا چوونه سلاوي. نيمامچو معهي ورميخ خويبهههکي باش و بهینزی بیشکهش کرد. نینجا خانی زهند لهبهرهاوی جسه ماوهر خسه لاتی حوكمرانيتي ورمني له فهتجعهليخان ومرگرتهوه و لييخست و رؤسستهمخساني كوري مەھدىخانى قاسملووى لە جينى دانسا. ياشسان شىيرېكى گەۋھەربەنىد و ئەسىنكى ئايبەت و دەستنك جاروبەرگى رايەلزنرينى بەخشى بە فەنج عەلىخانى سهردار و رایئهسیارد که ههمیشه ویرای بؤلنگ لسه مهزنسهبیاوانی بنهمالسهی ئەقشار بە مال و كۆچەۋە لە ركىفىدا بىن و بكەۋنىيە ريىزى لەشكرى ئەببەزى. ئەوەندەي توانى زەرەد و زىسانى مىلكداران و خەسساربارانى مساوەي گەمارقى قەرەبوق كردەۋە ۋاچاكەي لەگسەل كىردن. مىيرزا مخەممەدچەغقسەرى سىلەرۋكى كۆكردنەۋەي بيتاك كە چلەودارى تايقەي غەيدولمەليكى بوۋ ھەر لەسەر كارى خوّی مایهوه. میرزا بابای برای میرزا محهمهدجهعفهر و میرزا کبهبیر و میرزا

جاریک به دیگاله و جاریک به ویکاله نووسراوه، به لام دیکاله دروسته.

زەھىرى ئۆستاجلوو كە برابوون، لەگەل مېرزا مستەفا سەيدلوو و مېرزا جەوادى ئۆستاجلور ئاسرار بە زېرينقەتەم، ھەموريان لە ئيوانى خكورمسەت ئسەركيان ييّ ئەسىيردرا و دامەزران. يلەي شيخولئيسلامەتى درايە بەريّز ئاغا ميرحەسەنى كوره گەورەي خوالپخۇشىوو مىر جوسىن. ھەروەھا جەنابى قازى مووسىارەزاي کوری قازی ناغا روز! کرایه پیشنویژ و نیمامجومعهی شار. با شاراوه نهبی که لهو سهر دمهدا داهاتی دیوانی مهاتبهندی شادی هینی و رمی له ساین قه اوه هسه تا قەرەسورى سەلماس سەرى دەگەيشتە سىھبەزار تمبەنى ئەغىدى تىدورېزى و يووهه ژار خالوار ٔ دهغلودان. به کورتی غولامان و کاربه دهستانی وهکیل بوای رايهراندني كاروباري گرينگي ورمين، رهزاقو لي خياني كيوري مووسياخاني به کله ربه کی قاسملوو ، فه تج عه لی خیانی نه ره شلوو و تیکرای پیاومیانوولانی ئەنشارى ورمپيان لەگەل ركيفى وەكيل بەرەو ناوچەي خۆش و دلبزوينى خىزى وەرئ خست. ئەحمەدخانى براى شابازخان كورى مورتەزاقولى خيانى بونبولى چووه بنشواز و رکنفرامووسانی وهکیل و مهودای بووههزار ههنگاویکی له چیای غەزەنقەرەوە ھەنسا دەروازەي شىەقامى مىەغرووف بىه رايىەخ و پايەنىدازى گرانبایی و کووتالی کشمیری و کرمانی تیکخستبؤوه که کهریمخان بیّیدا رابری. باش جوونه ننو شاری هوی به نان و خوانیکی شناهانه میواننداری کنردن و پەكجار زۇر بە دلەوە ئووسا و ئافەرىمى لېكرا. باشان جلەوى حكوومەتى خۇي دایسه دمس نهجمه دخان و مال و کؤچی نهجه ف قولی خیان و شاباز خانیسشی لسه خۆپەۋە بەرتكردە ھەرتىمى غيراق و خۆشى يتى بىيرۇزى بسەرەو تسەوريز نايسە ئاوزەنگى.



<sup>ٔ</sup> خەروار- خەربار، بارى كەر، تەوەندەى گويىدرىۋىكى چاك شوانىبىتى. ھىنىدىك زياتر لە ۱۸ بووت غىزىكەي ۳۰۰ كىلۇ.

### دوايين شهرى فهتجعهلىخانى ئهرمشلوو

کانیک نالاکانی لهشکری خزمه ترکیفی کهریمخان له مهرمند شهکانهوه، خهبهریان دایه که تیره و تقرمههکانی مهنگور و مامهش و پیران و جهماوهری لاجان پهلاماری مهلبهندهکانی ورمییان داوه. چونکه وهکیل زانی که لیندان و جزدانی نه و خیلاته له ههموو کارینگ گرینگتره و پیاوی شعم مهیدانهش فهتم عهلیخانی سهرداره، خیرایهکی لهگهل عهلیمحهمهخانی زهند و همشتههزار مهردازای به دهستوبرد ناردنی بو سهرکوتانهوهیان. سهرداری ناویراو بهم هیز و ققشهنهوه رقیشت و گهیشته سهریان و پاش چهند شهریکی قورس و گران توانی هقزی بهلیاس و عیلاتهکهی دیکه زؤر چهاک بتاسینی و سهربهرز و سهرکهوته بگهریتهوه.

رۆژنكى برايمخانى براى و تاقعنكى لايەنگرانى، دوور لە چاوى خەنيمان لەگەتى دانىشتن و دوانديان و پېيانگوت كە وەكىلىي زەنىد دوۋمنايىەتى كىۋنى لەگەتى ناباتىموە كىه بىلە دەست تۇ تېداچووە. ھەمېشە لە ھەلىنك دەگەرى كىه بىقسەوتىنى و كوتىي دالى دارە دەربازبووى و لەو كۆت و بەنىدە خەلەسىتووى وا باشترە كە خۆ كەنار كەي ھەتا ئەو دىيا تېتكەولىتكەيە ھۆور دەبېتەوە.

فهتج عه لیخان گویّی بق قسهی خیّرخوازانهی شل نـهکردن و بـه هیـوای یهزدانی پاکی توانا به ریگای بناودا رووی کرده تهوریّــز و گـهیشتــه رکیّفـــی بهشان و شهوکهتی وهکیل.



#### داكووژانى چارەنووسى فەتحعەلىخانى سەردار

وهختایهک ناوازمی سهریهخویی و دهسهلاتی کهریمخان له مهابهندهکانی ئازەربايجان دەنگى دايەوە، گەردنكەشان و سەربزيوانى ھەموو لايەك مليان بۇ نەوى كرد. بۇ نموونە خاچى غەلى مخەممەدئاغان خاكمى مەراغلە كلە لىلە نتيو سەرۆكانى ئازەربايجاندا بە دەولەمەندى و دەسرۇپشتووپى بــەناوبانگ ـــوو، ههستا و ههر مال و ملکوماشیکی که ههیبوو سیایی لیگرت و له بسیش ومکیلسی دانا و به رووراستی پیشکهشی کرد. ماودی سن مانگ مانهودی هوردووی و مکیل له نازەربايجان به مالى حەلالى خۆي واي بەختو كرىن كە بىساوان و غولامسانى خان هیچ دان و دانهویّله و رؤن و برینج و مسهر و تهنانسهت بنیّسک و کونیّسک و كو لؤيهكيان شت له كهس وەرنهگرت. ئەوەي حاجى عەلى محەممەدئاغا كردبووپه دیاری هممووی دایموه به خوّی و لهسمر کورسی دمسملاتی ممراغمی لانتمبرد و دمستی و دبه رنه هیندا. پاشان دوو روزان له شاروکهی مهردنید بیوو بیه میبوانی محهممه درمزاخانی مهره نندی و بسه خساوخیزان و دمست وییوه نندموه بسهرمو قەرەجەداغيان بەرتكرد و مال و كۆچى كازمخانى قەرەجەداغييان ناردە ھەرتىي ئيراق. لمم رؤوانه دا هموالي سهرهه لدان و زولم و زؤرهملي زمكي خاني زمند كه له لایهن وهکیلهوه کرابوویه دهسه لانداری بن به رگیر موهی نیراق و فارس به خزمهت كهريمخان راگهيهندرا. ومكيل به بيستني نهم خهيهرانه نالؤزكا و تووشي دلەراوكەيەكى زۇر بۇۋە و ئەگەرچى ليېرابوو كاروبارى گرينگى مەلىبەندەكانى شيروان راپهريني و ريکيان بخا ، بهلام پهکې سنههرهکهي خستهوه و بايسهخي زياتري دانا بق دەمكوتى دوڙمنى خۆمالى. بؤيه بەناجار سىبەرى ركيْفس بىيەرەو ئيراق وەرسووراند و كۆچ بېكردنى مال و خيزانى يەناخانى جەوانىشير سىەرى نهگرت. خـودی پـهناخانی جهوانـشێر و سـابقخــان و نهسـیرخانی کــوړانی عهلیسو لتانی شوقاقی و نهزهرعهلیخان له خزمهت رکێِفیدا بهپــرتاو روویـــان کرده نیّراق.

کاتیک شارؤچکهی قومشه(شارمزا)ی ئیسفههان تاول و خیومتی هؤریووی لئ هه لدرا، ههر که وهکیل جناوی به گنگؤی نهستکه نده رخانی بنرای کنهوت، خودبهخود گری دمرد و پهژاره له جهرگ و ههناو و سینهی پر کینه ی همستا و ناوی داخ و کهسهر له چاودی هسهریک چناویرا شنور بوونسهود. لسهو کاتسهدا ئەمىرانى زەند و كەسانى تر بەتاببەت ئازادخانى ئەفغان كە فەتج عەلىخانيان دمبوغزاند و دلیان لینی پسر بسوو، سنهری ههمبانسهی رق و ناخوشهویسستی و بهرچاوتهنگیبان کردهوه و کهوننه شوفاری و دووزمانی. چوونه بن کلیشهی وهکیل و هارووژاندیان و هانیان دا که بیکووژی و له کولی بکاتهوه. لهو شهوهدا ومکیل به ناسه رسهنگی ناردی به شوین فهتجعه لیخاندا و ههر که هات لسهریوه لنِي پرسي: دهي فه تح عه لي ښان دهزاني ئيره کو نِيه؟ سهرداري ئهفشار بي شهوهي راوهستي ولامي داوه: به لي ثيره قومشه په و راست ثهو شوينه په كه تؤ خؤت لــه بەرامبەر ھۆرش و يەلامارى بالسەوانانى ئىسەفغان و ئەفىشاردا بىق رائسەگيرا و ههلاتی و نهسکهنده رخانی براشت ههر لیره نهسیی بهختی سهرسمی دا و بوو به ئامانجی تیری نُهجهل که له سهرپهنجهی منهوه بالی گرت! چاک دهزانم که بهم نيوهشهوه بؤجي بانگت كردووم و مهبهستت لهم پرسياره بهدئاكامه چيه. من ههر له به کهم روِّژهوه به بمانی نوّم به روونی نهدههات به رجاوی و نیمانی توّم ومكوو به لينه كه ترق دمزاني. ليني گهرئ با واين، به لام تهزيه ني سيخ داوام ههیه له جهنابت: پهکهم نهومی باش کوژرانم که نامانجی سهرمکی تؤیه له یهنا گؤری خوابه خشیو ته سکه نده رخان بمنیون. دوومم نه و کوچ و بار و خاوخیزانه ی خَيْلَى ئەفشار كە لە خزمەت ركيفى موبارەكدان، لە دەسدريزى خەلكى عيراق و فارس و جهماومري زدندان پاريزراوين، ههتا رووهم له قالبهندمدا و قالبهندم له گۆردا نەرەنجێن. سێهەم ئەوەى كە پلەى من بدرێتە جانگيرى كورە گـەورەم و حكوومەتى ورمئ باربووى رەشىدى براى بكرئ كە چكۆ لەترە. وەكىــل ھەرســێكـ داواكەى لىرقبوول كرد.

ثهوسا فهتح عه ای خیان ناصاده بیوو بیق سیزادران و نهمان و کهوته شوکرانه برقیری و پیداهه اندانی یهزدانی سهرچاوهی چاکی و گوتی اسه سیایهی خوداوه ندی مهزنه وه اسم دنیایه به ههموو ناواته کانم گهیشتووم و هبیچ تاسه یه کم داردا نهماوه. هه تا نیستا زورم ههوراز و لیژی دنیا بریوه و پله و پایهی بهرز و سهرکهونتی پهیتاپهیتام به خومه و دیده. تهنیا ثار مزوویه کی همه و نومیدم وایه بیتهدی، لیبووردنی پهروه ردگاری داروا و بهروحمه و هبچی دیکه.

ثهمهی گوت و گریا و دلـقهی فرمنسکان لـه سـهرینچاوهی چـاویرا سهرمولیّو بوون. بولیّک له سهروقی و سهردارانی ثهفشار که له گوشه و کهناری تاول و خیّوهتی سهرسمرای فهرمانرهوایهتی راوهستابوون و ثمع قسانهبان گوئ لیّدهبوو، خوّیان بوّ راتهگیرا و بهجاریّک لـه پرمهی گــریانیان دا و کردیانـه شین و گابوّر و باوکهروّ. لیّرهها وهکیل ههله: هی بـه لــهبار زانـی و ومدوادانـی خاشهکینشانی طوّزمی به بهروموهند نهزانی و لهریّوه ناماوهی کـرد بیکـووون، میرغهزمبان ههر شهوه لهبهر رووناکایی مهشخه آن پهتی مـهرگیان خـسته نهستوّی و چرای ؤیانیان کووواندموه. وهکیـل دوای داکـوووانی چارهنووسـی نهستوّی و چرای ؤیانیان کووواندههای وهسیّتی خوّی له پهنا گلکوّی نهسکهندهرخان بینیّون و گومبهزیّکی بهرزیان لهسهر مهرقهدی ههردکیان ساز کرد که نیّـستاش بینیّون و گومبهزیّکی بهرزیان لهسهر مهرقهدی ههردکیان ساز کرد که نیّـستاش الله قومشه ماوه. باشان سی روّویان سهرهخوشی بوّ دانا و تازیهیان بوّ داگـرت. جانگیرخانی کوره گـهورهی شـهو خوابهخـشیوهی کـرده یـهکیّک لـه یـاران و هاودهانی کوره گـهورهی شهو خوابهخـشیوهی کـرده یـهکیّک لـه یـاران و هاودهانی کوره و دیمهنی دیار و نادیار خوّی و به ناو پلـهی سـهرداریّتی دا بـه پرشیدخانی کوره کـه کهی.

### سەربزیّوی هۆزی بلباس له ورمیّ و شالاوی رۆستەمخان بۆ بەرەنگاربوونەوەيان

پاش ئەوەى ھەوالى چارەنووسى سامناكى قەتجعەلىخان گەيىشتە لاى رۆستەمخانى حاكمى ورمى و ئەوەندەى بلنى يەك و دوو ھەموو لايەكى گرتەوە. ھۆزى بلباسى دانېشتووى مەلبەندى لاجبان كىە بىە چنىگ فىەتج عىەلىخانى خوابەخشىو تاسابوون، ھەمىشە لە دەرقەتنىڭ دەگەران بىق تۆلىە كرىنىەوە. قەدىمى لەمئۆە گوتوويائە: «نە مار كلكى لە بىر دەچى و نىە باغىوان كورى.» بەكورتى دواى ئەوەى بە رووداوى ئەمائى قەتج عەلىخانيان زائى، عەشىيرەتى زمرزاى شنۇش كە سەريان لىندەخورا لەگەل خۆيسان كرىيانن بىە ھاودەنىگ و ھاوپىشت و كەوتئە سەرھەلدان و جوولائەوە. سەرەتا ناوچەى دۆلىي سىەر بىھ ورمى كىە مىلكى سىەرۋكانى تىيردى گۆندوزلوويىھ وەببەر رامالىيان ھات و

کانیّک روستم خان هموالی نمم رووداوانهی بیستهود، بهرگرتنی شمم 
لافاوی بهلایهی به گرینگ زانی و کهوته کوکردنهوه خیّل. سهردتا موئمینخانی 
کویرکراوی حاکمی ساینقه لای ونیرای محممه دیسهگی ریسشسیی تایفه ی 
قدر محمسه نلوو که بو دمستوبرد و نازایه تی بیاویکی به ناویانگ بسوو، له گه ل 
دمسته سواریّک به ریگای گه لی قاسملوودا گالی دان و خوشی شانبه شانبه شانبه 
سوارانی نه فشار و دلیّرانی ناودار به ریّی جاریجان و که لی «قاشقه گهدووک» دا 
به رمو لاجان فری.

له و لاوه کابایزی موزنی هوزی بلباس بنه ماله و خاوخیزان و کوچ و باریکی بی هه را ماری و نیرای کومه لیک نار دبوونه چیای قه ندیل که په نا و په بیونا و په بیونا و دخوی و ویرای سوارانی مامه شن و مه نگور و پیران، شاره دیی شنوی کر دبوو به له شکرگا. کانیک روسته خان له گه ل سپای نه فی شاره دیی شنوی کر دبوو به له شکرگا. کانیک روسته خان له گه ل سپای نه فی شار قورسیان له مابه بنی دا قه وما. ناخرییه کهی بلباس شکان و به ترس و توقینه و قورسیان له مابه بنی دا قه وما. ناخرییه کهی بلباس شکان و به ترس و توقینه و کتابنه و میور و پاش لیک دان و کشانه و میور و پاش لیک دان و کوشتنی نیر مووزان و تالانی مال و سامانیان نه پاراست. پاش نه و می روسته مخان و و کوو روسته می داستان شه ره کی بر ده و و به سه رکه و توویی گه رایه و د. له بناوی سه هناباد که به باراند و و چایی (چیوی باراند دیز) به نیاوبانگه بندی داگرت و گویی بو خه به راند و و چایی (چیوی باراند دیز) به نیاوبانگه بندی داگرت و گویی بو خه به راند و و چایی (چیوی باراند دیز) به نیاوبانگه

پیشتر باسی کرا که موشینخان و پرای محهمهدیهگی قهرهحهسهنوو به پیگای گه آلی قاسطوودا به رمو شینق چوون. آله مهودای رئیسه دا تووشی کؤمه آمپیاویکی عهشیره تی زمرزا هاتن که آله ناوچه ی دهشته بیل رموگهیان این ته نیبوون. محهمهدیه گی پالهوان شان به شانی دلیرانی شهشار په لاماری دان و بهراستی نازایه تی و مهردایه تی نواند و گه لیک له سهرناسانی زمرزای به زمیری شیر له خق آلی نه مان گهوزاندن. سوارانی زمرزا که پییان وابوو بق سوارچاکی و نیزه داری که س تایان ناکا به دیتنی نه و شان و باهق و هیش و چاونه ترسسانه، توقین و رموین و سوارانی نه فشار هه تا هه ورازی شنق یه هه آلیانبرین. له و کاته دا کابایزی مه زنی بلیاسان که له شوینیتک له نگه ری گرتبوو، و مختایسه ک بسه

آ - به هه له نووسراوه کهبایز کابایز ههمان کاک بایز، کاک بازید و کاک بایهزیسده و کورت کراوهتهوه.

<sup>2 -</sup> له دوقی سهردکیدا تو وسراو د مهماش

راكردني سواراني زمرزاي زاني، لهگهل جهشيامهتي خيلي بنيي،ناييه ركنيف و سەرەرتى لە مخەممەدىيەگ گرت كە چەشنى شىزى درندە بە شيرەۋە دەم لەستەر يشت به دووياندا ئەسپى لىنگ دەدا. كابايزى بلباس كە بىياويكى بەقەلافبەت و چوارشانه و سینگ بانویؤر و باسک و مهجهک نهستوور و فیله تهنیک بسوو بههنز و دەنگوت كنوه به ينوه، لەگەل ئەو شىنرەي لانسەوبانى ئازاپسەتى كسە مجەممەدبەگ بى كەوتە مەيداندارى. ھەردك يالەوان دەستيان بىرد بىق شىير و مهتال و نیزان و بیکداهاتن و تیکراجوون و کردیانه شهپوشؤری بهرهنگاری و سەرەنجام محەممەدبەگ ئەگەرچى لە چەند جيوە برينى قوولى ھينابوو، بەلام دیسانیش شیریکی وای داهنتایه شان و شهبیلکی کابایز که له خوانی زینهوه ههالیداشت و قریوه قریوی دمسخوش دمسخوش له دوست و دوژمنه وه کو الله کهی بهست بهرمو چهرخی گهربوونی بوور له سوان و یوان. کهچی راست لهم کاشهدا سمی تهسیی مجهمهدیهگ له قهاتشتیک گیرا و تهویش نسکؤی برد و سهرکردهی ئەفشار چونكە خوټنېكى زۆر داچورابوو لە برينانى و برستى لىپرابوو لەسبەر يشتي ئەسپەۋە ھەلدېرا و لەرپوم مرد و گياني دايە دەس فريشتەي بېمرىن. لەق لاشهوه کابایز بوو به ریبواری ریگای نهمان. هاورکیفان و دمستوپیو مندهکانی كه نُهم ديمه نهيان چاو يٽِكـهوت لٽِـكـبـلاو بـوون. سـواراني نهفـشار تــهرمي محهممه بهگیان له و یوه راگویسته گوندی حهساری تورکمانی زید و نیستمانی. له نيّو تيره و تؤردمهي تهفشاري قهرهجهسه للوودا وا دهگيرنهوه که وهختايهک خەبەرى كوۋرانى كابايز دەگاتەۋە دايكى بروا ناكا ھەتا دەيھێننە سىەر ئسەرمى کورهکهی. پاش نهومی به چاوی خوی دیتی کوژراوه و شهلالی خویته، کردی به شين و گايؤار و قرّى رئينهوه و لهويّوه بهرهو حهساري توركمان كهوتهري. ومختابهك كهيشتن كه مهيتي محهمه دبه كيان سيئ وسيل دابيوو دميانويست بينيّــژن. خه لــکه که هــهموويان بــه ديتنــي دايکــي کابــايز ســهريان سـورما و بەينچەوانەي داب و نەرپتان دانا و گوتيان چۆنە ھاتووى؟ ئەو بېرنژنە كەوتسە

گریان و کپووزانه وه و پارانه وه داوای له که سوکاری بکوژی کوری خوی کـرد که با چاوی به تهرمی ثمو خوابه خشیوه بکه وی. پاش ثه وهی خاتریان گـرت و قایل بوون کفنه کهی کرده وه به وردی له قه لافه تی پوانی و گوتی: به خـولای و به پیغه مبه ری نازدار تازه له بق کوری خوم ناگریم و خهمی له بق ناخوم چونکـه به دهست که لیکی وه کی خور اوه. پاشان چه ند پورنیک له گـه ل بنه ما لـهی محهمه دیه گ دانیشت بق سه ره خوشی و تازیه داری و شین گیران. کانیک ئیزنی خواست به ته داره ک و گهرم و گوری فاردیانه وه لاجان.



#### برانهوهى چارەنووسى رۆستەمخان

پاش ئەومى رۇستەمخانى حاكمى ورمى بە سەركەوتووپى و دەسسەلاتەوە گەراپەۋە بنكەي خكوۋمەتى، ھەرۋەكۇۋ جاران كەۋتەۋە راپەرانىدنى كارۇبارى گرینگی ورمی و نامم رووداوانه دمگهرینهوه بق سالی ۱۱۷۸ی کؤچی/۱۷۹۴–۱۷۹۹ی زابینی. یاش سالیّک بانی له سالی ۱۱۷۹ی کوچی/۱۷۹۰ــ۱۷۲۹ی زابینی، که رؤستهمخان بهويهري سهربهستي خهريكي حوكمراني بوو له ورمج خهبهر هسات ئەۋە خوسر موخانى ئەردەلان بواي شكانى لە بەرامبەر دوزمنېكى بەھيردا بەيتى دۆستايەتى يېشووى لەگەل رۆستەمخانى حاكمى ئەنشار، لە مەلبەندى سنەوە داو دریوه بق شعم ناوچه پهی که ده لتی به هه شته و لیه بنیاوی سیه هناباد بنیهی دانساوه. خاني حوكمدار به بيستني هاتني حوكمراني بهرزهشان، كسهيفي گولسي کرد و کومه لیک له گهورهبیاوانی نهفشار و خزمه تکارانی بارهگای ناربنیه پیشوازی. ئهو رؤومش که گهیشتن خودی رؤستهمخان ههستا و دمستی ریزی به سینگییهوه نا و تا بهر دمروازمی بازاریاش که کهونونه یبهنا بنکیه و بارمگیای حكوومهت تهشريفي بهبيرينهوه جنووه. گنهليكي بنهخيّر هيّننا و سياستي بنه سەركىردنەوەي كرد و كەوتە تارىغانى و دەستوورى قەرموو كىھ جىن ورتېسەكى شایان و به جوئ له تهنیشت بارهگای حکوومهت بؤ خوسرموخان چؤل و بیاری بكرئ و زؤرى به دمورهدا هاتنوجيوون. خؤلاسته رؤؤ به رؤؤ زياتري رينزي میوانه که ی دهگسرت و اسه بسه روه ی حاکمسانی سیسته به تاییسه تی و خه اسکی کوردستان بهگشتی، زؤربهی کات و ساتان خهریکی عهیش و نؤش و گهشت و گەران و راو و ھەندانى بيانەي شەرابن و بيوميان گيرۇدە بدوون؛ رۇستەمخسان جارجاره دهیبرده راو و سهیران و دهشت و کهژان و چ شتیک کهیفی بےساز

دەبىن و دەروون بىنىدەگەشىنىدە بىۋى بېكىدىنا ھىدتا تىقزى غىدى غىدىبى 
نەيۋاكىنىن و دانى بە دېكودالى رۆۋگار دانەرووشى، سەرەنجام لەبەر شەيتانى و
شۇفارى چەنىد كەسىنكى جەبىل كىە تۆماتى ئاكارى دىنىو و خەيانىەتيان
بىزەبەست، رۆستەمخان ھەقى نان و نەكى خىقى زايىە كىرد و كەوتىە بىيرى
تىدابرىنى ابقيە نىوەشەويتك كە خوسرەوخان مەست و كەلەلا لە خەوى شىرىنى
بىنخەبەرىدا سىدى دەخسولاوە بىە ئاماۋەى رۆسىتەمخان چىراى ۋيانىيان
كووۋاندەۋە و كرديانە دەنگى كە ھېندەى شەراب خواردۇتەۋە كە پىنىمردوۋە. جا
ھەر بەراستى رۆستەمخان ئەم كارەى پىرە نەھات كە ۋەكوو زالى رۆۋگار بەناز و
لەنجىدولار و مىسوانگور بىدۇ. سالىي تىزەرنەسسورراۋە كىد بىدە چنىگ.
«باقربەگ»ناونكى ئەفشار تۇلەي لىكرايەۋە و تۇمارى تەمەنى پىچرايەۋە.

لپرمدا شیکردنهومی نهم باسه پیّویسته و دمین بلیّم که کهریمخانی وهکیل 
له شیرازدوه بو همرکلم له سهروکانی نهفشاری ورمی که بسه خاوخیزانهوه 
دهسبهسهر بوون خه ۱۳ تی چاک و گرانبایی دهنارد. بو نموونه «باقربهگ»ناویکی 
نهفشاری قاسملووی رائهسپارد که دیارییه کی تاییمت و حوکمیک سهباردت به 
دهسه ۱۳ تو سهره به خویی به ری بو روستم خان. کاتیک فهرمانی به سهدرکرانه وه و 
خه ۱۳ گهیشته و رمین ، به پیّی داب و نهریشی و ۱۳ روستم خان زور جوانی 
پیشوازی لیکرد. له به روه که باقربه گ خرم و مهدره میکی زور نیزیکی بوو له

آ - نووسهری میژووی تهفشار له ده فی دهستووسه که ی خوی نووسیویه شی: با شساراوه نه گیرانه و دی شم رووداوه ده گهریته و سمد ده فی نووسراوه که ی مه ۲ مسخمو و دی مو نه نیزینی نه فشاری مه حموود لوو . کوره مسامیکی دایکسی منسی رووسیا و لسه دیرو کسی گو استه نو ته و این نومساری کسردووه . نسه گینا منسی رووردش لسه هسیچ سمر جاودیه کی میژوویی دا نه مدیوه و سمر دختیم نه که و تو نه سمدری. م ب توبسلیی مسیر تا روشید له دد قی ده سنووسه که ی دا و ای نووسیبی یان په راویزی یو داناوه ۱۰ به داخه و ده مه که سانه ی پنی داچو و نه و د و ریکیان خستووه مه به سنه که یان به و ددی و دردنه داوه شموه می به راستی ده ترسم چه ند جیگایه کیان به پنی به رژه دادی رژگار هه ایم داوه ته و به به راستی ده ترسم چه ند جیگایه کیان به پنی به روده دی رژگار هه ایم دادی و دردنه داوه تسه و به راستی ده ترسم چه ند جیگایه کیان به پنی به رژه دی رژگار هه ایم دادی و دردنه داوه ته به دادی و دردنه داوه ته دادی به بایم دادی دردی و دردنه داوه ته دردی و دردنه دادی ده دادی به بایم دادی دردن در به بایم دادی دادی دادی دردنه دادی دردی و دردنه دادی به بایم دادی درد به دادی دردنه دادی دو دردنه دادی دردی و دردنه دادی دم دادی دردنه دادی دادی دردنه دادی دردن درد بایم دادی دردنه دادی دردن درد بایم درد بایم درد بایم دادی دردنه دادی دردن درد بایم درد بایم درد بایم درد بایم دادی دردنه دادی درد بایم درد ب

کوشکی حکوومهتییدا جنی بو دابین کرد و نهلیاسی نهفشاری سهرکینشکچی راسپارد که له خزمهتیدا بن. روّ به روّ زیاتری دمخوینده و همتا وردهورده زور بینکهوه هوّگر بوون و پهردهیان له نتوانیدا نمها. باقریهگ شهو و روّل له دمر و ژووری نهندهروون و دیوهخان لهگهآلی ههآدهستا و روّدهنیسشت. روّ روّوری نهندهروون و دیوهخان لهگهآلی ههآدهستا و روّدهنیسشت. پناغهی دوّستایهتی لهگهآل پتهوتر دهکرد و نهیدهزانی که بهدری ویّرای میحرابهگ و سادقهه کلکیان لیکهاآددووه و دهیانههوی بیکووژن. بهگشتی میحرابهگ و سادقهه ک کلکیان لیکهاآددووه و دهیانههوی بیکووژن. بهگشتی باقربهگ و سادقهه ک عابیده ک و میحرابهگ همیشه پهنامه کی سهریان دنیاوده برد و سهیاره به فهوتاندنی روّستهمخان و تیّدابردنی پیّکهوه دهدوان. نمادده در دیانده دهیان که نهم بهرگه له همهوو کهس ناکاآدینتهوه و همر گهندهپیاویک نمیانده دیانده بیکاتهه دهیاویک

همتا شمویکی که نهلیاسیمگ لهگهل چهند کیشکچپیان قمراری دانا بانگی بهیانی بچنه حهمام. نهو شهوه باقریمگ خوّی نهخوش کرد و بوّ خواردنی شیّوی شمو نهچوه نهندهروون بوّ لای روستم خان. روستم خان دوای نان و چا خواردن سهری نایه سهر سهرینی حهسانه وه و له نوینوبانی خزا و بیخه به له خواردن سهری نایه سهر سهرینی حهسانه وه و له نوینوبانی خزا و بیخه به له مهتا نیزیک کازیوه ی بهیانی نه خهوت و له و کاته دا یه کیّکی نارده سهربان که بیزیک کازیوه ی بهیانی نه خهوت و له و کاته دا یه کیّکی نارده سهربان که لهریّوه بانگ بدا. نهلیاسیمگ و میزانی بهیانه یه و روّیی بو حهمام. ههر لهریّوه باقریمگ لهگهل سادق به گ و عابید به گی هاو بهیمانانی خوّی، پرچهک و نماگرتو و چوونه نیّو حمره مخانه. راسیت له و و مخته دا روّستم خان زوو همستابو و که بچینته سهر پیشاو. باقریمگی کم دمرفه ت پرسی روّستم خان کوا؟ ناماژه بان کرده نه و شوینه و کاتیک خان هاته دهر، باقریمگی زالم شهریکی ناماژه بان کرده نه و شوینه و کاتیک خان هاته دهر، باقریمگی زالم شهریکی نیری داهینایه و برینیکی کاریکه ری تیکرد. باشان بارانی له پهستا دایگزاشی و تیویدی دایگزاشی و تیکری داهینایه و برینیکی کاریکه ری تیکرد. باشان بارانی له پهستا دایگزاشی و تیگری داهینایه و برینیکی کاردیکه ریکوری تیکرد. باشان بارانی له پهستا دایگزاشی و

نهانپاراست. گزیا رؤستمهخان ئافتاوهی مسینهی به دسته وه بووه و هیندیکیش هه لسووراوه، به لام هیچی بؤ نه کراوه و ئاخرییه کهی ئه و بنچارهیان خستووه و له ربوه گیانی داوه. کچیی شه و خوابه خشیوه که دهبیته دایکی محه معه دعیساخان، خودادادخان و لوتف عه لی خان و خیزانی نیمام قولی خانی به گهربه گی دهخانه به گهربه گی دهخانه به به به بوریتی به کورانی و چه ند شه قه زلله ی وای له ئه ستوی ده ده ده که همتاهه تا به ملی خوار بوو. به کورتی شین و شه به پؤر و گریان لسه نه ندمروونیی رؤسته مخانه وه ده کاره کی بازارباش و تیکرای ژن و پیاو بسه هاوار و قورییوان، له و همراوهوریایه دا باقربه گی فه دمان ده دا که لاکی رؤستم خان به هاگرن و بیبه نه مهیدانی بازارباشی. له لایه کی دیکه وه ته بلی ده سه لاتی بوق لی ده ده ورد ده وری باقربه گی نه فشاره و ده یکه نه ده مگر که لی ده سره و همرا ده کری که ده ورد ده وری باقربه گی نه فشاره و ده یکه نه ده مگر که ده سره وخانی شهرده لان رؤستم خانیان کوشتو وه و بوتی که سروکاری خوسره وخانی شهرده لان رؤستم خانیان کوشتو وه و بوتی درباز بوون. خیتی نه فشار به ناقربه گی ده اسه کی ده ده کاری باقربه گاه ده ده کاره کی خوان دانا.

لهسهر شم حاله را حهوت شهو و روّق مهیتی روّستم خان اسهو مهیدانه دمینیته وه و کهس له خوّی رانابینی که بچی و بینیوی. سامری همشت روّوی میرزا محممه دجه عقدی بنیمانلووی سهروّکی باج و بیتاک ویّرای جهماومریکی زوری بسارمبابی عهیدولمسه لیکی و خه تسکی دیکسهش دمچسن و تهرمه کسهی آدوری بسومبابی و دمیشون و کفنی دمکهن و لسه گورخانسهی بازارباشسی دمینیون. و مختایه که هوالی شم کارمساته سامناکه بسلاو بسؤو، و بسه گویتی

۱- مسینه- ههر شنیکی که له مس سازگرایی، ودکوو قورینه، گلینه و بهردینسه، لسه زمانی کوردی دا بؤته مهسلینه و تهنانسه تجنبی نافتاودشسی گرتؤشهوه مهسلینه کهی ددستدایه بانی نافتاودکهی ههلگرت جا جیاوازی ناکا ج مس و تهنه که بی و ج مهفردق باز باغه.

مونمینخانی حاکمی ساینقه لا گهیشت. خهمیکی به کجار زور دایگرت و سهرمرای نابینایی به همشتاو نه سپی لینگ دا و ریکای هه تبوارد و روژی دووشه معق ویرای جهماو مریکی به رجاو بین نابیه حهوشه ی قه لای ورمن. له وی به کیک له بیاوه کانی خوّی به ناوی قارمسان رائه سپارد که بوله چه کداریک به ری و باقر به گوی به ناوی قارمهان رائه سپارد که بوله چه کداریک به ری و باقر به گوی هاوریتیانی بگری و ثه ویش خیرایه کی فهرمانه کهی رایه راند و بکوژانی ده رده ست کرد. پاشان له سه رد و کمی موثمین خان و به روژی روون له مهیدانی بازار باشسی پهل پهل و کوت کوتیان کردن. به کورتی دوای خاشه کیشانی بکوژانی روستم خان، موثمین خان بین بین چاو گوی گورت و کهوت و بایه راندنی کاروباری گرینگس حکوومه تی ورمن له نگهرینکی گرت و کهوت و رایه راندنی کاروباری گرینگس مه تبه نده که روای نامانی باوکی بینی نایه جه غزی ژبان، ثه ویشیان ناو نا چونکه دوای نامانی باوکی بینی نایه جه غزی ژبان، ثه ویشیان ناو نا که و تونه دوای.



راسپێردرانی میرزا جهعفهر به مهبهستی چوونه شیراز و گهیاندنی راسپاردهی موئمینخان به دهمراستی مسکێنان سهبارهت به حاکمی ورمی

امبدروهی که موثمین خانی قاسطووی حاکمی ساین قده ا به هاوکاری پیاوماقوولان و نهفشارانی ورمی بکورانی رؤستم خانی گرتن و کوشتنی و هدرا و بکرده و بدردهی مه تبهنده کهی رؤمرکانده وه ، رؤونکی کؤمه تنک له گهورهپیاوان و که پخودایانی نهفشاری کؤکردنه وه و سهباره ت بسه هه تبرازدنی حوکمدار یکی رسسه ن و شیاو بر و ورمی و پاراستنی سنووران و سهرؤکایه تی خینتی بسهرزمجی قسهی کردن و پرسی که نیوه ده تین چی و کیتان وه به رچاو گرتووه . همهموویان یه کده نیوه نیوانی به رزاق ای کوری محممه دمووساخانی یه کده نیو کوتیان به راستی ته نیا ره زاقولی خانی کوری محممه دمووساخانی خودابه خسیو له می رؤدا شایانی سهرؤکایه تی نه فشار و حوکمداریتی شمم مه تبدده یه و نهویش نیستا له شیراز باره ته یه جا چونکه شم به ره بابه هم له کونه و به وه وجاخی خانه دانی نهفشار و به گاه ربه گی شم مه تبدنه ناسراون ، ده یک کانه و نیوانک نیووسری بو بارگای که ریم خانی وه کیلی نیسران و تکای ده یک کانه و کیک .

میرزا جهعفهری دهمراستی مهتبهند نعم کارهی وهنهستؤی خنوی گدرت و سوکات ویّرای لوتفو للابهگی سنهروّکی تنیرهی نوستاجلوو و کهتباتی، هگی شهشار یهکیّک له کونهسهربازانی نادرشای نهفشار خوّیان ساز کنرد و بنهرهو شیرزا وهری کهوتن پاش برینی مهودای ریّگا گهیشتنه نهو شاره و نووسراوه کهی خیّتی نهفشاریان لهگهل دیارییه کی بهرهار به کاربهدهستانی وهکیل نیسشان دا. کهریمخان به بیستنی رووداوی روستمهخان زور کهسهربار بوو. دواتنر لهستهر تکای مونمینخان و سهروکانی نهفشار و لهبهر خاتری نهوه ی که رهزاقوتیخان

ژنبرای بوو کردی به حوکمداری ورمیّ و بهگلهربهگی خیّلی تهفشار. حوکمی بــق نووسرا و لهو کاتهدا لــه زمــان غولامــانی وهکیلــهوه شــهم شــیّعره بــه گــویّی دانیشتووانی کۆرمکه دادرا:

> ئەگەر بەم كارە رازىم كە ناخوازى ئيوميە پېم وايە خېروبېرى ھەموو خەلكى بېۋەيە

بهکورتی دوای وهرگرتنی حوکم و پؤشینی جلوبه رگی حوکمرانی، میرزا جهعفهری وهکیلیش خهلاتی سهرؤکایه تی بهشی دارایی درایه و شهوانی تحریش دیاری میرانهیان باربوو کرا و هه رکهس به گویزه ی پله و پایه ی بهسهرکرایه و له و هفتیکی موباره کدا عیلماوای شیرازیان به جنبهنشت و گهرانه وه دوای بربنی ریگای دوور و دریژ گهیشنده خاکی ورمی و له میرگ و چیمه نی عهلی به گووی وهقاسلوو دابه زین و نه و شوینهیان کرده جن وچان. کانیک مزگینی شادی هینی نام کوچ و گهرانه وه به گویی موثمین خانی بریکاری حکووسه ت و جهماوه ری نهشان و خهرانه وه به گویی موثمین خانی بریکاری حکووسه ت و جهماوه ری پیشواز و باش ماوه یه کویی دریّ به دیداری هه ست بزوینی به گهر به گزاده پیشواز و باش ماوه یه کی دریّ به دیداری هه ست بزوینی به گهر به گزاده گشنانه و و ووو حیکی تازه بان به به ردا کرایه وه. ره زاق تی خانی به گهر به گیش به پیشوان و خزمانی به سه رکرده وه و که و ته دادانه وه و لاواند نه و میان بی به به بی به گوی به بینی نایه و مین که و و بینی نایه و دوری که و دوری به بینی نایه و دری .



# رەزاقو تىخانى بەگلەربەگ و رووداوەكانى سەردەمى دەسەلاتى

ئەه دى. وا بېشتر باسى كرا سالى ١١٨٢ي كۆچى/١٧٦٨ ــ ١٧٦٩ ي زايپنى بوق که رمزاقو لیخان لهسه ر کورسی دهسه لات یالی دایه وه و له ماوه به کی کورتا به نازایهتی و لیومشاوهیی زگماکی و سروشتی خوی و به هیز و بهشتیوانی خیلی ئەنشار توانى ئاۋاوەگۆرانى سنوورنشىن كىە خراپ و شىمارنانەۋە و بركېشى لەگەلپان ئاوەلدووانەيە، وەھا بشكننى كە ھەرگىز ئەتوانن سىمرى ئەقەسىيان هه لاوين. واي دانابوو ئهگهر په کينک له سهريزيوان يني به خواري داني و خهلکي سەر شەقام چاوپان لىزېن، ھەقيانە لەرپود سەرى بيەرپنن و ھېچكەسىش سۆي نیه دهستیان وهبهربینی و ههانیانینچی و لنیانبیرسیتهوه. بهراستی دهسهلات و سەربەخۇيى حاكمى بايەبەرز لەو تەمەنى كالى و ھىدرەنى لاوەتىي و جىساخى گهشه و ههندانی توولهی ژبانیدا بتر له رابردووان بهرمی نهستاند. ناوبانگی سام و سزادانی لهویهرمویهران دهنگی دایهوه و هسهتا دووراودووران رؤیسی. لسه سهردهمی سهرؤکایهنی تعودا ولات تاوهدان و سنوورهکان هنور و هینمن بوون. پهکیک له کار و ناسهواره چاک و خیرهکانی که ههتا نیستاش ماوه و له جنبی خۆپەتى سازكردنى حوستنىخانەي مزگەوتى گەورەي ورمتىيە كە كە بەنا گومبهزی ههاتکهوتووه. نعم شوینه پاش تیپهرینسی جیونسی نسهوروز و اسه سالی ۱۱۸۲ی کؤچی مانگیها به هاوکاری نژیاروانانی هونهرمهند و به هـهول و هه لسووراني ومستاكاراني پهنجه نه خشين ساز كبرا و يوولينكي زؤري تنجيوو. دهلین همموو رؤژی تهشریفی مهبارهکی بؤ خؤی دههات و لهوی رادهومستا و دنهی وهستا و کرنکارانی دهدا و دهیفهرموو شلهی مهدمتی و تسهواوی کسهن. لسه ماوهی سالینکدا خوسیننیخانیه و خوجرهکیانی دهورویهاری و دمر و ژووری خویندنگا و دوو منارمی بهرز داندران. خوداوهندی پیاوچاکسان رووحسی شساد و مالي ثاخير هتي ثاوهدان بكاتهوه.

#### شهرى رەزاقو لىخان لەگەل سەربزيوان و نەمانى

سالی ۱۱۸٤ی کلچی / ۱۷۷۰ \_ ۱۷۷۱ی زایینی، رمزاتو لیخانی به گلهریهگ دوای لنبوونهوه له جنژنی نهورؤزی میری، بهینی داب و نهریت سهرؤکانی ئەفشار و غولامانى بارەگاى بە سەر كردنەۋە و ديارى و خەلاتېكى باش و زۇرى به سهردا دابهش کردن. لهم کانهدا بیستی که عهشیردتی دونبولی به هاودهستی كورداني حهيدهرانلو و راماليان بريؤته سهر ناوجهي قهرهباغي تهنزملي ورمج كه ملكي تاييهتي به كله ربه كبيه و مهر و ما لاتيان راداوه و دايانما ليوه. رمزا او لي خان لهههر باراستني براوسنيهتي و بنشينهي لهمنزينهي بؤستايهتي سهرهنا جهند کەپخودايەكى ئارىنە لاي ئەھمەدخانى ھوكەرانى خۆي و بە نامە لېيراسپارد كە مال و سنامانی شالانکبراوی خهاسکی شهنزمل اسه تاوانیساران ومرگرشهوه و بياندەنسەوە. ئەحمسەدخان لەبسەر فيسز و دەمسارى ھسەرەتى گسەنجى ولامتكسى سهرهوخیری نهدایهوه و هیندیکی بسروبیانووی پسرویووچ هینایسهوه. بسهناچار نيْردراوهكاني رهزاقو ليخان با به دمست گهرانهوم و جوّنيهتي ديدارهكهبان بــه خزمهتی راگهیاند. حاکمی به رزمجی گری تاگری قهاتسی و دمرهه آبوونی گرفتهی هات و گوتی به شمیری جهوهمهردار نمهیئ ناکووژنشهوه و دانامرکسی. شهنجا فهرمووي که گؤمه لله سيواراني فهفشار و بيوټراني نياوبار بيه لهشکرټکي بئنامانهوه بق لندان و گهوزاندنی نهجمه دخان و سهربزنوان بکهونه رئ. باش ئەودى ليوارى رووبارى قەرەسوو كە مەشھوورە بە خانتەختى تاول و خيودتى قۆشەنى لىنھەلدرا، ئەھمەدخانىش ويراي كوردانى ھەيدەرانلوو و جەماومريكى رُؤر و زُموهندی دونیولی و سه تماسی به مهیهستی بسهرهنگاری داومری و لسهو شوينه هيزمكانيان بهرمورووي مهكتر بوونهوه. له سهرمتاي نيكهه لــجوونهكه ال سام و ههیبهتی مهردازایانی خوینخوردودی نهفشار ترس و خوقی خسته نساخی تفهنگدارانی خوی و سهلماس و کوردانی حهیدمرانلوو. بؤ سبهینی پاش ئسهودی خونکاری ههساران ثالای جیهانگیری ههلدا لهسهر تیغهره و ترووپکی کوساران، قرمسهقرمی تسهیلی شسهری هسهردک لا بسهرز بسؤوه و پیششهنگان ئساوری تیکهه تچوونهکهیان داگیرساند. لههم هساتوهساوار و هسهیدیسی خهزاکهران و همهمیدیس خهزاکهران و همهمدی یالهوانان سلم و ترسی رؤزی رابوونهود خوی نواند.

له پیشردا سوارانی ئهفشار ثازایهتی و دهستوبردیان نیستان دا و به شاه رهی رمزاقو تیخانی بهگلهربه گی پؤلپؤل و دهستهدهسته کهوننده شاه و و به بربهره کانی. جهماو مری دونبولی که جاویان به و شهوکه و دهریای لهشکره که وت همهوو ثازای ثهندامیان ومک شهقشه قه لهرزی و تیکوپیک شکان. بههم له و جهنگهیهدا کوردانی حهیده رائلو و بهجاریک له حهشار که دهرپهرین و تهپیان دایه مهیدان و تفهنگی سه تماسیش کهوننده شدوینیان و گورمیسان بهست. پیزه کانی سای شهشار شهیانتوانی خویسان له بهرامیسه و هه تسمتی پیزه کانی سای شهشار شهیانتوانی خویسان له بهرامیسه های رگؤلی خوسارباریاندا رابگرن و تیکشکان و بهشیکیان بهرمو ده ریسای شاهی (گؤلی ورمی) رموین و تاقمیکیان به کهلی «ومرگریز»دا بؤی دهرباز بوون. شهیمه دخان به لهشکری بهررکیفی خوی راکردووانسی هاهتا کهلی قولنجی راونسا و بسه ده دسکه و و خهنیه دو کهرایه وه.

روزاقو لیخان بهم بهزینه به نارشکاوی و سهرشؤری پنینایهوه حهوشهی روغی. نهجمه دخانی حاکمی خقی نهگهرچی دهسکهوت و سهرکهوتننکی شاوای ومچنگ هینا، بهلام بیق ماوهیه که پهشیمان بقوه و لیه تقلمی شهم کیاره نابه خیرمی تقلیبوو، چونکه دهیزانی که غیرمتی نهفشاران شهومی بیق قبووت ناجح و ناخرییه کهی همر پنیده رددکهن و رقی پندهریژن.

رەزاقو لىخانى بەگلەربەگ لەم سالە سەرانسەر پرئیش و ئازارەدا ئەماى وابوو كە دىسان ھنز و قۆشەننىڭ كۆبكاتەوە و تۆلە لە ئەحمەدخانى حوكمرانى خوّی بستینیتهوه. جا چونکه ناواوهگیرانی سهرسنووران کهتبوونه ههالبهزدابهز و کهانهوهکیشی، تهشریفی موبارهکی پینینایه رکیف و ویّرای هیّزی نهفشار بسق لووتشکاندن و گوی بادانی نهوان کهوتهری و سسهرکوتی نسم خهنیمانسهی بسه گرینگتر دانا.

یاش تهودی که به زمیری شیری تیگی دمهههراش توانی سهربزیوان بشکینی، چونکه سهرمتای ومرزی بههار و ههرمتی گهشت و گهران و راوشیکار بوو، جهند روِّدْیک له قه لای باراندیّز بنهی خست و جوو بو راو و سهیران. لهگهل تُعمهشد! هممیشه به کاروبار و بنارودوّخی مسکیّنان و جنهماودری ولاته کهی راده گهیشت. و اهات که له سهره تای مانگی شابان دا نه خوشییه کی سهختی پیوهنووسا و روّد به روّد زیاتری لی پیس کرد. بهریز میرموفیدی بسرای شيخو لئيسلام كه حەكميكى شارمزاي ئەو سىدردەمە بسوو، كەوتىه داودەرمانى بهگهربهگ و به دمورمی دا هات وجوو ، به لام و مختایه ک مهرگ هات کوا دمرمان دهتوانی بسهری بگسری؟ کانیسک بسه هسهموو بؤهسوون و نیسشانه پهکی روون و شارمزایانه دمرکهوت که رمزاقو لیخان دمردی بیمردنی گهیومته سهری و خهریکه لسه چنگ ههرا و هورياي دنياي رووخهك دهرباز بين، سهبارهت به ئيمام قو لي خان و محممه دقو لي خان و قاسم خاني كوراني كه هه رسيكيان له شهراز به حوکمی وهکیل دهسبهسهر بوون ومسیتی کرد و مالاوایی خواست له سهرۆكان و خاوخيزانى و رۆژى چوارشلەممۇ چاردەي مانگى شىابان جوو بهرمومیری بانگاوازی فریشتهی گیانکیشان. نهمیران و پیاوماقوولان و غولام و نؤكهراني قهلاي بارانديز تهرمهكه بان هه لكرت و برديانه سهر تاته شوار و باش وسللادان و کفتن کسردن رایانگواسته شبار و گهورمپیاوان و سهرؤکان ليِّي كۆبوونەوە و له گۆرستانى «خان» تەسلىم بە خاكيان كرد.

#### ئيمامقو لىخانى بەگلەربەگ

ياش كۆچىدوايى رەزاقو لىخان، سەرۆكانى ئەفشار ھەموويان يېكەوە كاغەزنكى نيازمەندانەيان نووسى بۇ بارگاي كەرىمخانى ومكيل و لەسەرى بارانهوه که نیمام آو لی خانی کوره گهورهی رمزا آو لی خان نیزن بفهرموی بگەرنتەوە. ھەر بۆيە ميرزا جەغفەرى ئىمانلوۋ خىۋى سياز كبيرد و كۆمەللىنگ دیاری و شتومه کی خوان و شایانی هه لگرت و له کلکهی مانگی شایان دا میهر مو شيراز بزووت. ميرزا لهسهر بجوشويني تهنهران رؤؤي سني مبانكي شهشبهكان گەيشتە لاشىيانەرامووسانى غولامانى دەركوبانى وەكيل و كاغەزەكەي ويسراي ئەو دياريانەي كە بردبوونى لە خزمەنى بيرۆزى دانا. وەختايەك كەرىمخان ب نیّوک و نیّو مروّکی کاغهزهکهی زانسی زوری داخ و پسه اره دمربسری بسق نسهمانی رمزاقو تی خان و لهریوه ناردی به شوین شیمام قوتی خاندا و سهره خوشی لیکرد و دلداری داوه و شهوسا لهسهر تکای جهماومری شهفشار به دلنیسایی حوکماتی ورس و یلهی بهگله ربهگایه تی تهفشاری بار رو و کرد و حوکم و فهرمانی تــهواوی بق نووسرا و به خهلاتی مقری میرانه رازایسهوه. باشسان لسه سسهرمتای مسانگی نتوجيزناندا ويراي مبرزا جهعفهر وجهند كهيخودايهك لسه شبيرازهوه بهرمو ورمئ كهوتنهري و مزل به مزل رؤيشتن و له بنهباني مانكي قورباندا گهيشتنه دمشتی سندووس. لهوی سهرؤکی هؤز و عهشیرمتهکانی بتباس و موکری و زمرزا لهگهل جهماوهریکی زور چوونه بیشوازی و بهخیریان هینا و گهلیکیان دیاری و پنشکهشی برده خزمهنی. پاشان لهونوه رنگایان هه تبوارد و ههمنا مندرگ و چیمهنی گونگته پهی نیوفرسه خی ورمی بهند نهبوون. بنق سنبه پنی کنه خسوری رووناکیدمری جیهان چهشنی «جهمشید» لبه بان تبهختی پیروزمرهنگ بالی دایهوه، بهگهریهگی لاو به قسهی میرزا جهعفهری وهکیل که پیریکی شارهزا بوو، بهرگهخهلاتی حوکماتی پؤشی و قهلافهتی شهنگ و شؤخی پیزرازاندهوه و کهوتهری، لهو کاتهدا سهرگهوره و سهرؤکانی مهلبهند و جهماوهری نهفشار که چووبوونه پیشوازی گهیشتنیه و بهگهریهگیان بسه شسان و شهوکهتیکی میرانهوه و به پیگای دهرهی «نهللاهوونهکبهر»دا برده نیو قهلای ورمی و نهویش به تهشریفی موبارهکی کورسی دهسهلاتی رازاندهوه، لهبهر شهمانی بساوکی خوابهخشیوی به جلوبهرگی رمشهوه خؤی نواند و چونکه ده رؤژهی عاشووراش بهریوه بوو، نهیانکرده ههرا و بهزم و رهزمیکی ثاوا که پیویستی بهخیرهینانه و همهوو همر گهیشتهوه رئ ورهسمی له خؤدان و تازیهداری دهستسی پیکسرد و همهوو ملیان لینا.

سهپنی گیرانسه وهی پیره بیساوان، نیمسام قو آسی خسان کسوره گسه وردی پرمزاقو آلی خان، سالی ۱۹۸۱ی کؤچی/ ۱۷۷۲ی زایبنی له ته مهنی چارده سالسیدا!
برقته حوکمداری ورمی و به گله ربه گی نه فشار و ماوه ی دوازده ساله ی حوکمساتی 
زوری هه آداوه و گهشه ی به رچاوی به خقیه وه دیتووه و روّژ به روّژ ده سه لاتی 
مه آلبه نده کانی نازمربایجان له قافلانکؤوه همتا ساین قه لا و لهویوه تا لیتواری 
مه آلبه نده کانی نازمربایجان له قافلانکؤوه همتا ساین قه لا و لهویوه تا لیتواری 
ناردوّته خزمه تی. ژماره ی قوشه نجیبانی که نه و روّژگاره سواره و جهزایر چی 
ناردوّته خزمه تی. ژماره ی قوشه نجیبانی که نه و روّژگاره سواره و جهزایر چی 
سنوور پاریزان پیکهاتوون و گویا که پشتوونه دوازده همتا چارده همزار که س و له 
جهنگه ی شهردا چوونه خزمه ت رکیفی. خوّی له روّژی شهرا زری و به رگسی بیت 
ته به ق ته به و بورس بو شیوه و کلاو خوودی له سه ر ناوه و به راستی بیت 
نازایه تی و بویری له نیّو هاوشانه کانی خوّی دا به تاقانه داده ندراوه و کاری 
گهوردی کردوون. گەورەيياوانى خَيْلى ئەفشار كە لە سەردەمى ئەودا ژپاون بريتين لە: ميرزا جهعفهر و میرزا سو لتان حوسین ریش سبیبه کانی تیرهی عهبدولمه لیکی که ناسراون به نیمانلوو؛ میرزا کهبیر و میرزا زههیر کوری خوابه خشیو میرزا نهسیر له تیرهی نوستاجلوو که سهرحیسایی داهاتی بیتاک بوون؛ میرزا محهمه دحه سنهن و مبيرزا كبه لب حوستين كبوراني مبيرزا محهمه دجيه وادي زيرينقه تم له تؤرمهي ئؤستاجلوو كه يهكيان سهرحيسيبي بهشي بيتاك و ئەوى دىكەيان بە سەر خەرجوبەرجى لەشكر رادەگەيشت و لە خزممەت ركيفىدا بوو: ميرزا مستهفاي باييري فهزازئاغاي سنهركردهي تؤيشانيه ليه رمجيه لإكي سەغيدلۇر؛ سەرمەستېمگ لىھ ئۆخمىمى ئەجمەنومنىدى ئېشىكىئاغاسىي و عەسكەرئاغاي كورى ميرزا جەعفەرى غەبدولمەلىكى كە جىلەودار و ميرئاخور بوو؛ ميرزا ئەبولجەسەنى بەرپرسى بەشنى داراينى؛ بىرايمخنانى ئەرەشىلووي ئەفشار سەرۆكى ديوان و سياسالارى سلەرجەم ھۆزەكتان؛ محەمسەدخانېلەكى قاسملوو؛ ئەللاياربەكى ئەرەشلوو؛ لوتقوللايەكى ئۆسىتاجلوو؛ رۆسىتەربلەكى کوری رؤسته مخانی قاسملوو حساکمی بیششوو کسه بسه فیسی باقریسهگ کسوورا: شهمیرخانسهگی قساسملو و و شاغانسه قی به گی کسه بخودا و دموسسی تسیرهی قەرەھەسەنلوو؛ ساقىيەگى بەرەي بۆربۆر؛ غەلىرەزاخسانى قساسملوو كسە بسە چاوەدىر داندرابوو؛ جوسېنقولىبەكى كورى مجەممەدقولىخانى رېشچسەرمكى ئەرەشلوو؛ رەھىم بەگى قىاسىلوو كىورى ئىەقى خيانى ئابىنيا كىە چۆنىيەتى سەرھاتى ئەر لە رەوتى رووداوەكانى زەمانى ئازادخاندا خرابسە بسەرچاوان: ر محیمبه گ که دواتر باشناوی خانی درایه و کؤمه تیکی دیکهی مهزن و ماقوول که يوورميان له دموري دايوو.

به کورتی ثه و تازه لاوه بهختیاره ثهوهندهی بؤی کرابا هممو روّویْک زوّر به تامهزروّبی و نیشتیاوه له مهیدان خــهریکی غــار و رمبــازی و تهقــلهلیّدان و تغهنگهاویشتن بوو، بهلام همرگیز له راپهرانــدنــی کــاروبــاری حکوومــــهت و ب سبه رکردنهومی کوسه ال و داده وانسیدا کوتسایی نسه دمکرد. سالسی ۱۹۸۷ کوچی/۱۷۷۳ نایینسی، بسه پنی تهمه نی شسه نگه لاوی و بسار و هسه وای کوچی/۱۷۷۳ کوی «سیرداغی حهیده رلوو» کنه دیمه نگایسه کی بسه برز و سهیر و زهنو پره، خیوه تی شه و کهتی هه اندا و الهسه ر چاوه ی خان بلاغی دهستیک خانووبه رمی هم دهچاکی ساز کرد و باغیکی خوش و داگری لیدا که هه تا نیستاش شوینه واریکی ماوه. شازاده مه لیک قاسم میرزا کوری فه تج عه ای شای قاجار که اله داوینسی کچسی ثیمام قوالسی شانی به گهرب کسیدو به سالسی ۱۹۵۸ کوچی/۱۸۹۲ کرده وه و دهستیکی بسه سه ر و رووی دا هینسا با اله خانه چول و هو ای که این نیمام قوالی خان به مرهوروی ده روازه ی یوورتشا به با آی چه په وه باغیکی داگر ایدرا و به داگوشا ناویز کرا.

به کورتی دوای شم کارانه مهیلی زدماوه ند و بن شندانی بر زووت و کیب رخ خوابه خشیو رؤستم خانی قاسطووی خواست و بن شنریش کچنکی خندلی خه له جه به باراندیزی هننابوو. نیزیکه ی مانگنک به زم و شادی گنیها و کهولسی شادمانی و نازوخوانی رازاندموه. به لام نیستا جه نگهی شهوه هاتووه که شهسیی خوشاروی قه لهم به مهبهستی نو وسینه ومی رووداوه کانی روزگاری حکوومه تی شه به به به به به دم و رووره وه تاو بدری. له سهره تای سالی ۱۹۱۰ی کؤچی/۱۷۷۳–۱۷۷۷ی زایینی دا، پاش نیب پینی جیزنس نه وروزی بیروز، فسکه فسکه فسکه شم هه واله گهیشته گویی دوور و نیزیکی شم و لاته که که ریم خانی و مکیل حکوومه تی ورمنسی به خسشیوه به جانگیر خیانی کوره گهوره ی خودالنخوش بو و فه تح عه لی خان و ده یه هوی که گهر میای و

كانتِك نام خەبەر بە خزمەت ئىمامقولىخان راگەپەندرا، مېرزا جەعفەرى ئيمانلووي به كۆمەتنك دياري شايانەوە ناردە شيراز ھەتا ھەم حيسابي بيتاكي جهند ساله بدا و یاکی بکا و ههمیش بزانی قسهکه تا کوی راسته. و هنابهک ميرزا جهعفهر دواي بريني چهند قوناغ و ههلبواردني همهوداي ريّگ بينينايه شیرازی چهشنی بهههشت و به خزمهت وهکیلی ئیّـران گهیـشت، ســهرهتا ئــهو ينشكه شبيانهي برببووني خستنبيه بهرجاوي كهربمخان و باشان كهوته تاریفات و بیداهه ندان و سیاس و بیترانین. که ریمختان لنه بابنه چونیسه تی بارويۇخى ورەپوم لتىپرسىي. مىيرزا جەعفەرىش يېداھات و لىھ نپويەنىدى قسه کانی دا شیوه ی هه تسو که و تا و داده وانس و دلو قسانیی نیمسام قو تسی خسانی بهگهربهگی نهفشاری سهبارهت به خیّل و جهماوهر و دابینکردنس هیّمنایسهتی سنووران و ریکخستنی کاروباری گرینگی مهلبهندهکهی به زمانیکی تهر و باراو رازاندەوە. وەكىل كە دەپھەوبست جانگىرخانى كورى خوابەخشىو فەتجعەلىخان دابنی به حوکمداری ورمی و بینیری، به بیستنی نمم وتانه شوخونی به ناخی موباره کی دا گهرا و لهو بیر و بقچوونهی پهشیمان بقوه و دووبساره خه لات و شمشیری لهگهل فهرمانی حکوومهتی ورمی و بهگهربهگایهتی تهفشاری ناردهوه بق شیمامقو لیخان. کهریمخان فهرمووی که میرزا جهعفهری وهکیسل ویسرای راسبيراوان و كارگيراني حكوومهت كه دهيئ فهرمان و خهلاتهكه بهرن، همهرجي زووتر ومرئ کهوئ، نه کا بلاوبوونهومی ههوالی گۆرانی خوکمندار ئناۋاوه و بشيّوي ليّ بكهويّتهوه و سنوورهكاني نهو مهلّبهنده بكريّتهوه. بـهكورتي مـيرزا جه عفسهر سالس ۱۱۹۱ی کسؤجی/۱۷۷۷ـ۱۷۷۸ی زایینسی بسه فسهرمان و خسه لاتی حوكماتهوم، ويراي چهند كارگيريك بهيرتاو بهرمو ورمي ئهسبيان لينگ دا. له جەنگەيەكدا گەيشتنەۋە ۋرمى كە قولىخسانى بەگلەربلەگ سەرقاللى دىلدار ۋ جَيْرْنه بِيروْزه ي نهوروْزي سولتاني بوو. دواي بنشوازي و بهخيرهينانهوه. تهشریفی بهرمو باغی دلگوشا ههنگاوی نا و خوانی شیادی و شیادمانی راخیرا. سهروّی و سهرکرده و سهید و مهلا و قازی و پیاوماقوول و نهجیمزاده و توخم و تورمهیان همهو و لهوی بوون. لهو شوینه قهلافهتی به بهرگهخهلاتی حوکمرانی رازانده و فهرمانی بهسهرکرانهوه ی له مزگهوتی گهوره ی ورمی خویندرایهوه. پاشان بهگلهربهگ تهشریفی برده کوشکه لی چوار بورجی رمزاقو لی خیانی. بیق سبهینی چهند کهس له تیره ی نهفشاری نهرهشلو و که به لایهنگری لسه کورانی فهتجعهلیخانی خوابهخشیو هیندیک قسهی پروپووجیان بلاو کردبؤوه، گیران و زور چاک سزادران. نهوسه نیمامقولیخان بهوپهری سسهریهخویی کهوشه سسهر باری حوکمرانی و تیپهرکردنی تهمهن به شادی و کامهرانی.



## کۆچىدوايى كەريمخانى زەند و كوژرانى جانگيرخان و رەشىدخانى كورانى فەتجعەلىخانى ئەرەشلوو

پيشش باسي کرا که پاش ئەوەي كەرىمخانى وەكىل لە شارۇچكەي قومشە فەتجعەلىخانى ئەفشارى بەرەو ھەريمى نەمان بەريكرد، لەسەر ومسيتى خانى ئەنشار بەلتنى دابوو كە جانگىرخان و رەشىيدخانى كىورانى يسەكيان بكاتسە سهرداری تازمربایجان و نهوی دیکهیان دانی به حوکمترانی ورمسی. بهلام لهم رۆژگارەدا كە كەرىمخان لە غىلمابادى شېيراز توانىيبووى كۆتبايى بېنىن ب سيازكردني بيازار و مزكيهوت و كاروانيسهرا و كيهرماوي شيارهكه، لهبيهر سەرھەلدانەۋە و تېھەلچوونەۋەي نەخۇشىي ئازارەبارىكىيە كىيە ماۋەسىمكى زۇر ينوهي ناليبوو، حالي شنوا و ناسازي له بيري بردموه که مهرد و مهردانه گفتي خۆى بەرنتە سەر و ويست و داخوازى فەتجعەلىخان وەدى بننسى. ھەر بۆپسە رؤ ذیکی جانگیرخان و رمشیدخانی بانگ هیشتن و داوای لیبووردن و گەردن ازایی لنكردن و ثيرني دان كه به مال و كؤج و بارگه و بنه و دمستوييوهندهكانيانهوه برؤنهوه فازهربایجان. فهوانیش زؤریان بیداهه لگوت و دؤهای به خبریان بوز کرد و له شیرازدوه چوونه ئیسفههان. لهوی بهستامخانی زدنند کنه سنهردار و حاكمي غيراق بوو، چوونهومي كوراني فهنجعهليخاني به جناك و بهرژمومنند نهزانی و به تهگییری ناحهزانی خانهدان و خانانی نازمربایجان، ههردک بسرای به کهمه ندی فیل و ته له که نیسفه هان بهستنه وه. نهوه ندهی راگرتن که خه پالی حكوومهت و تاسهي خوشهويستي نيسشمان لله بادي شهو دوو لاوه سياكار و كَيْلُوْ كَهِيهِ بِأَكَ بِوْوِهِ. لاتولووتاني ئيسقههان و بهره لاوحه ره لاي مال به كولسي ؤير يردانيش تيبانهالان و بوونه بهيوولهي دموري نهو دوو شهمه و له بهستيني مەستىدا بە تەما و تاسەي سەرۇكابەتى غېراق ھەلىيانغرپواندن و شىمو و رۆۋ خەرىكى خواردنەوەي شەرابى ئال و گوئ شل كرىن بــوون بــۆ ھــەواي عــوود و گؤرانی. بهلام رؤڑایهک که کهریمخانی ومکیل مهرگی بسخ بهرگیسرهوم بسهریبنگی ینگرت و دمستی یی له دنیا بهردا، زمکیخانی دایکبرای که ماومی دوازده سیال بوو لهسهر ئاكارى نالهبارى لهبهر چاوى ومكيل كهوتبوو و هيچ دموريكى لــه كاروباري فەرمانرموايەتىدا نەدەگېرا، بە فېلەبازى تەختى دەسەلاتى گرتەوە و جهند سهرکرده به کی سهرناسی زهندان و شیخالی خیان و شیابازخانی ویکیرا كوشتن. پاشان كه بيستى كورانى فەتج عەلىخان بە قسەي لاتەوپاتان لەخشتە چوون و خوبان له حکوومهت و دەسەلاتى ئېراق خوش کردووه، بەستامخانى ناردنه سەرى كە ئازە كردبوويە سياسالار. بەسىتام لىللە ترسىئى سەرھەلىدانى خەلك و شيوانى ئىسقەھان، دەستى لە كبورانى فبەتجىبەلىخبان نبەبزاوت و هەلەكەي بە لەبار ئەزانى و ئۆۋانى لەگلەل خىۋش كىردن. كلەچى سلەرەنجام شەونك ھەردووكيانى ويراي كەلەبياوانى ئەنشار بانگهيشتن كرد و لــه كــؤرى بهزم و مهستیدا جانگیرخان و رمشیدخانی لهگهل ههژده کهس له پیاوماقوولانی ئەنشارى ئەرەشلوق تېدابرىن. دەلېن بېچگە لىھ شىھرىفىسەگېكى ئەفىشار كىھ مەردانە ھەتپكردۆتە سەر بەستامخان و زۆر جاك ئەنگاوتوويەتى و توانيويەتى خۆي دەرباز بكا، ھېچكەسى دېكە قوتار نەبو وە... . بەكورتى بەستامخانى زامار دوای کوشتنی کورانی فهتجعهلیخان و پارانیان، دمستهوبهجی له نیسفههانهوه بهرمو شیراز فری و کاتیک گهیشتن که جهعفهرخانی کوری سابقخان برازای ومکیل لهگهل زمکیخانی دایک برای خوّی سهرقالی همرا و کیشه بوو. زمکیخان دامر كاندنهومي كه لهو كيشي جه عفه رخاني خسته ئهستوي بهستام خاني خو ينريز. ههر بؤیه له دموروبهری شیراز شهریکی قورسیان له مابهینی، قهوما و باش تبکهه لجوون و لیکدانیکی زور، سیای زمکی خان شکا و به سنام خانیش له و ههرایهدا برینیکی قوولی هینا و پییمرد و بهرهو مهلبهندی نهبوون تیسراچوو. ميَّرْووي ئەفشار

زمکیخان به بهزیوی و شکاوی پهنای برده بهر گومبهزی نیمسامزادمی شسیراز و جمعفهرخان له بان تهختی خونهگری دهسهلات لهنگهری گرت.

پیشتر باسی کرا که شدریف بهگی شهشار تیوانی لیه گدرداوی کیوژرانی کورانی فهتج عهلی خان رزگاری بین. ده آین بیه جلبی ژنانسهوه لیه ئیسسفههان دهرکهوتووه و وهکوو بای شهمال فریوه و خقی گهیاندو تسه ورمین و چونیسه تی رووداوه که و نهمانی کهریم خانی زهندی بیه نیمام قو آسی خانی به گلهریسه گ



## کوژرانی حاجی عهلیمحهممهدی حاکمی مهراغه و یهکترگرتنهومی لهگهل رووداوهکانی ورمی

روون و ئاشكرايه عيلي موقهددمي مهراغه كه لسه راسستيدا بسه رمسسهن بنگدلی بوون، ههتا سهردممی نادرشای ئهفشار جلهوی حکوومهتی مهراغهیان به دەستەوە بوو. دواى ئادر حاجى «عەلىمحەممەد»ئاويكى كورە ملكدارى گونديكى مەراغە كە بە دەولەمەند مەشھوور بوۋە و لە رېگىاى كىشتوكاللەۋە سىامانى خستو ته سهر پهک، بوته حاکمي مهراغه و به هنري باهوي دمسرويشتوويي، سەرپەنچەي سەرۋكانى خىلى موقەيدەمى شكاندۇتەرە و لەسەر كورسى دەسەلات بالي داوهنهوه. بهگشتي نهوهنده سايهچهور بوو كه خواني رازاوهي بق خـوار و **ژووری کؤمهل راخست و خهلکی جار دا که بین و تبیهالین و بارووی لیبادهن.** وای لیّهات که له ماومیه کی کهودا ناویانگی تهواوی نازهربایجان و ههریّم و مەلبەندەكانى دېكەي گرتەوە و حكوومەتى مەراغسەي كسە بسە زيس و زۇرەملسى كردبوويه ئي خوّى له لايهن كاربهدمستاني ئهو رؤوگارموه ومبالي بوّ كيّـشر؛ و باربووی کرا. به لام بادیهه وایی و خق به زلزانی حاجی نهوه ندهی پهرمسه ند که سەرى لە خاند فەرمانى بەگلەربەگى تەورىز كە نەجەڧقولىخانى دونبولى بوو بادا. گەلتك جار نەجەڧقولىخان كەرتە دلدانەرەي و بە كەمەنىدى تىەگېپران بهرهو تهوریزی راکیشا به لکوو بتوانی اسووتی بستکینی، به لام ههمیشه به گەندەڭفنىلان خۆى پەراندەۋە و غارى دايەۋە مەراغە. دەسەلاتى ۋاي ئەنيېۋۋە كە جاروباره دەسدریژی دەکردە سەر ناوجەكانی تەوریز و مال و سامانی خەلىكى داده باچی و تالانی ددکرد. همتا وای لیّهات که نیدی نهجه ف قو لی خان بسه چنگ

کار و کرداری حاجیپهوه ئهوهنده ومروز بوو که لهشکریکی تهیاری برده سهری. هەلبەت ئاواش دەگۆرنەوم كە حاجى ميرزا عەلى براي حاجى عەلىمحەممەد كسە لەسەر سەرۆكايەتى لەگەلى ئەدەھاواۋە، لە چەنگانى رايكرد و ھاۋارى بردە لاي نهجه ف قو لی خانی به کله ربه گی تهورین و هارووژاندی که بیته زینی. ههر جوّنیک بووین، به کله ربه گ له شکری بردوته دیخورگان و له وی بنهی داکوتاوه و حاجی عەلى محەممەدىش ئەگەرچى گيرۆدەي نەخۆشىيى ئاوبەنىد و ناسىازى بـووە و نهیتوانیوه سوار بی، غیرهتی بزووتسووه و بسه مهبهستی شسهر و بسهرهنگاری دەركەوتوۋە و بەرامبەر ئۆشەنى ئەجەفقولىخان سىنگى داكوتساۋە و زۆربسەي هنزهکانیسشی لهگسهل نسهبوون و چوونسه کؤکردنسهومی سووروسسات. نهجه فواتى خان لهشكرى دادهمه زريتن وحاجى عهلى محهمه ديش بهناچار بهو بره لهشكرهبهوه شاني دهداته تنكهه لجوون، به لام هنندهي بيناچي كه قوشه ني دەشكى و بياۋەكانى تەقۋرمويان تېدەكەۋى و ھەلدېن. خاچى غاملىمخەمسەد لهبهروهی نهیتوانیوه نهسیی تاو دا دهگیری و دهیبهنه لای نهجهها و تسیخان. بەگلەربەگ يەلامارى قەلاي مەراغىيە دەدا و گلەرى تىدەھاللىنىن، بلەلام لەبلەر شووردی سمخت و دمس نبه دانی دانیشتووانی بیه ناهو میّدی ببه رمو شهوریز دەبنِتەوە. ياش برينى دانەرنِيەك حاجى عەلى،محەممەدئاغا بانگ دەكسا و زۇرى به سهر دمروا و لێۍتووره دمېن و دهڵێ بيکووژن. مهيتهکهي دمېهنهوه مهراغه و ئەم رووداۋە دەگەريتەۋە بۇ سالى ١١٩٠ي كۆچى /١٧٧١\_١٧٧٧ي زايينىي. ئەوسىيا ر وماقوولان و كويخوداياني مهراغه كوره گهورهي حاجي خوابه خشيو له جيني باوكي دادهنين و تهجمه دشاغاش تهوه نسدهي لسه توانساي دابسوو سمهباره تبسه کاروباری دهسه لات کو تایی نه کرد و باراستنی خیل و خه لک و خیاکی خیسته سەرشانى و بەوپەرى ئازايەتى و ليومشاوميى ھەلسوورا. بەلام كورەكانى حاجى میرزا عهلی مامی که سمایل بهگ و زمینو لعابیدین بوون دانیان به دمسه لاتی دانههینا و نارهزامهند مانهوه و ههمیشه له ههلیک دهگهران که تهخت و بهختی «مەزن» بابپرئاغاي مەنگور\ بوو كە بە ئازا و دەسكەرموم دەناسرا. ئەجمەدئاغا به ناردنی چهند کاغهز و راسیاردهیهک بناغهی دؤستایهتی گهرموگوری لهگهال بایپرئاغا دامهزراند و وردمورده به مالی دنیایه دانهخوّرهی کرد و رایکیْشایه نیّو داوی فیل و تهلهکان. له بابیرناغای نووسی که ههمو و کهس دهزانی دوژمنایهتی نيّوان من و نهجه ف قولي خاني به كله ربه كي تهوريز چهنده به ، چونكه ئه و حاجي عهلی محهمه دی خوابه خشیوی باوکمی به فیلاوفرت و غهدر کوشتووه و تؤلهی خونِني باوک دهکهونِته سهر شانی کور. بوّیه تکام وایه که ویّرای بوّلهسواریکی خَيْلَى خَوْتَ بِنِيهِ بِارِمِهِ تِيمِ و هِهِ فِي بَوْسِتَايِهِ بِي جِيرِانَهُ تِي بِهِجِيْ بِيُنْسِي و بمبين بنشزانی که منال و دهستگهوت و خهنیمتهنتکی زؤری شهوریز و ناوجتهکانی دەوروبەرى بە ئالان دەكەوپتە چنگ ھېزەكان. باييرى مەنگور بۇ تەماھى مالىي دنیایه هه لخه له تا و ویرای هه زار گه نجی در و نازا و سوارانی شهردیدهی مهنگور و مامهشی تهیار و چهکدار رووی کرده مهراغه. تهجمهبتاغا هاتبهدمر و پیشوازی لیکردن و بردنی بو نیو شار و ههر بینج کهس و ده کهس اسه مالیکی دانان و ناغاكاني چاك بهسهر كردنهوه و ههرچي بيويسته بؤي ناردنه شيويني حاوانهوهیان. بهلام بهر لهومی که بین لهگهال بیاومباقوولان و کهیخودایان و سەركردەكانى سياى موقەددمم تەگبيرى كوشتنى كردبــوون. وا دانــدرابوو ئــەو چەند كەسەي كە لە ھلەر مائلېك مېلوان دەبلى، دەبلى خانلەخوى لىم كاتى دیاریکراودا به بیستنی تهقهی تفهنگی، له خهودا بیانکووژی و رایانبدا بسهرهو هەريمى ئەمان. جا بۇيە بەينى كات و ساتى خۆى لىھ نيومشىدودا خانسەخويى هەموو مالان كە بۇ رايەراندنى ئەركى خۇيان نەخەوتبوون، ھىەر بىھ بېسىتنى شریخهی تفهنگ بیسیودوو به سهریان دادان و ههیدییان لیکردن بهرمو نهمان و تەنانەت لەو ھەزار كەسە يەكيان دەرنەچوو...!

له ددقه فارسیپهکهدا تووسراود ، مهزین ، و «باپورثاقا»

کازیوهی بهیانی کاژه لاکی نهخس و بن قهری کوژراوه کانیسان به دوور و دريزي خسته بهرديدمي تهجمه دناغا و كهلاكي باييري سنهرؤكيان لنه دمروازمي شار ههلاوهسی و کردیانه پهند بق چاوترسین کردنی خهلک. بهریبهیانی هیشتا ئهم همواله بلاو نهببؤوه که بنینایه رکنف و به قوشهننکی بهرداخهوه هملینگی دایه ناوجهی لاجان و سهربزیوانی خانهبگیر کرد و دهستی لیّومشاندن و مبال و سامانی به تالان برین و به خهنیمهتیکی زورموه گهرایهوه. یباش شهم رووداوه سامناکهی که به سهر هؤری بلباس هات، تیکرای سهربزیوان له ترسی شهوهی نه كا نُهم به لا ناگه هانه داويني نهوانيش بگريته وه ، ههموويان بشتيان ويسك دا و سویندیان خوارد که به تو تهی خوینی باییر و هاورییانی هیّرش بهرنبه سنهر مەتبەندى مەراغە و قەرەبورى قەرمارەكە بكەنەرە. ئەجمەدئاغا بە بېستنى ئەم پیلانهی شهرمنگیزان کهوته دلهخورتی و بهناچار خوّی ساز کرد بو بهرمنگاری. ومختابه کی هیشتا شهوان له شارق چکهی سابلاغی موکری بوون خوت و خیافل اسه چۆمی جەغەتور و تەتەھورا پەرېپسەرە و بسە سسەرى دادان و ئەيېنېشت سسەر بکهنهوه و پرشوبلاوی کردن. ههر بؤیه بیاوانی موقعهدهم شازاتر اسه پیشوو هه تیانکو تانه سهری و بووله رزه کهوته کو تهکهی خوراگری و ورمی ناژاوه گیران. سەرەنجام چارەي ئىمم كۆسىيەيان بېنىەكرا و پسەنايان بسىردە بسەر حىاكمى قەلاجوالان و نامەيەكىشيان نووسى بق عبەلىمرادخيانى زەنىد كيە ئىدو كياش قەرمانرمواي قارس و عيراق بوو. لەستەر تكا و داواي شەوان عبەلىمرادختان قەرمانىكى نووسى بۇ مەحموودياشاي قەلاجوالان كە يارىدەي كوردان بدا و مال و بارايي شالانكبراوي سندرؤكاني ببلياس لبه فمحمله بفاغاي حباكمي ممراغله بستينيتهوه وبيانداتهوه وحاكمي مهراغه لايهرئ وبوداق خاني سابلاغي موكري له جني دابني. كاتبِّك نُهم ههواله گهيشتهوه گـوني نهحمـهدئاغا بــه كاغــهز و

أ - به «جۇغاتوو» و - تاتائوو» ئووسراون.

راسپاردان داوای یارمسهتی کنرد اسه تیسام قو آسی خنانی به کله ربسه کی ورمین و نه محمه دخانی دو نبولی حاکمی خوّی. به هاو کاری هیزه کانی ته فشار و دو نبولی توانی مه محموو دپاشا بشکینی و لهو شه رما حو کمداری قه لاچوالان بسه گوللسهی گهرمسه وه گیسانی دا. هیندینک ده آسین شهم رووداوه ده چینسه وه سالسی ۱۱۹۸ کو کرمسه و گیسانی دا. هیندینی. به گویره ی گیرانه وهی «گولشه و تنویز و بیاش نهم هه را یه نه محمه دنا فا چوّته ورمی و نازناوی خانی له دمست تیمام قولی خانی به کله ربه گله ربه گی شافته را وهرگر تووه که له راستی دا ته وه ری سندره کی ناز در بایجان بوده و بوّته شه حمه دخانی موقه دده م.



بوولەرزەى بەناوبانگى ئەوريّز و ھاوار بردنى نەجەڧقولىخانى بەگلەربەگ بۆ ئىمامقولىخانى حاكمى ورمىّ بە مەبەستى بەرپەرچدانەومى خيّلاتى شاسەيوان و شوقاقى

سالىي ١١٩٤ي كىۋچى/١٧٨٠ي زايينىي، لىلە سىلەردەنى جوكمساتى نهجه ف قو و تی خانی دونبولی به گله ربه گی ته وریز و له شهوی شهمه می سه رمتای مانگی محدررمودا، کاتهژمیّر و نیویّک دوای تاویهرین، لهو کاتهدا که همهاو بیست و حدوت رؤوی له مانگی بهفرانبار ههایواردیوو، لهبهر شؤف و بهند و تەوۋىي سۆزەي سەرماي زىنتان، ھەموو دائىشتورانى ئەو شىارە لىنە كىەلىن و قوژبنان خزیبوون و هیچ همستیان به بهلای تاسمانی نهدهکرد. بهلام لهیس ههوریکی روش بالی به سهر ولات کیشا و بایه کی سوور هه تیکردی و بوو ب قیامه تنک وهره سهیری. لهم کاته با زهوی رانسته کا و بووله رزهیسه کی وا به سسام قەوما كە ھېچكەس نەپتوانى لە شوينى خۇي جورتە بكا و زۇربەي دانېشتووانى ئەو خاكە بوونە رېبوارى رېگاى نەمان، مەگىن بەھەلكەوت ئەوانەي كە ھېستا مەرگیان له جارەي ئەنووسرابوو. كامە قەلا و بالەخانە و خانووبەرە زۇر باش بوون و بق قایمی و پتهوی چهشنی سهیدی تهسیکهنده ر خقیبان دمنوانند و بسه بوومەلەرزەي رۆزگارانى بېشور نەرورخابورن، ئېستا تىپكجمىن. جېگاپسەكى ومكوو مزگهوتى گهورمى تسهوريّن كسه شائق ماسسبى يهكسهمى بهههشستهلان لسه خويندنگاي تالبيپه سازي کرديوو، داري لهسهر بهردي نهما. ههروابيتهوه مزگهوشی عهلیشای ومزیر که به تاقی عهلیشا دهناسر! و بق بهرزی شبانی لبه شانی تاقی کیسرا دهدا، تهنیا دیـواری میحرابـی بـه پـاوه مـابوو. هـهروهها مزگهوتی حهزرهتی ساحیب و مزگهوتی حهسبهنیایشنا و مزگنهوتی کهبوودی

جیهانشای تورکمان و گومبهزی شهنییغازان و ههرچی گهرماو و خویندنگا و سهوز لخانه و کاروانسمرای کون و لهمیژنه بوون شتیکی وایان به بهرمو نهما و تیکرووخان له نیو خهاکدا وا باوه و دهاین که نیزیکهی ههشتاههزار کسهسی نیر و می له ژیر ههرمساندا مردوون. ههر لهم ههژانهدا فهزلعهلیبهگ و چهند حهولادیکی نهجهفاقولیخانی بهگهربهگیش له ژیر دار و پهردووی به سهریهکا تهییو تیداچوون. خودی بهگهربهگیش ههتا نیوقهدی تیدمهینی و تووشی ژان و نهوستانی دهبی و ههردک ینی له جووله دهکهون.

ئەم رۆژگارەي كە ئىمامقو لىخان لە مەلىبەندى ورمىن ئىالاي دەسمەلاتى هەلدابوق، چەندىن كەس لە سەرۆكانى ئازەربايجانى خۆيسان بسە خوكمىدار و فهرمانرموا دهزاني و ههر پهکهي له لايهکهوه وهکوو رئوشبويني خيانخياني دمهوّ لي دمسه لاتيان دمكوتا و هيچكه سيان بيّجگه له خوّيان ومبه رچاو نهدمهات. بق نموونه نەزەرھەلىخبانى شاسبەيوانى ئىدردەونل كىد بىد خزمايىدتى برايمخەليلخانى جەوانشترى حوكمرانى قبەرەباغ دەخبورى، سالىتك بتستر پهلاماري ډابووپه رمشت و گڼلان و دمستي لپه کوشيتار و تيالان نهگټيرابؤوه و خەلخال و تارومىشى لەم بەلا و نەھامەتىيىيە مېنجەش ئىمكردبوو و ياشيان گەرابۆوە ئەردەويل. ھيشتا ماوەيسەكى وا تينەيسەريبوو بسە سسەر بوولسەرزەي تهوریزدا و شووره و حهساری نهجه ف قولی خان تهواو نه بیوو که نه زهرعه لی خان به تهمای گرتنی تهوریز نالای گومرایی ههاندا و بهرمو نسه و بالله بسزووت. اسه كەوشەنى سەراپ و گەرمروود، عبەلىسولىتانى شبوقاقى كبە يباريزەرى ئبەو مەتبەند و ناوچەيە بوو، ئەگەرچى ھەميشە سېنكى رەييش دەدا و دەيگوت لەگەل نهجهها قوالي خان بؤستم و شان له شاني ناكهمهوه، ههر كه سياي نهزمرعه لی خان گهیشتی بی سی و دوو دایه پالی و هیندهی فوو له دو نه کرد. هـه ر بۆیە جەندى و چۆنى قۆشەن و شان و شەوكەتى ناوبراو پەرى ھەتدا و پېكەوە بهرمو تهورنسز ومريّكهوتن. بهگلهربسهگ و جهنسد كهستكي هسهاوريّ و دەستوپپوەندى لە مېرگ و لەوەرگەى دەرەوەى قەلا بوون كە ھەوالىي ھېرشىي ئەوان گەيشتى و چونكە خۇيان بۇ رائەدەگېرا چوونەوە ژوور و سەريان بردەوە بەر پەسارى دىوارى شار. بۇ سبەينى نەجسەف قولىي خان وينراى دەسىتەپەك دەركەوت و شانى شل كرد بۇ شەر و بەرەنگارى، بەلام ھېچى بۇ نەكرا و گەراۋە. لە مەوداى شەودا نەجەف قولىخان بە سەبرايەكى بەرەو خۇى بارىكسەى دايسە و نەزەر عسەلى خان پېنى ئايسە تسەوريى و دەسىتى لىم ھىيچ چەشىنە زولىم و چەوساندنەوم يەكى ئەپاراست.

بهلام ومختابيه کي نهجيه في قو لتي خيان گهييشته خيزي، خهجيه دخان و سهلمانخان و محهمهدیهگ که ههرسیکیان بسرازای بسوون چوونسه خزمسه تی و سهبارهت به باروبؤخی مامیان بهژاره و دلتهنگی خؤیان دمربسری. باشیان چه کداریکی زوری عاشیره تی دونبولی و کورده کانی نه و کهوشه نه کویوونه و ه تهمایان گرت بهرمورووی نهزهرعهلیخان راومستن، بهالام دمیانزانی که بسی يشتيواني ئيمامقو ليخاني بهكله ربهكي نهفشار هيجيان بؤ ناكري و كري وكؤلس ههودای شهم کاردیان بق ناکریّتهوه. جونکه دهسه لاتی شهو میره ناوداره ههر لسه ساینقه لاوه هه تا خاکی سه لماس و خوی بهری هه لندایوو. هه روهها گهاینک تایفهی نهفشار و سهرؤکعیل و خیلاتی سهرستووران وهک خیز و خول له ویر ئالای شهکاوهیدا بوون. ههر بؤیسه بسه نساردنی کاغسهز و راسسیاردان دهرگسای يؤستايهتي و بهكنتيبان خسته سهريشت و نهويستيان لسهگهل خؤيسان كبرده هاوبیر و هاوههنگاو، بهم مهرجه که تیمامقو لیخانی بهگلهربهگ بسه سسهریاری خۇيان بزانن و لە قسەي دەرنەچن. ئەنجا بەگلەربەگى ئەفشار بە ھيزى تەيار و شەوكەتەۋە يشتى لە ۋرمى كردەۋە ۋالە خۇاي گەيشتە لايان. ئەجەڧقو لىخان ۋا خانانی دونبولی به هاتنی ئیمام قو لی خان گهشانه وه و شادی لــه دهروونیـان گەرا و شانبەشانى بزووتن و چەند رۆژنك لە زموىوزارى تەسووج وەكوو يۆلى ئەستىران تاول و خىوەتيان ھەلدا و باش ئەوەي بەجىماوى لەشىكر ھەمووى میژووی ئەفشار

گهیشتنمچی، بهرمو سمراب(سهراو) نهسپیان تاودا. عهلی سو تنانی شوقاقی که دمیزانی خوبی بؤ ناگیری و ناتوانی بهرهنگاری هیزهکانی بونبولی و شهفشار ببیتهوه، بههشتاو خیّل و خیّزانی ههاگرت و بهرمو تااره و خه تخات بهری شهوسا خه تکی سمراب و گهرمروود پیمل بوون و پادارانهیان دا و نه کهوتنه به رگورمی تالان و کوشتاری لهشکری.

نمجه فی قر تی خانی به گهربه کی تموریز کسه تامانچی سسه رمکی لیّدان و دمکوتی نمدزه رعه لی خانی شاسمیوان و عملی سو تتانی شو قاقی بوو ، ویستی به شوین عملی سو تتان دا بروا و همتا تاروم و خمالـخال لغاو بسه دمم یه کسمی دا نمداته وه . به لام تیمام قو تی خانی به گله ربه کی شه شنار که به سه رکرده داندرابوو ، په یکه رده ی به به رژه و دوای همشت روژ و بوای همشت روژ مانه وه له و شاره به رمو خوی و ورمن جله ویان شل کرد.



#### شهرى ئيمامقو لىخان لهكهل قهرهنىئاغا

پاش ئەرەي كە قەرەنى ئاغاي مامەشى' مەزنى ھۆزى بالباسان لە تــەوريز ئيزني له ئيمامةو ليخاني سهردار خواست، ههستا و به ريگاي مهراغهدا بــهرمو لاجان گەراپەۋە. لە مەۋداي رېپەدا بە خزمەت سەرداريان راگەياند كە قەرمنى لە ناوچهی سندووس تسووشی چهنند کناروان و ریبوارینگ بنووه و دهستی انبه كوشتوير و رووتكردنيان نهياراستووه. سهردار به بيستني نعم ههوالله رقبي هەستا و ھەر لەرپود خوكەنكى ئووسى بۇ سەرمەسىتېلەگى ئەفىشارى شىيرى مەستى مۆشەي بەرەنگارى كە ماڭى تالانيى لىھ قىدرەنى ئاغا بىستېنېتەوە و بیدانهوه به خاوهنهکانیان و تهگهر کار گهیشته شهر و لیکدان نهکشینتهوه و بسه گؤیدا بچی. بهینی حوکمی حاکم سهرمهست به که و تله شلوینی و سلهرداریش سهري جلهوي ومرسووراند و به دواياندا بهرمو لاجان هيّــزي دهنــگ دا. جونکــه دمیزانی که سهرمهست بهگ ناتوانی مهردی مهیدانی قهرهنی ثاغیا بسی و رهنگه ئەوەندەي دېكە گرى ئاگرى ھەراكە خۆشتر بى. بەكورتى وەختايەك سەرمەست گەپشتە قەرەنىئاغا و حوكمى سەردارى بيراگەياند، قەرەنىئاغا گويى بۆ شىل نه کرد و کهوته دمرهه تبوون و کار گهیشته شهر و لیکدان و له ههردک بهران سیا ســهفيان بهسـت و ينكيــان دادا. دواي زرموكــوت و تنكهه لـــجووننكي زؤر سەرمەستبەگ خۆى بۆ رائىمگىرا و سىمرى جىلەوى ومرسىووراند و ھىملات و قەرەنىئاغا كەوتە سەرى و ئۆزەيەكى ھاوپىشتېپە و بەرموپىشت ھەلىداشىت و بهماش لنِي نەبۆوە و سەرى سەرمەستېلەكى لىلە قلەلاي قەلاقلەتى كىردەۋە و

ا - رەنگە ئەم قەرەنىئاغايە باوكى محەممەنئاغاى مامسەش و بساپيرى قسەرەنىئاغساى ھاوچەرخ بن

هه لیکو تا به سهر قوشه نجییانی و کهوانیش به دیتنی کم دیمه نه رایانکرد. به لام اهناکاو به یداخی به رایانکرد. به لام اهناکاو به یداخی به به این که شمارداردا کوچاوکوچ دهات خوی نواند. کاتیک سهردار به پرکیسشی به اس و کوژرانی سهرمه ست به گی زانی، به جاریک په لاماری دان و خودی خوی کهوشه شهر و به رمنگاری و هه ردک لا جه ماو در یکی زوریان لینه نگوا و لیکوژرا.

قەرەنىئاغا وەختايەك دېمەنى رووداوەكسەي بەيتچەوانسەي بانگەشسەي خوّى ومبهرچاوي هات، وازي له شهر هيّنا و تهسيي بهرهو بهنا و بهساريّک غار دا و هنزهکهی بشتیان لیک به ردا و له و شهر مدا خه زاکه رانی نه فشار دمسکه و ت و خەنىمەتتكى زۇرىيان وەچنىگ كىەوت. ياشيان سىمردارى ئياودار سىمريەرز و سهرکهونه گهرایهوم ناوهندی دهسه لاتی که ورمن بسن و فسهرمووی کسه نسهرمی سەرمەست لە گۆرسىتانى «خسان» بنيــژن و ناشــتيان و چاكــەي زۇرى لەگــەل عاشبه واردكاني كرد. هور لهم سائله با تاخو نيد منه لا مجهميه بياقري ته فيشاري قاسطوو که به پهکټک له گهورهمهلاکان دهناسرا و به بياوچياک و خؤيياريز و زیرهک و زانا بهناوبانگ بوو، چوو به بیر بانگهوازی بهزدانهوه و له گؤرخانهی «قەرەسندووق» نیژرا و بە فەرمانى بەگلەربەگ گومبەزیکیان لەسەر ساز كىرد. كوراني خوداليّخوشبوو يهكيان حاجي مهلا محهممهده و نهوى ديكهيان ناخونسد مهلا عهلىغارف كنه موغبته ردى بنه يوولني عهستكه رخاني سنه رئيب كنوري لوتفعه ليخاني سهرتبيي تهفشاري قاسملوو بؤ ساز كراوه و كهوتؤته نيزيك ر و شانبهشانی دیوهخانی خانی خوابهخشیوه و بریتییه له مزگهوت و جهند حوجر میه ک. باش کؤ چه دوایی تاخو شد مسه لا محهمسه دیاقری تیمسام جو معسهی ورميّ، ريّزدار مهلا محهمه دحوسيّني تهفشار كه به بنهماله قازي و تيمام جومعه بوون چنیگرتهوه. میرزا محهمهدجهعفهری سهروکی دیسوانی پیتساک و دارایسی ورمیش هدر لهم ساله دا مالاوایی له دنیای رووخه ک و نهمین کرد و له گورستانی خان و لای سهرووی خوابه خشیو رهزاقو لیخانی به گلهربه گ نیورا. ناوبراو پینج کــوری ههبوو: ۱- میرزا شهبولحهسهن کــه پاش بــاوکی جنّــی ئــهوی گرتــهوه.
۲- میرزا محهممه شهفیع کــه مــاوهبــهک لــه رکنّــفی زهکیخانی زهنــدا بــــوو.
۳- عهسکهرخان که سهره تا میرئاخوری ئیمام قو لیخانی سهردار بوو، پاشان له دهسپنکی دهسه لاتی قاجاران دا چاکی گهشــه کــرد و دواتــر باســی بهســهرهاتی دهکری. ٤- عهدوسسه مهدخان که ماوه یه ک سهر کرده ی سواره ی سکورتی بــــوو.
۵- میرزا حوسینی مستهوفی.

لپّرمدا پیّویسته روونی بکهمهوم که شهو رووداوانهی باسیان کرا ههموویان سالیّک دوای بوولهرزدی تهوریّز قهوماون.



### شەرى زەكىخانى زەند لەگەل ئەمانو للاخانى والى سنە و ھانابردنى ناوبراو بۆ ئىمامقو لىخانى بەگلەربەگ

پاش نهومي کهرپوخان بارگه و بنهي گواستهوم يؤ دنياي ههرمان و نؤرمي دمسه لاتي بننجودوو رؤلامي عيراق و فارس كهوته دمس عهلي مرادخاني بسرازاي ومكيل، زمكيخان كه ههتا نهو دمم له ترسي جهعفه رخاني كوري سيادق خياني زدند له ئیمامزاددی شیراز بهنای گرتیبوو، دمریکیشا و کبردی به سهرباری هنزهکانی و ناردی بو زگ نهمانو للاخانی والی کوریستان که نسالای برایسهتی و بهربه رمكاني هه لدايو و. كانتِك نهمانو للإخان نهم باس وخواسهي بيستهوم، زاني که دورهقهنی قوشهنی زمندان نایا و لهسهر بی وشیوینی دوسیتایهنی بیشووی لهكهل تيمامقوليخاني بهكله ربسهكي تهفيشار بنه همهلاتن رووي كبرده ورمسي. به گلهربه گی نه فشاریش جاکی به خیرهننا و ههرچی شیاوی شسانی والی بسوو کردی و به لینی بیدا که ببیته بشتیوانی و باریدهی بدا. له و لاوه کاتیک زهکیخان به هێزێکی زوردوه گهیشته دهوری سنه و زانی والی ههلاتووه، شووردی شباری ئابلۇقە دا و تەنگەي يېھەلچنى. ئەوسا مېرزا محەممەدشەقيعى ومزيرى خۆي كە كورى ميرزا جهعفهري ومكيلي تهفشاري ورمئ بوو ومكوو راسيارده تاردي بؤالاي ئيمام قو لي خان و يه يامي بق نارد كه من به حوكمي عنه لي مراد خنان كنه تهمر ق مەرمانرەواي غيراق و فارسه هاتووم بۆ ليدان و گوئ بادائى والى كورىستان. جا ننستا که حاکمی کورنستان له ترسی هنرش و زمیروزهنگی لهشکری بالادمست رایکردووه و پهنای هیناوهته بهر سیبهری نهو سهرداره رهسهنزادهیه، دهیج که به دەسبەسراوى بيدەيە جنگ مىيرزا محەممەدشسەفيم و خلۇت لسە دۇاپسەتى و دوڙمنايه تي سو لتاني سهردمم بياريزي. بهكورتى ياش نهومي ميرزا محهممه شهفيع ينينايه ورمن سهرمتا جووه دەس ماچكردنى پەگلەربەگى ئەفشار و دوايە كەوتە تازيەدارى بۇ باوكى چونك نهیتوانیبوو بگانهوه پرسهی. پاش سهرهخوشی و نازیهتباری و دیداری خزمان و براکانی، له دووبه دووبی دا کاکلی راسیارده کهی زهکی خانی زهندی به خزمه ت ئیمام قو تی خان را که یاند. به بیستنی ههره شه و گوره شه ی زمکی خان ، سهرداری ئەنشار غیرەتى بالسهى دا و لەرپوم نەرمانى دا بە كۆمەلى بالەوانانى ئەنشار و جەماوەرى سنوورەكانى ورمى كە ئامادە بن. سەرەتا برايمخانى دىدوانبلەكى سەركردەي سوارانى ئەفشارى ويراي چوارھەزار كەستىك لەگەل ئەمانوڭلاخانى والى نارين بق سنه هـهتا ئەوەنىدەي بقيسان دەكسرى ئىلەم لافساوى بەلايسە لىلە دەوروبسەرى كوردسستان بوور بخەنسەوە. لەبسەر دەمسارى خيلاتسى مسيرزا محهمه دشه فیعی خه لات کرد و می نهودی مرادی و ددی هاتین ناردیپه وه. ناویراو به په له و به را له وهي له شکر بگاتي خوّى گه پانده وه لاي زهکي خيان و چونيسه تي جواب و هه تو پست و دیدارهکهی بق گیرایهوه. زهکی خانی غلبوور میرزا مجهممه شهفیعی به درؤزن و تاوانبار دانا و له بهندی توند کرد و بهویسهری تواناوه كەوتە ھەلسووران بۇ قەلاگرىن. كاتېك برايمخانى ئەفشار شانبەشانى والی و نهو ههموو هیّز و چهکدارهی نهفشار و کوردان گهیشتنه دوور و نیزیکی سنه و دونگ و ناوازهی لهشکریکی ناوا که ههر له کومهانی پیشهنگانی را بیار بوو سەركەرىنى بە دەستەرە دى، زەكىخانى ئۇقاند. خانى زەند كــە بــە مەپەسىتى گرننی قه لای سنه داوی کهمهندی شهگییری نابؤوه و قه لانشینانی وهشهنگ هننابوو، زانی هیچی بق ناکری و نهیویرا بکهویته شهر و بهرهنگاری و بهناچار ههستا و قوشهنی کو کردهوه و پهکارکیف له خاکی نیراق تیپهاری.

دهلیّن له مهودای ریگادا فهرمانی دا که میرزا مجهمه دشه فیعی ته فی شاری فیمانلووی وهزیری بخنکیّنن که وهکوو راسپارده ناریوویه لای فیمام قولیخان و دوای گەرائەوەی لێی دربۇنگ ببوو. خانی زەند ئەم كارەی پێوەنەھات! چونكــه ئەويش پاش جوونە شيراز بە چەنگ عەلىمرادخان كوۋرا.

دوای راکردنی زمکیخان، برایمخانی سمرکردهی سوارانی شهنشار، لمسمر پیوشوینی جاران شهانو للاخانی بردموه سمر تهختی دمسه و به دمسکموت و دیاری و خمواینکی بی و مارموه گهرایه وه همویل نیمام قو تسیخان و به دوور و دریژی چؤنیه تی رووداوه کانی به خزمه تراگههاند.



## هێرشی خێٽی جهوانشێری قهرمباغ بۆ سهر خۆی و سهلماس و هاوار بردنی ئهحمهدخانی دونبولی حاکمی خۆی بۆ ئیمامقولیخانی بهگلهریهگ

ينِـشتر باسـي كـرا كـه سالـي ١١٩٥ي كـۆچي/١٧٨٠ــ١٧٨١ي زايينـي، نەزەرغەلىخانى ئېلخانى شاسەيوانى ئەردەويل ويراي غەلىخانى شوقاقى و دەستەي جەوانشىر بە ئامانچى گرتنى تەورىن ھرووۋميان بىرد و دواي رموينىي نهجه ف قو لي خاني دو نبو لي تو انيان دوست به سهر مه لبه ندي تهور پزدا بگرن. وهختایهک ئیمامقو لیخانی ئەفشار به مهبهستی بارمهتیدانی نهجهفقو لیخسان له ورميرا لهشكري بردنه سهر، نهوان خؤيسان بيق رانسهگيرا و رايسانكرد. لسهم جەنگەدا كە بوو سال بە سەر بوولەرزەي تەورىزدا ئىدەپەرى، برايمخەلىلخانى جەوانشىر بە ھەلفريوان و دنەي مەلا يەناي ئەستېرەگەرى قەرەباغى كە رەمل و تالحهی بق دمگرتهوه، خقی دانابوو که حکوومهتی تازمربایجان ومجنگ بینسخ. بؤیه بهم خهباله خاوه سهری دهخولاوه و هیزیکی زوری قهرهباغ و شدیروانی كۆكرىبۆوە و سوورەدالى ئاسىه و ئىاوانى بىه تىهماى گرتنىي مەلىبەندەكانى ئازەربايجان و سەر بىنجەمانىدنى سەرۇكانى بەنساوبسانگ، بىق وينسە ئېمامقولىيخىان بىسالى گىرت. سىدرەتا كىۋمىەلنىكى بىسە سىدركردايەتى عەبدوسسەمەدبەگ و مېرزا غەلى،بەگ رائەسپاردن كە برۇن و خۇي و سەللىماس بگرن. قوشهنی به ژاوهژاوی نهوان لووزهوی بهست و لسه بالسی نه خجهوانسهوه شالاویان برده سهر «ناسکهقهلا»ی سهر به خویسه و کردیانسه هسهرا و تسراتین. قەلانشىنانى ئەو شوپنە كە دەستيان بۇ نەدەكراۋە و دەرۋەسىتيان نسەدەھاتن، بهناچار چوونه بهر پهساري شوورهي قهلا و كهوتنه خؤپاراستن. تهجمه دخاني يونبولي هەرچى ويستى بە فېلوفرت و قسەي ئەرمونيان ئەم سېلاوي بەلايە لسە خاکی خقی دوور بکاشه، هیچنی بنق شهکرا و سندرهنجام بنهنای بنزده بنهر ئيمامقولي خاني به گله ربه گي ته فشار و داواي پارمه تي ليکرد. ئيمامقولي خان برکیشی و شالاوی تؤرهمهی جهوانشیری بینقبوول نهکرا و فهرمانی دا به هنزهکانی و له ماوه یه کی کورتا تنیر و تهیاری کردن و ههر دهسته یهی به سەركردەپەكى ليومشاومى ئەسپاردن. بەرەبابى غەبدولمەلىكى غەسكەرئاغاي میر باخور و عهلی رمزاسو لتانی قاسملووی له سهر دانان. خان نه میر به کی خهله ج لهگهل تؤرمههی خوی که له باراندیز بوون کهوته خنق حوسین عنهای خنانی ئەرەشلۇق، مجەممەدخانبەكى قاسىلۇق، خوستىنقولىيەكى رىشىسىپى ئىيرەي ئەرەشلوۋ، تاھىرسوڭتانى سەرۆكى گۆندۈزلۈۋ و جەند كەستكى تىر كىه باس کردنیان دمبیّته دریودادری، قوشهنیان ساز و شاماده کرد. هوّز و عهشیرمتهکانی سنووران بق نموونه شنخاليخاني موكري حاكمي سابلاغ، قەرەنىئاغاي مەزنى بتباسان، میرزاثاغای سهرختلی شکاکان و جافرهسو تنانی ٔ زهرزای حاکمی شنق، ههر کام به لهشکری خزیانه وه بیبان له رکیفان توند کرد. نه وسا نیمامقو آی خانی په کله ربهگ به رله جوولان و بزووتن، سپای برایم خانی سه رؤک دیاوانی به قۆرخانه و تۇيخانەوە وەكوو بېشەنگ گال دا بۇ لاى شارى خۇى. خۇشى بىمم ههموو هنزهوه له شارهوه کهوته شوینیان و رؤژیک به مهبهستی له ساندان له مذرگ و جیمهنی عهلی به گلووی و مقفاطوو ئیستنکی کرد. بق سبه بنی اسهویوه ههواري گواستهوه و کؤچاوکڙچ ههڻا ميرگي باغي «خوّي» رويي.

نه خمه دخانی دونبولی حاکمی ختری به رله چوونی نیمام قو آبی خان چیی پنویسته بق جیژن و شیادمانی و پنیشوازی هیه مووی کوّکر دب قوه و دوو روّژی میوانداری کردن. پاشیان سیه رداری نیاوبراو و نیرای قوشیه نی زوّر و زهوه نید و مری بوون و و مختایه ک گهیشتنه دمورویه ری ناسیکه قه لا کیه مسه لا په نا و

أ - جەعفەرسو لتان.

عەبدوسسەمەدئاغا و ميرزا عەلىبەكى جەوانشير بــه لەشكرەوە مەجەكــەيان ئەنگاۋتبۇۋ لە يەۋنى ۋا تەنگەيان بە قەلانشېئان ھەلچنىيوق ھەر كە گەيىشتنى لەربورە بەلامارى لەشكرى بەرمورووبان دا و خبرايەكى ئاگرى شەر ھەلگيرسا و گرفهی کرد و دهنگی تهپل و زورنا بهرهو حبهویقی ئاسمیان بازرهقیهی بهست. لهبهرودي تهشريفي موباردكي تيمامقو ثيخان راستهوخق بهشداري شهر والتكدان بوو، سەرۆكانى ئەلشار و عيلاتى ناودار بە يشتيوانى وى بەراستى ئازاپەتى و مەردايەتىيان دەنسوانسىد. سسەرەنجام ئەسىتىرەي بسەختى جەوانستىر كەوتسە راخوشین و سهروک و سهردارانی نهو ختله و بیاوانی سهرناس گیران و نهوانی تر روویان ومرکیرا و ههلانس و بسهریی چارمرمشیدا رؤیشتن. بالسهوانانی ئەفشار و دونبولى كەوتتە دوويان و بە دەسىتى بىس خەنيمەتبەۋە گەرانسەۋە. ئيمارقو ليخان، مهلا يهنا و عهيدوسسهمه دناغا و ميرزا عهلي به كه به ديسل گیرابوون، ئەسپاردەي ئەجمەدخانى دونبولى حاكمى خۆي كردن كە چاوى ب سهریانهوه بی. باشان دوای ریکوییک کردنی کاروباری نُهو ناوجه به و دانان و برينهومي ديارييه كي كه دهبي بدري، ئيمام قو لي خان ويّراي ئه حمه دخاني [كورد] له ناسکهقه لاوه لهشکریان دهنگ دا و ثالای سهرکه وتنیان بهرمو تهوریز ههاندا. باش ئەرەي ركينى بەشان و شەركەتى لە جىمەنى قەرەنەيەي تەسبورج بنسەي دانا، نەجەقۇلىخانى بەگلەربەكى تەورىز ھەلۈمەرجەكەي ومبەرجاو گىرت و هات و بنِشکهشی باش و گرانبایی هنِنان و گوتی که به دیداری ئیمامقو لـیخــان گەشاۋەتەۋە و كەيقى سازە. ھەرۋەھا ۋەئەستۇى خۆي گرت كە ھەمۋۇ سالى بۇ دابینکردنی بیداویستیهکانی سیا بری بینجههزار تمهنی تهوریزی بسه نهغند و بنِنجههزار خالواری ههشت عهبباسی ده غلودان و تضاق بننربشه خزمهشی. هەروەھا ئەمانوللاخانى والى سنە، شەمخالخانى ئەنشارى حاكمى ساينقەلا،

ا - هەر غەبباسىيەك چوار شاپى بووە. سكەي زېر و زيـوى ســەردەمى ســەفەوى شــەم وردەپوولە بە ئاوى شاغەبباسى سەفەوى ئاودېر كراود

بوداقخانی محوکری حوکدداری سابلاغ، تهجمه دخانی موقه ددهمی حساکمی مدراغه و تهجمه دخانی دونبولی حوکمرانی خوی ملیان وه به رجه همهی ده ده ده دخانی نوب رجه اله و ده ده و اسپاردان خوایی نهبوون به نامه و راسپاردان خوایی نهبوون به پنهلی بوون و زوریان قاقه زنووسین و به لیّن و پهیمانی پتهویان دا و سویندیان خوارد که له قاقلانکووه به رمو نیره همه و و لایسه سه دهمه نیمام قولی خانی سه ددار ههستن و دانیشن. ده بی برانین که لهم سه ددهمه دا عملی مرادخانی زهند له هم ریمه کانی نیزاق و فارس دا ده قولی فه رمانی دوایسه تی ده کوتا و ده یگوت هه رمن میرم. له و لاشه وه خانزاده ناغامحه معه دخانی کوری محه محه دحه سه زخانی قاچار که ماوه ی پازده سال دوای شه هیدکرانی باوکی به حوکمی که ریم خانی وه کیا له شیراز به پیزه وه ده سهست و بوو، پاش کوچی دوایی وه کیل به فرت و فیل له شیراز به پیزه و ده ده سهست و بوو، پاش کوچی دوایی وه کیل به فرت و فیل تو انیب وی دانیوه ی دانیوه. دیاره به پشتیوانی خودای تاق و ته نیا کور ته باسیک سه باره ت به ویان و به سه ده اتی ثهم پادشایه لهم کتید دا ده دریت کوو.

بهکورتی دوای راپهراندنی شم کارانه له چیمهنی قهرمته پهی تهسوو چهوه هوردووی سهردار بهرمو ورمی بزووت و چهند خهس له هاکمانی ثازه ربایجان که له رکیفی دا بوون، گیزنیان لیخواست و ههرکام گهرانه وه مهوته ن و ناوه ندی دهسه لاتی خؤیان. گیمام قو لیخانی به گله ربه گه چهند رؤژیک له قهرمباغی آل الی ملکی خؤی بنه ی داکوتا و کهوته سهیران و راوه کهو و پاشان تهشریفی برده وه ورمی. همر لهم سهروبه نده دا شیمام قولسی خان کچی شهیمه دخانی حوکمرانی خؤی ماره کرد.



# پەيمانشكاندنى ئەجەڧقولىخانى حاكمى تەوريز و چوونى ئىمامقولىخان بۆگرتنى شارەكە و ليدانى حوكمړان

له سهرمتای سالی سهرموخیری ۱۱۹۳ ی کؤچی/۱۷۸۱ ۱۷۸۲ زایینیدا، پاش بهریدومچدوونی جیژنی نسهوروزی سدو لتانسی، نیمام قولی خسان تیشکه ی به سهرکردنه و می و همدر کهس شانی چهندی هه لده گرت دیاری و خه لائی دایه. نموانه ی به سیله نیگای میرانه خویندرانه وه بریتی بوون له: میرزا نمبولحه سهنی نیمانلووی سهروک و میمراستی دیوانی پیتاک و عه سکهرخانی میرناخوری برای؛ مه حمو و دخانی سهروکی تیره ی نموشاری ساین قه لا؛ خان نه میربه گی پیشسپی تایفه ی خه لهجی باراندیز: نم للایاربه گ و حوسین تولیس به این نیشرک ناغایه تی که پیشتر خوابه خشیو سهرمه ست به که بدر پرسی بوو، پله ی نیشیک ناغایه تی که پیشتر خوابه خشیو سهرمه ست به کی بدر پرسی بوو، ویرای نازناوی خانی باربووی عه لی در ناسو استانی قاسطووی کرد و کچی

هەرچۆننک بن دواى رنگدوپنک کردنى کاروبارى لەشكر و رنگخستنى رئوشوننى گرينگى ولاتەكە، چەند پپاويكى بە رئوجنى ئەفشارى دەنارىن بىق وەرگرتنى ئەو پوول و كەلوپەلەى پارەكە حاكمانى ئازەربايجان بەلاننيان دابوو بىدەن. بق وينى خانئەمىرىكى سەرۋكى تايفىەى خەلسەجى بەرپكردە لاى نەجەك قولىخانى بەگلەربەگى سەرۋكى تايفىەى خەلسەجى بەرپكردە لاى ئەجەك قولىخانى بەگلەربەگى ئەورىز و نامەيەكى ئاواى لىئ نووسىى: وەكوو ئاگادارى پېشتر برايمخەلىلخانى جەوانشنر و نەزەرعەلىخانى شاسىميوان و عەلىخانى شوقاقى ھەليانكوتايە سەر قەلاى تەورىز و شدوويان لىنهەلكىنىشا و زەرەد و زيانىكى زۇر بە سەر شانى دانىشتووانىدا ھات. ئەگەرچى ھەموويان كەوردان و دەرىتىدى دەسىتى كوردان و

لنیباندرا و ههلاتن، بهلام من نهودمم پهیکهردهیانم به بهروهوهند نسهزانی و لسه راستیدا نهو جؤردی شیاوه دهمکوت نهکران. جا بؤیه نیستا تهواو لیبراوین کسه پیکهوه کوانووی ناگری دووبهردهایهتی دورمنانی خؤمالی تهفروتونا بکهین و پاشسان بکهویشه بهرپهرچدانسهوهی خسهنیمانی لاوهکسی. نسهرکی دراوسینیهتی ههددهگری که نیوهش بکهونه ساز کردنی لهشکر و شانبهشانمان بن. هسهروهها نهو بره دراو و مردهمالهی قهرار وابوو بیکهیه دیاری بهم راسیپاردهیهدا بینیسره ههتا بتوانین قؤشهنی پی تهیار بکهین و خیرایهکی له ورمیوه بیزووین و ویرای سپای نهجمهدخانی دونیو لی بهرمو شوینی مهبهست بکهویندری.

پاش ئەومى خانئەمىربەگ لە ماوميەكى كەمدا گەيشتە ورمى و نامەكەى خستە بەرچاوى ئەجەفقو لىخان، لەرتوم بەگلەربەگى تەورىز لىنىكەوت گومان و پېتىوابوو فىللوفرت و ناراستى بە دواوميە و ولامىتى چاكى ئەدايسەو، بەروالەت خانئەمىربەگى وەرگرت و لە مالى مىرزا زەمانى دەمراسىتى تەورىز لايمەزراند. خانى راسپاردە بە زىرەكى و وريايى خىقى زانسى كە بەگلەربەگى تەورىز چى لە دەروونىدابە و ناتەبايە لەكەل ئىمامقو لىيخانى سەردار و ھاورىدىتى ناكا. ھەر بۆيە مائەومى خۆى لەو شارە بە بەرۋەوەنىد نەزانى و بىئىزن گەرايەوە ورمى و ئەومى بىستبووى و تېلىكەيبوو بە خزمەتى راكەياند. بېزىد ئاگرى توورەيى لە ئاورگى سىنەىدا سەرى ھەلدا ۋ لەرتوم ھەشىتھەزار بولىدى ناودارى ئەنشار، زەرزا، موكرى، بابانى سنە، موقەددەمى مەراغە و ئەششارى سايىقەلا كە لەوى ئامادە بوون و دەيانويست سەرەتا بچنىه شەرى سەرىز يوانى ئازەربايجان و پاشان بەرەنگارى عەلىمرادخانى زەند راوەسىن، مومكوو بەرايى لەشكر گالى دان بۇ تەورىز و تۆپخانەى رەگەل خستن و واى دان كەخۋشى دوابەدوايان بېروى.

بهکورتی و مختایهک بهرایی لهشکر گهیـشتنه دوور و نیزیکـی تــهوریّز ، تهماشایان کــرد کــه نهجــهاقو لــیخــان پنِـشتر گوندنــشینانی نیزیکهشــاری

راگواستوون و له پهساري شووره و قهلادا دايمهزراندوون و سهرقالي پاراستني قهلايه، چونکه دميزاني که ئيمامقو ليخاني سهردار دمست لنه هنهرا و هينرش هه لناگرئ و ناحه جمع و به نامانجی شهر نیها لاندنی ده جمع. سهر کرده کانی سیا لهسهر راسباردهی سهرداری ناودار کهیخودایسه کی باوه ریپکراویان نارده لای نهجه ف قو لیخان و لیپیان راسیارد که نیمه دمجینه شهری عهلی خانی شو قاقی و نەزەرغەلىخانى شاسەيوان و ئەگەر بەگلەربەگ دەيھەوى بىيە دانىي بادارانىيە و ناريني قوَّشهن يارمه تيمان بدا با بفهرمويّ. نهجه ف قو لي خان ده قويو غر جوابي دانهوه که ناتوانم رهگه لیان بکهوم و پادارانه شم بق نادری. و مختایسه ک سهرکردهکانی سیا ولامی سارد و سر و ریزوراستی بهگلهربهگی شهوریزیان بق هاتهوه نهوهندهی بؤیان کرا دهستیان له تالان و دارووتاندنی دیهات و ناوجهکان نهپاراست. لهم كاتهها نهجه ف قولي خاني شاسه يوان و حوسينن قولسي سولستاني [کوردی] شوقائی که بیشتر لایهنگری بهگلهربهگی تهوریز بوون، روویان اله عەلىخانى شوقاقى وەرگىرا و ھائنە ژېر ئالاي لەشكرى ئىمامقوللىخانى سەردارى ئەفشار. ويككسەرتنى ئىم يوو قۇشپەنە بيوو بيە ھيۆي بيەدىھاتنى خەساراتېكى زۆر و تېكراي ناوچەكانى تەورېز و سەراب بېخوست كران. بەناچار عەلىخانى شوقاقى داواي پارمىەتى كىرد لىيە ئەزەرغىيەلىخىانى شاسپەيوانى ئەردمونِل و ئەوپش لە ناۋەندى دەسەلاتىرا بزووت و گەپشتە سەراب و لەگلەل عبه لي خيان هيرووڙ ميان بيرده سينه ريه جيه فاقو ٿي خياني شاسته يوان و حوستين قو تيسو تاني شو قاقي. لسه دموروبسه ري سهراب هيسزه كانيان تتِكهه لسه نگووت و شمه ريكي قمورس قسمه وما. ناخرييه كمه نه زمر عمه لي خسان سەركەوت و خوستناقولىخان رەوي بەرەو مەراغە و ئەويش كەوتسە شسويتى و بارگه و بنهی راکردووانی تالان کرد و ههر لهسهر نهم رکیف و ههوایه رویشت و دمورهي قهلاي مهراغهي دا. راست لهو جهنگهدا تهجمه دخاني موقه ددمم جووبوو بۆ لاي ئىمامقولىخانى سەردار، بەلام دىسانىش خسەلكى مەراغە وەدەستھاتن و

کەوننە بەربەرجدانەومى هنرشى جەماومرى شاسەيوان و شوقاقى و باراسىتنى خۆپان. پاش تێپهريني بيست روّژ به سهر ماومي گهماروْدا و دياري نهداني هيچ نیشانه به کی سه رکه و تن، نه زه رعه لی خان نه وه ندی توانی دهستی له تبالان و دارووتاندنی گوندهکانی سهر به مهراغه نهگیرایهوه و بهرمو نهردمویل گهرایهوه. ياش رؤيشننهوهي خاني شاسه يوان، ئيمام آو لي خاني سهردار که هيزيکي زؤري كۆكردېۋوه و ئامانچى شكاندنى ئەزەرغەلىخان بوو، شانبەشانى ئەحمەدخانى موقهیدمم و قوشهنی بهررکیْفی بهرمو تهوریّن کهوتهری و له یوو فرسهخی شهو شاره لهشکری خست و داواشی کرد که دهین نهجههههو تیخیانی بهگله ریسهگی [كوردي] تسهوريزيش رمگه تسم بكسوي. بسه لام ومختابسه ك شهمجاريش ولامسي نابه خيري بق هانهوه، لهويوه كوچي لينا و له شهنبي غازاني سوتيتان مهجموودخان هؤردووگای دانا و خؤی خؤش کرد له گرتنی قهلای تهوریز. به حوکمی نهجه فی قو آلی خان دمروازه کانی شار داخران و رنگای هات و جــق گــیران و وای لیّهات که دانیشتووانی تهوریّز دهستیان به باغ و مووجه و مهزرای خویسان رانهدهگهیشت و تهواوی نهو بهرهم و حاسلاتهی کهوتبوونه دمرموه تنداچوون. بهکورتی هدردک لا شبهو و رؤژ لبه دهر و ژوورهوه بنه تنوّپ و تفنهنگ ولامنی پهکتریان دههایهوه. چهند جاریک دهسته یه ک خبر خواز و که پخودا بوونه نيّويؤيوان و قسميان له پيكهاتن و برانهومي شمر كرد، بهلام همولهكانيان هيچي ليَشين نهبو و. مهوداي گهمارو ههڻا شهش مانگي خاياند و ههوا نهوهندهي سارد کردیوو که لهشکرچی زؤر تال و سویریان رادمیوارد و قبه لادارانیش کهوتیوونیه گیژاوی دورد و کویرمومری. وای لیهات که شیمامهٔ لسی خمان همهم بهزویی به قه لانشینان و همم به قوشه نجیبانی دا هات و دهستی هه لگرت و بی نهومی مرادی ومدىبج كهراوه.

## چوونی ئیمامقو لیخانی سهردار بۆ شهر لهگهل عهلیمرادخانی زدند و گهرانهودیهکی کاتی بۆ ورمی

ههروه کو و باسی کرا نیمام قو لے خان به هیزیکی زؤر و زهوه ند و به شهوكه تهوه ماوهي شهش مانگ نهجه فاقو لي خياني دونبولي گهمارق دا. ليهو بهینهدا ناوبراو خودادادخانی کوری به کاغهزیکی پر نکا و بارانهوه نارد بؤ لای عهليم ادخاني زمند كه تهنيا له ههريتمي فارس و ثيراق دمستي دهرؤيي و داواي بارمه تى لېكود. دباره دهيئ ئەمەش بزائين كه تاقمېك لىه حاكسان و خانسانى بهرومفای نازهربایجانیش لهگهانی هاودهنگ و هاونامانج بوون. لهم کانهدا کسه رؤژی ۲۰ی مانگی نیوجیژنان بووه، خودادادخان به ومرگرننی خهلات و حوکمی سهركردايهتي له دمستي عهلي مرادخان دمگانهوه نهوريز. بهگويرهي حلوكمي حاكم و به تەگبىرى نەجەف قولى خانى باوكى، خوداداخان دەكەوپتە رايەراندنى كاروباري گرينگي قرشهن و جهماومري ئاسايي. ئيميامقو تيخيان وهختايسهک دەسەلات و سەربەخۇبى ئەجەفاقولىخان و ھەلگەرائەومى بۇلېك لە ئەمېران و به گله رانی ناز مربایجانی بیسته وه و زانی فینی عهلی مرادخانی زهنده، لیسوی كرؤشت و گوتي واي ناخوا. بؤيه فهرماني يا به لهشكري كنه سنهرهنا برؤنته هەريمى عيّـراق و فــارس و ناوچــه و مەلــبەندەكانى ئــهو خاكــه لــه جــهنگ عهلىمرادخان دەربينن و باشان بق ليدان و گوئيسادانى نەجسەفقوتسىخسان و سەرۇك و سەردارانى ترى ئازەربايجان بادەنەرە سەر ئەم بالە. بــە مەبەسىتى وهدى هننانى ئهم ئاواته به لهشكرى بئ ثامان و شكوّمهندموه به رنگاى سابلاغى موکری دا به رمو ساین قه لا که و ته رئ هه تا گهیشته سنو وری سنه و که رده لان. اسه مهودای رنگادا روژ به روژ هنزهکانی زیادیان دمکرد و باشتهکهوت و یادارانسهی سبای له خهلکی نهو ناوجه و مهالبهندانه وهردهگرت کنه بنِسیدا دهرؤیسی.... ئەمانو للاخانى ئەردەلانى والى سنەش دايە يال ھۆردووى و ھێزێكى زۆرى سنە و مه لبه نده کانی کؤ کر ده وه و سهری و هبه رفه استه رسته ردار هینا و له به روه ی عەلىخانى ئەنشارى خەمسەيى حوكمرانى سەربەدەرەۋەي زەنجان ماۋەيەك بوق

سەرى وەبەر غەلىمرادخانى زەند نەدينا و ليىھەلگەرابۋوە و دەسىتەوداوينى ئيمام قو لي خان بيوو، سهردار له [خاكي] ئەردەلان موه سهري ركيفي بهرهو زهنجان ومرسووراند و رؤیی و چهند رؤویک لهوی میوانداری کرا و دمستی ریزی بق لەسەر سىنگ داندرا. وەختاپەك عەلىخانى ئەلشار سەبارەت بە پەلاماردانى عيراق راويدي بيكرا، چوونهكهي به بهرومومند نهزاني و گوشي هسهنا ناوجسه و مەلبەندەكانى ئازەربايجان بۇ سەربار ياك نەكرېنەوە و بوۋمنانى خۇمالى لىھ بنهوبالهوه سهريه خؤين، جوونه سهر ههريم و خهنيماني يوور مدمست كاريكي نابهجیّیه و بیاوی فامیده و دووربین شتی وا ناکا. سهردار نعم باس و تهگییرهی به دلهوه نووسا و وازي له چوونه عبراق هبنا. عهليخان به بيستياري خــوي بياويكي باوەربېكراوي به ناوي وەلسىبەگ ويسراي كۆمەتسەچەكداريك بسەرەو نازهربایجان گال با و سهرداریش رهزامهندی دهربری و باشان خوشیان کهوتنه شوينيان. له شارهديي ميانه فهرهجو للإخاني حاكمي خه لخال دايه بال لهشكري سهردار و عهلیخانی شوقاقی حاکمی سهرابیش سادقسو تنانی کوره گهورهی خترى كه لاونكى ناوبهدمرموه بسوو، لسهگهل كۆمهلىنك كوردى شبوقاقى و جهماومریکی دیکه ناردی بق هؤردووی سهردار و بقخوی سهبارهت به نسهجوونی هێندێکی بروبیانوو هێنانهوه.

ليّردا پيْويست به پوون كردنهوديه كه له بابهت نهچوون و تيكدانهودى سهفهردكهى ئيمامقو ليخان بۆ ئيّراق بهم ههموود هيّز و لهشكردود چهند جـوّره گيّرانهوده له گوّريدايه. هينديّک ددليّن کـه عـهليخان و سايري بـهدخوازاني چاويان بهرايي نهدا و نهپانهيّشت بچي و ددستهيه که پيّيانوايه سـهردار لهبـهر خاتري ژنيّکي جوان و دلفريّني که هيچکهس تـاي نـهکردووه و ويـددچي کچـي نهحمـهدخاني دونبـولي بووبـي نـهچووه و هيرشـهکهي ههاودشاندوتهود فهرچو نيّک بي ئيمامقو ليخان بـهردو ثارمربايجان ددکهويتـهري و لـه يـهک فرسهخي تهوريّز خيّودت و بارگا ههاددها و نهمجاردشيان لهبهر سوّزدي سهرما فرسهخي تهوريّز خيّودت و بارگا ههاددها و نهمجاردشيان لهبهر سوّزدي سهرما دمهدني داريّ.

### چوونهوهی ئیمامقو لیخان بۆ شەر لەگەل عەلىمرادخانی زەند و بړانەوەی چارەنووسی

لهم بهینانها رووداویکی سهیروسهمهرهی شاسمانی خفق نوانند و لسه سهره تای مانگی رهجهبهوه ههتا چل رقران ولات تار ههلگهرا و بسه رقرا و شسهو دههی خور و مانگ دهنگوت کاسهی کهینی خورنن و وای لیّهات خهلکی رمشوّکی که پیّیانوابوو رقرگیراوه کهونت بسمجی هینانی تنویزی رقرگیران. بهلام شهستیره ناسان لایان وابوو که ههرا و ههاللا و خوینرشتنیکی به پانهوه تسهواوی ههریمهکانی نیران بهگشتی و خاکی ثاره ربایجان بهتایبهتی دهگریتهوه.

همرومکوو پیشتر باسی کرا ئیمامقولیخانی سهربار که له سهرمتای شهم ساله دا دهیههویست بچینه شهری عهلی مرادخانی زهند به چهند هؤیسه کی پهکی بهلاماره کهی خسته وه و گرتنی تهوریزیش وه بوا کهوت. لهم سهروبه نده دا دیسان هموای له شکر کیشان و گرتنی خاک و همریمان له سهری دا و خقی له چووشه نیراق خقش کرد و گوتهی نهستیزه گهران که دهیانگوت دهبی به پادشا نهوهندهی دیکهی هان دا و پالی پیومنا. وهختایه که دهیانگوت دهبی به پادشا نهوهندهی دیکهی هان دا و پالی پیومنا. وهختایه که دهنای و همرای ثمم هیرشه بلاوبووه و دیکهی هان دا و پالی پیومنا. وهختایه دهنای بهگهربهگی تسهوریز یه کجار زقر حهجمینی لی ههداگیرا و بهناچار چهندین پیاوی ناقلمه ند و زانسای سهرناسی برگیشی بینه و به به بهشهده سه لاتی خوره بیاوی چا به و و از له لاساری و پر کیشی بینه و به به شهده سه لاتی خوت رازی به. نیستا ماوه یه که جماوه ربه پانه وه که وتوونه ویر بالی تهناهی و ناسووده یی و با لهخورا خوینی خه لیک پانه وه که وتوونه ویر بالی تهناهی و ناسووده یی و با لهخورا خوینی خه لیک

ئامة زكارييانه هەرگيز بــه گـونى سـەرداردا رۆنــەچوون و تەنانــەت لـــەسەر مبلهوهزی و دوژمنایهتی سوورتریان کرد. تهجمه دخانی دونبولی خهزووریشی به باری لایهنگریدا قاقهزیکی لینووسی و داوای لیکرد که نهچی، بهلام دیـسانیش ههر پهشیمان نسهبروه. سسهردار کهوشه کؤکردنسهومی قوشسهن و لسه میسرگ و لهوه رگهی گونگنه به ی نیو فرسه خی شار چادر و چیغی رائه نگاوت و به قهدرایه يۆلى ئەستېران تاولى ھەلدا و كەوتە شادى و غەيش و ئۆش و خۆش رابواردن. للهو لاوه ومختابسهک نهجمه ف قولسي خساني به گله ريسه کي شهوريز به لانسي ئيمامقو ليخاندا هيج هيوايهكي نسهماء لهبسهروهي دواي بوولسهرزمي تسهوريز نهیده توانی بینزوی و گیروگهوال بینوو، به سنواری کهواوه چنوو بنو کن ئەحمەدخانى برازاي له خۆپه. ھەرىك خانى دونبولى وايان قسە لېكرد و گوتيان ئەمرۇ كە تەپلى فەرمانرەوايەتى خۆنەگرى ئېران لە ئېراق و فارس بــە نــاوى عهليمرادخانهوه ليّدهدريّ و زرمهي ديّ، وا ويّدهجيّ كه بسهم زووانسه ناوجسه و مەلبەندەكانى ئازەربايجان بېنە بېشېلى سمى رەوەي يەكسمى ھېزەكانى ئـەو، باشه لهسهر چې ئيمه برايهتي بكهين و ههوستاري دهسته لاتي خومتان بدهيشه دەست ئىمامقو لىخانى ئەفشار كە لاوپكى بادىھەوايە و ئەوەي دەيكا لە رېسازى فامین تلاسایه و همنگاوی بهپاریزی تیّدا نیـه؟ نـهخیّر وا ناکـهین و وا چاکـه نامەيەك بنووسىن بۇ غەلىمرادخان و بانگەنشتنى بكەين بۇ ئىم مەلىبەندە و پهنچه باویینه ناتهگی دهسه لاتی. نهم باس و راویژهی نهجه ف قولی خان له گهال ئەھمەدخان بۆيە بوو كە بەگلەربەگى شەورىز دلىنيا ئىدبوو لىنە ھەلۈپىست و هەلسوكەوتى سەربزيوان و خنلاتى ئازەربابجان، چونكە ھىجيان سەريان ومبەرنەدېنا جگە لە ئەجمەدخانى موقەددەمى جاكمى مەراغە كە ئەو كاتى لەبەر چەند ھۆپەك لە ئىمامقولىخان ھەلگەرابۆوە و پەناي بردېسووە بسەر سىنبەرى نهجه فقو لي خان.

به کورتی و مختایه ک نامه ی نیازمه ندانه ی نهجه ف قولی خان و تالمیک له ئەمىرانى ئازەربايجان لە فارس گەيشتە دەستى غەلىمرادخانى زەنىد، چونكىه ناو بانگ و سام و شهو که تی نیمام تو لی خیان سینبه ری ترسی به سهر دلی چەماۋەرى غيراق و خانى زەندا كېشابوو، تەنيا باۋەريان بە نووسىراۋەكانى نهجهه فاقو للهخمان و تهجمه دخان نهده کرد. سهره نجام به بینی راونسژی سەركردەكان و گەورەبپاوانى دەسەلات، حوكمى حكوومەتى ورمى نووسىرا بىق ئەمىر ئەسلانخانى ئەفشارى ساينقەلا ئاسراو بە كورىبەچە و ئۆردرا و ھەزار **کهسیشیان رمگهل خست تا به هاوکاری نهجهفاقولیخان و کوّمهلی دونیولی و** خه لکانی تر خاشهی تو خمی ناته بایی و گنره و کنشهی ثیمارتو لی خان بکندشن! كانيِّك ئەمىر ئەسلانخان گەيشتە تەورىز و نيّوەرۇكى جوكمى خانى زەنىدى ب حاكماني ئازەربايجان راگەياند، ھەموريان بەناچار روويسان كىردە رەوگسەي بيزوه فايي و جوونه بال تهمير تهسلان خان. عه لي مرادخان نووسيبووي تهمر وكسه ئيمامقولي خسان لسه ريسي نسهزاني و باديهه واييرا بؤنسه خسه نيمي دمولسه تو لنے هه لگه راوه ته و و تهمیر نه سلان خان به بنی نهم حوکمه راسینر دراوه که ناوری ئاۋاوەي ئىمامقولى بە ئاوى تىغى تىۋى ئاودارەوە رۇمركىنى و ھەر كەس بچىتە وَيْر سایهی بهیداخی و یکهویّته گیانبازی، گوشهنیگای بهسهر کرینهوهی میرانه دەپگرېتەوە و دەنا چۆنى بېوبىستە ئاوا سىزا دەدرى. سەرۆك و سەردارانى ئازەربايجان بياش بادائەرە، شيانبەشيانى ئەمبرئەسىلانخيان لىيە تيەررىز دەركەوتن و بەرمو شوينى مەبەست ئەسىيان لينگ دا. لــه ناوچــەي سەلــماس ئەجمەدخانى دونبولىش ويراي ھېزەكانى رەگەلپان كەوت. بــەلام لــەم لايــەوە ئيمامقوليخان كه له ميرگؤلاني گويكتهيه لهشكرگاي دانابوو، شهو و رؤل به خاباندنی عهلیرمزاخانی نیشیک ناغاسی رایبوارد و گالهی به بیالهی مهی کرد و

آ - كورەكورد.

به دەستەملانى تلايەۋە. لە ١٥ي مانگى قورباندا ئەقىبەگى ئەفشارى سەركردەي ناوچهی نهنزدل، کاغهزیکی نووسی و به کابرایهکدا ناردی و روونی کردموه که ئەمىرئەسلانخانى كوردبەچە لە لايەن عبەلىمرادخيانى زەنىدموم نېردراومت شهري نيمهامقو لسيخهان وخسان و به كلهراني نازمربايجهان بهناييهت نهجه فالولي خان و تهجمه دخاني دونبولي خهزووري سهردار بالبيان وهيسالي ياوه و ئنستا له چيمهني بؤرشه كي سهالماس به لهشكرنكي وهكوو خيز و خوال بنهیان داکوتاوه و هاکا نهمرق و سبهی له کهلی قوشچی ومسهرکهون و بسهرمو ورميّ داوهرن، بؤيه وا باشه غولامان و نؤكهراني سهردار شاگار بن و خؤيان ساز بكەن بۇ بەرەنگارى. سەردار كە ھىەتا ئىەودەم ھىەرگىز خەيالىنكى ئىاواي بىم منشكىدا نەدەھات و بنىوانەبوو كە كەس بويرى بىزى بنت مەيىدان، ب خويندنهوهي نهو كاغهزه ترسينهره و به بيستني نعم خهبهره نهغيار بؤوه و له خەوى بىنخەياتى راپەرى. رۆۋى ١٧ى مانكى قوربان سەرەنا برايمخانى ئەفشار کسه بنسشهنگی لهشسکر و بیساویکی زرینسگ و ناوبسهدهرموه بسوو ، ویسرای كۆمەتەچەكدارىك بەرنىكرد و دوابەدوايان قەرەنىئاغاي بلباسى لەگەل كوردان نارد. وآيان دانا كه نُعم قوشسهنه لسبه جيمه، سي عسه لي بسه گلووي و مقفاسلوو كۆبېنەۋە و لە سان بدرېن و ياشان باۋوېن. خۆشى لەگەل غەلىخانى ئەنشارى حاکمی خهمسه و سهرکرده ناودارهکان به بشتیوانی بهروهردگاری گهوره له کیات و سیانتنگی موسیارهکدا شیاری به چنهنیشت. هنیشنا شهواوی هنزه کیان **-ببوونه میرگی عبه لی به گلوو و کونه ببوونه و که بسه رایی قوشسه نی** ئەمپرئەسلانخان لە بالى قوشچىرا دەركەوت و خۇي ئواند كە بريتى بوون لە: ئەجمەدخانى جاكمى مەراغە ويراي جەكدارانى موقەددمم؛ نەجسەف،قو تسىخسان و تهجمه دخان لهگهل كؤمه لى شهوريز و [كورداني] دونبولى؛ سادق سوالتاني حوكمداري سەراپ بە سەركردايەتى ختِلى شوقاقى؛ غەبباسقو لىخانى كەنگرلوق ويّراي جهماوهري نهخجهوان و نيّرموان و ديسانهوه هيّزيكي بهرچاوي دونبولي | · . · |

که شابازخان و سولهیمانخان جلهوداریان بوون. نهم هیزانه جهشتنی لافاوی بهلا له کهلی قوشچی را لووزمویان بهست و وای لیّهات که دمشتی به ریالی کهژو كۆي «ئىمامكەندى» و لۆۋارى گۆلى شاھى رورمىن) لەبەر ھاۋانى لەشكر دەنگوت دەريايە شەيۆلان دەدا. سەردارى بوير بە فيز و دەمارى گەنچى تېكەوت و هېنده رانهومستا که قوشهن هممووی سوار بن و جاردمری ناردن ما نهوانهی بارگه و بنهبان دانابوو و خهریکی ههسانهوه و دهرکردنی شهکهتی و وجانی بهکسمیان بوون وریایان بکهنهوه. خنوی ویسرای سنوارانی منهنگور و مامنهش و پیرانیی ويرركيفي قەرەنى ئاغا بەرەوبىرى ھيزەكانى ئەميرئەسلانخان مامزەبان كوتا و به دابی پیشووی که له رؤوی شهر؛ خوودی دهنایسه سسهری و زریسی گسهوجن و چوارناوینهی دمکرده بهری؛ سینگی دایه پیش بق تیکهه تجوون و بهرمنگاری. باش ئەومى لەشكى بەرمورووى يەكتر راومستان، نەجەف تولسى خيانى بەگلەرب كى تەورىز كە بە مەزنەخان ناويان دىنا، بۇ ئەومى قسەي بريبېتەوم، يياوى ناردە لای نیمام آو لی خان و به به نند و نامؤ ژگاری لینی راسیارد به تکوو سهردار دمسبهرداری لاساری و دوومنایهتی بی و شانی بداته ناشتی و پیکهاتن و نهبیته جلهوکیشی کوشت و کوشتار و رژانی خوینی بهناههق. سهردار ولاسی ناحسهز و توند و نیژی دایهوه و راسیاردهکهی ناردهوه؛ ههربؤیه ههردک لا دمستیان برد بؤ جهكان و يتكداها تن. له يهكهم يهلاماردا تيمامقو ليخان لهگهل سواراني جوست و جالاکی بلباس، بیشهنگانی لهشکری بهرموروویان ههانگرتن و شهقورموییان تيخستن و زؤريان ليكوشتن. لهم جهنگهيهدا سهردار چاوي به نهجه ف تو تيخاني مەزنەخان كەوت كە لە جەرگەي سىيادا سىوارى كەۋاۋەييە و ھىيانى قۇشمەنى تهورین و دونبولی دمدا بق خوراگری و نازایهتی ویرای بولهسواریک ههایکرده سەرى و كاتنك نەجەفقولىخان چاونەترسى و ھەلمەتى ئىمامقولىخانى ئىباوا هانه بهرچاوی فهرمانی دا به جهزایرچی و تفهنگدارانی خزمهت رکتفی که بلیتهی جهکیان ههلگیرسینن و وهختایسهک سسهردار و هاورییسانی نیزیسک بوونسهوه بهجاریک دمسریژیان لیکردن و بهراستی فیشهکیک به خهسار نهجوو. کومهایک كورد و ئەنشار و لاوى ئازا وەبەر تېرى ئەجەل ھاتن و لە خاكى نەمان گەوزىن. لهم دمهدا راکردووانی سپای تهوریز و دونبولی تووشی دمستهسواریک بوون که به چوارناله دمهاتنه هانایان. به بیتنی نهوان ورمیان بهرز بؤوه و گهرانهوه و تَيْكُرا هَيْرِشْيَانَ كُرده سهر كُوْمه لي چهكداراني سهردار. جيا راست ليهو بگره و بەردەيەدا سەفىبەگى ئەفشار كە بەيداخدار بوو، بەيداخەكسەي ومكبوو بسەختى خؤی خهواند و پشتی کرده دوژمن و عهلیرهزاخیان و قهرهنی ناغیای بلاباس رمویسن و جهماوهرهکسهی دیکسهش کهوننسه شسوین پیسی راکسر دووان و خوالسی بەيبەختىيان ومسەرى خۇيسان كىرد. كسەچى دېسسانىش ئىمسام توڭسىخسان و ئەحمەدخانى موكرى و جەماوەرتكى كەم خۆيان راگرت و لە شەر و بــەرەنگارى شل نەبوونەود، بەلام ھىچ قايدەي ئەبوو، چونكە سەرەراي شىكانى لەشىكرى، بۆخۈشى له چەند جېگاوە ئەنگوابوو بە سەختى و قۆشەنى بەرامبەرى زياتر بوو له مار و منروو. له و لاشهوه قرجهقرجي مانگي گهلاونيژ و بلنسهي گهرما واي تين هننابوو که منشک له کاژه لاکان دمکو لین و سهرداری ناودار له به ورسایی بهرگهرزی و هالاوی گهرما و خوین له بهر رؤیشتنی، هیزی لیهبرا و له خوانی زينهوه هه لديّرا. عهسكه رخاني ئيمانلووي مير ناخور سنه رياري وهكوو گياني گرنه نامیزی و به یارمهتی چهند کهسیک لهو گیژاوی مهرگه دهربازی کرد و به كويرمريباندا بهرمو شار خوشسي. هيننديک ده لين هنه ر دهگاننهوه دهروازهي عەسكەرخان و دەرانەي چواربورجى رەزاقولىخانى مەلى رووحى دەفريتە باغى ىەھەشت.

لپّرمدا پێوییسته کیه بـزانین بـه چهنـد جؤرێیک باسـی جارهنووسـی ئیمام او لیخان دهکری و ههر کهس به شێوهیهک دهیگێڕێتهوه. هێنـدێک دهلـێن ومختایهک له مهیدانی بهربهرهکانیدا دیویهنی که هێزهکانی تێکوپێک شکاون، له حهیبهتان فجهی کردووه و مردووه. دهسـتهیهک دهلـێن هێنـده بـهغیرهت و شهره في بووه که چيکلدانهي ته قيوه و تاقمينک بييانوايسه نهوه نندهي شاره ق خواريؤتهوه که گياني له قايؤري دهرچووه. بهلام له نيّو ئهفشاري قاسطوودا وا باوه و دهلین که عهلی رمزاخسان لسه گهرمسهی شسه را میسوهی ژاراوی داوه شیخ و كوشتوويهتي. جا بهراستي ويدهجي ئهم كيرانهوهيه له ههمووان دروستتر بين، چونکه رؤر بیستراوه لله بیرمییاوان. ده لین لله سلهره تای شهم میه لاماره دا ئەحمەدخانى دونبولى كە دوۋمنايەتى رەجەلاكى خۆى لەگەل ئەفشاران وەكلوق شتیکی سروشتی دیاره و بهرچاوه، ویرای ئهمیرئهسلانخانی کوردبهجه جهند کاغهز و راسیاردهیان ناربووه بق عهلیرمزاخانی نهمهگنهناسی باومرییکراوی سهردار و به واده و بهلینی بندراوی درق ههایانفریواندووه و کاکه و برالههان لهگهل كردووه. بيّيانگو تووه ههر وهختايهك ئيمامقو ليخان ون بوو له چاوان و ئەمىرئەسلانخسان جىلەرى خىلى ئەقىشارى گرىسە دەسىتى، ھەلىسووراندنى كاروباري ئەفشار دەخرىتە ئەستۇي و تەنائەت دەشكرېتە بريكارى حكوومبەت. ئەو ئانخۇرە ئائىدېزىرە ئەوانىيە تېدېنى و لىيە گەرمىيەي تېكھەلىچووندا كىيە شوينهواري سهركهوتني نهيار دەردەكەوئ، خەيارېكى ۋاراويكراوي دەداتېيـه. دياره ههر خوداش دمزائج وايه يان نا.

بهکورتی نمم رووداوه تال و ناخؤشه دهگهریتهوه رؤوی پینجشهمه ۱۸ی مانگی قوربانی سالی ۱۱۹۷ی کؤچی/ ۱۴ی نوامبری ۱۷۸۳ی زایینی. دیباره لهو گرمه و همرایهدا که دهنگوت رؤوی رابوونهوهیه هیشتا هیچکهس بهم کارمساتهی نهزانیبوو. محهمهدخان بهگی قاسطوو، جهعفهربهگی گهنجالیخبانی، میرزا نمولحهسهنی نیمانلووی وهکیلی ورمی و عهستکهرخانی میرشاخوری بیرای و میرزا ناغورلووی محهمهدلووی مامی دایکی منی نووسهر، شهوی ههینی تهرمهکهی دهشتون و کفنی دهکهه و لهبهر شخوقی مهشخه تان ماموستا میروه حیدناغای کوری میرحوستینی شیخولئیسلامی مهلبهنده که و بهریز مهلا محمهمدحوستینی شیمامجومعه کوری خوابهخشیو شیخ مووساره زای قازی

نویّژی له سهر دهکهن و له گوّرِستانی خان و له پـهنا گـلکوّی رِمزاقو لــیـخــانی باوکی خودالیّخوّشبووی دمینیّژن. دهگیرنهوه که شهم ههلکهوته روّژی دووشهمموّ ۷۴ی مانگی شابان روویداوه و ومبال به ئهستوّی شهو کهسهی که وا دهلیّ.

یهکتک لهو پیاوه سهربهدمرهوانهی که لهم شهرهدا کبوژرا نهسیربهگی خهشاری تیرهی بؤربؤر بوو. نهو سهرکرده سهرناسانهی که شوانیان دهرباز بن و بگهریّنهوه بریتی ببوون له: خانهٔ میربه گی خهلهج، قاره سانبهگی عمرمبلوو، شامحهمههههگی کوههکلوو، محهمهههه و میرزایهگی قاسعلوو و چهند کهسیّکی تر که بو نهوه ی مکورتیم بریبیّتهوه باسسی ههموویان ناکسه، بهریبهیانی قهرهنی ناغای بلباس، عهلیخانی نهفشاری خهمسهی، بالیخان و محمههدنه مینخانی گهرووس که و یرای هیّزهکانی خویان له کیّوی «عهلیمان» لهسهر ههست و گویتو لاغ راومستابوون، به بیستنی نهم ههواله سامناکه ههرکام بهرهو مهوتهنی خویان گهرانهوه. جهعهرقو لیخانی کوری نهحمهدخانی دونیولی به تهگییری بابی که لهشکری له میّرگی قهره حهسهتلوو راوهستابوو رووی کرده قه لا و خوشکی که هاوسهری سهرداری خوابه خشیو بوو، لهگهل خوی هدلیگرت و هموو نیّوماله کهی خسته سهر بیشتی و شیتران و بردییه وه نیّد و هوردور شهماره زیبات له دمرد و نههامه تی مهرگی نیمام قولی خانی خودانیخوشیو و نیوماله کهی خسته سهر بیشتی و شیتران و بردییه و نیّوالی خانه فردور. شمم کاره زیبات له دمرد و نههامه تی مهرگی نیمام قولی خانی خودانیخوشیو و نوه فشاری نیشاندن.

کارهساتیکی دیکهی که چنوار پروژ پناش کنوچیدواینی سنهردار قنهوما، رماربرانی خانی گهرووس بوو. محمهمهنهٔ مینخان که له ورمیّرا بهرمو بیجار بوده، کاتیک گهیشته نیزیک کولته پهی میاندواو به فیت و بنهی قهرهنی ناغنای مامهش تاقمیّک شهرانی و سهربزیوی بلباس چوونه سمر ریّی و پیشیان پیگرت و خانی گهرووس و تیّکرای پیاوه کانیان قه لتوبر کرد و تهنانهت یه ک کهسیان به زیندوویی دهرنه چوو که خهبهر بهریّته وه بنو ولات و ههرچنسی بوویان به زیندوای و مدرهمال کهوتنه چنگ بلباسان.

خة لاسهى كهلام باش نهم رووداوانه، مجهمهدقولي خيان و قاسيمخيان ههردک برای خوابهخشیو نیمامقو لی خان ویبرای کهیخودا و بیاوماقوولانی ئەنشار خوونە لەشكرگاي نەجبەق تو تى خيان و ئەجبەدخان ليە مېرگيۇلانى قەرەخەسەنلوۋ و سەريان دانەۋاند ۋ دەستيان بەردايەۋە. سىمردار لىلە مندالىي نیرینه چواری ههتیوی له یوا بهجیّمان و بریتی بوون له: حوسیّن آو لیخان کسه دایکی له تایفهی خهلهچی باراندیز بلوو؛ محهمهدعیلساخان، خودادادختان و لونفعهلیخان که له داوینی کچی رؤسته مخانی قاسملووی حاکمی بیشووی ورمن بەرببوونەوە. بە ھيواي خودا لە جيى خۆيدا باسىي ھىمموويان دەكىرى. سهرداری خوابه خشیو له کانی گواستنه وهی مال و کلیچی بو دنیای دیکه هنشتا سى سالى تەواوى لە قۇناخەكانى ژبانى ھەتئەبواردبوو. لىه تەممەنى شمازدە سالیدا رؤنیشته سهر تهختی دهسه لات و مناوهی دوازده بنان چنارده سنال بنه شيّوه يهكى سهربه خق حكوومه تى كبرد و بهراستى دهكس ي بليّى فهرمانس مواي نازهربایجان بوو. هیندیک دهلین بیست و شهش سال ژیاوه و همر خوداش دەزائى. مېرزا ئاغورلوو ئاسىراو بــه «حــيرەت» ر<u>تكــەوتى كــۆچىدوايــى ئــەو</u> خوابه خشيومي ئاوا هؤ نيو متهوم:

> ئىمام قولىخسان ئاكسامى ئەفستىار عەقل بنىگوتم رىكسەوتى مسەركى

<sup>\*\*\*\*</sup> 

أ - «گردید سیاه قدسیان را سردار» دهبیته سالی ۱۱۹۷.

# رووداوهکانی پاش نهمانی ئیمامقو لیخان و وهلانانی ئهمیرئهسلانخان و ریخۆشکردن بۆ حکوومهتی محهممهدقو لیخانی کوری رهزاقو لیخان

باش ئەوەي غەلىمرادخانى زەند جلەوى كوومەتى ورمنى دايسە دەسست ئەمىرئەسلانخان، غەشىرەتى دونبولى بەينى دوۋمنايەتى دېرىنەيان لەگەل خيلي تهفشار محهمهدقو ليخاني براي نيونجي ئيمامقولي خانيان ويراي خؤيان برد و له سه تماس دایانه چنگ پاسهوانان و چؤنیهتی رووداوهکهیان نووستی و نارديان بق خاني زوند. لهو لاوه ئەمپرئەسلانخاني كورديەچە لەسسەر تبەختى دهسه لاتی ورمی بالی داوه و کاروباری گرینگی خه لکی ولاته کهی تهسیارده دهست عهلی و زاخان و بهگویر می به اینی پیشووی کچیکی زور منال و تهمهان کالی ليخواست و زدماودندي لهگهل كرد كه بهراستي ودختي ميبردي نهيوو. بيق بهیانهی دوای بووک گویزرانهوه که بیاوماقر ولان دمجوونه دیداری قسمه پهکی ناشیاوی سهباردت به کچکهی عبهای رمزاخیان بیه زاری دا هیات کیه به راستی خەزوورى ينى شكاپەرە و ھەموو ئەفشار غيرەتيان ينىومكول ھات. برايمخانى سەرۆكديوان كە خۆي بۇ رائەگيرا لئى ھەلگەراۋە و گەلئكى قسەي تالوتوون لە منگی تهمیرتهسلان خان نا و له ریزی دیدارکهران وهدهرکمهوت و شابؤرهی ئەفشاران لە دەرەومى ديومخان لە دەورمى ئەو بياو ئازايىـ ھىالان و كرديانــه گورمگور و همراهمرا سمباردت تهمیرتهسلانخان. تاخرییهکهی تهمایان گرت که بهاو بنترنه لای قهرهنی ناغای بلباسی لایهنگر و خزمهنگاری نهفشار کنه بسن و بارمەتىيان بدا. ھەتتا ئىدو گەيىشىن ئەفىشارى ورمىن كۆبۈۈنىدود و لەگلەل ئەمبرئەسلانخان كەوتتە دۋاپسەتى. كەلەۋەكتىشى و دۇۋبەرەكاپسەتى دەسستى

پنکردبوو که قهرهنی ناغا به خوی و ههزار سوارهی در و دلیرموه ناسوگی دا و له کنوی عهلیمان لهنگهری گرت و له بیرایمخانی سیهرؤک دیبوانی راسیارد کیه هاتووم. برایمخان به بیستنی شهم ههوالسه ورهی بسهرزتر بسؤوه و نسازانسس ههنگیاوی تا و لهگهل هیزیک دمورهی خانهمیری دا و کردی به گرمه و ههرا و تفەنگەھەلتۆقاندن. جەماوەرەكەي ويكرا ھاواريان دەكرد دەبئ ئەمېر ئەسلانخان له ديوه خاني حكوومه تي وه ده ركه وي و بروا، ده نا ده پته زينين. ئه مير ئه سلان خان تؤقی و پهنای خواست. برایمخان بهینی بهرژموهندی زهمیان دالیدهی دا و شهو بنِچارەيە ئاھومنِد و رەنجەرۆ بۆي قوتار بوو. قەرەنىئاغا لە كۆرى غەلىمانەرە ينيئناييه ركنيف كه بكونته شونني وبه رووتوقووني بيننريتهوه لاي عهلى مرادخان، به لام برايمخان له ناكام و سهر منجامي كارهكه تؤقي و دهمارگري خيِّلاتيشي تيِّهنِنا و نههيهيِّشت قەرەنىئاغا بچيئ و يهاشيمانيس كسردەوە. ئەمپرئەسلان بە ھەزار ترس و دلەراوكە توانى لىلە چنىگ ئەفىشار و بىلباسان دەرباز بن و ملى رنگاي ئېراقىي گرتەبسەر. ياش رۆپىشىننى ئىمو بىرايوخسان، قەرەنىئاغاي بلپاسى بە تەنتەنە و سەنسەنەيەكى شكۆمەندەوە ھېنايە نېو شار. دواتر ويرأى قسهرهني ثاغباء مبيرزا تهبوليه سسهني ومكيبلء مبيرزا مبستهفاي سەغدلۇۋى سەرخىسىپ، مخەممسەدخانىسەگى ردىسىنى بسەرەي قساسىلوۋ، حوسين قولي به كي ريش چه رمكي نه رمشلوو ، منه حمو و دخاني سنه رؤكي نبيرهي ئەفشارى ساينقەلا، ھەسكەرخانى ئىمانلوق و ئتكراى سەرۆك و سىەركردەكانى خَيْلُ دانيشتن و كهوننه باس و راويْرْ. ههموو وايان به بـاش زانــي كــه خــودي دیوان به گی و میرزا نه بولحه سه نی وه کیل و مجهمه دخان به گی هه ستن و مجنسه خوّی سِوّ لای تهجمه دخانی دونبولی و پرس و تهگیپری بی بکهن و آثهگهر رازی بوو] محهمه دقو ليخاني براي خوابه خشيو ئيمام قولي خان به رنه ورمي و لهسهر كورسى دەسەلاتى دابنين. كاتنك برايمخان و كۆمەلى ھاورئىسانى گەيىشننە مەلىبەندى خىۋش و هەستېزوپنى خۆي و چوونە دېدارى ئەھمەدخانى دونبولى و ويست و ئامانجى خۆپان بېراگەياند، ئەحمەدخان بە توورەپى كەوتە سەركۆنەيان و گوتى كارى ئاوا ناجهیاز و نالهبار ههر له ئهفشاران دمومشیّتهوه و کهسی دیکه ئهومنندمی شوو لينهه تناكيشي. يق جما له ليبرسينهوه و هه تبينجاني عهلي مرادخاني زهند ناترسن؟ برایمخان نعم قسانهی له دلی گران هاتن و بیسان دوساری بیزووت و ولامني داوه کيه ئيميه بيه بارميهتي خوداي گيهوره بيشتئهستوورين و ليه عەلىمرادخان و كەسانى دېكە ئاترسىن و سەريان بۇ شۆر ئاكەين. ئەھمەدخان به قسهکهی خوّی تهریق بؤوه و هندیش دوا و کهوته دلدانهوهیان و گوتی تهمرق میوانی مسنن، سسبه بنی کاغه زنان دوده مسی و پیاوتسان رهگه ل دوخهم هه تا مجهممه دقو لي خان له سه لماسه وه به رن. برايم خان گوشي پيويستمان به حوكم و چاومدیزی تو نیه به پشتیوانی خودای مهزن... . نهمهی گوت و لهگهل بولی هاوریّیانی خویان هاویشته سهر خوانی زین و به سمهررمو جوونه دیلممهقانی سه تماس و به خوشی و ناخوشی مجهمه داو تی خانیان اسه چنگ باسته وانانی دەرھىنا و بە غار و برتاو بەرەو ورمى بووندەوە. ئىزىك تارىكانى گەيىشىنە گوندی «قەرەلەر» و لايان دا. بۇ سېھىنى ورد و درشتى خەلكى شار بــه لىـشاو جوونه بنشوازی و زؤر به ریز و حورمهتهوه هننایانه ننو شار و لهسهر تهختی حكوومه تيان دانا.



#### مجەممەدقو لىخانى بەگلەربەگ

وهكوو بيشش ناماؤهي بيكرا له ناخري منانكي جيمنادي بهكمهي ساليي ١١٩٨ي كۆچى/ ٢٧ي ئاورىلى ١٧٨٤ي زايينىدا، محەممەدلولىخان بە يشتيوانى و يەككرتووپى خيلى ئەنشار توانى لەسەر كورسى دەسەلاتى بەگلەربەگايەتى بال بداتهوه. جهماوهر و حیّلاتی سهرستووران ههموویان به هیّنانی دیاری روویسان کر ده بارگای دمسه لاتی و ههر کامه بان چنق نی بدو بنسته شاوه به سیه رکز انهوه و جاكهبان لهگهل كرا. محهمهداولىخان هنشتا لله همهرهاي لاويدا ده ويا و يٽي خوش يو و په شادي و کامهراني بيگوڙمريني و ههر له سهرمتاوه بــهگوٽرهي سرشتی خوی شانی شل کرد بو رایهراندنی کاروباری گرینگی قه تـهمرهوی ژیـر دەسەلاتى و چاوى بە بلە و بايەكانى حكوومەتىدا گيرا. مىيرزا ئەبولحەسبەنى عەبدولمەلىكى ئاسراو بە ئېمانلووى لەسەر كارى خۇي ھېشتەوە و لــه بلــەي سەرۆكاپەتى بەشى بىتاك و داھات لاينەدا. غەسكەرخانى بىاوكبراشىي ھىەتا يلهى ئتشيك تاغايهتي بنهه لابرد. ميرزا مستهفاي تهفشاري سبه عبدلووي كبرده ســهروکی دیــوانی حیــسابات. نازنــاوی «نهنیــسولحهزرهت»ی دا بــه ئەفراسپابسولتانى سەرۆكى عنلى زەرزا كە يباونكى وريا و تنگەيىشتوو بىوو. گەورەبپاوانى سەردەمى دەسەلاتى بريتىي بىوون لىه: ١- بەريّز ميرومحيدئاغاي کوری خوابه خسیو میرزا حوسینی شیخولتیسلامی بیشوو که له ریازی گەورەسەيدان و مەزئەمسەلاكاندا خىقى دەنوانىد و جېلىي بساوكى گرتېلۇوە. ٣- ، مامؤستا مهلا محممه دحوسيني كوري مهلا مووسيار مزا كيوري قيازي ناغيار مزا ثيمامجومعهيهتي ورميني به تهستووه بوو. ٣- ريزدار تاخوند مهلا سهفهر ناودير به نیزامه ددین که گهلی سال له «خهانا» و «خوانهان» خونندبووی و تنبان دا گهرابوو. ٤- هیژایسانی بهرزهجی مهلا محهمه و مهلا عهلی کسورانی خودالنخوشيوو مهلا مجهمه دباقري نهفشار کنه گري وگول و کاروباري شهرعيان جي بهجي دهكرد. ٥- رهجيم خاني كوري نه في خاني قاسملوو. ٢- مسهجموود خاني كوري مو تمين خاني ئەنشارى ساين قەلا. ٧- ئەللاياريەكى ئەنشارى ئــەرەشلــوو. ٨- جوسين قبو تي به كني ئنه فشناري شهره شلبوق ٩- مجهمه ديا هير سو تنتاني كورى شەھريارخانى گۆندۈزلۈۋ. ١٠- مجەممەدبەكى كۆھەكلوۋ ١١- ھۈستىنبەكى قەرەھەسسەنلوق. ١٣- ئەۋرۆزغسەلىسوڭىئانى ئەرەشىلوق. ١٣- ھۈسسىنىسەگى قبووزيبودنند. ١٤- سەلى، ببەكى يوورغبانليوو. ١٥- بايسايەكى عبەرەبلسوو. ١٦- عەبدوررەزابەكى توتەلوو. ١٧- ميرزا خانبەكى خەلەج. ١٧- ئاغاجانبەكى خەلەج، كە ئەو چــاردەي كەســەي نواپــي ھــەمووپان ســەركردە و ســەرھێڙ و سيهرة كي تبيره و تايفيهي خؤيبان بيرون. تهمانيه ويبراي كهسيانتكي ديكيه بمستهونهزمري راومستان و كهوتنه خزمهت كردن و ههالبؤاردني لاواني نهفشار و له مهیدانی جهرگهقه لای حکوومه تیدا مهشقیان بینده کردن و بنق چاونه ترسسی راياندينان. ميرزا شاغورلوو ناوديّر به «حيرةت» كه كوره گەورەي خوابه خـشيو میران به گی تهرمشلو و بوو . اله به رومی بیستان زوری زمحمه تا بسه فیرکسرین و بارهنناني منداله كاني ئيمام أو لي خانه وه كنشابوو، يلهي مهزنه مه لايه تي باربوو كرا. لمع به ينه با و له سهرهتاي مانگي مجهررهمي نهم ساله با، نهجه ف تو لي خاني بونبولي بهگلهريهگي تهوريّن نهخوّش كهوت و تيّكهه لگلا و بناش بنازده روّوان، حوى هەينى لاى بەيانى چوو بەرەوپيرى بانگەوازى گەرانەوە (بىق خەزىنسەى يەزدانى].'

پاش کۆچىدوايى نەجەف آو لىخان، خەلكى تەورنز خودادادخانى كورپان لە چنى دانا و برديانە سەر تەختى دەسەلات و خۆيان لە خزمەت كردنى ھەلكرد.

آ - ليرمدا جهند شيعريكمان هه لقر تاند. م پ

ميزووى ئەفشار ميزووى ئەفشار

خودادادخان دوای چهند رؤویک کهوته سهر فیز و ههوای جهوانی و دمستی کرد به زولم و زؤردملی و خهلکی تهوریزی تهفره دا و دمرگاکانی دادموانی و پارسسهنگ راگرتنی قفل کردن. ههر بؤیه جسهماومری تسهوریز بسه دنسهی دمهراسستی شسار لییههاگهرانهوه و ورددورده ناگری دوایهتی گرفهی هات.

سادقخانی کوری عهلیخانی شوقاقی که یهکیک بوو لهو کهسانهی شهو سهردهه بانگهشهی حکوومهت و فهرمان ووایهتی دهکرد، به مهبهستی گرتنسی تموریز له شاروکهی سهرابهوه لهشکری دهنگ دا و خودادادخان کهوته نیسو گیژهنی ترس و دله راوکه. به تهگیری لایهنگرانی و شاغاعهای محهمه دی گیژهنی ترس و دله راوکه. به تهگیری لایهنگرانی و شاغاعهای محهمه دقو تموریز دیارییه کی شاو و بهرجاوی نارد به گلهریه گیش رمزامه شدی بهگله ربه گی شه شاری ورمی و داوای یارمه تی لیکرد. به گله ربه گیش رمزامه شدی دمربری و دووهه زار سواری به سهر کردایه تی برایم خانی شه شار نارده فریا و پاریده ی خودادادخان. برایم خان کهوته ری و لمه ناوچه هی تهسروج تووشسی شخصه دخانی دونیولی بوو که ویرای قوشه نی دوچو و به کومه گی خودادادموه و پیکه وه به بیان دایه سهر سادق خانی شوقاقی. ناوبر او به بیستنی شهم همواله نیزش خهله ستن. خودادادخان چون جوان و جاکه شاوا بوو به خانه خویی هیرش خهله ستن. خودادادخان چون جوان و جاکه شاوا بوو به خانه خویی و شخصه دخان و برایم خان و به ویه به دور دیان داده وی میوانداری سیای خوی و شمه شاری کرد و به دمور دیان داده.



كۆچىدوايى عەلىمرادخانى زەند؛

گویزرانهوهی دهسه لات بق جه عفه رخان؛ سه رهه لدانی خیلی هه کاری و راسپیر درانی برایم خان بق داکووژاندنی نمم ناژاوه یه و ده رکه و تنی ناغامحه مه دخانی قاجار

لهم سهروبهنده دا خهبه رهات که عـهلی مرادخـانی زهنـد لـه ئیـسفههان مردووه و دمستی له داوینی دنیای نهمیّن بـهرداوه و تـاج و تـهختی ئامانــهتی بهجی هیّشتووه بق سادق خانی دایـکبـرای. خوابهخـشیو حـاجی سـولهیمانی سهباحی بیدگولی، سالی مردنی ئاوا به شیّعر هیّناوهتهوه:

> ئووسى قەلەمى سەباھى لە كۆشكى سو لتانى رۆيەدەر عەلىمراد، \ جنِى گرتەوە جەعفەرخان

به بلاوپوونهودی نام هموالانه دووباره جیهانی مهند و هندی شده او سهربزیوانی ناهوپهرمویه ان وهخوکهونن و کردیانه ههار و نانهودی دووبهردکایهنی و پهلاماردانی نیرونهوی. بؤ وینه خیلی ههاری دهستیان دری کرده سهر ناوچه و مهابهنده کانی ورمین و گهایک نالهبار جوولانهود. محممه دقو الی خانی بهگاریه که به نامیانجی بهرپهرچدانه و میانی بههاه هاری نارده لای برایه خان که ههرچی زووه له تهوریزدوه بگانی و به ریگای سه اماس دا له گهار هیزدکانی بچینه سهر «نالباغ»ی نیشتمانی خیلی ههکاری و

أ - «عەلى مراد برون شد، نشست جعفر خان»، دەبئته سالى ١٩٩٩.

ئەرەندەي بۇي دەكرى تېپانسرەرېنى و زەبريان لى بومشىنى. كابراي راسىياردە رؤیسی و له مهودای ریپهدا تووشی برایمخان بوو که له شهوریزهوه دههات و ئەرك و فەرمانى بېراگەياند و ئەويش لەربوم گوتى بىھ چىاوان و بىھ ھىەلېكى لهباری دانا. به شانی سه لماسدا وه کوو برووسکه و با تنیه ری و له دمشتی ئالباغ ئاگرى شەر و كوشتارى داگيرساند و خاكى ئەو مەلبەندەي كرد بيخوستى سمى يەكسمانى. بەناچار خىڭى ھەكارى خۆيان لەبەر يەلامارى ئەلىشاران بىق رانهگیرا و قوونه در میان دایه و جهشنی مار و میروو بلاوبوونه وه. بسرایمخسان ويّراي شيّراني شهراني و دليّراني بهناوبانگ و هيّنديّک دمسکهوت و خهنيمـهت سهری ولاخیان و مرسووراند و گهرانهوه و له گوندی ثاوهگهرم شهکهت و ماندوو دابهزین و بنهیان خست و کهوتنه جهسانهوه. بهلام نهیانزانی که خیلی تیشکاوی هه کاری دیسان هیزیکیان کؤ کر دو ته وه دوابه دوایان وه کوو لافاوی به گورم یان به لای لهناکاو کهوتوونه سهریان. وهختایهک برایمخان به هاواری قهرهولان وهخو هاتهوه، شناقهلي بالنهوانهتي بنه لادا كبرد و بهرهگنهي لنهو ننتجيره بهختوهرگهراوانه گرت. ههر که هیزهکان تیکهه تسهنگووتن گسهنجانی چوست و چالاک و بوتری نهفشار به نووکهنیزدی گیاننهستین و به زمبری شهری ئاگريژين بەراستى ئازايەتىيان نواند و ئاخرېيەكسەي شىنەي سىەركەوتن قىۋى ئالاي ئەفشارى لاواندموه. كوردانى ھەكارى يۆلتكيان لىخكوۋرا و زۆربىەيان ئەنگوان و دىسان زەرەرمەند و خەسباربار رايسانكرد. بىرايمخسان بىيە خىزى و هێزهکانی ههتا سێ فرسهخان ههزارمزیلهی [کنوردانی] ههتبیری و بنه دهستی يرەۋە گەراپەۋە ئاۋچسەي ئىەنزەل و لىلەۋى خەنىمەشلەكانى دابەشلى ۋاچەنلىد سەركردەيەكى بە مەبەسىتى راگەيانىدنى ھەوالىي سىەركەوتن نىاردە خزمىەت محهمه دقو لی خانی به کله ربه گ. ئه ویش حو کمی باراستنی سنو و ران و چاو مدیری جەماۋەرى بۇ بەرنكرد. برايمخانىش گۆگرچينقەلاي قەرەباغى ئەنزەلى كە بىۋ ستختى و بتدرزي و لهميزينهي ناوينانكي لهويهرويتهري هندريمان دهنگي

داوه تهوه ، کردی به بنکهی دهسه لاتی. به لام لهم لایسهوه شـه و ســه رکردانه ی کــه چووبوو نه خزمه ت محهمه دقو لی خان چاکه یان له گــه ل کــرا و خــه لاتی چاکیان درایه.

بیشتر باسی کرا که دوای نهمانی عهلیمرادخان دهسه لاتی نامانه تی و لهرزوّک و خونهگری نیّراق و فارس، دهستاودهستی کرد بو شیّخالیخان و جعفهرخان. لهو پوژگاریدا زهند کهوتنه کیّشه و دووبهرهکایه تی و شبیری دوژمنایه نییان لیّکتر ههژاند و له ماوهیه کی کهردا هیچیسان به یه کنره و نهیشت و ههموویان کوژران و تهنیا لوتف عهلیخانی کوری جهعفهرخان توانی به سلامه تی بوی دهرچی، به لام لهو لاوه پیّزدار ثاغامحهمهدخانی کوره گهورهی محهمهدحه سعن خان که تا شم کاته له مازنده ران بوو به بیستنی شم خهبهرانه و هارووژا، لهبهروه ی خوی به شایانی پادشایه تی دهزانی، هیّنده هه تسوورا و به چیری و چری نیّراچوو که توانی جهعفهرخانی زهند به شکینی و لهسهر تهختی فهرمانی موایه تی بال بدانه وه و کنیّبه کانی میّژوویسی به دوور و لهسهر تهختی فرمانی موایه تی بال بدانه وه و کنیّبه کانی میّژوویسی به دوور و



## شەرى محەممەدقو لىخان لەگەل سادقخانى شوقاقى بە سەركردايەتى برايمخان

بینشتر باسی کرا که سادق خانی شوقاقی حاکمی سدرابی گهرمروود به 

امانچی گرتنی تهوریز لهشکری دهنگ دا، به لام نهفشار و دونبولی چوونه 

یاریده ی خودادادخان و نمویش هیچی بق نهکرا و گهرایهوه. لهم سالهشدا دیسان 

بیری گرتنی تهوریز دالغه ی له میشکی دا و به لهشکسریکی زوّر و زمومندموه 

هات و کهمهندی گهماروی هاویشته دموری قهلای شار. مهزن و ماقوولانی تهوریز 

به دهستووری بیشوو ناغاعه لی محهمهدی تاجرباشییان به پیکرده لای 

محهمهدو تیخان و پینچههزار تمهنیشیان به دیاری بو نارد و داوایان لیکرد 

بینته هانایان. دیاری و داوای تاجرباشی و مرگیران و حوکمیکی نووسی بیو 

برایمخانی نهفشاری سهروکی شهنزمل که به سی ههزار سواره و پیاده ی 

برایمخان نهفشاری سهروکی خودادادخان و نهگهر دیسانیش سادقخان ههلات دهبی 

برایمخان دهستی له دوو نهکاشهوه و ههناکوو سهراب جالهوی نهسیی 

برایمخان دهستی له دوو نهکاشهوه و ههناکوو سهراب جالهوی نهسیی 

نهفشاره ه.

بهمجوّره برایمخان فهرمانی حوکمهانی بهجیّهیّنا و ههر که گهیشته تهوریّز ههمیسان سادقخان خوی به مهردی مهیدانی نهزانی و دهریهری. برایمخان ههتا خاکی سهراب کهوته شهویّنی و نهگهرچی دهستی نهگهیشته سادقخان، به لام نهومندمی شوانی پهنجهیه کی ومشاند و پاشان گهرایهوه تهوریّز و لهوی بنهی داگرت و چاومروانی فهرمانی شازه راوهستا. لهو سهرویهنده دا محهمه دقو لسختان به کهریه کی ورمین پیاوی نارده لای

نه حمه دخانی موقه دره می حاکمی مه راغه و داوای لیّک رد که وه کوو دیاری و شکه پوولتیکی به رچاوی بق بنیّری. نه حمه دخان به گویی نه کرد و نیّر دراوه که ی به گهر به که به ده سبه به گله ربه گی نه دره سبه به گله ربه گی به ده سبه بالی نارده وه. نه ویش فه رمانیّکی نووسی بق برایمخان که به و هیّزه ی نیّستا له ویّر رکنفی دایه بچیّته مه راغه ، خوّشی چه ند روّویّت که میرگ و جیّله وه ری گویگته به له نگه ری گرت همتا قوّشه ن کو بکاته وه . حو کمی ناردن بق بوداق خانی موکری حاکمی سابلاغ و هوّزی بلباسی لاجان و نووحه به گی سه روّی خیّر درزای شنو و میرزاثاغای بشکو فتی و داوای کرد که همه موویان به هیّزموه بگه نی و تاول و خیّره تیان له دهشتی سندووس همالده ن.



آ - نووســـه ر لـــه تـــهواوى دەقەكـــه دا بـــه «شـــكوفتى» هننــــاوه، بـــه لام دروســـته كهى
 مبشكوفتى»يە.

### شهرى محهممه دقو لىخان لهكهل ئه حمه دخانى موقه ددمم

كائنك تهجمه دخان نعم ههوالانهي بيستهوه به لهشكريكي بهزمارهوه لسه مەراغە وەدەركەوت و رووى كردە مەيدانى بــەرەنگارى. هېـشتا قۇناخىك دوور نەكەوتبۆوە كە خەبەريان بۆ بىرد ئەۋە بىرايمخانى ئەفىشار ئىستا بىەرىي ديخورگاندا بهرمو مهراغه بهريوهيه. ههر بؤيله تعجمله دخان سلمري يعكسمي و درسو و راندهوه و له نتو قه لاي مهراغه دا مه ثه ريزي داکو تا و دمورهي درا. به يتي دؤستایه تی و دراوستیه تی تکای له سادق خانی شوقاقی کرد که پاریده ی بیدا و ئەرىش بە قۆشەنى خۆيەرە بەرەو مەراغە بزورت. بەلام رەختايسەك دىتسى سواره و بیادمی برایمخان رنگایان تهنیوه. له نیزیک ناوایی خورخوره بهنای برده قامیشه لانټک. لهو جهنگه با قهرهو له کاني خه پهريان دايه کله دهسته په کې هـــؤزى بــــلباس جـــوون و ديهاتــهكاني مهراغــهيان تـــالان كــردووه و مالـــيكي بئ نُه ندازه بان هيِّناوه و له بنه و بالله وه خله ربكي حه سبانه وه ن و ناگايان لله مهجموودی بهزدواد نیه. سادقخان که وای زانی ههلهکهی خواستهوه و جهشنی شير له قاميشه لان دهريهري و ويراي يؤليك يهلاماري بالباساني دا و جونكه زۆربەيان لە خەوى بېخەبەرىدا بوون، شىيرى تېپىۋى دەمنىەيارېزى تېنسان و ئەوەندەي دستوبرد و ئازايەتى نواند كە تەنيا كەستكيان توانى دەرباز بىج و ئەوائى دى ھەمووپان نوقمى دەرياي مەرگ بوون و پشووپان لىپېرا.

پاشان سادقخان دەسكەوت و ئەسپ و چەكىوچۆ لى بلباسانى وەبەر خۆى دا و لە يارمەتىدانى ئەھمەدخان پەشىمان بىۆوە و بىەرەو سىەراب گەراپىەوە. محەممەدقو لىخانى بەگلەربەگ ھێشتا لە سندووس جوولەى ئەكرىبوو كە ئىمم ھەوالەى پنگەيى و زۆرى پێناخۆش بوو كە ئەم ئىێجىرە توانىويـەتى لىمو داوە دەرباز بن. ئەوسا دووبارە كاغەزىكى ئووسىي بىق بىرايمخىان كىھ تەنگىە بىھ ئەحمەدخانى موقەددەم ھەلچنى و تۆلەي بلباسانى لىزېكاتەوە.

ثه حمه دخان و مختایه ک دیتی که له دوو لاوه سیلاوی به لا دهوره بان داوه چه ند که یخود دا و نامه ی ناردن بق محه ممه دقو لی خان و داوای ثاشتی و پیکهاتنی کرد و خقشی بن و ناخقشی بن سهری بق دانه واند که خه راجی بداتید و به لین و پهیمانی نیوانیان به سویندی پته و داگیر سا. هـه ربقیـه بسرایم خان فـه رمانی گهرانه و می پیدر ا و له ناوچه ی سندووس گهیشته خزمـه ت به گهدریه گ و نید هوردووی ثه فسار. دوای چه ند رقران ئـه و سهرقک هـقز و عهشیره تانه ی کـه ها تبوون هه رکام به پینی پله و پایـه ی خقیـان خـه لاتی چاکیـان درایـه و پایش به سهرکردانه و و دوگـرت و گهرانه و مهوته نی خقیان. برایم خانیش به دابی جـاران گهرایه و و پاراسـتنی ناوچـه ی گوگرچین قه لا که و ته و پاراسـتنی ناوچـه ی گوگرچین قه لا که و ته و سهر کاروبـاری سـه رکردایه تی و پاراسـتنی ناوچـه ی ثه نزمل.



## تێچاندنی ئەحمەدخانی دونبولی بۆ برایمخانی ئەفشار و کوێرکردنی ئەو سەرکردە ئازایە بە دەست محەممەدقو لیخانی بەگلەربەگ

تُهجمه دخاني دونيو لي حوكمراني خيزي هيهر ليه كؤنيهوه بيرايم خياني ئەنشارى ئاخۇش دەۋپىيت و دەپيوغزاند. لەم ماۋەپەدا لېدانى خېلى ھىەكارى و گهمارؤی شاری مهراغه و گوئ بادانی سادق خانی شوقاقی و زمبرومشاندنه کانی برابعخان له تهوريّز تهوهندهي ديكهيان سندووقي سينهي خياني دونبيولي ليه کینهی ٹاختی جا لهبهرومی که گهشهی کاروباری مجەممهدقو ٹیخانی ٹهفشار و سەربەخۆيى دەسەلاتى ئەوي دەبردەۋە سىلەر ئازاپسەتى و ھونسەر و جەۋھسەر و لنومشاوهیی برایمخان و به چاوی خوشی دهیدیت، له دهرفهنیک دهگهرا که به ههر فێڵوفرنٽێکي بۆي بکرێ ناوبراو لهبهرچاوي بهگلەربەگي ساويلکه بخا. لــه رووی شهم تیبینی و بوجوونانه وه دهرگای نوستایه تی و پهکیتی لهگهال مجهمهدقو ليخاني به كله ربه گ كردنهوه و كهونه ناردني كاغلهز و راسليارده و دباري و خهلاتان و کچپکي خوشي دايه. له قاقهزيکدا که تهجمه دخان يو زاواکهي خقى ناردبوو، واي تتهيّنابوو كه برايمخان تهواوي شهم سهركهوتنانهي له به خت و چارمی به گله ربه گ نو و سراون ، به هو نهر و شمار مزایی و لیو مشماوه یی خۆي دادەنى. بۆپە وا ديارە كە ھەلمى خۆپەزلزانى و بادېھمەوايى لىم مېشكى يووک و بن لنکدانه وهی هه لدهستن و خودبه سه رکاری وا ناله بار ده کا کنه خەسارەتى قورسى لىدەكەويتەوە. ئادەمىزادى ئاوا نابى ھىندەي جلەو بىق شىل بكريّ و يشتي ييّبهستري، چونكه بهرژهومندي دين و دمسهلاتي تيّدا نيه. من له رووی دلسۆزی و چاکەوە ئەوانىم گوت و ئىدى ئىختىسار بىيە دەسىت خودى به کله ربه که. نام شینه درق و هه تبه ست و تقمانه ی نامحمه دی دونبولی سه بارمت به برایمخانی رووراست و بیپیچویهنا که لهبهر چاوی وردبینان دمتگوت مـزی زيّر كفته ، له يوّ تهي دلي پهگلهريهگي گهنجي كالفاءدا ومكو و نهخشيكي كه لهسهر بەرد ھەلكەندرى ئاواي جىگرت و لەو بېجارەي بىيخەبسەرە كەوتسە دردۆنگىي. بهتایبهت کابرای راسیارده و نامهبهری نهجمهدخان له دهرفهنیکدا کهوشه شهیتانی و شؤفاری و نهوهندهی دیکهی بپوهنا و خانی نهفشاری هه تسفریواند و له ریگای راستی ترازاند. بوای جهند رؤژیک بهگلهربهگ به بیانووی راوی خاسهکهو رووی کرده ناوچهی تهنزهل و رووداویکیش باوی هسهنگاوی خوشستر کرد. برایمخان که بیستبوویهوه ئهجمه دخان بؤی تیّجاندووه ههر به دوژمنایه تی كبارواني خؤيسهي رووت كردبسوو لسه كسهلي قوشسجي واجهنس كهسيكيسشي هەلداشتبورنە ھەريمى نەمان. بەكورتى كانتېك محەممەدقولىيخان گەيىشتە ناوچەي ئەنزەل، برايمخان لە گۆگرچينقەلاوە ويسراي ئايۆراپسەكى بسەرچاوي جهماوهر چوو بهرموبیری و به خزمهنی گهیشت و بهخیری هیننا و زور جناکی میوانداری لیکرد. بهگلهربهگ بهرواتهت هیچی ومستهر ختوی نسهینا و جهنند رؤژیک چووه سهیران و راوهکه و و له کانی گهرانهوهیدا بق ناوهندی دهسه لاتی، ناوبراویشی له رکیفی خوّیدا هینایه ورمی.

دوای چهند رؤژنگ مانهوهی برایمخان له ورمین، بهیانهیهک که سهرسهرای حکوومهتی بیگانهی تندا نهبوو، بهگهربهگ ناویراوی بانگهنشته ژور وریکی چؤل و مستهفاقو لیخانی کوره گهورهی خؤی که هیشتا زؤر مندال بوو ناردی بؤ لای برایمخان و له پیشردا فیری کردبوو که به بیانوویهگ داوای کیردی بدرپشتیندی لیریکا. و مختایهگ مستهفاقو لیخان چهووه ژوور و سهلامی کرد، برایمخان لهبهر کوری سایهچهوری خؤی ههستا و گرتی و لهسهر رانی خلوی

دانا. بهگهربهگزاده بهینی راهیّنانی باوکی و چاو لسرّههلـتهکاندنی ئاتابــهگی ٔ خۆی که دەستەونەزەر راومستابوو، بسرى به كېردى بەرىشتېندى بسرايمخساندا کرد و دەرپهینا و رؤیی! برایمخانی چارەرەش که به کار و خزمەتــهکانی خــؤی دەنازى، ھەر ھىچ خەيالىكى خرابى بە دلىدا رانەبرد. لەو كاتەدا سىاقىبەگى سەرفەراشى فەراشخانەي حكوومەتى ويراي چەند فەراشتك لتىوەۋوور كەوتن و له برایمخانیان راخوری که بهگهربهگ نیمهی راسیاربووه ههریک جاوت بکولین که دنیای روونیان بیدهبینی. برایمخان ههناسهپهکی ساردی له دلیی پسر ژان و دەردەوە ھەلكېشا و گوتى بەتى با وابى و ملم كەچە. بەلام ھەر لەرپوم گەورەي من لمم كاردى بهشيمان دەبيتەوە و له ئەۋىزى خۆى دەدا! دەي فەرموون ئــەركى خۆتان بەجىبىنن و لە كۆنىشەوە گوتووپائە راسىياردان چىيان لەسمار نىم. خيرايه كي ساقس و بساراني به [قه ته مبريكي نيازي سهر به قولايه] كيه يني دەلين گويزلک ھەربوو جاوى ئەو سەركردە دليرەيان لە قايپلكان دەرھينا و گلینه کانیان بسرده لای بسه گله ربه کی دارمش و همرکه دیتنی له ریوه به شبیمان بؤوه و حهکیمی دانا که جارهسهری بکا!! بهلام تازه بی فایده بسوو. بسرایمخسان سزای نُهم کارهی که به دنه و نیّجاندنی نهجمهدی دونبولی کرابوو، دایه دهست نوله نهستنده وهي راسته قينه [كه يهزدانه] و هنندهي بننه جوو كه نه حمدخاني دونبولیش داری له رووهی درا.



آ ئەتابەك ئەو كەسەي پەرومراندنى كۈرى يابشسايان و مىيران و گەورەپياۋانى بىــە ئەستۈۋە بوۋە. لەلەي ماقوول

### كوژرانى كارەساتبارى ئەحمەدخانى دونبولى

شهم کورته رووداوه به دوور و درنیزی شاوای بیاس کیراوه و ده لینن تاهيرناغا، زاهيرناغا، مههديناغا و رهزاقولي كه ههموويان نامؤزاي ئەجمەدخان بوون و ھەتا ئۆستا بەناچارى بەرەوازە كەوتبوونەوە و لە ھەرتمى ئيراق دمزيان و بيشش لهگهل تهجمه دخان ليک مکور سوون، بارگه و بنهيان ينچايهوه و گهرانهوه زيد و نيشتماني خزيان که مهانبهندي دايزويني خزيه بي. ياش ماوه يه که که ديدار و سهردانان بوونهوه، رؤژيکي تاهيرناغا ميوانيپهکي له مالي خوّى ريّكخست و ئەحمەدخان و كورەكانىشى بۇ شيوى شەو بانگهيشتن كرد. بهلام بهر لهومي تعوان بيّن بهيتي راويّرْ و كاكهوبرالسهي نيّوانيسان جهنسد كەستكيان بە جەكاوچۆ تەوە ئە ھۆدەيەكى دىكە مەلاس دابوو ھەتا ئە جەنگلەي خۆىدا دەست بە كار بن. كەچى ئەحمەدخانى بەختومرگيەراۋە و كبورانى بسەم بيلانهيان نهدهزاني. كاتيِّك كهولي نانخوارين راخرا نهو چهند كهسه ويكرا بــه ئامارامي تاهيرناغاي خانسه خوتي دلسرمق لييسان ومزوور كسهوتن و تهقسهيان لتِكردن. ههر لهريوه كه لبالىخان ومحهمه دخان ئهنگيوران و كووران و دمستيان له گیان و داوینی ژبان بهردا. شهجمه دخان خوّی له به نجه رمی ژوورموه فسری دا دەرەوە بەلكوو ھەلى و رزگار بى، بەلام جەند كەس كەوتتە شوپنى و ئە كىۋلان گەيشتنە سەرى و كوشتيان و وەكوو مەر سەريان گۆشاوگۆش برى. «ســا ئيّــوە دەرس ومرگرن، ئەي گرۆي خاوەن ئاوەزانا» كورېكى دىكەي كە سولەيمانخان بوو دەريەرى و گەيشتە خىممامتكى ئىمو دەوروبەرانىم كىم مىلكى خىزى بىوو. بههه لکهوت نهو رؤژه نورهی ژنان بوو، نهویش خوی له نیویا شاردنهوه، به لام

. أ - « فاعتبروا يا اول الايتمار » ، قورشنائي پنيرۇز ، سنووردى خەشىر ، ئاينىەي ۲ ، ل ۵٤٠ . و درگيراوي مامۇستا ھەۋار... . تاقمیک لهو بیشهرمانه خؤیان به ژووریدا کرد و ههر لهوی به رووتی جلوبه رکی ژبانیان لهبه ر دارنی. حوسین قولی خانی کوره گهورهی ته حمه دخان له پهناپهک خوّی حهشار دا. پهلام جهعفه رقو لی خانی برا جووکه ی بسه سسه ری رووت و پای پهتی هه لات و اسه دمرهومی قسه لا که تسه بارگینیکی اسه کابرایسه کی چالاوپاکهرهوه به کرئ گرت و له جهرگهی شهودا به هـهزار کـوێرموهری و بـه لەقسەلسەق خىقى گەيانىدە شىبارى شىبادىھېنىس ورمىيى و رووداومكسەي بىق محەممەدقولىخانى بەكلەربەگ گېراوە. خانى ئەفشار بەكجار زۇرى بېناخۇش بوو. هەربۇيىلە كۆمەتىنگ ئىلە قەرمانىدەرانى ئەقىشارى ھەتىبۋارد و لەگلەل جه عقه رقو لي خاني دونبولي ناردني بق ته زاندني بكوراني ته حمه دخان و [كوراني] که بریشی بنوون لنه: محهمهدینهگی قنهرمجنه سه نلسوو، حنوسین بنهگی قەرەخەسەنلور، شامخەممەديەگ و ئاغاجانيەگى كۆھەكلور، تاھيرسوليتانى گۆندوزلوو، محەممەدخەسەنبەگى مەخموولووى كورى ئەبولمەغسوومېسەگى کوردمامی دایکی منی ردشکهرمودی ثهم روویهرانیه و هیهرودها میهجموودخانی کوری موٹمینخانی ثەفشاری ساینقهالا کے بیوو بے سےرکردہیان. لےو لاوہ بیاوکوژانیش له دمورهی تاهیرناغای ناباک کوبوونهوه و له نیزیک بسردی «خانوون» و داوینی کیوی «غهزهنفهر» چاوهروان بوون. کاتیک همردک قوشهه تېكھەتەنگورتن، سوارانى خېتى ئەفشار بىھ دابىي خۆيسان دەسىتيان بىرد بىق جه کوچــوّلان و هه لــیانکوتایه ســه ر بونبولییــه کان و لــه ماوهیــه کی کــه می تنِکهه تجووندا، بونبولی خویان بو رانهگیرا و بسهناجار دهریسه رین و رمویس و ئەفشار كەوتتە سەريان و خۇيان بە خۇيسەدا كىردەوە. لسەو گرمسە و ھەرايسەدا تاهیرناغا و زاهیرناغا که خویان پهنادابوو وهدمرکهونن و به سنزای خویان كەيشتن و ھەرچى لىـ باشىيان بـەجيمابوو دەسىتى بـ سـەردا كـيرا. بــەلام

ورمئ به «دارالنشاط» ناسراوه

ميژووي ئەنشار

رەزاقولىيەگ لە ترسى گيانى، بە كښىردى بەرپىشتىندى لىنە كلاوقووچەيسەكى و جەرگەقەلادا خقى كوشت و وازى لە ۋيان ھىنىل. ھەروابىت وە مەھىدى بىنەگ و تىكىلى تىكىلى تاوانباران ھەركام بە خراپترىن شىنوە تق لەيان لىن ئەسىتىندرايەوە. ئەوسا مەجموودخان بەگويرەى پەسىند و قىدرىانى محەممەدقو لىنى خىانى بەگلەربىەگى ئەفشار، حوسىتى قولىخانى كورە گەورەى ئەجمەدخانى خوابەخشىوى لە جىنى باوكى دانا و كردى بىنە حوكمىران و ويسىلى سىدركىدەكان و سىوارانى ئەفىشار گەرانەوە ورمى. جەھەد تولىخان ھەتا لىنوارى پووبىلى «زولسە»ى سەلىماس بەرىي كىرن و لەويوما گەرانەوە دىرى دەنورا گەرانەوە خقى.



# درایهتی قهرهنیناغای [مامهش] لهگهل بوداقخانی موکری حاکمی سابلاغ و بزووتنی محهمهدقو لیخان به مهبهستی چزاندنی

سالی ۱۲۰۱ی کؤچی/۱۷۸۷ ـ ۱۷۸۷ی زایبنس، بیوباق خیانی میوکری بوای ئەجمەدخان بە ئاماۋەي مجەممەدقولى خان بوو بە جاكمى سابلام. جا لەبەروەي که ههر له کزنهوه ناوچهی لاجان سهر به خیلی سوکری سوو، هنوزی بنتیاس ههموو ساتیک بریکی دیاری کراویان وهکوو دیباری بنو دهنباردن. تهمنساتیش لهسهر ينوشونني ينشوو راسياردهيهک له لايهن بوداق خانهوه جوو بـ ق لاي قەرەنى ئاغاي (مامىەش)ى مىەزنى (بىلباسان) ھىەتا ئىمودى قىسەي لېكىراود وەرىپكرى. قەرەنىئاغا كە لە سايەي خزمايەتى لەگلەر بەگلەربلەكى ئەقىشار دمسه لات و شهوکه تنکی بیکهینسابوو، خسوی اسه دانسی باراست و کهوشه دەستىدەستى بېكرين و ساوەساو. وردەوردە نېوانى موكرى و بېياسان به بــارى گروی دا نئی دا و دوو به رمکایه تی نیو ته نییه و د. وای لنهات که قه رمنی ناغه ئايۆرايەكى كۆكردەوە و لە ناخافل ھينديك ناوچە و لاديسى سسابلاغى تسالان و پیخوست کرد. بوداقخان که خوی سهر به بهگلهریهگی ئهفشار و داندراوی شهو دەزانى، بەبىئىزن و سەربەخق ئەكەوتە بەرەورووبوون و بەرەنسگارى و بسە نوور و دریّژی چؤنیهتی رووداوه کهی به خزمهت غولامانی بارگای بهرزی راگهیاند. بهگهریهگ نهم کارهی له دلی گران هات و لیبرا که خاشسهی بسوون و مانی هۆزی بلباس بهجاریک بیریتهوه. نهو کات کاغهزیکی اسه نهجمه دخانی موقهندهمي بهگلهربهگي مهراغه نووسي كه نيوانيان زؤر خؤش بوو و داواي ليكرد به قوشهنهوه بیته باریدهی. خوشی چوارههزار کهستکی سواره و بیادهی ئەفشارى خستە بەرركىغى و لە جىمبەنى دۆلامەلبەرى ئىزبىك قاشىقەگەبووك لەشكرگاي دانا. لەوپوە غەسكەرخانى غەبدولمەلىكى ئىمانلووي ناردە ناوچەي سندووس هدتا به خوبه رنکی بلیاسان بزائح و تاگادار بح که داخوا موقیه بدمج و موکري گهیشتوونن بان نا و گهوره کهیخوداکان تنبگهیهنن لهو لاوه ومختایهک قەرەنىئاغا بېستى غەسكەرخان ھاتۇتە سىدووس، ويستى كە لە رېگاي ئىدورا خزى بگەيەننتە ركنفى بەگلەربەگ و داواي لنببووردنى لىنبكا سەبارەت ب رووباوهکان. بهلام گهجهروگوجهر و قهلهوقوتهی بلباس رازی نهبوون و کهوتنه لإساري هدتا جدماومري موكري و موقددهم گديشتنه سيندووس. عدسيكه رخان هــهوالي ناردموه بق خزمهت بهگله ربــهگ و ئــهوانيش لــه شــويّني خوّيانــهوه بزووتن و بهرهو سندووس کشان. دوای شهوهریک ققشهنیان بهرمو لاجان دهنگ دا. قەرەنىئاغاش بالباسىكى بىھەرمارى كۆكردنەوە و بە مەبەسىتى بسەرەنگارى هاته بهرموه. هیزهکان له قهراخ چومی لاوین بهرمورووی بهکتر بوونسهوه و دوو دهریای لهشکر هاوان و کهوننه جهیؤکان و شسهیؤلان و گسهرد و تسؤزی شسهرگه بهرمو ئاسمان بالى گرت و له رؤژهه لاتهوه ههتا ئيوارهيه كى درهنگ ئاورى شهر ههر نیّلهی هات و شیر و تیر و نیّزه له کاردا ،وون. ناخرییهکهی خیّلی نهفشار و موقه ددمم سه رکه و تن و بلباس به رگه یان نه گرت و زمار میه کیان اسی کورزا و ههزارهزیلهیان به شهقوشری و زاماری بهرمو دوند و بهرزایی کیومکان تهقین و پهکسم و خهنیمهت و دمسکهوتنکی زؤری دیکه کهونه چنگ غهزاکهرانی نهفشار.



## دژایهتی حوسیّنقو لیخانی دونبو لی لهگهلّ دانی پیتاک و هیّرشی محهممهدقو لیخان بق سهر خوّی

لغم ساله سهرائسهر مويارهكهرا، مجهمهدقو ليخاني بهگلهريسهگ دواي لنيو و نهوم له کاروباري گرينگي ولات، کهونه سهر نيوژمن کردنيهوه و دانياني شوينهواري خير سيهرمتا كهاليتهي حهسياري شياري خيسته سيبهر شيباني سەركرىدى سوارە مجەممەنچەسەن يەگى مەجموردلورى ئەرەشلور، كىلە لىلە سەردەمى خويالنخۇشبوو كەلبالىخانى ئىمانلوورا ھەتا ئىستا لە جەند جىدە کلاوقووچه و شووردی دارووخابوون. لیدانی بردی تازدی سهر رووباری بناوی رموزمی خسته ئەستۇى حاجى رەمەزانى چاومدېر و باومرېپكراو. گەلالسەي دوو باغی خوش و دلگری بهرمورووی دهروازمی جهرگه قه لای دارشت و نهمامی لهناشتن و ناویتری کردن به باغی قبیله و بهاغی نهزمر. همه راسهم رؤوانهها عهلي رمزاخاني ئيشيك ناغاسي خواليخؤشبوو ئيمامقو ليخاني سهريار، كه وهك بيششر باسي كبرا لهبنهر زؤر كناران كهوتبووينه بنهر غنهزمبي حناكم وابنه نوورهپەريزى دەۋيا، ميرزا ئەبولخەسەنى وەكىلى مەتبەندەكە دادارى ناپەۋە و خودی بهگله ربه گیش ته شریفی برده ماله کهی و دوای خواردنی و مسی نیسو مرق، کچهکانی عهلی وزاخان که پینج کهس بوون ههمووی به دمسگیران کردن. پهکیان بۆ خۇي، يەك بۇ بوداقخانى موكرى، يەكتك بۇ غەسكەرخانى غەبدولمەلىكى، یهک بق حوسیّنقو لیخانی برازای خقی و نهوی دیکهیان بــق قاســمخــانی بــرا چكۆلەي. ھەر لەو كۆرەدا وەك چۆن باۋە ئولل و شيرينى خورا و مارە كران.

 جهعفه رقو لی خانی برای نهیدا. عابیدین به گ هاته وه و چؤنیسه تی رووداوه کسهی گیراوه و گوتی وا دیاره دهیانههوی بکهونه ملانهش لهگهل بهگلهربهگی نهفشان محەممەدةولىخان كــه ئــهم هەوالــه تالــهى بيـستەوە ييــىتېكچــوو. نامــهى بئستودووي نووسین بؤ حاکمان و خانانی ئازمربایجان که خبرایهکی به هیز و قوشهنه وه خویان بگهیهننه میرگ و یاوانی دورشه کی سه تـماس. هـه ر بویه خودادادخاني كوري نهجه فقو لي خان له تهور يُزموه و تهجمه دخاني موقه ددم له مەراغەوم و سابقخانى شوقاقى لە سيەرايەوم و كەليالىيخيانى كيەنگرلوم و محهمه بخانی نیر دوانی که ههموویان لایه نگر و به رفه رمانی بوون، بوابه بوای يەكتر گەيشتنى. بەگلەربەگىش بە سپاي ئەنشارەۋە ئىلە ورمىنىرا بىزوۋت و ئىلە نیزیک کیوی مهنشوور به مهعدمنی خویه دهوار و تاول و خیسوهنی هه تدران و سەريان گەيشتە يەربەرۋچكەي ئاسمان! بە بېستنى كۆبۈۈنەۋەي ئەم لەشكرە، شووردی دلی جهماودری سهلماس و خویه بهراستی کهوننه لهرزین و ههوان و ههموویان قسمیان کرده پهک و به حوسینقو تیخانیان گوت که نیمه بهرگهی شهو لافاوى لەشكرەي ئازەربايجان ناگرين. ئەگسەر ھسەروەك پېشوو سسەر وەبسەر بهگلەربەگى ئەلشار دېنىي ئىەرە جاكسە، بىالام جىسا بېتسور بكەربسە شىبەر و دوژمنایهتی به خوت و کهسوکارموه دهتگرین و به دمستبهسته دهندهینه چنگ محهمهداو ليخان و دونتين ههموو يهند و گؤنمهزيک له گؤري نو ههاندهستي. خۆت دیتووته که تټکرای سهرؤکانی نازهربایجان سهریان وهبهرهټناوه و تؤش بەراسىتى زەنىد و مەجسەك و دانىدراوى ئىموى، مىلبەملىم نابەجتىسە. حوسین أو لی خان زانی که به باری خیر و جاکه و رووراستی ۱۱ وا ده لسین، بویسه ئافەرىمى لىكرىن و گوتى قسەكەتان وايە. لەريوم برايمخانى ئېشىكىئاغاسسى خزی نارده لای بهگله ربهگ و پوختهی راسیاردهکهی نهوه بوو که نیّمه میرزا ئەبولىمەسەنى وەكىل بە بياوتكى باش و نيازياك و مەنىد و تبەواۋ دەزانىين و تكامان وايه كه بينيّرنه قهلايه ههنا سهبارهت به شهر و بيّكهاتن لهگهلي بكهوينه گفتوگسق. بسهکورتی مسیرزا شهبولحهسسهن چسوو بسق قسه لا و لسه لایسهن محهمهداقو لیخانهوه، حوستن قو لیخان و خانانی خوی دلانیا کردموه و ویزای خوی هینانی بق نتی هوردوو. بهگاهریهگی شهشار شسادی نوانند و رمزامهندی دمربری و حوسین قو لیخانیش سهباره ت به رابردوو کهوته عوزرخوازی و گوتی:

### دەزانى بۆچى، ھىچ داروبارىٰ قىوم ناكاتن ئىـاو چونكە بىنى شەرمە گۈچكراوى خۆى بېيىنى خنكاو

کوری دیندار گندرم داهنات و هندرجاردی باستی شنتیک هاشهگور و لي خوشبو ونيش جيني خنوى گرت. باشان حوسين قوالي خيان گوتي دهبي محهمه دقو تی خان و تنکرای سه رؤک و سه رکرده کانی هخوردوو له «داغباغی» مينوانم بن. شهو باغت ختوش و دليزوينهي كنه خوابه ختشيو تهجمه دخان چەقاندبووى. محەممەدقوللى خيان بىق تازەكردنيەوەي نيان و نميەك سيەرى رەزامەندى ئەقاند و تەشرىقى بردە ويندەرى. بەراستى خوسين قولىخان نيان و چیّشت و خوانیکی ودها قورس و جوان و ردنگینی ساز کرد که هیچکهس له هۆردووى محەممەدقو لىخان وەدوا نەدرا و بارووى بىق بادرا. لىهو جەنگىەدا بوداقخانی موکری حاکمی سابلاغ کے شہویش جہند رؤل پیششر بہ دوایدا نيردرابوو که به قوشه نهوه بگاشي، ويسراي ههزار شهنگه سواري نيسز مداري يەربەسەر كە شەوكەتپان رەنگى دەدايەوە، گەيشتى و سەرى دانەواند و سىلاوى كبرد له مجهمه دقو لي خيان و راومسيتا. به گهرينه گ فيه رمينووي كيبرد كيبه دانیشی. خانانی نازهربایجان له سلم و شکوی بوداق خان ترسان و کیچیان كەوتى كەولى و ھنندەي ئەمابوو كە زراويان بتوقى. بۆپە بەدزى راويريان لېكرد كه بسه هسهر فيل و تهلهكه يهكى دهكرئ لهبه رجاوى محهمه دقولى خسان رمشسى بكهن و نهو بستيوانسهي لسنبستننن. شهنجسا جوونسه بسن كليسمي حوستن قو تی خان و له خشته بان برد و دهنه بان دا و نهویش په نامه کی به خزمه ت محه ممه دقو تی خانی راگه باند که پیاوی ناوا ده بی خزیان لی بپاریزری، چونک نه که در هه لیان بق هه تکه وی دهست له مهزن و سایه چهوری خزیان دهوه شینن و لیی هه تده که رینه وی نه وی نه ته تی هه تحقیق ند ک محه ممه دقو تی خانی سافیلکه ی ساکار له بوداق خان شوقی و لیسی سته میه وه و سه ره نجام له ناخی خوی دا که و ته بیری چزدانی نه و بی تاوانه.



## کویّرکرانی بوداقخانی حاکمی سابلاغ به دەستووری محەممەدقو لیخان

به کورتی باش شهو می کنوری میوانیداری جو کمرانی خوب گهیشته بلاوهلبكردن و ههلومهرجي ناشتي و يؤسنايهني ينهو رهنگي دايسهوه، خانساني ئازەربايجان ئيزن بران و بەرەو مەوتەنى خۆيان گەرانەوە. محەممەدقولىخانى به گله ربه گیش سه ری و لاخی به رمو ناوه ندی دهسه لاتی و مرسبووراند و هاتبه وه ورميّ. بوداقخاني موكريش كنه بنه بيلاني نناحتهزان و بهدخوازاني نهدمزاني، للمسمور ئيلزني بهگهريهگ رووي كردهوه سايلاق ئەفراسياپسوللتاني زمرزا که هاودهم و راویژگاری دهر و ژوور و نههینخانهی بهگلهربهگ بوو، لهبهرومی كار و خزمهتي ميرزا ئەبولىمەسەنى وەكيل لە سەقەرى خۆپسەدا درەوشسايەوە و روون و گهش کهونه بهرچاوان، نهوهندهی دیکهی ناخوش ویست و شاگری بهرچاوتهنگی و نیرهیی بیبردن له ناخی سینهی بر کینهیدا بسری تهنیههوه! خانی زمرزا له ههلیک دهگهرا که به ریچکه و ریبازی شبهیتانی و شبوفاریدا، مهرزا شهبولحهسهن تيدابهري، چونكه بهراسيتي شهفراسيابي بيندمرد و خيهم بياويك بوو زمانجهور و فيتهباز و يهكجار زؤر فيتنهگير، به لام بييوابوو هيشتا كەمەندى فرتوفتلى لە دەورەي شوورەي شەرەف و ئابرووي وەكىل ناگاتسەوە. بزیه سهرهنا کهونه قهلاجزی توخمی بوداقخان که یهکنک بوو لسه لایسهنگرانی ومكيل و وردمورده له خزمهت بهگلهربهگدا عهيبي ليهدادا و تؤماني دوايهني و غەيانەتى يۆرەبەست. جا چونكە بېشش لە خۆيە بنارانى ئەم بېلانە شېلدرايور، نیشانهی ئهنگاوت و محهمهدقولیخان نهومندمی دیکه سهبارهت به بوداقخسان كەوتە دوودلى و درىۋنگى. ھەربۆپە ميرزا سالەي ئۆكەرى خۆي ئاردە سابلاغ و داوای کرد که بوداق خان به په له بگانته ورمتی. نهگه رچی خیانی متوکری لیمم هەلەرپەلە ئابەرەختە خوتخوتەپەكى كەرتە دەررونىي، بىەلام لەببەررەي بىھ بیاویکی راست و دروست دمناسرا و به خزمیهت و رووراسیتی خیوی دمنیازی، بنراوهستان و خاوهخاو گوتی به سهر جاوان و لهگهل میرزا ساله رووی کسرده ورمسن. همر که گهیسشن بهگهریسهگ هینسدیک شاوان و کهمتهر خسمه خسسته ئەستۇي و بەيتى قەرمان لە خەسارخەلومتى بەند كرا و نيومشەو برديانە قەلاي باراندیز و بهریبهانی ساقیبهگی سهرفهراش راسیپردرا که بچیته باراندیز و ههردک چاوی نهو سیاچارهیه بکولی و به کویری بیهینیتهوه شاری ورمی: باش ئەوەي ساقىبەگ جوكمى جاكمى بسەجتەتنا و وتسراي جەنىد كەسىتكى خەلسەج گيرايهوه ورمين، ميرموفيدناغاي شيخولئيسلام تكاي كرد و بردي بؤ مالي خؤي و كەوتە دلخۇشى،انەوەي. بۇ سبەينى وەختايەك خزم و كەسى بوياقخان ئىمم ههوالهیان بیستهوه، به گریان و به سهردادان هاننه بهردهرگا و دمرانهی بهرزی شيْخولئيسلامي بەرزەجى. لەبەروەي ئەيانهنىشت جاويان ينىيبكەوي ھەتا تاریکانی فرمیسکیان هه تسو مراند و شبینان گیسرا و تهومندهیان قوورانند کسه شَيْخُولَئِيسَلام زگي بِيِّيانِسووتا. ئەگەرچى ياسەوان و قەرەوتلىكى زۇريسان لىھ دموري مالي ئهو پايهبهرزه دانابوو كه چاويان به سهر بوداق خانهوه بين، بهلام شيّخو لئيسلامي هيّزا، له مهوداي شهودا نهو جارمرهشه نابينايسهي بسه بسواري چۆمىدا پەراندەۋە ۋ لەگەل كەسۈكارى بەرتى كردەۋە بۇ سابلاغ.

هدر لسم سالسه اکه دوبیته ۱۳۰۳ی کستوچی/۱۸۸۸س۱۷۸۸ زایینسی، ثاغامحه مهدخانی قاجار که له نیراق و فارس تهواو دوسه لاتی تهنیبوویسه وه به سهربه ستی دولیا، له تارانی بایته خته وه رووی کرده ناز دربایجسان، بسه لام دونگ و ههرای بزووتنی لوتسف عهای خسانی زدند لسه بالسی فارسسه وه بسه کی سهفه ردکه ی خسته وه.

## شەر لەگەل عىلى ھەركى؛ تىچاندنى ئەفراسيابسولتان بۆ مىرزا ئەبولىمەسەنى وەكىلى ورمى و عەسكەرخانى براى

ههر لهم سالهدا (۱۲۰۳) کلاچی مانگی)، جهماومریکی ههرکی و شهمزینان که دانیهشتووی نساوچهی دمشت و تهرگهومرن، کسهوتنه سهربزیوی و نازاوهنانهوه و رامالیان برده سهر ناوچهی بناوی رموزه و خر و بتوون تالانیان كبرد. ئېم بېدلاماره بيوو بېم هېۋې بزووتنسي دەمباري خېتلاخوازانسەي محهممه دقو تی خانی به کنه ربه گ و به قوشه نیکه وه که و نه سه ریان و هه تبر دابری ويُخسنن و گهرايهوه. ههروابينهوه محهمهدقوليخان دواي دهرهينساني جساوي بوداق خان، خوشکی نهچیمزادمی خبقی له نهفراسیاب سو تتانی زورزای «ئەنىسولىمەزرەت» مارە كرد و رۆۋ بە رۆۋ دەرگاي خۆشەويستى و لاوانەومى بە رووی نهو بوژمنی دمسه لات و نهمه گنه ناسیه دا کردموم و جیله وی رایه راندنی ههموو کاریکی گرینگی دایه دهستی. میرزا ئهبولحهسهن و مختایه ک تهماشای کرد خانی دووزمان بؤی گرتووه و زیاتر له پیشوو دهستی دهروا، تؤزیک به خؤیدا چۆوه و وردهورده کشاوه، چونکه بهراستی داهاتووی لهبهر چاوی بیوو. بهلام ئەفراسپابسوڭتان ئەرەندەي بۇي دەلو؛ تەنانەت ھەناسەيەكىش لە شەپتانى و بووزمانی رانهدمومستا. سبهرمنجام گهلالهیه کی دارشت و گوتی ماومیه که سهرؤکایهنی دیوانی بیتاک و کؤی حیسابانی داهات و دمرکهونی دمر و ژوور به دمستى ليومشاومي ومكيلهوميه وغولاماني خاومنشكق سهرقالي لهشكركيشي و بوژمنکوژی بوون و کهس نهیتوانیوه به پاکردهحیساپ و بهردبژیری کارهکانیدا بچنتهوه. بؤیه وا چاکه نیّوهی پایهبهرز چهند کهسیّکی باوهرییّکراو و سهرراستی خوینده وار دیاری بفهرموون که به به راوه کانی دا بچنه و و بکه و نستکنینی و بــزانن چ باســه و كــهم و زيــاد وهدهركــهوى و بــهراويز و كــؤى حيــسابات ليْكهه لاواردري. نهم قسه يهي نه فراسياب سولتان كنه لنه رووي بوغزانندن و نامانجه وه بوو وه کوو ته خشیک که له سه رب مردیک هه اسکه ندری اسه ریوه اسه بیرگه ی به گه ربه گدار شه قل بوو. خیرا چه ند خوینده واریکی لیزان راسپیر دران که زور به وردی به حیساباتی میرزا نه بولحه سه زور زیره ک و هه اسکه و تهی بردی بن. عسکه رخانی باوک برای وه کیل که بیاویکی زور زیره ک و هه اسکه و تهی زممانه بوو، شه و یک له دوو به بوویی دا به کاکی گوت: من نه م رؤژگاره به ناخر شه ره به ده بیاره که دمینی م و به دوویه بردی هی ناکاری به گه دریه گوت: من نه م رؤژگاره به ناخر شه رگزراوه و نهستیره ی به ختمان به رمو راکشان و ناوابوونه. ده ترسیم که له هه زار کیری فیلروفرتی قین له زگان به کیان له پری بنیشینه سه رئیستانه و جاووزار بنماله مان بنگیون. بؤیه و اباشتره و به قازانجمانه که به جاریک دهست اسه خزمه ته مکرین و مالاوایی بکه ین له مهوت منان و ماوه یه ک و نه وه نده ی گوره ته مدارن بر دمکاله گزشه و که ناران بیگوزم رنینین همه تا بیزانین چه رخی گهرون بر شنیک له پشتی به رده و ده خانه روی ...

میرزا نمبولحهسه و مکیل له و وسی براکه ی اگوتی شهومی ده بلتی هممووی به چاکه یه ، به و بی خه بانده تردن . خودانه به ر تومات و قسه بو هه تبهستران ، کاری شادهمیزادی ثاقیلی دووربین نیه و له قهدیمه و گوتوویانه: ثه و ، ی پاکه بینها که عهسکه رخان گوتی کاکه همتا زو لهچه رمه که ثاو نه پبر دووه دمین کاری خومان ببینین . و مکیل جو ابی کاکه همتا زو لهچه رمه که ثاو نه پبر دووه دمین کاری خومان ببینین . و مکیل جو ابی داوه براله و نسی شخ باوک بسرای عهای داوه براله و نسی هساوسه ری به به به باوک بسرای عهای داوه برانه و نسی هساوسه ری به چهندی و به پرهوازه بی ، مال و مندالت هیچیان به سهر نایا و بینتو و من به جاریک خاوخیزانم به جین بینم کاریکی زور ناره وابه . به باری ردوت و رینبازی و یودان و جوامیری دا کاریکی ناشیاوه که مین هم را سه بسیری و می دا به جین بینام به جین بینام به کین بود به دودا جونی مهیل لی بین هم شهومیه و پنی رازیم. سه ره نایا و میتیش هم دی به باریز باوین و قه تیش هم دی به وینی به دودا جونی مهیل لی بین هم شهومیه و پنی رازیم. سه ره نایش هم دیکه و بنی وین و قه تیش هم دیکه و بنی به که ربه که نایش هم دیکه و بنی به که در به وی به دارین و ته تیش هم دیکه و بنی به که در به کین و نام نایش هم دیکه و بنی به که در به که درین و که در به دارین و نام نام دین و نام دارین و ده درده ویکه نام دو بینی ویکه در به کین و نام نام درین و نام نام نام نام دردی برا و او یککه و نام دیکه و بینی و بینی در به کین و نام نام دردی در او او یککه و نام دیکه و بینی ویکه نام دین و نام داده کین نام دین و نام دین و نام دین و نام دین و نام داده و نام دین و نام داده و نام دین و دا دین و نام د

به شوین وه کیلدا و عهسکه رخانیش باوه ربیکراویکی خوی رهگه ل خست هه تا بزاني ۾ باسه و خهبهري بؤ بينيتهوه. ياش يوو کاتهؤمير بياوهکهي عهسکهرخان گەراۋە و ھەۋالى ھێنا كە ۋەكيىل گىيراۋە! غەسىكەرخان خيراپىەكى يينىناپىە ئاوزەنگى و مامزەي لە كەلەكەي ئەسىي ئەنگاوت و بە ھەزار ئرس و دلەراوكە لە حه رگهی شهودا به رمو سه تماس رایکرد. به بانی به گله ربه گ و شهر اسپاپ سو تتان بیستیان که عمسکه رخان و مکوو تیری به رکهوان و ماسی نیو دمستان دمریه ریوه و رەنگە ھەر ئىستا نا تاويكى دىكە ھەرايەك بنىتەوە. بۆيە لەربوم لە كردەي خۇي پهشیمان به وه و ناردی به شوین میرزا نهبولحهسهندا و پاش دادانه و میهکی زهر ئيزني فەرموق بگەرتتەۋە مال. وايان دانا كە خودى ۋەكىل كاغەزتك بنوۋسى بۇ عەسكەرخان و لە لايەن بەگلەربەگىشەوە لوتغو تلابەگ و ھادىبەكى ئۆستاجلوو خيرا نامهی دلدانهومی بو بهرن و بیگیرنسهوه. باش شهم کارانسه بهگهریسهگ وهكيلي به مهيهستي راگواسستني خيّلي بـشكوفتي نــارده ناوجــهي ســـوّما [و] برانوست له راستي دا حوكمدار ده يهه ويست كه وهكيليش له چنگ شهم خه يالات. دەربازىن و ئەخۇرە رووراسىتى ئىمم بىساوە تىدانسەچى. وەكىل كىه بەراسىتى كابرايهكي فاميده و بشتبهستوو به خودا بوو، هيچ ترس و خهيالانتكي به دلي خۆىدا نەھپنا و بەوپەرى پتەوى و سەرراستى چوو بۆ راپەراندنى ئىەركى سىەر شانی و باش جی به چی کردنی گهرایه وه جیگای خوی. به لام نهوانه ی چووبوونه گیرانهومی عهسکه رخان، نهگه پشتنه سیه ری و تؤزیان نهشکاند و بی مراد گەرانەۋە. بەڭلەربەگ زانى كە تازە غەسكەرخان بەم دانانە بــە داۋەۋە نابــى ۋ سەرلەنون قەرمانى گرىنئەرەي وەكىلى دا. ياشان خانووبەرەي زۇر و لەميۆينەي عەسكەرخانى خاپوور كردن و ھەرچى لە دواي بەجتمابوو دەستى بە سەردا گرت. بهومندمش شوورهیی رؤنهمرکا و جهنت ریاشسیی و گهورهپیاوی شیرمی عەبدولمىلىكى بىلە رۆۋى روون خنكانىدن و بىلەتى خىستنە ئەسىتۇى و بىلۇ چاوترساندنی خهاک له مهیدانی بازارباش فیرنی دان کیه بریشی بوون لیه: بيرانبهگ، كهفرانبهگ، قۆجەبەگ و غەبدولمىەلىك. كاتنىك ئىلەم ھەوالىيە سامناكانه له خاكى سەلماس به گونى غەسكەرخان گەيىشتەوە، بۆسىۋى لىھ

جبهرگ و هبهناوی ههستا. راست شهو شبهوه البه بالبهخانهی حاوانهومی ههایه نگووت و کهوت و لاقی راستی له جن چوو و شههشی لی بوو به سبه رباری دمردان. شهو ههتا به بان له تاوی ژانی قاچی هسه ر جینگ تی دا و به نائینهوه هاواری خودای کرد. بهری به بانی پیاوی نارد به شوین «شهحمه بهگ»ناویّکندا که پیر مهیاویّک بوو به شبهگییر و گوتی دهمههوی چاوم پیّی پکهوی. کاتیّک شحمه به ی بور و به شبهگیر و گوتی به به به به ناخی بو رون بؤوه، داخی بؤ خوارد و زؤری پهروش بوو. شهوسا شکسته به دیکی شاره زای بو هینسا و لاقی برده وه جی عهسکه رخان گوتی شهوه ندم الله شو دهوی که بروی و لهگهان برده وه جی عهسکه رخان گوتی شهوه ندم الله تنو دهوی که بروی و لهگهان براه جنانی بیته لای حوسین تو تی بازی خانی دونبولی حوکرانی خؤیه و له زمان منه وه عهرزی یکهن و پیّی بایّن:

ناسمسان دوور و زموی سهخته نهگهر روحمنک دهکهی و مخته

بهکورتی شههمهبهگ ویرای مورتهزاقو لیبهگ و میصراببهگ جوونه خوّی و به هاوکاری برایمخانی دوستی رووراست و خیرخوازی دلسوزی وهکیل و عهسکهرخان به وردی بهسهرهاتی دووبر الهیان به خزمهت حوسین قو لیخان و معمدهدفو لیخان به وردی بهسهرهاتی دووبر الهیان به خزمهت حوسین قو لیخان محمهدفو لیخان بهدل لیه روّژ و بیانوویه کی شاوا دهگهرا، سهبارهت به چارهنو وسی وهکیل و عهسکهرخان بهزارهی دهربری و گوتی بینمناخوشه. پاشان گهلیک نامهی نووسی بو سهروّگانی کورد و خیّلاتی قهلهمرموی خفّی و داوای لیکردن که به قوّشهنه وه بین و پاشی جهند روّژان جهماومریّکی روّر لیه خفی کوبوونهوه. جهعفهرقو لیخانی برای بویری خوّی بو کردنه سهرکرده و نیاردنی بو وردی دو وردی دو دردن مدرکرده و نیاردنی بو وردی دو دردن دوری دوردی دوردی دورد و بیاردنی دورد و باردنی



# تیّکهه لّجوونی دونبو لییهکان و عهسکه رخان لهگهلّ محهممه دقو لّیخان به مهبهستی رزگار کردنی میرزا ئه بولحهسه نی وهکیل

جەغفەرقو لىخان ويراي ھيزى بەرفەرمانى بېينابە شارۇچكەي سەلماس. عەسكەرخان بەم ھىممەت و ھەلوپسىتەي جوسىنىتولىخان و كۆمەللى خانسانى خوّی گیانیکی تازمی ومبهر هاتهوه و زوّر گهشبایهوه و تیکیرا بهرمو ورمین كەوتئەرى. لەم لايەوە كاتنىك مجەممەدقونىي خيانى بەگلەربىيەكى ئەفىشاريش هەوالىي ھۆرشىمەكەي بېيستەوم، قاسىمخيانى بىرا چووكىمى خىۋى لەگسەل ئەرەشلوق و لوتغولللابەگى ئۆسستاجلوق و تېكلراي سلەركردەكانى ئەفىشار و حەشسامەتتكى بسەرچاق ئساردنى بسق بەرپەرجدانسەۋەيان. لسە ئىزيسك ئافزيارەت(ئاقزيارەت) ھێزەكانيان ئێكههلهنگووتن و شهريان له نێوانىدا قەرما. ئە راستىدا دەسىتەپەك ئىيە خيىلى ئەفىشار ئەبسەر دائىي غەسىكەرخان ئەوەندەي بيويستە شانيان لە شەر شل نەكرد و كەوتنە كلكەلەقە و بالەيرۋە و به فانقهست رایانکرد. نعم کاره تینی فازایهنی بتری وهبهر همهناوی هیزهکانی جەعفەرقولىخان ھىنا و لە ئاغزىارەتەوە ھەتا دەوروبسەرى «قزقسەلا»ى ورمسى ههالبانبرین. کومهالیک له سوارانی نهفشار بهناچاری گهرانهوه و کهونته خۆراگرى و بەرەنگارى، بەلام ھېجپان بق نــەكرا و ھــەنگاوى ميرانــەيان وەھــا خلیسکا که همتا بهردهرانهی دمروازهی بالوو لغاویان به دممی نهسییاندا نهدایهوه. جهعفهرقولیخان که دمم لهسهر بشت به دوویانهوه بوو، له نیزیک تؤیراققهلای ورمن دابهزی که چواریه کی فرسه خنک له شارموه دووره.

بهلام محهمهدقو لیخانی بهگهریهگ چونکیه بیه شوفاری و دووزمانی کیهتنگیرانی شیهیتان، بهتاییسهت شهراسیابسو لیتان، مهیدانی شیهر و بهربهرمکانی له پیاوانی ثارای کارزان به چولی دهبینی و خنوی لهبیهر چیاوی هممووان به کابرایهکی رازا و فیفی و باوهرپیتهکراو رانابوو، بهناچار له ترسی پهلاماری دوژمن بازگه و دمروازهکانی قهلای داخستن و مانهی ههلگرت و دمم بیه دمم له چوکی خوی دا و ههر پهکووپهکووی بوو.

بهلام فایدهی چ بوو ، خق تازه به ثاخ و داخ و پهژیوانی چاوی برایمخانی دیوانبهگی ئەفشار و بوداقخانی حاکمی سابلاغ ئەدەگەرائەوە جیّنی خویسان و قەرەنىثاغاش بە ھیّزەوە ئەدەھاتە فریای.

بيق سيبه يني لاي بسهياني، ييسشقه رهولاني يونبسولي بسه فسهرماني چەغفەرقوللىخان و بە تسەگېيرى غەسىكەرخان بسە مەبەسىتى زەبروەشياندن و ئازايەتى نواندن ھەتا دەروازەي تۇبراققەلا ئەسىيان غاردان و كرديانە قريشكە و همرا و رمبازین. لمم لایموه جهند کهس له بالهوانانی تهفشار که باریزمری بورجان بوون تهمایان گرت لنیانوددمست بین و بؤیان دمریهرن. لهم کاشهدا حاجي برايمناويكي عيلي دونبولي كه به پهكيك له مهرداني زممانيه دادهنندرا، لەيرى ئەسپەكەي دەستى كرد بە كۆرۈن و چەيۇكان و ھەلپگرت و لغاوى نەداوە دەستى و ئەم بېاوە ناودارەي فراند و يەكسەر بردى بۇ نيو ھېزى ئەفشار. لەربوە محەممەدخەسەنبەگى مەخموودلووى ئامۆزاى دايكم كە سەردەستەپەكى سوارانى ئەفشار بوو، خۇي گەياندېيە و شيرېكى لېدا و لە خوانى زېنەوە ھەلېداشىت و به و برینه قووله و مشووی لی برا. نه و کات ناغاسی به کی دونب و لی بینی نایسه مه بسدانی بسه ره نگاری و شسه ویش کسو ژرا و بسه دوای حساجی دا رؤیسی. «جانگیر بهگ«ناویک چووه هانای و ئهویش دهستی له جیهانی رووخهک بهردا و ئەسەدبەگنكىش بە جەنگ شېرانى مېشەي مەيداندارى پەلىپەل كىرا. بەكورتى چوارکەس لە يالەوانانى بەناوبانگى دونبولى و جەنىد كەسىپكى قەلەوقوتسەي ئه فشار لمم پیکهه لپر ژانه دا کو ژران و همتا تاویه رین هـه ردک لا همتسووران و داسووران و داسووران. کاتیک سه ری براوی نه و جوار که سه کو ژراوه ی دونیولی له قه لا برانه به رچاوی محهمه دقو لی خانی به گله ربه گ ، ده سخو شـی لـه پیـاوکوژان کـرد و لاواندنییه و ۱ له و لاوه جه عقه رقولی خان و عهسکه رخان به قه و مانی نمم پرووداوه تاله په ژاره دایگر تبوون... .

چونکه عمسکه رخان مهبمستی لمم همستانی لمشکر و پهلاماره تهنیا رزگاری میرزا ئەبولىمەسەنى برای بوو و ئەيدەويست ئاۋاوە بتەنپتەوە و كەسى خوار و ژووری تیدا بکوژری، لهگهل جهعفه رخان کهوته راویژ و گوتی وا باشب چەند نامەپەك لەسەر يېوشوپنى دۆستايەتى بنيرين بۇ سەرۆكانى ئەنىشار و دنهيان بدمين بق ناشتي و نيوانخوشي. به لكوو بتوانين بهم فسرتوفيسه مبيرزا ئەبولخەسەنى وەكىل ئە زىندانى بەگلەربەگ دەرباز بكەين و بگەرپېنەوە. با ئەم شهر و خو پنرشتنهی کهونونه مابهینی دوو تاقمی مسولمانان ببریتهوه و میافی دراوستِیهتی و خزمایسهتی بسارتِزراو بسن. جهعفهرقولسیخبان شهم تسهگییرهی عەسكەرخانى بە دلەۋە ئوۋسا ۋ رەزامەندى ئەۋى بە ئەركى سەر شيانى خىۋى دانا. هەر بۆيە نامەگۆرىنەوە و ھاتوچۆى راسپاردان لە ھەردك بەرائەوە دەستى يتكرد، به لام سهرؤكاني تهفشار لهبهر هيّز و برشتي تهفراسيابسو لـتاني زمرزا که ههمیشه دمتگوت به بهگهربهگهوه درواوه، دهستیان بیّیرانهدهگهیی که باسی ئاشتى و ريتكهوننى به خزمهتى رابگهيهنن. ئلمو فيتنهگيره ومختايله بله سرتوخورتی سولے و هاتوچيزي راسيارداني زاني، داگيرسياني نينواني عەسكەرخان و سەرۆكانى ئەفشارى يە خزمەت يەكلەريەگ راگەياند. كارېكى واي کرد که بهگلهریهگ له ریگای بیکهاتن و ناشتی تلاسا بی و تؤمساتی دژایسهتی و خەيانسەتى بىيە ئەسىتۇي سىھرۇكانى ئەفىشار دابسىرى و دەسىتەپەك لىسە دەسىتوپنو ەنىد و چەكىدارانى زەرزاي دانىيا بىيق قىيەلادارى، بنجگىيە لىيە محهممه دسسه فی بسه کی یو ورقسانلوو ، کسه میر خان بسه ک و خسان که میر بسه ک و

ئەمىرئەسلانبەگ لە تۆرەمەي خەلەج كە ئامادە بوون بۇ شەرى دونبولىيەكان. وایان دانا که نهقی به گی نهجمه دوهند برای سهرمه ست به گ ویسرای سواره کانی خۆى لە گوندى «شپراوا» بكەوپتە باراستنى دېھاتى بناوى نازلوو و لە رامالىي جەكدارانى دونبولى بيانباريزى. ئەو رۆۋە شەربكيان لىه نيسوانىدا ئەقسەوما و سەرى سى رۆۋە جەعقەرقو تىخان بياوى ناردە لاى بەكلەربەگ و ليىراسيارد كە دويّنيّ لهگهل دويّنيّ جوو. ئامانجي ئيّمه لهم شهرهي قهوماوه تهنيا ئازادبووني میرزا ئەبولىمەسەنى وەكىلە و هیچى دى. وەكىلمان بە خۆشى و سلامەتى بدەنسە دمستى هدتا بگەرپېندوه، دەنا لە خەوشە دەركەون كە بە شىمشپرى دووسلەرە کارهکه پهکسته ره یکهپنه وه و پیا بیزانین گهربوون پیه نیباره زووی کین هه لدهسووری و کی سهرکهوننی له چارهی نووسراوه. به گهربهگ به تسهگییری ئەفراسپابسوتتان داواي سي رؤژ دەرفەتى كرد ھەتا لەم بارموم بير بكريتەوە و باشان ولاميان بدريتهوه. لهبهرومي بيشتر جهند كهسيكيان بهيهله ناردبوو به شوین عیلی زمرزا و بشکوفتیدا، ههموویان له ماودی نهم سن رؤودها گهیشتنه شاری ورمیّ. ئەوسا تغەنگدارانی نیّو قەلایان لەسەر بورجان دامەرّراندن و تۇپی قورسیان دابهستن و شامحهمهدیهگی کوههکلوویان کرده فهرمانندهیان. بوایسه محاممه دست فی بست کی بوورقسانلوو و محاممه دبست کی و حوستین بست کی قەرەخەسەنلوۋيان لەگەل سەرۋك و سەركردەكانى ئەلشار و سىۋارانى زەرزا ۋ تفسه نگچیانی بسشکوفتی ناردنسه دمره وه بسق بسه رهنگاری. لسه و لاوه جەعفەرقولىخانىش ھۆزى خۆى كۆكردەوە و لەبەر دەمى تۆيراققەلا سىەف بىھ سەف بەرەورۇۋى يەكتر راۋەستان. قرمەقرىي تەپل و شيرەشيرى كەلەشاخان لە هــهر دوو لاوه بــهرهو ئاسمــان كۆلــهكەي بەســت. بێــشەنگانى بەرگــەيۆلا لهوبهرموبهران ومدمركهوتن و شهرگهیان گهرم داهینا و لهو كاتهدا عهسكهرخان له قرَّشهني يونيولي هه لبرا و هانه بهرهورووي تاقمه كاني ئه فشار. سـهروِّ كاني ئەفشار ھىدر كى چاوپان بېىكەوت ئەمسەكى مىيرزا جەعفىدرى خوابەخىشيوى باوكي و ميرزا ئەبولحەسەنى وەكىلى مەزلوومى زىنىدانىكىراوى بەگلەربەكى برایان هاتهوه یادی و پهکچار زوّر شهرمهزار بلوون و بله خوّیانها شلکانهوم. هەروەكوو ئاشىكرايە ئىالا ھينىزى دەروون و ورەي خىۋراگرى لەشىكرە، بۆپسە محەممەنسەقى بەگى يوورقاتلوق كە ھۆزەكەي بەيداخدار بوق، دەستوۋرى بېدان سەرەونخوونى بكەن. حيلى [كوردى] جەيدەرانلووى خۆپە كە بەرەورووى حيلى [کوردی] زمرزا راوهستابوون، به سهراوینبوونی بهیداخ زوّر نازایانه هه تیانکرده سهریان و هیندهی بینه جوو که زمرزا کو تیان دا و رموین و شکستیکی قورس به سهر شانی تعفشار و عهشبیره تاندا هیات و بسه همه لات همه لات و بسه قوونەشەر خۇيان ھاويشتەوە نيو جەسارى قەلا. جەغفەرقوللىيخسان فسەرمانى گهمارقی دا و هیزهکانی قهلایان چهشنی نهقیم گرته باوهشیان. یاریزهرانی قهلا ومبهر دمسریژی تفهنگ و تقیانیان دان و دمنگوت ههراههرا و گرمهگرم و شین و شەپۆرى رۆۋى خەشرە. دەلتن برايمخانى سەركردەي تەۋاۋى ھۆزەكانى ئەفشار كه پيشتر به حوكمي محهمه دقولي خان كو پركرابوو، لهم وهخته دا جوانهاوي دەرشت و له سهرهمهرگدا بوو. کاتیک گویی بسه هساوار و زمنازهنسای دهرموه زرینگایهوه لهوانهی له دمورهی بوون پرسی نهری نهو همراهمرا و دمنگهدمنگ چپه؛ خیزانی گوتی جه عفه رخانی بونبولی به لهشکریکی زوّرهوه دمورهی ورمیّی داوه و تەقوتۇقى تقەنگ و رمبەرمبى ئۇيانە. برايدخسان كسە بىساوپكى زۇر بسە غیرات بوو هاناسه یه کی ساردی له دلی پرژان و دارداده هالکیشا و هادر لهو رۆژەدا گیانى دايەوە دەس پەروەرندەي جيهان و رەحمەتى خوداي ليېن. پېشتر باسی کرا که نهقیبهگی نهجمهدوهند به حوکمی بهگلهربهگ لبه قبهلای شیزراوا بنهی داکوتابوو ههتا بهری رامال و شالاوی جهماومری تونبولی بگری و نههیتی پهلاماری گوندهکانی بناوی نازلوو بدهن و کوّمه لینک سیوارهی نه فیشاری لیه ژپررکێفیدا بوون. ههموو روٚژێ تاقمێکی قوشهنی دونبولی که گیرودمیان دمبوون روونيان دەكىرىن و ئەسىپ و جىمكوچۇ تىيان يىن ئەدەھنىشتن. لەبسەرومى حه عقه رخان سه رقالی گهمارؤی قه لا بهوه ، ده رفه نی نه دینا که دهستیکی لى بومشيّنى و له كۆل خۇي بكاتەوە، بەلام يەپتاپەيتا دەستەدەستەي قۇشسەنى دونیولی له چنگ هه تمه و په لاماری نه قی به ک سکالایان ده برده به ردمم جهعفه رخان و زیّر دیان این هه تد دستا. دوازده رؤژ به سهر ماوهی گهمارؤدا ننيهري، بهلام هيچ نيشانه په کي سهر که وتن بهدي نه کرا. جه علمه رخان به تهگییر و بنداگری عهسکه رخان که لهبه ر میرزا نهبولحه سبه نی بیرای بیه دوای ئاشتىدا دەگەرا و لەومى دەترسىا يەنىد و بەلايسەكى بىيە سىبەرىي، دېسسانىش کهیخودایه کی باوهریپکراوی نارده لای محهمه دقو تی خان و لیسی راسیار د بان ومكيلمان به ساغي و سلامه تي بدمنه دمستي يا خوتان له قه لا دمركه ون و ومرنه مەيدانى شەر و بەرەنگارى. بەگلەربەگ ئەمجارەش سويندى يتەوى خلوارد [كلە لهسهر جي بهجي بووني کارهکه سنووره] و راستياردهکهي جه عقهر قوالي خياني ناردهوه و گوتی مهرجی سهرهکی شکانی گهمارؤی ورمییه و هسهر کسه تالسقهی دەورى قەلا كۆكراپەۋە ۋەكىل بە سەربەستى دەنترمە لاي غەسكەرخان. بەم گەت ۋ يهيمانه جهعفه رقوليخان وعمسكه رخان ويسراي لمشكري سهلسماس وخؤيسه ئابلة قهيان شكاند و سمري ولاخيان بمرهو خلقي ومركيّرا و گهرانموه. عەسكەرخان لە سەلماس بنەي داكوتا و جەعفەرخان ھـەتا خــۆي رانەومسـتا. پاش تێپهريني ماوهيهک و وهدينههاتني بهلێنهکاني محهممهدقو ليخان و نازاد نهكراني ومكيسل، حوسين قولسي خساني حوكمسراني خسوي قاقسه زيكي لسه محممه دقو تیخانی به کله ربهگ نووسی و داوای لیکرد که وا باشه به کله ربهگ بن له واده و بهیمانی خوی نهنی و میرزا نهبولحهسهنی وهکیل نازاد بکا، شهگینا تووشی شهر دهبیّتهوه و دهبی ناماده بی. محهمهدقولیخان که پیسیوابسوو دەسەلاتى بە سەر تەواۋى خاكمانى ئازەربايجاندا دەشكېتەۋە و خوكمى دەروا و بهراستیش وابوو، بهم دهنگنیّری و راخورینهی حوسیّنقو لـیخانی دونبولی هه لبه زبیه و م و زور به قه لسی راسیارده کهی رادا و بنجواب ناردییه وه. باشنان خوی هنزیکی بدرچاوی خسته ژیررکنفی و له ورمنده برزووت و گهیشته قدرمباغی ثمنزمل و تاول و خنومتی هدادا. جمعفه رقو ای خان لهگهال قوشه نی خویه له منزگ و پاوانی دورشه کی سه اماس بنه ی خستبوو. به اثر به بهکاه ربه گه مهم سه فه رمدا له به در رقی شتان که پیشتر باسی کراوه هیچکه سی له عیل و هوزی موکری و باتباس و نیرا نه بوو. خان که له هیزی که می خوی ده روانسی و قوشه نی زور و زموه ندی خهنیمی دینایه به رجاوانی دانی غایله ی ده کرد و ده ترسا، بویسه نامه یه کی نارد بو خوداداد خانی کوری نهجه ف قوانی خانی دونبولی به کله ربه گه دربه گه ته وری زور و روز و داوای پارمه شی لیکرد.



# کوژرانی کاره ساتباری میرزا ئەبولحەسەنی وەکیل بە فەرمانی محەممەدقو لیخانی پەیمانشکێن لەسەر داوای خودادادخان و بە فیتی ئەفراسیابسولتان

خودادادخان و مختایه ک کاغهزه کهی مجهمه دقولی خانی پینگه بست به فیت و دنه ی شهراسیاب سو لتان بق به گله دیه گی نووسییه وه که شاوری ته واوی شمه فیتنه و شاژاوه و خوینر شتنه به رجاوه اسه گنقری میرزا شهرو احمسه نی وه کیل و عهسکه رخانی برای هه لاده ستن کنیستا که عهسکه رخان اسه چنگ تووره یی و زهبروزه نگ دهرباز بووه و کاکیتان گرتووه و بی وپل به زنجیره ، مان و نه کوژرانی عه قلی تیناچی ا شهر بیتوو به گله دیه گ وه کیل تیداب دری که بقته تو خمی خرایه و هه در و شیوان ، من هه تا ماوم سه در اسه پیتاوم و که و آسی یه کوینه و هه در او هسترا و شاقه ی خوشه ویستی به گوینه و هه در او هساد و ما قداوه سم ده نا ناست ...

بهکورتی کاتیک ولامی خودادادخان گهیشته وه لای محمعهدقو لی خانی بهگاهربهگ، ههر لهپیّوه حهمهسالهههگی بینههزه و بهدکاری تایفهی خهلسهبی باراندیّزی پائهسپارد که بچی و له قهلای باراندیّز وهکیلی بهندکراو بکووژی که هیچ هیوایه کی به ژیانی خوّی نهبوو. حهمهساله به گروّیک بهر له جیّونی نهبوروز گهیشته باراندیّز و خوّی له کوشتنی نهو مهزلوومه خوش کرد. چهند کهسیّکی بهپوهم و له خوداترسی خهله جهر چهندی لهبهری پارانهوه و ومهریان ههلخویّند که نهو نابهکاره له پورّیّکی ناوا پیروزی جیّونها بهرمبابیّک پهشیوش نه کا و ومکیلی بینچاره تیّدا نهبا، سوودی نهدا. چونکه له ته ته له هی بهرزی بهزدانی دا قهلهمی چارهنووسی لیدرابوو که توماری تهمهنی ومکیل لهو

رؤژهدا دربدنر بکری. بؤیه ثهو زائمهی ناسالح واته محممهدسالح – که نــاوی پنچهوانه بوو ، وهک چؤن به قولهزهنگی دهلین کــافوور – لای کنــواره وهکیلــی برده ساری بهگلوو که تاخرین مهزرای باراندیزه و شانی له کوشتنی شــل کــرد. وهکیل گوت نیستیکم لینبگره و دوای دوو رهکات نویو ، به حهمهسالهبهگی گوت فهرموو ثهومی پیتئهسپیردراوه سهرم ومبهرهیناوه و حوکمیش همر بــه دهســت خودایه....

شه چهپه اکاره پهتی هاویشته شهستوی و هیندمی لی تو ند کرد که مهایی 
پرووهی له شه قهی بالی دا و قه فه زی قابق ری له شی به جینهی شت. له تاریک ایی 
شهودا ته رمی شه خوابه خشیوه ی هینایه وه شار و له به در درگای مالی خوق 
فرینی دا و بالایق شیکی کوچکه داری به سه ر هه اکیسشا. به ری به یانی کانیک 
که سروکاری بینیان زانی کردیانه شین و هاوار و قور پینوان و بابه و قرمی سالی 
نه ورقزی تیره ی عه بدولمه لیکی بو و به ماته و حیره تی شاعیر له ورمی سالی 
کوچی دوایی وه کیلی شاوا هونیوه ته وه:

بق ريكەوتى ئەمانى ھيرەت ئووسى 💎 گەيشتە ريّزەى شەھيدان بولھەســەن'



أ - «ملحق به زمر دي شهدا شد تهبولحه سهن». دهبيته ١٢٠٤.

#### شەرى دووبارەى جەعفەرقو لىخانى دونبولى و عەسكەرخانى عەبدولمەلىكى ئەفشار لەگەل محەممەدقو لىخان

سالى ١٢٠٠ى كـۆچى/١٧٩٠ى زايينى، كاتنىك جەمەسالىەبەكى خەلمەج هەوالى كوژرانى وەكىلى لە جېژنى نەورۆزى مېرىدا برد بۇ محەممەدتولىخانى بهگلەربەگ ئە قەرەباغى ئەنزەل و قەومانى ئەم رووداوە سامناكە بىلاو بىۋوە، تتكسراي تسيره وانقرره مستكاني فعاسشار ناهومتيد والخسميار بسوون والسازم هیچکهسپکیان باودری به محهمهدتو لی خان نهما. ههموو به یهکادهنگ کاغسهزیان نووسسی و بیاویسان نسارده لای جهعفهراو تسیخسانی بونبسولی و عەسكەرخان و رايانئەسيارد كە تۆمارى ۋيانى وەكيل بە دەست ئەم ناجواميرەي باوهرپینهکراوه تیکهوهپیچراوه و کار له کار تسرازاوه. دمیسی همستن و بسین و سنوبووي لينهكهن و تيمهش له هنهليكي گونجناوية ليني هه تنده گهريينهوه و دەنگىان لەگەل دەنگتانە. بەلام لەو لاۋە ۋەختاپەك خودادادىسەكى بەگلەرسەكى تەورىز سىخور خەبەريان بۇ برد و محەممەدقولىخانىش نامسەي بىق نارد و كوژراني ميرزا ئەبولىمەسەنى بق روون بۆوە، زۆرى يېگەشاۋە و قۆشەنى بەرەق ورمن گال دا. له نیزیک کاروانسه رای «خاندام» ته ماشای کرد لیشاوی سیای ٨٠- نه رقو لي خان هه ستاوه و به جاريك ريكاي لين ته ندراوه. بياوي نبارده قەرەباغ بۆ لاي جەھەرتولىخان و بنىراگەياند كە جىمەنى دۆرشەكى سەلماس لهبهر لهشکری بونبولی ههر جمهی دی و تیپهرینی ئیمه بهبی شبهر و لیکندان دمس نادا و گرئ و کؤسیی هاتؤ ته به رو رمنگه لهم رموگه یه دا تووشی تیشکانیکی وا ببین که بؤمان قەرەبور ئەكرېتەرە. ئەگەر ھيزېكى بشتيوان و بەلسەدمان بىق بنيّرن به خوّشي دهگهينه لاتان. محهمه دقولي خان وهبالي بق كيّـشا و لــهريّوه چهند سهرکرده و سهروکی تهفشاری سه همزار ستوارهوه ناردنته پیشوازی خودادادخان که بریتی بـوون لـه: خـانئهمیربـهگی خهلـهج، محهمههببـهگ و حوسيّنبهكي قەرەخەسەنلوق، ميرزاخانبەكى خەلەج، ھىممەتبەكى خەلسەج، محەممەنجەسەنبەكى مەجموردلور، بابايەكى غەرەبلور و سامبەكى قۇرقلبور. پاشان خوشی ویّرای ژماردیهک قوشهنجی به نوایاندا روّیی و لـه دموروبـهری نافزیباره ت گهیشته لایبان. لیم کانبه دا به بداخیداران و بیشه نگانی سیای جەغفەرقولىخان كە كەوتبوونە سەر رەشابى كۆمەلى ئەفشاران، وەديار كەوتن. محەممەدقولىخان ئەگەرچى ھۆزى بەرەنگاربوونەومشى لە ۋۆرركۆفىدا نەبوو، بهلام بهناچار خوّی ساز کرد بق بهربهرهکانی. لـه هـهردک بهرانـهوه تـهپل و كەلەشاخ قرمى و توورەيان ھات. سىدرەتا بنىشەنگان لىدو بالىدوبالاندوه هەنگاويان نا و خۇيان نواند. ئاغاجانبەگى كۆھەكلووى بېشقەرمول دەستى كرد به شده و خوداوراستان تهسیه کهی سهرسمی دا و تیکهه لگلا و کوردانی حەيدەراتلووى خۆپە لە راست و جەپەوە تېيوەرووكان و شەقوشىريان كىرد و ههناسهیان لیّبری و نوایه وهکوو منهر سنهریان بسری و کردیانیه قوریبانی. پهکدا چوون و به زمبری شمیر و نیّران خوینیکی زوریان رشت و کردیانه تەپوتۇز و گەردەلوول. بەلام سەرۋك و سەركردەكانى ئەفشار بسەيتى بەتىتن و پەيمانتكى كە بوويان لەگەل غەسىكەرخان، لىھ گەرمىمى تتكھەلىجوونا ھىمر دەسىتەپەي بەيىداخى خىۋى سىمارمونخوون كىرد و ريسى راكردنىي گرتەبسەر. محەممەدقولىخان كە بارودۆخەكەي ئاوا ھاتە بەرچاوى، بە لېيوارى دەرىساي شاهی رگؤلی ورمسی)دا سبهری ولاخسی وهرگیسرا و بهرهو قبهرهباغی شهنزدل تنی ته قاند و رموی. دوای شه و یک مانه وه ، بق به یانی را که ۱۱ی مانگی مه زنی رەجەب بوو، بە ھەزار كوپرەوەرى و ئەھامەتى لە قەرەباغلەوە تەپىلى كىۋچى کوتا و شانبهشانی خودادادخانی بهگلهربهگی تهوریّز رووی کردهوه ورمی. ههر

میژووی شهفشار آیتا

گەيشتنەۋە رۆستەرىيەكى قاسىلوۋى كىردە ميۋانىدارى خودادادخيان. چونكيە داينابوو لەبەرومى خودادادخان ئامۆزاي جەعفەرقوتىخانى دونبولېيە سەرى بە گؤمها بکار خهفراسیاب سو لتانی زمرزا هه ستی بهم کاره کرد و لهیه رومی لاگیری خويادادخان بوو به كهلبالي سولتاني ئەفشاردا لييراسيارد كه ئەوەندەي بــــقى دمكرى به بيانوويهك بي نهنيته قهلاي ورمي. بؤيه خودادادخان له دموروبهري قهلاً کهم و زور تاریفاتی «باغی نهزمر»ی به گونی بهگلهریسهگ ههالیننا و تکسای لنِکرد که لهونی مزل بؤ دیاری بکری. باش قبوولکرانی داواکهی غولام و خزمه تکاریان دانا که برؤن و ههرچی پیویسته بنو میواننداری خنانی دونبولی دابینی بکهن. بهکورتی بینج شهو و رؤن رؤستهمبهگ میتوانداری خودادادختانی کرد و له بناغی شهزمردا بنه خوشنی و کامتهرانی رایبانبوارد و پیشوویان دا. ئەفراسپاپسوڭتان ھەميشە وريا و لەسەر ھەست بوو كە ئەكا بەلايەكى تسووش بکری. دوای نُهم ماوه په بیاوی نارده لای مجهمه دقو تی شان و نیزنی چوونه و هی لئخواست، به لام جونکه عهسکه رخان و جهماوه ری دونبولی رنگای سه تماسیان تەنىبوو، نەيدەتوانى بەو رەوگەپەدا تېپەرى، بۆپسە بەگلەربسەگ تاقمىنىك لسە سوارانی نهفشاری ویرای خوداقو لی خانی کوری خلقی و رمطیم خانی کلوری نه قی خیانی قیاسملو وی رمگه ل خیست و به ریگیای سیندووس و میانیدواودا بەرتىكردەوە تەورتز.



## برانهومی چارمنووسی خودادادبهگی بهگلهربهگی [کورد] به دهست سادقخانی شوقاقی و پتهوکردنی دۆستایهتی لهگهل مجهممهدقو لیخان

عەسكەرخان بواي رموينى مجەممەدقولىخانى بەگلەربەگ بەرمو ورمسى، له به رو وي که زاندووي که ژراني و مکيلي براي په فيتي څو داداد څانه ، له دمشتي سەتماس بنەي ياكوتابو و ھەتا ئەر يەگەرتتەرە. كاتنېك بېستى كىھ بىھ رنيى مەراغەدا رووى كريۆتەۋە تەوريز ، كاغەزېكى نووسى بۇ سادقخانى شىوقاقى و دۆستايەتى نيوانيانى وەبير خستەوە و تكاي ليكرد ئيستا كە خودادادخان ب رنگای مهراغه و دیخورگانیا دهروانهوه تهوریز، له همهر جیسه کی دهتوانی سهرمرئ لهو خويتريزه بگره و كولي دلم ناويروين بكه و تولهي لئ بـستينهوه. بەراستى ئەگەر وا بكەي ھەمىشە خۆم بە ئەمەگدارى ئۇ دەزانم و قەت لــە بــيرم ناجیتهود. و مختبایه ک نامه کهی گهیشته دوست سایق خان که ماکنه و هنهوینی شهر و گهر و گیچه تبازی بوو، له روِّر و دهرفه تیکی ناوا دهگهرا. قوشه نی بهرداخ كرد و لهو دەوروبەرانه جاومروان بوو ههتا خودادادخان بگاتى و لهناكاو خانى بونبولي لهگهل خوداقوليخان و رمحيمخان و كؤمهالنك لسه شهفشاران ئاسؤگي يا. سايقخان ههر که چاوي په بياووکاني محممهدتو ليخيان کيهوت، لەبەر زۇر شتان خۇي تتھەلنەقوتاندن و سەرى ركتفى بـەرەو سـەراب و ئــەو ناوچانه ومرسووراند. هـه ريزيـه خودادادخـان بـخهـيج گرفت و خهساريک گەيشتەرە تەورىز و بە شېرميەكى شيار دەرگساي لاراندنسەرە و ميرانسدارى بسە رووی خوداقو لیخانی کوری به گهربهگ و هاور پیانی دا کردموه. لهم سهرويهندهدا نيواني خو دادادخان تيكجو وبوو لهگهل برايمخان و جانگیرخان و محهمه دخان و عهلیخان و ههر جوار برای لیه هه لگه رابوونه وه. بۆپە بە كابرايەكى باومريپكراودا ئە سادۇخانى شوقاقىيان راسيارد ئەگەر بېتوو بهرمو نيره بني، نيمه بي شهر و ههرا كليلهكاني قهلا دهدهينه دهس تسق. خساني شوقاقی که لهمیز سال بوو تاسهی سهرؤکایهتی و حکوومهتی شهوریزی له میشکیدا بوو، رؤژیکی ناوای له خودا دمویست. خیرایهکی قوشههنی دمنتگ دا و بسهرمو تسهوريّن بسزووت. خودادادخسانيش ويسراي كؤمه لسيّك جسوو بسق به ربه رجدانسه و می است دمشست و میرگسو لانی «سسه عبداوا» هیزه کانیسان تتكهه لله نكووتن و شبه ربك قله وما و للهو جه نگه يله البراكاني خودادادخيان لني هه لبران و جوونه بال نه شكري سادق خان. بؤيه قؤشه ني خودادادخان ترسي قورسی رینیشت و سیاکه دمستیان لیک بهردا و به ناچار رموین. شو قاقی کهوننه سهریان و خوداوراستان له گهرمهی راکبردندا خودادادخیانی بهختوهرگهراو بهتهنیا کهوته گیر و گازی خهلیلبهگی شوقاقی. نهویش سهروبووی لهزنه کرد و رمبیکی گیانئهستینی لیّدا و له خوانی زینهوه ههالیداشت و له خساکی گهوزانسد. کبابرای شبوقاقی ههر بهوهنده لیّینهبوّوه و به زهبری خهنجهری تیس سبهری بری و مهیلی سمهرؤکایهتی تصوریزی لمه میشکی هه تفراند و کماژه لاکی بمه نووکهنیز موه کرد و فرنی دایه به رینی سادق خان. به کورتی سادق خان بینی نایسه تەورېزى ناوەنىدى دەسسەلات و زۇر بىيە كسەرموگلورى سىمرۇكانى ئەفىشارى أن يسدموه. هسهر شبهو شبهوه خوداقوالسي خبان و رمجيم خباني قباسطوو، محەممەنخەسەنبەكى مەخموودلووى سەركردەيان بە مەبەستى راگەياندنى ئەم هەوالە بەرى كردموم خزمەت بەكلەربەگ. مجەممەيخەسەنبەگ كاتى تېپەرين بە سه لماس دا به نامه کی ههوالی کوژرانی خودادادخان و زال سوونی سادقی خسانی شوقاقی و گیرانی تهوریزی به یهکیکی باومرپیکراودا نسارد بسق عهسسکهرخان و خۆی چاوی بنینهکهوت و بهرمو ورمی رنگای کوتا. وهختایهک گهیشتی نامهی خوداقو لیخانی برده خزمه ت محهمه دقو لیخانی به گله ربه گ و هه رچی خوّ شی دیبووی و بیستبووی به زمان گیّرایه وه. خانی نه فشار که یفی زوّری گول کرد و به پیّی داب و نمریتی ولات نامه یه کی پیروزبایی نووسی بو سادق خان. له ولامس خوداقو لی خان و رمحیم خانیش دا نووسی و له گویّی سره واندن که دمین دووباره بناغه ی دوستایه تی و یه کیّتی له گهل سادق خان پته و بکه ن و به کیتی له گهل سادق خان پته و بکه ن و به کیتی دووباره

پاش نامهگزرینده و هاتوچیقی راسیباردان، سیهرله نوی نیوانی به گلهربیه گی نه فیشار و سیادق خیانی شیوقاقی گلهرموگیور بیقوه و نه وسیا خوداقو تی خیان و بیاوساقو ولانی نه فیشار الله تسهر زیزه و میانی گهرایه وه. به لام پاش نهم سهرکه و تنه المبهروه ی که سادق خان له بوون و میانی براکانی خودادادخان ده ترسا و به کوسپی سهر ریسی خیقی ده زانسین و بیاومری بینه ده کردن، به کیه کی بینان دا هات. واته برایم خانی کویر کرد: جانگیر خانی له رئیر همره سی دیوارد! کوشت: سهری مجمعه دقوتی خیاره همر خود ده زانسی رووی کرده وه و تاماوی مهرگیشی به عه لی خان چیشت. دیاره همر خود ده زانسی رووی راستی رووداوه کان چینه.



# چوونی ئاغامحهمهدخانی قاجار بۆ ناوچه و مهتبهندهکانی ئازهربایجان و ئهو ئالوگۆره بنهرمتییانهی که له رمونی منژوودا بهدیهاتن

ييشتر له نيو رووداوه كاني سالاني رابردوودا، كورته شاماژه يه كي ييكرا كه هَيْرُا تَاعَامِحِهُمِهُ مِشَاي قَاجِار كُورِي مِحهُمِهُ دِحهُ سِهِنْ خَانِي شِهِهِيدِي بِايهِ سِهِرِز، ياش ئەوەي ھەريمەكانى عيبراق و فارسىي بىھ تىمواوي كەوتىھ بەردەسىتى و گـرێوگۆلــي تێدانــهما، تــهماي وابــوو كــه بــهرمو ناوچــه و مهلــبهندمكاني ئازەربايجان بيزون. بەلام ھەر جارەي كۆسپ و تەگەرەيەك لە بېشت سەردەي غهیبه وه خوی دهنواند و [دهبوو به لهمیه ر و بهرگیر مودی ] نام سال که دهنیشه ١٧٠١ي كڙجي/١٧٩١\_١٧٩٢ي زاييني، باش نسهودي کسه ههواڻي شاڻوگيؤري دهسهلات و شنواوی نازهربایجان و رووداوی محهمهداو لیخبانی بهگلهربهگی لهگهل سادقخانی شبوقاقی و شبهری پهیتارسهیتا و نهیسسانهومی دونبسولی و ئەفشارانى لىزروون بىۋوە و نامىهى ھەسىكەرخانى ھەبدولمىيەلىكىش گەيىشتە خزمهت شهم بانشا تاجداره و گوتبووی غولامانی بهرهسهیوانی بساک و بسیروزی دەيانھەوى بچنە خزمەتى، ئەوەندەى دىكەي بال بيوەنا بۇ بزووتن. ھەر بۆپ رمانی بی تعملا و تعولای دورجو و بق هنزهکانی تیراق و فارس و له ماوهبهکی كورتا كؤمهلهي شؤرهسواران و بهيداخداراني بهرركيفي شبكؤمهندي خؤشفهري بادشابانهی جهشنی فهرمیدوونشای له تارانی بایتهختهوه بهرمو ثازمربایجان كەوتەرى. لەم كاتەرا بە خزمىەتيان راگەيانىد كىھ لوتىفىسەلى خيانى كيورى جه عقه رخانی زمند دیسان هیزیکی کوکردونه و و دهیهه وی ئیسفه هان بگری. هه ر بۆيە خاوەنشكۇ ، بەرىز قەتج عەلىخانى برازاى خۇى كە ئاسرابوو بە باباخانى

ميزووى ئەفشار

سهردار، به قوشههنیکهوه نساردی بسق لیسدان و شبکاندنی لوشف عسه لی خسان و مستهفاخاني قاجاريش به بينجههزار سوارموه لله ركيفي خانزادهدا بـزووت. هەروەھا سولەيمانخانى قاجار بە لەشكرېكى دەھەزار كەسەۋە بەينى قەرمانى [خاوەنشكق] رووى كرده ماسووله بق دەمكوتى جەماومرى تالش و بەراستى ئەم خزمهنه گهورهی به چاکی رابهراند و دهسخوشانهی میرانهی لیکرا. حاکمهانی گەرووس و خەلخال سەريان وەيەرھېنا و بەختيان گرنى، بـەلام سـايقخــانى شوقاقی چارمرمشی داوینی گرتهوه و له دموروبهری قه لای سهراب(سهراو) لهگهل رکیفدارانی نهبهزی پیکهه لیروا و شکستیکی قورسی به نهستوی دا بسرا و یسهنای برده بهر برایمخهلیلخانی کوری بهناخانی جهوانستیزی حوکمرانی شووشسی. هیزه بالادمسته کان قه لای سهرابیان خابوور کرد و بق گرتنی شهردهویل مامزههان لله كەلەكلەي ئەسىيان كوتسا. لللهم كاتلە كەسلى يەكلەمى دەولللەت مىيرزا محهمهه دشه فيعى مهزنه وهزير به حوكمي بادشا تهته ريكي خؤش كاؤوى نارد به شوين عەسكەرخانى عەبدولمەلىكىدا لە سەلماس، جونك بىلىشتر كاغدزنكى سەبارەت بە چەوسىندرانەوەي گەيبوويە خزمەت مەزنەوەزىر. عەسكەرخان ئەم به دواداجوونهی به سهرکهوتن و به هاتی بهختی دانا و جهشنی ههور و با بالی گرت و فری و خیرایه کی تیراجوو بهرهو رووباری لهشکری بهررکیفی خاوهنشکق که نهستنرهی سهرکهوتن شوینی له دوو دهگیرا. له نیزیک بسردی سبهر جنومی جه غهتووی میاندواو گهیشته رکیفی موبارهکی و نهوهندهی دهکری بارودؤخی ناوچهی به خزمهتی راگهیاند و کهوتهبهر شهیقلی بهسهرکرانهوهی میرانه. نوائس کناروان و کنهژاوهی پسیروزی لنه هاوینه هنهواری «پنام» خنستی. بنه بلاوبوونهوهى شهم ههواله شادى هننه، خانانى ئازمربايجان بق وينه حوسين قو لي خاني كوري ئيمام قو لي خاني سهرداري ئهفشار له خاكي ورميده و تهجمهدخانی موقهددمم له مهراغهوه و مجمعهدخان له تیرموانهوه و حوسين قولي خاني دونبولي له خزيهوه ويراي حاكمي نه خجهوان همموويان سه حهشامهتیکی فرموه روویان کرده بهررکیفی بهختیاری بهرمو سهرکهوتن و ييهه لاجووني و گه پشتنه خزمه تي. كل مه لي خان و به گله ران و مختابه ك دستان عەسكەرخانى غەبدولمەلىكى كارەكەي لە بارەگاي مىرىدا گرتووپەتى و لە بېش ههمووانهوهيه، تيكرا به خزمهتيان راگهياند وهكبوو دياره عهسكهرخان توانبويهتي له ركيفي خاوهنشكؤدا له هاوشانهكاني تبيه ريني و نيمهش تكامان وایه که به سیلهنیگای میرانه کؤست و کؤسیهکانی لیکؤ تینهومی زیاتریان دەرباردى بكرى و مافى بېشېلكراوى بۇ بگەرېتەود. ھەر بۇ يە غولامانى باردگاي پیرۆزی، محەممەدخانی سەرداری تیرەی غیززەددینلووی قاجاریان راسیارد که ويراى حوسين قواتى خانى كورى ثيمام قواتى خانى به كله ربه كى بيشووى ئه فشارى ورميّ ببزويّ و بروا و محهمهدقو ليخان بگـريّ و بيهێنێتـه بـهررکێفي بـهرهو سەركەرتنى بايشا. بەلام جەند رۇۋنك زورتر سادۇخانى شوقاقى كە خىۋى بىھ بؤسش رووراستي محممه دقو لي خاني به كله ربعك داده نيا، وريباي كرديية وه. ئەويش بە بىستنى ئەم ھەوالە تووشى ترس و دلەراوكە بېۋوه و بــه ئــەگېيرى ئاقلمه ندانى خيرخوا قاسمخاني براي خلقي ويلراي رمصيمضاني قاسملوو و عهلى ره زاخان و كه لبالي به كي خهله جنار دنه خزمه ت غولاماني ميري به رزمجي و گەلىكى ديارى بەنرخ و شايانى يېداناردن. ياشان لەبەر خەيالات و دلەخورتە ، بارگه و بنهی خوی و کهسروکاری راگواسته قه لای باراندیز و دواتر چوو له قه لای شنق بنهی داکوتا.

لهم پؤژانهدا حوسین قو لی خسانی بسرازای ویسرای محممسه دخانی قاجسار گمیشننه ورمی و تعماشایان کرد محممه دقولی خان سهر و سؤراغی ونه. بؤیسه ویکه ونن و همر مال و سامانینکی له باشی به چیمابو و دمستیان به سهردا گست و چؤنیه تی بارودؤخه که یان به بارهگای پیروزی راگه یانده وه همتا بزانن فهرمانی فهرمانی درمان دوری به دمین به لام له و لاوه کائینک قاسم خانی برای محممه دقولی خان و سهروزگانی شهشار مزلیکیان مابوو بق «یام»، عهسکه رخان له لایسه ن خویسه وه

بیاوی نارده لای قاسمخان و بارانی و لنی راسپاردن که محهمه دقو لی خان نیستا تاوانباره سهبارمت به پادشا و به خهیانه تکاری بارگا داندراوه، بی گومان شهو دپاریبانهی ناردوونی ومبهرجاو ناگیرین و به دلهوم نانووسین. باشتر وایسه ئەوەي ھێناوتانە بە ناوى قاسمخانەوە بخرێتە بەرچاوى خاومنشكۆ و تكا و داوای حسوکمی حکوومسه تی ورمسی و به گله ربه گایسه تی شه استماری بسق بکسهین. سەرۆكانى ئەفشىار بىەكەرەنىگ قىسلەكسەي غەسكەرخانيان سىەلمانىد و لنِیان راسیاردهوه که نهنو ج شنیک به قازانج و بهرژموهند دهزانی نیمهش هسهر ئەوممان يې باشه... عەسكەرخان يېيگەشاوە و جەنىد كەسىپكى خىۋى ئارىنىيە پیشوازی و ریزوراست هانن و اسه چادری عهسکه رخان دابه زین. باشان به رينمووني عهسكه رخان ييشكه شبيه كانيان برده خزمهتي مير و بهيني تكا و داواي ناوبراو و به تهگییر و پیشنیاری سهرؤکانی تهفشار فهرمانی شانازی حکوومهتی ورميّ به ناوي قاسمخانهوه ليّدرا. ههروهها حوكمي ومكبلايهتي ديواني بيتاك و دارایی ورمی که پیشتر هی میرزا تهبولحه سهنی خوابه خنشیو بنوو، بناربووی میرزا محهمه دنهبی کنوره گهورهی کنرا و خنودی عهستگه رخانیش بنوو بنه سەركردەي دووھەزار كەس سوارەي ئەفشار كە لە ركيف يادشادايي و ئەم كۆمەلە به شادی و کامرموایی و به خهلاتی میرانهوه روویان کردهوه ورمی.



#### قاسمخانی کوری رەزاقو لیخان و رووداوەکانی سەردەمی دەسەلاتی و پێوەبوونی محەممەدقولیخان

كبانتك فاسمخان بهيتي فهرمان للهسهر تهختي دمسهلاتي ورميئ بالبي داوه و کهوشه رایهراندنی کاروبساری گرینگی مهالسبهندهکه، عهسسکهرخانیش پنداهات و ههزار سوارهی نامادهی نهفشاری لله سیان دا و ریکیشستن و بله تەگبىرى قاسمخان لە ماوەيەكى كەمدا ھەزار سوارەي ئەنشارى دېكەشى ھېنانە ریزی قوشه نهوه. باش نهم کار و هه نگاوانه محهمه دخانی قاجار بیاوی نبارده لای مجهممه دقو لی خان له شنق و داوای لیکرد بیته به رده رگانه ی میر و سنه ری وهبهربینی. محهممهدقو لیخان به قایمی و یتهوی جیگاکهی و زموهنسدی بسارانی خوری و لوونی به نیردراوه کهی محهمه دخان دا نه هینا و به هیزیکی زوری عیلی زمرزا و كوردانهوه رؤيي بق بارانديّز. لهم لايهشهوه محهمهدخان ويّراي سواراني ئەنشار چوو بۇ بەرەنگاربوونەۋەي و لەشكريان لىھ مىەزراي سيارى بىەگلوو بەرمورووى يەكتر ويستان. هيشتا هيچ لايسەك شسەرى هەلنەگيرسساندبوو كسه قاردمان خانى ئەفشار لەببەر دەمبارى غيلانسى ھانبە يېيش ريزەكبانى سىياي محەممەدقو تىخان و كەوتە ئامۇرگارى كردنى و ئاكامى دۆاپەتى لەگەل دەوتەنى بق روون کردموه. مجهممه دقو لی خسان جو نکسه زانسی به نسد و نامؤژگار بیسه کانی بي گرئ و گؤ لن گوني بو شيل كيرد و رهزامه نيدي ده ربيري و له رئيوه ئەفراسپاپسولتانى ويراي سوارانى كورد و زەرزا ناردەۋە شنق و خىقى لەگلەل قاردمانخان دایه بال لهشکری نهفشار، بهلام لسه کساتی جوونسه نیسو شساردا، محهمه دخان به رى ينگرت و له بياغي نهزه ربنهي ينيداكونا و قهره ولي به دەورەپەۋە دانا. بەرىبىەيانى محەممەدخانى سىەردار ويىراي غەسىكەرخان و بووههزار سوارهی نهفشار و حوستِن قولی خانی برازای مجهمهدقو لی خان و رحمهمهدقو لی خان و رحمهمهدقو لی خانیان و محمههدقو لی خانیان الله و رمین و محمههدقو و خانیان له و رمین ابر برد به رمو کؤمه لی کاروانی بیر قز. استه شاره دینی سه لیماس میحراب خان و نه سرو للاخانی قاجار که ناغامجه مصدخان راینه سیار بر بوون گهیشتنه سه ریان و بق ماوه ی کانه ژمیز یک له گه ل محمه محدخانیان له قابینا کان به نایه ک کؤیوونه و و پاشان له ریوه هم رمک چاوی محمه محدخانیان له قابینا کان ده بین می با نهوه نده شریخ به به رجاوانیان با گیران. [همتا له بیر مه با نهوه نده شریخ برای که حاکم بووله به به سیارداری عیز زه دینا و له گه ل محمه مدوه لی خان و محمه مدوه لی خان و محمه مدوه لی خان و کمی نه و به به بوون ، به تو م له بین که به دری خاومن شکل خاریکی که به و به به به بینانی و محمه مدوه لی خان که به درمان و محمه مدوه لی خان که درمان و محمه مدوه لی خان که درمان و محمه مدوه لی خان

نیست با باده بنده هسه و هسه و است کو قسسه ی خومان. کانیک محهمه دقو تی این کانیک محهمه دقو تی خونی که فردووگای به برزی، خاوم نشکل زوری به سه ر رویی و بالبه سته له وی راگیر کرا. حوسین قو تی خانی دونبولی که به حوسین خان ده ناسدا، کرایه حوکمداری تهوریز و نه رده وی کرده تهوریزی ناوه ندی دوسی کرده تهوریزی ناوه ندی ده سه لات و باشان له شکری به شان و شهوکه نی رووی کرده تهوریزی ناوه ندی ده سه لات و له وی رکنه ی به تال فه رموو.

سزادران و ههرستكيان چاويان كۆلدرا.

لەم سەروبەندەدا برايىخەلىلىخانى جەوانئىڭىز كە سسادۇخسانى ئىسوقاقى حاكمى سەراب پەئانشىنى بوو، لاى پاىشا بۆى داپاړى و لىنبووردنى مىرائە بالى بە سەر كىنشا. ئەگەرچى گړى ئاگرى ئاۋاوەى لوتسفىمەلىخسانى زەنىد لەبسەر تەوۋىى بەلامارى ھىزەكانى قاجار بە سەركردايەتى باباخان خۆى بۆ رائەدەگىرا و رۆدەمركا، بەلام ھەر جارەى لە بالتىك سەرى ھەلدەدايەوە. خانى زەند كە لە ئيسفه هانه وه رمويبوو ، له شيراز يشيوي دونايه و و كانيك خياو ونشكل تەشرىقى لە تەورىز بوو پەيتاپەيتا ھەوالى شالاوى سىمرېزىوانەي دەگەيىشتە گویی موبارهکی. همر بؤیه جاری دهستیکی به سمر و بمری کاره گر بنگیهکانی ئازەربايجاندا هينا و ئالاي سەركەوتننيشانى بەرەو غيراق ھەلدرا و شەكايەوە. له نیزیک چیمهنی نؤجان کاغهزیکی قاسمخانی نهفشاری حاکمی ورمج گهیشته دمست گهورهبهریرسانی دمو تهت و نووسیبووی که عیّلی زمرزای شنوّ به هان و هه تخه ته تانی نه فراسیاب سو تان بوویساره که تن و نازاوهیسان ناوه تهوه و تهنائهت بركنشييان كردؤته سهر ناوجه و مهلبهندهكاني ورميي و ثهوهندهي بؤيان دهلوي دمست له تالان و كوشتار ناگيرنهوه. [تكايه بفهرموون] كه فهرمان چپه؟ تاغامحهمه دخان دهستووري دا که عهسکه رخان سه خوي و سواراني بگەریتەوھ ورمی و شانبەشانی قاسمخان و نەو هیزدی کە ھەیانە بکەونە لیدان و بەربەرجدانەوەي زەرزايان. ناوبراو بەيتى قەرمان لە ماوەيەكى كىمودا خىقى گهپاندموه ورمی و ویّرای قاسمخان قوشهنیان بهرمو شنو گال ۱۱. فهرمانیکیشیان نووسی بق بوداقخان که نهویش به خوی و سیای موکری سابلاغهوه بکشی و لــه ناوچهی سندووس بگاته قوشهنی ورمسیّ. :سهتا قاسیمخسان و عهسیکهرخان گەيشتنى، موكريش ئامادە بوون و تېكرا بەرەو شنۇ ئەسبيان لينگ دا.

به لام عیلی زمرزا پیشش لهشکریکی بین اسواره و پیاده ی هـ قز و خیلاتی بلباس و رموهند و همرکییان کو کردبوونه وه شاماده ی شهر و بهرهنگاری رس بلباس و رموهند و همرکییان کو کردبوونه وه شاماده ی شهر و بهرهنگاری رس مینده ی بینه چوو که لهبی قاسم خانی حوکمرانی ورمی و عمسکه رخان بسه لهشکریکی وهکوو خیز و خول لیبان وه دیار کهونن و خویان نواند و سهرؤکانی نهشمار نهیانده زانی که موکری و زمرزا له اینسره و پیککه و توون که قوشه منی موکری له یهکم پهلاماردا پیشتیان لین بکهنه وه و هه لین به بهری به یانی که هیزه کانی ورمی بهرمورووی قوشه نی سهربزیوان بوونه وه ، به حوکم و شامال هی قاسم خانی حوکمداری شهشان هه رتاقم و لقه ی له جینی خویان سهفیان به ست و

به ریکوییکی بووته بله و که له شاخی شهریان لیدا و هه لیانکوتایه سهر خەنىمان. سىوارانى زەرزاش يىشتيان داببوو بىه قىەلاۋە و ئامادە ببوون بىق بەرەنگارى. كاتنىك ھۆزەكانى ئەفشار يەسايەسا تىكبەزىن و دەستەدەستە ياليان ویّکدا و لیّبران بو بهربهرهکانی، «مهجموودخان»یّکی میوکری کنه خزمایسهتی ههبوو لهگهل تهفشارهکانی ورمیخ، به بیبانووی رمیبازی و تهقیهاندان لیه ریزهکانی نهاشاران نیزیک بؤوه و به ناماژه کهسیکی بانگکرده پیش و به گویی هه تخویند که دهبی وریبا بین و ناگاداری کاران، چونکه تؤرهه ی میوکری بئ فيْلُوفِرت تَيْنَهُ كَهُوتُوون و نَهُ كَا تُووشِي خَهُسَارِيْكَ بِبِنْـهُوهِ. قاسمخيان كِـه بياويكي بينه زموون بوو لاي له قسه كاني مهجموودخان نهكر دموه. لهو حهاسه دا هۆزى بلباس بەينى رېككەوتنى يېشوو بەجارېك هرووۋميان كرده سەر لەشكرى موکری و نُهوانیش بهنانقهست دمستیان لیّکبهردا و رموین. نُهم دیمهنه وای کرد که جهماومری نهفشار و بونبولی تؤقین و سهریان لیشنوا، چونکه نهوان زیاتر به کوّمه لی موکری دمخورین و بیّیان دلگهرم بوون. لهو لاوه تفهنگیدارانی کیورد وهکوو بریشکهی سهر سیّل فیسشهکیان تهقاند و کردیانه حهولهوهلای رؤژی قيامهت و له قهلای شنوشهوه قوشهنی بیاده دمسته و خهنجه ر هه لیکوتانه سیه ر. قاسمخان و عهسکه رخان و مختایه ک بارو بؤخه که پان نساوا هاتبه به رجاوی، بهناچار بوونه ریبواری ریی راکردن. توخم و تؤرهمهی کوردان لهبهر بوغزاندن و دوژمنایهتی دمستیان له کوشت و کوشستاری نهفیشار و هیزهکانی هاوکاریان نهپاراست. دهلیّن لهو ههرایهها نیزیکهی ههزار چهکداری سیای بونبولی و ئەنشار كوژراون و ھەزارمزىلەيان بە خاكەسارى و خەسسارىسارى بىسە كسەلى «خان ناوس»دا چوونهوه ورميّ. بهراستي عهسكه رخان تواني به فرتوفيلّ لهه گێڙاوەيان دەرباز بكا، ئەگينا ھيچكەس بە زيندوويى دەرنەدەچوو.

## لادرانی قاسمخان و حکوومهتی دووبارهی محهممهدقو لیخان

سالى ١٢٠٧ي كۆچى/١٧٩٢-١٧٩٣ي زاييني، وەختايەك كە ئالاي شەكاوەي سەركەوتنىنىشانى سىياي ئۆران بە فەرمانى بەرىز ئاغامچەممەدشاي قاچبار سۇ ليِّداني لوتفعه ليخاني زهند بهرهو زهرهقاني شبيراز هه لندران، ههوالنكراني دەسەلات ھەوالى شكانى قاسمخانى حوكمدارى ورەنيسان بىھ دەست زەرزا و بلاباسان وهکوو چۆن بېشتر باسي کرا، به خزمهت گهورمپياواني بارگا راگهياند. ئاغامحهمه دشا زؤري بن تنكجوو و به زماني مباره كي دا هات كله قاسم خاني گەنجى گەوج لە راستىدا شياوى حكوومەت و سىدرۇكايەتى نيسە، بىدتاپبىەت حكوومهتي كهوشهن و مهلبهنديكي گهوره و بهرفرهواني وهكوو ورمسي. خبودي حاکم دهبی کهسیک بی شارهزای دهسه لات و بتوانی یاغی و سهربزیوانی قهراغ و قولاغان بگەوزنىنى و ئەھىلى سىدرېكەنەوە. لىمم كاتسەدا محەممەدقو لىيخسانى به کله ربه گ که له رکیفی دا دهست بسه سه ر بسوق، بسه بیستنی شهم هسه والانسسه وه قلیوبلی کهوت و به کهیخودایسهتی و تکای باوهریپکراوانی بارگا، بسری چوارههزار تمهني تهوريزي ومكوو دياري خسته سهر شاني و سهرلهنوي حوكمي حكوومهتي ورمني بق نووسرايهوه. ياشان گوتي من تازه ههتاكوو ماوم ههر لــه خزمهت ركيفي بيرؤزي ثيّوهدا دهيم، بؤيه تكام وايه كله حلوكمي بريكاري بلق مسته فاقو لي خاني كوره گهورهم بكريته باريوو. نهم داوايسهي لسن قيسوول كبرا و مستهفاقو ليخان به خهلائي ميرانهوه بهرهو ورمي بزووت. باش گهيشتنهوهي حاكمي نوح، قاسمخاني منامي بنه ليُختراوي و شنهرمهزاري رؤيني بنو سنهر په له ملکنکی به میرانگه راوی باوکی له دیزه ج (دره) و به سه رکزی و دوورهپه ریزی هەلكورما. مستەفاقو لىخانى بريكارى محەممەدقو لىخانى باوكى كەوتسە سسەر رايەراندنى كاروبارى ولاتەكە.

به لام لــهو لاوه وهکــوو پنـِـشتر باســی کــرا کــاروانی شـکوداری رنـِــزدار ئاغامحهمهدشا به مهبهستی خاشهکیشانی لو تفعهلیخانی زمند لــه منِــرگ و

چیمهنی «گهنمان»موه ومرئ کهوت. عهسکهرخانی عهبدولمهلیکی نهاشار و رەحيمخانى قاسطوو بە خۆپان و سوارانى بەرفەرمانەوە لە ۋېر سېبەرى ئالاي شەكاۋەيدا دەجمىن. بەكۈرتى ياش ئەۋەي لەشكرى بەشەۋكەتى گەيشتە ميرگ ۋ جى لەوەرى «ئيرەج» بە خزمەتيان راگەياند كە لوتفعمەلى خان بىھ ئامانجى هه لمه ت و به لامار اسه زهره قانسه وه که و تؤشه رئ و اسه دوور و نیزیکی رکیفی شكۆمەندەۋە بۆسەي داناۋە. مىرى قەرمانرموا قەرمۇۋيان ئەگەر ھاتوۋ نېشانەي زمير و شالاو دەركەوت، نابى ھېچكەس بېئېزن لە شوپنى خۆي چورتبە بكا و دەست بېزئوي. دەگتىرنەوم لوتفعەلىخان كە بىم خىزى و كۆمەلسەچەكدارتكى زمند و خَيْلاتي فارسهوه دميههويست لهناكاو ههلكاته سهر تايؤراي ركيفداراني پیرؤزی و بؤسهی دانابؤوه، حاجی برایمناویکی شیرازی له تؤرهمه ی حاجی قهوامی بهناوبانگ دهچینه لای و به سهری دمروا و سهرکزنهی دهکیا و به خير خبوازي دهكه ويتسه نامؤ وكباري كردنسي و دهالين لسهتق بسه خبؤت و بسهم يۆلەچەكدارموم كوا دەرەقەتى بايشاي ئيران دېي و بەراسىتى شەومى دەپكىمى نابه خيّره. لو تفعه لي خان كه لاو يكي باديههوا بوو، گويّي نه ايه به ندى حاجي و به نهگبیر و دنهی میرزا نهجمهدی وهزیری خوّی، ویّرای بینسسه سواری در و ئنازای زدنند و لنبوران بنته مدیدستی هنه لکنو تسانه سنندر هوردووگنای ئاغامخەممەنشاي قاجار گلورمي بەست. سلەرەتا لله بۆللى ئىپرەج تووشلى برايمخاني دامغاني هات و شهر قهوماو برايمخان باش دهسكر دنهوه يهكي بياوانه كوژرا. لوتفعه ليخاني زهند، عه بدو للاخان و محهمه دخاني زهند كنه منامي بوون، ناردنی بو گهرانگهری هوردووبهزی میری و خوشی ویرای چهکدارانی اسه بهرامبهر هۆردووگادا قوت بۆوم و بېسټودوو رامالي برد و شهري ههلگيرساند. ترس و دلهراوکه په کې واي تيخستن ده تگوت قيامه ترابووه. لوتف عـه ليخـاني نازا لهو جهرگهی شهومدا جهشنی گری ناگر ههر جارهی شالاوی بنو لایسهک دەبرد و تىۋ دەبەزى. لەو كاتەدا غەبدوللاخانى زەند ويستى پەلامارى خيوەت و

بارهگای میری بدا، بهلام ناغاخانی قولله رناغاسی و میرزا محممه دخانی لاريجاني پيشيان پيکرت. لهو جهنگهدا مير زا فهنجو للاي ئهر دهلان گهيشته ســهر. لوتفعه لی خان و مزگینی سه رکه و تنی دایه. لو تفعه لی خان بسه متمانسه ی شهر مؤدموه له هۆردووپهر دەركەوت و له گۆشەپەك لەنگەرى گرت. بــەكورتى لــهو شهودا هیرش و زمیری لوتفعهلیخانی زمند سن به کی لهشکری برش و بلاه کرد و رُوْرِبِهِیان کوژران بِان بریشدار و دمسیهسهر کیران. محممهدحهسیهنیهگی مەحموودلووى ئامۆزاي بــەرێزى دايكــى منــى نووســەر كــه يــەكێک بــوو كــه سهرکردهکانی سوارهی تهفشار تاوای گیرایهوه: لهو بگره و بهردهدا یسهکیک لسه فەرماندەرانى لوتفعەلىخانى زەند لە ئەسپەرە ھەلدېرا و سن كىه مەشەرېزم گرتبوو، خیرایه کی گهیشتمه سهری و دهردهستم کنرد. شنهو هنه ر جناوم بنه سهرييهوه بوو، بهلام بهريبهياني له ريّگاي خودادا ثارانم كـرد. شـهو كابرايــه ومختایه ک دهگاته وه لای لوتف عهلی خانی زمند تهماشا ده کا شهوه ده سواری گیراوی ئەفشاران كەوتوونە بەر سېبەرى شىيرى جىەللاد و خىەرىكن سىەريان بيەريتن. بەلام ھەر كە بەسەرھاتى خىزى بىز خانى زەنىد دەگىرىتبەرە، لوتفعهلیخان ثافه ریم دهنیری بق جوامیری محهمه دحه سه نبسه گ و سوارانی ئەفشار ئاكووژئ و لېپانخۇش دەبئ.

خولاسهی کهلام و مختایه کخور له سهرانی دا لو تسفیه ای خانی وای ده زانی که له و شهوگورزه دا لهشکری ناغامحه مهدشت به ته واوی تنداچووه و ده ستی لنکه دراوی تنداچوه و ده ستی لنکه دراوه و خودی پادشاش یان کو گراوه یا رایکر دووه. به لام وه ختایه کازیوه ی به یانی گویی به شهیره ی که له شاخ و گرمه ی توپی سان دیتن و دهنگی دلتیای بانگده ران زرینگایه وه، زانی که سهر که و تنی دو و و زه حمه ته که ی فیرؤ چووه. که سهر که و تنی دو ستی خوی و به په فیرؤ چووه. بویه پشتی ده ستی خوی گهست و به په ریشانی و به په شیمانی له کرده ی خوی سه دی و رهوی و دووسه ت که س له هاور پیانی سه دی و لاخی به ره و کرمان و مرسووراند و رهوی و دووسه ت که س له هاور پیانی

أ - سەرۇكى غولامائى بارمگاي شا.

گیران. عهسکه رخانی عهبدولمه لیکی و رمحیم خانی قاسملوو که ویّرای سوارانی ئەنشار لەو شەۋە تارىكەدا ھەتا بەيانى كەوتبوۋنە شەر ۋ بەربەرەكانى، لەسەر داوای خۆپان و بەپنى فەرمانى فەرمانرەوا كەوتنە شىونن لوشىف عىەلىخسان و باباخانی سهرباریش لهگهالیان جوور وا بسریار برا نهگهر اسه مسهودای ریگادا تووشیان به تووشی نهبؤوه ههتا شیراز رانهومستن. نهوسا رکیفی موبسارهکی بهرمو شیراز بزووت و لهو لاوه حاجی بسرایم خانی شدیرازی و سهرداران و پیاوماقوولانی فارس بهرهویپری کشان. ئەنجا باش ئەوەي كە حاجی برايمخانی دانا به بریکاری حکوومهنی فارس و خاوخپزانی لوتفعه لی خانی کنوج دا بو ئەستەراباد، تەواۋى سەركردەكانى سىياي بەسسەر كردنسەۋە و ئېزنسى دان كسة بگەرتنەۋە مەوتەنى خۇيان. بۇ وتنە مجەممەدتولىخانى بەكلەربەگى ئەفىشارى ورميّ كه ههتا ئهو كاتبه لبه خزميهت ركيّفي،ابيوو، ئيزنيي گهرانيهوهي برا. عەسكەرخانى غەبدولمبەلىكى و رەھىيەخنانى قناسەلوو، لىيە رېگناي مىيرزا محهممه دشبه فیعی مهزنبه و هزیره وه به خزمته تی موباره کیبان راگه یاند که محهممه دقو لي خان له گهل نعم غولامانيه دورهناييه تي كيوني پيمياوه و روون و ئاشكرايه ئەگەر بجينتەوە جيگاي خۆي خزم و كەسوكارى ئيمە لە جنگ زوتــم و زؤري ناحهستنهوه و ناحهجمتن، بؤيه تكامان وايه كه سهريهرستيي ناوجهي ئەنزەلى قەرباغ بدەن بە ئىمەي نۆكسەر و بسە سىيلەنىگاي مىرانسە بەسسەرمان بكهنهوه ههتا به مال و كۆچەوە له ورمى بگويزينهوه و لسه ئسازار و ئيسشاندنى محهممه دقو لی خان ده رباز بین و دیاره ههمیشه هسه ر دؤعای به خیرتان بو دهکهین و خومان به مسکینی بارگاتان دهزائین. لهسهر تکا و داوایان رهحیمخان حوكمي سهريهرستي و بهريرسايهتي ناوجيهي شهنزهلي قبهرمباغ و سيواراني ئەنشارى وەرگىرت و لىه بارگاى ميرىرا رووى كردەوه ورمىن و مىال و كىۆچى خۆی و غەسكەرخانى وپراي ھەموو خزم و كەسەكانيانى بردە ناوچەي ئەنزەل و له قوشچی بنهی دانا. بناش ماوهیسهک عهستگهرخان لسه شنیراز بینستی کسه محهمه دقولی خان دووباره که و تق ته وه دمسدریزی بق سه رخه لک و بق نموونه عسه لی روزاخسانی گدر تسبووه و بسایی چوارهسه زار تصه نیکی مسال و دارایسی لین نهستاندووه و پاشان نازادیشی نسه کردووه. عهسسکه رخان رووداوه کسانی بسه خزمه ته پنچکی ده سه ۱۳ راگه باند و نامه پسه کی تو نسد و تیبرتی بسق نسازاد کرانی عه لی روزاخان وه رگرت و گزیر یکی حکوومه تی هینای و خقشی نیزنی خواست و بهده و ورمی که وته ریخ. کهیشته ناوچه ی نسه نزه ل نه حمه دیسه گی بسرازای ویزای کابرای گزیر و حه قده سواری نه فشار ناردنی بق ورمی که عه لی روزاخسان له زیندان رزگار بکه ن کانیک گهیشته ورمی بین نهوه ی پرس بکه نام به به گهربه گه به روزی روون ده رگای به ندیخانه یان شسکاند و عسه لی روزاخانیسان به سساغ و ساوه ریخ راوان و لایسه نگرانی سلامه تی برده شهنزه ن باشسان پیاومساقو ولان و بساوه ریخ راوان و لایسه نگرانی عهسکه رخان و رده ورده و بارگه و بنه ی خقیان راگواسته قوشچی.

به کورتی عهسکه رخان به مهبهستی بنه گربوونی خوی و کهسوکاری قه الایه کی له به رموه می گوندی قوشچی به رمو رووگه ساز کرد که نیستا خابوور بووه میندی که به رمو رووگه ساز کرد که نیستا خابوور کوچی (۱۷۹۱ مینا وونووسان ده الین که شمه رووداوانه سالی (۱۷۹۱ کوچی (۱۷۹۱ رابینی قه ومان هم ساله دا شهم ر سوله یمان خانی قاجار ناسراو به نیمتز ادوده و له به شامانجی ریکخستنی کاروباری گرینگی نازم ربایجان و سهروکایه تی هم ریمه که به رمو تهوریز بزووت. پاش شهوه ی له ناوه ندی ده سه الات دامه زرا و حوکمی رؤیی، له ماوه یه که مدا ده سته یه که له نازم ربایجان و حاکمانی ثازم ربایجان سه ربان وه به روون له نادق خانی شوقاقی حاکمی سه راب و گهر مروود، ثه حمه دخانی موقه دده می دخوی، سادق خانی شوقاقی حاکمی سه راب و گهر مروود، ثه حمه دخانی موقه دده که اللی خانی نه خجه ادانی، نه سیر خانی شاسه یوان، محمه دخولی خانی به گهر به گی نه فی شاری ور مین و عه سبکه رخانی عه بدولمه ایکی. هه روه ها برایم خه لی نام دیاری و بیشکه شی شایانه وه نارده ته وریز و گوتی سه رم له ناموزای به کو تنی در و تن سه رم له ناموزای به کو تنی در و تنی سه رم له نامونای و خور بو نی تنه دوله دی نارده ته و ریز و گوتی سه رم له ناموزای به کو تنی در و تنی سه رم نامو در نارده و خور به درمو نه خور نارده ده و تنی سه رم نامود و خور به درمو نانده و خور به درمو نامود و خور به درمو نامود و خور به درمو نامود نامود نامود و خور به درمو نامود و خور به درمو نامود و خور به درمو نامود نام

# داکووژانی چرای چارهنووسی لوتفعهلیخانی زهند و زالهوونی ئاغامحهممدخانی قاجار به سهر تیّکرای کاروباری گشتی و سیاسیی ولاتا

ومكوو بيشش باسي كرا، لوتفعه ليخاني زوند باش ئهومي هه ليكرده سهر لهشکرگای خاوهنشکق و گهلیکی تازایهتی و مهردایسهتی نوانند - کنه بسه راستي ئەوپش جەشنىكە لە شىتى و شىتىش بە جەند رەنگان خىزى رادەنىي --بهلام هیچی بو نهکرا و به تنکشکاوی و خهسارباری ملی رئی کرمانی گرتهبهر. لهو سهروبه ندهدا خه لکی کرمان له مورته زاقو لی خانی قاجاری حوکمران و برای فهرمانرهوا هه تبه زيبوونهوه و شاربه دهريان كردبوو. كانتك لوشف عه ليخان دیتی جهماوهری کرمان دلیان بؤی دهکورکینی، بج شهر و ههللا دهستی به سهر شارهکه با گرت. جانگیرخانی سیستانی که بیاویک بوو دلیّر و خوّی به رؤسته می داستان دادهنا، بالى ويُدا. به بيستنى نهم ههوالانه بهريِّز ناغامتهمهدخان كله دەيھەويست بۇ زيارەت و رايەراندنى چەند كاروباريك بەرەو خوراسان بېزوي، به مهبهستی برینهودی فیتنه و ناژاودی لوتف عه لی خان یه کی سه فهره کهی خستهوه و له تارانهوه رووی کرده کرمان. سهرمتا هیژا باباخانی سهردار وات. فه تح عه لی شای و پَرای پینج هـ هزار چه کـ داری نـاودار گـالدان بـ هرمو کرمـان. عەسكەرخان و رەحىمخانى قاسملوو لەگەل سوارانى ئەفشارىش بەيتى حوكمى میر هاتبوون و له رکیفی باباخاندا رؤیشتن. کاتیک کاروانی بیرؤزی رکیفدارانی گەيشتە نزيك كرمان، لوتفعەلىخان بە ئامانجى بسەرەنگارى لسە شار دەركەوت و شەربكى قورسى كرد، بەلام دىسانىش بەختى قرچىۆكى ئىەيھېنا و نیکوینک شکا و بهنای برده بهر شوورهی قهلای کرمان و دهرگای لهسهر خقی گاله دا. هیزه بالادمسته کان به فهرمانی فهرمانره وا قهلای کرمانیسان دموره دا و

هه تا شهش مانگ مهچه که یان لی نه نگاوت و نه گهرچی هیندیک فه ند و فیدی قەلاگىرى نەپتوانى ولامدەرەۋە بى. بەلام گەمارۇدراۋان شەنگيان بېھەلىجىدرا ۋ قاتی وقری جنگی داکوتا و پهلویوِی هاویشت و وای لیّهات که قهلاداران نیزیکهی دهههزار کهسی همهزار و کاستیکار و پسیر و دهستهوستانیان وهدمرنسان و لمه بەرەنگارى شل نەبوون. ياش تتپەرىنى ئەو شەش مانگە بە قودرەتى خودا شنەي سەركەوتن بەرمورۇوي لەشكرى ئەبەزى ميرى ھەتيكردى. واتبە ئەھمبەدخانى سەوادكووھى لەگەل قۆشەنى ۋېرركېغى بە فەرمانى ئاغامخەممەدخانى بادشساي ئېزان به کلاوقووچهی حهساري کرمان ههلاچوون و بېنسهد کهسیش له سواراني ئەفشار پارىدەيان دان و لەگەلپان وەسەركەوتن و ھەموو بورجەكانيان گىرتن. دەلين يەكەم كەستكى ئەنشار كە تىوانى بگاتىيە سىمر لينوارى شىووردى قىملا مجاممه دخاسه زياءكي ساورده سبتاي مباهمو ودلووي فاقتشار بنوور مبيرا شام ئازايەنىيەي بە دلەۋە نووسا و سەد تمەنى تەۋرېزى خەلات كىرد. سىمركردەي ئەفشار گوتى نامھەوي، چونكە ئەگەر لە يېناو خزمەتى مىەزن و سىايەچەورى خؤمدا گيانم فيداكهم، ومركرتني دمسخؤشانه له نيس جسهماومردا بيزم دمييتسه سەرشۇرى و بنى بۇسۇ و بەدناو دەبم و چما ئازايەتى و خزمەتنكى شايانيىشم له چنگ بن هینده وهبهرچاو نایا و تاریف ناکری. نعم قسانهی نهوهندهی دیک. له لای میری خاوهنشکو رهنگیان دایهوه و به سیلهجاوی میرانه بهسهرکرایهوه و سەرى گەيشتە ئەستېرەكانى دوويرالە؛ يەكورنى كاتېك خەسارى كرمان گـيرا، لوتفعه لى خان تهماشاي كرد گلولهي كهوتؤته ليزي و چاره رهشي له جهاوي نووسراوه، بؤیه یپینایه ناوزهنگی نهسیی خوشبهزی و له خهندهگی بهرینی «جههانده» بازی ۱۱ و چهشنی برووسکه بهرمو «بهم» فری. له نیسو خهانک وا باوه و ده لین که سی فرسه خ یان چل فرسه خی به شهو و روّ ویک بریوه و دیاره ههر خودا دمزاني. دواي راكردني ئهو هيّزي بالادمست دمروازهكانيسان كسردموه و چونکه خهلکی کرمان پیششر له حاکمی خؤیان هه لنگهرابوونهوه و به لای لو تفعه لیخان با شکابوونه وه ، خاومن شکق فه رمانی کوشتاری جهماوه و تالانی شاری ده رکرد و دواتر بـه تکـا و پارانـه ومی گهور ممامؤ سـتایان و خاکـه رایی مهزنه پیاوان و سه رؤکان تاوانه کانیان به خشرا . \

بهگشتی کاتپک لوتفعههی خیان بیه راکردوویی پیتی ناییه «بیم» و محهمهدعه لیخانی حوکمران، جانگیرخانی سیستانی برای خقی و مبهرچاوی نهمات، پیّیوابوو که جانگیرخان گیراوه و ویستی که لوتفعه لیخان بگری و بینتریته لای فهرمانره وای نیّران و بیکاته دیاری دمستی خقی، به لکوو بنوانیی ناوا براکهی رزگار بکا. لو تفعه لیخان ههستی بمم مه بهسته کرد و ویستی لهو شویّنه دهرباز بیّ، کهچی سیستانی به حیوکمی محهمه دعه لیخان شهسیی خقش ثاؤییان بهی کرد و خانی زهندیان به چهند جیّگا شهنگاوت و له بیّیان خقش ثارند و گرتیان.

بهسهرهاتی خانی زهند به شیوه یه کی دیکه شده ده گیرنسه و گویا و مختایه که لوتف عهلی خان گهیوه ته دهوروبه ری سیستان . له باغیک لای داوه و رکیفی به تال کردووه و لهبه روه ی شمه و رپژینک شهو ریگا دووره ی بریوه و شه که ته بووه ، نه سپی خوشبه زی بق لهوه ر به ره تلا کردووه و خه ویکی قورسی به سه ردا ها تووه و له سه رگازه رای پشت راکشاوه و خه وی لیکه و تووه . له و کاته دا سیستانی که به سه رو سؤراغی ده زانن بؤی ده چن که بیگرن ، نه سیه که ی که خدریکی لهوه ر ده بی گویی ده چه رمه وه ده با و هه تده سه ریشوان و ده دند می بیشوان و ده دند می خشوی خوریکی که وه کو و به ختی خشوی باشوان و ده دو به ختی خشوی خشوی ده و ده کو به ختی خشوی خشون شهوان و ده کو و به ختی خشوی

آ - ناغامحهمهدخان سهباردت به خهلکی شاری کرمان به شیزودیه کی یه کچار درندانه جبوولایهود تهواوی نیرینه ی بالغی قهلاجؤ کردن و هیزدکانی نیزیکهی ۱۹ههزار کهس ژن و مندالیان به کویله برد وه کیراویانه تهود ۹۰ ههزار جووت چاو به کؤگا ههدادرایهود و پاشر ژماردن درایه دمست هیزدکانی سهرکهونوو کهریمخانی زدند». میژووی نیزان له نیوان سالانی ۱۷۷۲-۱۷۷۹. جان ر پیری. وهرگیزانی سهلاحهددین ناستی ال ۱۹۳۳ سالی ۲۰۰۹، بنکهی ژین، سینمانی، چایخانهی شقان

خهوتبوو. لهناكاو لوتفعه لى خان رادمپه رئ و ده به هوئ خۆى باویته سه دوانى زین، به لام سیستانى هه ر چوار په لى ئه و ئال هه بین رمانه ده به دوانى زین، به لام سیستانى هه ر چوار په لى ئه و ئال هه بین رمانه ده به دوانى نب خانى زهند ده گرن هه ر چونیک بن ، وه ختایه کېرانى لو تفعه لى خان به خزمه ت ئاغام حه مه ده شا راده گه پهنن ، له ریوه محه مه دوه لى خانى قاجار له گه ل عه سكه رخانى عه بدوله مه ليكى به رئ ده کا که به به رؤن و بيه پهنن . هه روه ها به عه معكه رخان ده فه رموى که دوو کو ته ئه لماسى مه نستوور به «تاج ماهس» و «درباى نوور» که له کاتى کۆچى دوابى محه مه دحه سه نظان که و تبوونه چنگ زه ندان له لوتف عه لى خانى وه ربگریته وه و لاى خوى رایانبگرى. پاشان کاتینک لوتف عه لى خانى وه ربگریته وه و لاى خوى رایانبگرى. پاشان کاتینک لوتف عه لى خانى به کوت و زنجی برموه هینایه هه ویل ئاغام حه مه دشل او تف مه دردوو چاوى جیها بینیان ده رهینا که له تاج و ته ختى فه رمان ره وایه تا نینام زاده زهید به خاک تاران ناردیانه مالى هه تاه مالى و ته رمه که یان له پهنا ئیمام زاده زهید به خاک نه سه ردن و دیار هه و سه رده مى چونیه تى کوشته که یان به چه ند خورت کیز اوه ته و دیار هه رخودش ده زانی چون به وه دیار دار هه رخودش ده زانی چون بووه. "

به لی نساوا بسم شید و دیسه ناغامد مصد خان تسه و اوی خوازیسارانی فه رمانر دوایه تی بسی بسه رگر و فه رمانر دوای یه کدا شسکاند و پادشسایه تی بسی بسی بسی به ده دراسان گهرایسه و مدید ری نیزانی به ده سته وه گرت و پاش برینه و می همرای خوراسان گهرایسه و درستانه هه و این موغان و له به رو در زی سه رما جاری له وی ینه ی داکوتا.

اخرین فهرمانردوای زدند که هیشت پنی نمابوویه تهمهنی ۲۰ سالی گیرا و کویرکرا مانگی ردبیعی بوودمی سالی ۱۲۰۹ی کؤچی نوامبری ۱۷۹۴ی زایینی له تاران کوژرا «کهریخانی زدند. ل ۹۱۳»

<sup>2</sup> لەيەرۈدى ئۆۈسەر لە رەوتى گئرانەودى مئژۈۈى سەياردت بە ئەفشاران لاى داۋە ۋ چۇتە سەر زەندان ۋ لەشكركئىسانى ئاغامچەممەدخان بۇ سەر خوراسان ۋ داكوۋژانى سەرھەلدانى ئادرمىرزاى كۈرى شارۈخسا. چەند لايەرديەكمان ھەلپەرتاۋت م. پ

# زو لم و زۆرەملى محەممەدقو لىخانى بەگلەربەگ لە ورمى و ھاوار بردنى خەلك بۇ لاى شا

پایشا له ماوه ی مانهوه ی کاروانی لهشکری شکوّمهندی بالادهستی با له موغان بقی دهرکهوت و لتی سوور بقوه که دهسدریژی رووسیا بو سهر ههریّمی فازهربایجان به تهگییر و دنهی بیرایمخهالیخهانی جهوانه شیّر و فیتروفرتسی فارکیّلیخان (فارکیّلخانی) والی تظیس رووی داوه. بقیه سهره تا خهاوه نشکوّ فهرمووی نامهیه که بنووسن بو فارکیّلیخان که کاکل و نتیوه رودی شاوا بیوو: وهکوو دیاره له سهریهمی شاسمایله وه گورجستان له ویّر فهرمان و دهسه لاتی نیّراندا بووه و بهیتی ریّکهوتنه کانی کو نیش تظیس و نیرموان کهوتوونه نیّد جهغزی نیّرانده وه وه بهیتی ریتکهوتنه کاغهزی نیّمه تان زیساره ت کنود دهبی به به به به هدر وهختایه کاغهزی نیّمه تان زیساره ت کنود دهبی خورهاری دانیی و هیواداری بیّنه خزمه تمان و دوای خوش کرانسی ری وشسویتی خونه تاری بیّنه خوتان.

به نیر درانی شمم کاغهزه ، شالای سهر کهوتن نیشانی مییری بیهر هو قسالای شووشی به مهیمستی تممی کردنی برایج خه لیل خان هه لدران. <sup>۱</sup>

وەكــوو پێــشتر باســى كــرا جـــەماۋەر چەنــد جارێــک لـــه چنــگ محەممەدقوڭىخانى بەگەربەگ و ئاكارى نالــەبارى ھاۋاريــان بردبوويــه بــەر

آ لپردشردا نووسهری میژووی شهنسار چهند لاپهرمیهکی تاییهت داوه به شالاو بؤ سمار قه لای شووشی و پهناهستاباد و چؤنیهنی بیّملبوونی برایمخهلیلخانی به دریژی گیراودتهوه نهوهی که پیژویسته بو نهپسانهودی پهیوهندی لهگهل میژووی نهفسار شمهیه که ناغامحهمهدخاز بوای سمرکوشی برایمخهلیلخاز گهراودتهود و لیّره بوو که هموالی مهرگی نهلیتکساندری نیمبراتؤری رووسیای بیست و زانی که هیّزدکانی رووسیا ناوجهکانی شیروان و دهربهندی پیششر داگیرکراویان چؤل کردوود و گهراونهوه. بویه لهشکری میری بهردو تظلیس دهنگ درا و کهوتهری . نیمهش نهو چهند بهرممان ههاقرناند م ب

بارگای میری. به لام وهختایه ک که بیستی خاوهن شکل ناغامحه ممه نشبا بسه ره و گورجستان بزووتووه، بتری تهنگ به خه لیکی ورمین هه لیچنی و بیه ریسازی ملهوريدا شؤر بؤوه و به قەدرايە سەرەموويەك لە ھەلىپچان و لېپرسىينەوەي فهرمانسرموا نهدهترسسا. بؤيسه سسهرهنجام جهوسساوهكان تتكسيرا جسوون و دمستهوداويني ريسزدار مهلا محممه دحوسيني نيمامجومعه بوون واله مهحكه مهي وی بنهیان داگرت که بهنا و بهسیوی خوار و ژووری کؤمیهل بیوو. جیا چونکیه بەرىزىان دەيزانى لالانەوە و پارانەوە لاي بەكلەربەگ دادى كەس ئادا، بەگويرەي ئەركى ئايينى بۇ برينەوەي ماكەي زوڭم و زۇرەملى ويسراي يۆليسك كسەيخوداي مه لبه ند و بازرگانی سه ربه ده رموه ، له ورمنوه بنزووت و رووی کنرده کناروانی کهژاوهی مهزنی و دوای برینی چهند رؤژهرپیهک، له دموروبهری گهنجه لهگهال ياراني گەيشتە ھۆردووبەزى كە دەتگوت ئاسمانى شكۆمەندە. لــە دەرفــەتيْكىدا تەواوى زولمەكانى محەممەدئولىخانى بەگلەربەگى سەبارەت بە خەلكى ورمينى عەرز كرد. ئاغاممەمەمشا كە ئاوازەي يياوچاكى بـەريزيانى بيـستبوو ، زۇرى حورمهت بق دانا و بهختری هتنا و بهیتی سکالای تهوان نامهیه کی پــر ههرهشــه نووسرا که دمین هدرچی زووه محهمهدقولیخان بگاته خزمهت فهرمانسرهوا و بزائین چ باسه و چی کردووه. کائیک رکیفی بیرؤزی گهیشته دهوروبهری تظیس له شونننگ که بنی ده تن سووقانلوو هنزه کانی رنیک وبنیک کرد و سوارانی ئەفشارى ورمى بە سەركردايەتى غەسكەرخان كرانە يېشەنگ. لەو لاشەوە والى گورجستان که به قایمی و بتهوی شنووره و بنورجی قنه لا و جنهماومری زؤر و زهوهندی سواره و پیادهی دهنازی و بشتی بنیانهوه گهرم بوو، له چوار فرسهخی دامهزرابو و بق شبهر و بنهرهنگاري. كاتنيك هيزهكان خؤيبان سباز كنرد بنق ئنكهه لچوون، خوداوراستان لهو رؤؤه روونه دا مؤهكونره بهك ولاتي داگرت كه دمنگوت پهكهم شهوى چلسهى گهورەيسه. لهشسكرچى بسهو رۆژەرەشسه تيمسان و ساردبوونهوه و سهريان لي شيّوا. خهلك دهليّن لهو كاتهدا تاغامحهمه بسق

تەماشاي دىمەنى شەر لەسەر گردېك راومستابوو. كاتېك ئاواي چاوبېكەوت لە ئەسپەكەي داببەزى و نيوچاوانى نيازى لىه خزملەت بالشماي راستەقىنەي بهنده لاوینه و ما نایه سهر خاکی زملیلی و کهونه هاوار و بارانه و ه و ناوای گوت: ئهی خوباوهندی مهزنی دلاوا، ئهگهرچی منی بهنده شمایانی تماج و شهخت و فهرمانرموایهتی نیم و بؤ سهرزنجیرمی خانهدانیک نایم، بهلام به گهورمیهتی و بهخشندهیی تق هیوادارم. تومیدم وایه بعم جهماومره مسولمانهوه که من لهسهر خانه و لانهی خوّیان هه لمکهندوون و هیّناومن، به رووز دردی و تیّشکاوی خـوّم نەبىنمەوە... دەلتن تىرى بارانەوەي ئەو يادشايە گرتى و لەيرى ھەوا خۇشىي کردهوه و تعم رموی. نعو کات دلیّرانی نهفشار دیتیان که تفهنگچی گـورجی لــه مەوداي تيراوێڙ تێپەربوون، بۆيە بەجارێک دەسرێڋيان لێکردن. واي لێهاټ که شەرگە لەبەر بووكەتى فېشەكان تارىكتر داگېر لە بەختى گورجىيانى دەبەنگ. به لام له ناكاو له نيسو باغياني تغليسهوه تفه نگجي بيندين و رقيهوه ني بؤسه داگر تووی گورجی وه کوو باریزهی باران فیشه کیان به رمو سوارانی ئیسران هه لتؤ قاند. کانیک سوارانی نه فیشار و بویرانی نیاودار به دهسریژی شهو شەرەنگىزانە خۆيان نوقمى گىزاوى ئەمان ھاتە بەرچاو، بە شىرى ئاورينگدار و نيّزهي برووسكه ئاكار جهشني گري ناگر خؤيان به جهرگهي لهشكري گورجييان دادا. فريني تيران و برشت و بسريني شسيران جؤبساري خوينيسان ليكهوتسهوه و ئەوەندە كەلاكى بياوان بە سەر يسەكدا كەوتن كسە سەھسرا شسانى لىسە شسانى كنسوان دا. سهرهنجام بهسهركرانهومي بهزداني خوى نواند و شنهي سهركهوتن يرجى ئالاى فەرمانرەواي ئيرانى شەكاندەوە و گورجى خۆپان بــ زانــهگيرا و توقین و بهناچار بوونه ریبواری ریگای راکردن...

ئاركيليخان رووي له تنكهه لنجوون وهرگينرا و بنهرهو نظليس بنهزي و لهويش خوّى پي نهگيرايهوه و ههلات يو كاريتيل (كارتينل) و كاخت (كاختي). شەوسا بەپنى حوكمى فەرمانرەوا ھۆزە بالادەستەكان تظيسيان گرت و پازدەھەزار كەسيان يە يەخسير برد.

ئسەنجا بساش گيرانسي تظليس، ميرى خساوەنشىكۆ ريسزدار مسەلا محهممه دحوسيني تيمام جومعهي ورمئ وكسيخودايان وبازرگانان وكهساني ئەنشارى كە لەم ماوەپەدا لە ركيفىدا بوون و ھەمىشە دواي ئويۋان لەبەر خوداي تاق و تهنیا دهپارانهوه بو سهرکهوتنی لهشکری نیسران، ومبیری گو لاوپژینی خَوْى هَيْنَانِهُوهُ وَ بِانْكِيهِيْشْنْنِ. يَاشَانَ بِهُو زَمَانِهِي كَهُ يِهِيَامِي يِهُزْدَانِي لَيْدَهِيَارِي فهرمووی نُعُم سهرکهوتنهی نَیْمه ههمووی له خیّر و بهرمکهتی نزا و پارانسهومی ئيّوه يوو. ئيستا وهختي هاتووه كه به سكالاي نيّـوهدا بچمـهوه و يادي هـهموو لايهک بدمم و نههيِّلم کهس مافي بفهوتي. ئهوسا رووي کرده محهمهدقوليخان و خوّی لی سوور و شین هه لگیرا و سه رکونه ی کرد و نتی راخوری و گوتی نهوهندهت خه لک چهوساندونهوه که دهمههوی به و گویز لکهی به دهستمهوه هـه رد چاوت دەربېنم. دېسان مامۇستا و هاورنيسانى كەوتنسە بارانسەوە و گوتىسان قورېسان ليّىخۇش به بەو مەرجەي لەسەر دەسەلات نەميّنى و بپاوانى ئابينى و مىەزن و ماقوولاني مەلبەندەكە ھەر كەسىنكيان ھەلىبۋارد، دەوللەتى بايسەدار ھلوكمى حوكمراني بو بنيري. ماموستا و ياراني تيكرا گوتيان كه عهسكه رخان دهمراستي ئيّمهي بهلاگهردان و كهيخودامانسه. محهمهدقو لسيخسان وهختايسهك زانسي كسه حکوومهت و سهرپهستی وی تهواو به را و بؤچوون و رمزامهندی عهسکهرخانهوه . ستراوهتهوه، روِّخ به روِّخ کهوته دلدانهوهی و مهزنهپیاوانی بارگاشسی کسرده راسپارده و نیّوبژیوان و دیسان جؤوه سهر دهسهلات. شهوسا محهمهداو لیخان و ئیمامجومعهی بهریّز و تیّکرای هاوریّیانی دیاری و خهلاتی شانازی میرانهیان باربوو کرا و نیزن دران و دلیان لیکتر یاک کردهوه و گهرانهوه ورمین. کانیک

آ - قەلەمبرىكى ئووك ھەلگەراودى تىڭ كە چاوى مرۇقيان بىدەكۈلى.

گهیشتنه وه ناوچهی نهنزهل، بهگهریهگ لهگه ل تهواوی هاورکیفانی له و قهلایهی قوشچیدا که عهسکه رخان و قهلایهی قوشچیدا که عهسکه رخان سازی کردبوو، بوو به میوانی عهسکه رخان و رمحیم خانی قاسملوو. پاشان به ختیار و خاومن دهسه لات رؤیشتن و پنیان نایسه ورمی و خهایش به شیوه یه کی شایان چوونه پیشوازیان و به خیریان هینانه وه.

پاش نهومی بهگهریهگ وهکوو جاران چنوه سهر تهختی حوکسات. 
بهپنچهوانهی رابردوو دمرگای خوشهویستی و دادموانی به رووی تنکرای 
جهماومردا کردموه و بهتاییست ثهومنده گهرموگور و نهرم و نیان لهگهان 
عهسکهرخان جوولایهوه که بهجاریک قهرهبووی رووداوهکانی پیشووی کرایهوه. 
لهبری خانوویهرهکانی عهسکهرخان که به حوکمی ثهو خابوور کرابوون، دوو 
دمستی دیکهی دهر و ژوور له لای دمروازهی عهسکهرخانهوه بیق ساز کرد و 
ومستاکاری شارمزای لیوهخوخستن و نهیهنشت هیندهی بهجین. شهو 
خانوویهرانه نیستاش ههر ماون و به چنگ کورهکانییهومن. دواشر خوشکی 
خوشی دایه که فهرمجو تلاخانی له داوین کهونهوه.

نیّستا با بگهریّینهوه سمه ر رهوشی رووداوهکانی همهمووانی و و مبیری بینینهوه که بیّشتر برایمخهلیلخان سهری و مبه ر خاومنشکل هیّنا و خستی بسه گیانباز و غولام دانا و گوتی همموو سالیّکیش باج و خسهراج دودمم. همه بر برّیسه کاروانی کهرّاوه ی رکیّهدارانی ثاغامحهمهدخان لمه شووشسیرا گهراوه شارانی

بایته خت. به لام هینده ی بینه جوو که برایم خه لیل خان بینی له گفت و به لینه کانی خۆي نا و كەوتەوە كەتەوەكىشى. جا بۆ ئەوەي كە سەربزيوي و مايەملەي خانى شووشی وهکوو بهنا بلاو نهبنتهوه و کهس نهبگریشهوه و بهجاریکی شوخمی ئازاو دى بېر نتهو د ، هنزا ئاغامخەممەنشاي قاجار به ترينگەوبرينگەي شابانەو د حاكماني ناوچه و مەلبەندەكاني ئازەربايجان كە بە قۇشەنى خۇيانەوە بگەنسە بەرركىقى بۇ وينە كاغەزىك ئووسرا بۇ مجەممەدقوللىخانى بەگلەربلەگ كە خيرايه كي سواراني سكورتي [كه يووهه زار كهس بيوون] بخريسه بهرركيفي مهجموودخانی کوری موئمینخانی ئەفشاری ساینقه لا و بیاننیزن. هـهروهها يتويسته كه عەسكەرخانى غەيدولمەلىكى قۆشەنى يونبولى خۆيە لە سان بدا و بهزیاد و کهم بیانهننی. نهگهرچی نهم کارهی به لاوه زوّر قبورس بلوو، بهلام لهبهر زيرمكي و تيكهيشتوويي ومسهر خوى نههينا و بهبرتاو بهرهو خوى فري و چونکه زؤر لبه کؤندوه بۆستاپەتى ھەبوو لەگەل سەرۋكانى بونبولى و جەماوەرى خۇيە نەيدەتوانى بۇ كۆكردنەوەي سيا تونديان لىخبكىشىخ. ئەوانىش بهم نهرمکیشانهی عهسکهرخان طلوور ببوون و ساوهساویان دهکرد. جونیهتی هه لویستی [خانانی دونبولی] به خزمهتی راگهیاندرا و فهرمانی تونید و تیسل و ههرهشهی بهیتایهیتا دهنتردران بق عهسکهرخان و گزیری تاله دهگهیشتنه لای. ههر بؤیه ئهو بیّچارهیه کهوته گیّژاوی ترس و توقین و له خویهوه رووی کـرده سه تماس هه تا لهو يُوه ويراي سياي دونبولي برؤنه خزمه تركيفي. به لام هيّــزي دونبولي خاوهخاويان دهكردن و كۆنهدهبوونهوه و مسهيليان لسن نسهبوو برؤنسه بەرركىنى موبارەكى مىر. غەسكەرخان رۆۋ بە رۆۋ بىرى سەر ئالۆزكا و دەسىتى له ژبانی خوی شورد و له زمبروزهنگی بادشها توقی راست لهو روزانهدا دەروپشیکی بیاوچاک جووبووه مالی عەسكەرخان كە له ریگای خودادا شستیکی بدائيه. وهختايهك ديتي زور پهريستان و پهروشه، پرسي بوچي واي؟ عەسكەرخان گوتى لە لايسەن پايشسايەكى تونىد و تيسۇموم بىق كساريكى ئساوا راسييراوم و له چنگيشم نههاتووه، ئيستا ئهوهنده له توورهيي پايشا تؤقيلوم که ههراسانم لی هه لگیراوه و مهرکی خوّم له بهر جاوه و نازانم ج بکهم. دهرویش که بیاویکی سارد و گهرمچهشتووی رموت و ریبازی بواری خوداناسی و عارفیکی بهرچاو روون بوو، گوتی ترسی پیناوی و ههر نیستا لییسواریه و پهکسهر برق بق قەرەباغ، چونكە سەفەرنكى يەكچار موبارەكە و خيرى بيوميە و ئەو كەسەي كه ليَّى تَوْقيوى جاوت بيِّي ناكهوي: إ ياني فهرمانسرهوا به زينسدوويي نبابيني! عەسكەرخان بە متمانەي گوتەي ئەو بيرە دلائاوينەيە بەجارىك خوتخوتەي لىھ دەروونى خۇي ھەلفراند و ترسى ئەما و بە ھيواي خبودا يەكراسىت رۆپىي بىق قەرەباغ. وەختايەكى گەيشتى قەلاي شووشى گيرابوو و برايمخەليلخان رەويبوو بهره و داغستان و خودي تاغامجهمه دشا له نيّو شار بنهي داكوتابو و و لهشكري بالادمست به دمورهی قهلادا دمهاتن و دمجوون. عمسکه رخان رؤای ۱۹ی مبانگی قوربان گەيشتى و لە سام و خۇفى مېر بەناچار لاىدايە خۆوەتى مەحموودخانى ئەنشارى ساينقەلا. سادقخانى شوقاقى جونكە لەگەل غەسىكەرخان ئاوالىنكى گەرموگور و گیانی گیانی بوو، هەر كە بىستى ھاتووە لەربوم چوو بۇ خبدوەتى مهجموودخان و ویستی خیرایه کی بیباته خزمه ت بادشا. عهسکه رخان گوشی ئەمشەو ليىگەرى و ھەلپگرە بۇ سبەينى: بـەلام نەيـدەزانى كــە لــەو شــەومدا ئەستىرەي ۋيانى ئاغامجەممەدخان بەينى چارەنووس ئاوا دەبى. أ

آ - نووسهری میژووی نهفشار لیره با چؤنیه تی کوژرانی ناغامحه مه دخانی به دهست چه ند که س له خزمه تکارانی تاییه تی خوی که حدوکمی کوشبتنی داب و و ن به دوور و دریژی ده گیرینه و ه نیمه دم رمانها و بشت هم حیونیک بن له و شه و دا چرای تمسه نی ناغامحه مه دخان کوژایه و و نهم پادشا به دهسه لاته که گه و رمترین خزمه تی دابین کردنی دهسه لاتی حکووسه تی ناوه نسدی و دابرنسه کرانی خساکی و لات بسوو . بسه دلسره قی و دهس قووچاوی دیار و به رجاوی رووی کرده دنیای هه رمان م پ

تاغامخەممەنخان ۹۱ سال ژباوه و سالی ۱۹۹۳ تا ۲۹۱۱) کـوچی حکوومــهتی کــردووه و. تەرمەكەی راگویزاناد بو تەجەف و لەوی ئیژراوم ومرگیر

وا دهگیّر نموه که نمو سن خزمه تکارهی ناغامحه مصه دخانیان کوشستبوو، تاج و کهمهره و قل لبهند و سندووقچهی گهواهیّراتیان هه لگرتوون و بردوویانن لای سادق خانی شوقاقی و نهسپاردهی دهستی نمویان کردووه...

بهکورتی وهختایهک بهریبهیائی نام ههواله سامناکه له نیو هخربوونا بلاویؤوه و ومراستگهرا، جهماوهری لهشکری دمستیان لینکبهردا و چهشسنی کهرهکهمهری بیشوان بهرمو بیابان رموینهوه و روویان کردهوه مهوتهنی خؤیان. لهو کاتهدا رمحیمخانی قاسطوو که پیشتر محهمهدتو تسیخانی بهگلهربهگ گرتبووی و توانیبووی به فیتهبازی له زیندان رابکا، گهیبوویه بارگای بهرزی و بهپنی فهرمانی شا کرابوویه بهرپرسی کؤکردنهوه و هینانی خیتی جهوانشیر و راگواستنیان له گهنجه و شیروانهوه بق شوینیکی تر ، همر لهگهل بلاوبوونهومی خهبهرهکه، گرتیان و دمست و پینی شهو بیچارهیان بهست و حهوایان دایه نید رووباری «کور» و ههرگیز سهر و سؤراغی وهدی نههات!

عهلی قولی خانی سهرداری برای شا بهرهو پایشه خت که و شهری و خیلی جه وانشیر که و تنه شوینی و خیلی جه وانشیر که و تنه شوینی و شه وه نده ی کید دهستیان سه قوشه نی و هشاند و دایانروو تاند. به ازم عهستکه رخان که وه که باستی کترا سه ترستی هه لینچانی شا زراوی چووبوو و هوردووگای و خوی به زیندان ده زانتی ، پاش عمودای رئیه دا کور ته نامه یه کی نووسی و به محهمه دعه لی به گی جله وداری مهودای رئیه دا کور ته نامه یه کی نووسی و به محهمه دعه لی به گی جله وداری خوی دا ناردی بو محهمه دقولی خان و سه باره ته با با رو توخه که گاکاداری سه رود و بود نیه تی رووداوه که روون بوده و بود نیه تی رووداوه که روون بوده و بود نیه تی رووداوه که روون بوده و بود نیه تی به وداده که کاگاداری



#### فەرمانړموايەتى فەتحعەلىشاى قاجار و ئەو رووداوانەي كە لە ورمى و ئازەربايجان قەومان

بهگویرهی تهواوی سهرچاوهکانی میژوویی که سهبارهت به حکوومهتی قاجاران نووسراون، خاومنشکؤی باوکی پایشایان فه تح عهای شسای کوپی حوسین قولیخان ناسراو به جیهانسقرنشای قاجبار، رؤژی جیژنی رهمهزانی سالی ۱۲۹۱ی کؤچی/ ۳۰ مارسسی ۱۷۹۱ی زایینی، لهسهر تهختی دهسه لاتی سالی ۱۲۹۱ی کؤچی/ ۳۰ مارسسی ۱۷۹۱ی زایینی، لهسهر تهختی دهسه لاتی سادق خانی شوقاقی و جهعفهر قولی خانی دونبولی شهم دوو پیاوه دوورازه بهروالهت سهریان وهبهر دهسه لاتی هینساوه، سادق خان حکوومهتی بهراه و گهرم وود و جهعفهر قولی خان سهر قامی تهوریز و خقی درابوویه. بهرام سهرمتا کهوننه شوین تاسه و ثاواتی نهوسانی و دمبهریه کراچوون و بهانه باری درایه ایک تا و شهرهان نه داند هاند سادق خان له حاند جهعفهر قولی خان و شیروان، به لام جمعفهر قولی خان و شیروان، به لام سهره نام نام در دو به ده در بایکرده موغان و شیروان، به لام شهرشاری ورمینشیان هه تخه اداند و به دهساری یه کثر ویستیان که ههریمی شهرشاری ورمینشیان که قوبان دادید و باوانی خقیان.

ومکوو دیاره جهعفهرقو لیخانی دونبولی و سادقخانی شوقاقی پیکهوه له ژیّر سایهی بارهگای بهرزی دا بهشداری گهمارق و گرتنی قهلای شووشی بیسوون. پساش رووداوی ثاغامحهمسه دخان و دمست لیسکب درانسی هستزردو .

ا ناغامحهمه دخانی قاجار که خواجه بوو که سی له پشتی نه که و تیؤوه و پادشایانی
 قاجار توخمه ی فه تح عه لی شان . بویه به «ابوالطوک» واته باوکی پادشایان ناسراوه

جهعهرقو تیخان تهرمی پایشای له شووشیرا راگواسته خوّی. ده و تیش اسه چاکهی شم کار و خزمه ته، کردی به سهروّک و پیشکاری حکوومه ت له خـوّی و تهوریزی ناوهندی دهسه رات و کهولی شانازی خسته سهر شانی. به رام ههر شـهو دم تاقمیّک له خانانی قاجار بسه خزمـه ت فهرمانـره وایان راگهیانـد کـه دوای کارمسانی پایشا، گهلیّک کهاروپه ل و چهکوچوّ تی قاجاران کهوتوّ ته به دردهستی جهعه رقو تی خان و تهنانه تال و سامانی هوردووی پرشوب الاوی ته واو گهسک لیداوه و بردوویه تی...

خاوەنشكۆي باوكى پادشاپان لە دواي لېدوانسەكانى سسەرۇكانى خىيل، عهلی محهمه دخانی قاجاری راسیارد و ناردی بق شهوریز که بارگ و بشهی تالان کراوی هؤردوو له جه عفه رقولی خان وه ربگریته وه و حوکمیکی یته ویشی بق بەرىكرا. غەلىمحەممەنخان وەختاپەك گەيشتە تەورىز بەيتى قەرمان زۇر بىھ توند و تیژی داوای مالی تالانی کردهوه. بهلام جه عفه رقولی خان گهلیکی باکانسه بق خقی کرد و بهلگه و بقنهی هینایهوه و گوتی رانهبردووه و تهگهریش رابردین خَيْلَى جِهُوانشْيْر كردوويهني. قسهكاني جنِيان نهگرت و كابراي راسياردهش بسه گویّیدا نهجوون. سهرهنجام عهلی محهمه دخانی جواب کبرد و لبه شهوریّز موه رؤیی بو خوی و لهگهل حوسین قولی خانی کاکی تسهگییر و راویژیان لیکرد و لمسهر دژايهتي دمولهت ريككهونن. بهلام مهرجيان دانا كنه دمسي سنادق خناني شوقاقی و محهمهدقولیخانی بهگلهربهگی ورمیش لهگهل خؤیان بکهنسه بسهک دهنگ و یکهونه ناردنی نامه و راسیاردان و دهسه لاتی قاجاران له مه تبه نده کانی ئازەربايجان كورت بكەنەۋە. بۆيە سەرەتا سولەيمانبەگ كە ئېشىك ئاغاسى. حوسيّنقو لي خاني يونيولي و پهكيّك بوو له مهزناني خانهيان، وهكوو كهيخودا ناردیانه لای محهمه دقولی خانی به گله ربه گاغه زیکیان لی نووسی و ویست و داخوازی خؤ بان تیدا ناشکرا کرد و گو تیان نهگهر نیّوهی بهرزهشان به دووماندا بنێرن ئێمه ههمیشه حازرین لهبری پێ به سهر بێین، دهنا خوۤتان تهشریف بێنن بوّ غهم لایه و ئێمه چاوهروانین بوّ بێشوازیتان.

به کورتی باش شهوه ی سوله یمان به گ گهیشته ورسی و نیسو مرؤکی راسيير انه کهي روون يؤوه، محهمه دقو لي خاني په گله ريه گيش تهواوي سهر ؤ کاني ئەفشار و بیاوماقوولانی شاری ورمنی کۆکردنەوە و کاکل و مەبەسىتى دىلدارى بياوهکهي جوسێنقو ليخان و جهعفه رقو ليخاني بێراگهياندن و تهگبير و راوێڎي پنکردن. ههموویان تنکر! گوتیان وا باش و بهجنیه که خودی بهگاه ربهگ بجنت. مهالبهندی دلیزوینی خوی و پاش دیدار لهگهال خانسانی دونبولی جونیسهتی راستی و ناراستی و قسهی دل و زمانی هاکمانی تهوریّز و خوّی ب شهرازووی عهقل و تنگهیشتن هه تسه نگینی و باشان سه ریشکه و له کونیشه و ه گوتوویانه: ئەو كەسە ئاقلە كە سەرەنجامى كاران بخوينېتەرە. بەگلەربلەگ بلە شەگېيرى لايەنگرانى، مەھموودخانى ئەفشارى ساينقەلا كە بياوتكى كارزانى باوەريتكراو بوو، رایئهسیارد که بروا و تهواوی تیره و عیل و هوزانی ساین قسه لا، مبوکری سابلاغ، زەرزاى شنق و بلباسى لاجان كۆبكاتەوە. كەيخودايەكى نارد بە شىوين سادقكاني شبوقاقيءا وخبؤي لهكنهل عهسكه رخاني عهيدولمنه ليكي و خانئەمىربەگى خەلەج و چەند كەستىك لە سەركردەكانى ئەفشارى ورمى بەرمو خَوْى كەوتەرى. بەلام لەو لاوە سادۇخانى شىوقاقى زۇر بەبىرتاو ھىاتبوو بىه رنگادا و له دمشتی «نهروهنهق» و «نهنزاب» جماومروانی دوایسین همهوال بسو و. حوسیّن قو لی خانی دونبولی و جهعه رخانی برای که زانیان محهمه دقو لی خانی به گله ربه گ به رمو خلق که و تو تسه رئ و سسادق خسانی شدو قاقیش ره زامه نسدی دەربريوه، زؤر شادمان بوون و هەتا كىەلى «گىۆ»ى خىزى چوونىـە بيّىشواز و محهممه دقو ليخانيان لهكهل هاوريياني برده قهلا و بالهخانهي سهيري «دازباغی» که کهوتوته سهرهتای شهقامی شباری خوی و وهختی خوی خودالنِخوْشبوو ۴ محمه دخاني باوكي حوسنِن آو لي خان سيازي كردبيوو. ليهوي

بهراستی نهو مندهی کرا جه عفه رقو لی خان به دهو رهباندا هات و جاکی میوانداری كردن و هيچي تندانه هنشته وه و لهم جه نگه پهشدا سادق خاني شوقاقي گه بشتنيه. ساش تنسه ربوونی جندن و خوشی و شیادی کنوری دانیانی ری وشونن و گهلاله دارشتن بیکهات و حوسین قولی خانی حاکمی خوّی و جه عفه رقولسی خانی بسرای و سسادق خسانی شسوقاقی بسه کدل و بسه کنزمسان بسریاریان دا کسه محهممه دقو لي خان بيشه نگ بي و حوكمي بروا و سهريان وهبه ر فهرماني بكه و نەكەي ھننا. ئەنجا چەند كاغەزېكيان ناردن بۇ محەممەدخانى حاكمى ئېرموان، عەبباس قولى خانى حاكمى نەخجـەوان، عبەتاخانى شبوقاقى و ئەحمـەدخانى موقهددمي بهگله ربهگي مهراغه ههتا ههموويان بين و له تهوريز كـق ببنـهوه و ببنه هاوسویند و هاوپهیمان بق درایهتی کردنی فهتجعهلیشا که بروایان به سەقامگىربوونى دەسەلاتى ئەبوق. لەسسەر ئىمم ئەماپىم محەممەدقوللى خيانى به گله ربهگ و جه عفه رقولی خان و سادق خان لیی سواری نه سیه کویتی خویان بوون و چوونه تهوریز و وردمورده خانهکانی دیکهش گهیشتنی. لسهم ماوهیسه: ا نامه په کې نه هینې له لاپهن شهیتان و شؤفاري نه فشاري ورمیو و گهیشته دهست محهمه بقولي خان سهباره ت به حوسين قولي خاني برازاي که بريکاري بـوو لــه ورمسن و تنسيدا نووسسرابوو كسه دمسسته يه كسه يخودا جوونسه بنسي و هه لیانخه له ناندووه و ههر بینا نه بلی حکوومه نی لیدا و ره نگه شهر و گهریکی وا بنیت و که تبازه به هاسانی بهریسی نهگیری و چارمسه ر نهکری. حممه دقو لىخان به خو يندنه ومى ئهم كاغهزه تؤقينه ره و به بيستني ئهم خەبسەرە زۇر ھسارووۋا و خوتخوتسەي كەرتسە دەروونسى. سسەرەتا بەبسرتاو خانئەمىربەگى خەلەجى باوەربېكراوى خۆى بە مەبەستى لېكۆلېنەوە ناردەوە ورميّ. ياش رۆپشتني خاني خەلەج، بەگلەربەگ ئەوەنىدەي دېكىمى ھىمجمين لـ:هه لکیرا و کهونه نیگه رانی و خوّی بوّ رانهگیرا و ویستی کـه خوّشـی بـهرهو ورس بخوشس. بهلام جهعفه رقو لسيخسان زؤري بسي لسي داگس و نه بهيست. بگەرنتەرە، ئەكا بە چۈرنسەرەي بەگلەربسەگ ئامانچەكسە بورچسەل دەرجسى ر شيرازهي دانهكو وزاوي كاربان ليكهه لو مشيتهوه. كهجي محهممه دقو لي خان دليي هەر لەسەر يې بوو، بۇيە سەرەنجام غەسكەرخانى لە جېگاي خۇي يانا و ھەمور دەسەلاتتكى دايە و بەھەشتاو بەرەو ورمى بالى گرت. ئەحمەدخانى موقەددەمىش به بیانوویهک رووی کردموه مهراغه و خانهکانی دیکهش ههرکام به بههانسهی كۆكردنسەودى قۇشسەن فرينسەود مەوتسەنى خۇيسان. لسەم لايسەود كانتسك حوسيّن آو لي خان گهيشته وه ورمي سو ور بو و له سهر گرتني حوسيّن آو لي خان و محهمهدعیساخان و لوتفعهلیخانی براکانی، چونک شهوانی به هانندهری بریکاری حوکمدار دهزانی. و مختایه ک که سان و نیزکانی حوسین قو الے خان ب تهما و بریاری بهگله ربهگیان زانی، له ریوه تیپانگهیاند و تهویش به براکانی راگهیاند و له مهودای شهودا رووی کرده گوندی سه عیدلوو یان قهای باراندیز. محهمه دعيساخان و لوتفعه لي خان - كه دواتر بوو به فهرماندهي لقي حهوتي ئەفشار -- دوا بە دواي كاكيان بزووتن و ريگايان ھەتلە كىرد و چوونــە ئــاوايى «بهند» که له زارکی ناوچهی مهرگهوهر هه تکهوتووه و ناوی رووباری «شاراجق» لهويّرا دينه خوار. كهللهي بهياني كاتيّك به كلمربهگ به راكردني براكاني زاني، چهند سواریکی تیژبهزی به شوینی دا ناردن که بیانگرن و بیانگیرنهوه. خوداوراستان محهممه دعيساخان و لوتفعه ليخان له دني «بهند» گيروده بوون، بهلام حوسين قولى خان كه له دايكموه له تايفهى خهلهج بوو، مالى خالواني بالیان به سهر کنشا و بوونه چاوساغی و توانی دمربازین بؤ ناوچهی شنق و لهوئ عیلی زورزا ماوهی سی مانگان بوونه خانه خویی و زوریان رینز لیگرت و ئەركى ئۆكەرچاكى خۇيان بەجىھىنىا. ياشان لىھويوم رووى كىردە سابلاغى موکری و چوو بؤ لای بوداق خانی کویر که له بابه لبایه و لایهنگری نعم بهرمبایه بهرزهجیّیهی قاسملوو بوو. خانی موکری هاتنی کوری خانهدانی بهسایه و سێبەرى خۆى بە ھەل زانى و ئەوەندەى توانى پێداويستىيەكانى مەوداى رێگــاى سەڧەرى بۇ تێكنا

حوسین قو لیخان له سابلاخه و به رمو تارانی پایت هخت بر زووت و به پنگای میاندواودا پووی کرده مه راغه و تهجمه دخانی موقه دده میش چون چاکسه ناوای دهستی پیزلینا و خانی و مجاغ زاده ی دنه دا که له سه فه ری خوی بو لای پادشای به رزمجی پهشیمان نه پیته وه. له ویشه وه حوسین قو لی خان تعداره کی شیاوی بو گیرا و به رمو تاران هه نگاوی نا که پاشان بیته وه....

يپويست به ومبيرهپنايهوه که دواي چوونهومي عهلي محهمه دخاني قاچار لب تسهوریزموه بو تساران و بلاوبوونهومی بهیتایهیتای ههوالی سەرھەلىدان و بىسەكانگېرى خاكمسانى ئازەربايجسان بىسە بىستىگەرمى محهمه دقو لیخان و به فیتی جه عفه رخانی دونبولی و تهنینه و هی خهبه رهکان له بایته خت، میری مهزن فه تح عهای شبا به نامانجی برینه وهی خاشه ی سەربزيوان و خەنبمان و باراستنى دەولەتى ھەتاھلەتايى، لەشكرى جلك و تەيارى بەرەو ئەو مەلبەندە دەنگ دا. لەم جەنگەدا خوستىنقولىي خانى كورى ئيمامقو لي خاني ئەفشارى قاسملوو برازاي محەممەدقو لي خانى بەگلەرب ك كــه بەيرتاو بەرەو يايتەخت دەجمى، لە رنى گەورەبياوانى دەسەلاتەوە توانى بگاتە لاشبیانه رامو وسانی ده رانهی به رزی میری. خاقانی مهزن که نووسین و قسه کانی گوی: ایه، گوتی بهختمان چاکی هیناوه و فهرمانی بهگله ربهگایسهتی نهفستاری ورمی و نهسینکی همرمباش به رمخت و زینی زیر و شمشترینکی گهوهمربهندی باربوو کرد و له هاوشانه کانی تیپه راند و سه رباندی کرد. له گه ل نه و حسو کمیکی ميرانسهش نيسردرا بسق تهجمسه دخاني موقسه ددممي به كله ربسه كي مهراغسه. محەممەدعەلىخانى غەرەب بەستامى كە سەركردەي غولامانى بارگاي بىلەرزى بوو، به مهیهستی هیزوهبهرنانی بهگلهربهگی تسازه و کلوژاندنهوهی نساگس ئاواوهي محممه دقو ليخان، له كهل حوسين قولتي خان كهوره بهرمو ورميخ

که و تهرئ. کاروانی که او می پادشایه تیش به شوینیان دا نالای داو مرین به رمو ئازەربايجانى ھەلدا. دواي ئەوەي حوسين قولى خانى گەيشتە مەراغىه ھەوالىم. شبان و شبه و که تی له شکری خاوه ن شکل بلاویؤوه کیه هاتوون و گهیشتوونه منِّرگ و چیمهنی سولتانییه و خهلکی نازهربایجان همهوو بنیانزانی. جه عفه رقو لي خاني دونبولي [كورد] وهختايه ک لووزهوي سواراني ميري به گويي ئاشنا کرا کهوته دلهراوکه و پهریشانی و چهند تهتهریکی خیرای نارین بــ لای خانانی ئازەربايجان. بەتاببەت نامىەي نووسىين بىق ممەمەدقولىيخانى ئەفشار و ئەحملەدخانى موقلەددەم و كاتتىك ھىچكلام ولامتكلى روون و ورد و باریکیان نهدایهوه و ههرکام کهوننه هینانهوهی بروبیانووی ناخوش، بهناجار لهگهل سادقخانی شوقاقی [کورد] و عهسکه رخانی عهبدولمه لیکی و له شکریکی زؤر و زمومند له تموریزموه بهرمو ممراغه همیدیی لیکرد و به خمیالی بووج و خاو و بؤجوونی گەندەلى خۇي واي تېگرتېلوو بەلىكوو بتوانىي ئەحملەدخانى موقهندمم و مهجموودخاني قاسملوو به قوشهني مهراغه و ساينقه لاوه بهه وينتي و بيانباته بهرهگه لێگرتني لهشكري يادشا. له دەوروبــهري مەراغــه بيــستي كــه ئەجمەدخانى موقەددەمىش بايداوەتەوە و لەسەر بلەيمانى بېشووي نلەماوە. ئەوەندە توورە بوو كە ھەلىپچان و لىندانى ئەحمەدخانى بە ھاسان زانى و لەگەل يساراني دەورەي مەراغسەي دا و مساوەي گسەمارق دوازدە رقق يتهسەلاجوو هسەتا پەیتاپەیتا خەبەر ھات كە كاروانى ركيفدارانى میرى لە «ئېكىسەي» خېروەت و رەشماليان ھەلداۋە. جەعفەرخان بە خەيالىدا ھات كە سابقخانى شىوقاقى و عەسكەرخان بە غەدرىك بئەزىنى و دەستيان لىيومشىنى و لە دەرقەتىكا ئەو دوو ئاواله گیانیگیانیهی بکووژی. ئەوانیش له ئاكار و روخساریرا ھەسىتيان بــه بيلاني جهعفه رخان كرد و بيكهوه بق شهوى داهاتوو، خؤيان لين دزييهوه و چەشنى برووسكە و با بەرەو ھۆردووى بالادمستى بادشاي تاجدار تېپانتەقاند و رەوين. بەرىبەيانى ئە جەغفەرخان بە راكردنى ئەوانى زانى، لەبسەرومى ھىيچ

هیوایه کی نهبوو به گرتنی مهراغه و له شکری میری لهبنه ویاله و میالاوی ده هات و نهویش دهترسا، بهناچار دهوری قه لایسهی بسه ردا و کهوت تالان و دارووتاندنی هیندیک له گوندهکانی دموروبهری مهراغه و ناوجهی دیخورگان و گەرانگەرى. ياشان ھات و له نيزيك مەرەند بنەي داكوتا ھەتا بزانى دنيا جى بە سهر دي و لهوديو پهردمي پيوارموه ۾ شتيک خقي دهنويني. بهلام سادق خان و عەسكەرخان وەختاپەك لە جىھۆردووى «نىكىپەي» گەپىشتنە خزمسەت ركىفىي يانشا، سادقخاني مەزنەمىر سولەيمانخانى قاجارى كردە تكاكار سەبارەت بە ناكار و هه تونستي نالهباري بنشووي و لهبهر زؤر شيتان قه تهمي به خيشيني میرانهی به سسه ر تاوانسه کانی دا کشا. عه سسکه رخان سسه ری بسرده بسه ررکیفی هه لکشاوی و به وهبه رجاوگرتنی خزمه ته کانی بیشووی جاویؤشس بادشهایانه گرتبیهوه و دلنوایی کنرا. کاتیک سنهباره ت بنه حنالوبال و جارمنووسی جەعفسەرخانى دونبولى پرسىيارى فسەرموو، عسەرزى كىرد لسەو كاتسەوە كسە بیستوویهتی لهشکری شکوداری بادشا بهربوهیه، جهواشه و بهربشان جهشتی ماسی دوورهناو کهونونه هه تبهزدایه ز و دلهخورنی. ههر بویه یابشا فهرمانی دا ب سوله بمانخياني قاجيار کيه به هيزيکهوه برواتيه ليندان و گرتنيي جه عفه رقو لی خانی شیت. خانی قاجار به شانی سه راب و گهرمروودا و مکو و سیدو سهره وخواری دایه و عهلی محهمه دخانیش به ههزار سواریکی بر و نازاوه کهوته شوینی. سهره تا سوله یمان خانی دیدوگر لبه نیزیک مهره ند گهیشته سیه ر عفەرقولىخان و ئە ھەردك لاۋە ئاگرى شەر ھەلگىرسا. جەعفەرقولىيخسانى سەركەش وەكوو گرى ئاگر و ئاورىنگى سووتتنەر كە بەربتتە قامىشەلان خۆى بە نيْرينهي قوشهني سو لهيمانخان دادا. به هوّمهن و شيالاويّک خرمياني ژبياني يؤليكي سووتاندن و ئەسپاردەي دەستى باي نەمانى كردن و لە خاك و خۇلىي مەركى گەوزاندن. سوارانى سولەيمانخانى قاجار خۆيان بۇ رائەگيرا و دەستيان لنِکبهردا و رموین. جه عفه رقو لی خان سه ره نجامی کارانی وه به رجاوی نه هننا و كەوتە شوپنیان. لەو كاتەدا عـهلى محەممـەدخان بـه خـؤى و هـەزار سـوارى تازەپشوويەوە ھەلقولى و كۆمەلى راكردووانى جەعفەر قولـىخان گيانېكيان ماتەوە بەر و ورەيان زۆر بەرز بۆوە. شانبەشانى بياوەكانى عەلىمحەمەدخان رامالىكى بەتـەورەيان بـردە سـەر جەعفەر قولـىخان و قۆشـەنى تـاقوواز و لىكـىلىلاوى و كەللەسـەر چەشىنى گـەلا و بـەرىداران وەريــن. سـەرەنجام جەعفەر قولىخان كە لەبەر گورەي شالاوەكانى خۇى تووشى شەكەتى ببـۆوە و زنجيرى كۆمەلەي چەكدارانى پسپس ببوو، شكستىكى قورسى بە سەر شـائىدا سەپا و بە حەول و حەلەلا بەرەو خۇى فرى. سولەيمانخان دەسـتى لـە دووى نەكىردەوە و گەيشتە سەرى و لە گوندى «موغانجوق»ى سەلماسـيش شـەرپكى بەتــەورەمان لــە مابــەينىدا قــەوما. دواى تېكەلــچوون و لېــدانېكى زۆر جەعفەر قولىخان زانى ھېزى بەرەنگارى لە بەردا نەماوە و چى دىكەى دەست بۇ جەعفەر قولىخان زانى ھېزى بەرەنگارى لە بەردا نەماوە و چى دىكەى دەست بۇ ناكرېتەوە، بۆيە بە راكەراكە بەناى بردە بـەر كوردەكـانى يەزىدى (ئيــزەدى).

به لام بالهوه کاتیک عهسکه رخان ده بههویست اسه خزمست رکیفی بترازی به عهرزی راگهیاند شهگه رای پیروزی میری لهسه ربی، پیمخوشسه کسه چهند حوکمیکی سپی مؤرکراو بده نسه دهست منسی غولامی ده و اسه تخواز هسه تا بزووتنی کاروانی که اوه ی بهشان و شسه و که تی نیسوه بسه گویی سه رکه شسانی فازه ربایجان فاشنا بکم و به لاواندنه وهی باش و هنب ازای پادشسایانه هیوایسان و مهدریننم و بق پیشوازی بیانهینم. شهم ته گبیره چاکه وه به ردل که وت. سه باره تبه محهمه دقو تی خواره و بروازی بیانهینم، نیک رده وه و فه رمووی شه گهر بینتو و بتوانی ده ربازیی و بچیته هه نده ران و سه ری له و لاتسانی غهواره وه ده ربینی تیک رای تیره ی شهشاری و رمی ته می ده کرین و آوه که جاوی جووی هه اسه بینی تبیک رای لایه کی دیکه وه حوسین قو تی خان باش گه رانه وه ی له زیاره تی لاشیبانه ی میری چووه مه راغه و له وی را داگه را بو سایل به گه و بودا قخانی موکری و سمایل به گی

خەلەجى ئاردنە لاي سەرۆكانى ھۆزى بلباس و ليىراسپاردن كە ھسەمووپان بسە قۆشەنەرە لە قەرام چۆمى گادەرى سندووس چارەروانى چورنى بىن. ھەربۆپسە مامه ند ثاغا و برایمسو لتان به خؤ بان و هه زار سوار یکی عیلی مامهش و باله ک و بیران و مهنگور له سندووس دایانه یال حوسیّنآولیخان. یاشان نهم هیّـزه لــه ركيِّف نُهُو نُهُميره نَاقِلٌ و به تهكييرهذا روويان كرده ورميّ. محهمهدقو لسيخان ومختابه ک نام هموالهی بنگه بشت هالؤ زکا و به ناچار شهشهه زار سوار می که به دابی سیای عوسمانی ریکیخستبوون دهنگی دان بـــق بینشهوه. خـــانی نهفــشار تاقمنیک چهکدار کولهبالهی زووری خوری و قابووتی بؤگهنیوی کربیوونه بهري والمسهر نهريتي تفهنگجيياني رمشتي ناوي نابوون قهرمجووخا (قابووټرهش) و دهستهپهک کېلاوي زهنبوورهکچيپاني<sup>۱</sup> کردبوونه سپهري و يني دهگونن قزلباش (كلاوسوور- سه رسوور). نهم لهشكره ههتا ميرگ و باواني بۆلامەلەرى نيزېك قاشقەگەبووك ھات و ھێزەكانى حوسێنقولىخانيش لــەوئ گهیشتنه بهرهوروویان. چهند کهیخودا و بهریوان کهوتنه نیّـوان مــام و بــراز! و خەربكى ھاتوجۇ بيوون كيە ھەسىكەرخان گەيىشتە قوشىجى و بيە چۇ نىيەتى بارودو خهکهی زانی. جا بویه زور بهپاریزهوه ههنگاوی نا و له ترسی شهومی نه کا محهمه داو لیخان شکستیکی به سهر شانی داین و له به ردا نه مینی و تازه كار له كار بترازي و باشان ههزار هاوار به بوولتك بي، خيرا نامه يهكي له زمان پانشاوه به دمسخهتی نووسندهی خوی له پهکټک لهو کاغهزه سیی مؤرکراوانهدا بة محهمهدقولىخان نووسى. بقى روون كردبةوه چونكه حوسين قولىخان بــه رووراستي ههنگاوي ناوه و چؤ ته بهرېنچکهي ته ختي بهرزي ميري به سيله چاوي. بهخشندهی پایشایانه بهسه رکز او هنهوه و جاری نیزنمان داوه کنه بگهریشهوه ، بهلام حوکمی راست و بنگری ههر نهومیه کنه داوماننه بنه عهستگهرخان. ننهم

زدنبووردک چهشنیک تؤپی بچووک بوود که لهسهر پشتی وشتر و یهکسم دایانبهستوود

فەرمانىيەي زۇر بەيسرتاو بىيە سىۋەراببىيەكى بېساوى خىۋىدا نسارد بىق محهمه دقولي خان. ئەوپش ياش ئەوەي فسەرمانى لسوول كسراوي زيسارەت كسرد باوهري ينهننا و نهيزاني ساخته و درؤيه و ورمي ينهبهرز سؤوه و كهوته بەربەرەكانى لەگەل ھوسىن قولى خيان. كاتىك ھىسشتا تەنىدوورى شىھر نىيل ئەدرابوو، مەھموودخانى سەركردەي سوارانى ئەقشارى ورمى كە لە تەوريزەوە به ریکای مهراغه دا دهجوو بنق ورمنی کهیشته میسرک و جیمنه نی دولامه اسه ر وهختايهك به جؤنيهتي باروههواكهي زاني دايه بال لهشكري حوسيْن قو ليخان. حوسێنبەگى ريشسيى قەرەھەسەنلوو كە جلەودارى قۇشەنى مھەممەدقولىخان بوو چاوي له مهجموودخان کرد و تهویش چوو بق نیو سیای حوسین قولی خان. محهمه دقو لي خان به دينني نهم ديمهن و هه لويستانه دمرووني سست بوو ، به لام به پشتگهرمی ئهو کاغهزهی که عهسکهرخان ناردبووی شهری نسهکرد و لسهویوه گەرايەۋە مٽرگۇلانى گونگتەيە. غەسكەرخان لەق كائەدا يېتىنابوۋىسە ۋرمىن ۋ له و يوه چووه گويکته په و به فرتوفيل هينا په وه شمار. به لام حوسين قولي خان يساش گەرائەۋەي مجەممەقولىخانى مامى، شەش رۆۋ لە دۆلامەلسەر مايسەۋە ۋ ياشان رۆژى يەكشەمەق ۲۱ى مانگى قوربان بەرەو ورمى بزووت. ئەو رۆژەي كە گەيشتەجى بياوماقوولان و مەزنانى شار ويراي تەواوى ئەفشاران بىيە شىيادى و خۆشى و چەپئەرېزان چوونە بېشوازى و هېنايانە نېو سىەرايەردەي دەسمەلات. لهبهروهی محهمهدقو لی خان مالی له جواربورج و جهرگه قسه لای حکوومسه تی دا بوو، حوسين قولي خان بق باراستني ريزي مامي بهرزهجين له قه لا و باله خانهي رهميمخاش قاسملوو كه له بازارباشي بوو دابهزي.



#### چوونی فهتحعهلیشنای قاجار بۆ ورمیّ و گیران و بهریّکرانی محهممهدقو لیخان بۆ مازندەران

سالی ۱۲۱۳ی کوچی/۱۷۹۷ رایینی، پاش نهودی که حوسین قولیخانی کوچی ایمان نهودی که حوسین قولیخانی کوچی نیمام قولیخانی نهفشار پنی نایه ورمین و بهگویردی حوسین قولیخانی نهفشار پنی نایه ورمین و بهگویردی حوکمی میری بهرزدشان فهتج عهلیشهای قاجهار لهسه و کورسسی دهسه لات و بهگاه به پووش کرا. له و کاته دا مامه نداناغا و بسرایم سولتانی مهزنسی به باباسان که له به یکند و سین قولیخانی بهگاه بهگاه بهگاه بهگاه امانیوون، دوای رایه پینی کاران لهسه ر نیزنسی حاکم به ردو لاجان دهگه را نهوه به به به له به به سرخینی ناله باری باباسان که شه و و دی پینو و به تابیون دهستیان له «کچه باشی» و «نوچ ته پهی مهجمو و دلووی ملکی و رمی و به باراست و تالانیان کردن و پینی که سیش که هاتیوون دهستیان میران به گوی بینی که هاتیوون دهستیان

کانیک هدواله که به خزمه تحوسین قولی خانی بهگهریه گی را گهیه ندرا ،
تهماشای کرد هه له که بق لیدانیان گونجاو نیه ، چونک بهم زووانه که اوهی
رباره کی بادشا ده گهیشتیه و خودی به گهریه گیش له لایه کی دیکه وه سهرقالی
ریکخستنی سهروب مری به پیره وه چوون و میوانداری کردن بوو. حاکم تهمی کردن
و چزدانی بتباسانی هه اگرت بق ده رفه تیکی دیکه و له چیسی خسوی دا باسیی

دوای چهند روّژیک بسرایمخسانی حساکمی ناوچسهی دهشت و تهرگسهوهر کاروانیکی سی سهرمی بارگینانی ومدووی خوّی دا بوّ ورمیّ و هات که بسه لانسی لاگیری دا محهممه دقولی خانی به گله ریسه گی لیخسراو به بارگه و بنه و مسال و کؤچهوه به ریته کو ربستان. محهمه دعه لی خانی عهره به بستامی که بق گرتن و پاراستنی راسپیر درابوو، به ته گییری عهسکه رخان، برایم خانی دهشتی نار دهوه دهشت و ته رگهوه ر و محهمه دقولی خان لیه مسال و بیوه خسانی عهسکه رخان ده سبه به درانی عهسکه رخان وی چ ده بی بازشن، فهرمانی میرانه ی دموهه ق به وی چ ده بی باش چول کرانی کوشکه لی چواربورج و جه رگه قه لای حکوومه تی، حوسین قولی خانی به گاه ربه گاه به کاتیکی موباره کدا له مالی ره حسیم خانه و گونستیه و و ته شریفی برده و ینده ری.

لهم جهنگهدا محهمهدحوسسين خياني قاجيار گهييشته ورمين و مزگينيي تەشرىفەينانى كاروانى بەشەوكەتى راگەياند و دوابەدواي ئەو حوسىينخانى سهرداري قهزويني به مهبهستي ديباركردني جيبيحاوانهوهي خياوهن شكق و مەزنەپياوانى دەسەلات كە لە ركېغىدا بوون وەۋووركەوت. محەممەدقوللىخان ههدادانی لیهه لگیرا و به تهگییر و رای عهسکه رخان له ورمیّوه بزووت ههتاکوو بەر لىمومى كىمۋاومى يىپرۆزى بگاتىن لىم سەلىماس خىزى بگەيەنئىسە لاي سوله بمان خانی نبعتز ادوده و ابیکات تکاکار. به لام لیه دهوروب دری عەسكەراواتەيە، محەممەدغەلىخان گەيشتە سەرى و گيرايەوە شار. بۇ سبەينى که به قهولیک ۲۱ی مانگی قوربان و به گویرهی گیرانهوه په کی دیک آی مانگی محەررەسى ئەم سالە بووە، كاروانى ركيفى بيرۆزى بەشسەوكەت و تەنتەنسەوە گەيشتە شارى ورمى و بادشا بنى له ئاوزەنگى موبارەكى بەتال كرد. لەبەر ودمى یخوقهدهمی بهخیروبیری شانی شانازی بهگلهربهگ و نهفشاران له نهستیرانی تیّبه راند. له به روژهی یه که می مانگی محم روم مه زنانی بارگ جمون و بهشداری تازیهداری بوون لهگهل خهلک و لهستهر داوای خوستین قولی خانی به کله ربه ک مووجه و مانگانه بؤ پیاوانی نایینی و سهیدان دیاری کرا. باش نسم كارانه ميرزا رمزاقولي نهوايي سهرقه لهمدار و محهمه دعه ليخاني عهره ب به سستامی که و تنسه بسرار دن و تو مسار کردنی تسه و اوی سسامان و دارایسی محه معه دقو لی خان و ده سنیشان کردنی چه ند سه ر خیزانیکی سه رقکانی شه شار که به مال و کوچه و ه و مکوو بارمته رایانگویزن بق هه رینمی نیراق. شه مان و دارایی محه معه دقو لی خانیان به زمیری کوته ک و شهشکه نجه دان له میرزا ساله ی پیشکاری شهستاند.

فهتم عهلی شا دوای تـهواویوونی رئورمسمـی لـهخودان و ثازیـهتباری [ثیمامی حوسیّن]، کوّری دیداری گشتیی و چوونه سـلاوی بیّکهینا و ئـمیرانی بارگا و مهزن و ماقوولانی تعفشار تیکرا به خزمهتی گهیشتن و سـهرتاپاخواری حوسیّنقو لیخانی بهگهربهگی به خهلاتی میرانه رازاندهوه و چهند گهوهـهریکی سهبارمت به شیّوهی سهروّکایهتی و لاواندنهوهی جهماومری له لیّـوی بـاری و پیّی لهسهر داگرت. خوشکی دوایّنهای بهگهربـهگ واشـه کچـی خوابهخسیو ئیمامقو لیخانی سهرداری خسته نیّو لیزگهی پهردهنشینانی فهرمانرموایهتی که نیمامقو لیخانی سهرداری خسته نیّو لیزگهی پهردهنشینانی فهرمانرموایهتی که

بهکورتی چلوسن سهر خیزانسی مجهمهدقو آسیخسان و کسورانی ویسرای پیاوماقوولانی تیرهی قاسطوو بهپنی فهرما، ی میر راگویزرانه قهزوین. خسودی خانیش به دهسیهسهری له رکتفی پیروزا بزووت و پاشان باسسی سسهرمنجامی دهکری له مازندمران.

دوایه رکیّنی موبارهکی له ۱۷ی مانگا به شدوکهتی شداهانهی چهشنی ر-یدوونهوه رووی کرده سهیرانگای دلیرویّنی خوّی و لهوی حوسیّن قو لیخانی دونیو لی ناسراو به حوسیّنخان به شیّوه یه کی شایان که و ته میوانداری و گهلیّک دیاری شیاوی برده خزمه ت پادشا و به سیلهنیگای میرانه بهسه رکرایه وه. خانانی داغستان بو وینه جه وادخانی قاجار، زیاد نوّغلی حاکمی گهنجه، شیخالی خان سهرکرده و دهسه لاتداری قه به و گورگین خانی کوری نارکیّلی خانی والی گورجستان به ناردنی کاغهزی غولامانه و دیاری و پیشکهشی میرانه خوّیان

به گیانفیدا و دموله تخوا دانا. له و سهروبه ندمدا که تالای سهر که و تن له خقیه و به به به دره و داغستان دمشه کانه وه . هه والی سهرهه ادانی شازاده حوسین قولی خان ناسراو به جیهانسق زی دووه م . برای بچووکتری خاقانی به درزه جن به گویی رکنفدارانی ثاشنا کرا که له شیراز جغه ی دوایه تی دمرکردوه و بالی گرتوه . به ناجار سوله یمان خانی قاجاری به ثامانجی ریکفستنی کاروباری سنووره کانی ثار مربایجان له وی به جینه پشت و خقشی سهری رکنفی به رمو عیراق و مرسووراند . عهسکه رخانی عمیدولمه لیکی به مه به ستی و درگرتنی بری هه شت هه درار تمه ن عهیدولمه لیکی به مه به ستی و درگرتنی بری هه شت هه درار تمه ن دیراری ثفشاری و دمی ثیر نسی خواست و تیو به دو و و دمی فری .



گهشهی کاروباری حکوومهت به دهستی حوسین قو لیخان: شهر لسهگهل هوّز و عهشیره ته کانی سهرسنووران؛ چوونی عهسکه رخان بوّ تاران و کووژانه وهی چرای چاره نووسی محهمه دقولی خان

ياش گەرائەومى ميرى خاومنشكۆ، كاتتك كە تەختى دەسەلاتى ورمى بە هەئاسەي بېرۆزى خوستىنقولىخان گيانتكى تبازەي وەبەرھاتبەوە، بەوپبەرى دادموانی و راگرتنی پارسهنگی نتوان جهماوهر بسه کاروبارهکانی مهاسهندهکه راگەيشت. خيلى ئەفشارى دائېشتووى ورمى كىه چەنىدىن سالىي دوور و دريىق ببوونه بیخوستی زولم و زؤرهملی رووداوهکانی رؤژگار و برکیشی ههمهچهشنی تاقمینک له حوکمرانان، کهوتنه ژیر سیبهری سؤز و جاکهی و به سهر فهرعانی و تەسەلىدا كەوتن و بە ھێمنى و ئاسوودەيى يشوويان دا و بۆي خەوتن. ئەوسسا بهینی فهرمانی خاوهن شکق جلهوی کاروباری قورس و گرینگی شابینی خرایسه ئەستۇى بەرىزانى بەرزەجى ئاغا مېروەجىدى شىخوئئىسسلام و ئاخونىد مەلا مجهممه دخوسيني تيمام جومعه و ميرزا مجهمه دنهي عهبدولمه ليكي كنوري خوابه خشیو میرزا نهبولحه سهنی برازای عهسکه رخانی دهمراستی بیتاک. بلسهی ژميرياري درايه دمست سهرؤكي تايفهي تهفشاري سهيدلوو (سهعيدلوو) ميرزا مستهفاء ومزارمتي كاروباري ملكوماشي تابيسهتي حوكميرانيش درايسه مسيرزا مجهممه دجه سهنی شه فشاری سه عبد لوو. میرزا سالح و میرزا ره فیعی نوستاجلوو که نوو برا بوون به خهزینهدار و چاوهدیری خهرجوبهرجی بهشی دارایی داندران. خازبابابهكي قاسطوو له بهرهبابي خوداللإخوشبوو كهاتبالي خناني حناكمي پیشووی ورمی به پلهی نیشیک ناغایه تی سهری به رز کرایه وه. خان نه میربه گی

خەلەج كاروبارى دامودەزگاى ھوكماتى پىئەسپېردرا و باسى تەواوى غولامان و خزمەتكاران دەبرمەوە، چونكە تۆقپوم لە دريردادرى!

له مهودای شم کارانه دا بوو به ده نگؤ که مسته فابه گی ههکاری دانیشتووی چنهریق له گهل عیل و عاشیره ته کانی سنووربه زی نیتوان ده و له تاوچه کانی ورمی و یرای جهماوه ریکی زور خوی ساز داوه بو هه تاه چهکانی ورمی و یرای جهماوه ریکی زور خوی ساز داوه بو هه تمه و رامال حوسین قو تی خانی به گهربه گی، عهسکه رخانی له گهل بو هه تمه شه ناماده ی نه فشار و پینسه د سواره وه نارده سه ر مسته فابه گی هه کاری. له نیز یک خان گهدووک هیزه کانیان به رهورووی یه کتر بوونه و شهریکی قورس و سامناکیان له مابه بینی اقهوه اسه درمنجام به یارمه تی خوداوه ند توره مه کاری به شهقو شهی به زین و ته قوره و بیان نیکه و ت و تاهیکیان به برینی قورته و مردن ده تین لهم شهره دا نه فشار تووشی هیچ خه ساریک نه بوینی قورته و مردن ده تین لهم شهره دا شه فشار تووشی هیچ خه ساریک نه بوون و که سلووتی له خوین نه هات و ته نیا حوسین به کی ری شرسه بی تیره ی قدره حه سانو و به گولله ی گهرمه و چوو به دو و به دو و به دو و به مده خانو وی هم شاه تایی.

گهنجا عهسکهرخان به ساغ و سلامهتی و دهستی پرهوه گهرایهوه خزمهت به گهربهگ و به خهلاتی رهنگین و دهسخوشانهی نافهرین بهسهرکرایهوه. پاشان ههشتههزار تمهن دیارییهی ومرگرت و رووی کرده تارانی پایتهخت. کاننیک گهیشته بسن پنچکهی بلیندی تهختی فهرمانر موایهتی که خاقانی بهرزمشان بسه تکا و پارانهومی بهریزی که آهری «مههدی عولیا»ی دایکی خوّی لسه تاوانه کانی حوسین قو تی خانی برا چووکهی خوّش ببوو. جا ههروه کوو له میژووی قاجاران با به دوور و دریزی باسی کراوه، نیّوان ناخوشی مابه بنیان هیچ گرییه کی لهبه د

پاش ئەومى عەسكەرخان دراوى بــە ديــارى نٽــردراوى بــردە بــەرچاوى خاوەنشكۇ و سەرراستى و خزمەتەكانى حوسێنقلىخانى بەگلەربەگى ئەفشار روون بۆوه و وەبەرچاو گیرا، سەرلەنوى بە مەبەسىتى دلىگەرمى و ھىسوادارى دەستىكى دىكەي خەلاتى شپاو كردە باربووى و بە غەسكەرخاندا بۆي بەرى كرا.

بهگویّرهی حوکمی میری پایهبهرز، محممهدقو آنیخسان اسه مازنندهران زیندانی کرابوو. نهوه ی المسهر زار و زمانان ماوه و زیاتری باس دهکری ده آنی که اله ژووریکدا بهند کراوه و دهرگا و پهنچهره و که ایّن و کو ایّنی به قسال و گیتج دادراوه و کونی ای براوه... . ههر المه سالهدا حوسین قو لیخانی بهگاهریه گ باغی «کهمال ثاباد» ی له درهی سیاوه ش و باغی «خوررهم ثاباد» ی اسه ملکی گونندی باراندیّز ایّداوه و خانووبهره ی خوش و دانشین و قایمی به نهستیری پا اسه ثاوی وه ک چاوی قرژاله وه ای ساز کردوون. ههروه ها چهند نهزرگه ی پیروز و شاسه واری خیّر و چاکه ی وه ک پرد و مزگه وت و ته کیه ی نوّژه ن کردوونه وه.



# راسپێردرانی برایمخهلیلخانی قاجار بۆ سەرکوتی سەرھەلدانی جەعفەرقو لیخانی دونبولی و به دەنگەومچوونی حاکمانی ورمی و مەراغه

هدر لهم ساله دا جه عفه رقولی خانی دونبولی که پیشتر به زیبوو له شاست سوله بمانخانی شیعتزا دوده ولی و په نای بر دبوویه به رکورده کانی بایه زیدد. اورده ورده جه ماوه ریخی کوردی عفسیره تی زیبلان و حهید درانلوو و عیلاتسی فیرموان و خقی له خقی ها لاندبوون و شالاوی هینایه سهر قه لای خقیه و هه رای هه تگیرساند و حوسین تولیخانی کاکی گهمارق دا که حاکم بوو له وی اکتیک چق نیه تی بارودق خه که بارگای پیرفزی به خزمه تی راگه په ندرا، میری پیرون ده وانلوو که سه رکرده یه کی بوخت و کارامه بوو و نیرای شه حمه دخانی موقه دده می به کله ربه گی مه دافه و حوسین تولیخانی به کله ربه گی مه دافه و حوسین تولیخانی به کله ربه گی ده شال یا ده به برینه ودی شم شاراوه حوسین تولیخاد.

بهپنی فهرمانی فهرمانردوا . حوسین قولی خان له ورمیوه و تهحمه دخان له مهراغهوه ههرکام به لهشکری بی ارماره وه گهیشتنه میرگ و چیمه نی دورشه کی سه تماس و تاول و خیره تیان هه تما و لهسهر برایم خانی سهردار راومستان و چاومروان مانه وه . روزی پاش گهیشتنی سهردار هه موو لایه ک له رکیفی دا به رمو ختری برووش . جه عفه رقولی خان دهستی له گهمار زی قه لا هه الگرت و هات و به ردگی له میوانی هه تقولیو گرت . کانیک له هه ردک به رانه وه گری ناگری شه ر

أ - پیشش نووسیویهتی کوردمکانی پهزیدی.

خنوش کنرا، جەعقەرقو لىیخانى بونبولى کسه لسه نيدو کسورداندا بسه «باتمانقيْچ» ناسراوه شەرى پالەوانانه و رۆستەمانەى دەكرد، بەلام قايىدەى «باتمانقىْچ» ناسراوه شەرى پالەوانانه و رۆستەمانەى دەكرد، بەلام قايىدەى بەچى وەختى بەخت يارى نەبوو. پاش تېكھەلچوون و زەبروەشاندن و ليداننكى زۆر، خۆى بۇ رائەگيرا و بە تېكشكاوى بەرەو ماكۆ رەوى. قۆشەنى بەرقەرمانى كە چەششى حالى پەرىشانى لىقەومابوو، شاقمېكى كورا و دەسىتەيەكى بسە سەرشۇرى گيرا و يەخسىر كرا.

بهگشتی جهعفهرقولیخان ههنا هاننی «ئینشپؤختۇر»ی سهرداری رووسیا بؤ ئیران، لهو مهلبهنده جهواشه و بسیههنا و بهسیو دهژیسا. پاش شهوهی حوسینقولیخانی کاکی له خویه مالاوایی کرد له ژیسان و دهسهلات، نساویراو دهستهوداوینی گهورهپیاوانی حکوومهنی خاومنشکق بووه و توانی ببینشه حوکمرانی خویه و دمورویهری و له جیگای خوی دا باسی دهکری

بهکورتی دوای برانهومی همرای جهعفهرخان، برایهخانی سهرباری قاجار له لایسهن دهولسه تهوه جسلهوی حکوومسهتی تسهوریزی ناوهنسدی دهسسه لاتی [نازمربایجانی] درایه و لهوی فهنگهری خست و حوسین قو لیخانی بهگاهربهگ و نهجمه دخانی موقه ددمیش ههرکام گهرانه وه بنکهی حکوومه تی خویان.



<sup>[-</sup> شمشیر قورس. نهو کهسهی که شیردکهی سیکیلؤیه. شیرباتمان

<sup>2-</sup>له ددقهکدا نووسراود نیشیوخدور له راستیدا «ئیسپیختور» که وشهیهکی رووسییه به مانای بشکینه در نام سهرداردی رووسی خهتکی گورجستان و ناوی «نیستسیانوف» بووه و سهرددمی ددسه لاتی فهتج عهلی شا که جهنگهی شهردکانی نیران و رووسیادا هاتوته نیران روشهدانی دیهخودا . ب ۲ . ل ۲۵۹۷)

## چهند رووداویکی گرینگی میژوویی که لهگهل رموتی دیرؤکی ورمی و چارمنووسی مهزنهپیاوانی میژوویی شمم مهلیهنده یهکتر دهگرنهوه

پهکټک له رووداوه بهرچاوهکاني نهم سال هه لبوټراني رينزدار شبازاده «عهبیاسمیرزا»یه و مک جننیشی میر و بریکاری فهرمانر موایه تی له تاز مربایجان که بهریز میرزا عیسا تاسراو به میرزا بیوزورگی فیهراهانی بیوو بیه وهزیبری تابیه ت و بیشکاری. همر لمم سالسه با باهنگ و هسمرای همستان و سسمریزیوی نادرمیرزای کوری شاروخشا له ههریمی خوراسان به خزمهت غولامانی بارهگای پانشایه تی راگهیه ندرا و بیری به رزی میرانه خوّی له خاشه کیشان و برینه و هی خۆش كرد. ئاشكرايه كه نادرميرزاي كورى شاروخميرزا نهومي نادرشا له كاتى شالاوي ئاغامحەممەدخان بۇ سەر خوراسان ھەلاتبوو بۇ ھىرات و ھەتا ئىستا لە نيّو تُعفِفاناني هيرات و كابولءا دهڙيا ، بهلام ليعم سالهما ويُسراي كؤمه لينك داوهربیو و بق مهشه دی پیروز و گاژاوه و ههرای نابووه. ههر بویه فهرمانرهوا به ئەركى سەر شانى خۆى زانى كە دەستى لىزبوەشنىنى و قەلاچۆى بكا و ھوكمى كؤبوونهومي هنيزه بالأدمستهكاني ولاتني دمركبرد. بيق وينبه عهسكه رخاني عهبدولمهلیکی سوارانی بهررکیفی ورمینی ساز کرد و بسهرهو شارانی پایت خت بزووت. باش گردبوونهومي قوشهنجيياني ئيران، له سهرمتاي شهم سالها، هه ٿؤي ٿالاي ميري به تهماي دهرهيٽانهوري خوراسان له چنگ سهريزيّوان بالي ئەنگاوت و كۆچاوكۈچ قرى ھەتا گەيشتە رووكارى شارى بېرۆزى مەشسەد و بسە فهرمانی فهرمانر دوا لهریوه قهلایان ددوره دا. بهلام لهبهر گلکؤ و گومبهری پاکی حەزرەتى ئىمامى ھەشتەم – سەلامى لەسەر بى – زۇر تونديان نەدەكىشا و خاو بوون سەبارەت بە چىزبەچى كردنى ئاماۋەي يانشا، ھەر بۆيە رۆۋانىي گەمارق دریژهیان کیشا. دمورمدراوان تهنگیان پیهه لجندرا و بهلای قاتی وقسری بسه رؤکی گرتن. سهرهنجام نادرمیرزا دمستی بهردانهوم و جهنبدین کهیخودا و تکاکباری نارين و پنشنياري کرد که کچنکي بنه مالهي نادري له کورنکي فه تج عه لي شيا ماره بکری. خاومنشکل جاری دمستی له گهمارق ههلگرت و بهختیار و کامبرهوا گەراپسەۋە ئسارانى پايتسەخت. لسەم رۆۋانسەدا بسەينى رەزامەنسدى و ئاگسادارى حوسين قو ليخاني بهگله ربهگ، سواراني حازر به دهستي تهفشاري ورمي تيكـرا يڻي ههڻسوكهوتي نالهباري عهسكهرخان سكالايان برده بسهر خساكي يسيرؤزي میری. عەسكەرخان ئەگەرچى میرزا رەزاقولى مونشیولمەمالیكى كىردە تكاكسار بهلام هیچی بق نهکرا و له سبه رکردایه تی لادرا و پانشیا میه حموودخانی کیوری موئمینخانی ئەلشاری ساینقەلای لە جینی دانا. عەسكەرخان لەبـەر جەنىد هؤیهک له تاران راگیر کرا و مهجموودخان ویّرای سوارانی نهفشبار گهرایسهوه ورميّ. همر لمم ساله دا که ۱۲۱٤ي کوچي/۱۷۹۹\_۱۸۰۰ي زايينسي بدوه، خساتووني ببهرزمجن ممهديعوليساءي دايكس فسمتح عسملي شسا كتؤجي دوايسي كبرد حوسێنقوليخاني پهگلهريهگ يو سهرهخوشيي رووي کيرده بارهگاي ميري و محەممەدعيساخانى براى له جنبى خۇي دانا.



## سه رهه لدانی عهشیره ته کان دوای ون بوونی حوسین قولی خان له به رچاوان؛ لابران و داندرانه و می و شهر له گه ل عیّلاتی سه ریزیّو

كاتيك حوسين أولى خياني به كله ربيه گليه شاراني بايت هذه بوو. مهجمو و دخانی ئەفشارى ساين قەلا و نراى سوارانى سىكۆرتى ئەفىشارى بىمېنى فهرماني مير بانگكرايه تاران ههتا لهگهل هيزه نهيهزهكان بهورهو خوراسيان بېزوي. ئەودى راستى بى لە ماودى بە دەستەودنەبوونى بەگلەربلەكدا لەبلەر بج مو بالاتی و لینه و مشاوه بی محه معه دعیساخانی جنگری کاکی، کاروباری ولات تهواو به سهر کهموکووری و پهریشانی دا کهوټ و بوو بله تیکهولیکه پلهک ومره سەيرى. چونكە ئىرە و ئۆرەمەكانى بلباسى لاجان وەختابەك دېتيان بەگلەربەگ له بهرچاوان ونه ، بریکاری چهندرؤژهی حکوومهتیان به هیچ نانهنا و شبوویان لنِهه لَكَيْشا و دەسدرنِوْبِيان كرده سەر ناوجته و مەتبەندەكانى ورمتى و هدتا دەورەي قەلاي شار مليان بيورەنا. دەستيان لىھ ئاغجەتلەلاي ميرقياسمى قيازى ومشاند که دنیه کی نهرمه نی نشینه و دایانرووناند و خه لکیان له خونن گهوزاند و بهوهش رازی نهبوون و چهند گوندیکی جیرانهمووچهشیان زمرمرسار کیرین. محەممەدعىساخان ويسراي ئىمووندە چەكداردى بۇي ساز بلوو، بله مەبەسىتى لنِدان و بهريهرچدانهوهي هؤزي بلباس له شار دمرکهوت، بهلام هيچي بؤ نهکرا و گەراپەوە شار. لەم كاتەدا خوستىنقولىخان كە لە بارگاي بېرۇزى مېرى ئېزنىي گەرانەومى خواستبوو كۆچاوكۆچ ھاتەوم و گەيسشتەوم ناومنىدى دەسسەلاتى و گویبیستی رووداوهکان بوو. خیشی نهفشار به گهرانهوهی گهشانهوه و زور جوان و شیاو چوونه بیشوازی و کردیانه تهقهی شادی. خوداوراستان له گهرمهی

تغەنگ ھەلتۇ قاندندا، فېشەكتىك بە بەر گەرۈۋى بەگلەربەگدا ۋيزەي كرد ۋ ب روحمي خودا نەپئەنگاوت. خۆلاسەي كەلام باش ئىمومى لىم خانسەمبرى ورمسى دابهزی، چونکه هدرمتی لاوهتی جیهان و جهنگهی وهرزی بههار و کاتی گهشت و سهیران بوو له باغ و دمشت و کؤسار ، بهتاییهت بسههاری ورمسی کسه هینسدهی دەنگداوەتەوە بېيناوى بدىم يەسندى، بەكلەربەك مەيلى چوونەدەر و خەم ب بادانی بزووت. فهراشان و خزمه تکارانی کیارجوان و لیومشیاوهی حکوومیه ت شانیان لی شل کرد و تاول و خیوهتیان لهسهر کیوی جهیدهرلوو، لای سهرووی خانبلاغی ههاندا و [نهستوندهکیان وهبهردان و گونمیخیان داکوتان و رسستهیان لى كَيْشَان} و يۆپەيان ھەتا پەرپەرۆچكسەي خسۇر و مانىگ بېھسەلابردن. ئەوسسا بهگلهریهگ ویّرای گهورهپیاوان و مهزنهمامؤسستایان و شهمیران چوونسه شهو چپیایه و کومهانی گهورهگهورانی نهفشار و خهاکی شاریش که ماوهیهک بوو به پرشنگی دیداری نهگهشابوونهوم و به شهیلاخهی رؤژگار شهکهت و تاسسابوون، خــوّیان ده دمسک نا و بهرهو باسک و بهندمنی کیّــوی حهیــدمرلوو بــزووتن و چادر و چیپان لیزانهنگاوت و کردیانه جیّژن و چراخان و ماومی ههوده شنهو و روزان لهو گهشت و سهیرانه نهگهرانهوه. لهم بهینهها بهگلهربهگ هیزیکی ناردنه سەر بالباسان بەلام ھىجيان بۇ ئەكرا و ھاتئەوە. ياش گەرائەومى بەگلەربەگ بۇ شسار، ئەگسەرچى ئالمېسك فېتنەگېسر تېپانچانسدېور كسە بسە بېلانسى محهممه دعيساخاني براي له كاتي هاتنه وهي دا فيشه كيان بيو مناوه . كهجي حوسيّن قوليخان ههر نهيده ويست وه رووي خلقي بيّنسن و برايسه تي تيديّنا و تيهه لينچاني به زيادي دهزاني. بهلام ديسانيش لهستهر ئيزنتي گهورهبياواني دەولسەت و لەبسەر رەوپنسەۋەي تۆماتەكسە، مجەممەدغىسساخانى لەگسەل لوتفعه لي خاني برا بجووكي به ژن و مندال و مال و كۆچەوە ناردن بۇ قەزوين و ماوهیهک لهوی دهس به سهر مانهوم و پاشان گهرانهوه ورمی. دیباره لیه جیسی خۆىدا بە وردى ماسى دەكرى و لە نيو براكانى بەگلەربىەگدا خودادادخسان لىھ ههموویان دەولەمەندىتر و تۆرۈپرى بوو. بەكۈرىتى تەۋاۋى كەسىانى سىەر بىھ مجەممەدقولىخان و حكوۋمەتەكەى كەۋتنە بەر ئېپرسىنەۋە و چېدوەچزەدران و بىھ زەبروزەنىگ ئىەگەلىيان جىۋولاۋە، بىق ۋېنىھ خىانئەمىربىەگى خەلىمچ تېلىقەلېنچرا و ھەرچى ھەيبوۋ بەگلەربەگ دەستى بە سىمردا گىرىد. ھىمروەھا ھەسەنئاغا، كەرپوبەگ، مېرزا مستەفا، مىرزا سالىچ، كازمېھگ و خەلىللبەگى سەردەركەۋانى مجەممەدقولىخان ھەمۋويان زۇر چاكيان گوئېادرا.

دەلتن بەرتز ئاغا میرومحیدی شیخولئیسلامی ورمن که یهنا و یهسیوی خه تک بوو، کهونه نیسوان و زهممه نی وه به رخوی نیا و جبوو بنق خزمه ت به گله ربه گ و بایاری بؤو که سانه ، به لام تکای نه گیرا. هه ر بؤیه دلی نیشا و ب مەبەستى سكالا بەرمو تارانى پايتسەخت بىزووت. بەگلەربسەگ چەنىد بېساويكى سەربەدەرەومى ئەفشار و باوەريتكراوى خۆى ناردن و شتخولئيسلامى ريزداريان له نیزیک تهسووجهوه گیرایهوه و سهفهرهکهیان بینهه توهشاندموه. بهلام خەلىلىيەگى قايورچى باشى (سەردەركەران) بــە كــو ترەرئ، چەشىنى شەمالــى کویستان بالی گرت و سکالانامهی مهزنانی گهیانده لای گهورهپیاوانی بارهگای خاوەنشكق و راست لهو كاتەدا عەسكەرخان له هەويلادا بوو. قەرمانرەواي هيژا كاغەزەكەي خەلىلبەگى خويندموه و لە غەسكەرخانى يرسى داخو! چۆنە، وايە یان وا نیه؛ ئەوپش چونكە بەگلەربەگ يېشتر بە لاي مسەحموودخانى ئەفىشارى ساینقهلای دا شکاند بو و سوارانی ئهفشاری بهررکیفی لین نهستاند بووه و ئەسىياردەي دەسىتى مەخموودخانى كردېسوون، وەبالىي بىق داد و ھساوارى خەلىلىيەگ و كەسانى سەر بە مجەممەدتولىخيان كېيشا و گيونى بەگلەرىيەگ دەستى لە زولم ئايارېزى. بۆيە لەرپوە قەرمانى بيرۇز سىمبارەت بىھ لادرانىي حوسين قولي خان نووسرا و حوكمي حكوومه تي ورمين بق مسته فابه گخاني كوره گەورەي مجەممەدقولىخان لېدرا. مېرزا رەزاقولى ئەواپى سەرقەلەم كە ئاوال و لايەنگرى دلسۇز و رووراستى حوستىنقولىخان بوو، ئەم ھەوالەي بە تەتەرتكى

خوشاوزدا بو نارد به تکوو همرچی زوو و مخوکه ی و چاری بکا. به گله ربهگ همر که کابرا گهیشتن و همواله کمی لی پروون بوّوه ، بی پراوه ستان بسهره و پایت هخت نمسین تاو دا. له و لاوه مسته فاقو تی خان که فسهرمانی حکووم ه تی ورمیّسی بسه چنگه وه بوو تیل ده فری ، به لام کاتیک له قدزوینی ناوه ندی ده سه لات چاوی بسه به گله ربه گله که وت ، په و و بالی هم تو دری و به و په و په ی و مری دی . لسه وی دامسا و راوه ستا هم تا بر انی خوداوه ندی بین هاوتا چ ده کا و چی و مری دی.

یاش نهودی به گهربهگ گهیشته بایته خت و جاوی به سیرزا ر دزاقو لی

ئەواپى كەوت، لەسەر تەگبىرى ئاوبراو يەكراست رووى كردە مالى عەسكەرخان. جا لەبەروەي غەسكەرخان يەكتىك بوو لە جىوامترانى رۆزگار، بىم چىوون و بهسه رکردنه وه په کؤنه رقی له ده روونی دا نهما و ههمووی په دمم بادا و په گیان و دل و سهرراستی لهگهانی تیکهوت. شهوسا به ههول و ههانسوورانی میرزا رمزاقوانی نهوایی و تکا و پارانهومی عهسکهرشان، بهگلهربهگ دووباره له جنگای خنوی دامهزرایهوه و مستهفاقو تی خسان هنستنا نهگهیبوویسه ورمین کسه حوکمه کسهی هه توه شایه و ه که رایه و ه ماوه یه با که خوسین تو تی خانی به گله رسه گله اسه يايتهخت مابوويهوه و له بارهگای بيروز داسه لاتی و مجنگ هننابوويهوه. رؤژیکی له نیو قساندا باسیکی سهبارهت به بتباسان هینا گؤر و به چر و بسری پرکیشی و شهرفروشتنی نهوانی به خزمهت راگهیاند. لهسهر داوای بهگلهریسهگ ههر لهو كورهدا حوكميّك بق خوّى و يهكيش بق تهجمه دخاني موقه ددمم تووسسرا بیکهوه لهشکری نهفشار و موقهبدهم بهرن و توخم و تؤوی کهتن و ناواومی ئەو ھۆزە سەربزيوە بېرنەوە. ئەبەروەي بنەبانى سال و دەمەو نەورۆزى مىيرى بوو، حوسنِنقولتیخان به مهبهستی بیروزبایی و وهرگرتنی ریوشونِن و

رينمووني تازه له پايتهخت مايهوه و ثيزني جوونهومي نهبرا.

#### شەرى حوسێنقولىخان و ئەحمەدخانى موقەددەمى بەگلەربەكى مەراغە لەگەل حێلاتى سەربزێو

سالی ۱۲۱۱ کوچی/۱۸۰۱ زایینی، باش تنبهرینی جنینی نهوروز، حوسین قولیخانی بهگهربه ثیرنی لسه تسورین به بهرمان مواسه تی خواست و بهرمو بنکهی دمسه لاتی گهراوه. لسه تسوریزی ناوه نسدی دمسه لاتی ثاره ربایجان رووی کرده بارگای عهبیاس میرزای جینا شینی میر و پاش ثاره ربایجان رووی کرده بارگای عهبیاس میرزای جینا شینی میر و پاش گهیانده ثه حمدخانی موقه ددهم. همردک حوکمدار وایان بریار دا که ههرکام هیز و قوشه نی خویان کو بکه نه و و روزی دیار کراو له لیواری چومی گاده ری شندووس به کتر بگرنه و و پیکه وه بچنه سهر هوزی بلیاس. همر بویه کاتیک سندووس به که بشته و و بیکه وه بچنه سهر هوزی بلیاس. همر بویه کاتیک لهشکری ثه فیشار و کومه لینکی روزی بناوانی کاران عهلی سولتانی که لیوری شهمزینان کوکردنه و مهر بو شینانی بناوانی کاران عهلی سولتانی که لیوری به به به به به به به کوره و بی و و به به به و به به در و به به دووی و له به روزی و میدووس شه حمدخانیش به نه کوره و به و به باووت و له به به وی سندووس شه حمدخانیش به نه کوره و به و به به و به به ناوی در به به به نوشه نی ته بار و تو پختانه و گهیشتید.

به لام عیل و عاشیره تی بلباسان که له نیّو حیّلاتی سهر سهووران دا به سوارچاکی و نیزدداری به ناوبانگن و بهراستی واشه ، به بیستنی شمم همواله ترسیان ومبهرنه نیشت و نهپهشیوان و یهکانگیر بوون و شانیان له شانی یهکتر توند کرد و له دهشتی لاجان چاوهروان مانهوه. هینده ی پینهچوو که بهجاریک بهگهربه کی موقهددم و نهفشار ویرای سهای در و دهسکهرموه ئاسه گیان دا.

حوستن قو لیخانی به گهربه گی سمایل شاغای سه رؤک عیلی بیشکوفتی به اوکی میرزاشاغا و عهلی شاغای له گه ل سایق شاغای که ده بیشه نگی له شکسری میرزاشاغا و عهلی شاغای له گه ل سایقه این خوبی که ده بیشه نگی له شکان نه هاتو و بالی راستی نه سپارده ده ست غهزاک درانی نه فیشار و بالی چهپی به سواره و پیاده ی موقه دده می مهراغه ته نی و تؤپخانه ی سمات هشکینی شهویلاکه هه ودیهای دایه چنگ نه جمعه دخان. خودی خوشی و هکوو سه ددی نه شکه نده ر له جهرگه ی له شکر له نگه ری داکوتا و خوبی له سه رکوتی به باسان خوش کرد. سه رها سه سمایل شاغای بیشکوفتی به خوبی و هیزه کانی پیشی نایسه مهیدانه و و سلمی نه کرد و به هیزشی پوسته مانه عیلی باله کی پیشه نگی بالسانیان رادان، به ایم له می پوه مامه ش گهیستنه فریایان و دوای ته قه و باله کشه بان و دوای ته هه و لاندان زور تایفه ی بشکوفتی خوبیان بو رانه گیرا و پاشه کشه بان و دوای ته ه

بهناچار غهزاکهرانی نهفشار که له دهستهراستهوه جهقیبوون، دهستیان له ژیانی خوّیان ههترت و تیکرا هرووژمیان کرده نیّو مهیدانی شهر و لیکدان. له دهستهچههوه نهحمهدخانی موقهددهم رکیّفی به ال کرد و چسووه نیّسو ریسزی تفهنگدارانی مهراغه و فهرمانی تهقهی تسوّپ و تقهنگانی دا و شسریخوهسوّپ فاوربارانیّک دهستی پیکرد دهتگوت روّژی قیامهت رابووه. لهبهر کوژرانی پیاوانی بهخوّوه ی بهقهاد فقد تهدمه کی تمرمان قوت بوونهوه و سهرهنجام قوشهنچییانی موقهدهم و نهفشار توانیان ههنگاو به دوژمنان شل یکهن و بیانیهزیّنن. کانیّک سهروّکانی بلباس یانی مامهنداغای پیران و ههمزاغای مهنگور و سهواراغای مامهش و برایمسو تتانی باله ک تهورموی هیّری پیاده کویّان به چاو شدگاوت، بهجاریّک له پهسیوی بوسهی توّلهوه دهرپهرین و به نیّری تیسری شیندرهوه مامزهیان له نهسیان کوتا و هه تیانکوتایه شهرگه و چهند کهستگیان به زمیری زامی قوولهوه کهوزاند و تاقمیّکیان له خاکی نهمان ومربان. لهو کاتهدا

ا دەبى لىمانتىكنەچى كـه مەبەستى لـه ھەمزاغاى سپاسالارى شىخ عوبەيدىللاى شەمزىغان نيە كە ھەلخەلەتىندرا و ئەمىرنىزامى گەرووسى بە نامەردى شەھىدى كرد. ئەمەيان بېشتر ژياۋە

مەحموودخانى ئەفشارى قاسملووى ساينقەلا مەتالى لىھ باسكى بويرى قبايم کرد و په شيري روو تهوه نهويهري نازايهتي نواند. له لاي سياي موقهيدهميشهوه «قاسمبهگ»ناویک که بیاویکی جاونهترسی بهناوبانگ بوو به جاوجاوینی مهجموودخاني بهفشار شبالاوي ببرد واستهرلهنوي شبهريكي قبورس دمستي بيكسردموه. ئاخرىيەكسەي شسنەي سسەركەونن ھەلسىكردى و وردموردە ئسالاي خەزاكەرانى ئەنشار و موقەيدەمى شەكاندنەوە. مەحموودخانى گەنچى ئەنشارى ناودار سوارانی بلباسی بهجاریک رمواندنه و رؤریسهیان و میسهر له پهشسیری جەوھەردار كىەوتن. دەستەپەكىش كىه لىمو ھەراپىم دەربىاز بىوون رايىانكردە کیّوهکان و نهسهر زار و زمانان وا باوه و دهگیرنهوه که نه داوینی جیای قهندیل به حوکمی به گله ربه گی خیتی به رزه جینی نه فشار و نه حمه دخانی موقه ددم له دوو شوينان منارهبان ليه كه للهسيهري كو فراوي بالباسان لنبدان و بانگينؤان بنیان هه لاچوون و بانگیان لهسه ر دان. دهسکه وت و خه نیمه ننکی نه وهنده که و ته بهر چنگی سیای موقهددمم و تهفشار که لبه ومبارین نبهدههات و پینجشبهش بارگینی چواریهل قایمیان له کاژه لاکی بلباسان بار کرد و به رمشیدسو لتانی قاسملووی ئەفشاردا ناردیانه ژبّر خاکی بای خاوەنشکۇ و میری بەختیار جاوی ينِيانكەوت. ئەم سىەركەوتنە دەگەرىنسەوە بىق رۆۋى ھىەينى يەكسەمى مانگى يووشيەرى ئەم ساتە.

پاش شهم زال بسوونه، شهمسه دخانی موقه ددم چستوه مسهراغه و هوسین قو لسیخانی به گله ریسه گیش اسه لاجانسه وه ته شسریفی بسرده شسنق قاسم سو اتنانی زمرزای حاکمی شنق شاقه ای خسزمسه تکاری و میوانسداری بسه لادا کرد و چوّن چاکه شاوایسان بسه دموره ی دا هه لسسوورا وه ختایسه ک به گله ریسه گ پیی نایه شاوزه تکی قاسم سولتان همتا سه رووی هه ورازی شنق به به پیّی کرد و له رکیفی دا بزووت و حوسین تو لیخان گسه لیکی رئ و شسوینی گرینسگ و میسه ردمنا و پیّی ده فه رموو له ملسه ی کیشو گورسستانیکی گسه و موسه رچاو هسات کسه و مک گۆرستانى عەشىرەتان ئەدەچوق. خوكمران سەبارەت بىھ ۋى پرسىيارى كىرد ۋ قاسمخان لیه زمیانی دهریبهری کیه نیپره قهبرسیتانی کیوژراوانی نهفیشار و كاژه لاكيانه كه له رۆژگارى ليخراني محهمه دقولي خاني به كله ربه گ و شبهري قاسمخانی برایدا لهگهل زمرزایان کوژراون. میری بهغیرات نعم قسهی زور لسه دلی گران هات و به بزیو و رمقونه قی زانی و لهریوه فهرمووی کوت و زنجیر بخەنە ئەستۇى ئەو زمانچەيرەكە نەزانە و بە چۆڭەينچى رايىدەن بىق ورمىخ. رۆزايەكى كە بەگلەربىەگ گەيىشتەرە ئارەنىدى دەسمەلاتى جېتۇن و خۇشىي و شادمانی سهرتایاخواری کومهلی گرتیووه و گهیبوویه نهویهری خلوی و سلی شهو و روز له گهرهک و کوّلان و بازاردا کردیانه چراخیان و ناورییازی. پاشیان لهسه ر فهرمانی بهگهریهگ قاسمسو لتانی زمرزا فهلاقه کس او زؤر به توندی چنوه چزه درا و سی ههزار تمهنی تاوانانه لی نهستندرا و دوایه نازاد کرا. به لام رەشىدسولتانى ئەفشار كە كەللەسەرى شەرفرۇشانى بلباسى يىربوو، كاتنىك گەيشتە بايتەخت كە ئادرميرزا و كورانى شاروخشاى نەومى ئادرشاى ئەفشار بە كۆت و زنجيرهوه لهوئ راگير كرابوون. بهيني فهرمان ميري نابرميرزا و تهواوي نؤرممهی نابری قه لتوبر کیران و بنجگ الله قه هارقو لی میرزا که سیان به زیندی سهر نهمان. بهکورتی و بهگویرهی گیرانهوهی دمسته یهک له میژوونووسان کوژرانی نادرمیرزا و کورانی شاروخشا سهر به سالی ۱۳۷۱ی کؤچی/۱۸۰۳–۱۸۰۳ی " بييه و راست واشه. دياره فهرمانرهوايهتي لهرزؤكي برازاكان و جهولادهكاني نادرشا دوای کو ژرانی وی ماوهی شازده سال له خوراسان دریژهی کیشاوه.

دهلیّن میری بهرزدشان فهتج عهلی شسا دوای کبوژرانی نساس میرزا گبوتی شوکرانهی خودای تاق و تهنیا دهبژیرم که وای هیّنا توله به ناو بکریّتهوه، واته نادر، فهتج عهلیخانی باپیرهگهورهی شهوی کوشتبوو و فهتج عهلی شاش که بسه ناوی باپیرهگهورهیسهوه کرابسوو، نسادرمیرزای کوشستهوه. هسهر لسمم سالسهدا مجەممەدقو لىخانى مامى حوسىين قولىي خيانى بەكلەرببەگ كيە بيە فيەرمانى فهتجعه ليشا له ساري ناوچهي مازنده ران گيرابوو كراسي خوازراوهي ژياني له بهر دارندرا. هیندیک ده تین دهر مانداو بان کردو و ه و تاقمیک لایان وایه که به شیر سزایان داوه. به لام نهومی زؤرش لهسهر زار و زمانان باوه ده لی لسه ژووریکی تسهنسگ و تاریکیان بهستاوتووه و دهرگا و بهنجهره و دهلاقهیان هسهمووی بسه بهرد و قسل گرتووه و لهوی: ۱ برسیتی هیرشی بو هیناوه و له حهیبه تان گیجیی دیواری خواردووه و بیالهی مهرگی له دهستی تهجهل وهرگرتووه و جاوی لهسهر جيهاني رووخهک هه لگرتووه. کـهچي چهنـد مێژوونووسينک ئـهم رووداوه بــه سەربوردەي سادقخانى شوقاقى دەزانىن. لەسسەر بىەك مجەممەدقوتىيخانى خودالنخوشبوو بیاونکی بی به ره و بنباک و باوه رینه کراو بوو. لـه سـه ردهمی حکوومه تی دا هیز و دهسه لاتی له باوک و بایبرانی خوّی تیبه راند و لـه مـهودای بؤشایی دەسەلاتا ماوەيەك توانی زۆربىەی ناوچىھ و مەلىبەندەكانى ھىەرتىمى ئازەربايجان بخاته ژير چۆكى و حوكمى به سەر ھەموو لايەكدا دەرۆپى و تينى بق تیکرای حاکمان دینا. دوازده کور و چوار کچی له پشتی کهوتؤتهوه و كورهكاني بريتين له: ١- مستهفاتو ليخان. ٢- سهعاده تقولي خان كـه حـهمامي سه عاده تقو لي خاني له دوا به جيماوه. ٢- خودا قولي خان کسه مساو ميسه ک اسه رۆزگسارى دەسەلاتىسى خوابەخىشيو ئەجسەفاقولىي خسان و دواتىر يىسشىدا ســـهرۆكدېسـوان بـــوو. 4- مجەممەدمووسىاخان. ٥- عــه لـ ياشــاخان. ٢-مورئةزاباشاخان. ٧-جەسەن باشاخان. ٨- حوسين باشاخان. ٩- شوكروللاخان. ١٠- خەلىلخان. ١١- ئەھمەنچاشا. ١٢- فەتج عەلىخان. كچەكانى بريتيـن لـــە: ١- حاجي خانمي بهريزي هاوسهري خوابه خشيو حوسين قو لي ميرزاي فەرمانقەرماي شيراز كورى قەتج عەلىشا كە خاۋەنى چەند كور و كچان بـوو. ٣- حاجي خانمي خيزاني خوبالنخوشيوو لونيفعيه ليخاني كوري

ئیمام قو لیخانی سهردار که ماوه یه که فرمانده ی دوو لقی حهوت و ههشت بیوو. لو تفاعه لیخانی خوابه خشیو که وه که لیه جینگای خوی دابسی ده کری به جووته ی نهسپی میر ناخوره کهی له سوله یمانی پشووی لی براوه. عهسکه رخانی سهرتیپ، یؤسف خسانی شیوجاعود ده وله ی نه میر تومان، نیمام قولی خسانی نیقبالود ده وله ناسراو به بیووک خان و رابیعه ی دووم له داوینی شهم ژنه ی به بهروونه وه. ۳ - هاوسه ری خوداد ادخانی کوری نیمام قولی خانی سهردار، دایکی ناوره حمان پاشاخانی ومزیر، وه لی قولی خان، عه بباس قولی خان، زه کی خان و چهند کچیکی تر. ۴ - [نادیاره].



# گەرانەوەى عەسكەرخان بۆ ورمى و كرانى بە سەرھيزى شەركەرانى ئەفشار بە مەبەستى بەربەرەكانى لەگەل سپاى رووس

پنستیر ئاماژه به کی پنکسرا که له سه رسکالای سیوارانی ئه فیشار، عهسکه رخان ههوساری سهرکردایه تی به چنگه وه نه ما و مهجمو و دخانی ئه فشاری ساین قه لا له جنی داندرا. عهسکه رخان له به روه ی پیاوینکی زانیا و شازا بیوو، ماوه یه که لیخراوی له باره گای پیروز راگیرا کرا، به لام له ماوه ی لادران و مانه وه ی له باره گای پیروز راگیرا کرا، به لام له ماوه ی لادران و مانه وه یه تاران چونکه که سینکی و رد و خورد و لیوه شاوه بوو گه لینک خزمه تی گهوره و به رچاوی راده په راندن. نه گهرچی له بابه ت کیشه ی رووساردی پادشیا سه باره تا به گهریه گی و داندرانی مسته فاقو لی خان له جینگای، ده و ریکی دیاری گیرا، به لام وه کو و پیشتر باسی کرا به گهریه گی ناوبرا و له له مده راسیارده ی میرزا روزاقو لی خان خاق که یانده تاران و چووه مالی عهسکه رخان و به راستی نه و یش قولی لینهه لمالی یو نه و هی له شوینی خاق ی دامه زیته وه.

حوسیّنقو لیخان چونکه لهم ماوهپدا بیستبوویهوه که عهسکهرخان زوّر به چاکه له بارهگیای میری باسی دهکیا و بوّ شده هنوی پشهویوونی ئالیقهی بوستایه تی و خوّشهوییستی، لیه قبوولایی دلیهوه نامهیسکی روزامهندانسهی دهربارهی عهسکهرخان و گیّرانهوهی بوّ ورمین نووسیی و بیه چهند کهسیّکی باوهرپیّکراوی دههپاراوی ریّوشویّنزاندا ناردی بوّ بارگای فهرمانرهوای نیّسران. ئم رووداوانه دهگهریّنهوه بوّ سالی ۱۲۱۸ی کوّجی/۱۸۰۳های زایینی. قسمی خوّمان بی له رووی نهو چهند دیاردانهوه که باسیان کیرا وا ویّدهچی لابسران و راگیر کرانی عهسکهرخان له تاران لهسهر داوای حوسیّن قولیخان بووبیی. هسهر

چوننیک بین کانتیک کاغیان به که ریبه گه که یشته خرصه ت خاوه ن شدن و مهسکه رخان و یرای نه وانه ی نامه که یان هینابوو ، خه لات کرا و به سهر به رزی نبیزن درا بگه ریت موه و رمین. هه روه ها فه ره جو اللاخانی کسوره گه و ره ی عمسکه رخانیش نازناوی «خان» ی باربوو کرا و بریار درا ژن و مندالی ناوبراو که له قه زوین بارمته بوون نازاد بکرین و بگه ریناه وه مه و به من خویان. کانیک عمسکه رخان و یرانی یارانی گهیشته ته وریزی ناوه ندی ده سه لات، پاش شهوه ی چووه لاشیپانه را مووسانی جینشینی میر ، چونکه له و جه نگه دا قسه ی هرووژه سی له شکری ده و امتی روسیا بو سهر نیزان له گوری دا بوو ، عه سکه رخان را سپیر درا که خیرایه کی هیزی سواره ی نه فشار به ساز و به داخی رینک بخان کانیک عمسکه رخان گهیشته گوندی سه عدلوو ، به گه در به گه به به ر مهزنایه نی خانی شه فشار خه لکی شاری له دوور و نیزیکه و هه تا دموروب دری شاوایی «گرداوا» که فشار خه لکی شاری له دوور و نیزیکه و هه تا دموروب دری شاوایی «گرداوا» کرداوا» و ریزی لی گیرا؛

هدر لعم سالددا سپای رووسیا به سهرکردایدتی «تسیتسیانؤف» ناسراو به «نیشپوختور» پهلاماری قدفقازیان دابدوو. دوای گرتنسی تظلیس شالاویان بردبوویه سهر گهنجه و شده باژیرهشیان خستبوویه ژیر چوکی خویان. چهوادخانی گهنجهیی ویّرای کوریّکی لعم شهردا کوژرا و محهمهدخانی قاجاری حوکمرانی نیرموان به خاپاندنی جهعفهرقولی خانی دونبولی و که لبالی خانی نهجهوانی لهگهل سهرداری رووس سازا. همر بویهه شازادهی بهرزمجی عهبباسمیرزا به مهبستی داکووژاندنی شهم ههرا مهترسیداره به خوّی و هیزیکی بهزهاردوه بهردو شهو ههریمه کهوتهری و شعم ههوالانهشی ناردهوه خزمهت باردگای فهرمانرهوای نیران.

أ - ئووسەر بە سىسيانۇف ھىئاويەتى، بەلام ئسىتسيانۇف دروستە.

# بزووتنی فهتحعهلیشا بهرهو قوّرخبلاغی ئیّرهوان و بانگکرانی حوسیّنقو لّیخانی بهگلهریهگ به مهبهستی بهشداریوون له هرووژمهکهدا

سالی ۱۲۱۹ی کؤچی/۱۸۰۱\_۱۸۰۰ی زایینی، کانٹیک گیرانی گهنچه و کوژرانی جهوادخان و کورهکهی و بژایسه شی خانسانی نه خجسه وان و نیسرموان و زالبووني تسيتسيانوف له تاراني بايتهخت به گوني فهنج عهليشا گهيشتهوه، سەرەتا لەشكرى بەشان و شەوكەتى مىرى ھنات و گەيىشتە ئېنزگ و چېمنەنى ئة جان. لمم كاتمرا شازادمي جينشيني مير بهرمو قورخبلاغ دمكشا، هــهر بؤيــه بهیتی فهرمان نامسهی هاتسن و حباز ربسوون بسق هیزهکانی تازمربایجان نووسران. حوسنن قولی خانی به کله ربهگ له بینش به عهسکه رخانی بیه هیهزار سواری تهفشارموه نارده لتواری جوّمی تاراس و خوشی لله سیهرهتای مبانکی خرماناندا ويراى مهجموودهاني فاسملوو و تاقميك بياوماقوولي تهفشار رووي کردہ تهوریزی ناومندی دمسه لات له چهنگهی شهر ههرایهدا بلاوینؤوه که محهممه دخاني قاجاري حوكمراني ئيرموان ومكوو كاريكي بسينسرخ واسووكه لله تسبیت سیانؤفی سیه رداری رووسیای دنیه داوه بیز گرتنی نیبرهوان و شهم هه لویستهی به قازانج و بهرژهوهندی خوی و مانهوهی دهسه لاتی داناوه! هـهر بؤیه لهشکر و تابؤرای رکیفدارانی عهبیاسمبرزای جینشینیمبر بهبرتاو بهرهو ئيردوان ئەسىيان تاو دا. رۆۋى بېنجشەممە ٢٨ى مانگى سەقەر قۆشەن لە قەرام رووباری «زەنگی» چەشنی دەرىياي بەرببەرىن شبەيۆلى داوم و كبەلى چانىد و مه ته ریزی قایم و مته ری دایه ست و چاوه روانی نیکهه تبچوون مایسه وه. خه تبکی

ئيرموان به مەبەستى بەرەنگارى ھەنگاويان نا، بەلام چونكە خيلاتى دەوروبەرى ئيرموان لهبهر بيهمشووري و تهگبيري خاوي محهمهدخان به مسال و كۆچسەوه جووبوونه كهوشهني دياربهكر و ئهرزهرقم والهوئ بنهبان داكوشابوو، عەبباسمېرزا مەھدىقو لىخانى قاجارى راسيارد كە بچى و كۆپيان بكاتبەرە و بيانگٽرينتەوە سەر جيزورني خۇيان. مەھدى قولى خان دواي رايەرانىدنى ئەركى سەر شانى لە كاتى گەرانەوەيدا لە ناوچەي بەنبەك تووشى تسيتسيانۇف بوو که به خوی و بیست ههزار ساندات (سهرباز) و کوّمه لیّک قازام (قهززاق) و سی تۆپى گاشەشكىن زۇر بە تامەزرۇپى و بەيەلە بەرەو ئىرەوان دەخوشى. شەرپان به مابهینی دا قهوما و چونکه مههدی قو لی خان نیزیکه ی شهشهه زار چه کندار یکی له ژيررکيفيدا بوو، نهيتواني له حاند ليشاوي سياي سهرداري رووس خوي بگرئ و بسه قوونهشسهر و راکهراکسه گهیسشتهوه لهشسکرگای جینسشینی مسیر. تسیتسیانوف بوابهبوای تهو رؤژی چوارشهممه ۱۸ی مانگی رهبیعی یه کنهم اسه نیزیک «ئوچکلیسا»ی سی فرسه خی ئیسر دوان هؤردووب دری کرد. بق ب بانی عەبباسمىرزا، ئەحمەدخانى موقەددەمى ويسراي دەسىتەپەك لسە سسەنگەراندا بهجيّهيّشت و خوى به لهشكرهوه تهشريفي رؤيي بو شهرى تسيتسيانوف. بالي راست و چهیی به سهرکردهکانی سیا و گیانفیسدایانی دموتهنخوا شهنی و لسهو لاشهوه تسبت سیانوف چه کداره کانی به شنوهی سن قه لا ریکخستن و دایمه زراندن که نیوانی هدرکامهیان دووسهت هدنگاو بوو. پاشان سی تویهکهی له گدرانگدری ئەو سى قەلايە دابەستن و خۇشى لەبەر ئەويەرى ئازايەتى و جالاكى لە ئىسوان هەرسىنى كۆمەلەكەدا كەلەكاوكەلەك و تلاوتلى دەكرد و بىزوچان بىھ ئامساۋەي دمست ری وشوینی سیای رووسیای بو شهر و بهلامار نیشان دهدان. سهرهتا لــه لای سیای رووسهوه گرموهور و شریخهشریخی شویی قورستی شاگرین بهرمو ئاسمان بالى ئەنگاوت و لەبەر بووكەلى رەش و تەپوتۆز دەتگوت ھەورېكى بر بەرى خۇرى گرتووە و زەوى لەبەر گرى ئاگر لە گوين دۆزەخى ھەوتەمىن خۇي دهنواند. له بهري قوشهني ئيرانهوه، سيواراني تيبرازي و شاگريزيني وهڪوو يسهرويزخاني جسهرداوهروو"، عهيدوسسسهمهدخاني بسراي عهسكهرخان و محەممەدخەسەنبەگى مەخموردلورى ئەقشار مامزديان لە ئەسبانى تېۋىدزيان نهنگاوت و هاواریان کرد یا حهیدهری کهررار و به شیری مووکاری جهوههددار زة. كەسپان لە خوينى خۇيان گەوزاندن و ھەليانكردە سەر ئەو قەلاتى ئاگرە و بالهوانانه زمبريان ومشاند. واي ليهات كه لهبهر گورمي شبالاوي قارممانياني شيرگەوزين تان و يۆي قەلايەكى سياي رووسان جەشئى ئەندامى رزيوي داتەپيو دەستيان ليکېدردا و هەلودرين و هيچيان به بەردود نەما. خەزاكەرانى ئيران كە یه کهم شدری سدربازیبان بوو له گهل سیای رووس و هیشتا له ریسا و رئوشوننی نهم شنوه بهرهنگاربیه ناگادار نهبوون، به لنکهه تومشان و شبکانی قهلايهكي سالداتي رووس قنياتيان نهكرد و نهوهنده ههلكرابوون كه خؤيان له گرتنی خەنبمەت و دەسكەوت و وەجنگ ھېنانى مالى ئالانى خۇش كىرد. ئەوسىيا سهرانی سیای رووس و دیلهکانیان برده خزمهت شازاده و ههر کهس شانی جؤنی هه لدهگرت شافه ریمی لیکرا و ده سخوشانه ی درایه. تسیت سیانوف بسهم رووداوه پهژاره دایگرت و داما و بهویهری رق و قینهوه کهونه بیری گهمارودانی نیزموان. كانتك محهمه دخان به بريار و تهماى تسيتسيانؤفي زاني، له كاكهوبرالهي نيّوانيان پهشيمان بـوّوه و حـهجميني لـيههالـگيرا. بـه كهيخودايـهتي مـيرزا محهممه دشه فیعی مهزنه و مزیری دهو لهت و میرزا سادقی مهرومزی میزوون ووس دلنيا كرايهوه كه حكوومهتي نيسران هه لسينايينجي و سيزاي نسادا، ههار بؤيسه حوسین قو لی خانی کوری به دیاری و پیشکهشی شاپانهوه نارده خزمهت بارهگای بەرزى شازادە كە لە سولتانىيە بـوو. خانى قاجار تكاي كـرد كـه قەلــەمى به خشینی به سهر هه لویستی نالهباری دا بکشی و ته سالحه ی لهگهل بکری. بسهم

أ - له ددقهکهدا نه ، سر وه چارداولوو

پېيه كاروانى موبارهكى جېنشىنىمىر لەو شوينەوە كۆچى لېنا و لىه چيمەنى قۇرخېلاغ خستى.

بهلام كانتك تسيتسيانؤف زاني محهمه دخان بني له بهلتني خزى ناوه و سهری وهبهر بانشای نیران هیناوه، تاویک له بیران راچهوو و له ناخهافل بەرىبەيانى رۇۋى يېنجشەممە ؟ى مسانگى رەبيعىي بوۋمم ويسراي ھيزەكسانى و تؤیخانه و قورخانهوه بهرهو هؤردووبهزی عهبباسمبیرزا شالاوی بسرد و بسهم تهکبیره خوّی گهیانده مزگهوتی گهوره و کهمهندی گهماروّی له دمورهی شهار شهتهک دا. لهم سهروپهندهدا لهشکری بهشان و شهوکهتی سهرکهوتهی خاتسانی له سولتانیپهوه ههستا و له تهوریزی ناوهندی دهسه لات بلاو بؤوه و بیستی که سەردارى دەولەتى رووس سەرقالى ئابلۇقەي ئېرەوانە. ئەو كات بەينى فەرمانى مير ، سمايلخان كه به بالهواني دامغان دمناسر! و له شانامهي مهليكوششوعهرا فەتجعەلىخانى كاشانىدا لە چەند شوپنيان باسى دەكىرى، وەكبوو بېشەنگ رؤيي و ركيفي شكؤمهندي فهرمانرهواش بوابهبواي بزووت و له رووباري ثاراس پەرىيەوە. رۆژى ١٩ى مانگى رەبيعى دووم، يەك فرسەخى باژېرى ئېرەوان بوو به خيوهتگا و سهراپهردهي شكومهندي ميري. لهو دهمهدا كه تسسيتسسيانوهي رووس مەتەريزيكى زۆرى دابەستبوون و خۆى له مزگەوتى گەورەي شساردا بــه مەبەستى گەمارۇ بنكەي دانبابوو، ئىولىنى بىمپانى لىم لەشكرگاي دەوللەتى ئيرانهوه تؤبيان تهقاندن كه دهنگوت هه ديهان ئاوريان له دمم دهردهيه ري و پهل و بۆلى قۆشەن بەلامارى سەنگەرانيان دا و كرديانە گرمە و ھەرا و دواي كوژرانى ئاقميكى كعم لهريوه باشهكشهيان كرد. سهرداري رووس تؤيخانهي خسؤي بسرده سهر گردیکی قیت و بهرمو هیزه بالادهسته کانی نیران ناگری دان و قوشه نی نیران گەرانەۋە خيوەتگاي بەرزى مىيرى. سەركردەي رووس دېستان لىق و پىەلى چەكدارانى ئاردنەوە مەتەريزان و جەغفەرقولىخانى دونبولى لەگەل ميئرلىيك [ژینرالیّک] و دمهدزار پیاده و بیست تؤپهوه گالی دان بۆ بـهرپــهرچدانهومی قوشهنی فهرمانرموا.

حەسەنخانى قاجارى قەزوپنى قوللەرئاغاسى كە ئاسراوە بە سىەقدەرى غازى، خاوەنشكۆى لە تەماي خەنيمان ئاگادار كردەوە، بۆپسە بسريار درا كسه لهشكرچي له هۆربووپهز وەدەركەون و له داويني جياپهک خۇپان مەلاس بدەن و جما سالداتي رووس و جهعفه رخاني يونيولي شالاويان هننا له بهريالي جياوه هه لکه نه سهریان. خوداوراستان سیای رووس شهو ریگایان لی گورا و کویرانه مەنگاويان ئا. بەيانى كە گەيشتنە لەشكرگا و تەماشايان كىرد چۆنسە، بسەرەق ئاتەگى شاخ و قۇشبەنى مىرى كە دەنگوت ئەسىتېرەي شىكۆمەندى گرشسەدارن نيْهه لبوون. ياش ئەومى هينديك ومسەركەوتن بليسمى ھەتاو ئينى بۇ هينان و توونيايهتي شاني گرتن و بهناچار داگهرانهوه. لهريّوه هيّزهكاني ئيّراني كهوتنه سەريان و چالاكانە لېيان وەخۆكەرتن و تاقىنكيان لىكوشىتن. ھىەروەھا ئىەر كەسانەي كە لەسەر قەرمانى سىەردارى رووس بىيە مەبەستىنى كىۋكىردنسيەوم خورد و خوراک و تازووخه بیروبهویها بلاو بیوونهوه، لهبهروهی تیرانی لهسهر داوای محهمه دخان رئی هات و چؤیان گرنبوون، ههرکامه یان وه به رگازی سیای ئۆران دەكەرتن دەكۈرران. تسپتسپانۆف بسەناچار دەورەي ئۆرەرانىي بسەردا و بهره و تظیس بزووت. لهم کانهها حوسین خانی قاجار کهونه شوین سهرکیشکچی تسپتسپانوف و زوربهی هاور نیانی بهرهو دنیای نهمان هه لداشت. باش شهم رووداوانه مجهممه دخان دووباره بهيتي حوكمي بادشا بؤوه حوكمراني ثيرموان.



#### غەزرىنى پادشا لە مەحموودخانى كورى موئمينخان

له مهودای نهم شهر و ههرایهدا مهجمو و دخانی نه فشاری قاسملو و کهوت. بهر غهزهبی بادشا و به چۆكهپنچكراوی نارديانه ورمي. دهكين توورهيی خاومنشکق دمگهریتهوه سهر رووداویکی سهردهمی گهمارقی نتر موان و جهنگهی تيكهه لچووني نيوان سياي رووس و ئيران. هـهروهكوو بـاوه هـهموو شـهويك دمسته یه ک دمیوونه پاسهوان و پاریزمری هؤریووگا و وا باندرایوو که دمین وریا بن و نههیّلن له کانگایه کی خوتی نهو دهورویه رانه وه، خوی به رن بق له شکری رووس، ئەگینا دەكەونە بەر لئېرسىنەوە و سىزادان. وا ھەتىكەوت راسىت لىـەو شەومدا كە ئۆرەي سەرۆكايەتى قەرمولەكان كەوتسە ئەسستۇي مسەھموودخان، کابرایهکی تهفشار گؤیا به فیتی عهسکهرخان بان چهند کهسیکی دیکه که خبودا جاكتر دەزانى، توورەكەپەك خىوى لىه كانگاكىهوە دەخاتىم سىمر ياشىتەركى ئەسيەكەي و بەرموگەي سپاي رووسى ھەلدەپرژننى و بــەرىبــەيانى لـــە ننــو هۆربوودا دەبئ به قاو كە ئەمشەو باسىھوانەكان كەمتەرخىھەبپان نوانىدووە و سیای رووس توانیو یانه خوی بهرنه هۆردووگای خۆیان. کانټک روون بۆوه که شهوى رايريوو سەركردايەتى قەرەولەكانى ئەنشار لە ئەسىتۇى مىەھموودخان به ه و به خزمه ته فهرمانره وایان راگه یاند ، له ربوه مه حمو و دخانی بسخ تساوانی بانگهیشت و زوری به سهر رویی و لیی تسووره بسوو. باشسان دهستووری با بسه فه رجو للاخاني كهنگاو مرى سه روّكي ئاسايش بشتيندي بخانه گهردني و نهويش سن وبووى لئ نهكرد و مهجموودخاني بهويهري سووكايهتي له خزمهتي راكيش کرد و بردییه دمرهوه. وا بریار درا که حوسین قولی خانی مهکله ربهگ به کنوت و

أ - ئەسەقچىباشى

زنجیرموه بینټریته ورمێ، بۆ په ئەللاوټردیخانسو لتانی ئەفشاری لهگەل چەند سوارمی خەلەج رەگەل خست و بەرتى كرد و رايئەسپارد كــه هــەتا گەرانــەومی خقى لە خەلومتخانەی میری راگیر بكرى.

کاتټک شم هموالـه سـامناکه گهیـشنهوه گـوینی کـهسوکـار و کـوړانی مهحموودخان، شهحمهدبهگ و شیخالی شاغا کـه هـهردووکیان کـوری گـهورهی بوون، دلیان نؤقرهی نهگرت و له تاوان بهرمو لیّواری چوّمی شـاراس شهسـپیان تاو دا. له دمورووبهری «چوّرس»ی خوّیه به خزمهت باوکی پایهبـهرزی خوّیـان گهیشتن و گزیرهکانی میری شهوانیشیان گیّرایـهوه ورمــــن و هـهردکیان ویّــرای باوکیان زیندانی کردن.



## نێرىرانى عەسكەرخان بۆ شەر لەگەل تسيتسيانۆف و يارمەتيدانى حەسەنقولىخانى حاكمى بادكووبە

سالی ۱۲۲۰ی کؤچی/۱۸۰۹\_۱۸۰۰ی زایینی، بوای گەرانـهومی کـاروانی بەشەوكەتى خاقان بۇ تارانى پايتىەخت، وەكبور دىرۇكيانى دەولسەتى قاجبار دهگیرنهوه، تسیت سیانوف گهنجه و تقلیس دمخاته ژیبر جنوکی. پاشیان بهگویرهی نیوان و بهیمانیکی که بوویهتی لهگهل برایمخهلیلخانی جهوانشیر به ترس دمچنته قه لای شووشی و که دمگانی اسه رنوم خوکمیدار دمروازمی به روويدا دمكاتهوه. سهرداري رووس سهركردهيهك ومكوو بريكاري خيقي لسهوي دادهنی و بهرمو گهنجه دمبزوی که دمست و بهنجهیهک بنوینی. اسهو رؤژگسارمدا شيخاليخاني به گله ربه گي قويبه و ده ربه ند و حوسيين قوالي خياني حو كميراني بادکووبه لهبهرومی نه کا سهرداری رووس بق گرتنی بادکووبهش به با باوی و شهر بقهومی، داوای کۆمهگیان کرد لسه گهورمییاوانی حکوومهت و کاغهزیان ناردن. له لايهن دمولهتي مهزنهوه جهند فهرمانيّک نووسرا بق حاكمان و بق وينه پەكىش گەيشتە دەسىتى خوسىنى قوالىي خسانى بەگلەربسەگى ورمىن كسە تنسىدا نو وسرابو و عەسكەرخان بە سەركردايەتى سوارانى بەرركىقى ئەقشارموم بنيريته پارپېدەي خياكمى بادكووبىيە. ھىلەر بۆيسە غەسىكەرخان شىيانبەشسانى عەبدوسسەمەنئاغاي براي كارزاني خۆي و سواراني ئەفشار رۆپىي بىق شىوپتى دیاریکراو. لهم کانه دا به کنک له سهردارانی رووسیا به ناوی «شینات» که تسیتسیانؤف ناردبوویه گیلان و لهوی به چنگ شازادهی جیگرهوهی فهرمانرهوا تنکوینک شکابوو، به شپرزدیی رووی کردبؤوه بادکووبه و به دهریای خهزمردا پەرپېۋوە و بەرەورووى ئەم شارە لەنگەرى خستبوو. چەند شەرپكى قبورس لىــه نيّوان شيّفت و حوسيّن قو لــه خــاني بادكووبــه بي و عهســكه رخاني ســه ركر دهي سواراني ئەفشاردا قەوما. راست لەم كاتسەدا شىنخالسىخسانى حساكمى قوبېسە و

دمریسه نند و کوری سورخای خانی اسه گزی بسه افز شسه نی خؤیانسه و گهیستنه فریایان و شنفتی سهرکردهی رووسیان هه تبری و رایکرد و چووه پشتهوهی ساری سەر بە تالش. ئىستسىيانۇف بە تەماي ئەوەي بەشكوو بتوانى دلى مستەفاخانى شنر واني بداتهوم، له گهنجهوم هاته وينسدمري. لسهم لايسهوم بيرقولسي خساني شامبه باتى نير درايه هاوارى مستهفاخان، بهلام لله قله رام چلومي كور بلوي دەركەرت كە تېپىتسپانۇف، مېپتەفاخانى بە گەندەللەنلان ھەلخەلسەتاندۇرە و چۆتە ھانساى شىيغتى رووس بىق بىشتەوەي سىارى، ھسەر بۆيسە سىەركردەي ناوبراویش ورهیهکی وهبهر هانوتهوه و شانی له بهربهرهکانی شبل کنردووه و ئامادهی بهنجه شکننه به به کورتی مسته فاخان خه لک و خندت و مهر و مالاتی شيرواني ناردنه چيا سهختهکان و خوشي له قهلاي «گيلهسهن گويرمسهن» بنهي ياكو تا. جنگر دو دي مير جو سنن قو لي خاني قاجاري ناريد هانساي مستهفاخان و باراستنی بادکوویته و تهجمه دخانی موقعه ددمی به گله ریسه گی مه راغته ش بیه تۆپخانه و چهند لق و پهلیکهوه به دوایدا بهریکرا و خدودی عدبباسمدیرزای جَيْنَشْيِنْي مَيْرِيشَ لَــه تــه وريِّز موه تهشــريغي بــرده دارولئيرشــادي ئــه ردمويِّل. تسیت سیانؤف و مختایه ک ته ماشای کرد که له ههموو لاوه سیای یادشای نیران دمورهي داوه و ليه شهشندمري واقورمياندا جهواشيهيه، بيهناجار لهگيهل حوسێنقولیخانی بادکوویهیی دمرگای هاتوجوّ و دوّستایهنی کردموه و لهگهلی پٽِکهات. حوسٽِنقو ٽيخان لهبهرومي دهيزاني ههلهکهي ناسکه بهرواڻهت نٽواني لهگهل خوش کرد و به لینی سه رومبه رهینان و رادست کردنی کلیله کانی قه لای بادكووبسهي ينبدار بسهيني نووسسينهكاني محهمه بحهسسه زيسهكي نهفسشاري مهجموودلوو که نهو دمم پهکټک له سهردهستهکاني سوارمي نهفشار و کارگټر و باوەرپتكراوى غەسكەرخان بووە، خوستن قولىخانى بادكووبەيى بە تسەگبير و

ددسته واژدپه کې تورکيپه و يانې بڼې و بېينې م پ

رای عەسكەرخان لە تسپتسىيانۇقى راسىياردووە كلە بلە مەبەسىتى دىلدار و چاوپېکەوتن بېتە دەوروبەرى قەلا. ھەردوو يەنامەكى سەرقالى وتوويۇ بوون كە لهير برايمخاني برازا يان نامؤزاي حوسين قولي خيان ليه بؤسيه دهريهريوه و دەرقەتى لە دەست ئەداۋە ۋا لە پشتەۋەرا ئسپتىسپانۇقى ۋەپپەر گوللىپ داۋە ۋا ئاوديوي دنياي ديكهي كردووه و سنهر و دهستيكي پهرانندووه! قنهوماني شهم رووداوه دهگەرنتەوە بۇ جەنگەي بانكى نيومرۇي رۇۋى ۲۱ي رەمسەزانى بىيرۇز. وهرگیر و جلهوداری سهرداری رووس که شهم دیمهنهیان ومپهرچاوی هات بسهرمو هؤردووي خؤيان هه لاتن به لام برايمخان لله دواومرا دممانجهي للي تساوردان و جلەودارەكەي ئەنگاوت، كەچى كابراي وەرگۆر خۆي ھاويشتە سەر بشتى ئەسپى تسبت سیانزف و هه تا نیّو هوردوو لینگی دا و ههواله کهی بلاو کردهوه. نهوستا قوشهنی نیران بیکهوه شالاویان برده سهر هوردووبهزی رووسیا و دمستیان لبه تالان و کوشتار نهپاراست. ههزارهزیلهی لهشکری بی سهرکرده لییسواری لوتکان بوون و چوونه رموگهی بشتهومی ساری. ومکوو دیاره و له دیروکانی دمونهنی قاجاردا نووسىراوه، حناجي ميرزا معهممهدي نهيشابووري كه زانايسهكي ناوبەدەرەوەي بوارى خەدىس بووە، چىل رۆژ بسەر لىيە قسەومانى ئىلەم رووداوە گونبووي تسپيتسيانۆف دەكۈۈرى. بەكۈرنى غەسكەرخان سەرى ئسپتسيانۇقى لهگهل نامهیهک سهبارهت به دمورگیسرانی خسوی و چونیسهتی دهسومشساندنی برايمخاني بادكووبهيي لسمم رووداوهدا بسه محممهدحه سسهن بسهكي تعفساري موودلوودا نارده خزمهت جينشيني، سازاده عهبياس، يرزا له ئـهردهويّل نامهکهی بنگهیی و له سهر و دهستی براوی تسبیتسسیانوفی روانسی و لسهویوه

10.4

بەرى كرانە تارانى پايتەخت.



# نیّردرانی حوسیّنقو تیخانی بهگلهربهگی ورمیّ بوّ یارمهتیدانی سمایلخانی قاجار به مهبهستی رِیّکوپیّک کردنی کاروباری گهنجه و تظیس

ومكنوو بيششتر باست كبرا و ديباره، لهينهر جنالاكي و ههالنسووراني تسیت سیانوفی سه ردار ، گهنجه و تظیس بارهکه که وتبوونه ژیس دهسه لاتی دمولهتی رووسیا. باش کوژرانی وی و پرشوبلاوبوونی سپای رووس، جهنابی شازادهی جنگرموهی میر کهوته سهر خهیالی گرتنهوهی نهو دوو ههریمه و داینا که سهرداریکی شینگیر و به شنان و شهوکه تی نازمربایجان وینرای لهشنگریکی زؤر و زموهند بؤ رایهراندنی نُهم نُهرک و خزمهته مهزنه دیباری بکا. لبه نیّبو ميرانسي ثازوربايجساندا بسازي تسهنجامدانسي تسهم كساره لهسسهر شساني حوسین قو لی خانی به گله ربه گی شه شار هه تنیشت و بریار برا که شیان به شیانی ئەمىرى كارزان سمايلخانى قاجار بــه ريگاى ئيّــرەواندا برواتــه گەنجــه و گورجستان و پیکهوه کاروباری ناوچه و مهلبهندهکان رینکبخهنهوه و ببنه سەرچاوەي خزمەتى بەرچاو. لەو لاۋە شىيقتى سىەركردەي رووسىيا كىه دواي كوۋرانى تسيتسيانۇف لە لايەن دەولەتى خۆيەوە سەرقالى تېكدانى بارودۇخى دموله تي به رزي ئيران يوو ، لهگهل جهماومريكي زمومندي سالدات و قيازاخ ليه شارى تظيس سەرەراي داكوتاني بنه، خەربكى فېلوفرت و گەلالە و بيلاندارشتن بدوو. شبازادهی بهرزهشیان شهواوی هنیز و لیق و دهسته و بههای لهشکری نازمربایجان که چهشنی دمریا شبه یؤلیان دمدا و دمهباژان بنه چنه کوچنول و تؤبخانه و دوونهيله و نالا و ههرجي ييداويسني فؤشهنه ههمووي خسبتنه ژيس حوكمي حوسين قوالي خاني به گله ربه كي ئه فشار و ناردي بق رايه راندني شهركي

سهر شانی. وا بریار درا که هموویان سهرهتا له مهلبهندی دلیزوینی خلوی کوبینهوه و لهویوه بسهره تظلیس ببلزوون و گازایسهتی و جالاکی بنلوینن و سهرکهوتن وهچنگ بینن. تاول و خیوهتی جینلشینی میریاش کنه «همیاساوا» همدادران و جاومرانی هموالان مانهوه.

حوسين آو لي خان ويراي سمايل خاني قاجار و هيزه نهيه زهكانيان ههتا دوو مزالی تقلیس چوونه بیش. به گویرهی نووسینی نووسهری گولشەنوتتەۋارىخ، بەگلەربەكى ئەفشار كە لەم سەفەرەدا سەركردەي سيا بىۋۇ له ههموو کاریّکدا بهبی تهگبیر و رای عهستگهرخانی عهبدولمتهلیکی تُعفیشار قامكي له ئاو رۆنەدەكرد. ھەر بەراستى لىمم سىمقەرە سىمەرموخپرمدا ئەوەنىدە خزمه تهی که عه سکه رخان و عه بدوسسه مه دخانی بــرای شه نجامیان دان نهگــه ر بنترو بنووسرننهوه تازه یهک له ههزاری نابن و هننده دمسکهوت و خهنیمهت و كەلوپەلەي كە ۋەدەست قۆشەنچىيانى ئېران كەۋتن لە ۋمساردن ئايسەن. دواتس بەگلەربەكى ئەفشار شەشھەزار سەر خيزانيكىي شىيروانى كىە بىھ رووراسىتى ببوونه رغيتي دمولهتي گهورهي ئيران، لهو مهلبهندانهوه ناردني بــ ناوچــهي موغانی تەردەونِل. له گەرمەی تەم رۆۋانەدا ، باووزاری رۆۋگاری بى وەفاي زالىم بهگلهربهگی گرت و پهروی شینی لهسهر شانی نهو نهمیره بساومربیکراوه قسایم کرد. باشکرایه که تهواوی سهروک و سهرکردهکانی نازمربایجان نیرهیهان بسه حوستِن تو تیخان دهبرد و لهبهر سهرکهوتن و همه نگاوی مهزنانسهی ناخؤشسیان ريست و دميانيوغزاند و بنيهوه ومرمز بوون و ههر له ههليک دهگهران که شهو بهختیاره تووشی نههامهتی و سهرمه اولات بکهنسه وه. بؤیسه کردیانسه دهنگو و هاتهات که نهوه بیستههزار لهشکرچی دهوالسهنی رووسسیا بسه سسهرکردایهنی «شیفت» و به مهبهستی لیدان و تیکهارینی سبای نیران رامال دیدن. به

أ - عەبباسئاباد

بلاوبوونهوهی نهم درؤیه هوردووی نیران تووشی دلهراوکه و نوفرمبران بـووه. حوسين قولي خاني سياسالار كه واي زاني فهرماني جاركيشاني با كه نهم قسانه ههمووی دهمگون و خوری و توری و خهنیمانی دینی پاک ههاتیانبهستوون. بهلام جارکیشانه که جینی نه گرت و کاره که وا گهوره به فوه که فوشه نجی دهستیان لنِكسِهردا و رموين و همتا نُيْرموان سموري جلمويان هماننهنگاوت. بينجگمه لمه عەسكەرخان و غەيدۇسسەمەدخانى بىراي ۋاستەركردەكانى سوارانى ئەقىشار هیچکهس له هوربووگایا نهما. جهنگهی نبویژیشیپوان لبه کنهاین و قبووینی ليرموارمكاني گەنجە و تظيسەوم فيشەكيان ييومنان و ئبەو ئايورايبەي ك هەلئەھاتبوون جوابياندانەۋە. بەراستى سوارانى ئەنشار ھۆزەكانى تقىسسان شکاندن و زوّر بیاوانه توّب و توّیخانهیان به رنگای گهنجهها گهیانیده سهر سنووری ئیرموان. کاتیک ههوالی لیک بلاوبوونی هوربووی سهردار و تیسشکانی قوشه نجيباني ئيّراني و شيرزهيي حوسيّنقو ليخان و دهرجووني بو ئيّر موان لــه هەباساوا بە خزمەت غەبباسمېرزاي جېنشينىمىر راگەيەندرا، رقبى ھەسىتا و زۆرى بىزتېكچوو. بەناچار خوسېزاقولىخانى بەگلەربەگى ئەنشارى ئېخىست و ئەجمەدخانى موقەيدەمى جوكمدارى مەراغەي ئە جتى بائا.



#### شەر لەگەل گۆداويچى سەردارى رووس

سالی ۱۲۲۱ی کؤچی مانگی/۱۸۰۱\_۱۸۰۷ی زایینی، پاش نمومی که سندوری نهگیهتی شیّفتی سهرباری رووس له سهر ئیّرانییان رموی، دهوالهتی رووسیا سەركردەپەكى دېكەي بە ناوى گۆداويچ ويراي ھيزيكى بنزمار ناردە سەر شارى تظیس و دمستی به سهرداگرت. جهعفهرقوالیخانی بونبوالی که ماوهیهک بو و اله دەولەتى مەزن و بەشان و شەوكەتى ئېران ھەلتەزىيۇ ۋە و ئاۋارە و سىمرگەردان دەسوورايەوە، دايە پال سەردارى رووس. مستەفاخانى شيروانى لىه لايەكسەوە دمرگای نوستایهنی لهگهل رووسیا کسرببؤوه و له لایهکسی دیکسهوه برايدخهليلخاني جهوانشيّر بهشيمان ببؤوه لنه خيرهستهري و سنازان لهگهال رووسان و له سهرهنجامي کاران تؤقیبوو، همهر بؤیله لله دمولمهني بسهرزي رائهسپاردبوو که پارمهتی بدا بق لیدانی سهرداری رووس که قهلای شووشی به دمستهوه بوو. ولامي داواکهي درايهوه و حوسين قو لسيخساني حوکمبراني خيزي ويراي سمايل خاني دامغاني و تهمانو لللاخاني تهفشاري كمهنگاوهري حماكمي خەسبە ئېرىرانە يارىدەدانى. كاتېك برايوخەلىلىخان بە بنەي جەعفەرقو لىخانى نهودي خؤي به دوستي سهرداري رووس کو ژرا، هاڻؤزکائٽکي بهرچاو کاروباري قەرەباغى گرتەۋە. فەرمانرەۋاي مەزن لەربۇۋە خوسينخان و خەسەنخانى قاجار که دوو برای نهجیمزاده بوون له خوراسانهوه بانگیهیشتن و به مهبهستی ریکخستنی کاروباری نهو ههریمه و حوکمداریتی نیرموان دیساری کسردن. دوانسر سەرەتا برايمخانى قاجار و بيرقولىخانى شامبەياتى ويراي كۆمەلىنك ھيلز و چەكىدارى بالادەسىت بىق شىبەر و بەربىيەرەكانى لەگىمال رووسسان ئۆسردران. تهجمه بخانى موقه بدمم و عهسكه رخان و عهبدوسيسه مه دخانيش بيه قوشيه ني خوبانه وه چوون و له قەراخ چومى ئاراس هۆردووبەز كرا. لهو لاوه گـوداويچى سەردارى رووسى له جەنگەى كړيوه و باكوت و سارد و سەرما و سەھۆلبەندانى زستان ا جەعفەرقولى خانى دونبولى كرده سپاسالارى خوّى و بەرمو ئيرەوانىي گال دا. محەممەدخانى حاكمى پيشووى ئيرەوان خـوّى تيكنـا بـوّ بـەرەنگارى و كەرتـــ قـــهلادارى. عەســكەرخان و عەبدوســسەمەدخانى بــراى لـــه لايـــەن جينشينى ميرەوه چوونه ھانــاى محەممـەدخان و پاراســتنى قــهلاى ئيـرموان و هيزهكانى بەرركيغى خوشيان برد. ئەوەى راستى بىن ئەم محەممدخانه له دلــى خوّىدا ھەردك دەولەتى ناخوش دەويستن و دەيبوغزاندن، بــهلام بەروالــەت و بەپيتى ھەلومەرجى روزگار خوّى بە فيداكار و سەر بە دەولــەتى مــەزنى ئيــران نيشان دەدا، ھەروك له باسى سەبارەت بە تسيتسيانۇفدا ئاماۋەيەكى پيتكرا.

بەكورتى جەغفەرقولىخانى دونبولى كيە بيەرمو ئيسرموان ئەسىيى تساو دابوو و به ههوای سهرکردایهتی دهفری، له مهودای رئیهدا بیستی که قوشمهنی ئيران بي شهودي به هرووژمي شهو برانن لبه ليدواري رووبداري شاراس بنهيان باگرتووه. خانی بونبولی لهبهر خزمایه تی لهگهل محهمه دخانی حاکمی ثیرهوان شەرى ئەو مەلبەندە و غەسكەرخانى خستە ئەستۇى گۆداويچ و سىەرى ركيفىي بهرهو سیای نیران و درگیرا. خانانی قاجار و سهرکردهکانی لهشکر و هختایهک به هاتنی لهنهکاوی جهعفه رقو لی خانیان زانی شاماده بوون بق لیکدان و بهرمنگاری. كاتيْك هيزهكانيان تيكههلهنگووتن، له بالي ئيرانهوه پهرويزخاني جهرياوهروو که پیاویکی نازای بهجه رگ بوو و مکوو شیر ، بوو به بیشه نگی شه رگه و به راستی ئەرەندەي دەستوبرد و چالاكى نواند كە ئىسەرانەي ئەمائىساي شىبان و بساھق و دەست و مەجەك و برستيان دەكىرد، بىم سەرسىورماوى ئىسەنگوستى خۆيسان دمگهست و دمیانگوت همی ماشه للا. بهلام لمو لاوه جمعفه رخانی دونبولی که بق نەترسىم. و يالىموانەتى بەناوبانگ بور، ويىراي بۆلەسبوارتكى شەرديدە هه لیده کرده سه، سبای قاجبار و هنه ر جبارهی درنکسی بینده دا و مهردایسه تی دمخسته روو. پیر قو تیخانی قاجار و مهمدی قو تیخان و سمایلخان که به ریسز سه رکرده یاتی باتی راست و چهپ و جهرگهی سپا بسوون، خؤیسان لهبه رگورمی پهلامار و ناور پرژاندنی تؤیی جیارمین بق رانهگیرا و ههوساریان به دمستهوه نما و به راکه راکه ههلاتن بق لیواری رووباری ناراس و دمنگؤی هاتهاتی سپای رووسان نهوه ندهی دیکهی وره به بهددان.

ئێستا با گوێبستی تؤزقاتـنِک قـسه بـین ســهبارهت بــه عهســکهرخانی عهیدولمهلیک...

له سهردوه ئامازدی پیکرا که جهعهدرقو تیخان شهری نیردوانسی خسسته ئهستوی سهرداری پرووسیا و ئهویش ئهمیر نهسلانخانی برای جهعهدرقو تیخانی دونبولی کرده سهرکردی کومه تیک له سوارانی قازاخی مهردگهوزین و سهفدر و گاتی دا بو شهری نیردوان و بهرهنگاربوونهودی سوارانی نهفشار و سپای ئیران. ناوبراو ههر که گهیشته بهردوروویان هه تیکرده سهریان و شهریکی قورسیان له مابسهینی دا قدوما. پیشهنگی سوارانی نهفشار که محمهمهدههسهنهگی مهمودودلوو بوو له گهرمهی تیکهه تچوون دا سواریکی قازاخی به زمیسی نیشزه مهمهده دوانی زیبن هه تداشت و له خو تی گهوزاند. خودامرادی نوکهری عهدوسسهمهدخان ههر بهو دهستووره دوو قازاخی شهفت کردن و خودی عهدوسسهمهدخانیش که بهراستی شیزی میشهی پهنجهودشیننی و بیاویکی عهدوسسهمهدخانیش که بهراستی شیزی میشمی پهنجهودشیننی و بیاویکی

حورتی تاگری شهر و لیّکدان به چهشنیّک ههالییسا که پیاوانی دهسکهرموه به زمیری شیری مووکار و به فیشه کی تفهنگی ثاوربار ، خاکی الیانی زوّر کهسیان به دمم بای نهماندا دهدا. لمم جهنگهیهدا که هینسده ی نسهمابو و شسنه ی سسهر کهوتن پرچی تالای خهزاکهرانی نهفشار بشه کینینته وه ، لهناکاو هموالی شکان و رموینی تهمیرانی قاجار له حاند جه عفهر قولی خان له نیّو ریزه کانی سپای نهفشاردا بلاو بؤوه و ترس و سامیّکی سسهیر دایگرتن. شمم خهب دره نهوه نسدی تسری ورمی

ئەمىرئەسلانخان بەرز كرىموە و سەرلەنوى شىمې ھەلگىرسىايەوە و سىوارانى ئەفشارى بەرركىغى عەسكەرخان بەزىن. لەم ھەلمەتەدا محەممەدباقربەگى كورى شاويْردىبەگى قەرمئاغاجى گيرا و خودامرادبەگ و كەربەلايى حەسسەنمىراد و سوارە بە گوللەى گەرمەوە چوون و چەند كەستكى دىكە كە ناويان ئادىسارە بسەدىل گيران و كەوتئە بەردەستى قازاخان.

دهلیّن دوای نُمومی تاقمیّک له پهجَسیرانی سوارانی نُمفشاریان بربوونــه لَمشکرگای پووسیا ، جهعفهرقو لیخان کهوتوّته بــهین و بـــینـُــمومی دمســتیان بکهنی قوتار بوون و چوونه مهلّبهندی ئیرموان.

بهکورتی گفرداویچی سهرداری رووس دوای بیستنی شهم سهرکهوتنه بهرچاوانه و شکانی نیرانییهکان به دلی ناسوودهوه خوّی له گهماروّی نیّرهوان خوّش کرد و محهمهدخانیش کهوته قهلاداری. و مختایهک ماوهی گهماروّ بریّکی بریژه کیشا، شوینهواری قاتیوقری و بهرانی باشهکهوت له نیّه هخردووی رووسیادا خوّی نواند. بهناچار گوداویچ داوای کرد که له تظیسهوه نازووخه بنیّرن بوّ لهشکرهکهی. حاکمی تظیس خورد و خوّراک و جبهخانه و کهاروپهلیّکی زوّری هاویشته سهر بانی عارمبانان و ویّرای سیّههزار سالدات و سیّسهد سواری تظیسی و گورجی و حهقده توّ به ریگای «پهنبهک»دا بهریّی کردن بوّ نیّرموان.



## باسی راسپێردرانی عهسکهرخان بۆ رێگرتن له چوونی ئهو سپایهی که ئازووخه و جبهخانهی رووسی دهبرد بۆ گۆداویچ

كاتيك ههوالي سهركهوتني رووسيا و شكاني ئيرانييهكان و گهياندن و راگواستنی نازووخه اسه تظیسهوه بنق نیسرهوان بسه خزمیهت جینسشینی مبیر راگەيەندرا، خيرايەكى محەممەدخانى كرمانى بە خۆى و سوارانى بەرقبەرمانى نارده لای عهسکه رخان که بینکه وه رموگهی چوونی سیای رووسیا بگرن و نههیتن بار و بارخانه و كؤمهگ بگاته دمستی گؤداویج. بهینی فهرمان محممه دخان لسه نیزیک میرگ و چیمهنی نوردوویاد گهیشته عهسکه رخان و شان بهشان رویشتن و لەير لە دەوروبەرى دەقەرى پەنبەك دابەزىن و بنەيان داكوتا. غەسكەرخان لىھ دەستەي قۇشەنى ئەنشار مجەممەدسو لتانى سەركردە و مجەممەدجەسەن بيەگى مهجموودلوو که بیاونکی جوست و جالاک و وریسا بسوو نساردنی کسه بسرؤن و تیّبفکرن و خوردبنهوه و بزانن چهکدارانی رووس ژمارمیان چهنده و گهیشتوونه كوي و هموالي راست و دروست بيننموه. نام دوو كمسه همر نامو شموم رؤيشتن و له نیزیک سپای رووسیا خویان وه کهنارینی دا و تهماشایان کرد کوچیان لنِناوه و بهرمو نَيْرموان كهوتوونهري. لهبهروهي مانگهشهو بوو ههموو شتيك به وردی دهبیندرا. محهمهدههسهنبهگ حهقده تؤپ و سخ هیزی تهیار و بهرداخی ر ردن کبه اسه نیسو تؤیخانسه دا وردهورده و بسی هه سبت و خوست و گویقو لاغ دمرؤیشتن. سوارانی قازاخ و تظیسی لهو بهرموبهریان تهسبپیان دمشاواوت و نیزهی تیژیان به چنگهوه دهترووسکا و زؤر ریسکوبیک و بهپاریز ریسان دمبـري. محهمه دسو لتاني باسكراويش به مــهوداي تيرهاويُّويْـک لهگهــيان رؤیی و لای بهیانی نهسیی تاو دا و چؤوه کن عهستکه رخان و نهوه ی دیتبووی گنرایهوه. عهسکهرخان نافهریمی لنکرد و له داوینی دمربه ند ریدزی سوارانی دامه زراند و بهرهگهی لی برینه وه. محه معه دخانی کرمانی لسه دهستی راست دانا و عهبدوسسهمه دخانی برای راسیارد بق بالی چهپ. لهیری گهرد و شؤزی لهشکری رووسیا رووبهری دهشتی داگرت و تباری ههانگیرا. تهوسیا سیوارانی ئەفشار و كرمانى بە قەرمان و ئاماۋەي غەسكەرخان ويكرا بە كۆمەل شىالاويان برده سهر سیای رووسیا. لهشکری رووس به دیتنی شهم دیمه نبه لبه زورنیا و كەلەشاخيان تووراند و رووى ھەلدە تۆپى ئاورباريان بەرەو سوارانى ئەلشار و كرماني ومرسووراند. لهو كاتهها مجهمه دخاني كرماني ويستني ثارايه تي و قارهمانهتی بنوینی و بی چاوترووکان نهسیی بهرهو تؤیخانهی رووسان لینگ یا و تهمای وابوو نهکشیتهوه و دمستی به سهردا بگیری. پاستهوانانی تؤیخانیه بهجاریک تؤیهکانیان ناور با و بووکه لی تؤیه نهی گوللسه تؤیسان لسه مهیدانی شهرگهدا چهتری ئهنگاوت و سهری عهقلی سورماند و بهرچاوی تاریک داهبنا. محهمه دخانی کرمانی له به ریریشکه و دووکه لی تؤیان سه ری لی شیوا و ریگای ههله کرد و به ههلهداوان گهرایهوم. ومختایسهک تسهپوشقر رموی دیسسان بسه دمستووري پيشوو ئەسىي ھەتا نيزيک تۆپەكان تاو دا، بەلام ھېچى بۆ ئــەكرا و بایداوه. ئهو کات عهسکه رخانی کارزان شاوزهنگی بهتال کبرد و لبه جهرگهی سوارانی نهفشاردا راومستا و رووی کرده سهرلق و سهریهلهکانی و گوتی بسخ و نهبج ليبره ههالبنايهم وانهكته رئيهم باشتهكهوت وابارخانيه واشتوميهك وا تەقەمەنىيانە لە چەنگمان دەرچن و بگەنە دەستى گۆداۈپچى سەركرددى رووس، ليّمسوور و تاشكرايه كه سهري عهسكه رخان به فهرماني بالشاي «جهم» تاج لسه قەلاي قەلافەت دەكرېتەرە و بېجگە لەمەش خېتى ئەفشار ھەتا دنيا بە دنيايە لە ننوان هوز و عنداندا سهرشور و بهدناو دهبئ و جني خلقي ناگرنشهوه. كاتنك عەبدوسسەمەدخانى پالەوان كاكى بە بنيان لە ننبو سوارانى ئەفىشاردا چاو بِنِكِهُوت، له باللَّي جهيهوه ويُسراي جهند سنوارهيه كي تُهفشاري وهكنوو محةممة دخة سه نبهكي مستحمو ودلوق والبسهدة ليسته كالمشته يتووا والشبابازية كي

گۆندوزلو و ھەلمەتيان بردە سەر تۆپخانەي رووسيا. سەرتۆپچى رووس بە دابى پیشوو تؤیهکانی ناگر دان و وهختایسهک گرمسهی تؤیسان بسهرز بسوونسهوه و دووکه ل له ولاتي گهرا، عهبدوسسه مهدخان و پاراني خؤيان کهنار دا و که ديسان بووكهل و تۆز نیشتهوه دلیرانه ههلیانكرده سهر تؤیخانه و سهرتؤیچی ناشی به شالاوی سواران دوست و ینی لی تنکجوو. خانی نوفشار هوتیکرده ساوری و نیزههه کی لیدا و نهو تیزبه زه ناوریژینه ی له خاکی نهمان گهوزاند. له يشتهوهى را محهمه دحه سه نبه كي مهجمو ودلو و بسه شبيري رووتسهوه كسؤرمي بهست و نُهو دوو قارهمانه بِيْكهوه حهوت جهكداري رووسـيان بــهرهو هــهريْمي نهبوون رادان. سوارانی ناوداری تهفشار دوابهدوایان ههلقولین و تهنووری شهر نیّل درا. لهم گرمه و ههرایهدا شابازیهگ به فیشهکیّک تُهنگوا و کوژرا. بهکورتی دوای ههول و هه تسوورانیکی زور سوارانی نهفشار سهرکهوتن و دهستیان کرد به تالانوبرق فمارهی کوفراوانی رووسیا و تظیسی نعم تیکهه تجوونه به سیههزار كەس ياندراوم. ئەومى جاك بوو كە غەسكەرخان بەر لىم يېكھەتلىرۋان شېست سواردی ئەفشاری لەسەر ریگای دەربەند سەلاس بابوو كسە ریگای تیپسەرینی خەنىميان تەنىبوو. ھەر كەستكى سپاى رووسيا كە رايىدەكرد و بى سىدرياندا دهکهوت دهکوژرا. کاتیک راستی و دروستی نام سهرکهوتنه بهرچاوه بسه گویی بالإدمستاني بارهگاي پانشايمتي ثاشنا كرا، تيكراي ئهم سهرؤک و سهركردانهي لموی خویان نواندبوو به دیاری و خهلاتی میرانه بهسهرکرانهوه و گهشسانهوه. گزداوپچی سهرداری رووسیا که باشهکهوت و تهقهمهنی و هانسادهر نهگهیسشنه لای، پهناچار دەسىتى لىيە گىيەمارۆي ئېرەۋان ھەلىگرت و بىيە شىيەرمەزارى و خەساربارى گەراپەوە رووسيا. عەسكەرخان داندرا بۆ باراستنى قەلاتى ئۆرەوان. ئەم پەسسەرھاتەي كىيە نووسىرايەۋە لىيە زمسان مجەممەبسوللىتانى ئەقىشارى ئەرەشلو وى ورميوم كيرىرايەوم.

### گیرانی محهممهدخان و رهنجانی عهسکهرخان و دووبهرهکایهنی نیّوانیان لهگهل بهگلهربهگ

هەروەك يېشىتر شاماۋەي يېكرا غەسىكەرخان بواي رۇپىشتنى گىۋداويچى سهرداری رووسیا، داندرا بق پاراستنی ئیرموان و سنوورهکانی. جا چونکه مهلی دلی بیرو دفای مجهمه دخان له دمرو و نی خلق یدا هله و دای کهمه نیدی دمو لله نی مەزنى ئۆرانى ھەتبواردبوو و بەرواتەت لە يەسارى حكوومەتى رووسيادا ماتەي هه لگر تبوو ، عه سکه رخان به تهگییری باش و به جی ده رگای هات و چنو و دۆستايەتى بۇ خستە سەر يشت و لە بابەت بەسترانەومى بە دەولەتى گــەورەي ئېرانهوه دلنياي کردموه. واي ليهات که لهسهر ئيزني محهممه دخان ويراي چهند كەستكى باوەربتكراو چوونە قەلا و بە ئەھتنى دىداريان لەگەل كرد. دواي ئەوەي که ناویراو به بهند و نامؤرگاری هاندمرانه و بین خلتهوخالی عهسیکهرخان بسه لاني دموله تا هيوادار كرا، بيكسهوم له گهال عه سيكه رخان جوونيه ژيس بيجكس کهژاوهی عهبباسمیرزای جنگرهوهیمیر و گهلنکیان دیاری برد و له همباساوا به خزمهتی گهیشتن. کهچی حوستِنخانی سهرداری قهزوینی و حهسهنخانی بسرای ناسراو به ساری نه سلان و سه قدمری غازی که بیشتر حاکم و باریز مری نیر موان بوو، لهم كاته: به بني فهرمان چوونه نيّو قهلاي نيّرموان و مجهمه دخانيان بــه مالٌ و کوچ و خاوخیّزانهوه به دهسبهسهری راینچهک با بوّ تساران. هسهر بوّیسه عەسكەرخان بە دېتنى ئەم حال و رۆژە بە خۆىدا شكايەود و ھيواي نسەما و لسە بارهگای بیروز کشاوه و نهیدمزانی که له کونهوه گوتوویانه: رهخنه گرتن لسه كەوران ھەلەيە؛ بهکورتی دوای شم پووداوانه کاروانی کهژاومی شازادمی جینگرمومی بید ته نته به به کورتی دوای شم پووداوانه کاروانی کهژاومی شازادمی جینگرمومی سهوریز. شمیرخانی سهردار بیق پاراسستنی قهراخ چیق بی شاراس شهسیی دمنیگ دا و عهسکهرخان له میرگز لانی «یام»موه ثیرنی گهرانهومی درا بق وربی. ههر لهم سهروبهنده دا حوسین قولی خانی به گهریه گی مهجموودخانی قاسطووی شازاد کرد که ماومی چارده مانگ گیراویکی به پیز بووا شهوسا پایه راندنی کاروباری گرینگی ولاتی دایه دمستی لیومشاوهی.

ههر لهم سالهدا رؤستهميهگي گورجي له لايهن شازاده عهيباسميرزاوه بق كۆكرېنەودى تېپېك سەرباز لە خېتى ئەفشار ھاتە ورمې و سپاى سوارە كە لــه وْيْرِرِكِيْفِي عَهْسِكَهْرِخَارْدا بوون، درانه دمست ئيمامقولي خاني بوومم ناسراو به بیو وکخانی کوره گهورهی حوسین تو لیخانی به گله ربهگ و بهیتی فهرمان جوون بق باراستنی نهخجهوان. بهلام عهسکه رخان که هاته وه مهلبه ندی ورمی هسهمو و دەسەلاتتكى لىنئەستېندرايۋوە و خانەنشىن كرابوو! لەپەر فېتنەگېرانى كەسانى غەرەزاوى نتوانى غەسكەرخان و يەگلەربەگ وا سارد بۆوە و كار گەيشتە جنيەك كه هيچكەستكى مەلبەندەكە ھاتوچۆى نەدەكرد، بتجگە لە بابابەگى غەرەبلوو، محاممه دعه لي به كي به كه شلوق ومحاممه دحه سه ن به كي مه حمو و دلوق سهر منجام عەسكەرخان سكالإنامەيەكى نووسى بۇ ميرزا ئەبولقاسمى قىلىمسەقام و ب عنه الى محه محه دثاغاي عه بدولمنه ليكي خزمني خنزي دا نباردي. لنه لاينه ن به کله ربه کیشه و میرزا سالحی نوستاجلوو و میرزا هه مزدی گوندوزلو و جوونه چیمه نی «یام»ی تهوریّن و نامهی نُهو پایهبهرزهیان دایه خزمهت جینشینی میر که باسي خهتاكاني عهسكه رخاني تيِّدا كرامو و. وا دانـدرا كــه مـيرزا ئــهبو لقاسمي قايممه قام له نامسهی هسه ردکیان بکؤ تنبته وه و باشنان بسه خزمسه ت شنازادهی رابگەيەنيتەوە. باش توپژينەوە و بيداجوونە فەرمانى موبـــارەك دەرجــوو كــه ههربووکیان بچنه خزمهات فهرمانسره وا. دوای گهیشتن و زیساره تی فهرمانی

شازاده، عهسکهرخان ویّرای نهو سن کهسه باومربیّکراوهی خـوّی کـه بیّـشتر باسیان کرا و حوسیْن قو لیخانی بهگاهربهگیش لهگهل مهزن و ماقوولانی خیّـلی ئهفشار بهشان و شموکهتی شایانهوه له ورمیّوه بزووتن و له میّرگ و جیمهنی «یام» گهیشتنه بهر سمراپهردهی بهرزی. کانتیک بهگاهربهگ و عهستکهرخان بسه جووت له خزمهتی احازر کـران و لـه پووی راستی گرفتهکان کوّلـدرایهوه، جینگرموهی مهیه و له گوری بایه دروّ و هینگرموهی مهیه و له گوری بایه دروّ و هینه بهشاه بهریز راسینر برا که ریکیان بویه گویی بو قسمی هیچیان رانهداشت و قایمهقامی بهریز راسییّر برا که ریکیان بخانهوه و ناشتیان بکانهوه و بیاننیّریتهوه مالی خوّیان و ههر ناواش کوّتایی بینهات.



#### نيردراني عهسكه رخان ومكوو بالويز بؤ فهرانسه

لهم سهروبهندهدا فهرمانتِک له تارانی بایتهختهوه نیّردرا بق جیّنشینی،میر كه عەسكەرخان وەكوو بالويْز بەرىبكا بۇ فەرانسە. غەسكەرخان ھەلەكەي ب لهبار زائي و سهركردايهتي سواراني تهفشار كه درايوويه دمست تيمامقو ليخاني دوومم، داوای کرد بق عهبدوسسهمهدخانی بسرای و نازنساوی «خسان»بسشی بسق تەزەرغەلىيەگى برازاي كورى ميرزا مجەممەنشەفيغى براي خستە سەر. ھەردك داوای لے قبوول کران و بیّیانبه خشراً. دیاره تهواوی نُهم کارانهش به هاوکاری ميرزا ئەبولقاسمى ھێڙا كە بەدل عەسكەرخانى خۆشدمويست بە ئاكام گەيشتن و هسهرودها لهميزينسه بووني خزمه تسهكاني عهسسكه رخانيش وهبسه رجاوي مەزنىلەيياۋانى كۇۋۇمىلەت گېرابلۇۋن. بىلاش ئىلەم كارانىلە غەسىكەرخان، محەممەدخەسەن بەگى مەخمۇودلۇق كە يسەكتك لسە سەردەسستەكانى سىۋارانى سکورتی و خزمیشی بوو، لهگهل خوی ههاتیگرت و زور بهبرتاو رووی کرده سهر ستووري چۆمى ئاراس و ئەخجەوان، چونكە غەبدوسسەمەدخان ئۆردرابوويە ئۆو ريزي هنزهكاني بارنزمري نهجموان. بهكورتي ومختابهك خمه لات و فمهرمان گەيشتە ھۆردوو ئىمامقولىخانى دوومم ناسراو بە بيووكخبان تىەبل و ئىالاي ئەسىياردە دەسىتى غەبدوسىسەمەدخان و خىقى گەراپسەوە ورمىج و ليسرەوە بادەدەيئەۋە سەر رۇۋداۋەكانى ئەم مەلبەندە.

به تی وهختایه کی که حوسین قوتی خانی به گله ریه گ به پنی داواکران دهچوو بق «یام»، نه جه فق تی خانی کوری کر دبووه بریکار و له سهر کورسی ده سه لاتی دانابوو. مهمه موودخانی قاسملووی هه تیژار دبوو بق که یخودا و ریش «بی ولات و میرزا عه بدو تلای کوری میرزا شه بولحه سه نی وه کیلی خوابه خشیوی وه کوو ده مراستی حیسابات دیاری کر دبوو. شهم دوو که سه پیکه وه اسه قیر فهرمانی بریکاری حکوومه تا کاروباری گرینگی ده سه لات و مه تیه نده که باز راده به راند. وا

مه لکه و ته نافینکی قه له و قوت و گورگه میش و چه په لکاری ورمن هه له که یان به له له از زانی و مهیدانیان به چؤلوه ق لی هانه به رچاوی و دهستیان کسرد بسه دری و راوورووت و ثارًاو منانسه وه و شسه وانه خؤیسان بسه دووکسان و مالسی ده ولهمه ندانی بازاردا ده کرد. هیننده یان شوو لی هه لکیشا که شه و یکی که مه ندیان هاویشته چواربورجی ره زاقولی خانی و لیسی و هست که و به و جه نگه یه نیگابانه کانی سه رای حوکمران و بورجسان پیسان زانسی و گرتیسان و به یانی همه موویان بردنه هه و ی نه نه و به و لی خانی دو وه مسی بریکاری حکوومه ت. بسه فه رمانی به ریزیان و مه حموود خانی پیش سپی، قاسمی میر غه زه به دروازه ی به الوو، خنکانسدن. لات و شمه لاتیک که نساوی «شووتی» بسوو له دمروازه ی به ورتشا و دره حیم عاوی «ئه تلاویردی» له دمروازه ی هیزاران، «سه ردار» ناویک له دمروازه ی به ورتشا و به کیش به ناوی «ئه تلاویردی» له دمروازه ی هیندوو که عه سکه رخانی نیستایه هه یوه و سران.

دوو روّژ دوای شم پروداوه حوسـێنقو لــیخــانی بهگلهربــهگ گهراپــهوه ناوهندی دمسهلاتی. عهسکهرخان که وهکوو بالویژ دمچوو بوّ پاریس له تهوریّژ ثیرنی خواست و سهرمتای مانگی موبارهکی رمجهب گهیـشته ورمــی هــهتا لــه دووهمی مانگی شاباندا وهریکهوی که له جیّی خوّیدا باسی دهکری.

عهسکهرخان به دمستی پری شاهانهی شایانهوه دهرؤیی و شهو دیاربیسه بهرچاوانهی که دهپیردن بریتی بوون له شمشیریکی گهوههربهند که دهپسانگوت شیری میر تمیمووری گوورهکانه و کوتیک لهعلی گهورهی ورشهدار که تای لسه خهرینهی هیچ پادشایهکدا نهدیترابوو. دهاین همتا شهو دمم بالویزیکی شاوا بهشهوکهت و به بارگهی پر زیر و زمیهرموه له لایهن دمولهتی بهرزی نیرانهوه نهجووبوو بؤ ولاتانی دؤست.

### سەرھەلدانى خێلاتى سەرسنوور و سكالاى خەلگ لاى جێنشينىمىر

له بریژهی سالی ۱۱۲۲ی کؤچی/۱۸۰۷ـــ۱۸۰۸ی زایینهایا، سمایلاناغیای سهرؤكي خنلي بشكوفتي به ههواي قايمي و ينهوي قهلاكهي خيؤي كيه لهسيهر چپایه کی بالی رؤژاوای گوندی نازلوو و سیننجی ههالکهوتووه و به دهستی سمايلئاغا سازكراوه و له جِيْي خوّىدا باسي دمكريّ، كهونه ههلتوْزهه لــتوّز و سبەرھەلدان. سبەرخىلى بشكوفتى لەگەل كۆمەلىي كىوردان رامالىي بىردە سىمر لايتكاني ناوچه و خوى له تالانوبرو نهياراست. قاسمسولتاني مهزني عيلي زمرزاش له شنووه جهماوهریکی زوری کوکردهوه و پهلاماری ناوچهی «دول»ی دا و هدرایه کی سهیر مه لیه ندی ورمنی گرته وه. له و لاشه و مقاهمدارانی دیسوانی بالاً له كؤكرينهومي باج و بيتاك و سهرانه الزؤريان بيّ لي هه لينا و خه لكيان كرووسياندموه. كتهبخودا و بهاومياقوولاني ورمين هاواريسان بسرده بسهر حوسین تو تی خیانی به گه ریسه گار جیا جو نکیه بیستنی شهم داد و سیالایه و ييراگهيشتن و نههيشتني زولم و دهسدريژي دهكهوشه سهر جؤنيسهتي حسوكم و بارسەنگراگرننى بەرپرسانى گەورەي حكوومەت، بەگلەربلەگ ملەحموودخانى حلووي كارگيري ورميني بيق راگهيانيدني هياواري خهاليك نيارده ته وريزي ناوەندى دەسەلات. جېنشىنى ياپەبەرزى مېر خيراپسەكى مىيرزا محەممەدعسەلى ئاشتياني ناسراو به ئەشكەپۇس كە سەرۆكى ديوانى دارايى بوو ناردى بۇ كسەم کردنهودی سهرانه و بیشاک و سسهنگوستووکی بیکردنتی و بهریهرجدانسهودی دايلاؤ سيني كۆمەل. ھەروەھا برايمخانى بادكووبەيى كە تسيتسيانۇفى كوشتبوو به ربّی کرد بوّ و درگرتنه و دی مال و سامانی تالان کراو و چاو مدیّری خیل و خه لکی ورمنی پینهسپارد. به لام چونکه هاتنی نام دوو کهسه نه ک نهیتوانی بارودؤخه که هینور بکاته وه و دادی جهما وهر بدا، به لیکوو ها و مهرجه که ی پتر شینواند، کاربه دهستانی مه لبه ند و پیش سبی خه لک و خیلات له سهر نیزنسی به گله ربه کی پیکه وه چوونه نه وریز. شانده که سکالایان بسرده به رده رانسی شازاده ی شازاده ی چیگره وهی میرود و به و اواریکی زوّر و و و مهال بو کیشانی بریکاری به پیزی حکو و سه باش زانینسی گهور مییاوانی دیدوانی شکومه ندی چهشن گهردوونی [عهبیاس میرزا]، پیتاکی شاری و رمی و ناوجه کانی به ویشکه بوول و و پشکه مال به بسری بیست و حهوت هازاد موکمی نووسسی بو و ویشکه و راز دمغلودان برایه وه. سه راه نوی شازاده حوکمی نووسسی بو حوسیز تو لی خانی در مین نووسسی بو قاسم سولتانی زمرزای حاکمی شدنو و مالی تالان کراوی لادیکانی و رمین خانی و رمین خویان.

برایمخانی بادکووبهیی و میرزا محممهدعه ای ناشتیانی (شهشکهبوس)
پاش لیّبوونه وه کارهکانیان به پیّی فهرمانی شازاده گهرانه وه تموریّز. همر لمم
ساله دا لقیّک سهرباز که بریتی بوو له ههزار کهس به هـــهول و ههلــسوورانی
بهگهربهگ پیّکهات و خرایه بهررکیّفی رؤستممخانی گورجی و به لقــی ٔ حــهوت
ناودیّر کرا.



له زمانی کوردی دا «لق» یان «لک» ههر یهکن الهبری «فهوج» دامناون

## گەرانەوەى عەسكەرخان لە پارىسەوە و تكاى ئازاد كردنى ژمارەيەك لە كوران و كچانى بەگلەربەگانى پيشوو

جِيْرْني نەورۇزى سالى ١٢٢٣ى كۆچى/ ١٨٠٨ ــ ١٨٠٩ى زايينى، لە خزمەت شازادهی جنگرموهیمبردا به شهوکهت و ریزوشو تنتکی بانشابانه بهرتوه حجوق ههرکام له سهرداران و حاکمانی ناوچه و مهالیهندهکانی تازمربایچان کیه لیه ههویّلدا بوون، [عهبباسمیرزا] بسه خهلاتی تسازه و اسوتغی بسینسهندازه بەسەرىكردنەوە. بۇ وينە خىملاتتكى شىياوى باربووى خوستىنقوللى خيانى به کله ربه گ فه رموو که بیشتر نهجه ف قوالی خانی کلوری، حاکمی ناوجه ی ههستبزوینی ساینقهلای دانابوو له جینی خقی و هانبوو بق ژیردهرانه ماج کردنی و باش دیاری کردنی ری وشوینی کاروباری مهابهندی بن دمسه لاتی، نیزنی دا و ناردیپهوه. لهو سهرو پهندهدا عهسکه رخانی عهیدو لمه لیکی که و مکوو بالو پُرْ ننردرابوویه باریس، گهرایهوه و ب خزمه ت شبازادهی بهرزمجی گهیشت و شهواوی شهو دیباری و شتومه که جوانانسه ی کسه لسه پاریسسه وه هنشابوونی نیشانی دا و لهونوه نیزنی وهرگرت و بهرمو تسارانی بایشه خت شاژوا. کاتنیک گەيشتە قەزوپنى ناوەندى دەسەلات جاوى بە كۆمەلىنك لسە كوران و كچانى 🛴 به خشیو ئیمامقو لی خانی سهردار و مجهممه دقو لی خانی به گله ربه گی بیشووی ئەفشار كەوت كە وەكور بارمتە راگير كرابوون و كاغلەزنكى لندوەرگرتن هلەتا وهختابهک شانازی جوونه دیداری ترووسکهداری خاقسانی بایهبهرزی بنبسرا، بیخاته بهرچاوی موبارهکی و بق رزگاربوونیان دایاری. بهکورتی باش شهوهی گەيشتە خزمەت يانشاي گىەورە بىيە جەشىنىك بەسبەرىكىردەوە كىيە تسەواوي حوكمراناني هەريمەكانيش ئاواتى بۆ دەخوازن و لە ھاوشانەكانيشى تېيەراند و چاوی نیرمیی و تاسهباری ههموویانی به مؤلسه و ومستاند. عهسکه رخان لسه نیوبه نسدی قسسهکانی دا کسهم و زؤر نامسه ی فرزنسدانی نیمسام قو اسی خسان و محهمه دقو الی خانی خسته به ر دیده ی موباره کی و تکای بؤ کردن که چی دیکه له قهزوین رانه گیرین. هم له ریوه داواکه ی این قبوول کسرا و بسه گویره ی فسهرمانی پادشا حوکمی شازادی حهولاده کانی ئیمام قو الی خان نووسرا که برؤنه و مهوته نی خویان. عهسکه رخانیش چووه ورمن و سالی داها تو و له گه ل سوارانی به ررکینه ی خوی رووی کرده لیواری چومی شاراس و کهوته پاراستنی سنوور.

پهکټک لهو کهسانهی که وښرای عهسکهرخان بهرهو ورمس بیزووت لوتفعهلیخانی کوری چوارهمی نیمام قو لیخانی تؤرهمهی پهزاقو لیخانی بهگهربهگی نهفشار بوو. وهختایه کهیشتنه شهوریزی و شیانازی دیداری جیگرهوهی میریان پیبرا و شازاده شوینهواری وریایی و لیوهشاوهیی به نیز چاوانییهوه دیت، دهستووری فهرموو که پینسهد سواری نهفشار له هښری سواره بخریته بهررکیفی لوتفعهلیخان و پینسهدی دیکهش بدرینه دهست عهدوسسهمدخان. ههروهها رهحمه تو تلاخانی گیزازی به مهبهستی وهرگرتنی چهند کهسینکی شؤیچی رووی کرده ورمین و شمم پؤله ههموویان وښرای عهسکهرخان بزووتن و ههرکام ثهرکی سهرشانی خؤیان راپهراند. لهو سالهدا عهسکهرخان بزووتن و ههرکام ثهرکی سهرشانی خؤیان راپهراند. لهو سالهدا ققشهنی ورمن به تؤیچی و سواره و سهربازهوه ۲۷۲۰ کهس بوون.



## پەلامارى تۆرمۆسۆفى سەردارى رووس و سەركەوتنى شەركەرانى ئەفشارى ورمى

ههر له دریّژهی شهم سالسهدا ههوالس هسرووژم و هیّرشسی تورموّستو فی سیاسالاری رووسیا که به مهبهستی تیّههالیّنانهوم و نهسترینهومی سیووکایهتی راکردنی گزداویچ نیردرابوو، له ولائی ئیسراندا بالاو به وه و گوتیان که سه نۆھەزار سالداتەرە بەرەر موغان داكشارە. ھەر بۆيە شيازادەي جينىشىنى مىير دوازدهههزار سواره و بیادهی سبای نویی فازهربایجانی هه تبوارد و ناینه بەردەستى كابرايەكى ئېنگلېسى كــه راھينــەر و مامۆســتاي ھيــزه نەبــەزمكانى ئٽِراني بوو. بق وٽِنه لقي حهوتي ٽهفشاري ورمن به سهرکردايهتي محهمه دخاني قاجار و لقبِّكي موقهددهمي مهراغهش له بهرايي لهشكري جهشني دورياي هاژاودا لووزهویان بهست. کانیک گهیشتنه موغان و سولتان او تورموسوفی رووسی «جَنِني مِيار» که فهرمانده به کې پالهوان و نازا بوو کردې په پښشهنگي مهيدان و بهرگیرهوهی سیای نیسران و خوشسی اسه دوو فرسسه م واوه تسر بنسهی داکو تسا. ومختایه که هیزه کان به رمورووی یه کش راومستان و دامه زران و دمستیان برد بق جەكوچۆلان، ئەو جەنگەبا [ئەفسەرى] راھىنەرى ئىنگلىسى كە جاكى ئە فىنىل و فەندى شەر دەزانى، ئۆپسەكانى بسەرەورووى جبەخانسەي رووسسان دابەسىت و فهرمانی دا که بهجاریک بیانته قینن ته قینه و دی گو لله ته بان نباگری به رداسه جبهخانهی رووسیا و سهریاکی سووناند. لسه بسالی چهپیشهوه دوو لقهی ئەفشار و موقەددمم ھەنگاوى ئازايانــەيان ھاويــشت و خۆيــان لــه گيانيـبازى نهیاراست و ناخرییه کهی لهشکری رووسان به سهرشوری و تیشکاوی رایانکرد. به گوتهی میژوونووسان لهم تیکهه لچوونه دا شهشهه زار چهکداری رووسیا کوژراون و پینسهد کهسیان به دیل گیراون، دیاره خودا دهزانی وایسه بسان نسا. جینی میار برینیکی قوولی هینسا و بسه راکهراکسه بسؤی دهرچسوو. تؤرمؤسسؤفی سپاسالار به دیتنی شمم رووداوانه رووی کرده شاری تظیس و دوای چهنسد رؤژان دوو سهرکردهی چاوناسی رووس به ناوی «لیسستکین» و «کریشنکین» سسهریان ومهدر کیفی (عهبیاس میرزای) جینسشینی صیر هینسا. شمم سسهرکهوتنه دیسار و بهرچاوه به ناوی موقهددم و شهفشاران داکووژا.

هەر لىم سالەدا لوتفعەلىخانى كۈرى ئېمامقو لىخــان بــەپێى فــەرمان لقنكى تازمى بنېچگە لە لقى ھەوت پنكېپنا كە بە لقى ھەشت ئاودىر كرا.



#### شەرى لەنكەران و ئەسلاندووز

سالی ۱۲۲۹ کؤچی ا ۱۸۰۹ ـ ۱۸۰۱ رایینی، سهرداریکی رووس به ناوی «رؤیشیچۆف» دوای بهزین و تیکشکانی تؤرمؤسیقف کهوت تهگیرورایان و پهیتابهیتا پیاوی دمناردنه خزمه جینشینیمیر و دمپاراوه که با نیوانناخؤشی ببریتهوه و تهسالحه بکری. خودی جیگرموه یمیر له شوینیک که پیای دهلین فیسلاندووز تهشریفی لهنگهری گرت و چاوه روانی هموالی شهر و ثاشتی مایموه. کاتیک برقی بندراوی «رؤیشیجؤف» روون بؤوه و شازادهی بهرزمجی بیستی که له لایمن دمولهتی رووسیاوه بوو مینرال رسهرهیز) وییرای نؤههزار سالدات پاسپیراون بؤ گرتنی لهنکهران و ثهرکهوان و به سواری کهشیتی و لؤتکان به دمریادا هاتوون، فهرمانی دا به ثهمیرخانی قاجار که ثالای سهرکهون ههایدا و به دوازدههزار کهس و چهند دمزگا تؤیهوه بروا بیق پاراسیتنی لهنکهران. محمهمدخانی قاجار به لکی حهوتی تهشنارهوه رمگهایان کهوت و چونکه لکی محمهمدخانی قاجار به لکی حهوتی تهشنارهوه رمگهایان کهوت و چونکه لکی محمهمدخانی قاجار به لکی حهوتی تهشنارهوه رمگهایان کهوت و چونکه لکی به دوازده از که لوتف عهلیخانی قاسملوو سهرکردهیان بدو هیشتا چاک همهموو

کانټک شمهرخانی سـهردار گهیـشته دموروبـهری لهنکـهران، سـهرمتا مستهفاخانی هاشمی ئازایانه ههلیکوتایه مهیدان و کهوته بهرمنگاری و چونکـه هیچی بق نهکرا وملاکهوت. تهوسـا سـهربازانی فیـداکار لـه دموروبـهری قـهلا سهنگهری قایمیان دابهستن و کهوتنه پاسهوانی.

ئیستا پیویسته کورته و پوخته یه سهباره ت به رووداوی جگهرسوونینی ئهسلاندووز بخریته روو هسه تا برانن کسه کرینشکینی داخ اسه دل چ گؤانسمه ز و همرایه کی به راوه ژووی نایه وه. ئهگه رچی نه و برنچاو و روویه به رواله ت سسه ری و د به به بساری د د و له تن این این این این این اخی خوی دا د لی ها د بو حکوو د به تاخی خوی دا د لی ها د بین حکوو د به تامه کی قافه زی له سپاسالاری پروسیا د د تو د تامه کی قافه زی له سپاسالاری پروسیا د د تو د تو تامه کی د د تا که پرش بکاته سه ر له شکری خاوه ن شف شار به زیره کی پائه و د تامه کرد بو و ، بویه له گهره ی مه شق و راهینان دا به بیانو و یه شمشیری له رووی کریشکینی فیله باز هه اکیشا و کار گهیشته جینی باریک و شان و شمشیری نه د موای کوتان و شماز ادمی جینگره و دی که تا که و تا که و تان و همره و لان که در این که تی که دار که در این که تی که دان و در این که در دانی که در این که در این که در این که در این که در که که در که

ئەو ئاياكە فىلەزانە لىھ رۆزى غارەقىدى مىانگى قوربىاندا ھوكمى لىھ سهربازهکان کرد که لهبری بهرد، تغهنگان بر بکهن له چیّو. بهکورتی له شهوی جنزني قو رياندا كه نيراني خهريكي حهسانهوه بوون و به ناسبوودهيي ياتيان دابةوه، «كۆتلرۇسكى» سەردارى رووس بە لەشكر و تۆپخانەي تۆكمسەوە لەپسر هه ليکو تا په سهر قوشهني شازادهي جينشيني سپر و کنردي ښه روژي خهشتر و حەلەلا لىھ دەشىتى ئەسىلاندووز. ئېرانىي بىھ سىەرلىنشىنواوي رايسەرين بىق بەربەرەكانى و لە جەرگەي شەوى ئارا سەفيان بەستن. جەنابى جېگرەوەيمىير جونکه دەپزانى كـه تۆپچېپـهكانى ئازەربايجـان بەئايبـەت ئـەوانى ئەفـشار تازهکارن و نُهو جوّرهی بيّويسته توبيان بو ناهاويژري و دورمنيان بيناشکي و تەنانەت چاكىشيان دەست بۇ ناكرېتەرە ھەتا ئىمو بىملا لىمناكارە بىرموينن، خودی خوی داوینی موباره کی به لادا کرد و سیّرهی تویانی راست کردن و ناوری دان. تؤیجییانی رووسیا تؤیخانهی خؤیان لهسهر گردیکی قیت دابهست و گوللهی ئاگرينيان وهكوو تەرزەي قورس يان تاوەبسارانى مسانگى خاكسەليوە بسەر جهماومری نیو هوردوودا رشت. گرمه و ههرایهکیان ساز کرد که دهنگوت دهشتی ئەسلاندووز سەر كلى جەھەندەمە و ھىەر گۆشسەيەكى ئاتەشىخانەي بۆزەخسى بەنتلەپە. خۇلاسەي كەلام لەو رۆۋى جنۋنەدا دەست و بنى مسولمانان لەجياتى

خەنە بە خوين دەرەنگا. لەو بگرە و بەردەيەدا لوتلوللايەگى سىەرلك لىھ نيپو قەرەولان دەربەرى و چەشنى شېرى دەرھەلبوو خۆى گەيانىدە كريىشكين و ب زمبری شیریک ناودیوی دنیای نهمانی کرد. کوشت و کوشتار و تبالان لبه راده دەرچوو و سالدات و قازام رژانه مەتبەرىزى ئىرانىيسەكان و گۆمىلكسەي خسوين مؤنجینان دارو هنه رچی هنه بسوو دهستی بنه سنه رداگیرا و بنزار بنه ناجار جينشيني مير و چهکداراني خزمهت رکيفي خؤيان گهيانده سهر باسک و پهندهني ئەسلاندووز و كەوتتە دان بــە خىۋداگرتن و كۆكردنــەودى لەشىكرى بىرۋوبلاو. بهراستی له و کشیمه کیشه سامناک و برمهترسییه دا که دهتگوت رؤوی رابوونهوه به نیرانی کهوتنه نهویهری گیانبازی و خوراگری، بهتایبهت لوتفعه لهخاني تهفشاري سنهركردهي لقني ههشت وامحهمته دخاني قاجبار فەرماندەي لقى ھەوت و جەغفەرقولىخانى موقەيدىم سىمردارى لقىي مەراغىم. بهلام سهرمرای تهواوی نهمانهش رووسیا سهرکهوت و نیرانی شکان و بهزین. زؤر کهسی باوهرینگراو گیراویانه ته وه که بینسه د کهس له یله داران و سهربازانی لقەكانى ئەفشار لە رېگاي شەرى بىيرۆزى دىنىي باكى ئېسىلام و دەوتبەتى هەتاھەتايىدا بە گوللەي ئاگرىن لە خاكى نەمان گەوزان و نەغدىنــەي ۋيانيـــان دایه بهر دمم بای نهمان. پاش شهم رووداوه لهشبکری رووسیا هوردووبهزی ئېرانىيەكانيان ئالان كرد و بەرەو ھەسارى لەنكەران و ئەركەوان بىزووتن. بــە هیوای خودا له جنگای خویدا ههمووی دمخهپنهروو.

هــەر لــهم سالــهدا میـــرزا محەممەدنــهبى كــوړى خوابەخــشيو مــيرزا ئەبولـحەسەنى وەكىلى پێشوو چۆوە بەر دلۆۋانى خودى.



#### شەرى دلراكينى لەنكەران

بوای رووداوی مالـــویرانکهری نهســـــــلاندووز، ســــــالی ۱۲۲۷ی كــة جــ/١٨١٧ـ١٨١٣ي زاييني أ ، لو تفعه لي خاني قاسملوو سهركردهي لكي ههشتي ئەفشار بەيتى قەرمان راسىيرىرابوق كە لە ورمىج بىيە دەۋرى ھېزەكسەيدا بىج ۋ قەرەبووى كەمبوونەكەي بكاتەوە و لەگلەل لەشلىكرى ئيسران بلەرەو سىنوورى لهنکهران بیزوی، چونکه رووداوی تال و ناهوشی لهنکهرانیش بیوو به سهربار لەسەر كارەساتى ئەسلاندووز. يانى كۆتلىۋسكى سەردارى رووس ياش ئىمومى برینی سیاکهی سیاریّن بیؤوه، اسه جهنگهی سیهرما و سه خیله تی زسیتاندا، گەرماوگەرم رېگاي ئەركەوانى گرتەبەر و شەوى ئى منانگى مصەررىم گەيىشتە دموروبهري تهركهوان. بهناچار پاريزمراني ويندمري كه بير قو لي خاني قاچــار و عەسكەرخان و باباغەلى بەگى بېشقەرمولى دەربار سەركردايەتىيان دەكرىن، بە هائنی سیای رووسان توقین و حهجمینیان لیههنگیرا و کهوننه بیری رزگاری و تهگبیران و تهنانه ته هیندیکان سهری خویان ههاگرت و رایانکرد. لسهم بهینهها تهنيا ميرزا تعجمه دي كاشاني بسرازاي فسنتج عسه ليخساني مهليكو شستوعه راو ستهرکردهی لقتی پیهنگی میسو آمان و عهیدوسیسه معدخان و عمسیکه رخانی فەرماندەي سوارانى ئەفشار مانەۋە. ئەم جەند كەسە دلىرانە چۈۈنسە مەيسدان ۋ بسشتيان نسهدا و باسبك و مهجسه كي يالسه وأنانه بان هه للكرد و دواي شبه ر و تتكهه تجوونتكي زؤر خوداوراستان ميرزا تهجمهدي كاشباني وجهعف رخاني مازندمرانی به دهست سیای رووسیا شههید بوون و جوونه یلهی بهختـهومری و كۆمەلتكى بەرجاويش بە شوپنياندا جەللەيان بەست و واي لتھات كە بە خوتنى

آ - و دختایه ک نووسهر ددلن شهری له نکهران و شهسلاندووز دوابهدوای یه کتر قهومان و سهره تای شهری شهری نه بیات جیژنی قوربانی سالی ۱۳۲۶ی کؤچی، وا دیارد دوای مانگی قوربان که سهره تای سالی کؤچییه و به محمررهم دهست پیدد کا شهری له نکهران قهوماود. که وایه سالی ۱۳۲۵ی کوچی دروسته نه ک ۱۳۲۷ به لام ردنگه همر سالی ۱۳۲۱ی کؤچی وا نهین و له بنهره تا شهره که سالی ۱۳۲۰ی کؤچی قهوما بی

<sup>2 -</sup> دەبئ ئوئ،سولمان بئ

کــوژراوان گیـاوگۆ لــی مووچــه و مــهزرای ئەرکــهوان هەلــگەرائه ســـەر رەنگــی ئەرخەوان.

بهکورتی سهرداری ناوبراو دوای سهرکهوتنی به هیزینی قورس و گران و بارخانه یهکورتی سهرداری ناوبراو دوای سهرکهوتنی به هیزینی قورس و گران و بارخانه یهکی بینهه ژماره وه لهویوه رووی کرده له نکهران و باش شهوه گهیشتی له شهوی کی مانگی محمرره به اعلان تاسبووعا، سپای رووسیا کردی به هاوار و ههرای روّژی حهشر. بهراستی زمانی قه نهم له نووسینه وهی شهم به سهرهاته و قه لهمی زمان له گیرانه وهی شهم حموله وه لایه بینی لینده نین کول و کوّل و له نگولوره. لهم تینکه و لینکه یه مدان و تفه نگ. به بینی بهشیی ههرهزوری لقی حسه وت بوونه گوشتی دهم شوّب و تفه نگ. به بینی سهرچاوه کانی میژوویی به تابیه تابیه تابینی دهم شوّب و تفه نگ. به بینی ناسری» له شهری نه سلاندووز و له نکهران دا پتر له ۱۹۰۰ چه کداری نیرانی و ۱۹۰۰ ناسری» له شهری نه سلاندووز و له نکهران دا پتر له ۱۹۰۰ چه کداری نیرانی و ۱۹۰۰ له شکری له شکری رووسیا کوژراون. کوتاروسکی سه درداریش له و تیکهه شهوون و لیکدانه دا سی برینی قوولی هیتا و هه ربه و زامانه وه ویزای پاشماوه ی له شکری شمال وکوتی رووی کرد جامیشی وان. ده این شهگره به زمجمه تا ژیبا هه در شه ل و گیروگه وال بوو.

شهودی راستی بی یسهکنگ لسه راکردووانسی لقسی شهفستار لسه لهنگسهران شاغورلووی وهکیلباشی بوو که سمردرای شهودی سهیر شستگوابوو ، لهبسهرودی جننشینی میر له شههری قدرمجداغ بوو ، بهردو شهو باله بزووت و له مسهودای پیمادا تووشی لوتفعهلی خانی سمرکرددی لقی ههشتی شهفستار بوو که شهویش هدر واوه بدمجود خانی سمددار لهگان خسوی ببردی و شاغورلوو لسه خزمسهت جنگردودی میردا هدرجی به چاوی خوی دیتبووی له نووکهوه گیرایمود.

ههر لمم سالهدا جهعفهر قولیخانی دونبو لی که له ناوچهی شاری شهککی بنهی داکو تابوو ، بارگهی ژیانی لمم جیهانه رووخهکهوه تیکنا و بـــهرهو دنیـــای هدرمان ههنگاوی نا و به مردنی خوی برد.

# نێردرانی عهسکهرخان بۆ دەمکوتی خێڵی شێروان و کووژاندنهومی ئاگری ئاژاومی لاجان و دووبهرمکایهئی لهگهل ئهحمهنخانی موقهددمم

لهم سالهها که هیشتا کاری بیکهاتنی دموله تانی نیران و رووس ههروا به بواكەوتوۋىي مايۆۋە، سەرەتاي مايەملەي خىلى شېروان سەرى ھەلدا. شازادەي بايهبهرزي دووله تي مهزن [عهبياسميرزاي] جنگر وو ميمير تهنيا عهسكهرخان و عەبدوسسەمەدخانى رائەسپارىن كە ھەلكەنە سەريان و دايانرووتېنن. ئەوانىش بهگویزدی فهرمان ویّرای سوارانی خوّیان جوونه سهریان و نهو تاقمه یساغی و سەربز يوميان زؤر چاک تەزاند، بەلام چونكە ومرزى زستان بوو لەبەر تــۆف و بهند و سهرما و بهسته لهک زوریهی سوارانی نهفشار چوونه نیّو بازنهی نهمان و ئەوەي مابوون بە ھەزار كوپرەۋەرى خۆيان گەياندە تەۋرېن. لەبەر بەختىيەد ۋ شيواوي رۆژگار، ئەم خزمەتەي غەسكەرخان و غەبدوسسەمەيخان روون وەبەر چاو نههات و چیّیخزی نهگرت و بهلکوو به کهمتهرخهمی و کوتایی اسه قهالسهم درا. شازادهی جنگرهوهیمیر وا دهرهه تبیوو که فهرمانی دا لهبهر جناوی خنقی پەتتك باوتنى ئەسىتۇي غەبدوسىسەمەدخان و بېخنكتىندن!! غەسىكەرخان ب يشتيواني بهريز ميرزا نهبولقاسمي قايممهقام وكار وخزمهتهكاني بيشووي و ريشسبيبايهتي خوى تتكهوت و تواني براكهي لهو سيزادانه قوتسار بكسا. لسهم سەروبەندەدا رېككەوتنى نېوان ئېران و رووسيا كە بە پەيماننامسەي گولستان ئاوبانگى دەركربووە، كۆتايى بېھات'. دەقى يەيمانئامەكــە كــە بــە تــەگېير و

<sup>&</sup>quot; - بەيماننامەي گالسپان سالى ١٩٣٨ي كۆچى ١٨١٣ي زايينى ئووسراود.

راویژی حاجی میرزا ئەبولحەسـەنخــانی بالــویزی بــاومړپټکراوی دەولــەتی گەورەی ئیّران نووسراوە بە دوور و دریژی لە دیرۆکاندا خراوەتەروو... .

ههر لهم ساله دا جنگره و می پایه به رزی میر بیستی و لنی روون بــ قوه کــه

هؤزى بلباسي نيشتهجيني لاجاني سهر به سابلاغ ويدمجي شبالاو بهرنه سهر دانیشتووانی ساینقهلا و سندووس و دایانیگوسن و دایانسرووتیّنن و مووجه و مەزرايان بيخوست بكەن. ھەر بۇپ جينىشىنى بەريزى مىر، ئەجمەدخانى موقهددمم و عهسكه رخاني تهفشار كه له تهوريّن له خزمه تيدا بوون هه تيبراردن هه تا برؤن و لنِیانبدهن و بیانتاسنِنن. نهم دوو کهسته بسموولهی بازدهشهزار تمهنی تهوریزبیان دا به دیوانی بهرزی فهرمانرهوایهتی که دوای کارتایی هاتنی ئەركى سەر شانيان لە مالى تالانكىراوى بېلباسان بىيدەن. وا قىدرار كىرا كىه ئەحمەدخان لە مەراغەوە و عەسكەرخان لە ورميوە ھيزى خۇيان كۆبكەنسەوە و له سندووس پهکتر بگرنهوه و پیکهوه پهلاماری بلیاسان بدهن. بهلام تُهجمهدخان يتى لهم قەراروبرىيە نا و بەر لە غەسكەرخان رۇيى بۇ زگ بلاباسان و دەستى لە تالان و کوشتار نهیاراست و به دهسکهوت و خهنیمهتیکی بیژمارموه گهرایهوه مەراغە. لەو لاوە كاتپك عەسكەرخان بەرەو لاجان بزووت لــه مــەوداي رئيــەدا بیستی که نه حمه دخان دهستی خوی رهپیش داوه و نهوهی دهبوو بکسری کسراوه، جنهوی شل نهکردموه و پهکسهر رووی کرده میاندواو و نهومندمی رق ههستابوو که ههر ناوری دینا. وهختایهک له میاندواو گهیشته سهر نهجمهدخان و کردی به قاله و قسهی تال و ناخؤش و سارد و سووکی به زمانی دا هات و لهو لاشهوه بیستیپهوه، زوری دل اسه تهجمسه دخان نیشنا و گهرایسه وه ورمس. لهبسه رومی ئەجمەدخان لە لايەن غەسكەرخانەۋە قسەي رەقوتەقى لە يارسەنگى نرابلوۋ، سکالای برده بهر دهسهلاتخانهی تهوریّز و به ههله داری عهسکهرخانی دوا. بــه هاندان و داوای خانی موقه ددمم، میرزا رمصیم خانی قاجار یه کنک له بیاوماقوولانی بارگای میری راسیپردرا که بسروا و نیسومی شهو بسره دراومی عهسکه رخان خستبوویه سهر شانی و ۲۰۰۰تمه نی تهوریزی بوو لینی و ورگری و بیباته وه. دوای نه وه می حسازر بیباته وه. دوای نه وه می رمحیم خان گهیشته چین، عهسکه رخان ۴۰۰۰ تمه نی حسازر کرد و و یی دا و بو ۴۰۰۰ تمه نه که ده مایه وه چوار مانگی ده رفه ت وه رگرت و پسووله ی دا و له نه لفه وه نه هاته بی و کابرای راسپار دهشی به باشترین شیوه به پیتریک ده و شهریز. به ایم کاتیسک نه حمه دخانی موقه ده ده او نیسته و مساوی له بوخته یی و لیوه شاوه یی عمسکه رخان سورما و شهریش له ریوه ۱۷۰۰ تمه نی نه شره فی پیشکه شی خه زینه ی ده سه ای د.

ههر لهم سالهدا میری خاومنشکق به مهبهستی گهران و سهیران له تارانی بایته خته وه بزووت و چیمه نی نؤجانی دهوروبه ری شهوریزی کرده خیوه تگای سەرايەردەي بەشەوكەتى. لىمويوە دەسىتوورى فىمرموو كىم تىاقمى تىۋېچى و سوارانی تبازهی هندزی نه فیشار بچنیه خزمیه تی. هیهر بؤییه عهسکهرخان و عەبدوسسەمەدخان و نەزەرغەلىخانى برازايان لەگەل سوارانى تازەي بەرركيفى خۆيان چوونه ميرگولاني ئۆجان. دياره رەحمەتولللاخاني قاجار سەرتىيى تۆپخانسه و ئەسەبولسلايەگى ئەقىشارى عسەرەبلوو سەردەسىتەي تۆپخانسە و خەزانئاغاسو تتانيش ويرايان چوون. ئەوسا سوارانى مەشق بيكراوى راھاتووى له كلدرمچوو كەوتنە خۆ رانان و مەشق و ريزبەستن. خاقانى بەرزمچى لەگـەل ية لنك له گەورەپياوانى دەولەت و ميرزا محەممەبشەفيعى مەزنەومزير چوونــه سهر تهیؤ لکهیهک و تاسهی تهماشای بزووت و یهکجار زؤری ومبهردلی کهوت و كەيقى موبارەكى ييىبزووت. لەو جەنگەيەدا مەزنەومزير كە ھەمېشە لە دوورەوم قازانج و بهرژ دودندی عدسکه رخانی دهپاراست و بروای پیسی بسوو، هدله کهی قۆزتەۋە و بە خزمەتى راگەياند كە ئەمانە ھەمۇۋى دەچنەۋە سەر ليومشاۋەيى و كارجاكي عەسكەرخانى ئەفشار كە لە كۆنسەرە غبولام و دەوللەتخوايە. باشيان باسی چؤنیهتی ریوشوین کیشانی کوورانی تسبیتسیانوف و جسوونی بنو فهرانسه و تنکرای خزمه ته کانی به زماننکی تهر و باراو بؤ گیرایه و و نه قل و نهزیلهی ۷۵۰۰ تمهنهی که شازادهی جنگرهوهیمیر به فیتی نهجمهدخان وهکوو تاوانانه پنوهیبهستبوو، ونرای ناکاری باش و لهباری خرایهروو. خاوهنشسکؤ ههر لهرنوه شازادی بانگهنشت و زؤری لین تووره بوو و به سهری رؤیسی و فهرمووی دمین پسوولهی ۲۰۰۰ تمهنهی بدهیهوه و چاکت ناگا لمه عهسکهرخان بین و جبهیهکی دارمؤشی بؤ کرده خهاتی شانازی.

هدر لهم سال به بهگویره ی تهگییری میرزا محمهده ای فاشتیانی (ئهشکهبقس) وهرگرتنی باج و پیتاکی ورمی له ویسشکه مال و نهغدینه خرایه ئهستقی مهجموودخانی کوری موشین خانی ئه فشاری ساین قه لا سهعیده ین به گینک له دیوانی دیوانه ی مازنده ران لهبه ر پهریشانیی کاروباری حوکمرداریتی حوسین قولی خانی به گله رب گ له لایه نیبوانی میره وه کوو دارق ه و خاوه نده ده این نیر درایه ورمی لقی حهوتی نه فشار که پیشتر له ژیر دهستی محمه دخانی قاجاردا بوو . به شیوه یه کی کاتی درایه چنگ «ناغاقاسم» ناویکی باوه رپیکراوی جینشینی میر همروه ها سوارانی تازه ی سیا بق راهینان خرانه ژیر رکیفی نه زه رعه لی عهبوله ایکی.



### چوونی جێنشينیمير بۆ خۆی و ورمێ

سالتی ۱۲۲۹ی کوچی/۱۸۱۳ ـ ۱۸۱۴ی زایینی، باش تنبیه رینی جیزنسی نهوروزی سولتانی به خوشی و کامبرهوایی و کامهرانی، جیهانی پیر به بيروقهدممي خاكهليّوه تهمهني له نوي نووسرايهوه. للهو ههرهتهدا شلازادهي بهریزی جیگرهوهیمیر که نهمیژ بوو ههر سهرقاتی شهر و همرا و دانهسهکنین و گیرؤدهی شهکهتی بوو، مهیلی فهرموو که تهشسریف بسهری بسق سسهیران و راو. سهرهتا برشنگی شهوکهتی هاویشته سهر مهالبهندی دالبزوینی خلقی و رؤای شهممه ۷ی مانگی شابان بزووت و تاول و خنوهتی له چیمهنی بؤرشهک ههاندا. ئەوەندەي بيوپست بوو خەلكى خۆي و سەلماسى خويندەوە و بەسەرىكردنەوە. کاتیک کاروانی که(اوهی نهویوه رؤیی و سیبهری هاویشته سهر داوینی قرقهایی ورمی، عەسكەرخان كە لەركىغى خۇشفەرىدا بوق، ئىزنىي وەرگىرت و بەيەلىيە مزگيني جووني کهڙاوءي پيروزي برد بق حوسين قو ٽي خاني به گله ربهگ. نهويش کهونه ناماده کردنی شتومه کی جیّرن و شایمانی و میوانداری و لهگهل خانان و بیاوماقوولان و تنکرای قوشهنداران روّای دووشهممو ۸ی کولهمانگ چوونه ركيفرامووساني. شازاده ههر ئهو رؤؤهى كه گهيشتي جوو بو باغي كهمال ثابادي به کله ربه گ که ده تگوت به هه شنه و نهوانه ی کنه اسه خزمنه ت رکیفی دا بنوون ، هەركام چۆنيان ريدەكەوت و ليپاندەوەشاوە لە گەرانگەرى باغەكــه چادريـــان هه لدا و نوقره بان گرت. خودی به گله ربه گ و مهجمو و دخان و عه سکه رخانیش له تەنبىئىت بىاغ خىلوەتى بىم جويىسان ھەلىدان و بىلەيان داكوتسا. لىمم كاتسەدا سمایل ناغای بشکوفتی که نیستا و رابردوو بهگلهریهگ له سهرخیلایهتی خیللی خۆي خستبوو، له رېگاي عەسكەرخانەرە ديارېيەكى شايانى نــاردە خزمــەت و

هدر به داوای نهویش چؤوه سهر دؤخی جارانی. عهسکهرخانیش به مهبهستی تهمیٔ کردن و گوی بادانی عیلی هـهرکی رائهسپیزدرا کـه ماوهیه ک پیششر هداینکردبوویه سهر ناوچه و مه لبه ندهکانی ورمی. همر به راستی له ماوهیه کی زور کمهدا شـهرکی سهرشانی بـه جـوانی رابه رانـد و بـه سـلامهتی و دهستی پردهسکهوته وه گهرایه وه. همروه ها به ریز میرزا بو زورگی قایم مهقام واته میرزا عیسای باوکی قایم مهقامی دووم که بـه داهات و دهرکه وتی دیـوانی ورمیندا چووبـؤوه، ۱۹۹۹ تمـهنـی خـستبروه سـهر نهستوی حوسـین قولـیخانی بهگهربه گ و بسووله ی لیو مرگرت. دوای نمم کارانه کاروانی به ختیاری جاریکی تر به رمو خوی بزووت و له و روزانه دا نمزم عهای خان له سهرکردایه تی سوارانی نه فشار لادرا و له سهرمتادا راهینه می به کنش بـق تاراوگـه دوور خرایـه و داندرا که هه ر بو و لیکی ده مینی ناغاهه یدمی فه راشی تاییه تی بادشا له ریگای محمود خانه وه له به گهربه گی ومربگری و بیگه یه نیته خه زینه ی میری.



### شەرى ھەيدەرى و نيعمەتى لە ورمى كە شازادەى زۆر توورە و جراغېى كرد

لهم سهروبهندهدا باش جووني تهشريفي شيازادهي جيگرهوهي مير ليه ورميّوه بق خــقي، شــهري نيّــوان حهيــدهري و نيعمــهتي قــهوما. ومک روون و ئاشكرايه نُهم قره و ههرايه له كۆنەوە له مابەينى لات و شبهلات و تاوانكسارانى [هێندێک] ناوچه و ههرێمي ژباني مسولماناندا باوه. وهکوو دهليێن و ليه نێيو چین و تویژهکانی جهماوهردا باسی دهکری شهم ناکؤکییسه لسهمیژه لسه نیسوان مریدانی شانیعمه تو للای وه لی کرمانی و سهید جهیده ری ده رویشی تهبهسی دا که له شاري تەورىز ئۆۋراۋە، سەرى ھەلداۋە. بىلكورتى لىلە رۆۋانىي غاشىۋورا ۋ تازیهداری با که خه لکی و رمی به یتی بابونه ریتی کؤن له ته کیله و مزگهوتان با سهرقائی سهربوولکه و چهمهریگیران بوون، لاتهویانه و بیاوخرایان کربیانیه گرمه و ههرا و شهری جهیدمری و نیعمهتیپان ساز کنرد و بنام بیانوویسهوه هه لیانکو تا به سهر مالان و دمستیان له کوشتار و تالان نهیاراست و ههریک لا جەند كەسپان لىنكوۋرا و تىاقەپكىش بىھ برېنىدارى كەوتنىموە. سىمرەنجام لوتفعه ليخناني فناسطو واستهركردهي لقني ههشتني تهفيشار بنه فيهرماني حوسيّن قو للي خياني بيراي هيّزه کيهي خيڙي کيؤکردموه و ليه سياني دا و بيه هەرەشەوگورەشسان ئساگرى ئسەم ئاۋاوەيسەي رۆمركانسد. كاتتىك شسازادە [عەبباسمبرزا] له خۆپە رووداوەكەي بىستەۋە ۋەكۇۋ گراڭك دەرھەتبوق. ھـەر بؤیه لهریوه گزیری توند و تیژی ناردن بؤ ورمی که چلهودارانی سهرناسی شهم کاره لادینانه و بهدفهرانه به بگرن و بیانبه نبه خنقی. لهبهرومی تاوانیاران و قهله وقوتهى گومناو باش ئهم رووداوانه رمويبوون و خؤيسان ومبهر دمستان نەدابوو، گزیرانی راسپپراو لەبرى ئەوان دەسىتەپەک كاسىپكارى بىئساوانى بازاریسان گسرتن و بسه جو تسهینج کسراوی بردیسانن بسو خسوی. بسه ناجار حوسين قولي خاني به كله ربه گ به مهيه ستى تكا و يارانه وه بن و بن گوناهان، كەلبەرەزاخانى ئېشىك ئاغاسى كورى عەلىرەزاخان و عەلىمرادبەگى سەرلكى کوری رهحیمخان و حوسیّنبهگی ریشسیی خیّــتی قورخلــووی بــه نامهیهکــهوه نارين بق خوّى. لهم بهينهدا نهجه فوقي خاني دوومم كوري به كله ربه گاكسه اسه زیسارهتی نهزرگسه و مهرقسهدی نیمامسان گهرایسهوه و گهیسشتهوه ولات، حوسين قو لي خاني باوكي له ريوه بوابه بواي نهوان به ريي كرد بق خزمه ت شازاده. خوداوراستان نهجه ف اولى خان لهو جهنگه به دا گهيشتن که گيراواني بي تاوان درابوونسه چنگ میرغسه زدیان و خسه ریکی مسئرادانیان بسوون. به گهریسه گزاده ههرچهندی دایاری و خوّی هیناوبرد هیچی بق نهکرا. لهو کانهدا عهستگهرخانی پیر له بیش شازاده کرنؤشی برد و به خاکهرایی ههزار سویندی به خاکی بای خوارد که تُهمانه ههموویان کاسیکار و دووکاندارن و قهت لهو کاره نابهجیّیهوه نه کلاون و نعم همرا و کهتن و نازاوه به کردهی چه به اکاران و لاتولووتی به ناون که نیست بازرهن و خویان حهشار داوه. نهگهرچی به تکا و بارانهوهی به گله ربه گزاده و عهستگه رخان نه و کومه آسه گیراوهی چیسوه چزه نه دان و لنِيان خوَّش بوو، به لام ناگري توورهيي به ريزيان ههر دانه مركا. له جياتي نهوان كەلبەرەزاخان و عەلىمرادبەگ و حوسيننبەگى بە ئيھەتدان دان و فسەرمووى بسە رولان بيانتهزينن و تهنانهت حوسين بهكي ريش سيي بينهارهيان فهلاقهش كرد. ئەرسا برى دورھەزار تمەنيان جەليمە بە تارانبارانسەرە بەست و گزيسرى بسە زمبروزدنگ و تؤسن له ماومیه کی کهمدا شهش گهره کی شاری ورمییان تیکو مردا و خەلكيان ھەلىنچا و لېپانئەستاندن و دايانە دەست كاربەدەستانى ديوانى بەرزى میری.

### شەرى قەلاى رەواندز ناسراو بە سىدەك لە سالى ۱۲۳۱ى كۆچى/۱۸۱۵ ــ ۱۸۱۲ى زايىنىدا

پیویست به روون کردنهوه به میری رمواندز که له لایهن نموله تی گهوره ی عوسمانییه وه له و خاک و مهلبه نده شالای هیز و حوکم انیتی هه لدابوو ، له به مهودای کمم و نیزیکایه تی و تهنینه وهی دمسه لاتی ، جاروباره هومه و رامالی دمبر ده سه ر ناوچه ی شنق کاتیک شم ههوالانه بی نیوب به گویی دموله تی بایه دار گهیشتنه وه ، وای لیهات که به ریه رچدانه وهی میری پرواندز وه کوو شهرک له سه ر شانی حکوومه ت رهنگی دایه وه . لهم ساله دا شازاده ی جیگره وه ی محهمه دباقر خانی سپاسالار ، کوری پیرقولی خانی سه رداری قاجاری له گه ل کومه نیک سه رکرده ی شازه ربایجانی وه کوو نه زمر عه لی خانی مهره ندی ، برایم خانی شام به یاتی ، سمایل خان و بسراکه ی چوونه از بر فه رمانی سپاسالاره وه و تیکرا روویان کرده مه لیه ندی هه ست بروینی و رمی و له وی هوردو به زیار که دوی و دورد به زیار که دردو به زیار که دردو به زیار که درد و دورد به زیار کرد.

لهم بالهشهوه هوسیّن قو لیخانی بهگهربهگ، بهینی شهرمانی مسهزنانی دوسهلات، نهجهف قولیخانی کوری و نِرای لوتفعه لیخانی برای که سهرکرده ی لقی ههشتی نهفیشار بیوو بهریّی کنردن و عهسکهرخانی عهبدولمه لیکی و عهبدوسسهمه دخانی بیرای و مسهجموودخانی قیاسملوو و رهجمه تو لیلاخانی فهرمانده ی توپخانه و نهسه دولیلایه گی عهرمبلووی سهردهسته ی توپخانه و خهزان ناغای فهرمانده ی توپخانه و رهجهزار سواره و بیاده و توپ و توپخانه و فقرخانه و م کورد کو چاوکوچ بهرمو قهلای دههزار سواره و بیاده و توپ و توپخانه و قورخانه و م کورد که چاوکوچ بهرمو قهلای رواند در کهونته می در سهرمتا سماییل ناغای بیشکوفتی که پنیشه نگ بیوو

بن لیکدانه وه و به که تره خهمی هه لیکرده سه ر شدووره ی سیده کد قالاند شینان نه گهرچی نازایانه به رمورووی بوونه وه ، به لام هیچیان بؤ نه کرا و به شدکاوی سه ریان بردموه به رحه ساری قه لا و بیاویان نارده لای میری ره واندز که بگات فریایان ، کهچی بیاوه که نه گهیشته چی و به دهست پاسه وانانی سبای نیران گیرا و به حوکمی سه رکرده کو ژرا. له و کات دا هیزه نه به نه دهرونکان په سابه ساگیرا و به حوکمی سه رکرده کو ژرا. له و کات دا هیزه نه به نه شد و نیزیکی له با تو یه قالا شکینیان دابه ست و گولله ی ناگرداریان چه شنی گلیزه به سه ر ژووری حه و شهرانده ی تو پخانه ، تو پچی ۲۷۰ تا ۸۰۰ تو په له و رحینی که قالد شنی نیکه و تو تو به نه بوونه وه و له جه رگه ی شهودا بن دیواریکیان کو لی و خویان گهیانده لیره واره کانی دموروبه و به به لام به راکردن چه نه سواره و له جه رگه ی به راکردن چه نه سواره ی نه که شهودا بن دیواریکیان کو لی و خویان گهیانده لیره واره کانی دموروبه و به به لام به راکردن چه نه سواره ی نه که شه داره و مه دی ده بود و ده دی که داره و دو دون.

همر چونیک بن له ماومیهکی کورتا قهلای سیدهک گیرا و دهستهوت و خهنیمهتیکی زور کهوته چنگ سپای نیران. پاش شمم سیمرکهوتنه دهستهیهک سهربازی ثارا به سمرکردایهتی نهجمهدیهگی سمریهلی یهکمم لهوی بنکهیسهکی سپایان دانا و مهتمریزیان دابهست و هیزه بالادهستهکان بهرمو رمواندز بزووتن. هیشتا دوو فرسهغ نهرویبیوون که ههلیکرده کریوه و باکوت و سهرمایهکی سهخت بالی نهنگاوت. نوا بهفریکی وا قورس باری که ههموو ریگا و رموگهکان گیران و بواری هاتوچق نهما. گهلیک قوشهنچی و یهکسم رمقههلاتن و کهسیره بوونی و له بیهبرین و به ناچار کهوته ژیر پاشماوهی لهشکر گهرایهوه و رووکاری شیم سهرکهوتنه کهوتهژیر پهردهی دواکهوتن. لسم سهروبهندهدا هموالی هاتنی باویزی دمولهتی هکوتهری درمودنی و

هدر لهم سالهدا میرزا مجمعهدعهلی سهرحیسایی نازمربایجان ناسراو به نهشکهبوس بو جاریکی شر پووی کردموه ورمین و کهوشهوه پیداچوونهوهی داهات و دمرکهوتی دیوانی و له نیو پهراواندا ههمووی دهنووسینهوه و توماری دهکردن. لهم کاتهدا شازادهی جینشینی میر نامهیه کی نارد بو حوسین قولی خانی بهگهربه گ که دمین به ناگاداری میرزا مجهمه دعهای سهرحیساب پینسسه سوارهی سکورش و ههشتسه د سوارهی لهشکری و دوو لقی مهشق پیکراو و دووست کهس توپچی نه فشار ساز و پهرداخ و ناماده بکا و چاوهروانی فهرمانی تازه یی.

هەر لەم ساتەدا ئەھمەدخانى موقەددەمى پەگلەربەگى مەراغە لە مياندواو چۆۋە بەر دلۇقانى خودا.



### راسپێردرانی عەسكەرخان بۆ میوانداری كردنی بالوێزی رووسیا

سالی ۱۹۳۳ کوچی/ ۱۸۱۱ ـ ۱۸۱۷ ی زایینی، «ئەلیکساندر یــهرمیلوف»ی بالویزی رووسیا بەرمو ئیران بزووت. بالویز پیاویکی زانا، بەلام توند و تیژ و قسه تال و لووتبەرز بوو. پاش ئەودى له ماودى دوو مانگا تــوانی کاروبــارى تلایس و قەردباغ ریکبخا، له لایەن ولاتی خویهوه بــه مەبەســتی راگەیانــدنی جهند بابهتیکی که حکوومهت رایئهسپاردبوو بەردو پایتهختی شاهەنشاهی ئیران کەوتەرئ. چونکه ددبوو پیاویکی وریا و کارزان بەردوپیری بچــئ و میوانــداری بن، فەرمان درا که عەسکەرخانی عەبدولمەلیکی بچیته ئوچکلیـسا و پیــشوازی لیکا.

عمسکهرخان بهپنی فهرمان به تدارهکی شسایانه و له و رمنسوه بسهره و شوینی دیاری کراو رؤیی و بهخیری هینا و پنکه وه روویان کرده نیره وان. سهرمتا حمسه خان ناسراو به سهفده ری غازی برا ج و و کسه نساوداری حوسین خسانی سهردار که له دهره وهی نیره وان و لسه سهیرانگایه کی خفق سهراپهرده یه که وره ی بیریه وه هسات و دهستی نایسه نیسو ده ستی بالویز که به دابی نه وان نیشانه ی دوستایه تی و خوشه و بسه میرسی میرسی دهستی گوشی! نه وسا بیکه وه چوونه نیو خیرو متی خسان و دوای میوانداری کران له خاکی نیره وان تیپه ری و له که تا عهسکه رخان به ره قسهوریز که میوانداری کران به خاکی نیره وان تیپه ری و له که تا عهسکه رخان به ره قسمکورخان کوشکی کشا. نه و روزی ده که سه به لان «وه هستا کوشکی حکوو مه سه تا کوشکی حکوو مه تا تا کوشکی

<sup>1 -</sup> له ددقهکهدا نو وسر اوم ۱۳۳۲ که هملهیه

سـهنعهتکار و کاسـپکار و دووکانـدار ونِــپای ۴۰ دهزگــا تــؤب نُهوبهرموبــهر پاوهستابوون و جهماومرهکه دهتگـــوت ویننـــهی بــه دیــوارموه ههلاوهســراوی بنِدهنگن و سهرتاپاخوار ببوونه چاو و گوئ و له بالویز رامابوون.

بهم شیوه به نهنیکساندر بهرمیلوف ناوای پیشوازی شیاو لیکرا و پینایه تهوریز. بو سبهینی نهگهل عهسکهرخانی میواندار چـوه خزمـه شازاده ی جیگرهوهیمیر و بوای دیدار و و توویژ هیچ و تهیه کی نـه رم و نیـانی لـه زمـان شازاده و نهیست چونکه بـیری پـیروزی بهریزیـان بـه لای شـه و کینشه دا شکابوه و دهیههویست کونه قینی بریژی و تو تهی پینشوو بکاتـهوه. بـهناچار نیردراوی دهوته تی رووس به دلاناخوشی و ناهومیندی وینـرای عهسـکهرخانی نیردراوی دهوته تی رووس به دلاناخوشی و ناهومیندی وینـرای عهسـکهرخانی میواندار بهره و بارهگای پـانشای نینـران بـرووت. لـهبـهروه ی تـهواوی زابؤرته که له «ناسخوتهواریخ»دا نووسراوه و لهمه پتر پهیوهندی به باسه کهی ئیمهوه نیه ، خوم لی بوارد.



رەنجانى ئەفشاران لە ھەلسوكەوتى نالەبارى مەحموودخانى قاسملوو و ھاوار بردنيان بۆ لاى جێنشينىمير و لابردن و تەمىخكردنى يەك لە دواى يەكى چەند كەس لە ۋمێرياران

ينشش باسي كرا كه ميرزا مجهمه دعهلي وميرياري ديبواني ببالا ساليي ينشوه دارايي ديواني ورميني نابيه بهردهستي ليومشياومي ميهجمو ودخاني قاسملوو و خوّى روّيي بو تهوريّن ناوبراو بهيارسهنگ جوولايهوه و خوّى له بارووتاندن و شلتاغ نهپاراست. خه لکی ورمی له زمبروزهنگی باجوه رگرانی و له هەلسوكەوتى ئالەبارى خۆي وەتەنگ ھاتن، واي لېھات كە ھېشتا چل رۆۋ بىھ سەر جيزنى ئىەورۇزدا تېنەپسەرىبوو كىھ بېتاكى ئىق مانگىھ كۆكرابووپسەوە. مجهممه دعيساخان وخودادادخاني كوراني ئيمام قواليخاني خوابه خشيو الهبهر زولم و زؤرهملي بياوهكاني مهجموودخاني قاسملوو ههلانبوونه خؤي و مهزناني ئەفشار لە دەرفەتتك دەگەران كە سكالاى لىنېكەن. خوداوراستان لەم كاتەدا كىـە مهزن و ماقوول و بازرگان و تاغاوهتی ورمن ویرای مهلا تاغارهزا قبازی کبوری خوابهخشيو ميرزا محهمه دحوسيني ليمام جومعهي ورمن جووبوونه تهورين بق بينشوازي بالتويزي رووس، ههله كهيان بله للهبار زانتي و هلهموويان لاي جننشسني مير كهوتنه سكالا و گله و گازننده و گوتيان مهجموودخان شهنگي ينهه لجنبوين. مهجمو ودخانيش كه لهويّ بيوو، شيازاده عيه بباس ميرزا بياش هه لجوون فهرمووي که فه تح عه لي خاني نووري مازنده راني بيداته بــه ر مــست و شه بلاغه و نهویش چاکی لیدا و روومه ت و بشته ملی به زللسه سموور هه للگیرا. ئەوسا مىر دەستوورى دا كە دەسبەسەر بىيەن بۇ مەراغە و وا داندرا كە ھەرگىن دەست ومرنەداته كاروبارى بيتاكى ورمن و ئەومى بە زيادى ئەستاندوويەتى لە

بنی بینتهوددور و بیدانمود. پاشسان فسه تج عسه لی خسان لسسه بری مسه حموودخان راسپیردرا و شان به شانی گهور دیبیاوان و جسه ماودری نه فسشار لسه بنسه بسانسی مسانسگی جیمادی دووم دا به رده و ورمن که و ته رنی فه تج عه لی خسانی مازند در انی دوای نه ودی گهیشته شویننی کاری خوی که و ته نووسسینی پسسووله ی پیتساک و داهانی دیوانی ددسه لاتی ورمن و به سه ریه ستی ملی لیننا.

اسمه سسهرویه نده به کورده کسانی ره وه نسد هسه را و شاژاوه یسان نایسه وه و سنووره کانیان شله قاند ، برّیه به ناچار حوسین قو آسی خسانی به گله ربسه گ بسه مهه سنی خاشه کینشانی نام توخم و ترّوه ی ثاراوه به که بیبوو به هرّی شدیّوانی کاروباری حکوومه تی و ژبانی حه شامه تی ورمیّی تیکدابوو ، نهجه ف قو آلی خسانی کوره گهوره ی له جیّی خرّی دانا و دوای جیّرنی رهمه زان به ریگای سندووس با چوو برّ سو آلتانییه ، چونکه کاروانی که ژاوه ی پیروّزی خاقانی به رزهشان لهوی پیروّزی خاقانی به رزهشان لهوی بندی داکو تابوو . فه تح عه اس خانی نووری مازنده رانی که له مالی حاجی سه فی داده نیشت به نامانجی هیّبور کردنه وه ی خیر آل و خانه دانی نه فیشار میرزا معمده مده عیدی که آنته ری مه بانگهیّشت و به راویژی شهر که و ته میم کنوّجیتک سهرژه یژری خانو و به راویژی شار و پیّوانی زموی و زاری گوندان و به هیچ کنوّجیتک کاروباری مه به ناموره و ناوچه کانی سهرسنو و رئیاتر له پیشو و نالوّزکان .

حو سٽن ٿو لي خاني بهگلهر بهگ. کائنڪ کاغهزهڪهي سماسل سهگ اسه جيمه ني سولتانبیه خرایه بهرچاوی بهگلهربهگ به بن وهایی نهفشاران و سلهربهخویی فه تج عه لي خاني نو وري زؤر تنكجو و. دواي تهگيير لهگهڻ عهسكهر خان كيه شهو دەم ئەركى ميواندارى كردنى بالويزى رووسى لەسەر شانى ئەمابوو ، لە ھەليكى لەباردا چۆنيەتى رووداوەكانى بىھ خزمىەت مىيرى مىەزن راگەيانىد. ئەوسىا فەرماننك له لايەن بانشاوە بۇ فەتجغەلىخان ئووسرا [كە بگەرنتەوە] و لەسەر داواي حوسيّن قو لي خان، ميرزا محهمه دته في قه وامو دده و لهي ناشتياني دانــدرا هه تا به سهر کوبه ندی بیتاکی ورمن رابگا و وا بریار برا که به مؤر و بـسوولهی بهگلهریهگ به سن قیست ههرچی ههیه بدری به دیواندارانی پایهبهرز. نوای شهر قەراروبرېيە بەگلەربەگ ويراي ميرزا محەممەنتەقى قەواموندمولەي ۋميريساري دیوانی بالا و عهسکهرخان رووی کردهوه ورمین و لسه رؤژی جیّژنی قورباندا بني نايەۋە كۆشكى دەسەلاتى. نەجەف قولى خانى بريكارى حكوومبەت لەگلەل خەلكى ولاتەكە زۇر چاكى بېشوازى لە باوكى بەرزمجنى كىرد و بەگلەربەگ هەرودك يېشوو لەسەر كورسى دەسەلات بالىدايەود. ميرزا مجەممەدتەلى كەوتە سهر لی هه لیّنان و بیّوانی زهویوزاری مه لبهندی ورمیّ و فهتح عه لیخانی نووری خوّى له دمستيومردان كيشايهوه و گهرايهوه تهوريز.

لهم ساله دا که میرزا محهمه دته قی له ورمی سهرقالی سهر لی هه ایتنان و 
پیّوانی ملک وماشی لادیّکان بوو، له ماوه ی چـوار مانـگدا هـهموو حیـساباتی 
خسته وه سهریه ک و گوتایی پیّهیّنا. به لام به دنه و هه الـهریوانی مـیرزا الـهتیف 
یه کیّک له نو وسنده کانی خوّی ویستی که بکه ویّته سهرژهیّری جهماوه ر و وه کوو 
شاروّکه ی سه الماس له ورمی سهرانه دابنی و شهم سهرده قه ناله باره بـشکیّنی و 
قازانجیّکی بین (مار وه چنگ بیّنیّن. همر بوّیه که وتنه سهرژهیّری حهشامه ت و الـهم 
بیّنه و به درده «رهحیم «ناویّکی قهسابی خه الکی «گهزنه ق» کانیّک نـقره ی هـات و گـوتی: 
چوونه لای که سهرقالی گوشت فروشتن بـوو، خـویّنی وه کـول هـات و گـوتی:

سهریک که باری قورسی سهرانه بیگریتهوه بو برینی دهبی: بویه ههر لهریوه بهو کیرده تیژهی به دهستییهوه بوو سهری خقی بری و نام بار قورسهی به شـیاوی سهر شانی خقی نهزانی. کاتیک نام ههواله له نازهربایجاندا بلاو بقوه، میرزا محهمهدته قی و کارگیرانی دیوان زور ترسان و سامیان رینبشت و لـه کـردهی خقیان پاشه گهر بوونه موه، خیرابه کی بـری ۷۱۰۰۰ تمـهنی شـهوریزی پیتاکی وشکه مال و نه غدینه و ۷۰۰۰ خالوار ده غلودان بـق ورمـی دیـاری کـرا و بـهییی فهرمانی بانگ کرانه و می گهرایه وه بوریز. دواتر حاجی محهمه محهده سهن به گهرمانی برانی ورمی داندرا و بهری کرا.



### دژایه تی سمایل ناغای بشکوفتی سهر خیّلی شکاک لهگهل دهولهت و کوژرانی به دهست عهیدوسسهمه دخان

ييويست به ومبير هيئانهوه به كه سمايل ناغياي كيوري مير زائاغياي سەرخىلى بشكوفتى لەسەر چياي بناوى نازلوو قەلايەكى قايمى ساز كربووه كە بریتبیه له دوو دمسته ومتاغ و بالهخانهی دمر و ژوور و دوو جهساری پتهو. نُعم كابرايه بيَشتر له شهرمكاني نيّوان دمولّهتي ئيّران و عوسمانيدا جوّته بهرركيّفي جننشینی میر و گهلنگ خزمهنی به رجاوی کردووه و به سیله نیگای میرانه خويندراوه تسهوه و وردمورده بسرموي تهسستاندووه و دمسيتي زؤرهملانسهي گەياندۆتەرە سەر تېكراي خېلاتى ورمخ. لەگەل ئەمەشدا بەينى فەرمانى ديوانى ميري پهکٽِک بوو له بيملائي حوسين ٿو لي خان. ٻهلام جونکيه شهرفرؤشيي و ين ليزهه انتناني كهساني ثاوا كردهيه كي سروشتييه و [بهبرهوشتي] له خوننيان دایه، همیشه بهگهربهگی بایهبهرز بهریهرچی دمدانهوه و نهیدمیهیشت چورته بكهن. [خاني كورد] له سالاني بيسوودا به مهبهستي يشهو كردنيي بناغهي دؤستایهتی و خزمایهتی و رئ وشوینی سهر ومبهرهینان کچی خوی دابدو و به فەرمچو للاخانى كورە گەورەي غەسكەرخان. لسەم سسەردەمەدا بسە يىشتيوانى و متمانهی نیکه لاوی له گهل عه سکه رخان و سه ختی قه لاکهی هه دای نه دا و دیسسان دەرگا و دەروازەي سەربزيوى و بەدفەرى خستنە سەربشت و ريگاي ھاتوچسۆي خەلكى بەست و ھەلپكوتاپە سەر جەند گوندېكى گەرانگەرى تەلاكسەي و مسال و دارایی و دمغلودانی به تالان بردن. کاتیک بهگهریهگ ههوالی هسهرا و درایسهتی سمایلئاغای بیستهوه، سهرمتا بو نهومی قسهی خوی بریبیتهوه و خزمایسهتی عەسكەرخانىشى ئۆھۆنايى، غەيدۈسسەمەدخانى لەگەل غەلىسولتانى رېشسىي تايفهی كهلهور و چهند كهستكی باومريتكراو ناردنی بو قهلا ههنا بهلكوو بنوانن به بهند و ناموژگاری بیهتننه سهر رنگای راست. خانی عهبدولمسهلیکی لهسسهر

فهرمانی جو کمدار رووی کرده قهلای سمایلناغا و له قهلای خواردوه کومهلیک له پیاوهکانی کے زیّرہوان بوون، خەبەریان دا بے سمایلٹاغا کے شہوہ عەيدوسسيەمەدخان ھاتووە. ئەوسا لەسەر ئېزنى خانى بشكوفتى مەلا سالىحى هاونشین و هاودهمی چوو به بیر عهبدوستسهمهدخانهوه و بردیانت حهوشتهی سەرەۋە. سمايلئاغاش چەند ھەنگاۋېك لە خەسارى ستەرەۋەرا ھاتتەختوار ۋ پېكەۋە گەرانەۋە دېۋەخسان. غەيدۇسىسەمەدخان كەۋتىم ئامۇژگسارى كىردن ۋ دلدانهومی و گهلیکی بهلین بیدا، بهلام هبیج قسهیه کی وای لین نهبیست که نیشانهی رمزامهندی و خبر و چاکهی پیومبس. عهبدوسسهمهدخان هـهروا بـه نهرمی و گهرموگوری دهیدواند و پهندهکانی خوّی بوویات دهکرینهوه و دهیگوت كەلەومكىشى و دووبەرەكايەتى لەگەل دەولەت ھەمىشە تىشكان و خەسباربارى به دواوه دهبي و تاكامي تالي لي دهكه ويتهوه. نهو بلهوه زه بيستني نهم وتانه دەرھەتبوو و تەنانەت لەبەر خۆيەوە جنيويشى بە غەيدوسسەمەدخان دا! ھــەر بؤیه عهبدوسسهمه دخانی شیری توورهی بهسام و دل پر له کینه ههستا و له دلی خۇىدا سويندى خەستى خوارد و گوتى ئەگەر بېتم بە زيندىسەر بمېنىي دەبىي ههتا دنیا به دنیایه نامهردی رؤژگار بم. ئهو کنات لنه قسهلای سماینلاناغنا هاتهخوار و بنینایه ناوزهنگی و باش دوو کانهژمیران خنوی گهیانندموه لای حوستِنقولَي خان له شار و جونبهتي ديدارهكهي بـ ق گيرايـهوه. ئـهمجارهيان به گله ربه گ خودی عه سکه رخانی نارده لای سمایل ناغا و نهویش رؤژی پهکشهمغق ۱۶ی مانگی موبارهکی مجهررمم ویّرای چهند کهس له بیرمییاوان و که پخودایان و برازایه کی و نهز مرعه لی خانی کوری چوو بو قه لا و له داوینین دايەزى. دوايەدواي وي غەيدوسسيەمەدخان لەگەل سوارانى نياودارى بيەرركتۇلى خزى كەوتەرى. بەلام غەسىكەرخانى كيارزان چونكيە دەيھەويىست ئىمو... بىم كەمەندى ئەگبېر بگرى نەك بە شەر و لېكدان، پېاويكى فامىدەي ناردە لاي و لنِيراسيارد كه بنِم 'وَشه بنِته خسوارهوهي قسهلا و جاوم بنِييبكهويّ و هیندیکی بدوینم. سمایل ناغا گوتی باشه به لام دهبی بارمته بنیسری به فیره و خوی به ته نیا بیته به ریالی قه لا عهسکه رخان بو نسه و می دانیای بیته به ریالی قه لا عهسکه رخان بو نسه و می دانیای بیاته وه نه زمرعه لی خان و فه رمجو للاخانی وه کو و بارمته ناردن بوق قه لا سمایل ناغا ناهیکی هاته وه به و له گه ل خزمه تکاریکی خوی چوو بو ژیر ده واری عهسکه رخان که له نیزیک میسرگ و چیمه نی «جه نزه» هه اسدرا بوو. له و جه نگه دا عه بدوسه سه مه دخان و نیرای سواران و یسه که بوو به اسه سه ریاز گه یشتن و کانیک دیتی که سمایل ناغا له گه ل براکه ی سه رقالی سوال و جوابه، له سه رخوانی زینه وه هه رای له عه سکه رخان کرد و گوشی:

#### هەركە دوژمنت هاتە بەردەستى مەھيلە دەرچى:

سمایل شاغا به دیتنی عهبدوسسه مهدخان و بیستنی شه و له تکه شیعره خوّی گهیانده شهسیه کهی و هیشتا پنیه کهی دیکهی نه نابووی شاوزه نگی که له پ عمبدوسسه مهدخان ته قهی لیخرد و به فیسشه کینک متهقی لیخ بسری. سیواران و سه ربازان به دیتنی شهم دیمه نه کردیانه ته قه و چه ند که سینکی که له گه ل سمایل شاغا بوون ده سریزویان لیکرا. عهسکه رخان وه ختایه ک شاوای دیت له تاوی نه زمر عهلی خان و فهره جو للاخان که و ته دله پاوکه و نیگه رانی و دهیگوت نه کا دانی شتووانی قه لا بیانکووژن و (دیساره عهبدوسیسه مهدخان به و پرووداومی دنه زایبوو. با به لام کاتیک ته قه ی تفه نگان به رز بووه و شریخه شریخ گهیشته گویی

۱ - وا دیاره که مهجموود رامیان و پهرویز شههریار کهفشار نهم رستهیان لیزیاد کربووه و همر خوشیان خستوویانه ته نیو کهوانهوه و پاساویان بو شیوهی کوشتنه کهی هیناوه تهود. رسته کانی بوایی نهم راستییه به روونی دحرده خهن.

کتیبی « تاریخ خروج اکراد و قتل [و] غارت شیخ عیدالله بدئیداد و اغتشاش و فتله زیاد در مملکت اثریایهان در سنه ۱۲۹۷» که دوابه دوای میرزا ردشید و به قه لسمی عسه لی کـوری گونه خانی نه فشار نووسراوه ده لی: «عهدوسسه مهدخانی خودالیخؤ شیوو بسه فـهرمانی باردگای بهرزی پیرؤز سمایل فاغای کوشتووه »

قه لانشینان، نه زمرعه لی خان هینده وریا بوورا) که زانی سماییل اغا کاری کراوه و کورراوه و کردی به شادمانی و مزگینی دا به کوردان که له سایه ی خوداوه بینکهاتوون و نهوه شادمانی و مزگینی دا به کوردان که له سایه ی خوداوه بینکهاتوون و نهوه شاد میدین ته قه ی شادییه. شهوانیش به پیکردن و لینیان خافل بوون و دووبراله هه له که یان قورته و و خیرایه کی لینی سوار بوون و و محکوو تیری سارده که وان به دره و فرردوویه زفرین و باوکی مه زن و مامی ناوداریان به گهرانه و د دربازبوونیان گهشانه و و گیانیکی تازه یان به به دا ایمود. پاشان سواران و سهربازان په لاماری قه لایان دا و ته واوی مال و سامانی کرایه و هه بای ناغا و یه حیابه گی کورانی هم لاتن و و مهم ده ستان نه که و تازن از خاتوونی از در شاکه تازه یا تازه و شاکه تازی و می کرده ته وریزی ناوه ندی ده سه لات و سکالای برده به در همایل ناغا پووی کرده ته وریزی ناوه ندی ده سه لی خانی نه فشار که سهر و کی باراستنی باره گا بوو ها ته وری و له به رپاراستنی بی و شونی ناده و ها ته وری و له به رپاراستنی بی و شونی خیلاتی قه راروبریه کی که نیوانی داین که نیوانی داین که به در که در و که باراستنی باره گا بود ها ته وری و له به رپاراستنی بی و شون که به در که در که راوه در در که که در که



#### شهر لهگهل عيّلاتي سهربزيّو له ناوچهي لاجان

ومكوو روون و ناشكرايه هؤزي بلباسي دانيشتووي ناوجهي لاجاني سنهر به ورمج بهزنتوبر گیره و کیشهیان ناوهتهوه و بهلاماری خهاک و خاکی ورمی و مهراغيهيان داوه والسهم دمسيتهواره يهرايهرانسهنا نووسيراونهوه والتيبشكهي تنگەيشتنى چاوەدېران و خوينەرانى بە سەردا باريوە. ئەم ھۆزە دېسان لسەم ساله با تاگری تاژاوه و کهلهزمری ههلگیرساند و تهسیی تاژن و بهسدریژی لیه ناوچه کانی ورمین و مهراغیه شاو دا. کانتیک شعم ههوالانیه اسه لایسه ن چە سۆن قو لەرخانى بەگلەربەگەوە گەيشىنلە گويى بايەبەرزانى دەولەتى ئېتران، قه لاچۆی توخم و تۆوی شهر و گهری ئاۋاوهگیران بوو به شهرکی سهر شبانی حكوومه تي شكومه ندى بالإدهست. له لايهن خافاني نيرانه وه سهركردهي بجهاوتا ئەمپرخانى قاجار خالى شازادەي جېگرەوەي مېر راسېپرىرا كە بە ھېزى شان و باهوی سیای موقهبدمم و نهفشار و توب و توبخانهی ناگربار بروا بو دهمکوتی ئه و هؤزه و له خاکی چارهرمشیدا بیانگهوزیّنی و خهلکی نازهربایجان ناسووده بكيا. هنه ريزينه سنه ركرده ي نناويراو ويسراي سنياي موقبه ددمم و تهفيشار و <u>چوستن قو لی خان و حاکمانی نهو مهاتبه نده له خاکی گهرمینی نیزیکی شارمزوور</u> که یهنا و بهسیوی نهو هؤزه لارتیسه بسوو، ههاتسیکرده سسهریان و لسه هسهردک بهرانهوه تهنووري تتِکهه لجوون و لتِکدان نتِلْ درا. لهشکري موقهندهم و تُهفِشار ومکوو چیا به سهر پهناگای نهو جهماوهره بهرچاوهدا رووخان و به تهوژمی بای پهلامار کردیانن به تؤوی ههرزن. لهو بیکدادان و ههرایه دا نیزیکهی ههزار کهس له هؤزی بلباس کهوننه بهر مهودای شیر و نیزهی خهزاکهران و ههزارهزیلسهیان

ههلاتن بق کنوان و چهکوچؤل و بارگه و بنهیان لهو سهحرایه فهری دا. نهوسیا گهوههر و زیر و زهمیه و یهکسم و خهنیمهتنکی بین(مسار کهوشه چنگ سپای موقهددهم و نهفشار و نهمیرخانی قاجار زال و سهرکهونه و به دهستی پهوه گهرایهوه. بهپنی فهرمانی گهورهپیاوانی حکوومهت، عهبدوسسهمهدخانی نهفشار ناسراو به عهبدولمهلیکی لهگهل تایشه و هیزهکانی بهررکنفی لسه ناوچههی سندووس که کهونؤنه نیوان ورمی و کوربستان، حوکمهراننگی دانسا که ببینشه بهرگر و نههیدی و نههینی دستیان دریژ بکهنه سهر ناوچهکانی ورمی.



## شەر و بێکدادان و گیرانی مستەفائاغای ھەکاری حوکمرانی ئالباغ لە سالی ۱۲۳0ی کۆچیدا

ئالباغ شارؤكه بهكي نيوان خاكي ورمئ و سهلماسه و لهبهر دمستي دموله تي گهور مي عو سيماني دايه كه مستهفاناغاي لهوي به حوكمران داناوه. لهم ساله دا دانیشتو وانی نه و شار و چکه به بشتیوانی شهر فروشانی دراوسی و به فیتی حوکمداری خویان ریگایان به ریبواران و کاروانچییانی ورمی و سه الماس دمگرت و روونیان دمکرین و دمیانکوشینن. شعم کارانسه کسه دمیوونسه هسؤی دور منایه تی نیوان دموله تانی نیران و عوسمانی، له لایه ن حوسین قولسی خانی به کله ربه گهوه به خزمه ت جینشینی میر را که په ندران. له لایه ن شازاده ی مهزنه وه گەلىك خوكم و قەرمان نووسران بق لوتفعه لىخانى قاسملوو سەركردەي لقىي هەشتى ئەفشار، مجەممەيوەلىخانى كبورى جوسېناقولىي خان فەرمانىدەي سبوارانى حكوومتهنيء عهسكه رخاني عهبدولمته ليكي التلخباني كوردهكاني بشكوفتي، يۆسفخانى گورجى سەركردەي ھازى يالەوانانى يەنگىمسىولمان و فهرماندهی تؤیخانه و سؤهرابخانی گورجی فهرماندهی لقی حسهوتی تهفیشار. ئەمانە ھەموويان بە سەركردايەتى حوسين قولىخانى بەگلەربەگ جوونە شەرى كورداني ثالباغ همتا ليِّيانبدمن و همرجي به تالّان بردوويانه ليّيانبستيّننهوه. جا بۆپە ئەو ھێزانەي راسېپرىرابوون پەك لە دواي يەك لە چىمەنى بۆرشسەكى سەتماس كۆبوونەۋە و چەشىنى دەرىيا شىمىۆليان دا. سىمارەتا غەسىكەرخانى ئتِلخانی کوردان بهبتِی نهرکی راسبیردراوی ههنگاوی نا به لکوو بی شهوهی کار بگاته شهر و لیکدان بتوانی به فیلهبازی مال و سامانی به تالانسراو له جهیه اکاران و مرگریته وه. نه وسا که پخو دایه کی زمان لو وس و دمم ساراوی نارده

لای مستهفاناغا و مهبهسته کهی خسقی بیراگه یانسد. کاتیسک راسسیاردهی عەسكەرخان بە گوتى مستەفائاغا ئاشنا كرا، گوتى ولامى خانى ئەفشار جوونە مهیدان و شیر و نیزه ههژانه. سهرهنجام هیزهکان بیکهوه له میسرگ و جیمهنی دۆرشەك ھەسئان و ھەلمەتيان بردە سەر ئاوايى ئالباغ. ئەوانىش ئازايانمە و چاونهترسانه بهرمگهیان لینهنین و بهرمنگاریان بوونهوم و شهریکی سهختیان له نيّوانيها قەوما. لــهو كاتــهها يۆسىفخنانى گــورچى فەرمانىدەي يَوْيخانــه دەستوورى ئەقەي دا و سەربازان گوللسەيان بسە سسەردا بارانسدن و چەكسدارانى مەشقىپكراو لە شەرگەيا كەوتتە جۆلانە و لەولاشەوە ئاتباغى ئەوەندەي بۆيان دمكرا ليِّيانومخوِّكهوتن. ئاخرېيەكەي ھېچيان بۆ نەكرا و يەنايان بىردەوە بىەر قابيتكي قهلاً. ماودي سي مانگي تهواو دهوردي ئالباغيان دا و چونكـه دهولــهتي عوسمانی هیچ بارمهتیپهکی بق نهناردن و کهمبوونی تازووخهشی هاته سهری، بهناچار دانیشتووانی قهلا کهوتنه بارانسهوه و دهستیان بهردایسهوه و گوتیسان ئەوەي بريوومانە دەيدەينەوە و گەلېك ديارى بەرچاويش دەنېرىنە خزمەت. يەم شيّوهيه توانيان ئهو سيّلاوي بهلايسه لهسسهر خوّيسان لابسهرن و ومكبوو مسهرج مستەفائاغامان ناردە تەورىزى ناۋەندى دەسەلات.



# هه تبژیّرانی حوسیّنقو تیخانی بهگله ربهگ به مهزنه و هزیر و کۆچی دوایی لهناکاوی له ساتی ۱۳۳۱ی کۆچی دا

دەسىپكى ئەورۇزى بىرۇزى ئەم سالە كە ئىزىكەي بوم كاتەۋمىر و ھوار خوله کی تهستیرهگه ری له شهوی بینجشه معق ۲۹ی جیمادی دوومم / ۳ی تاوریلی ۱۸۲۱ی تیپهریبوو، خور گهیشته کهلووی کاور و مانگی خاکهلیّومی باگیرساند. حوسين قولي خاني به گله ربه گري نازميو و نهو مي سيال و نتيه ريني جنيون تەشرىقى بردە باغى خوررەمئاباد لە باراندېز كە خىۋى سىازى كرىببوو. لىەو شویّنه چهند روّژیک ویّرای برایان و کورانی و مهزن و مناقوولانی تهفشار به خوشی و شادی و راوشکار رایبوارد. پاشان که بهرهو شار گهرانهوه له بهستننی جؤمه لي شاراجؤ كه سهيرانگايه كي كهموينه يه دهستووري فهرموو تبا برايبان و کورانی که ههموویان سوارچاک بوون بیکهنه نهاله و رمبازی. خوشسی نهستیی میرانهی هینایه جولانه و مامزهی لجشهنگاوت و وا تبیغ و خیبرا دمسهزی کیه حهشامه ته که واقیان بردهوه و کهوننه تاریفانی. لسهو کانسه دا میرزا هسهمزای کنت و زای وی بنشکاری به گله ربه گا به کسمی دونگ دایه مهیدان و به گله ربیه گیش کهونه سهری و دارنه قله په کی نتهه لکرد و سهری میرزا ههمزهی بیک و زامباری کرد، بهلام لهناکاو چاووزاری رؤژگار ئهنگاوتی و ئهسیی خوشبهزی بهگلهربهگ سەرسىمى دا و كەستىك كە لە مەزئايەتىدا چەشنى ئاسمان و بۇ گرانى و سەنگىنى ومكوو زموى وابوو گلي. حوكمران بهم تيكهه لكلانه زام و خوربه و تاساني كهوته ئازاي ئەندانى. ئەوانەي لە خزمەت ركيفىدا بوون بە ديتنى ئەم دېمەنە تۆقين و داترووسکان و خیرایدکی به کهژاوه بردیانه وه شار، به لام همر نه به دوترانی بجوو لیته وه هیچ هیزیکی ده به ردا نه مابوو. بق سبه ینی نامه به ریک له شارانی پایته خته وه گیشته و رمن و فهرمانیکی له لایه ن میری گهوره فه تج علی شای قاجاره وه هینا که بوخته ی مه به سته کهی ثاوا بو و: جاجی مجهمه دحوسین خانی شیسفه هانی که مؤزنه و وزیری دموله ت و له ده هنده یی دا حالته ی دووم بو و، چه ند رق ژیکه که بارگه و بنه ی بردق ته جه غزی هه رمان. دوای نه و له هه رینمه کانی نیزان داخه لایم تایی به که ربه به ایم و خانی شازادانه و سه رو سه رق کی تازادانه. هه ربه که ربه که ربه خود ده به به و مانازی ده رانه رمانه ی پیگه یشت و زیاره تی کرد ده بی به رموه بو مه ربه و مانازی ده رانه رامووسان بخانه سه رشانی.

بهگهربهگ دوای زیارهتی ضهرمان نهگهرچی زور ناساغ و نهخوش و بیّهیّز بوو، به مهبهستی سهروهبهرهیّنانی حوکمی میری مهرّن، جاری مرّتی گواستهوه بوّ باغی کهمالشاباد و نهجهفاو تیخانی کوری کرده بریکاری. بهلام سات به سات حالی پتر دهشیّوا و دمم به دمم ههناوی ههناسه و هالاوی نیّدا نهدمها. بهریّز میرفهیازناغای حهکیمی ورمی که لهم روّزانهدا به دمورهیدا دههات و دمرمانی دهکرد، ههر به لیّزانی و شارهزایی و ههلاویششی دمماری جومگهی دهیزانی دهردهی پیّمردنیّهتی، بوّیه گوتی نابی بچی بوّ نهم سهفهره و زور به جوانی گیّرایهوه بوّ شار. بهگهربهگ گوتی بوّ ویستی حهکیمی چازان شل کرد و به قسهی نهو کهوته خواردنی چیّوی هاردراوی چینی.

ههر لهم رؤژانه امیری گهورهی سنیهری خوا به ناغامحه مهدحه سه نی 
پنشخزمه تی تاییه تی خوی دا جهاویه کی خه لاتی نه ورؤزانه ی بو نسارد.

به گهریه گ نه گهرچی به جی ویان که و تبوو دیسانیش به شینوه یه کی شهایان 
پنشوازی کرد له دیاری میرانه و به ژن و بالای پی رازانده وه. پاش نهوه ی میرزا 
محهمه دته قی قه وامودده و له له پندا چوونه و می کاروباری دیوانی دارایسی بو و ه

هاته سهر گەرانسەوە و بەكلەربىمكىش بىنىسەد تىمەنى ئەشىرەفى لىم بىنساو خەلاتەكەدا دايە ئاغامجەممەدجەسەن و لەگەل قەواموددەولە بەرىخى كردەوە بىق پايتەخت. بەلام رۆۋ بە رۆۋ نەخۇشىيەكەى دەيتەنىيەۋە، ھەر لىمم رۆۋە شال و ئايەخىرانە و لەكلكەى مانكى رەجەبدا ئاخوند مجەممەدجوسىنى ئىمامجومعەى ھىتوا رووى كردە مەلبەندى ئەمان. كورەكانى بريتى بوون لىم مىدلا ئاغىارەزاى دەمراستى مسكىنان، مەلا مووسارەزا، ئاغاعەلىئەشرەفى ئىمامجومعە، حاجى ئاغامەجىد و ئاغاجەسەن.

ئیمامجومعهی خوابهخشیو ئهگەرچی ههزاران ههزار تمهنی خیّر و خیّراتی شهرعی به دمستی گهیشتیوو، بهاتم له مالی دنیایه هیچی نهبوو، بقیه عهسکهرخان خهرچوبهرجی سهرهخوّشی و تازیهداری وهنهستوّی خنوّی گـرت و تهرمهکهی نارده بهردمرانهی مهزارگهی پیروزی پیاوچاکان و ٹیمامان. جـا بـا ئیّستا بگهرنینهوه سهر باسهکهی خوّمان.

له مهودای نُعم ماوه به دا که حوسیّن قولیخان حالبی به ریستان و ناسباغ

بوو، حەكىمانى شارەزا چۆوى ھارىراوى چىنىيان دەنايە و نەبدەتوانى بە كاروبارى دەسەلات رابگا. بۆيە فىتنەگتىران ھەليان بىق رەخىسا و شاورى دووبەرەكايەتى نىزوان مەحموودخان و عەسكەرخانيان خۆش كرد كە دوو خەنىمى بەرەوپروو بىوون. بىق وىنە لىه كەيخودايانى ئەفىشار ئەلىلاوپردى بەگ و خوداوپردى بەگى قاسملوو، رەجەب عەلى بەگ و سمايىل بەگى كۆھەكلوو و مەمسەلىم بەگى قاسملوو، رەجەب عەلى بەگ و سمايىل بەگى كۆھەكلوو و مەمسەرۆكى ناوچەكى سىقما و مىرزائاغاى سەرختىلى بىشكوفتى بىكەوە لىه سىسەرۆكى ناوچەكى سىقما و مىرزائاغاى سەرختىلى بىشكوفتى بىكەدە لىه عەسكەرخان دانا. كار گەيشتە جىنىد رەخنەيەكى حكوومەتى خرايە سەر شىانى عەسكەرخان و لىه سەرەتاى مانگى شاباندا ويراى مەحموودخان چوونە تەورىز. لەگەل ئەمەشدا مەسكەرخانى دوربىين قەت سىستى نەنوانىد و رۆۋ و شىھو بىمە دالىلى و

خوشهویستی به کاروباری مهلبهند رادهگهیشت و خوّی لــه خــوّش کردنــهومی
بهگلهربهگ لانهدهگرت. بق نعوونه بری دووسهت نهشرهفی بق سهدهقهی ســـهری
بهگلهربهگ نابوویه ویّر سهرینی و دمیدا به ههواران و بهلـــهنگازان و هـــهرومها
وشتریکیشی له مهیدانی «سهردمری» بق کرده قوربانی و بــه ســـهر مـسکیّنانیدا
دابهشی.

به لام له و لاوه کانیک مهحموودخان له گهل شه هاورییانه ی که باسیان کرا گهیشتنه تعوریز و گازنده و سکالای خویان خسته روو ، به ریز میرزا شهو لقاسمی قایم مهقام و وهزیری جینشینی میر چونکه له ناخ و روائه تا به راستی جامینی عهسکه رخانی دمویست به مهبهستی روون بوونه وهی نامانج و بینده نگ کردنی سکالاکه رانی به رچاوته نگ ، به پنی فه رمان عهسکه رخانی بانگهیشته ناوه ندی دمسه لات که لیسره لیکو الینه وهی له گه ل بکری و رووی راست و دروی داد و هاواره که یان دم که وی.

دوای چهند روزیک که عهسکهرخان گهیشته تهوریز و لیکو لینهومی لهگهل کرا و کوتهی سکالاکهران به نرق نمرچوو ، به فهرمانی جیگرهومی میر کورد و شهشاری به کانگیر تهمی کران . بو وینه سمایل بهگی کوههکلوویان نوای سزادان برده بازار و جاریان کیشا که همر کهس بهدخواز و نوبهری خزمهتکارانی رووراستی دموله تی مهزن بی فاوای دمچزینن . پاش شمم رووداوانه جیگرمومی پایهبهرزی میر عهسکهرخانی خهلات کرد و دووباره کردییهوه به سهرپهرستی کوردان و مهجموودخان و هاورییانی به سهرشوری و خهسارباری ناردموه ورمی.

کانیک چل رؤو به سمر خواردنی چیوی چینیدا رابرد و حوسیّن او لیخان پیّی چاکتر نمبوو، بهلکوو رؤو به رؤو دمرده کهی برستی زیاتر لینبیری، رؤوی همینی ۷۲ی مانگی شابان، میرزا جانی و میرزا بابای حـهکیمانی تـموریّزی بهگویّرهی فهرمانی شازاده هاتن بق دمرمان کردنی بهگلمریهگ، کموانیش که لـه نمزمی دهماری خورد بوونهوه زانیان ناوی و شهیله لیّـیداوه، دیـسانیش هـمر چۆنټک بن رۆژى يەكىشەممۇ ؟ كى مانگى شابانى مەزن. ئەو ئازيزەيان بەوپەرى نەخۆشى لە ژوورى خەلوەتخانەوە راگواست بۇ قەلا و بالــەخانەى ســەردەرى. بەرنزبان لە ئالوگۇرى حال و رۆژەرە تېگەيشت كە جەنگەى پېچانەوەى بارگەى ئېيانە. دوو رۆژ بەر لە رووداوەكە برايان و كورەكانى لەگەل كەسوكارى نيزيكى خېتى ئەفشارى بانگېيشتنە لاى خۆى و يەك يەك وەسپتى بــۇ كــرىن و دوايــين مالاوايى لى خواستن و گوتى گەردىم ئازا بكەن. بەم شپوەيە شەوى چوارشەممۇ خۆى و لەگەل ئابان نەجەفقولىخانى كورە گەورەى كردە سەروەسپت و جېنشينى خۆى و لەگەل بانگى بەيانى ھەتاوى ژيانى ئاوا بــوو و رۆيــى بــق ژيــر ئــالاى رەحمەتى يەزدانى. بەرىبەيانى تەواوى خېل و خانەدان كرديانە ھاوار و شين و قورېپوان و دەتگوت رۆژى ھەشر و حەلەلايە. دواى شۆرىن و خەلاتېنچ و نــويل لەسەر كرىن، تەرمەكەيان راگواست بۇ مەزارگەى بەرزى پياوچاكان. «مونــشى» شاعېرى ئوروومى رېكەرتى كۆچىدوايى خودالپخۇشبوو حوسين قولىخانى ئاوا

نووسی بیّنووسی مونشی له بق سالـی وەفــاتــی دمبته ئاودەنگی ئیمام حو سیّن، حوسیّنقولیخان ٔ

خودالیّخوّشبوو حوسیّن قو تیخان همیشه یهکیّک بـوو لـه سـهرتوّپائی شمیرانی بارهگای پایشا و مهرّن و ماقوولانی روّلگار نیّرمیییان پیّدمبرد. چوار \* ازادمی ناوداری کورانی خاقان کـه بریتـی بـوون لـه مـهلیکقاسـمـیرزا، مهلیکمهنسوورمیرزا، یهجیامیرزا و جیهانسوّزمیرزا له داویّنی خوشک و کچی شهر بدربوونهوه.

<sup>[ - «</sup>بود انیس جناب حسین . حسین قلیخان». به حیسابی نامیجهد ددکانه سالی ۱۳۳۱ی کوجی/ ۱۸۲۰ی زایینی

ئاسهواری خذر و جاکمی که له پاش ئهو خوابهخشیوه بهجیّماون بریتین له: ۱- باغی کهمال شانبهشانی ئاوایی بزدی سیاودش مهشهوور به کهمالئاباد. ۲- پردی سهر چوّمی باراندیّز که زوّر چاک و پتـهو ســازکراود. ۳- بالــهخانهی ههرمباشی دیوانخانه ناودیّر به سهردمری. ۱- باغی خوررممثابــاد لــه نیزیــک گوندی باراندیّز و زارکی مهزاری شیّخلهر. ۵- بازاری بهزازخانهی کوّنی ورمیّ.

پاش کۆچىدوايى حوسێنقولىخانى بەگلەربەگ، ئىمامقولىخانى بوومم ناسراو بە بيووكخان كە دواى ئەجـەڧقولـىخـانى بەگلەربـەگ لــە ھــەموو كورەكانى گەورەتر بوو رۆيى بەرمو دنياى پاشين.

کىورانى خوستىن قولىخان بىريىتى بىدون لىد: نەجىدەقولىخان، ئىمام قولىخانى دووم، برايمخان و خاجى محەممەدوەلىخان كە لەداويتى كچى عالى دراخانى قاسطوو بەرببووندوه، خاجى سىولەيمانخان، خاجى شاسوارخان، ئەبولغەت خان، محەممەدخان و سمايلخان كىدە لىدە كۆشىي كىچى خوابەخىشيو محەممەدقولى خان كەوتبووندوه، عەبدولغانىخان، محەممەدكەرىمخان، ئەسەدوللاخان و زولقەدرخان كە لە خاتوونتكى تايفىدى خەلەج بە وەلەد بېرون.



### گویزرانەوەی دەسەلات بۆ نەجەف قو لىخانى كوړى حوسیزرقو لىخان و رووداوەكانى سەردەمى حكوومەتەكەى

باش ئەومى كە خوستىن قولى خانى بەگلەر بەگ دنىساي رووخسەكى ۋىسانى بهرهو ههريمي ههرمان بهجيهيشت، بيووكخباني كوريشي ناسراو به ئيمامقوليخاني دوومم چل رؤو دواي باوكي منالاوايي لنه وينان كنرد. كاتنك ههوالله که به تاران و تهوریزی ناوهندی دهسه لات راگه پهندرا، به ینی فهرمانی جينبشيني مبير و لهسته ر داواي متهزن و متاقو ولاني تهفيشار ، جساري نهجه ف قولی خانی کوره گهورهی جینی ب اوکی گرته وه. باشسان ب نه ته ریکی خۆشاۋۇدا ھەوالى كۆچىدوايى باوكى بايەبەرزى نارد بۇ بارەگاى ميرى مەزن فه تجعه لی شای قاجار. پایشای به خته و هر به بیستنی نه مانی نهم نه میره ناوداره زؤری بهواره دهربسری و فهرمووی بهراستی جنگای داخته. ههروهها کیسی به کله ربه ک که له ریزی قهرمواشانی جهرمسه رای فهرمانر موایه شی دا خلقی دهنواند و دایکی شازاده پهحیامبرزا و جیهانسؤزمبرزا بوو زؤری سی تنکجوو و خه دایگرت. تهوسیا بهگویرهی فهرمانی بایشیا کاغهزیکی سهرهخوشی و دلدانهوه و حوکمی حوکمرانی و پیرؤزبایی نووسرا و ههروابیتهوه دهستوور درا که به مهبهستی ریزی خهلاتی خاقانی و لمبهر شانازی بهگهربهگی تازه و رؤنييشتني لهسمه ر تعمنتي دهسمه لات، له بارگاي جننيشيني ميرهوه جهنيد يياوماقوو لَيْكي حكوومهت بجنه ورمي. لهويّ بشكي نُمْ سهفهره به ناوي بهريّن حاجي ميرزا ثاقاسي ناوبهده رموه ده ركهوت كه ثهو سه ردهمه مامؤستاي بنالاني

شازادهی جنگرهوهیمیر بهتاییهت محهمهدیرزا بدوو. حاجی میرزا ناقاسی لهگهل حاجی میرزا نوورگی لهگهل حاجی میرزا مووساخانی کوری میرزا عیساخان ناسراو به میرزا بوزورگی قایمههامی فهراهانی بدرا چووکهی میرزا شهبو لقاسمی قایمههامی دووم خهلاتهکهبان ههلگرت و بهرهو ورمی بزووتن. کاتیک رؤژی شهمه ۱۰ی مانگی نیوجیژبان گهیشته گوندی «بالاوهی یهک فرسه خی ورمین، سولتانبهگی نهشاری پیاوی عهسکهرخان خیرایهکی نهسیی لیننگ دا و خیزی گهیاننده نمجهها قوانی بهگهریهگ و مزگینی هاتنی خهلات و فهرمانی حکوومهای دایه و نهویش به قهواردیهک و مزگینی هاتنی خهلات و فهرمانی حکوومهای

ههتا ماودیهک بهر له نیستا گؤرستانیک ههبوو به ناوی گؤرستانی شیخ ئهبووبهکر که نیستا [تیکدراوه] و قوتابخانهیهکی لی ساز کراوه م پ

حاجی میرزا ثاغاسی و حاجی میرزا مووساخان له بالهخانهی سهردمری جنگای تاییهتیان بز دیاری کرا.

پاش ئەوەى بەگلەربەگ لەسەر كورسى دەسەلات پائى داپسەو، لەبسەر چەند تېبېنىيەك مەحموودخانى ئەفشارى ساينقەلاى لەسسەرۆكايەتى دىيوانى حكوومەتى لابدر و لەرپوە عەسكەرخانى لە جيّى دانا، چونكە خەتـكى شارەكە سەبارەت بە ھەلسوكەوتى ئالەبارى ئارەزامەنىد بىوون و ھاواريان دەھات. كەلبەرەزاخانى كورى عەلىرەزاخانى خالى بەگلەربەگ بوو بە ئېشىكىئاغاسى و سىتىمانبەگى سابلاغيى موكرى پلەى سەركردايەتى يەساولانى درايە. چاوەدىرى تايبەتى ديوان خرايە سەر شانى سمايلىبەگى خەلەج كورى خانئەمىربەگ كسە خزمى بەگلەربەگ بوو. حاجى ميرزا محەممەدشەريغى كورى حاجى رەمـەزان كرايە سەرحيسابى خەرجوبەرجى ديوان. ميرزا عەبدوللايەتى باربوو كرا. ميرزا مىدەممەدسەغىدى براى حاجى ميرزا محەممەدسەرىغى ئاوبراو بوو بە كەلانتەرى مەمەمەدسەغىدى براى حاجى ميرزا محەممەدسەرىغى ئاوبراو بوو بە كەلانتەرى رەمـەممەدسەدىدى.

پاش جین به جین به وونی شهم کارانه که کلکه ی سانگی نیوجیوناندا پیاوماقوولانی دهسهلات گهرانه وه. نهجه فی قو کی خانی به گهربه گ به و پهری نهمه کناسی و پیزانین و داوای لیبووردنیکی زور ههزار تمهنی له جینی خهلامه کرد دیاری و عهسکه رخانیش ههشت سهد تمهنی به و شبکه پوول و و شبکه مال منشکه ش کرد. مه حموود خانیش کاتلامیریکی له نده نی که بایی شیت تمهن بوو داینه خزمه نی و شهو به ریزانه به و په ری ره زامه ندی و سیاسه و م روویان کرده وه ته وریز و تاران.



ا ددکری بلنی لهو سبهردهمدا پلهداریک بسوود کنه به شبیک لنه شهر کی سنسه رؤکی شاردوانی و سهرؤکی ئاساییشی را پهراندوود

#### شەرى قەلاي مووش

يەكۆك لە رووداوە بەرچاوەكانى ياش ئەوەي نەجەفاقو لىخسان لەسسەر تهختي دەسەلات بالى داوه، تېكهەلچوون لەگەل سەلىمباشيا و گېرانىي قىدلاي مووشه. وا دیار و ناشکرایه که لهم سالهها دمستهیهک له خینلات و کوردهکیانی سەر بە دەولەتى گەورەي رۇم لىيە خىلكى ئىيەولچىقى جالىدىرانى خۆپسەوم كىيە سەرھەدىكى ديارىكراوى ئېۋان دەولەتانى ئېران و رۇمە دەبوونە ھۆي شىپوانى سنوورهکه و جاروباره تهوهندهی بؤیان کرابا بارودؤخیان دهشتهژاند. همر بؤیه پاش ئەوەي كە ھاكمان و خزمەتكارانى بارەگاي بيرۇز ھەوالەكەيان بە يېچكى تهختی بادشایهتی راگهیاند و چۆنیهتی قهومانی رووداوهکیان بیلاو بوونسهوه، میری مەزن لیبرا که سەربزیوانی کەوشەنان دەمکوت بکىرین. بىمینی تىمگېير و راویژی مبیرزا بوزورگی قایمسه قام و گهور میباوانی حکو وسه تی شبکو مه ند فەرمانیک نووسرا بۇ شازادەي جیگرەوەيمیر کە له ماوەپەکى کورتا ھیزەكانى ئازەربايجان كۆ بكاتسەرە و بياننيريت، بەرەنگاربوون، دومى خداكارانى سەرسنوورى رؤم. جيگرەوەيمېر بەگويرەي فەرمان گەليک ھوكمى نووسين بـــق حاكماني ناوچه و مهلبهندهكان كه نيكرايان حيازر بين و شهو گهلهكومهگييسه نهجه فقو لسي خياني به كله ربه كييشي كرنهوه و فيه رماني پيدرا كيه دوو لقيي ستهربازاني ورمسي لهكهل لوشفعته ليختاني ستهركردهي لقبي ههشت و عەبدوللاخانى قاجارى فەرماندەي لقىي حسەوت و ھىدزار سىوارەي ۋېرركېفىي عەسكەرخانى غەبدولمەلىكى بنيرېتە دەورەي مووش. ھەروەھا دەستوور درا بـــه هوسیّن خانی سهرداری هوکمرانی نیّرهوان و ههسهن خسانی بسرای ناسسراو بسه سەفدەرى غازى سارىئەسلان كە بە تەواوى ھۆزەوە برۇنە سەر سەلىمياشساي حاکمی مووش و ههلکهنه سنهری و بیچوخنسینن. بوا بنه بوای شهوان سنیای مەراغە، ئەورېز، قەرەجەدام و خىۋى و سىوارەي چىەرداوەروو و قەرەبىەياغى سندووس به حوکمی جیگرهوهیمیر به تؤب و تؤیخانهوه سنووری بایهزیدیان هه لبوارد و خؤیان گهیانده حوسین خان و حهسه ن خانی ساری نه سالان. حوسنن خانی سهردار نهقی خانی قهره به باغ و بهرویز خانی چهرداوه رووی له گه ل تاقمیکی دیاریکراو نارده یاریدهی عهسکه رخانی پیشهنگ و نهجه فو تی خانی به کله ربسه کی ویسرای لقبی حسهوت و ههشت لای خسوی راگسرت. هسهر لسهوی مهجمو ودخانی نهفشاری ساین قه لای ثیرن دا که به رنگای مهراغه دا بگهریتهوه و بچی کوردهکانی سایلاغی موکری کل بکاتهوه و وهک تای تسهورداس نامیاده و جساوه رواني ههوالسي دووبساره بسيّ. بسه لام لسهو لاوه كاتيسك عه سسكه رخان و عەبدوسسەمەدخانى دلىرى براي ويراي سوارانى بسەرركىقيان بسەر لسە ھسەمو و قۆشەنەكان گەيشتنە دەورەي قەلاي مووش، سەلىمياشا بە ھۆزى خۆي نــازى و له قه لانهوه دمرکهوت و سپای هیّنا و سهفی بهست و له سانی دا. عمسکه رخانیش به سپای سواردوه له بهرامبهریها راوهستابوو کنه لنهو دمسهدا ننههی خنانی قەرەپەياغ و يەرويزخانى جەرەباۋەرۇۋ ويسواي ھيزەكانيسان گەيسشتنى و ھسەر لەرتوه كە چاويان بە سەلىمباشا و قۇشەنى كەوت بى سىنودوو و بىئ ئىزنسى عەسكەرخان ھەلپانكردنە سەرى و شەربان ھەلگىرساند. عەبدوسسەمەدخان كە ديتي نهم حاله بهم حاله ناشئ خؤى بؤ رانهگيرا و جووه هاناي نههي خان و روبزخان و بسهجاریک قرمسهقرمی شهپل و توورهشووری زورنسای ههاسالای تنكهه لسجوون دهنگسي دايسهوه و بسوو بسه بسهزم و همرايسهك ومره سسهيري عەبدوسسەمەدخان كە جەرگى بە قەد ھەوت سىنلان دەبوو بە ھەلمەتىكى شىرانە بالی چهیی لهشکری سهلیمپاشای لیکبلاو کرد و چهند کهس لـه چاوناسـانی كورداني رؤمي به زمبري شير و نيزه له خاكي نهمان گهوزانندن. لنه بالنهكهي دیکهوه که نهقیخانی قهرهپهپاغ و پهرویزخانی چهرداوهروو بهوپهری ئازایهنی سهرقالی لیکدان بوون و بالهوانانه تیزادمچوون، لهبری شکستیان بسه سسهر شانی دا هات و بهناچار روویان له شهر وهرگیرا و کوردانی رؤمی بسه ورهیسه کی بمرزموه کهوننه سهریان. لمم کانه دا عهسکهرخانی کارزان خوّی گهیانسده بسهر لیشناوی راکردووان که بیشیان بگری و نههیتی ههاتین، به لام اسهناگاو کسوردانی روقی به شیری رووته و گهیشتنی و ههرایانکرده سهر عهسکهرخان. لهو گیژاوی همرایدا نهسیی خانی نهفشار کهونه نیّو قو لکهیه کی پر قور و لیته و تیّپه قی و نهیتوانی ببروی. هاورکیفانی که ناوایان چاو پیّکهوت همهوویان یهکسمیان تاو دا و خوّیان گهیانده سهری. محهمهدیه همیریی پیساوی خان اسه نهسیه کهی دابه زی و عهسکهرخانی لینسوار کرد و اسهو گیژهنی نهمانسه رهنانسدی. بسه لام محهمهدیه گیرا و کوژرا و سوقی محهمهدی چاوهدیریش یهخسیر کرا و چهند

لهو کاته دا حوسین خانی سهرداری حوکمرانی نیرموان ویبرای هیزدکانی گهیشتی و به چؤنیه تی رووداوه کانی زانی. سهیاره ت به پرکیشی و خودبه سهری نه قیخانی قهرمیه باغ و پهرویز خانی چهرداوه بوو نارمزامه ندی ده ربیری و زؤریان به سهر رؤیسی و گهلیتی بسه عهسکه رخان هه تگوت و دلنوایی کرد. بسه لام عهدوسسه مه دخانی پاته وان و دها سهرقاتی شهر بوو که به چؤنیه تی حالوباتی کاکی و گیرانی هاورییانی نه ده زانی. به کورتی دوای پهیدابوونی حوسین خانی سهردار و دوو لقی حسوت و هه شمتی شه خشار و لوت ف عهدو الاخانی ناودار و عهدو الاخانی قاجار، نیزانی و ره بان به رخوه و شمان به شمانی به کتر و بسی راوه ستان په لاماری سه لیم پاشایان دا. گورم و هه تمه تی هیزه کانی نیزانی هینده به به بوو که سه لیم پاشا و راکه راکه و کهون و ههستانه و مهره و قه لای مووش ره وین و کهوننه شهاه شه له و راکه راکه و کهون و هه ساله به بارانی عهدون در وه که جه ند که س ده بارانی عهسکه رخان به زیندوویی گیراون و پیشتر لسه نو وه که جه ند که س ده بارانی عهسکه رخان به زیندوویی گیراون و پیشتر لسه

دوورموه دهنگ و ئاوازهی جوامیری و پیاومتی ئهوی بیستبوو و به چاوی خؤشی دیتبووی، بهناچار ثازادی کردن و بهرییکردنهوه نیّو هـۆردووی نیّرانییــهکان. پاشان که دوو بهتلی شهو جوو بوو له قهلای مووشهوه جهشنی مشک به کـونی دیواری قهلادا بؤی دمرباز بوو.

بهیانی کاتیک حوسین خانی سهردار به رؤیشتنی سهدیبهپاشای زانسی،
بیشه و ههرا قه لای مووش که و ته به ردمستی ده و له تی پایهبه رزی نیران. به لام
سه لیمپاشا دواتر پیاوی نارده لای هیزه کانی نیرانی و گوتی سه و له بیناو و
شاخؤشه ویستم. نه وسا حوسین خانی سه ردار عهسکه رخانی له گه ل چه ند
سه رکرده یه کی سپا به پیکرده کن سه لیمپاشا و گوتی نه گهرهاتو و خانی نه فشار
بؤی ده رکه و ت که درق ناکا با بروای پی بیننی و به ریزه وه بیپینی عهسکه رخان
رویی و دلخؤشی داوه و دلنیای کرده وه و هینایه هوردووبه زی ده و له تی مه مهنی داوه و دلنیای کرده وه و هینایه هوردووبه زی ده و له با به وه خوابه در و دانیای کرده و بوی نارد. له سه ره تای مانگی
خه لاتیکی به مهبه ستی شانازی باربو و کرد و بوی نارد. له سه ره تای مانگی
محه ررم دا له شکر و سه رکرده کان هه موویان نیزن دران و به ره و مهوته نی خوبان



#### شەرى ئێران و عوسمانى لە تۆپراققەلا و شكانى سەختى عوسمانىيەكان

سو لتاني عو سماني په مهيهستي تؤ لهي شکستي قبهلاي ميووش، حياجي حەسەنياشاي سياسالاري ئاسراو بە چەمەن ئۇغلى بە شنىت ھەزار چەكىدارى رؤمييه وه به رمو نازمر بايجان كال دا. كانتيك شهم هموالسه گهيشته بارمگاي فهرمانره وايسهني لسه نسهخني دهسسه لانهوه فسهرمان نووسسرا بسق شسازادهي جنگر دو می مبیر کنه بنه همه مو و هنین و له شکری ناز در بایجانیه و محنت بەرەنگاربوونەودى سپاي غوسمانى. سبەركردايەتى سىياي غيراقيان خىستە ئەستۇى لوتفعەلىخانى كوتووال (قەلادار) و نارديانىيە ئازەربايچيان كەلىيە ركيفي جيگرموهيميردا رئوشويني شهري بيرؤز بهريو مبهري. يؤيه له لايهان جِيْنشينيمبردوه جهند فهرمانيكي سبهر لبه بيّناوي نووسيراو بيق حاكميان و سەركردەكانى لەشكرى حكوومەت و لەم ئيومدا ئەجەققو لىخانى بەگلەرىيەگى ئەفشارى ورمېش خوكمى بۇ چۈۈ كە دۈۈ لقى خەوت و ھەشتى ئەفشار و يېنسەد کەس سوارە بىيە سىماركردايەتى مجەملەدوەلىخيانى بىراي يەكلەربلىگ والبية فهرماندهیی لوتف عله لی خیانی میامی به گله ریسه گ بنتیری و نهسه دو اسلاخانی عەرەبلوو وەك سەرتىپى تۆپخانە و فەزانئاغاي سەعدلوو وەك سپەرلق بيەرئ بکا و عهسکه رخان به دموسیی و کهیخو دا داینی و له کلکهی میانگی شهشیه کان دا ببزوون و له «منرگی باغی» مه تبهندی د تبزوننی خوی بگهنه کاروانی شکو مهندی جَيْگُر مودي مير. كانيْك هه مووي ئه مانه له ماوه په كي كورتا به سياز و پهرداخي گەيشىنە مىركى باغى خۆى، شازادەي جىنشىنىمىر ھۆردووى بەختىارى لەويوە دمنگ دا و جوونه نهواجیقی جالدتران.

بهلام با چهند وشهپهک سهبارهت به حوسین خانی سهرداری حوکمرانی ئېرموان و خەسەنخانى سارىئەسلانى براى بخرنتەروو. بېشتر باسى كىرا كىھ بوای راکرین و خو به دهسته و دانی سه لیمیاشا، حوسین خان و براکه ی شهو ناوچه یان داگیر کرد و بق ماومی جوارمانگ له قبه لای میووش بنیه بان داکو تیا. کهچی لهیر له شاخری مبانگی شهشتهکاندا چنارده باشنا (سنهرکرده) لهگیهل هنزهکانی رؤم داومریسن و خؤیسان نوانسد. جو سسنن خسانی سسه ر دار اسه ر تو ه سارىئەسلانى براى نارد كە بەرەگەيان لىزېگرى و بەرەنگاريان راومستى و لسەم شالاوهدا گول چنچنن نوغلی سیاسالاری لهشکری رؤم بوو. هنشتا هیچ لایسهک دمستی نهبزاونبوو که مزگینی درا به سارینه سلان شهوا قوشسه نی بسه ختیاری جِيْگرەوەيمىر گەيشتە تۇپراققەلا. ھەر كە ئەم ھەوالەي بە گلونى ئاشىنا كىرا خيرايهكي سهري يهكسهي ومرسبووراند و خلقي گهياننده ركيفي شباياني و ئاوزەنگى بەئال كىرد و بەخزمەتى راگەيانىد كىھ يېمخۆشىھ ھەوسىارى سەركردايەتى مەيدانم باربوو بغەرمووى. بەلام شازادە ئېزنى نەدا چونكە بەرېزى بەرزەجنيان رۆژى يەكشەمەلى بۇ تېكھەتچوون ديارى كردبوو، ھەروابېتسەوە هَيْشَتَا بِاشْمَاوِهِي سَبًّا نَهُكُهِ يَشْتَبُوونَهُ كَارُواْنِي شَكَّوْمَهُ نَدِي. سَارِينُهُ سَلَّانَ دَمَسْتَي ههالنه کرت و کوتی له دمورت کهریم:

> ئەتۇ ئەمرۇ لە دەشتى شەرگە بروانە كەوا ھەردەم بزانە چى بە سەردىنم پلىنگىي شەركــەرى سەردەم

بهگشتی پاش پنداگری و سووربوونی لهسهر داواکهی، شازادهی هنــژای کامرٍ دوا ثیرَنی تیکههٔ لچوونی دا و ثهویش سهری دانهوانــد و بهههٔ ستاو خــقی گهیانده پهنا تقهراققهٔ ۷. چونکه ثامانجی رقمییــهکان لــه و هــرووژم و ههرایــه گرتنی ثهو قهٔ لایه و دمرکیشان و دابرینی بوو له چنگ هیزدکانی نیسران. بــهلام مهزنانی نیزدوان و قهلاداران به فهرمان و جهختی سهرداری نــاوبراو شــیتگیر و پتهو خوبان دایه قهلاداری و چاویان له بینمال بوونی حکوومهتی عوسمانی نووقاند. لهو کاته دا حاجی شهام عهلی به گی خوبی ناسراو به حاجی بهگی سهرلکی توپخانه به چهند ده زگا شوپی چیارمین گهیشتنه چی و توپه کانیان بهرمو روّمییان دابهستن و ناگریان دان. توپچییه کی عوسمانی وهبه رهات و گولله توپ کردی به حموانیلکه و تمواوی نازای نهندامی له توکوت بوو.

لهم گرمه و هدرایدا حاجی حهسدنیاشای ناسراو به چنچین نوغلی سپاسالاری بایدزید لهگهال چهند سهرکردهیه کی وهکسوو عهبدوللاپاشسا و مرایهاشا هه لیانکرده سهر حهسمن خانی سهردار. لهو بره هیرشهدا شوینهواری تنکشکان له ننو سوارانی نه قی خانی قهرمپه یاغی نیرموانی دا خوی در خست و جهنایی جنگره وه می میر کنه لهسه رگردیکه وه ده پروانی ههر به کووپه کووی بوو. که چی له و وه خته دا حهسه ن خانی سهردار به هه شست هه زار سواره وه گهیشته به ررکیفی جینشینی میر که کراسی به نوشته ی گولله به ندی له به ردا بوو. له ویوه که سبی ده نگ دا و هو مهنی بر ده سهر دو ژمنان و حه وله وه لا به به ده روونی رومییان. دوا به دوای وی نهسه دو تلاخانی نه فشاری عهره بلوو سه رتیبی تو پخانه ، لوت عهای خسانی سهرکرده ی لقسی هه شست ، محمه مه دوه ای فه رمانده ی سوارانی ناودار ، لو تف عه لی خانی کوت ووال ، برایم خانی سه ردار و سمایل خانی به یاتی قاجار نه و دوو برا نازایه له گه ل عه بدوسسه مه دخانی بسرای عه سکه رخانی سه رکرده ی سواران ، ترایم خانی به برای عه سکه رخانی سه رکرده ی سواران ، تنخست ، گورمیان به سته مه دو و برا گورمیان نیم شه مه رجه رگه ی له شکری رومییه کان و بو وله رزمیان تیخست .

لهم جهنگهیهدا لوتف عهلیخانی کوتـووال ومیهرتفـهنگی شـهرکهرانی عوسمانی هات و به فیـشهک ئـهنگوا و چـووه نیّـو ریـزی شـههیدانی شـهری پیروزهوه و بوو به رووسـووری دنیـا و قیامـهت. کاتیّـک خهزاکسهرانی ئیّـران پیاویکی ئاوا ناوبهدهرهومیان به کـوژراوی و شهلالـی خـویّن هاتهبـهرچاوی، چهشـنی شــیّرانی دهرههلـبوو خویـان هاویـشته نیّــو گیــژاوی نــهمان و

ئەسكەندەرخانى قاجار كە فەرماندەي تۆپخانە بور لەگەل تۆپچېپەكانى چەنىد هه تمه تنکی سه ختی برده سهر له شکری عوسمانی و له جنگای خوی هه تیکه ندن. بهراستی کوشتاریک کرا که خر و دوّل به شهرم و تهرمه کی کورراوان ومکوو تهيؤ لکان مليان قوت کردهوه و چيا به خو پنيان بوو به رووباري جهيجوون. دمتگوت له و بمشت و گردانه گولالهیان جاندووه یان خاکی شهرگهیان به رمنگی رؤنياس هەتشيلاوه و سووريان هەلگيراوه. جەلالەبدىن چېچين ئۇغلى سرشىتى گورگانهی فری با و کهولی مهری بسه سسهر خسوی هه لکیسشا و بسق راکسودن لسه هاورنیانی تنبهراند و لاقی لی بوونه بال و لهگهل حافز عهلی باشیا خوبان هاویشته سهنگهر و لهوی لهنگهریان گرت. نهو کات نیرانی ههایانکوتایه سنهر مهتهریزی راکردووان و دهستیان له تالان و چلیاندن نهگیرایهوه. چیچین تؤغلی به راکردن خوّی گهپانده عهرزهروّم و فهرماندهکانی دیکه ههر یهکهی بــوّ لایــهک بازره بوون. جانیخانی سهرؤکی دمزگای ئاساییش مزگینی رموینی چیچین نوظی برد بو شازادهی بهرزهجنی جنگرموهیمیر و دهمخوشانهی دهرایه و به سهر کرایه وه. به کورتی له و تیکه ولیکه سهیر و سهمه ره دا له جه فتاهه زار که سبی سیای عوسمانی نیزیکهی بهنجاههزاریان یان گیران یا کوژران و بهرهو ههریّمی ئەمان چوون. سەرائسەرى ھۆردووگاى راكىردووان بىھ چنىگ لەشىكرى ئېتران دارووتا و تبالان کرا. مبرزا فهزلوللای خباومری به نازنباوی «شبیرازی» دەستەشتغرىكى سەبارەت بەم سەركەوتنە ھۆنيوەتەوە كە رېكەوتى رووداوەكەي ئاوا خستۆتەروو:

> ړیکهوتی سهرکهوتختم لته پیری عتمقل پرسی گوتی له شاهی عهبیاس دهرگای روّم کرانهوه¹ \*\*\*\*

 <sup>- «</sup>گفتا ز شاه عباس ابواب روم مفتوح». که وشهی یهکهمی لی لابچی دهبینه سالی
 ۱۸۳۸ی کوچی ۱۸۲۳ ـ ۱۸۲۳ ی زایینی

شیّوانی کاروباری حکوومهتی نهجه فقو لیخانی بهگله ربهگ و نیّر درانی میرزا محهمه دته قی قهوامودده ولهی ئاشتیانی بق پیّداچوونه وه ی به شی دارایی و مردنی مه حموودخان

ميرزا محەممەدتەقى قەوامويدەولە كە لە سەردەمى دەسەلاتى خوايەخشيو حوسين قولي خاني به گله ربه گدا سه روبه ري كاروباري دارايي مهلبه ندي ورميسي يرديؤوه سهر پهکتر و کؤي کرديؤوه، ديسانيش لهسهر فهرماني جيگرهوهيميير نیزدرایهوه ورمی که به گریوگؤلی کاری سنهرکار و پاکاری حکوومهتیدا بچینهوه، ههتا بتوانی سهنگوسووکی بخاتهوه گهر و کارهکان راست بینیی. کاننک ینینایه ورمی به هان و هاودمستی مهجموودخان که له سهرونای هاتنیه سەر ھوكمى ئەجەڭ قولى خانەرە ئەبەر جەند ھۆيەك دەم ئە يووش و خانەنشىن ده زیا و عهسکه رخان به ته واوی کاروباری مه نبه ند و حکوومه ت رادهگه بشت، کهونه بی پارسهنگی. پیداییدا بسوولهی باج و بیشاکی دهنووسین و نهنانهت دمستی دریّن کرده نیّو کاروباری دمسه لاتیش و وای لیّهات که بهگله رسهگ هەوسارى كارانى له چنگ دەرچوق. خەلك بلەناچار لەبلەر زولىم و زۆرمىلىي قەواموودەولە وەتەنگ ھاتن و زيرەيان لېزھەستا و ھاوار و ئالبەيان گەيىشتە ئاسمان. لهم ماوهپهدا نهجهفاقو لیخانی بهگلهربهگ بهویسهری بستوودریژی و لەسەرەخۇپى لە ھەلسوكسەوتى زۆردارانسى دەروانسى و سسەرەنجام جۇنىسەتى رووداوهکانی له کاغهزیکا نووسی و به کابرایهکی باومریپکراودا ناردی بق خاکی بەرىنى مىرى بەرزەشان فەتج عەلىشا لە تارانى بايتلەخت. ياشساي ياپەبلەرز كانتِك نامەكەي نەجبەق قولسى خيانى خوتنىدەود، لەمتِرْينبەبوونى خرمبەتى به كله ربه كانى ئەنشار ، بەتاببەت خوابەخشيو خوسين تولىخانى تېهينا. ئەوسا

به فهرمانیک داوای کرد که نمجهفتو لیخان همتا تاران بن و گیر نمین. همریؤیه له سهرمتای مانگی شاباندا بهگلهربهگ بسه تسهگبیر و راویّدی عمسکهرخانی ریشسیی، خوّی ساز کرد بو سهفهر و روّویی یهکشهممو ۷ی نمو مانگه تمشریفی له ورمیّوه بزووت و قوّناخی یهکمی برده کهریزهی ثمنزهل و لموی وجسانی دا. دوای روّیشتنی نمجهفتو لیخان، سهر له ثمنگوری روّوی دووشهمموی ۸ی مانگی شابان لمو دمهدا که مسهممو ودخانی سساین قسه ای نمفشار دمستویوی تسازه کردیووه و خهریکی بهجیّهیّنانی نویّوی نیّواره بوو، به مهرگی مفاجا گیانی لسه دمس دا.

بۆ سبەينى ميرزا محەمەدشەقى قەواموددموللە و عەسكەرخان لەگلەل مامۇستايان و پياوماقوولانى ئەفشار لەسلەر مەيتەكلەي كۆبوونلەرە و پاش ئەومى ئاشتيان خير و خيراتيان بۆ بەخشىيلەرە و جارئ ليىگەران كە لە ھەليكى گونجاودا رايگويزن بۆ بەردەرائەي بەرزى ئيمامان.

نمجهفقو لیخان مهودای پنگای کوتا و گهیشته شهوریز و دوای شهودی چووه خزمه ت جینشینی میر ، ثیرنی وه رگسرت و بسهرمو شارانی پایشهخت کهوته پن و اسه شهوی نهوروزی پیروزی میریدا ویردهرانهی بارهگای فهرمانره وای رامووسی. به پنی فهرمان له بالهخانهی یوسفخانی سپادار جیگایان بو دابین کرد. لهوی ههوالی سهباره ت به ورمین بسلاو بوونهوه و به خزمه ت نهجهف قولی خان پاگهیهندرا که پاش شهومی تهشریفیان له ورمین ده رکهوتووه . دیسان میرزا ته قی قهواموده و له دهستی کردوته وه به زوره طسی و نووسینی بسوولهی پیتاک. جهماوه ری ثهفشار به ناماژه و دمه ی عهسکه رخان لیپوه خو کهوتوون و زمیروزه نگیان نواندووه و پووداوی دریو قهموماوه و کار گهیوه ته جیگایه ک که قهواموده وله به رمو تهوریز رایکردووه.

# گەرانەوەى نەجەفقو تىخان و بەخشرانى شانازى حكوومەتى ورمى بە شازادە مەلىكقاسمىرزا و مانەوەى خانى ئەفشار لە بلەى بەگلەربەگايەتىدا

شبازده مهلیک.قاسممیرزا کوری فهتج عهلیشای قاقبان (خاقبان) کنه لبه داوینی کچی ئیمام قو لی خانی بهگلهربه گی نه فشاری ورمن بهربوت هوه، لهگهال شازاده مهلیک مهنسو ورمیرزا برای دایک و بابییه.

ومکوو پیشتر باسی کراوه، ومختایه که جیگردوه ی پایهبهرزی میر ده برقیی بو حوکمرانیتی له همریعی ثازمربایجان، فهرمانره وا فهرمووی که شمم دوو برا تهمه کال و مناله لهگهتی برون هه تا له ویر سیبهری سوز و راهینانی بهریزیان دا هه لده ن و پیبگهن. له و روزگاره دا که نهجه فو تی خانی خالوزای شازاده کان سه رایدوی به دولات و حوکمی دهسه لات و مورنه قیمی باربووکراوی پادشاوه له تارانه وه هاته وه تهوریز، جیگرموه ی بهریزی میر وای بریار دا که حکوومه تی ورمن و سهروکایه تی نه فشاران به ناو بو مهلیک قاسم میرزا بین و بهره سعی به چنگ نهجه فو تی خانه و می با نهویش بو نهوه ی فهرمانی شازاده ی بهجی هینایی به رووی خوشه وه سهری رمزامه ندانسه ی له قاند و شهو کات به تمگیری پیاوماقوو لانی جیگرموه ی میره هموو نوکه روغ خولام و خزمه تکاران که و تن حوکمی شازاده ی مهزنه وه.

به کورتی پاش نووسرانی حوکمی چارنووسی ره حمه تبار به ریز شازاده ی گهوره له خزمه ت جیگره وه می نیزنی خواست و روّژی پینیج شهممؤ ۱۱ی مانگی شهشسه کانی شسکومه ند لسه تسهوریزه وه بسزووت. مسیری میرانسی گسهوره نهجه فو تی خان و عهسکه رخانی ردیزسپی خیّل و جهماوه ر له رکیفی شسازاده ی

بمرزهجیندا بوون. پاش برینی چهند رؤژهرپیهک له نیزیک ورمی بهگاهربهگ و عهسکهرخان له پیشدا رؤیشتن همتا پیداویستیهکانی ریوشوینی پیشوازییهکی شایان پیک بینن. رؤژی سیشهمو ۱۲ی مانگ جهماوه ری خینی نههشار هسهتا میرگ و چیمهنی گوندی قهرهحهسهنلوو به پیرییهوه چلوون و شسازادهی بهرزهشانیان بهوبهری شهوکهتهوه گهیانده باغی کهمالثاباد. تهشریفی سی رؤژ لهو باغهدا بنهی خست و رؤژی ههینی ۱۹ی مانگ به دمروازهی گهرمکی ههزاراندا پینایه کوشکه لی سهردهری و خانهمیر به پیروقهدهمی پیروزی شازادهی کامرموا پیرنایهه و شوق و شهبهنگی دایهوه. له دیداری گشتیدا به چاوی سهرنجهوه لسه حالوبالی نهمیرانی نهفشار خورد بؤوه و ههر کهس شسانی چلون ههایدهگرت بهسمری کردهوه و به سیلهچاوی میرانه خویندییهوه. عهستکه رخان سهدلهنوی جلهوی حکوومهتی کوردستانی درایهوه دهستی و نهجه فقو لیخان ومک جاران حالوباری گرینگی ولاتهکهی کهوتهوه نهستنی.



# ئەو رووداوانەي كە لە مەوداي سالانى ۱۳۴۰ ــ ۱۳۴۱ي كۆچى / ۱۸۲۴ ــ ۱۸۲۹ي زايينىدا قەومان

سهرمتای نـهوروزی پـیروزی شـهم سال کـه شـنهی گیـانپـهرومرینی خاکهلیّوهی بههار به بوّن و بهرامهی خوّشی میّشک و ههناوی خهلکی زهمانـهی دهلاواندهوه، سی و شهش سال به سهر فهرمانرهوایهتی فهتج عهلیشای قاجاردا تیپهریبوو که پنیدهلیّن قهرنیک. ههر بوّیه گهورهپیاوانی دهولـهت و کاریتـه و کوّرهزا له پشتی کهوتبوّوه به شهبولطووک و کهیوومهرسی سهرزنجیرهی کوّر و کورهزا له پشتی کهوتبوّوه به شهبولطووک و کهیوومهرسی سهرزنجیرهی پیکهیّنا و کردیانه بهزم و ههرا. له ورمیّش سهر گهرمی بادهی شادی و دل لـه گشته و نهشه بوون، بهتایبهت که هیّزا مهلیکاقاسمیرزا ئیزنی دیـداری گشتی دا و دهستووری فهرموو کـه بیکهنـه چـقپی و چراخان. سپاسـالاری گـهوره و سهرکردهکانی لهشکر که له خزمهتیدا ثاماده بوون به دهنگی بـهرز پیروزیـایی سهرکردهکانی لهشکر که له خزمهتیدا ثاماده بوون به دهنگی بـهرز پیروزیـایی

پاش نمم کاران حاجی عالیارخانی ساوق کی تیرهی گؤندوزلوو، محممه دحه سه نبه گی پیشکاری کرده که پخودای کاری خاقی و دیارییه کی بدرچاو و شیاوی نارده خزمه تی که حوکمی سه رقکایه تی ناوچهی دوّل به ناوی محممه دته قی به گی کوره گهوره ی لی بدری. چو نکه شازاده بیشتر فهرمانیکی ناوای به ناوی محممه در فیع به گهوه نووسیبوو، داوای حاجی عالیارخان و مرنهگیرا. ههر برّیه محممه دحه سه نبه که که که یخودایه تی لیکربیوو بهم هه لویسته ی شازاده تا و را و بامره و تهوریز بازودی نه جه فاولی خان مامؤستایه کی دینی له گهل نه سه دولید به که در براووی سه رتیبی توپخانه ی

نارىن كە بچن و بيگێړنەوە، بەلام بە گوێى نەكرىن و ھەتا تەورێز ړانەوەسـتا. پاش رۆيشتنى ئەو شازادى بەرزەجى جارئ ميرزا مەسعوودى ئەنسارى لە جێى دانا و ميرزا سمايلى ئاشتيانى كردە دەمړاستى وەرگرتنى پيتاكى حكوومەت.

رووداویکی دیکهی شم ساله پهیدابوونی قاتیوقهی بــوو. هــهرودها لــمم
سالمدا «ثملیکساندر باولیج»ی خونکاری دمولمتی گموردی رووسیا بــه مردنــی
خوّی مرد. خهلکی نازمربایجان و مسولمانان که دانیــشتووی نموبــهری چــقمی
ناراس و مهلبهندی قمفقاز بوون، کموتنه سهرههلدان و راپهرین بژی دمولــمتی
رووسیا و به نووسی نامه نیزنیان له فهرمانرموای نیّران و پیّـشموایانی دینــی
ددخواست که ریگایان بددین همتا خوّیان بددنه شهری پیروز.

سالی ۱۷۴۱ی کؤچی لهبهر کهمپوونی دهغلودان و بلاوبوونهوهی مطورمی كرم له نيّو بهرههمي كشتوكالسيداء گرانسي و يهريسشاني مهالبهنسدي ورميسي هه لگرت و هه تا تسهواوی ناوجسه بووره ده سنته کان بسه ری هاویست. زؤربسه ی جهماوه ري ورمي خوّيان بينه ده ويا و له برسان مهوته نيان جوّل كرد و رؤيشتن. لهم سهروبهندمدا له تهوريزهوه «ميرزا موقيم»ناويّک به بيشنياري ميرزا تسهقي قهواموددهولهی بنشوو کاروباری وهزارهت و کوکردنهوهی دارایی ورمنی خرابه سهر شاني. ئەگەرچى گەنم و جىق وەكبوو دەرمسانى چاوئنىشە واببوو، بلەلام دبسانیش نهو کابرا ناجسن و زائمه به ناشکرا بسوولهی دانی بیتاکی دهنووسی بق جهماوهری نهفشار و گزیری لهزهبر و توند و تبیش به سهر وهردهکردن. بهناچار خهلکی بنجاره لهبری هسهر خالبواریک جسوار تمسهنیان دهدا و ملیسان بندادینا. وا هات که شازادهی بهرزمجی له ده رؤژهی یهکهمی عاشوورادا به هانی مهیلی نهوسانی تاسهی بزووت که جاوی به شهری حهیدهری و نیعمهتی بکهوی كه له همموو جنيهكي ئيرانا باو بوو. لــؤتيوپــؤتي گــهرهكان و لات و شــهلاتي كەسنەناس كە ھەمىشە خوازيارى ئىمم بۆجۈۈنى ھەتبەسىتراوانە بىوون بىم چهکه وه له مهیدانی سهردوری کؤیو ونهوه. ههردک لا واته چهیدمری و نیعمهانی بهرهورووی یهکتر راومستان و سیهرمنا بیه جهفیهنگ و چنگهپرکیه و پاشیان بهراستی تیکبهربوون و شهری نهومنده قورسیان له نیوانیدا قیهوما کیه چهنید کهس تیداچوون و زوریان برینی قووتیان هینیا. شیازادهی بیهرزمجی کیه لیه بالهخانهی سهردمری دانیشتبوو و دمیروانی توقی و ههلاتهوه ووورا

لهم کاته دا عهسکه رخان که به مهبه ستی برینه وهی دهستی چهوسینه وهی میرزا موقیم له بیانوویه ک دهگهرا، ثمم ههرایه ی خسته نهستزی و شهرانی و چهقز کنشی تیندان که دهریبه رینن. لهبه روه ی جهماوه ری شه ششار کیردیان گهیبوویه به به اینوان به تیکرا ههرایان کرده سه رگهیبوویه به بهترا موقیم و گهانیان هاتبوویه سهر لیوان به تیکرا همرایان کرده سهر مالی میرزا موقیم و شهویش زانی ژبانی کهوتزته مهترسی و بینی نایه ناوزه نگی و بهیرتاو بوی دهرچوو. پاش رؤیشتنی شهو میرزا مهسعوود و میرزا حوسینی برای عهسکه رخان بوونه هاوده ست و بینشکاری سهربه خق.

همرومها لمم سالمدا سنوودارانی نیزان و رووس کیشهیان له مابهینیدا قدوما و همردک دمولمت بهراستی نیوانیان شیوا و کار گهیشته گهف و ههرا. زانایانی نایینی که خویان به جینشینی نیمام [مهدی] دمزانن، بهتایبهت بهریز زانایانی نایینی که خویان به جینشینی بیروز لهگهل حکوومهتی رووسیا فتوای سهید محهمهدی نیسفههانی بو شهری بیروز لهگهل حکوومهتی رووسیا فتوای دهوونوغریان دا. همرومها بهریزی خاونشکو فهتجهههایشنان بال پیومنا که قدراروبری ناشتبوونهوه و پیکهاتنیان لهگهل ههلوهشینیتهوه. لهبهرومی به نامانجی [تاوتوی کردنی] شهم مهبهسته دهستهیهک له مهزنهمامؤسستایان دمچوونه تاران، شازاده مهلیکقاسمهیرزاش ناغاعهلینهشرههی شیمامجومعهی ورمینی بهشان و شهوکهتهوه بهریکرده تهوریز.

#### گیرانی قهلای گهنجه و کوژرانی ئهمیرخانی سهردار

لەبەرۇمى كە قەلاي گەنجەي قەرەباغ جەۋادخانى قاجار بېشتر خوكمرانى بوو، لهم سهروبهندهدا جيگرهوهيمبر، شاغورلووخاني كوري جهوادخاني لهگهل محةممة يوه لي خاني ئەقشارى قاسملوق كة ستةركردهي ستواراني ئەقىشار بيوق ناردي بق ئه و شوينه. جهماو دري گهنجه بوونه بشتيواني ناغور لووخان و لهگهل سبهای رووس تیکهوتن و شهریان کنرد و سنهرمنجام سنهرکهوتن و کنوری جەوادخانيان بە يارمەتى محەممەدوەلىخان بردە سەر تەختى دەسسەلات. لسەم کاته یا به ریزی جیگرهوهی میر به مهبهستی گرتنی قهالای شووشی قهرهباغ دەبزووت، ئەمىرخانى سەردارى خالى خۆى ويراى دوو لقى جىدوت و ھەشىتى ئەفشار بە سەركردايەتى لوتفعەلىخانى كورى ئىمامقولىخان و عەبدوللاخانى قاجار و محهمهدوه لي خاني كوري حوسين قوالي خياني فهرمانيدهي سيواراني ئەفشار و غەيدوسسەمەدخان و ئەزەرغەلىخانى مەرەندى ئاردنە گەنچە. خىۋى له سهرمتای مانگی محمررمودا گرنی کهمهندی گهمارؤی له قهلای شووشی تونید کرد و له هموو بالانهوه مهتهریزی قایمی وردمورده بهرموییش برد. باریز مرانی قه لا بمیانکرده هه را که پاریده رو پشتیوانمان دمگانی و گه رماوگه رم به گونیان یا دمخونندن و غهزاکهرانی ئیسلامیان له کناری خوینان دلیسارد دمکتریموه. لنه لايهكهوه محهممه دميرزاي كوره كهورهي جينش بنيمير لهكهل محهممه دقولي خاني کوری ئاسەفوددەولەي خاتۇزاي راسپېردرا كە بجېتە گەنجە و نەھېتى ھېزەكان لهگهل رووسان بیکدادمن و شهریان له نیوانیدا بقهومی. کهچی لهو لاوه میشرال مەدمىۋف كىم لىم دەوللەتى رووسىيادا بىم چىالاك و ئيازا دەناسىرا، ويىراي حه ۱۰ اومریکی زؤری سالدات و سواره و پیادهی قازاخ و ندرمهنی و بیست تــؤیی مُاگربار و تؤیجییانی ناوداری پهنجهیوّ لاوه رووی کرده گهنجه.

شەمىرخانى سەردار گەنچەى ئەسپاردە دەست نەزەرغەلىخانى مەرەندى و خسۋى پۇۋى شسەممە 14ى مسانگى سسەفەر لسە ركيسف شسازادەى بسەرزەجى محەممەدمىرزادا بەرەو شەر و تېكھەلچۈون بزووت. لە نيو كاول و ھەرەسەكانى «شەمەش كۆر»، شەرىكى قورس لە نيسوان شەو سسەردارە بەغيرەتسە و سسپاى مەدەدۇفى بادىھەوادا قەوما. فەرەجوللابەگى ئەفشارى مەحموودلوو سەردەستەى سوارمی شهنسار که پیشه نگ بوو، بن ترس و خنوف له گه از به رایی له شبکری پرووسیا لیکی دا. قوشه نی رووسیان به هاویشتن و ته قاندنی فیشه ک و گولله توپان کومه آنی قر تباشه این این کیسلاو کبرد. له و به رده به ده در مرحوللایه گولله توپان کومه آنی توپاند و سهری چه کداریکی رووسی بیری و خلوری کرده و به رسمی شهسپی سهردار و شافه ریمی لیکرا و ده سخوشیانه ی درایه. به کورتی شهرخانی سهردار که پیاویکی زور به جه رک و چاونه ترس بوو سهرورای شهوی له چهند جیگاوه قوول شهنگوابوو، به ایم دریسانیش کیو آن نهده او ههروا شازایه تی و چالاکی ده نواند که خود او راستان گولله یه کی شاگرین بینکای و گیانی دایه دهست به دیپینه ری گیان. سپای شیران به کوارانی سهردار پرشوی بردوونی ریزه که و زاز به گیان. سپای شیران به کوارانی سهردار پرشویلاویوونی ریزه که و زاز به گی گوندوز لووش گیرا. مهده نوف دوای پرشویلاویوونی ریزه که نه شخری وه کو و ده ریا پرشه پول، به توپ هاویشتن و پر ده روی ره وه ری به دو گهنجه شازاوتی. نه زه رعه ای خانی مهره ندی قه ای نود و ره وی. نیز رانییه کان به مه به ستی راگه یاندنی چونیه تی روود اوه کین دو و ده وی در به دوری به در به مه به ستی راگه یاندنی چونیه تی روود اوه کین در دو ره وی در به در ده وی شونده میان نارده خزمه تکاروانی شکومه ندی جیگره و میور.

کانیک شم هدواله سامناکه له قه لای شووشی به خزمه ت جیند شینی سیر پاگهیه ندرا به کواژرانی شهمیر خانی خالی هالوزکا و تیکچوو. له پیوه خیلانی قهرمباغی له گه ل مهدی قولی خانی جهوانشیر به ره و قهرمجه داغ کوچ پیدا و دمستی له گه ماروی شووشی هه لگرت و به پهله پووی کرده گه نجه و کانیک گهیشتی که مهده دوف گر تبووی. تازه شهر نه ده کرا و نیزانی بلاومیان لیکر دبوو. شهوسا دهستووری دا که نه زهرعه لی خانی مهره ندی بینین و کانیک هات به سهری دا نه پاند و قسه ی سووکی نایه پارسه نگی و فهرمووی ریش و سمینیان هه لکه نده وه و نه وتی [پهشیان] له دم و چاوی هه لسوو و پشتاو پشت سواری که ریکی بی جلوبه ریان کرد و به نیز هو ردوودا گیزایان.

#### شەرى دووبارەى جينشينىمىر لەگەل ھيزەكانى مەدەدۆف و ئاكامى تيكھەلچوونەكە و دەورى ئەفشارانى ورمى

بهرپزی جیگرهوهی میر که خنق گهیانده گهنجه مینرال مدهدوق شهویکیان له قهلایه ده رکهوت و پشتی به حهوشهوه دا و له مهیدانی تیکهه لچوون چهقی. ههر لهم کاته دا مینرال پیسکوویج به چوارههزار سالندات و تؤپخانسهوه گهیشته لای مهدهدوف و نهویش پیی گهشایهوه و پیشتی پیسی نهستوور بسوو. جینشینی پاههبهرزی میر کاتیک زانی مهدهدوف یاریدهری گهیوه ته لای، بهپاریز ههنگاوی نا نهکوو به شهوگوردی رووسان بتهزین.

بق سبهینی که رؤژی دووشهمه ۲۰ی مانگی سهفهر بـوو، دوو لهشکری بینسنوور له خهوی قورس ههستان و سهفیان بهستن. سپاسالاری دهولـهتی رووس قوشهنی سوورپؤشی شهراپنؤشی کـه سهرمهستی شهرپهرست بـوون چهشنی دیمهنی بووکان و چاوی کهلهشیّران تیـفتیفـهی دان و جـوانی کـردن. پاشان تؤپی سماتهشکیّنی لهسهر رئوشویّنی دیاریکراوی سپای رووسان بهرمو نیرانییهکان دابهستن. لـهم لایـهوه نهسهدولـلاخانی شهفشاری عـهرمبلووی سهرتیپی تؤپخانه، شهشسهد تؤپی بهرمورووی رووسان ریّک و راست کـرد. لوفاعهایخانی نهفشار و محهمهدوه ایخانی برازای لهگهل دوو لق سهرباز و سوارانی دهسکهرموهی شهفشار کهوتنه بالی راست و له قولی چهپ بـرایمخـانی سوارانی دهسکهرموهی شهفشار کهوتنه بالی راست و له قولی چهپ بـرایمخـانی دامهزران و خودی چیگرموهی میریش له پهنا دؤلیّک بنهی داکوتا. قاسـمخـان، دامهزران و خودی چیگرموهی میریش له پهنا دؤلیّک بنهی داکوتا. قاسـمخـان، سقهرابخان، حاجی بیژومنخان و پهحیاخانی پیشخرمهتی تهوریزی ههموویان له خرمهت رکیّفیها بوون.

بهلام مهدددوف توپخانه و سهربازانی رووستی بهرمورووی سبهای تازمربایجان دامهزراند و تاقعی قازاخی له حاند قوشهنی مازنددرانی و عیراقیدا قوت کردموه. لهشکرچییانی نازمربایجانی پهلاماری گردیکیان دا که پرووسان گرتبوویان و کردیانه تهقه و ههرا و هیزی خهنیمیان دمرپهراند. سوارانی نیرانی بهرمو قازاخان گورمیان بهست و له جینی خویانیان ههتفندن. شهریکی قورس و بهسلم له همردک بالهوه دهستی بیکرد و تهقهی سهربازان و گورهی سواران و گرمه و شریخهی توپانی شهویلاکههوژدیهای شاگرپژین و شیره و شوورهی زورنای چاوهشانی شهر زریکهزریک و تلپهتلهی خسته جهرگی چیسا و دهشت و تهلانهوه، بهارم چ کهردهن که نیرانی به ویستی پهرومردگار سهرکهوتنیان له چارهی نهنووسرایوو.

سهرهنجام شو ينهواري شكان و بهزين لهشكري ئيراني گرتهوه و رهويس. جننشيني مير كانټك زاني ئامانجي نهيټكاوه به راكرين خوى گهيانده لٽيواري رووباري ئاراس و له يۆپەي كۆونك داسەكنى و هۆور بۆوە. ئەنجا ھەزارەزىلەي سيا يۆليۆل دەچوونە خزمەتى و هبەر لبەوئ دەستوورى فبەرموو كبه نابيخ هیچکهس بی ئیزنی ئهو خقی بداته بهرهنگاربوونهومی رووسان. لــه جهنگــهی تَیْبِهِرِینی سیای نیّراندا سی ههزار سالدات و حهوسه د سوارهی قبازاخ بوسهیان نابوویهوه و بهرهگهیان لینشهنیبوون هیهنا نهوهندهی دهشوانن دهستیان لينهپاريزن و بيسانكووژن و دايانسرووتينن. خوداوراستان دوو لقسي حسوت و هەشتى ئەفشار لەگەل سەركردەكانيان گېرۆدەپيان بيوون. لوشفىغەلىخيانى سەرلق كاتنگ له بارودۇخەكەي روانى فەرسانىي دا بىلە سەربازانىي كسە لنِيان وهدهست بنِن و به نهقهی تقههنگان بیانسرهتنِنن. بهراستی جهکندارانی گیانفیدای تُهفشار که لهو شکانه گشتییه زور تبووره ببوون، بیباوانسه ومخوِّكه و تن و جه قين و گه ليِّكيان زميري به رجاو ومشاند. رمحمه تو لـــلاخاني گيزازي فهرماندهي تؤيخانه که لاويکي کهلهگهت بوو بنسنودوو جووه ياريدهي سەربازانى ئەقشار و ئەم كۆمەلە بە گۈ سالدات و قازاخى رووساندا جوونەوە و تتكهه لچوون و خوتنتكي زؤريان رشت. لهو گيداوهدا محهمه دحه سهن شاغاي قاسطووی سهردهسته کوپی محهمهدعی ساخانی بیرازای لوتیف ههای خیانی سهرلک کوژرا و قلیج سولتانی شاموزای مهجموودخانی ساینقه لاش دواب دوای پرویی. لوتفو للاخان سولتانی موقه ددم برینیکی سهختی هینا و جهبار سولتانی شهفشار برازای غهفار به گی سهردهستهی لکی حهوت خوّی به شاو دادا و رووب اروههای برد که تازم هیچکه س به ژین و مهرگی نهزانی و بسی سهروشدوین چوو. دوههزار کهس سالدات و قازاخی رووسیش به زیندوویی یه خسیر کران.

لهو لاوه کاتیک ههوالی تال و ناخوشی شکانی گهنجه له شهههری قهرمجهداغ گهیشته گویی فهتجههای شا، به مهبهستی دلدانهوهی جینشینی میر تهشریفی بهرهو تهوریز بزووت و له کیوی سهههند سهراپهردهی فهرمانرموایه تی ههلدرا و چاومروانی پیشوازی و به پیرهومچوونی خهاکی فازمربایجان مانهوه. ههر لهم ماوهیهدا شازاده مهلیکقاسممیرزای حوکمرانی ثهفشاری ورمین بهپنی فهرمان رؤیی بق بهررکیفی موبارهک و دوای چهند رؤژنیک کسه کساروانی کهژاوهی بیرؤزی دهچوو بق تارانی بایت خت، ئیسزنی لسه خزمست بساوکی وهرگرت و ویرای لوتف عسهلیخسانی سسهرکرده و بسهریز شاغاعسهلی تهشسره فی شیمامجوه معهی ورمن و عصحکهرخان و هاورکیفانی دیکهی گهرانهوه بنهی خؤیان.



ا لیردشدا دیسان نووسه له رحوتی گیرانهودی راسته وخوی میژووی نهفشار لای داود. بویه هه امانپه رتاوت و سهباردت به شهردکانی دیکه ی جینگردودی میر له گهل رووسان سهرچاودی باشتر به ددسته ودن. نیمه ش له چوونی جینشینی میردود بو ورمی کاردکه بیمان داگیرساندو ته و .. پ

# چوونی جینشینی میر بق ورمی؛ گۆرانی ئهرک و راسپاردهی شازاده مهلیک قاسم میرزا و داگیرسانی و توویدی ئاشتی له نیوان نوینه رانی نیران و رووسیادا

جیگرمومیمیر که له سهردممی دوایین شهرمکانی نیّوان نیّران و رووسا له کیّوی سهههند بنهی داکوتابوو، به بیستنی ههوالی پهیتاپهیتای هیّزمکانی نیّران تو فی دو خوتخوتهی کهوته دهروونی. پاشماومی لهشکر که له خرصهت رکیّفیدا بوون وردهورده بلاوهیان لیّکرد و جگه له تساقمینکی تاییسهت نسهی کهسسی بسه دمورمیهوه نهما. جیگرمومیمیر بهناچار بهرمو سهلماس بزووت و لسهویّوه بسه تهگییری بهریز میرزا نهبولقاسمی قایممهقام چوونه شاری ورمیّسی بسه بساش و بهرژمومند زانی.

به لام با لیر مدا چهند و شهیه کیش سهباره ت به و رمن بخریته روو. پیشتر سوهراب خانی گورجی سهرکرده ی لقیک چه کداری شهشار له لایسه نه دمولسه ته و راسپیر برابوو که مواجب و مانگانه ی لقیکی شهشاران له به شهیبتاکی و رمن دابین بکا و پاشان رینکیان بخا و بیانباته به ررکیش جیگره وه ی بوای شهمه ی که به زولم و که ته زهری مووجه و مانگانه ی لقه که ی ورمیسی و مرگرت، وای دانسا کسه چه کداره کان له میرگی کوربلاغی شهنزه از شاماده بن و سهرله به ری مواجبی خویان و مربگرن جا له به بروی به مدن بیستبووی کسه جینشینی میر لسه تسهوریز کردووه ، پاش شهومی ته واوی سه ربازه کان کوبوونه وه ، نیوه شهو به یه غدانی پی لسه پوولسه و مرب نه و سه دمرب نهوونی به درب نه و رسی سوهران خانیان زانی گهرانه وه و رمن .

له لایهکی ترموه چونکه شازاده مهلیکقاسممیرزا به مهبمستی پاراسستنی باری تهناهی و ژیانی خهلکی ورمین تونندی لنه قهلهوقوتنه و لات و شنهلاتی شارهکه دهکیشا و به قهدرایه سهری مووینهک چناوی لیننهدهپؤشنین، چهنند کهسیک له شهرفرؤشانی سهرناس و ناویهدمرهوه گیران و به فهرمانی بهریزیان کوژران و بهجاریک دهرگای خاتر گیران گاته درا، هه ر بؤیه چههدکارانی بهدناکار هارووژان و کردیانه پشنوی. لوتفعهلیخانی قاسطووی سهرکردهی لکی ههشت به مهبهستی هیّور کردنهومی بارودو خهکه و دهمکوتی سهربزیّوان، شهو و روّژ بیّنیّویر قهرهولی له بازار و شهقام و کوّلانان دادهنا و ولاتهکهی به چاکی دهپاراست و خوّشی دهگهرا و به سهر باری گشتی رادهگهیشت. شسازاده مهلیکقاسمیرزا، جهمشیدبهگی سندووقداری خوّی به سکالانامههکهوه سهبارهت به ههرا و ههلای لات و شهلاتان نارده خزمهت جیّگردوهیمیر. ناویراو له «سیّداقه»ی سهلماس به خزمهتی گهیشت و نامهکهی شسازادهی خسته بهرچاوی و شهمه له کانیّکا بوو که کاروانی شکوههندی بهرهو ورمسی دهبروی و شهوهندی بهرهو ورمسی

کانیک کاروانی بهرزی له رؤای بهکشهمو ۲۱ی مانگا گهیشته نیزیک ورمی شازاده و نهجهه قولی خانی بهگلهربهگ لهگهل جهماوهری نهفشاری ورمی کهوتنه تهداره کی پیشوازی و تهشریفی که هات له قهالا و بالهخانهی سهردهری دابهزی.

جینشینیمبر هدر که گهیشته چی له پتور حاجی بینردنخانی گورجی پائهسپارد که بچیته لای ژینرال پیسکوویچ له تهوریز و ریگای ئاشتی و پیکهاتن خوش بکا. پیشتر فهتم عهلیخانی کوری هیدایه و اللاخانی رمشتی به گلهربهگی تهوریزیش چووبووه لای سهرکردهی پووس و وتوویژی سهباره ته پیکهاتن و تهسالحهی خستبوویه روو. دوای ماوه یه که حاجی بیژه ن خان گهرایه وه و پهیامی پیککه و ننی هینا بو خزمه ته جیگرموه ی می که چهند مهرجیکی له خنو دهگرت. بؤیه جینشینی میر مهلیک قاسم میرزای برای خوّی به مهبهستی گهیاندنی شام ههوالانسه نسارده باره کسای بساوکی تاجسداری فهرمانسرموای و جساری نهجه فی قواموده و رمن خوکسرانی خنوی بسوو لسه گهل میرزا محهمه دند هی قهوامودده و له و بیوسف خانی توپجی باشی و کومه لیکی زور به پیگای میاندواو و چوّمی جه غه توودا و پرای حهره مخانه ی بادشایه تی به درن سوق تسارانی پایتهخت. دەستووری فەرموو كە لوتفعەلىخانى ئەنشار لەگەل لقى حـەوت و هەشت دەورى بەرنەدەن. پاشان تەشرىقى بردە شارۇكەى دىخورگان و لـەوئ چاوى بە پىسكۆويچى سەردارى رووس كەوت و سەپارەت بە شەر و ئاشتى كەوتە وتوويۆ. پىسكۆويچى سەردارى رووس كەوت و سەپارەت بە شەر و ئاشتى كەوتە مەرچىكى لە لايەن دەولەتى خۆيەوە تەسالحەى قبوول كرد. بوختەى مەرجەكان ئەمە بوو كە ئىرەوان و ئۆردووباد و نەخچەوان كە دەولەتى رووس بـە دەسىتى زۇر گرتبوونى ھەر لە ئىر دەسەلاتى ئەواندا بەيننىـەوە و چـۆمى ئاراس وەك سىنوورى نىوانيان ديارى بكرى. ئالش و موغانىش كە بە دەست دەولەتى گەورەى ئىرانەرە بوون بدرىنە چنگ رووسان و دەولەتى ئىران برى دە مىليۇن ئەشرەفى يەكەمسقالى بۇ قـەرەبوو كردنـەودى زەردد و زىـانى شـەرى چەنـدىن سالـە يەكەمسقالى بۇ قـەرەبوو كردنـەودى زەردد و زىـانى شـەرى چەنـدىن سالـە يەئگرەودىمىر (عەبباسەيرزا) وزىرى شـازادە محەممـەدەيرزا لـە بابـەت ئـەو روداوانەى كە بېشتر قەوماون بە رېگاى دەولـەتى رووسـيادا داواى لىبـووردن بكەن لە خونكارى ئەو ولاتە.

بهکورتی پاش قالمهقالم و دممهتههیسهکی زؤر پیکهاننهکسه بسه هسهوت میلیسؤنونیسو برایسهوه و نهوسسا فسهتجسهلیخسانی بهگهربسهگی تسهوریز و نهزمرعهلیخانی برازای عهسکهرخانی نهفشار کسه هسهردک پیساوی مساقوول و باومرپیکراو بوون، ومک کهیخودا دیاریکران و چوونه تارانی پایتهخت.

به لام فه تح عه لی شا له هاند شمم پیکهاتن و بره دراوه ی که ده بوو له پیناو ریککه و تن بدری سه ری بادا و فه رمووی پینی ازی نیم و له سه رشه پینی اگرت. هم ریزیه شه و دوو که سه بین شه و می بینی اگرت. فه رمان ره و او که سه بین شه و می شه دار بینی کوران و مینی در ایانگه یاند. پیسکو و یچ جاریکی تسر شالای دارای می هه ادا و جیکره وه ی می در جوو بق خاکی گهرووس. سه ربازانی ده و اسم در و و سه شکری دیسان گهرانه و مشوینه کانی خویان. بو وینه شه شه شه زار که سسی لسه شکری رووس و هه شتسه د سواره ی قازاخ به هه شت ده زگا تو پسه و جدون بو گرتنس سه اماس و و رمی . چونکه و درزی زستان و سه رما و کریوه و باکوت بسوو،

چهکدارانی رووس نهیانتوانی له دەرەودی ئاوددانی بژین بؤیه له مالان بنهیان داکو تا و خوّیان تاقهت کرد. لهم سهروبهندددا ههموو روّژی تهتهریّک له لایسهن بیسکوویچهوه دهگهیشته لای نهجههٔ قولیخانی بهگلهربهگ و دمؤودوغر دهیگوت ددین بهگلهربهگ و دمؤودوغر دهیگوت ددین بهگلهربهگ خوّی به خهلکی رووسیا بزانن و لهگهل مهزن و پیاوماقوولانی ئهفشار ههموو روّژیک له دیوانی حکوومهت ئاماده بن. بهگلهربهگ گالتهی بسم پیششیاره دهکرد و جهفهنگی بیرانیدددا و گویی نهدهایسه و لهبهر بهرژهوهندی روّژگار دهحاواوه و ددانی به جهرگی خوّی دادهگرت. ههمیشه گویقولاغی شده و فاشتی له ئاکام و داهاتووی کارانی دهروانی ههتا سهرهنجام پهیتاپهیتا خهبهر شاشتی له ئاکام و داهاتووی کارانی دهروانی ههتا سهرهنجام پهیتاپهیتا خهبهر پیشنیاری بالویزانی ههردک ولات پیکهاتنه کهی به ههشت کروور بریوه شهو کو تسایی پنهیناوه. پاشسان شسازاده مه لیکقاسیمسیرزا و مهنووچنهرخانی موحمهدودده و ه نهزمرعه لی خانی برازای عهسکهرخانی شهشاری ورمی شهو موعتهمه دوددی لهسهری ریککه و تبوون له تارانه وه بردوویانه ته تهوریز.

پاش بهرپوهچوونی نمم کارانه جیگرهوهیمیر و پیسکوویچ اسه شاوایی تورکمانچای نیوان زهنجان و تهوریز چاویان به یهکتر کسهوت و پهیماننامهی ناشتی به و چهشنهی که نه دیروکاندا دیساره و تؤمسار کسراوه اسه مابسهینیاندا نووسرا و مؤر کرا. دوای گورینهوهی دهقی پهیماننامه که پیسکوویچ هیزهکسانی رووسیای نه ههریمی نازهربایجان دهنگ دا و بهرهو پیتریزبوورگ کهوشهری، بهریزی جینشینیمیر دیسان به سهربهستی نه ناوهندی دهسه لاتی پالی دایموه.

<sup>\*\*\*\*</sup> 

آ - بەيمانتامەكە بە بەيمانتامەى ئوركمانچاى بەناوبانگە و رۆژى قى شابانى ۱۹۲۴ى كۈچى ۱۰۲۲ م۱۸۲۸ رايينى ئووسراود (سەرجەم بەيمانتامەكانى مىژووپسى ئىسران لسە سەردەمى ھەخامەنشى را ھەتا جەرخى بەھلسەوى، ۵۰۹ى بسەر لسە زايسىن ھسەتا ۱۹۴۲ى زايينى، كۈكردنەودى ع وەخىسد مسازشدەرائسى، دەزگساى بىسلاوكردنەودى وەزاردىشى كاروبارى دەردود يەتى پايشايەتى، سالى ۱۳۵٠ى ھەتاوى/۱۹۷١ى زايينى، تاران)

# ئەو رووداوانەى كە لە خولى دووەمى حوكمرانێتى نەجەڧقولىخانى بەگلەربەگدا قەومان

روون و ناشکرایه که ومختایهک نمجه فقولی خانی به گهدیه کی بق جساری دوومم له سه تمختی د مسهلات پالی داوه، نموه نسده ی شعیری ده یبینی سینگ فره وانی و مهزنایه تی کاروباری و لاته کهی پیشک ده خسست و سسه رویه ری ده بر نموه سه دی یه کند. همروه ها لو تف عه لی خانی به رزمجینی مامی که سه رتیبی لقی حموت و همشت بوو یق رایه راندنی نمرک و راسیارده ی دیدوانی به ویسه پی لیوه شاوه یی هه لده سوورا. به گهریه ک فهره جو لساختانی کدوری عمسکه رخانی کرده سه رده سه و شیخ قولی به گی کوری خوابه خشیو مه حموود خان به گویره ی دو کمی دیواندارانی گهوره بو و به سه راک.

لهم سالهدا میرزا محممهدعه ای فاشتیانی ناسراو به فضکه بوس که یه کنک بوو له نووسنده کانی میرزا فهبولقاسمی قایم مهقام له تهوریزده و کرایه لنیر سراوی پیداچوونه و و کوکردنه وهی دارایی دیوانی حکوومه ت و هاته ورمی و نامه یه کی له لایه ن جیگر موهی میرموه هینابوو بق لوتف عه ای خانی سه ردار که دمینی پیشتیوانی بین و فهویه بری بار صه تی بدا، له بهروه ی پیشتر پلسهی سه رقکایه تی و پیشکاری له فهستوی میرزا حوسینی برای عهسکه رخان بوو، شهر که که بقسی ناوبراو کهو ته لیپرسینه وهی و داوای پاشماوه ی داهاتی چه ندین سالهی دیوانی لیکرد. فهویش تیکهوت و حیساباتیکی به مهبه ستی دامالینی هه ر چه شند گومانیکی سهباره ت به خقی خسته بوو، به لام قبوول نه کرا و به حوکمی ششکه بقس به پیزود دهست به سه رکزا ههروها حاجی عه لیارخانی سه رؤکی تیره ی گوندوزلووی له بابه ت بیتاکی ناوجه ی دقله وه هه البینجا و باش تیره ی گوندوزلووی له بابه ت بیتاکی ناوجه ی دقله وه مه البینجا و باش به کردا چوون و لی توند کرد. وای لیهات که به رمیه و

هدنسوکهوت و دابی تازه و نالهباری میرزا خهاکی ورمنی وهته نگ هینا و تیکرا روویان کرده مهحکهمهی به ریز ناغاعه ای نه شره فی نیمام جومعه و کردیانه داد و هاوار. نیمامی ریزدار چه ند جاریک به زمانیکی خقش و نه رم به ند و نامؤژگاری به گویی نه شکه بوس هه لخویند، به لام کاری تینه کرد. سه ره نجام به گویره ی نه رکی نابینی ناغاعه ای نه شرمه بو نه هیشتن و هه لویزنینی ماشه ری زولتم و زؤره ملی و پرسرانی سکالای مه زلوومانی نه فشار، له شارموه برووت هه تا به ریگای گزلی و رمن دا بچیته ته وریز.

لهم جهنگههدا جینشینی میر که به مهبهستی چوونه بارهگای پیروز له تهوریزموه گهیبوویه نهردهویل و لهوی تاول و خینوهتی میرانسهی ههالدابوو، لوتفعه لی خانی سهرداری لهگهل دوو لقی نهفشاران بانگهیششن که وینرای هیزهکانی دیکه و توپخانه و چهند سهرکرده یه کی دیکه بیاننیزی بو سولهیمانی. لوتفعه لی خان سهرهتا ریزدار ناغاعه لی نهشره فی نیمام جومعه ی له میرگی سیداقه وه گیرایه وه و گوتی هه له کهی نالهباره و خوی رووی کرده شهرده ویل و خونی دی به سهرها ته کهی له جیگای خوی دا باسی ده کری.

دوای رؤیشتنی لوتف عهلی خان ، عهسکه رخانی سهرؤکی تیرهی ئیمانلوو ،
عهبدوسسه مهدخانی برای که چهندین سال حاکم بوو له سندووس و لهم ساله دا
به پنی ف مرمانی گهور مپیاوانی ده و له ته لیخراوی له و رمسی ده رویا ،
سکالانامه یه کی سهباره ت به میرزا محهمه دعه لی نه شکه پؤس دایه دهستی و
ناردی بو خزمه ت جینشینی میر . عهبدوسسه مهدخان و نه زهر عه لی خانی برازای
پاش نه وه ی گهیشتنه نه رده و یز نامه که ی عهسکه رخانیان دایه خزمه تدهم راستی
دهسه لات ، له به روه ی با یه به رزه ته واو متمانه و باوه ری به قسه ی
عهسکه رخان هم بوو و ، ناوری تو و ره بو ونی سهباره ت به ناکسامی میرزا
محهمه دعه لی ناشتیانی گرفه ی کرد و له پیوه له لایه ن جینشینی میره وه
نامه یه کی نووسی یو فه تح عه لی خیانی نبووری مازند درانی که خیرایه کی

ئەشكەبۇس بداتە بەر شەپۇلى زەبروزەنىگ و بىگىرى و بىه چۆلسەپنچكىراوى بىننىزىتە تەورىز. «سەپقىعەلىبەگ»نساوتكى لايسەنگرى ئەشىكەبۇس كىە بىسە فەرمانەى زانى بەپرتاو ئەسپى لىنىگ دا و خىزى گەيانىدە ورمىن و نساوبراوى ئاگادار كردەۋە و ئەو ملهورەش لەستېبارى شەۋا رايكرد و بەرمو ئەردەۋىل فرى بەرىبەيانى تىرەى ئىمانلوو لەگەل بىياۋەكانى عەسكەرخان بېتكەۋە چۈۋنە سەر بەندىخانە و حاجى عەليارخانى گۆندۈزلۈو و مىرزا خوستىنى ۋەزىريان لە داۋى ئەشكەبۇس رزگسار كىرد. رۆژى ھىمپئوو لاى مىانگىي جىمسادى يىمكىمە غەبدوسسەمەدخان و نەزەرعەلىخان ويېراى فەتىم عەلىخانى نىوورى گەيىشتىنە ھوردى.

ههر لهم سالهدا مینرال «گیریبایدؤف»ی باتویزی دمولهت بهرزی رووسیا به مهبهستی پیراگهیاند و شاگادار کردنهوهی فهرمانرهوای ئیران سهبارهت به شاشتینامهکه دمچوو بق تارانی پایشهخت. کانتیک جیگردوهی،سیر پیسیزانی نهزمرعه لیخانی شهشاری زمان پاراوی فهرانسه ییزانی نارده پیشوازی که له تظییسهوه لهگهالی بی همتا تهوریز و پاشان برؤنه تاران.

کانیّک گریهایدوق و بیرای نه زمرعه لی خانی میوانداری گهیشته تهوریز بو ماوهی مانگیک له وی مایهوه و پاشان بی پرس و راویژی چینشینی ریّزداری میر کونسوول و جیگریکی له بری خوّی له تـهوریّز دانــا و بــینیـــزن وهرگــرتن لــه [عهبباسمیرزا] به و پهری شکرمه ندی و بیباکی به رمو تاران که و تهری و سه نگبایی ــــزاده ی و مبهرچا و نــههیّنا. روّژی یــه کشــهمق ه ی مــانگی ره جــب گهیشته پایته خت و به پیّی فــهرمانی فــهتج عــهایشــا . زیللوسـسولتان لهگــه ل مـــرزا مـــمرزا مــمدرنا کاشانی و محهمه دوه لی خانی نه فشاری قــاسملو و چوونــه محهمه دعه لی خانی نه فشاری قــاسملو و چوونــه پیشوازی و به و پهری ریزه و هینایانه شاره وه.

#### هەتبۇيّردرانى برايمخانى سەردار بۆ حوكمړانيّتى ورمىّ و تەنىنەودى نەخۆشىيى تاعوون

روون و ناشکرایه که لهم سهرویهندهها بیرایمختانی سهردار کوری جان محه ممه دخانی قاجار په کپّک له بیاوانی جاوناسی نهسته راباد کرایه حاکمی ورمج و باش ئەوەي گەيشتەجى لە بالەخانەي سەردەرى مزلى دانا و كاروبارى پیشکاری و ومزارمتی بایه دمستی لیوهشاوهی یاومری باومریپکراوی خوی هاجی برایم و خوّی کهونه لپیرسینهومی داد و داوای جهماومر. ماومیهکی وای به سهر دمسه لاته با نینه پهریبوو که نهخوشی لیوه گری تاعوون له شار و گوندان بالی ئەنگاوت و ھەموو شەو و رۆژنگ كۆمەلىنكى بسەرجاوى ئېلىر و مىن و گسەورە و گچکهی له ناخخ رؤکردن و بهرمو ههریمی نهمانی رادان. ههر بؤیه خهالی اسه ترسى گيانيان يەرممپەرمم ببوون و برايمخانى سەردارى حوكمران لــه شارموه بنهي گواستهوه بۇ باغى كەمال ئاباد. نەجەف قولىي خانى بەگلەرىيەگ لەگلەل خاوخيزاني رؤيي بق ثاوابي نهجه فابادي ملكي خؤي له قهره باغي ئهنزول. عهسکه رخان له گوندی که ریزه و قوشجی مال و کؤچی بانا و هه روهها مهازن و ماقوولانی تعلشار و خهاکی ورمی تهوهندهی ههنگاویان بری کرد چوونه شوینی <u>دوور و نیزیک و بلاو بوونهوه. چهند کهس له خانان و سهرناسان بسم بسهلا و </u> پهناپه نیداچوون و بهرمو مالی پهکجارهکی رؤیشتن. بؤ وینه خوداداخانی کوری ئيمام قولى خانى مامى بەرزەجنى نەجەف قولى خانى بەگلەربەگ، كازمخان و ئەحمەدياشاخان كورانى خوابەخشيو محەممەدقولى خان و تاقميكى ديكيەش. داوینی نعم دمرد و بهلایسه ماوهیسهک ولانسی داگسرت و وردمورده ههاشه نزندرا و کۆکراپەۋە و سېپەرى رموي.

# مەرگى لەناكاوى لوتفعەلىخانى سەرتىپى ئەفشار بە ھۆى رووداويكى كە قەوما

ومكوو بيشتر باسي كرا بهريزي جينشيني مير ومختابه ك دمجوو يو تاران له تهردهويّل لوتفعه ليخاني لهگهل دوو لقي حهوت و ههشتي تُهفشار داو! كرين تا ويُراي نُهو هيُزانِهي كيه بيه سيهركردايهتي رمحمهتو لــلاخاني فهرمانيدهي تؤیخانه به مهبهستی باراستن و راگرتنی سولهیمانی دورؤیشتن، برؤن و بدونه بالبان. لوتفعه ليخان بهبني فهرمان ويراي هيزهكاني دمولهت بزووت و جونكه لله مناودی مانهودیاندا گهایک خزمه تی شنایانی شهنجام دا و بنه گویی گەورەبپاوانى دەسەلات گەيشتەوە، جېنشينىمىر بە دەسخۇشسانەي خزمسەت و كبانفيدايي راسييريراوهكان بهتابيهت لوتف عبهلي خباني نهفيشاري قباسطوو کاغهزی ریزلینان و خهلاتی میرانهی سِق نارین و به سهری کردنهوه و به مهبهستی شانازی و شانهبهرزمی لوتفعهلیخان خهالات و نیسشانی تایبهتی يلەي سەرتىيى دور لقى ئەنشارى بۇ ئاردە سرلەيمانى. سەرئىپ چىۋن شىياۋە ناوا چوو بهرموبیری فهرمان و خهلانهوم و قهلافهنی خوی به دیاری و میسدال و نیشانهی نازایهتبیهوه رازاندموه. له جهنگهی گهرانهوهی ریورهسمی بیشوازیها به، لقى ئەفشار جەشنى دەريا دەھاۋان و شەيۇليان دەدا و كردبوويانە تەقسەي خوشی و شادی و سواران سهرقالی تهقله و غار و رمیازی بوون. وا هات تهسیی ئەسەبوللابەگى مېرئاخورى سەرتىپ كە لە خزمەتىدا شىان بىھ شىان دەرۆپسى چە وتەپەكى ھاويشت و لاقى لوتفغەلىخانى سەخت ئەنگاوت و لوولاكى شكا و ئه و کیّوه مهند و بهدهماره دلّی له خبق ببوّوه و لبه خبوانی زینسه و هه تبدیّرا. بهریزیان به سواری کهژاوه بردموه مال و بهو دهردموه به جسخوبان بسقی کەوت. چەند شکستەبەندىكيان ھېنا و بە مېو بۇيان ھەلبەستەوە بەلام چــادى نەبوو، ھەتاكوو رۆۋى بېنچشەممۇ ۱۸ى مانگى جىمــادى بوومم مــەلى رووحــى رەوانى لە قەفەزى قابۇرى لەشــىرا فــرى و چــوو لەســەر لكــى بارى تووبــاى [بەھەشت] ھەتنىشت. بوو لقى ئەفشار رووبارى خوين چەشــنى جــەيحوون لـــه چاويانەوە سەرموخوار لووزموى بەست و پاشان بە جلكى رەشەوە تەرمەكەيان بەرتىردە مەزارگەى پىرۇزى ئىمامان و خۇيان گەرانەوە ورمى. ئەمانى سەرتىپ لەورمى دايەوە و ئەجەفىقو لــىخــان و كــەسروكــارى كەوتنــه برســه و

هدر لمم قوناخدهٔ شازادهی جیگرموهی بهریزی میر بهگویرهی قدرمانی باوکی پایهبهرزی خوّی خاقانی خاوهنشکو، به نامانجی ریکفستن و تهکوز کردنسی کاروباری یسهزد و کرمسان و ناوجسهکانی خوراسسان بسزووت. فهرهیدوونمیرزای کدوری لسه نازمربایجان کرده جینشین و محممهدخانی زهنگهنهی سپاسالار و میرزا نیسحاقی کورمزای میرزا عیسای قایمههامی بسه ریشسیی و پیشکار دانان.



# ئاژاوه و قاتیوقری ورمیّ له سالی ۱۲۴۸ی کۆچی /۱۸۳۲ ــ ۱۸۳۳ی زایینیدا

حونکه لعم ساله با [عنه بياس ميير زاي] جينتشيني مير النه ناوجيه کاني خوراسان خەربكى رېكخستنى كاروبار و دابىينكردننى بارى ئاساييىشى ئىەو هەرپمە بوو، ئازەربايجان بېجگە لە ئقى ھەوت و ھەشىت كىھ سىەركردەكەيان چووبؤوه بهر دلؤواني خودا هيچ هيزيکسي ديکهي تيدا نهمابوو. جهماوهر و عيّلاتي شهرفرؤشي سهرسنووران كاتيّك ديتيان ولاتهكه جوّله، ههلهكهيان بــه لهبار زانی و بنیان له بهرهی خویان زیاتر راکیشا و زهرهد و زیانیان بهدی هینا. په تابیه ت له شاری ورمی دا که دمچیته وه سهر ناوجه کانی عهشایرنستین و به خاکی بموله تی گمورهی عوسمانی و مهلبه نده کانی رؤمه وه نووساوه، له لایه ک حهماه مرى شينق و زمرزا و له لايه كي ترموه تورياني دمشت و تهرگهومر و سؤما و يرادؤست باليان ويِّك دا و كرديانه ههرا و ههنگامه. له سهريِّكيشهوه جهماومري ئەفشار لەبەر زۇرەملى و چەوساندنەۋەي برايەخانى سبەردار وەگيسان ھساتن و سهريان له حاند فهرماني حكوومهت بادا و واي ليّهات كه شاقميّكي بسهدناكار و حجسن شهویکی ههرایانکرده سهر تاول و خبوه تهکانی له باغی کهمال ناباد و ومبهر فیشهکانیان دا. ههروهها ملوّزمیّک که بینی دهاشیّن سن کهوشه نیسو دمغلودان و سهریاکی خوارد و شیلهی لنبری و بهلای قاتی بالی شهنگاوت. بهكورتي ليه هيهمو واستهرانهوه هؤكياري بهريسشاني كهوننيه سيهر بيهكتر وا باجئهستيناني توند و تيؤيش بله سلهر خه للكي بيِّجاره وهربلوون. بلهناچار حەشامەتى ورمى بەتتكرا يەنايان بردە بەر مەحكەمەي بەرتى مىرحەمىدئاغاي

شیخو نئیسلام و کردیانه هاوار و لیلا. شیخو لئیسلام به مهبستی راگهیاشدنی سکنایی جهماومر چووه لای برایمخانی سهردار و داد و هاواره کهی به گویّی هداخویند. چونکه هیچ ولامیکی سهباره ت به قسهکانی خوّی ومرنه گرتهوه، گری گرت و گهلیک قسهی رمقوته ق و سارد و سووکی نایسه پارسسه نگی سهردار و حاجی برایمی ومزیری و به توراوی گهراوه مالی خوّی. ثهوسا ویّرای کوّمه لینک له چینی مسکین و توّرهمهی ثهفشار خوّی ساز کرد و بهرمو تسهوریز کهوت بری یاش ثهوه ی گهیشته جی له پیگای محهمه دخانی زهنگه نسهی سیاسالارموه سکالای خوّیان به خزمت شازاده فهره بدون میرزا راگهیاند و تکایسان کرد پیرابگا. داواکهیان لسی قبوول کرا و له بهر خساتری به پیز میرحه میدئاغا شیخو لئیسلام و به زمیی هاتن به چینسی هاتراردا بسری شاهش هازار تمان و شکه پوول و شعش هازار خالوار حاسلانیان له پیتاکی سالی داهاتو و بو شکاندن و پییان به خشرا. ثاوار حاسلانیان له پیتاکی سالی داهاتو و بو شکاندن و پییان به خشرا. ثاوار حاسلانیان له پیتاکی سالی داهاتو و بر شکاندن و پییان به خشرا.

به لام دوای پؤیشتنی شیخولئیسلام و کهیخودا و ردینسپیهکانی نهفشار بؤ تموریز، کاتیک حوکمپان تماشای کسرد ولات چـقلوهقلسه، بسه تقلمی دمسریلا و تمقمی لاتمویاته و جهههکاران بق سمر خیومتکانی، جـمند کسه له پیاوماقوولانی نهفشاری ورمیّی گرتن و لسه بهندی توند کسردن. بـق وینسه سمایلخانی برووجیّردی کهلانتمری ورمیّ و ناغافهتمولای دممپاستی مسکینان گیران. چونکه لهو سمروبهندمها عهسکهرخانی ناساز و ومرمنگاز نهیدمتوانی ببیّته دیوانی حکوومه، به معبهستی نازاد کردنی شمر دوو کهسه جهند جاریک حاجی مهلا محمهمه دی کوری خودالیخوشبوو مسهلا محمهمه دباقری نسارده لای سهردار، بهلام تکای نهگیرا، ناخرییهکهی شمو خانسه بهغیره تسه دمسته لاویکی تیرمی نیمانلووی نیومشهویک جهکدار و پهرداخ نارده گرتووخانه و به زورملی تیرمی نیمانلووی نیومشهویک جهکدار و پهرداخ نارده گرتووخانه و به زورملی همردکیان دهرباز کردن. لهو دمه دا بیاوانی حکوومه تو زیندانهوانان دهستیان

وەبەرھێنان و كەوتنە بەرەنگارى و ھەراپەكى گەورە بالى ئەنگاوت و پەكێك ئە پياوانى عەسكەرخان بە فيشەك ئەنگوا و كوژرا. براپەخانى سەربار ئە جەرگەى شەودا برازايەكى خۆى بە نامەيەكى سەبارەت بە راپەرين و ئاژاوەى جەماوەرى ورمێوه بەرێكردە تەورێز و دواى شەش رۆژ چەند گزيرێكى بـەزەبروزەنگ لــه لايەن فەرەيدوونەيرزاوە نێرىرائە ورمێ ھەتا ئەوائەى ئاوايسان كسردووه بـــه دەسبەسەرى بيانبەنە تەورێز. عەسكەرخان ئەگەرچى ھەر نەخۆش و بناويێر بوو، ديسانيش بە سوارى كەژاۋە بەرەو ئــەورێز بــزووت، بــەلام لــه ئــاوايى عەسكەرابادى ملكى خۆى نەخۆشىيەكەى ھێنــدەى لــێ توند كرد كــە نــەيتوانى بچى و ئەوى بنەى دانا بۆ پشوودان.

لهم پؤژانهدا ههوالی داندرانی جانگیرمیرزای کـوری <u>جیّد شینی</u>مـیر بــق حوکمرانیّنی ورمیّ و هیّور کردنهومی باروبؤخی سنووران تهواو بلاو بوّوه.



# لابرانی برایمخانی سهردار و نیّردرانی جانگیرمیرزا بق سهروّکایهتی نُهفشاران له ورمیّ

ينشتر ياسي كرا كه له رؤزگاري جو كمرانيتي برايمخاني قاجياردا لهيهر لنِنهومشاوهيي و كهمتهرخهمي ناوبراو، سهربزيّواني ناوجهكان لهو مهتبهندمدا ئاگرى ئاۋاوميان ھەلگىرساند و ھەرا و ھەللايەكى زۇر گەورميان ناپسەوە. بىق وینه شامرادیهگی میری رمواندز سهرمتا دهستی دریق کرده سهر «سهردهشت»ی موکری و به زورهملی لهویوه بهلی هاویشته شاروچکهی شنو. بهریومبهرانی ناوچهکه چؤنیهنی رووداوهکانیان به خزمسهت بسرایمخسانی حوکمنداری ورمسی راگەياند و ئەوپش دەپزانى چونكە جەماوەرى ئەنشار و خەلك لەگەلىي نىين و روويان ليوه رگيراوه هيچي بۇ ناكرى بۆيە بەناچار چلۇنايەتى باروبۇخەكەي لە نامهیهکنا به خزمهت گهورهپیاوانی دمولهت و جینشینی میر راگهیاند. شازاده ياش ئەرەي بە ھەلومەرجەكەي زانى فەرمانىكى نورسى بۇ خوسرەوخانى كورى ئەمانوللاخانى والى كورىستان كە وەخق بكەوئ و خاشەي مىرى رەواندز بكېشىن. ههروهها جنگرمومیمپر شسازاده جسانگیرمیرزای بانسا بسه حوکمنداری ورمسی و رتِكَخْسَتْنِي كَارُوبِارِي يُهُو مَهُ لِسِهِ نَدِهِ. وَا دَانْسَدُرَا كُنَّهُ مَجْهُمُنَّهُ مُنْ سِيهُ رَبِّيتِي ئير دواني لهگهل دوو لقي تهفشار و سواراني قهر ديهپاغي سندووس و موقه ددهمي مهراغه و موکری هه لکهنه «سهردهشت»ی موکری و مبیری رموانندز بسرمتینن و نه هنتن داختی به سهر ناوچه که وه بمننی. شازاده جانگیر میرزاش به چارده ده زگا تۆپ و چوارسەد سالداتى رووسەوە كە ھەزارەزىلەي تازە كۆكراۋەي رووسان بوون و ههروهها شهشسهد سهربازی نونی خویه و ههزار سوارهی جهیدهرانلوو به ريگای سه لماس دا چوو بيق ورمين. رؤزی پينجشه ممق ۲۳ی مانگيی جیمادی پهکهم له عهسکه رابادی ملکی عهستگه رخان دابسه زی و خسانی ته فیشار

به وبه ري ريزموه بيشوازي ليكرد و به دمورهي دا هات وجوو. بو سبه يني عەلىئەكبەرخانى نوورى مازندمرانى كە يەكتك بسوو لسە غولامسانى بسەرركتفى شازاده جانگیرمیرزا، مزگینی چوونی بهریزیانی برد بق نهجه فقو لی خان لبه ورمی و نُهویش قهوارهیهک قوماشی دایه به دهمخوشانه. بق بهیانی ۲۴ی مانگ که هدینی بوو تهواوی جهماومری نهفشار جوونه پیشوازی و نیوارهیه کی درهنگ شازادهی پایهبهرز به دمروازهی مهشهد (بالاو)دا بنینایه خانهمیری ورمی و ههر که گهیشتن لهریوه قهوارهیهک بارچهی تورمه و دهستیک جیسهی سلسسته دار و خەنجەرتكى جەۋھەردارى كردە خەلاتى نەجەفقولىخانى بەگلەربەگ. وا داندرا که همموو رؤوی لمبری شازاده له دیوانی داد دابنیشی و لمگهل خوداتو لیخانی کوری مجهمهدقو لیخانی بهگهربهگی سهرؤکدیوان و عهسکهرخانی ریشستیی تبيرهي عهبدولمهايكي و عهبدوسسهمهدخان و تعجمه دخاني سياين قه لا و مووساخانی قاسملوو به شهواوی کاروبساری گرینگی مه تبهنده که و هساوار و سكالاي خيّل و خه تك رابگهن. شازاده ههركام شاني چوّني هه لدهگرت باربووي چاکی به خهلات دایه و یلهی سهروکایهتی دهزگای بیتاک درایسه دهس مسیرزا حوسینی برای عهسکه رخان و به سهر کرایهود.

پاش شم کارانه شازاده ی بهرزمجی جانگیرمیرزا، سهرهتا محممهدخانی سهرتیپی نیزموانی امکه ال دوو اقی حهوت و ههشتی شهشاری ورمی بهرمو شنقی زمرزا گال دا. اقی حهوت عهبدو اللاخانی قاجار سهرکردایه تی دهکرد و اقی ههشت حیق الی خانی کوری محممهدعیساخانی قاسطوو سهراق و عهای نه قی خانی برای سهردهسته ی بوو. محممهدخان الهبهروه ی سهرؤکانی زمرزا سهباره تا بهاراستنی شنق سست جوو لابوونه و و کهمتهرخهمییان نواند بوو هه البینجان و گونی بادان و یه کنک اله ناغایانی زمرزا به ناوی میرزا مارف که دابوویه بال میری رهواندز گرتی و چق الهبنجی کرد. نهوسا هیزهکانی نه شاری نارده ناوچه ی سوما و برادؤست و به دهستی زقر قه لای «کانی میش» ی سهر به برادؤستیان اسه

حنگ ساوانی سهر به دمولهتی عوسمانی دمرکیشا و لهویوه جوونه ناوجهی دهشتی تەرگەۋەر و قەلاتى «بەردەسوۋر»يان گرت. مخەممەديەگى دەشتى لەگەل بياوهكاني خويان بو رانهگيرا و ههلاتن بو قهلاي «كهللهگا». ياش شهوهي شهم ناوچانـه هێـور بوونـهوه بـه فـهرماني شـازادهي بـهرزهجيّ بـهرمو قـهلاي «سەردەشت»ى مبوكرى ئەسىپيان تباو دا. «قىدرەجۆمئاغنا»ناوينىك لەگلەل تفەنگچىيەكانى لەوچ بۆي دەرچوو. ياشان محەممەدخانى سەرتىپ تۆپەكانى بە رموگهی رژد و هدلهمووتا بردن بق سهر قدلای دمربهند و قهمچؤغه که قبهلاتی میری رمواندز و به کجار قایم و پتهو بسوون و شؤپی قبه لارمینی اسی شاگردان و خابه وری کرین. له و لاشهوم لهشکری به غیدا و نامیندی هانیبه سهر میری رمواندز و لنِي ومخق كهوتن و دمور ميان با. مير ومختايهك تهماشاي كرد له جوار لاوه دمورهی گیراوه و له شهشدهری نهردینها تیماوه و جاری ناچاره، سهرمتا چوارههزار تمهنی به وهزیری بهغدادا بهریکرد و ههرای نُهوانی لــه کــوّل خــوّی کردهوه و پاشان سخههزار تمهنی دا بسه محهمسه دخانی سیهرتیبی نیّرهوانس و کاغەزى لە شازادەي گەورە فەرەيدوونمىيرزاي فەرمانقىەرماي ئازەربايجىان و محەممەدخانى زەنگەنەي سياسالارى سياي ئازەربايجان نووسىي و يەشىيمانى کردنهوه. نهوسا محهممه دخانی سهرتیب بق ومرگرتنی بیتاک و داهاتی دیسوانی سولهیمانی راسیپربرا و مایهوه و هیزهکانی نهفشار و سیوارانی سیبای ورمیج گەرائەوە. بەراستى ئاوجەكانى ورمى و دەوروبسەرى زۆر جساك ھىيەن و ھېلور بوونه و چونکه نعم سه رکه و تنانه به ناوی جانگیر میرزا ته و او بوون. بەوپەرى سەرپەستى شائى لە جوكمرائى شل كرد.

<sup>\*\*\*\*</sup> 

أ - نووسيويەتى قەمچەقاي

#### كۆچىدوايى عەسكەرخانى سەردارى ناودارى ئەفشارى ورمى

لهم سەردەمەدا كە تەمەنى ژيانى عەسكەرخان گەپبووپە سنوورى ھەشتا سالنِک خوار و ژوورتر، لەبەر لىەش بىمبارى و لاوازى و پىيرى، ئىمەو خانسە كامەرائە بە جىزوبان بۆى كەوت. ھەكيمانى ناوچەكە ھەمپىشە بىم سىمرىيەوە بوون، بەلام رۇڙ بە رۇڙ ئەخۇشىيەكەى پترى دەتەنىيەوە ھەتاكوو واى لنھات كە رۇڙى شەممۇ بەر لە بانگى نيومرۇى لاى مانگى رەجەبى سالىي ۱۸۳۹ى كۆچى/لاى نوامبرى ۱۸۳۳ى زايينى بە پېر بانگاوازى يەزدائەوە رۇيسى و چىۋوە بىمر داققانى زيندوويەكى وا كە ھەرگىز ئامرى. بەرىز مېرزا عەلىحوسىننى ئاسراو بە مونشى بەراستى جوان رىكەوتى كۆچەكەى ھۆنيوەتەوە:

کاتزک مەلى رووحى پاكى عاسكەرخان لىغم ركىھوە بىق ننِــو بەھەشىــتى فــرى خامە ھــات و نووسىــى بىھ گريانــەوە سەد ئاخ فەلەك پەردەى ئەفىشارى برى

عەسكەرخانى خودالىنىخىشىوو ئىزىكەى دوو لەسەر سىنى تەمەنى خۇى لە شەرگاندا تىپەر كرد و سەلماندى كە لىنىدەومشىنتەوە ھىەتا وەك سەكىك لىھ بىياوماقوولانى دەولسەت و خىرخىواز و خىزمىەتكارى خىنىل و خەلىك دابنىدرى. كورەكانى بريتى بوون لە: فەرەجوللاخان، كەلبالىي ئاغا، ئەسەدولىلائاغا و فەرەجوللاخان،

<sup>&#</sup>x27; - « صد اه فلک پرده ژ افشار درید » به حیسابی ئهبجه د ددبیته ۱۳۱۹ی کؤچی

<sup>2 -</sup> دوو جاري فهرمجو للاخان نووسيوه و هيچ سهرچاوهيه كانيه بزائم وايه يان نا.

هدر لعم سالددا قه لاکانی شهیر ثاباد، خه بووشان و سه رمخسی سه رب خوراسان به دهست [عمبیباس میرزای] جیند شینی میر که شهو سه رده مه فهرمانفه رمای هم ریمه که بووگیران. وه کوو نووسیراوه و ده گیرنه وه، له شهشارانی ورمی شهسدو للاخانی شهشارای عمرمبلووی سه رتیبی تویخانه و فهزان شاغای سه عدلووی سه رلق و مجهمه دوه لی خانی شهشاری قاسملوو ویرای سورانی سیای شهشار له خزمه ترکیفی شازاده دا بوون.



أ - نووسراوه جنووشان بهلام ههلهیه و خهبووشان بروسته

## رووداوهکانی سالی ۱۳۴۹ی کۆچی له سهردهمی حوکماتی جانگیرمیرزادا و کۆچیدوایی عهبباسمیرزا و کاردانهومی لهسهر بارودۆخی ورمی

كاتيك جانگيرميرزا حوكمراني ورمي و خنوي و سهلماس بوو، باش ئەودى كە توانى كاروباردكەي ورمى رېكىخما و دەسىتى كەوتسەرە بسەرخۇي، مستهفاقو لهمپرزای بسرای بهر و پشتی خوّی لهو شاره کسرده بریکسار و بسهرمو خۆی و سەلماس كەوتەرى. دواي رۆپشتنى شازادە، مستەفاقولىمىرزاي براي كە لاویکی بی نهزموون و له خوبایی بوو به هه تغریوانی چهند کارگیریکی گهنده لکار که له راستی: شهیتانسرشت و خهیانه تکار بوون سهبارهت به دهوانیت چهنید بابیکی نالهباری تازمی داخست و باج و بیتاکی زیبادمی خسته سهر داهاتی دیوانی. بهرهبهره ناگری دایستوسین و کرووسسینهوهکانی بسهرهیان نهسستاند و دەستەپەك لە خەلكى شارەكە كە برستى دەرچوونيان ھەبوو مەوتسەنى خۆپسان بهجندههنشت و دمجوونه ناوچه کانی دوور و نیزیک. بهریز ناغاعه لی نه شره فی ئیماهچومعه که پهنا و پهساري ههژاران بوو له چنگ ناهـ و نالهي جــهماوهري بيّده رهتان وهنهنگ هات و به مهبهستي لابردني زولم و زوّرهملي روّيي بوّ خوّي و سكالاى خەلكى ورمنى گەياندە لاي جانگېرميرزاي بەرزەوەجاخ. ميرزادە تكا و سکالای ئهو پایهبهرزمی بهدل ومرگرت و بهویسهری رینزموه بسهریی کسردموه و ئەحمەدمىرزاي براي خۆي لە خۆيە كردە بريكبارى حكوومبەت و ببەرەو ورمين بزووت. سەرەتاي مانگى سەفەر چووە سىەردانى ناوچىلەي مەرگىلەودر. كاتٽىك گەيشتە گوندى باراندېز چونكە لە تيرەي خەلەج بوون خۆپان لە ھاند فەرمانى حکوومهتی کلا دهکرد و حازر نهبوون باج و بیتاک بدمن به دهسه لات. ههر بؤیسه چەند كەس لە ئاوبەدەرەودكانى ئەو تىرە سەرىزىۋەى گرت و لـــە رۆۋى چلــەى [جەللادەكان] بىن سىئودوو كورپــان [جەللادەكان] بىن سىئودوو كورپــان لەبەرچاوى كور ودكوو مەر سەر برين!! ھــەرومھا تاقىنك لە ژنان و كچانى خەلەج يەخسىر كران و بە ســەر رووتىى بــە شــار و گونداندا گېرايانن!! لەم سەروبەندەدا ھاجى عەليارخانى سەرۋكى گۇنــدوزلوو كە يباونكى زەنگىن بوو ھەزار تمەنى لىنئەستاند.

ههر لمم سالهدا و رؤژی چوارشهممؤی ۱۲ی مانگی رمبیعی دووم ماموستا مَهُلا شَاعَاعُهُ لِي تُعْظِرُونِي تَيْمَامُ جَوْمِعُهُ كُوْجِي تَوَانِي كَرِدٍ. هَهُ رُومَهَا لَهُمُ سِالْتُهُ يِسر ئیش و ژان و تالهدا شازادهی جیگرهوهیمبری حکوومهتی همتاههتایی [واته عەبباسمبرزا] ومختایهک له خوراسان سهرقالی ریکف ستنی کاروباری شهو هەريمه و وەدەست هيناني كۆمەتيك سەركەوتنى ديار و بەرچاو بوو، لە شەوى ۱۰ی جیمادی دوومهدا مالاوایی کرد له جیهانهوانی جیهانی نسمین و خونسهگر و تەشرىقى ھەوارى ۋيانى بەرەو جىسانەودى ھسەرمان گواسىتەود و ئېسىتا بسە دریژی لهسهر چونیهتی نهمانی شازاده دهروین. لهو روژانهدا که بهریزیان سەركەوتنى خەبووشانى وەدەست ھينا بيىنابە خاكى باكى [مەشمر] و لــەويوه خيرايهكي ههتا توربهتي شيخي جام نهسيي لينگ دا و محهمهدخاني قهرايي ناسراو به کهللهکهن (سهرین) که سهریزیوی دهکرد و ههدای نهدهدا گرنسی و بسه دەس بەسەرى ئاردى بىق ئازەربايجان و ياشسان كەوتسە سسەر ھسەواي گرتنسى غووریان و قهلای هیرات. به لام که شازاده تهشریفی جووبوو بو خوراسان، بهرین مسيرزا شهبو لقاسمي قسايم مسهقام وكسهوره بباواني بساوه ربتكراو كاغسهزي رووراستانهیان نووسیبوو بق فهرمانسرهوای گهوره و گوتبوویسان که بهیتی تویژینه و می دوکتورانی شارمزای فهرمنگ و نیسران لهم کاتانه دا بهزووتن و سواربوونی شازاده زهرهدی بیوهیه و خرابه، بهلام بروای به گوتهی حهکیمان و غولامانی رووراستی نهکرد و رؤیی. ههر بؤیه فهتجعهلیشا نامهی لی:نووستی و

جهختی لیکرد که نابی له جنی خوی بجوولیتموه. کاتیک جینشینی میر زانی که قایمه قام شهر سالمه خهتمی کردموه زور له و بهرزمجنیسه تسووره بسوو، بسه لام چونکه نه خوشییه کمی شهرویه وه به ناچار گهرایسه وه خساکی پسیروز. نه و سسامه محمده دمیرزای کوره گهوره ی خوی به شیست هسه زار چه کنداری زبروه شینه وه نارده سهر قه لای هسیرات. لسه هیزه کسانی ناز دربایجسان محهمه مدود ای خسانی

سەركردەى سوارائى سپا و عەلىقوڭىخانى سەرتىپ و عەلىنەقىخانى سەرلكى براى ويراى دوو لكى جەوت و ھەشتى ئەفشارىش لەم يەلاماردا يەشدار بوون.

به کورتی دوای محه ممه دعه لی میرزای ناسر او به دمو له ت شای حوکم رانی کر ماشان ، جینشینی میر له ته واوی کورانی خاقان گهور متر بو و . ثه ویش بیست و شهش کوری له دوا به جینما کسه محه مصه دمیرزای مسهزنی هسه موویانی جسله وی حکوومه تی درایه دمست و جینی باوکی گرتموه .

پاش کۆچىدوايى عەبباس بىرزا ، هنىندەى پېنىدېوو كىد شەم ھەوالىد سامناكە تېكراى ھەرىمەكانى ئېرانى تەنىيدەد، محەمسەدەيرزا بىد شەگبىر و لېزانى گەلالەي پېكھاتنى لەگەل «كامران»ى والى ھىرات دارشت و بەپرتاو خۇى گەپاندەرە خاكى بىرۇز.



<sup>[-</sup> ناوبراو نؤیدردی فهتمعهلیشنا بووه و سالی ۱۲۰۳ی کؤچی پیّیناوه تسه جسهغزی ژیان و سالی ۱۳۲۷ی کؤچی مردووه.

#### ئەو رووداوانەى كە لە سايەى زەبروزەنگى جانگيرميرزاوە لە ورمى قەومان

کانتِک هموالی کؤچیدوایی جینشینی میر له تموریز تسمواو بسلاو بیؤوه، محه ممه دخانی سپاسالاری پیشکاری شازاده فه رمیدوون میرزا قاقه زیکی سهباره ت بم رووداوه نووسی بق نمجه ف قولی خانی به گله ربه گ و به نامه به ریکی تیژبه زدار ناردی بق و رمین. نمجه ف قولی خان که نامه کهی گهیشته ده ستی له گه ل ریّـزدار میر عه بدولحه میدی شیخو لئیسلام و میرزا موسلیمی عارفی سه ربه دوموه رؤژی ههینی ۸ی مانگی رمجب له پهنادا چوونه خزمه ت شازاده جانگیر میرزا و به سهری زمانان هموالی نهمانی جیگرموه ی میریان به گویی هه لیننا. شازاده به به رزمچی به بیستنی نام همواله به چه پؤک و مستان وه رگه رایه سه رو سینگ و به برؤکی دادری و نازیه تباری هینده ی پینه چوو که خمیمری داندرانی شازاده سه رمه دو ده موه و ولاتی داندرانی شازاده محمده دمیرزا بؤ جینشینایه تی میر روون بؤوه و همو و ولاتی داندرانی شازاده

هدر لهم سدروبهنده دا تهتدریکی باوه پینکراو له لایسه ن خوسس مومیرزای برای به رو پشتی جانگیر میرزا گهیشته و رمن و پهنامه کی به شازادهی پاگهیاند که قایم مهقام پیلانیکی گیراوه هسه تا نیسوانی نیمه بشتروینی و بویه دهبن و ریسا بین و ههنگاوی بهپاریز باویین. شازاده جانگیر میرزا هسم بسه نسهمانی بساوکی ناودارییه وه تسهواو دلسته نگ بسوو، هسم جیننشینایه تی مسیری و پادشسایه تی محممه دمیرزای دوای باوه گهوره ی تاجداری به لاوه تال و ناخوش بوو، چونکه له دهروون داخوی به شیاوی نام بله و پایه یه دمزانی. ته نانمت چهند جاریکی به سهر زمانی دا هات و گوتی نه ی خودایه جانگیری غولامی تو چون سهر و و بسه ر

گويلکيهرستي بينني؟! بهکورتي چونک ههواي سهرهه لندان و تاسمي شاج و تهختي ئيراني له سهريدا بوو ، طملاني و درايهتي خوى به تهيي عالهم ناشكرا كرد. بەرنز محەممەدخانى زەنگەنەي سياسالار چەند جارنگ كاغەزى دلدانەوەي نارده خزمهتی و لهو خهپالاته بووچ و بنهوودهیسهی دهگیرایسهوه و بسه پهنند و ئامۇرگارى رېگاى راستى وەبەر دەنا بەلام ھىيچ فايىدەي نىمبوو. سىمرەنجام وادياره بهناچاري كهونه خق ساز كردن مق بيشوازي محهمهدميرزاي جيگرهومي فەرمانرەواي ئيران كە لە تارانەوە وەكوو فەرمانفەراي ئازەربايجان تەشىرىقى دمهات و مستهفاقو لیمیرزای برای لهبری خوّی کرده حوکمداری ورمی و بهپهله تېکشا. کاتې که مېرگې ئۆ جان تاول و خېوهتې سهرايه ردهې شازادمې جېگرهومې میری لنهه تدرابوو، گهیشته خزمه تی و شهرهای دیداری بن برا. جا نههه روهی که میرزا نهبو لقاسمی قایم، مقام زؤر جاک به نیازی نالهبار و بیجهوانهی جانگیرمیرزای دوزانی، هوروهختایهک کهلین و ههلی بق هه تسکهونبایه زمسانی سهبارهت بهو شازاده بهرزمجنیه به خراب دمسوورا و نهوهندهی کراب بقی نیدمجاند. همتا وا هات که رؤوی جوونه تموریز کسه ۱۸ی رمبیعی بهکسم بسوو بهدری جانگیر میرزا و خوسره ومیرزای برایان گرتن و جاویان کو تیسن و بسه دەسبەسەرى ئارديانن بۇ ئەردەوپل! ياشان بىراكانى دىكسەي واتە ئەھمەدميرز! و مستهفاقو تهمیرزا که ومکوو بریکاری جانگیرمیرزا له ورمی و خوی و سهتماس حكوومه تيان دهكرد [ليخران]. جينشيني پايه بهرزي مير فهرمانيكي نووسي بق نهجه فقو لي خاني به گله ربه گه وه کوو سه رده مي پيشو و ده کريته وه حو کمران و ينو بسته مستهفاقو له ميرزا به دەسبەسسەرى بنيسرى بسق ناوەنسدى دەسسەلات. به گله ربه گ به پنسی حسو کمی محه مصه دمیرزا ، شسازاده ی نباو بسراوی به عەبدوسسەمەدخان و قەرەجو للابەكى سەردەستەي سىوارەي سىپادا بـەرپكردە تەورىنى بەلام كاتنك بەگلەربەگ دىسانەوم گەراپسەوم سىمر بۇخسى جسارانى و خهلاتی حوکماتی نهفشارانی کردهوهبهری و لهسهر تهختی شکؤمهندی دمسهلات پائی داوه، سهردتا به شیوکرانهی شهم بهسهرکرانهوهیه تهشیریفی بیرده خویندنگای شار و فهرمانی نؤژهن و ساز کردنهومی حوجرهکانی مزگهوتی گهوره و لیّدرانی توقی زیْرینی گومیهز و ههااومسرانی چلچرا و دانانی مینبهری دا. پاشان فهرمووی که میرزا محهمهه شهریفی (خهتخوّش) سوورهی موبارهکی «ثینسان» له تائهانه دایینی مزگهوت بنووسیّتهوه.

هـهر لـهم سالـه دهنـگ و باسـی کـۆچیدوایـی خاقـانی خوابهخـشیو فهتععهلیشا له نیسفههان تهواوی و لاتی داگرت. جیگـرموهی پایهبـهرزی مـیر محمهمهدشا له تهوریزموه تهشریفی بـرده تـارانی پایتـهخت و لـه پؤژی ۱۶ی پرمهزانی پیروزی نمم سال دا که ۱۲۰۰ی کـوچی مانگییـه، لـه جیگـای بـاپیری خـاوهنشـکوی کامـرموای دانیـشته سـهر تـهختی فهرمانه وایـهتی و تـاجی پایشاهانهی گهیانده پؤیهی شهستیرهکانی دوویراله.



أ - سووردتهكه ناوا دمست پيدمكا «هلُ اتى على الإنسان. ـ

### چوونی جانگیرخان بۆ تاران و بردنی دیاری له لایهن نهجههٔ قو تیخانهوه بۆ محهممهنشای قاجار

ياش ئەۋەي قەرمانرەۋاي پايەپلىند مجەممەيشاي قاچار لەسەر تەختى پایشایهتی بالی دایهوه و جباری بلسهی بهرزی وهزارهتی نهسیارده دمستی ليّو مشاوهي بهريّز ميرزا تُهبو لقاسمي قايم مهقامي سهيدي فهراهاني، حاكماني خاوهندمسه لات و به گله ربه گانی تهواوی ناوچیه و مهالیهنده کان بیه دیباری و پیشکهشبیهوه روویان دهکرده بارهگای بیشهوایهش و لاشبیبانهی دهرگانهی ميريان ماچ دەكرد. بۆ وينه نەجەفقولىخانى بەگلەربەكى ئەنشار كە خوكمرانى ورمی بوو، جانگیرخانی کوری پاکسرشتی خوّی به کوّمه لیّک دیاری شاپانهوه نارده بیروزیایی پادشای نوی بق تاران. به گلهربهگزاده بیاش ئیهوهی شیانازی چوونه بهردهرانهی بهرزی پیّبرا، نامهی پیروّزبایی باوکی و نهو شنانهی که به دپاری بردبوونی وهبه رچاوی موباره کی پادشای خستن و شهویش به سنوزی میرانه به سهری کردموه. چونکه فهرمانرهوای مهزن دهیزانی که نعم بنهماتهیه لهميّوه تبّكه لي خانه داني بادشايه تين و بوونه خبرَم و بهراستي خرَمه تكارن، بهكيِّك لبه كجاني قاقبان كنه لبه باوكنهوه خوشبكي شبازاده ينهجياميرزا و جیهانسوزمیرزا و پوورزای جانگیرخان بوو، لهو خانزادهیهی ماره کرد. ههرودها فهرمانی: که بری بینسه د تمهن بخریشه سهر مووجه و مانگانهی نهجه ف قولی خیانی به گله ریسه گل دوای شیم کارانیه لیه کانگیا و سیه رجاوه ی ينشهوايهتيرا حوكم نووسرا كه نهجه فقولي خان بق سهرى سنجاره حكوومهتي نه پستنه و ه و سهر په خو ین و هه رواینته و م جانگیر خیانی کوری هندوای بچنت ه شوینی برایمخهلیلخانی برای بهگاهریهگ که پیشتر بریکاری بوو. نهوسا جانگیرخان به شادی رووی کردهوه ورمین و رؤژی پیشجشهممو ۳۰ی مانگی رهبیعی دوومم گهیشتهوه. نهجهفاقولیخان چووه پیششوازی خهلاتی بادشا و شایی و داوهتیکی شایانی بو زهماوهندی کورهکهی ساز کرد. بهکورتی ماوهی چهند سالیک به سهریهستی له ورمین حکوومهنی دهکرد همانا سهرلهنوی دهسه لات درایهوه دوست شازاده مهلیکافاسمهرزاد.



## گەرانەومى دەسەلات بۆ شازادە مەلىكىقاسىمىرزا و ئەو رووداوانەي كە لەو چاخەدا قەومان

رؤژی چوارشهمو ۱۹ جیمادی یه کهم حهسه نبه گیه یه کوک له غولامانی شازاده مه لیک قاسم میرزا بسه نامسه ی چاره نووس و حسو کمی ده سخسه تی محمه معشاوه گهیشته ورمین له ده قی فه رمانه کهی پایشادا نووس رابوو: دهبین نه چه قو تی خانی به گهربه گیرنانی که مامی به ریز شازاده مه لیک قاسم میرزا له ههره تی میزمنالی را لایه نگریکی رووراستی ده و تسه بووه و گه لیک خزمه تی شایانی کردووه به جین شینی خوابه خشیوی میر. هه روه ها سه رده میک که قارممان میرزای برای دایک و باوکیمان ده سه لاتداری ثاز مربایجان بووه، هم له دمورانی ژبای دادی و باوکیمان ده سه لاتداری ثاز مربایجان بووه، هم له بؤیه نیستا که بو خوی داوای حکوومه تی ورمینی له به ریزمان کردووه که زیدی باب و باپیرانی دایکیتی، نیمه شهویه ری مه یل و رمزامه ندی باربووی ثه و مامه مهزنه مان کرد. فهرمان ده ده ین به ویکری مه یل و رمزامه ندی باربووی ثه و مامه ثه شان داده ین به ویکرانی سه ربه خوی خویانی بزانن و له حدو کمی شه شمار ده وی باردون و شیتر ته واو.

دوا به دوای ثمم فهرمانه خودی شازاد مهلیکقاسمهپرزاش لـه تارانـه وه هاته تموریز. چونکه له و کاته دا قارممانهپرزای بـرای محممه بشـا حوکمـرانی تیکرای ثازمربایجان بوو، شازاده مهلیکقاسمهپرزا لایه نی به سـهرکردنه وهی تاییــهتی میرانـه و مـامیتی و گهورهیــهتی تینینـا و گـویی نه دایـه واژؤی به همه نمـیرزا و مـالاوایی خواست و گهیشته ورمـین. شـمم کــارمی لـه دلــی

میژووی ثهفشار

بههمهنمیرزا گران هات و بوو به گری له دمروونیدا و رقی لیههاگرت و له جیّی خوّیدا باسی دمکری که چوّنی توّله لیّکردوّتهوه.

شازاده مهلیک قاسم میرزا که بوّوه به حوکمیان، ههوسیاری کاروبیاری بریکاری حکوومه شی دایه دمستی لیّومشاوه ی نهجه فی قریخانی خالوزای. میرزا باقری قهزویّنی و میرزا حوسیّنی تاشتیانی کردنه سهرحیسایی دیوانی دارایسی. خوّی به پیّی تهمه نی گهنجی کهوته گهشت و سهیران و راوشکار و چوونه دمشت و کیّوان. شمم کاره دمگهریّته وه بو سالی ۱۲۵۸ ی کیّوان. شمم کاره دمگهریّته وه بو سالی ۱۲۵۸ ی کیّوان.



#### ئەو رووداوانەى كە بوونە ھۆى لەسەر كار لادرانەومى شازادە مەلىكقاسىمىرزا

ئەوەي راستى بى مەلىكقاسىمىرزا كىيە لەگەل مەلىكىمەنسوورمىرزا لىيە بهر و بشتی دایک و باوکتِک کهوتبؤوه و کچهزای نیمامقولیخانی بهگلهربهگی ئەنشار بور، لە نۆر كورانى خاقانى خوابەخشبودا بۇ جوانجاكى و گەلەكەتى و ئاقلمەندى بەناوبانگ و لە ھەمووان سەرتر بوو. لەم سەردەمەدا كە بىق جـارى دوومر له لایهن پایشای غهزاکهر محهمه بشاوه کرایسه و محوکمبرانی تهفیشاری ورميّ، چونکه سرشتي شهو شازادهيه تيّکه لاوي علميش و شوّش و راسوارين و کهیف و جهفهنگ بوو، سهرنجیکی وای نهدهدایسه کاروبساری حکوومسهتی و لای لهنه بمكر دموم. زورتر بمجوو بو گهشت و سهيران و راو له نيّو باغ و كوسياران. جا بؤیه وای لیّهات که تاقمیّک شادهمیزادی ذرّم و نسهوی و خویّسری اسه دموری باموردزگیای مبیری کؤیوونهوه و دورگاکیانی دهسدریوی و چهوسیاندنهودی جهماوه ري نهفشاريان خستنه سهريشت. دابي تازهي ناشياويان داهينا و كهوتنه لارتین و خهتاکاری. کانتِک لاساری و خبرهستهری شهم خهنیمانسهی دمولست ر ،غزی هه تبوارد و له راده دهرچوو ، سهرؤکان و سهرکردهکانی تهفشاری وهکوو عەسكەرخانى كورى رەسەنزادەي لوتفعەلىخانى سبەرتىپ، شېخالسىخانى كورى مەھموودخان، غەيدوسسەمەيخانى مەزنى تيرەي غەيدولمەليكى، حاجى عەليارخانى گۆندوزلوو و جەند كەستكى ديكە بە مەبەستى سىكالا و دادخىوازى بهرمو تهوریزی ناوهندی دهسه لات بیزووتن. لهوی به تهگییر و دنهی به همه نميرزا - بق نهومي تقلهي [سووكايه تي] بيشوو له مهليك قاسم ميرزا بکاتهوه – ههموویان پهنایان برده ژیّر گومینهزی موبیارهکی هیهزرهتی سیهید ههمزه که پهناگای بیّبهشان و سیّبهر و پهساری دادخوازانه و لسهوی گـروویان گرت و له شویّنی خوّیدا یتری لهسهر دهروّین.

له لایه کی ترموه به حیاخانی جیّهریقی هاکمی سه لماس و نیّلخانی کوردان لهسهر باج و بیتاکی حکوومهتی ناوچهی سنوما و برانوست لهگسهل شنازاده مەلىكقاسىمىرزا ناكۆك بوق. دېيارە خوشىكى بىەجياخان لىھ ريىزى ژنيانى رووبهندميؤشسي فهرمانرموابسهتيها ويابكسي عسهبياسمسيرزاي دووهم كسوري محەممەنشاي غازى بوو. بۆپە بانگەشەي ئەوەي دەكرد كارگيىرانى حكووملەتى ورمی که پیتاکی سؤما و برانوستیان و درگرتووه دمین بیدهنهوه، چونکه ههردک ناوچه که سهر به سه لماسن و نابئ نازه خق له کاروباری وینده رئ هه تـقوتینن. ههر بۆيە يەحياخان تەنيا لەبەر ئەم مەبەسىتە رۆۋى سىنشىممۇ ٧ى مىانگى محدررهم گدیشته ورمس و بهاش شهودی چسووه خزمیدت شهازاده، اسه مالس فهرمجو للاخاني كوري خوابه خشيو عه سكه رخان بوو به ميوان. ياش تنيه ريني ده رؤزهي عاشووراء يهجياخان ديداري لهكهل شبازاده مبهليكقاسيمبيرزا تبازه کردهوه و دمسخه تیکی مجهممه بشبای به نیشان دا که تیّیدا نووسرابوو لهبه رومی ناوچهی سؤما و برادوست و داهاتی دیوانی بشکوفتی بهشپکن سهر به سهلماس، حكوومه تى ورمح دەبح خۆى ئۆوەرنەدا. شيازادە دەسىتىدەسىتى بىيە ئۆلخيانى حوکمران کرد و لهوی رایگرت و نامه یه کی نووسی بنق تبارانی پایتبه خت هسه تا بزائي سەرجەلەي يېشەوايەتى دەقەرموي چى.

ههر لمم سالهدا بوولهرزمیهکی بههیّز ورمیّ و خوّی رانتهکاند. شوکر بــوّ خودای گهوره که ورمیّ زمرمدی پینهگهیی، بهلام له خوّیه چهنــد خانووبــهره و بالهخانه همرمسیان برد و رووخان و خهلکیّکی زوّر تیّداچوون.

مەلىكىقاسىممىيرزا سەرەراى نووسىينى كىساغەزىك سەبارەت بىسە يەحياخانى ئىلخانى كوردان بىق بىارەگاى محەممەنشا، تىقزىكىش دەربارەى شوو لمهه لكنشان و كؤسب و تهكهرهنانه ومكاني فهتمو للاخاني سهرتيب بوابوو که لغم کاتهدا ویّرای دوو لق چهکدار له سهفهری خوراسانهوه گهرابوّوه ورمسیّ. بهم بنِیه رؤڑی چوارشهممق ۲۹ی مانگی محسهررهم مهشهدی «شبابان»نیاو نِکی غولام و خزمهتکاری شازادمی بهرزمجی که نامهی برببوویه تباران، هاتهوه و كاغەزى دەسخەتى موبارەكى لەگەل خۆي ھينا كە تتىدا ھاتبوو: «دەبىج مامى بهريز مهليك قاسمميرزا بزانئ كه نامهكهي گهيوهته دهستم و كاكل و نيوه رؤكيم بق دەركەوتووە. سەرەتا سەبارەت بە فەتحوللاخانى سەرتىپ نووسىبووت ك لهسهر داوای تق فهرموومانه بیته تاران و ماوههک لیّره بمیّنیّنهوه. سهبارهت به پهحیاخانی نیّلخانی کوردان نهو مامه دمین گوی بق قسه و داواکانی شل یکا و وهریانبگری و کاریکی وا بکا شوگرانهی ببویری نهک دلی بستکی و نارمزامهند بيخ. براي كامر دوامان بههمهن ميرزاي دەسەلانداري ئازەر بايجان نامەيسەكى لسه بابەت كۆزىلكەبەستنى جەمارەرى ئەفشارى ورمنبوء نووسىيود كــه مارەيەكــه هاتوونه تهوریزی ناوهندی دهسه لات و پهنایان بردؤته بهر سهید همزه و لهوی مانیان گرتووه. له ولامدا نووسیمان و فهرمورمان که بههمهنمیرز! زور جاک دلیان بدانهوه و به نومپدواری بیاننپرپتهوه ورمی. شهو مامه ریزداره دهبی باشيان لهگهل بجو وليِّتهوه، بهنايبهت جاكهي خزمهتهكاني لوتفعه ليخاني سەرتىپ باوكى غەسىكەرخان بىز كورەكانى وەببەرچاو بگىرى.» دواي روون بوونهومي كاكلى دەسخەتى بىيرۇز، فەتحولىلاخانى سىدرتىپ سىدرى ومبسەر فهرمانی میر هینا و سهرمتای مانگی سنههر بنهرهو بایتسهخت بنزووت. بناش رة يشتنى وى شازادهى گەورە، غەفاربەكى سەردەستەي لكى حەوتى راسپارد كە بجسئ و بسه رؤوى روون دوو بهيسداخي لكسي حسهوت و ههشست لسه مالسي نەجەنىقولىخانى بەگلەربەگەوە بەرتتە خانەمىرى ورمى. باشان شازادەي بەرتى کهوته خؤنواندن و شانبهشانی باغی نهزمر ، باغیکی لیّدا و بسه «بساغی شسا»ی ناودیّر کرد و دواتر کهوته نؤژهن کردنهومی قهلا و بالهخانهی سهردمری

ياش ئهومي فه تحو لللاخان بهيني فهرمان خلقي گهيانده تباران و سەربەرزىي دىدارى قەرمانرەواي ئۆرانىي يۆبىرا، دەستوور برا كىه لىه ماتىي محەممەدخەسەنخانى سەردار ناسراو بە خانباباخانى ئۆرەوانى نېشتەجى بى. لهو كاتهدا حاجي ميرزا ثاقاسي ئيرمواني وهزيري محهمه بشا بوو كه لــه دلــي خۆىدا مەلىك قاسممبرزاي خۆشنەدەوبست و بۇ تېكدانى كاروبارى حكوومەتى شازادهی بهرزهجی، برایمناغای کوری عهلیخانی سهرداری ماکؤیی که شامؤزای خانباباخانی سهردار و لاویکی بویر و ثارا بوو، جاری کردی به فهرماندهی لقی حەوتى ئەقىشار كىھ بېشتر غەبىدوررەززاقبىھگى كىورى مىيرزا محەممىدى عەبدولمەلىكى سەركردەي بوق ديارە قەرماندەيى لقى ھەشت ھەروا لــە چنىگ عەزىمئاغاي كورى عەبدوسسەمەدخاندا مايەوە. برايمئاغاي ماكۆيى كە رەنگىه وەزىر رىزوشوننى تېكدەرانەي وەبەرنابى، دواي ئىلىزن خواسىتن لىه خزملەت محەممەنشا باش چەند رۆژان گەيشتە تەورىز. بوا بە بواي ئىمو يىمحياخانىش يني نايه تهورنيز و بله هناوكناري عنه لي نبه قي خناني ئه فنشاري قناسطووي سەرۆكىديوان چەند رئوشويننكى بۇ پالپىشت و پتەوبوونى كارى خىۋى لــه به همه نمیرزای ساهیب نیختیار (حو کمران)ی نازه ربایجان و مرگرت و به رمو تاران رؤيي. بهم شيّوهيه بوو كه له ههموو لاوه رئ خوّش دهكرا بيق لايرانيي شيازاده مەلىكقاسىمىرزا.

دوای رۆیشتنی یهحیاخان، بههمهنمسیرزای حوکسدار بیق بهرژموهندی رۆژگار خهلاتنکی نارد بق مهلیکقاسممیرزای مامی و دلخقشی داوه که لهستمر

تهختی دمسهلاتی ههروا سهربهخق دمین. بهلام برایمثاغا کاتیک له تسهریزوهوه

گهیشته ورمی یهکراست چوو بق سهرسهرای عهبدوسسهمهدخان و لسهوی بنسهی

دانا. راست لهو سهروبهندهدا ریزدار مهلیکقاسممیرزا به مهبهستی سسهیران و شادی یان دارشتنی بناغهی بینایهک لهسهر پۆپهی «شیخ تهپهسی» که جییهکی خوّش و داگره و کهوتوته لیواری رووباری شاراجوّ ، تاول و خیّوهتی ههادابوو. برایمناغای سعرلق لهبهر بادیههوایی و بهرزهفری و پشتگهرمی به گهورهپیاوانی دهواله تنهجوو بوّ دیداری شازادهی بهرزمجیّ. بوّ به سبهینی شازاده گزیسری توند و تیوّی ناردن که پلهدارانی لقی حهوت به کهاهگایهتی بیننسن همتسا لینیان بپرسینتهوه و ههالیانپیچی که بوّچی بی ثیزن جوونه پینشوازی سهرلقی نییان بپراهناغا بیشهرمانه لیبان وهجواب هات و تروّی کردن و ههسیدانهوه. چونکه بهیداخی لقی حهوت له خانهمیری ورمی بوو، چهند روّژیک سوال و جوابی توند و تال له مابهینیان ا شالوگور کران. سهرمنجام بهریّز جوابی توند و تال له مابهینیان ا شالوگور کران. سهرمنجام بهریّز میرعهبدولحه میدناغای شیخو لئیسلام لهگهل چهند مامؤستایه کو سهرکرده کانی میرعهبدولحه میدناغای شیخو لئیسلام لهگهل چهند مامؤستایه کو سهرکرده کانی میرعهبدولونه نیّوبویوان و گهرد و توزی نیّوانگروی و همراکهیان روّمرکانده و می

همر لمم ماوه به دا به حیاخانی چنهریقی که گهیبوویه پایته خت به پشتیوانی حاجی میرزا ثاقاسی و به خوتنیوه ردانی خوشکنک و کچنکی که هاوسه ری فهرمانره وای پایه به رز بوون، به رگه خه لانی حوکمی انبی و رمین و سه لماسی و مرگرت و به لان و بالای پی رازانده و و شاد و کام ره وا به رمو شوینی مه به ست گهرایه وه. له رؤری جوونی دا که پینیج شهموی هی مانگی سه فه ربوو، پیاوما فوولان و شهمیرانی شهشار چاکیان پیشوازی لیکرد و پاش شهومی لهسه رته ختی حوکمات پالی دایه وه له خیل و خانددانی شهشاری روانی و هه در که سانی جون هه ایده گرد و پلهی باربوو کرد.



## خەلاتبەخشىنەوەى يەحياخان و شەركردنى لەگەل عيّلاتى سەربزيّو و رووخاندنى قەلاكانى كانىميّش و بەردەرەش

کاتیک بنهبانی مانگی سهفهری سالی ۱۲۹۰ی کرچی /۱۸۶۴ ــ ۱۸۸۵ی زایینی داهات و دوو کاته زمیر به سهر شهوی بینج شهمه دا تیسه ری و هسه تاو گهسشته کەلووى کاور و خاکەلئوه خۇي ئواند، ئېلخانى جېژنى ئەورۇزى بە دايى خۇي بهریّوه برد و جیّژنانه و خه لاتی شایانی دایه جهماوه ری نه فشار و به سهید و مهلا و سهرکرده و مهزن و ماقوو لهوه ههمووی بهسهرکردنهوهٔ و جبه و منسزهر و عهبا و قوماشی ماهووتی بهخشبیهوه. دهانن نهوانهی دابهشسی کردوون بایی شەشسەد تمەنى تەورېزى زياتر بوون. يەكېك لەو كارە خېرانەي كە ئەو يياوە بهبل و دمروونه له مهودای دهسهلانداری خوّیدا کردوویهنی ههلگرننی مهرانه و گارانانه بوو لهسهر خهلکی قهلا بؤ ماوهی دوو سال. ههروهها شاوی رووبساری شاراجق که له سهردهمی حوکماتی که لبالی خانی تهفشاری په کهم حوکمداری تهم مه لبه ندهوه به ستینی بق خفق ش کرابوو و به نیرینه ی شماردا سه رموخوار دەرۆپى و ھەموو گەرەكەكانى ئەدەگرتەوە و خەلكى يى پاراو ئەدەكرا و ھاوينان زؤري كهم دەكرد، ئىلخانى قۆلى ھەلمالى ھەتا كەرىزىك بۇ خىبرى خىزى ب يادگار لئېدا. همر بؤيه بهريّز مهلا مستهفاي كبوري مبهلا بيمجيا كيه بيباويكي باومریپکراو بوو داینا به دممراست و کهیخودای نهو کاره جاکه و دراویکی زؤری ليُخهرج كرد، بهلام چونكه حكوومهتهكيهي تنا سنهر ننهرؤيي كارمكيهش بنه ناتەواوى يەكى كەوت.

قهلایی «کانیمیش» و «بهردمرهش» دوو قهلای کلن و لهمیژینهی سنل ما و برادوستن و همردکیان به خواکرد و سهخت و پتهو دادمندرین. لمم سالهدا تاقمیک له شهرفرؤشانی بنهگرتوویان، پهلپان بزاوت و نهوهندهی بؤیان دهلوا دهستیان کرد به چهتهیی و ریگری و دارووتاندنی کاروانهکانی خهلکی ورمی. ههروابیتهوه وادباره بهلاماریان دمبرد سهر گوندهکانی نیزیکی ناوجهی ورمج و دمستیان لسه تالانوبرق نەدەباراست. بۇ نموونە لە كاتى بەربەرەكانىدا كورنكى جحيلى مەلا مجەممەدى كەپخوداى يوورقانلوو بە چنگ ئاۋاوەگيران كوۋرا. مەلا مجەممەد كە پیریکی کؤنهسالی زمانهاراو و ناوباری رؤژگار بوو، له تاوی کوژرانی کوری ومکوو شینتان رووی کرده تارانی پایتهخت و داد و هاواری خوی برده بهررکیفی مجەممەنشاي غەزاكسەر كسە بيتى تابوويسە ئساوزەنگى و لەسسەر سسەفەر بسوو. فەرمانرمواي داديەرومر كە زۆر بە رېزموم لە بياوانى كۆنەسالى دمروانى، بەزىي به و بیره دلّبرینداره دا هات و له ریّوه فه رمانی نووسی بق به حیا خانی نیّلخانی که بههیّزی سیای تهفشاری ورمی تاوانباران سزا بدا و قه لاکانیان تهخت یک و داريان لهسهر بهرد نههيِّليّ. مهلا مجهممه دخان حوكمي حاكمي وهكوو نوشتهي چاووزار له باسکی متمانهی شهتهک دا و رووی کبرده ورمین. تُتِلخسانی بهیتی فهرمان قوشه ننکی زوری له سهرباز و تسویچی و سسوارهی شهسشار و قەرەپەياغەكانى دانيشتووى سندووسى كۆكردنەوە و لەشكرى بىردە سىەر ئىەو ناوچەيە. بياوماقوولانى ئەفشارى وەكوو عەلىقولىخان كە بېشتر سەرتىيى چەكدارانى لقەكانى ئەفشار بوو لەگەل غەسكەرخانى كورى لوتفاعبەلىخيان و چەند مەزننكى دىكەش لەو ھرووۋمەدا بەشدار بوون. لە ماوەي دوو سىئ مانگا هدردک قهلا گیران و ودهها کهاول کهران که ناستهواریان نسهما و تاوانیهارانی شهرفروشانیش پیومبوون و گیران.



کۆچىدوايى محەممەدشا؛ تاج لە سەرنانى ناسرەددينشا؛ باربووكرانەوەى حوكماتى ورمى بە نەجەڧقولىخانى بەگلەربەگ بۆ جارى چوارمم و پێھەلاچوونى پلەى مەلىكقاسممىراز بۆ فەرمانفەرمايەتى ئازەربايجان

سالی ۱۳۱۶ی کؤچی/ ۱۸۴۷ی زایینی پادشای خدزاکهر محمدهدشا ژانسی لاق و جومگهئیشه هیز و برستی لی پربیوو. نهگهرچی زؤری که یف به راپهراندنی کاران دههات و ههمیشه مهیلی بؤ بریار و بهرهنگاری دهبزووت، به لام نهخؤشی نریز خایسه ن دهستی لیخسه ی نسه ده کرده و و نهگسهر دایسده گرت ناراوقسارای لیزهه لده گرت. لمم ساله دا ناساغی نهوه نده ی لینتوند کرد و هیزشی بؤ هینا که شا زانی جهنگهی خواحافیزییه له تاج و ته ختی جیهانی رووخه ک و کاتی چوونه بؤ ههریمی ههرمان. چونکه جیگرموه ی می راسره ددینشا له نازه ربایجان بسوو، فهرمان دواو و مسیته کانی کردن بؤ مه هدی عولیای که له وزنی دایکی ناسره ددینشا. سی و پینج خوله ک به سهر شهوی سی شهمه ای مانگی شهشه کان دا تیه پریبوو

کانتِک هدوانی کؤچی شبای به هه شبته این گهیشته شهوریزی ناوه ندی دوسه اوت. شازاده ی چیگر موه ی میری دموله تی خؤراگر ناسره ددین شبای قاجبار دوای سه ره خؤشی و تازیداری ماوه یه کی کم له چینی خبؤی نه برزوا مدیروا محه معدنه قی وه زیری له شکر که له ماشه دا وه کوو راسیارده چووب و بی شهرزه رؤم و گهرابؤوه و له خزمه ت رکیفی دا بوو، ده ستووری پسی فه رمسوو کسه شان به شانی میرزا فه زلوللای نه سرولمه لیکی وه زیر به قوشه ن و نیاجباره وه برؤنه تباران. له و ده مده دعیساخان و

عهلی نه قی خانی بسرای و عهسکه رخان و یؤسف خانی کورانی خوابه خشیو لو تف عهلی نه قی خانی سبرایی و عهسکه رخان و یؤسف خانی کورانی نه جه قولی خانی به گهربه گی نه فشاری ورمن له شهور یز بوون. فهرمانی هوای تازه شبازاده مهه لیک قاسیم سیرزای دانیا به فهرمانفه رما (حوکمران)ی نازه ربایجان و نهجه فه قولی خانی به گهربه گی وه کوو بریکاری شازاده کرده حوکمداری ورمین. نهجه فه قولی خانی به حوکمی پایشا و پارچه خه لاتی بریقه داری چه شنی خوره وه که رایه وه ورمین. به لام به گویزه ی فهرمان، عهلی قولی خان و عهسکه رخان و یؤسف خان له رکیفی به ره و سه رکه و تنی با چون به شاران. بوای برینی مهودای ریگا و هه تبواردنی چه ند جسی و چانیک، کاروانی به شهوکه تی ناسره ددین شا، رؤازی ۲۱ ی مانگی نیز جیزانان گه یشته تاران و حه ق چوو له جینی ناسره ددین شا.

حاجی میرزا ثاقاسی پیر و ومزیری محهمهدشا که لـه ترسبان پـهنای بر ببوویه بهر گومبهزی شباعهبدولعهزیم، لهسهر ئیزنـی پادشـا روّیـی بــؤ بهردمرانهی بهرزی ثیمامان و بهریّز میرزا تهقیخانی ثهمیرنیزام (سپاسالار) بوو به ومزیر و به ثعتابهکی مهزن ٔ ناودیّر کرا.

به لام لعم لایموه دوای ماوهیمک شازاده مهلیکقاسسمسیرزا سسدرلهنوی حکوومهتی ورمیّی وهکوو بریکار دایموه دهست نهجهفالولیخانی بهگلمریسهگ. برّیه نمو روّرْهی که بسته خهلاتسی پادشها و شهازادهی فهرمانفهرماوه خبرّی رازاندهوه و لمسهر تهختی دهسهلات بالی دایموه، چهوّن شهاوه خزمهتکارانی حکوومهتی بهسمرکردنهوه و یلهی شایانی باربوو کردن.



آ - له ددقهکهدا نووسراوه «آقابیگ اعظم» که له راستی «اتابیک اعظم» بروسته

#### ئەو رووداوانەى كە لە خولى تازەى حوكماتى نەجەڧقولىخانى بەگلەربەگدا لە ورمى قەومان

ومكوو دياره له سهرهتاي نهم سالاها بهحياخاني حوكمراني ورمي لهبهر جەند ھۆپەكى بەرجاوى وەكوو باكردەحيسابى جەندىن سالەي داھاتى دىبوانى ورمي و لق و يؤيي زيادهي بانگ کرابوويه شهوريز و لهوي مبابؤوه و هيشتا محەممەنشا دەستى لە داوپنى ۋيان بەرنەدابوو. دواي رۆپشتنى ئېلخانى، حاجى غەفوورخانى زەرزا لەگەل مېرزا عەلى سەلماسى بېكەوە كاروبارى دامودەزگاي دەسەلاتيان ھەقدەسووراند و وەكوو بريكار و دەمراست دەجوولانــەوە. كاتنِــك هەوالى سامناكى كۆچىدوايى يانشاي غەزاكەر لە تەواوى ئۆراندا بلاو بىۋوە و مه لبه ندى ورميشي گرتهوه، حاجي غه فوورخان ئيدي ههل و دهرفه تي زياني لسه نيو ئەفشاراندا بەدى نەكرد و بەدرى تيىتەقاند بەرەو شارى شىنق. لىـ كـاتى تنيهريني به گونده کاني دهوروبه ري بارانديزدا، سهربزيواني خه له ج سهرمرييان به حاجی غنه فوورخان و حناجی عه بندولو مهابی کنوری و پیاوه کنانی گنرت و بهویهری سووکایهتی دایانمالین و تهواوی نهست و تفهنگهکانیان لینهستاندن و بهره للایان کردن و وا ده گیرنهوه که حاجی برینداریش کیراوه. کاتیک حیاجی غەفوورخان و پارانى ئاوا بە شەق و شرى گەيشتنەوە شىنۇ ، سىەرۇكانى زەررا دەرھەلبوون و بئ ترس و خۆف ويكرا ھەليانكوتايە سەر بارانديز و بە قەدرايە سهرهموویهک دهستیان له تالان و کوشتار نهیاراست و ننؤوی به بهرههزمیی و شەرئائەۋەيان لەر خاكەدا چاند. سەرەنجام شەيۆلى ئەم رووداۋانە بوونە ھۆي بهدیهاننی ههرا و ههانچووننکی گهوره له مهالبهندی ورمسردا و وردهورده شهم شوو لنهه لکنشانه سهربزیوانی دمشت و تهرگهوه ریشی گرتهوه. بهوانیش شیری نهپارانهپان له کالان هه تکیشا و به سهر گوندهکانی ورمییان دادا و ههرچهندی برقیان لوا کوشتار و تالانیان کرد. لهم کاته دا فهتحو اسلاخانی سهرتیپ کوری نهجه فی قو الی خانی به گهربه گی جیگری حوکمرانی ورمین که خزمی ثاغاکانی خهله جهوره بیدوه براسبیر درا بو چزدانسی سهر بزیوانی دهشت و تهرگهوم رخان به پنی فهرمان هه نگاوی هاویشت ، به لام له به دوه ی پدویست و شهاوه شهروه ی هیزیکی وای به دهسته وه شهاوه ، شهو جوزمی پیویست و شهاوه نهیوو ، شه و جوزمی پیویست و شهاوه نهیوانی گوییان بایدا و بیانته زینی .

رووداویکی دیکه سهباره ته به دژایه تی و سهریزیوی سهروکانی دهشت و ته که کوری سهروکانی دهشت و ته که کوری سهروکانی ده می ته کوری دیکه اسه و به دموله تی روّم که له نیّو عیّلی همکاری دا حوکساتی دهکسرد. لسم سهروبه نده دا نووروللاثاغا له دموله تی خسوّی ههلگهرایه و و له ترسی لیّپرسینه و و ههلیّپچران پهنای هیّنایه بهر سهروکانی ناوچه ی دهشتی سهر به ورمی. کارگیّرانی حکوومه تی عوسمانی کاغهزیکیان دهرباره ی گرتنسی نووروللاثاغا نووسسی بو شسازاده مهلیک قاسم سیرزای فهرمانف درمای ثاره ربایجان و ناردیسان و شهویش حدوکمیّکی بهریّکرد به فهمانه دهیه که به دهستی زوّر له چنگ سهروکانی ناوچه ی دهشتی ده ربیّنی و بیداته وه کارگیّرانی دهوله تی عوسمانی.

بهگهربهگیش نامهیهکی نووسی بق سهرقکانی دهشت و داوای ناویراوی کرد و ثهوانیش به خزمهتیان راگهیاندهوه که جسیبهجی کسردنی فسهرمانی دهسه لاتدارانی نیزان به ثهرکی سهر شانی خقمان دهزانین، بهلام دهرپهراندنی پهنابهر له دهرانهی خق بهپنچهوانهی شهرها و پیاوهتییه، ههر بقیه به سهر و مال بق پاراستنی تیدهکوشین و ملمان بق چقنیهتی چارهنووس راکیشاوه، جا بقیه وا هات که به زمبری ققشهن نووروللاخان له چنگیان دهرکیشن و بهگهریسه که به نسباجار جانگیرخسانی کسوره گسهورهی خسقی لهگسهل عهدوسسه مهدخان و لقیک سهرباز و دهزگا تقییت خاردنی هسهتا زقر جساک سهربزیوان بچو خسینن و نوور للاخانیان له دمستی دمربینن و بیگرن. هیزهکان له دموروبهری ناوایی «بهنند» کنه گهروولنهی ناوچنهی دمشت و نمرگنهومره هزریوویهزیان کرد. نهجهای قواتی به گی سهردهسته، نهوهی حاجی عبهایارخانی گؤ نيدو زالو و ش لهگهال تغهنگيدار اني ناو جيهي دؤال و ايؤ لٽيک سيو ارامي نيباو دار گەيشتنئىيە. كوردەكانى دەشتىش بە مەبەسىتى بسەرەنگارى يېكسەۋە داۋەريىن ۋ هاتنه بهرموه. چهند رؤژنِک ناگری شهر و نیکهه تجوون ههر بلیسهی هات، بهلام شهو و روِّق بهریسانهوه کوردمکانی ناوچهی تهرگهومر و مهرگهوهر دمهانشه پارېدهي خهلکي دمشت. روژنکي تفهنگداراني کورد که هېنده ئهنگيومن کهمشهر وایه فیشهکیان به خهسار بچی، له گهرانگهری گوندی بهند خویان گهیانده سهر تیردشانی کیوان و وهکوو تهرزه گوللهیان به سهر کومهتی تعفشارانیا باراند و بتر له حهفتا ههشتا کهس که زؤریهیان تفهنگجی ناوچهی بول بیوون برینیان هَيْنَا بِأَنْ كُورُولْنْ. سەرەنجام جەماۋەرى ئەقشار كەولى شلەرمەزارى راكردنييان خسته سهر شانی و ههلاتن. لهم كانهدا نهجهای قو تی بهگی سهردهسته كه لاو يكسی بوير بوو زؤري نازايهتي نواند و ده لين زؤر بينشه رمانه جهنسد جنيويسكي ئال و ناخؤشی حهوالهی عهبدوسسهمهدخانیش کرد.



پێهه لاچوونی پایهی عه سکه رخانی کوړی لو تف عه لی خان بۆ پلهی سهرتیپایه تی لقی حهوت و هه شتی ورمی و هێوربوونهومی سنوورهکان له به رهه لسوورانی نهم فهرمانده یه

لعم ساله دا که خاوهن شکق ناسره ددین شای قاجار له تارانی بایت هخت رؤنيشته سهر تهختي دهسه لاتي جيهانداري و يلهي وهزارهشي نايسه بهردهسشي ليّو مشاودي مبيرزا تسهقي خياني مهزنيه ومزير ، ومكبو و بينشتر باسبي كبرا عهسکه رخان و يؤسف خاني براي له خزمه تا رکيفي دا چووبوونه تاران. له سهر متای داگیر سانی دهسه لاتی به ختیارانه ی فهرمانس مهادا به شه گبیر و رای مەزنەۋەزىر ھەركام ئە ئەمىرانى بارەگا ياپسە و بلەپسەكيان ۋەردەگىرت و لسەم نيّوددا سەرتىپايەتى دوو لقى جەوت و ھەشتى ئەلشار باربووى عەسكەرخانى كورى لوتفعهلىخان كرا. ئەوسا لە يۆيەي دەسەۋتەوە قەرمان برا بە بەرتزيان که خیرایهکی بهرهو مهوتهنی بیزوی و به دوو لقی حهوت و ههشتهوه که نهو دمم جەعفەرخانى ئەنشار فەرماندەي لقى ھەشت و غەفارىيەگى سەردەسىتە جيارئ سهركردايهتي لقي جهوتي دمكرد و له لاجاني سابلاغ بنهيان داكوتابوو، ئهو مەلپەندە بپارتزى. با شاراۋە ئەبى كە زۇر كەس لە ئەميرانى ئەلشار و خەلىكى ديكهش به ناواتي سهركردايهتي نهم دوو لقهوم يوون، بق وينه عهليقوليخاني كورى مجەممەدغىساخانى ئىامۇزاي غەسىكەرخان. بىەلام يۇسىفخىانى بىراي عەسكەرخان ماوەيەك لە يايتەخت مايسەوە ھسەتا سسەركردايەتى لكسى تسازەي ئەقشارى وەرگرت و ئىزنى لە بارەگا خواست و بەرەو ورمى بزووت.

ئیّستا با بگهرنینهوه سهر قسهی خوّسان. پاش شهوهی عهسکهرخانی سهرتیپ گهیشتهوه ورمیّ و له سهردان و دیداری جهماوهر بوّوه، بهپهله بــهرمو لاجان بالی گرت و ماوه یه که و ته رتکخستنی سپای بـهررکیّفی و ریّـکوپیّـک کردنی کاروباری نه و مهلّبه نده.

هدر لمم سالددا عارفی بوخته و تدواو ناخوند مهلا عدلی ساحیب موغیدره کؤچی، بوایی کرد. شمم مامؤسستایه سسه رمتا ب کاروبساری شسه رعی و شایینی پادمگهیشت و له ناخری دا دمردی قدامهنده ری و عیرفان داوینی بیری پاکی گرت و کدوته چله کیشانی تاقدت پرووکین و له نیو عارفانی نیعمه تو آسلاهی دا بدو و ب عارف و سالکیکی به ناوبانگ.



#### راگويزرانى حكوومەتى ورمى بۆ محەممەدرەحىممىرزاى زيائوددەولە كورى عەبباسمىرزا

بنشت باسی کرا که پهجیاخانی نیلخانی حاکمی بیشووی ورمی اله چەنگەي كۆچىدوايى پايشاي غازى محەممەنشانا لە تەورىز بوو. كاتىك ناوبراو لهسهر كورسى دەسەلاتى ورمئ لادرا و چوو بۇ مەراغه، بــه تــهگېير و راوپنــۋى گەورەبپاوانى دەولەت محەممەدرەحىمسىرزاي زيائوندەولسە كسە ميرزادەيسەكى ليوهشاوهي زانسابوو بسؤ حوكمسرانيتي وريكفسستني كاروبساري ناوجسه سنوورييه کاني خوّى و سه لماس و ورمي هه لبژيريرا و نيريرا. بويه بهريزيان به تهواوی هیّز و دهسه لاتهوه به ریّگای مهراغهدا بسزووت و عهبدوسسهمهدخانی عەبدولمەلىكىشى لــه ركيفىيدا بسوو. شازادە وەختايسەك گەيىشتە ناوچسەي شیشه وانی ملکی مهلیک قاسممیرزای فهرمانفه رما شه و و رؤویسک به میسوانی مایهوه. یاشان کهوتهری و به سابلاغدا تنیهری و عهسکهرخانی سهرتیپ که به لقي جهوت و ههشتني تُهفشتارهوه لنه لاجبان بننهي دانسابوو، بنزووت و لنه دموروبهري ناوچهي سندووس گهيشته كارواني شكومهندي. لهم كاته دا خانساني آه ِ ديه اغ و سهر و کانی بلباس و سایری عیله کورده کان به دیاری و دهستی برموه چوونه پیشوازی. بق وینه سهمه دخانی زهرزا لهگهل حاجی غده فوورخانی برای و عهبدولله تیفخانی کوری گهیشتنه رکیفرامووسیانی بسهریزیان. بسه تەگبىرى غەسكەرخانى سەرتىپ لەبەروەي خىدرىكى نىاكۆكى و ئاۋاوەنانىدوە بوون لهربّوه گیران. هـهروهها له ههر جنّیهکی ناوجهی نوّل و شوینهکانی تــر دز و رنگر و شبهرمخور همهبسوون، بمهکیمه اسه داو دهکموتن و زمبریان لیّدهومشا و سزا دمدران. بـق نموونـه «عـهرمب قـووژ»ی رهومنـد کـه خه لـکی «نهناس»ی بوّل و شهرفروّش بوو ، به چنگ نهجهفاقو لیبهگی سهردمسته گیرا و به فهرمانی حوکمران کوژرا.

بهکورتی کاتیک بیری بهریزبان له بابهت ریکخستنی کاروباری گرینگ و هنِمنایهنی نُهو ناوچانهوه ناسووده بوو، به ناوچهی بۆلدا کشا و به نهنتهنه و شهوکهوتهوم رووی کرده خانهمیری دلیزوینی ورمی و له سهرمتای سهرماومزدا گەيىشتەجى. ئىدوى بىدر ئىد ھىدمسور شىنتك سىدمەدخانى زەرزا و ھىلجى غەقوورخان و غەيدوللەتيەخانى بە كۆت و زنجيرەوە بەرتكردە تسەورنز. ھسەر لهم رۆۋانهدا عەلىئاغاي سەرخىتى بشكوفتى كە بــە شىكاك مەشسھوورن، دۋى دمولهتی همتاهمتایی دمجوولاوه و همدای نمدمدا و همر بق شمرمنگیزی دمستی داگرتبوو به سهر گوندی «هووسین»ی ملکی عهسکهرخانی سهرتیپدا و ریگای کویّخا و نوّکهر و سهرکار و پاکارهکانی نهدهدا دهستومردهنه هیچ کاریّک. عەسكەرخان چۆنپەتى ھەتسوكەوتى [ئالەبارى] لىـە كاغــەزپكا نووسىي و بىـە بياويكي خۆىدا ناردى بۆ كاربەدەستانى دەوللەتى ملەزن. ھلەر بۆيلە بلەپتى فەرمانى دېوانىداران، بېيوركخيانى بېرا چووكلەي سلەرتىپ كلە بىلە نياوى ئيمامقولي خاني بابيرييهوه ناودير كراوه و هيشنا ئهو دممي هبيج بلهيهكي لهشكرى نهبرابوويه، لهگهل چهند دهزگا تؤب و لقتكى شهفشار نتربرايه ناوجهى سؤما و برانؤست و له دەشتى هووسين شەريان له مابەينىدا قەوما. عەلىئاغسا که تفهنگدار و نهنگیومیهکی بهناوبانگ و نازای رؤژگار بوو، خوی له ناگری خەساربارى تۇيان كەنار دا و گەيىشتە يەسسار و رمومزى چيايسەك و لسەويوم دەستى كرد بە تەقە. بەلام سەرەنجام لە بەختى بليندى دەولەت گيرا و ھێنـدێك مسال و دارایسی و نهغدینسهی بازرگانسان و کاروانچییسانی کسه يتي بوو، لئ ئەستېندرايەوە. باشان بيووك خان ئەو سەربز يومى ھېنايە ورمىي و شازاده زیائوندموله له بهندی پهستاوت. لهبهروهی لاسباری و سهرهه لندان و که ته وه کیشی نه و پر کیشه بله وه زه ر به گویی به رپرسانی گه ورهی حکوو مه ت گهیبؤوه ، به چؤ ته پنچ کراوی ناردیانه تارانی پایت هخت. دواتس به تهگیبری عه سکه رخانی سه رتیپ و له ریگای عه بدوسسه مه دخانه وه سه رخیلایه تی عیاسی بشکوفتی درایه «میرزاناغا»ی براگهورهی عه ای شاغا.

همر لمم سمروبهنده با زیائوبدهولیه لیه بابیت داهیاتی کوربستانهوه عهبدوسسممدخانی هه لپنچا و گوتی دهبی برنکی بننی و بیده ی و ثاخرییه کهی هنندنکی بینهخشی و کنشه که جارهسه ر کرا و کؤتایی بنهات.



#### راگويۆرانى حكوومەتى ئەفشارى ورمى بۆ مستەفاقو لىميرزا

پاش ئەومى دوو سالتک بىد سىدر حكوومىدتى شىازادە زيائوددەولىدا تتېدېى، بەپنى قەلەسى چارەنووس فەرمانى لادرانى لىدرا و مستەفاقو لىمبرزاى باوكبراى جنىگرتەوە و بەوپىدى پارسىدنگ و پياوچىاكى دەسىتى كىرد بىد حكوومىدت و دلى جەماوەرى راگرت. بەلام لە سىدردەمى دەسىدلاتىدا شەواوى كوران و خزمان و غولامانى عەبدوسسەمەدخان كەوتنە دلەخورتى و واى لىنهات كە سمايلخان و محەممەدسادى خان ناسراو بە ئاغاخان لە ترسىي شوورەيى و سزادانى بەرىزى بەرزەجى خۇيان لە مەلىبەندەكە بىنرانىگىرا و ماوەيىكى لىه كەلىن و قولاينان خۇيان شاردەوە و ئاخرىيەكەى ھەلاتنە ئەورىز كىد باوكىان لەوى بوو.



داندرانی لقیّکی تازهی شهرگهرانی ئهفشاری به سهرکردایهتی یوٚسفخانی برای عهسکهرخان؛ لیّخرانی ئهمیرکهبیر و مستهفاقو لیمیرزا و کوّچیدوایی عهبدوسسهمهدخان

منشتر باسي کرا که بواي عهسکه رخاني سهرتيب، پؤسفخاني بـراي لــه پایته خت مابؤوه و چاوه روانی به سه رکردنه وهی میرانه بو و. هه تاکوو و ۱ هات که به تهگیری نهتابه کی مهزن میرزا تقیخان سهر کردابه تی لقیکی تسازهی سبهای خەلشارانى باربوق كرا و سەربەرزانە ئېزنى گەرانەۋەي برا بۇ ۋرمى. ۋا داندرا كە بهگویْرهی بوچوونی ورد و باریکی عهسکه رخانی سهرتیب لقیّکی تازه بیّجگه له لقى حەوت و ھەشت بابمەزرى و ياش رېكخرانى بەيەلە لەگەل سەرلقى خۆپسان يەرتيان بكاتە تاران، حونكە لەر كاتەرا ئالاي سەركەرتىنىشان سە مەيەسىتى ر نکخستنی کناروینار و هنیور کردنهومی ئیسفه هانی نیاوه نیدی دمسه لات و تەمج كردنى سەربزيوانى ئەر ھەريمە ھەلدرابوون. بەكورتى كاتيك بۇسفخانى ستدرلق كديشتهوه ورمئ عدسكه رخاني ستدرنيب بديني فدرمان كدونه ساز كردني لقی تازه و له ماوهیه کی کورتا کو مهاینک جهکداری کارامه و بهرداخی ریکخستن که بریتی بلوون لبه مبهربازان و بلبهدارانی بیاوماقوولی تهابشار و لاوانسی تازمېنگەيشتووى ناودار. بەراستى ھۆزتكى ئاوا رېكوبېك و ھەتبۋاردە لە نېـو سیای دمولهتی شکومهندی نیّراندا و مهرچاو نهدمهات و نه کهس دیبسووی و نه کهس بیستبووی! لیه بنیهبانی شهم سالیهدا شیازاده میستهفاقو لی میرزا بیه لیخیراوی بانگ کرایهوه تارانی پایته خت و لهوی جلهوی دهسیه لاتی مازنیدهرانی دراییه و رؤیی. پاش رؤیشتنی وی شازاده مهلیک مهنسوورمیرزا وه کوو بریکار حکوومه تی ورمنی به دمسته وه گرت.

هدر لمم سالهدا میرزا تهقیخانی نهمیرکهبیر لهبهر کومه آیک هوکار کهوته بدر غهزمبی میرانه و نیردرایه کاشان و له حهمامی «فین»دا رووی کنرده دنیای پاشین. پاشین. پاش نهو پلهی مهزنه و مزیرایه تی بناریووی میرزا ناغاخنانی نووری مازنده رائی کرا که پیشتر پییده گوترا نیعتیمادودده و و و و و ری له شکر بوو. له بهروه ی مسته فاخانی کوری نه سرو اللابه گی نوستاجلو و له تنافی لاوی را سهرم رای خزمه ت کردنی ده و آنه تکهسیکی و ریبای لیوهشاوه ی سه رناس و خاوه نقه امیرزا سوو، له و و رزاره تنی گرینگی ده ره وه به چنگ میرزا سه عیدخانی شوقاقی نه نسارییه وه بوو، نه ویان به سه رکرده و به چنگ ری و وزیری ده رموه یان دانا و له تهوریز نیشته چن بوو.

ههر لمم ساله با عهبدوسسه مهدخانی سهر و کی تیره ی عهبدولمه لیکی که له تهور یّز بنه ی داکوتابو و به مربئی خوّی مرد و دهستی له داوینی جیهانی نـهمیّن بمردا. بهراستی پیاویکی ثارًا و جوامیّریکی به دلّ و دهروون بـوو. خوابهخـشیو ثاخوند مهلا محهمدرمرّا موقتی ثاوای ریّکه و تی نمانی هوّنیوه تهوه:

آ - میرزا تهقیخانی کوری حاجی قوربانی سهرناشیهز گؤیا دهورویهری سالی ۱۳۳۳ له دایک بووه و رؤژی هـهینی ۱۷ی رهبیعـی یهکـهمی سالـی ۱۳۱۸ی کـوچی بـه فـهرمانی ناسـردددیزشای قاجـار کـوژراوه بـهریز محهمهدعـهای سو لـتانی میژوونـووس و تویژهرهوهی کورد لای وایه کورده و بریاره کنیبیکی لهسهر بنووسی به ناوی «امیرکـبیر کُرد و کُردستان». برواننه گوفاری مههاباد، ژماره یهک. لاپهره ۵۰ – ۵۱، سالـی ۱۳۸۰ی همتاوی ۱۳۸۰ ی زایینی

له چۆژى وەفاتىدا وابوو له شسارى تسەورنىز كە خويناو ھاتە خوارئ لە چاوى كۆوى سورخاو موفتى نووسى رېكەوتى ئەمانى خانى سەردار بىغەردە ئەجەل ھات و يسەردەى ئسەفشار دادراو<sup>ا</sup>

کورانی نهو خوالنخوشبووه بریتیین له: ۱- حهمیدخان عهزیمثاها که سهردهمایهک فهرماندهی لقنک سهربازی نهفشار بوو. ۲- جهعفهرقو آلی خسان سهردهستهی توپخانه. ۴- ناغاخسانی سهرتیپ، زاوای میرزا مستهاخانی بههائولمولک بریکاری ومزارهتی دهرموه. ۱- فهتجعهلیخان که به جحیلی مرد.



آ – «بیپرده اجل برده افشار درید» ، به حیسابی ئەبجەد دەبئتــه ۱۲۹۸ی کــؤچی ۱۸۵۱ – ۱۸۵۲ی زایبنی

# رووداوهکانی سالی ۱۲۲۹ی کۆچی و بلاوبوونهوهی نهخۆشیی چاوقولکه له ورمی و پیکهاتنی لقیکی لهشکری له لاوانی ئاشۆری و ئهرمهنی

لسمع سالسمدا فسمرمانتك تووسسرا بسق مجمممه كسمريم خساتي كسوري حوسیّن آو لی خانی به گله ربه گی نه فشار که لکیّکی سیای نه رمیه نی و نه سیارای ورمج ومكوو بيشتر به چنگ جويرائيل خاني كوري سهمسام خاني مهسيحي گورجی و سوله بمان خانه وه بوون، ریک وینکیان بکا و خوّی ببنته فهرمانده یان. راهينه ريكي فهرانسهوي لله لايلهن دهوله تهوه داندرا و راسلييردرا كله لهسلهر رنسا و رئوشوننی لهشکری رایانبننی و بیانکات شارمزا و کارام. خانی ناوبراو بەبنى فەرمان لە ماوەيەكى [كەمدا] لقنكى تەواو كە بريتېيە لــه شــەزار کهس کنوی کردنهوه و پنیر و لاوی نهرمهنی و نهستارای ریکخنستن. میرزا موته لليبي كورى خودالنخة شبوو ميرزا سهعيدي كهلانتهري ينشووي ورمخ بوو به چاوهدیر و عهبدوللسهتیفی کسوری خوابه خشیو حساجی حهمه کسه ریم بسهگی سەرجارچى بوو بە يەكۆك لە سەردەستەكانى ئەو لكە. چونكە لسەم جەنگەيسەدا يؤسيف خياني فهرمانيدهي لقبي تبازه ويسراي بياوهكاني خيؤي ليه ميرگيي قەرەخەسەنلوق بۇ مەشق و راھۆنسانى لەشسكرى تساول و خۆسومتى ھەلسدابوق، محەممەدكەرىمخانىش لەگەل جەكدارانى بەرركۆفى لەو مۆرگ و چېمەنــە بئــەى داکوتا و به کاری خویهوه خهریک بوو. لهم سهروبهندهها بهلای چاوقو لیکه لسه شار و گەرەكەكانىدا بلاو بۆۋە و كۆمەلتك لە ترسسان شسار و خانسە و لانسەي خۆيان چۆل كرد و چوونه دەوروبــەر و گونــدە دوورەدەســتەكان. كۆمەلــنكيش خۆيان دايه دەست چارەنووسىي پەزدانى و چورتىديان ئىدكرد. كاسىپكاران و دووکانداران و ههژاران له شهقام و کؤلان و مزگهوت و بازار و گهرمکاندا شهو و رؤژ کهوننه بهخشینهومی خیر و سهدهقه و تازیهداری بؤ حهزرهتی سهرومری شههیدان [ئیمام حوسیّن]. بهکورتی زوّر کهسی سهرناس و ئاسایی بـــهم بهلایـــه نیّداچوون و سیّ مانگی پتر پیّچوو ههتا وردمورده پهتاکه هیّور بوّوه و روّمرکا.

هدر لهم ساله دا میرزا فهزلو للای نووری مازندمرانی برا گهورهی میرزا شاغاخانی مهزنهومزیر که وهزیری لهشکر و پنشکاری شازمربایجان بدوو به مهبهستی راگهیشتن به کاروباری گرینگی ملکایه تی و لهشکری ورمی لـه لایه ن دموله تی مهزنه وه به ریگای سه لماس دا گهیشته شار و له تـهلاری خوابه خـشیو قاسمخانی شهشاری قاسملوو جی و شوینی بؤ دیاری کرا و پاش ماوهیه ک بـه ریگای سندووس دا دیسان چؤوه تهوریز.

هه ر له دریّده و کوتسایی شم سالسه ا میرزا مستهفاخانی نهفشاری نوّستاجلوو که جنگری ومزیری دمرموه و دانیشتووی تهوریّز بوو ، لهسهر کاری خوّی لابرا و بهبیدهسهلاتی بانگکرایه یایتهخت.

هسه ر لسهم سالسهدا حیسشمه تو دده و له هسهمز دمیرزای فهرمانفسهر مای نازمربایجان له گهل میرزا فهزلوللای و مزیری له شکر بانسگ کرانسه پایت هفت و میرزا سادقی نووری ناسراو به قایم صهقام لسه رکیف شسازاده فیرووز میرزای مهشهوور بسه نوسسر متو دده و لهدا بسق سسه رزکایه تی و پیشنگاری نازمربایجان پاسپیردران هدر لهم سهرده مهدا بوسف خسانی فهرمانده ی لقی تسازه و پیرای چه کدارانی له میرگی قهرمحه سه ناوو بنه ی داکو تابوو و محهمه دکه ریم خسانیش همرواتر .

لهم سبهروبهندهدا به لای چاوقو لکه که له سالی رابسردوودا بالی شدنگاو تبوو دیسان سبهری هه لندایه وه و لبه ورمین پیهرهی شهستانده وه و جماوه ریخی زوری بینمرین. هه ر لهم ساله دا جان محهمه دخانی قاجسار له سبه حکوومه تی شه شاری ورمی وه لادرا و حاجی محهمه دشه ریف خانی قاجسار بسرای محهمه دره حین خانی عه لائو دده وله جینی گرته وه و سبهره نجام لقی چه کندارانی نه رمه نی و ناشوری له به رکزه ه لیک هزوه شایه وه.

## راگویزرانی جلهوی حکوومهتی ورمیّ بوّ دەست ئهکبهرمیرزای کوری قارەمانمیرزا کوری جیّنشینیمیر له سالّی ۱۲۷۲ی کوّچی/ ۱۸۰۵ ــ ۱۸۵۳ی زایینیدا

عهلی قو لی خانی میربینی و مهسکه رخانی سه رتیبی لقه کانی نه فسشار له گهل بیووک خانی برا چووکهی ماوهی چهوار سال و هیندی به به به و کسه شان به شان به شانی هیزه بالادمسته کان له خوراسان مابوونه و. دوای نیرزن درانیان گهرانه و مارانی پایته خت و له وی بنه یان داگرت. له و دهمه دا که میرزا سادقی نووری مازنده دانی قایمه قام دوای بانگ کرانه تاران له سه ر برووتن بو و به دو و نادرا که غار قربایجان، به پینی دهنگ و بریاری گهوره پیاوانی ده و له می کاروباری گرینگی علی قولی خان به پلهی میربینجایه تی له تهوریز بی و بسه کاروباری گرینگی لقه کانی سپای ناز مربایجان رابگا و عهسکه رخانی سه رتیپ و بیه وی کشانی فه رمانده ی لقی حدود پیکه و بیکه و درمی.

لهم کاته را یوسف خانی سهرکر ده یی تازه ی نه فشاریش که اسه چنگ رولسم و شاکساری پنچه وانسه ی باسسا و رئیسسای له شسکریی حساجی محهمه دشه ریف خانی قاچاری حاکمی و رمین بیق سکالا و داد خوازی ها تبوو گهیشته تهوریز و به دیداری براکانی شیاد بیوو. کاتنک شاکاری نالسه بار هه لسروکه و تی خرابی حوکم ران له گهل جه ماومری و رمی، به تایبه ت له شکر چییان بق به رپرسانی حکوومه ت روون بیؤوه، جیاری نادر قولی خانی میافی له گه ل

آ سهرکدردهی هیرزیکی پینسحههزار کهسی ندووسهر میرپینجی به میرپینجیه هیناوه و ههردک شیوه دروستن، بهلام دواتن میرپینج بوته باو

بنیانرابگا و به جهشنیک بیکیان بینیتهوه ههنا خودی عهسکه رخانی سهرتیب دمگانهوه. ئه و کانهی که حاکمانی بهشهوکهت و شان له شازادانی پایهبهرز بیق ناوجهکانی نازمربایجهان هه له مبریردران و دمنیسردران، ریسزدار سو لهان ئەحمەدمىرزا غەزوددەولە يەكىك لىه كبورانى قەرمانىرمواي خوابەخىشيو بىق حوكمداريتي ورميّ داندرا. كانتيك باديههوايي و فيز و خوّ بهزلزاني شسازاده بسق عەسكەرخانى سەرتىپ روون بۆوە، دانىدرانى بىيە بەرۋەوەنىد ئىيەزانى و ھۆلۋا ئەكبەرمىرزاي كورى خوابەخشىو قارەمانمىيرزاي خياوەندەسيەلاتى يېشووي ئازەربايجانى داوا كرد و قۆلى لەستەر كېشا. لەستەرومى كىم مىيرزا سيادقى قايممه قام تهواو بروای به ناومز و زيره کسي عه سيکه رخاني سيه رتيب هيه بوو. داواکهی لی قبوول کرد. سوالستان تهجمسه دمیرزای نسارده ناوجسهی شهردمونل و مشکینشار و حوکمرانیتی نهفشاری ورمنی دایه دهست نهمیرزاده نهکیهرمیرزا و میرزا مستهفاخانی شهفشاری تؤسستاجلووی چازان و لنوهشساوهی بو کرایه پېشكار. هادىخانى غيراقى هەروەك جاران بە ئەتابەكى مىيرزادە داندرايسەوە و سەرۆكاپەتى غولامانى بارەگا و سەرفەراشتىتى خرانە ئەستۆى خانجانخان و حاجي سەقدەرقولى براي.

به لام کانیک یوسف خانی سه رلک له گه ل نادر قولی خانی مافی گهیشته ورمی و که و تنه رایه راندنی کاروباری حکوومه تی و له شکری، لهم دهمه دا حاجی محمه د شه در یف خانی حاکم که له ته لار و باله خانهی سه در دری بنه ی دانابو و . نه نیا بوختی مایه وه و مه هدی خانی کوری و دوو سی که س له کؤنه غولامانی و شه وانی دیکه نیکرا بلاومیان لیکرد.

له و لاوه چونکه حوکمړانی تازه و عهسکهرخانی سهرتیپ دهبـوو لهبـهر چهند ریخوشویْن و قهراروبرییهکی سهبارهت به مهلبهندهکه له تهوریّزی ناوهندی دهسهلات بمیّننهوه، عهسکهرخان وای به چاک و بهرژهوهند زانی که بیووکخانی برا چووکهی پیّشتر بچیّنهوه ورمیّ و لـهجیاتیان خـهریکی جـیّبـهجیّ کردنـی کاروباری حکوومهتی و لهشکری بن و یؤسفخان دووبـــاره برواتـــهوه تـــهوریّز. بهینوبهینه تلا بیووکخانی سهرلق له ماوهیهکی کمودا شار و ناوچهکانی ســـهر به ورمیّی تهواو ریّکخست و چـــاومړوانی هـــاتنی مــیرزادهی حوکمـــران و بــرای دلسۆزی خوّی مایهوه... .

پاش کهومی ریزدار کهکهرمیرزا و عهسکهرخانی سهرتیپ ری وشدوینی سهباره تبه کاروباری حکووسهتی ورمینان پیراگهیاندن، له تهوریزهوه کهوتنه ری و مزلاومزل بهرمو ورمی کشان و هیندهی پینهچوو که گهیشتنه شوینی مهبهست. بهراستی لهو ریزدا لهبهر پی وقهدهمی پیروزی میرزادهی نساودار و سهرتیپی لیزان و وشیار، مهزن و مساقوولان و خهلکی شهنشار گهشانهوه و داوه تیان له دهروونی دا گهرا، دوای شم کارانه عهسکهرخانی سهرتیپ شانی دایه بهر ریکوبیتک کردنی کاروباری سهرسنووران و هیزه ثاراکان و وای لیهات که پاش ماوه یه کی کهم خهلک ثارام و تاسووده و ثاراد له جی وبانی هیمنایهتی و تهناهی دا خهوتن.



# بەربەرەكانى عەسكەرخان لەگەل سەربزيوانى سنووران و گيرانى قەلاى بەردەسوور و پيشوازى عەلىنەقىخانى ئەفشار لە بالويزى رووسيا

ومکوو زؤر جار لمم رووپدرانده باسی کراوه مهتبهندی دتیزوینی ورسی کهوشهنیکی گرینگ و گهورهی نیوان دمولهتانی نیران و عوسمانییه و بریتییه له چهندین ناوچه و هؤز و عهشیرهت و جهماوهریکی بهریلاوی زؤری دیکهی تنیدا ده رای بر و ینه عیل و عاشیره تهکانی ناوچهی مهرگهوه و دهشتی تهرگهوه و سوما و برانوست ههر له کونهوه لهبهر شهرفروشی و پرکیشی قه لای سسهخت و پتهویان لهسهر تیرهشان و دوند و پؤیهی جیای بهرز و بهردولانی رژد و همالهمووت ساز کردووه. به پشتگهرمی شهو قهلاتانه ههرگیز دهستیان لسه هرووژم و تالانوبرؤ نهباراستووه و تهرخی سهریزیوی ناکهن. پیشتر له باسی سهبارهت به قهلای کونهییش و بهردمرهشی ناوچهی برادؤست به چهند دیتریک پوختهیهک خراوه تهروژی که له سهردهمی حوکهرانیتی یهحیاخانی چیپریقی بوختهیهک خراوه تهروژی که له سهردهمی حوکهرانیتی یهحیاخانی چیپریقی بهراماری داون و تیکیرووخاندوون. دوو قهلانی دیکهش که یهکیان قهلای بنساری مهرگهوم و نهوی تریان قهلای بهردهسووری دهشته چییباسن.

بهلام قهلای بنار که قهلهمی بگیّــرهومی بهســهرهات لهبــهر گیّرانــهوه و خروسینهومی سووچیکی رووداومکانی دملهرزی و خویّن دمده لــیّنی لــه شــویّنی خوّی:۱ باسی دمکری.

جهماومر و کوردانی دانیشتووی قهلای بهردهسوور کـه بنکـه و پـهناگای سهرؤکانی دمشت و تهرگهومره ماومیهک سهرقالی شهرنانهوه و پرکیشی بوون و زمرهد و زیانیان دمگهیانده گوندمکانی دمورویهر. ههر بؤیه میرزاده ئهکبهرمیرزا به تهگییری عهسکهرخانی سهرتیپ له نووکهوه ههمووی به گویی کاربهدمستانی ئازمربایجان راگهیاند. ئەوانیش فەرمانیان نووسی و جەخت کرایەوە کە سەرەتا پاسەوانی وریا و بنکەی سەربازی لە پیاوانی ئازای دەسکەرەوە دابنین و ئەگەر ولامی سەربازانی بنکەیان نەدایەوە و شەر ھەلگېرسا، قەلاکە خـاپوور بکـەن و داری لەسەر بەردی مەھیلان و جووقەواری لیزیبرن.

بهکورتی عهسکه رخانی سهرتیپ که پیاویکی به تهگییر و دووربین بیوو، پهرپهوخانی یهکیک له سهروکان و ریش سپیهکانی ناوچهکهی بانگهیشت و دلی داوه و سهروکایه تی دهشتی دایه دهستی. پاشان جهعفه رسولتانی خهلهجی و باراندیزی که بیاویکی کونهسالی روزگار بوو ویترای کومهلیک سهرباز به مهبهستی سهقامگیری و چهقینی دهسه لاتی پهرپرهوخان ناردی بو قه لای بهرباس. بهدری جهعفه رسولتان و سهربازانی راسپارد که قورخانه و پیداویستیهکانی خویان له نیو بار و بارخانه دا بهرن بو قه لا و نهگه ر دانیشتووانی قه لا له ناپوره دانی سهربازان توقین و ویستیان پیشیان پیبگرن، بلین نیمه تهنیا بو پشتیوانی و ریکخستنی کاروباری پهرپهوخان هاتووین و هیچ نمرکیکی دیکهمان نیم. بهم تهگیر و پیوشوینه جهعفه رسولتان و سهربازانی چوونه ژووره و بیم بیمهیچ کویره و مری و گری و کوسپی پهلامار دهستیان به سهر قه لادا گرت و به بیمهیچ کویره و دانیشتووانیان و مدهربان و له جینگای دیکهیان نیشته جی کردن.

هدر لمم سالهدا عهلی نه قی خانی نه فیشاری ورمین سدورتیپی تؤیخانه پاسپیّردرا بچیّته بیشوازی نیّردراوی دهولهتی رووسیا ژینپال «بروسیلؤف» که

هاتبوو همتا دمولهتی نیّران ناگادار بکاتهوه وا «نهلیّکساندر باولیچ» خونکاری

تازمی رووس چوّته سهر تهختی دمسهلات. بروسیلوف لمم سهفهرمدا «بارتالامی

پالکوّنیک» نیّردراوی جینشینی نویی قهفقازیشی لهگهل بوو که بهرمو تارانی

پایتهخت دمبرووتن. ومختایه کهیشتنه سهر کهوشهنی نیّران فیرووزمیرزای

نوسرهتوددهولهی فهرمانفهرمای نازمربایجان سهرمتا قاسمخانی سهرتیپی بهؤ

میوانداری و پیّشوازی کردنیان بهری کرد. پاش نهوه ی له تهوریزی ناوهندی دەسەلات ئابەزىن و چەند رۆۋىك مائەوە، غەلىئەقىخانى قاسطووى ئەفشارى ورمىنى دانا بە مىسوانىدار، سەرتىپى ناوبراو بەوپەرى كەرموگىۋرى لەگەتىيان رۆيى و دواى برينى مەوداى رېگا، رۆۋى يىمكىشىممۇ ۱۷ى رەمسەزان گەيىشتنە تاران و راسپاردەي سەرشانى خۇيان راگەياند.

له سهردهمی حوکمرانیتی نهکبهرمیرزادا که میرزا مستهاخانی نهفیشاری نوستاجلوو بو ماوهی سالیک وهزیر و بینشکاری میرزاده بسوو. لهبهروهی پووهی بسهرزی لهگه ل شمه کارانسه یهکتری نهدهخوینندهوه و به دلییهوه نهدهنووسان، خنوی دهستی اسه کار کیشایهوه و دوورهپهریز دانیشت. پاشان کار و پلهی بهرباس به تسهیبری عهسکهرخانی سهرتیپ خرایه نهستوی نارههمان پاشاخانی کوری خودادادخانی نهاشاری قاسطو و نامؤزای سهرتیپی بهرزهشان و به خانی وهزیر ناودیر کرا.



شەرى قەلاى ھىرات و رووداوەكانى ئەو سەردەمە تا شوينىڭى كە بە مىڭووى ئەفشارى ورميّوە گاوكراون

بیشتر باسی کرا که عهبیاس میرزای جیگر مودی میر ددیهه ویست هیّرش بهریت سبدر هارات که به هارمانی خاقانی باوکی پهشیمان بووه و محمه مدمیرزای کوره گهوردی خوی نارده گرتنی نه و هدریّه. به لام لهبدرودی عهبیاس میرزا کوچی دوایی کرد، محمه مدمیرزا به چهشنیک له گه ل والی هایرات بیتهات و گهرایه وه کهچی کاتیک محمه مدمیرزا بو و به فهرمان روا دیسسان مهیلی چوونی به رمو هیرات برووت و سامردتا «غووریان» ی گرت و پاشان کهمه ندی گهماروی له دوری هیرات شهته ک دا و ته نگی پیهه لچنی لهم کات دا دو لهتی نینگیس ناره زامه ندی و پیناخوش بوونی خوی دوربری و ته پلی شهری کوتا، بویه محمه محمه شا له گرتنی هیرات پاشه گذر بود و گهرایه وه. دوات دولة تی نینگلیس ویستی که دهستی دریژ بکاته سهر حکوومه تی نه فغانستان و دموله تی نینگلیس ویستی که دهستی دریژ بکاته سهر حکوومه تی نه فغانستان و چهند روداویک قهومان که به دوور و دریژی له دیروگان دا نووسراون.

همتا شمم سهردهمه که ههرمتی فهرمانر موایمتی ناسردددینشایه خهلکی هیرات شازاده محممه دیوسفی شهبدالیبان به حوکمرانی خویسان ههلبزارببوو، بهلام شهمیر دوست محممه دخان که قهندمهاری گرتبوو خوی له گرتنی هیراتیش خوش کرد. بویه محممه دیوسفی شهبدالی هاواری هینایه بهر دموله تی شیران و به نامهی سهرکزانه داوای بارمه تی کرد. به تابیه ته پیاوی نارده لای سسامنسانی ئتِلخاني زهعفهرانلوو و ئــهويش بــه هــهزار ســواره و ينِنــسهد شهمخالــداري.' بەناوبانگەرە بەرەر ھېرات بزووت. سامخان بۆيە ھات ھـەتا ئەگـەر ئەشـكرى كابول بهرهو نعم باله بيزوي نيلخاني بني رابكه يهنئ و نسهو دمم قوشه نيكي گسهوره و گسران لهگسهل والسی خوراسسان بکهویشسه بهربسهرهکانی. شسهمیر بۆستەممەدخان زۆر لەم ھەلوپستە ترسا و گەلىكى بىلانگىرا بۇ دەرپەراندنى سامخان. زور واده و به لینی بندراوی راسیارد لله جهماوهری هیرات تها وای ليّهات خهلك ثين بران و دليان ليّيرمش ههلكهرا و ناچاريان كرد كه له خياكي هيرات وهده ركهوي و تهنانه تحقيان له كوشتنيشي خوّش كرد. يؤيه سامخاني ئېلخاني له رووي ناچياري قاقيهزي نووسيي بيق حيساموسيسهنتهنهي واليي خوراسان و داوای لیکرد ههر چونیک بوتان دمکری لعم داوی مهرگه دمربازم کهن. حیساموسسهنتهنه تاقمیک چهکداری نبارین و رزگاری کرد. چونکه نامهی هاوارهیّنانی عهلیخانی سیستانیش لعم روّژانهدا له «سیّکووهه»وه گهیبوویسه كه ئەمىر دۆستەممەدخان كورى خۆى ناردۆتە يەلاماردانى خاكى سىستان و دهیههوی دهستی له کوشتار و تالان نهیاریزی، کاربهدهستانی بالای دمولهت برپاریان دا که خیرا سیایه کی بی نامان به مهبه ستی پاراستنی خوراسان و بەرپەرچدانەوەي كابولىيسەكان بنيسرن. بۆيسە لەسسەر فسەرمانى مسيرى مسەزن ناسرهندینشای قاجارموه دهستوور درا که هیّز و لق و سوارمی ولات کؤبینهوه. يەكتِك ئەو لقانەي بانگەكرا، لقى تازەي بەرركتِفى يۆسفخانى سەرلقى ناودار بوو که ناوازمی بق ریکوییکی و پهرداخی له نیراندا دهنگی دابقوه. ناوی سەركردەكانى خوار و ژوورى ئەم لقە بريتييە لە: نەجسەفقولسى،سەگى نسەومى حاجى عەلبارخانى گۆنىدوزلوو سەردەسىتەي يەكسەم، بيسووكخسانى كبورى

آ - شهمخال جهشبنیک تفیهنگی سبهرېر بیوود. تفیهنگینی قبورس کنه لینه دهردودرا دادهگیراود و بارووت و پهرؤ و ساچمهی تیدهکرا

مسسته فاقو لیخسانی قساسطو و سهردهسسته ی دوومه، ناغابه کی بسرای نهجه فقو لی بسه سهردهسته ی استهه می] به هادوران، ناغابه کی کوری عهدولله کی سهردهسته ی بیننجه می ناغابه کی سهردهسته ی شهشته می مهدی خسانی کوری تسهردهسته ی بیننجه می مهددی خسانی کوری حوستی بیننجه ی که و تسهی مهدته ی مهددی خسانی کوری حوستین به کی کوری کوری تاره مسان سهردهسته ی نقیه م و فه تحول الابه کی کوری محمده دناغای موکری سهردهسته ی هه والکران.

بهکورتی عهسکه رخانی سه رتیب به پنی فه رمان له ماوه ی چه شد رؤ واندا لق و دهسته و په لهکانی رنگخست و لهگه ل پؤسف خانی برای ناردنی بؤ تاران. همروه ها همو و هنزه کان که چهشنی ده ریا شه پؤلیان ده دا په ساپه سا و شرای سه رکرده کانی خویان ده گهیشتنه لای حیسامو سسه نته نهی والی خوراسان. بق وینه چه که ارائی نازه ربایجانی وه کوو لقی خوی به سه رکردایه تی باقر ناغا، لقی تازه ی مهراغه به سه رلکایه تی نه سمکه نده رخانی کوری حوسین پاشساخانی موقه دده می میریتنج، لقی سه ربازانی شوقاقی به فه رمانده ریتی نه بولفه تح خانی کوری حوسین به نه رویون کوری حوسین به به رکزینفی حوسین قولی خانی به رکزینفی حدسه ن خود و دو ارائی قه ره به به ی به رکزینفی حدسه ن خود و دو رویان چووبوون.

لهو پروّانه دا که غووریان تاول و خیوه تی لهشکری حیساموسسه نته نهی لی هه تدرابوو، وا هات که بی نهوه ی نیگادیرانی قورخانه – که چه ند که سینکه بوون له لقی تازه ی نه فشار - ناگایان لی بین ، قورخانه ناوری گرت و سهت بسار بسارووت سووتا و بسوو بسه دووکه ل و به فیسرق چسوو. لسه پسازده ی مانگا نه تلاویردی خانی سه رلقی توپخانه به چه ند ده زگا توپ و حه فتا بار قورخانه و له خاکی پیروزی [مه شه ده وی کرده غووریان. له و کات دا سه ددار نه حمه دخانی قه لاتگه ی و شسازاده موحسینی دوررانس به حدوکمی میرزاده محمه مدیروست و بیم دوه و اله شکرگای

حیساموسسه نته نه بزووتن. کاتیک شم ههواله گهیشته لای حیساموسسه نته نه .

خیرایسه کی سسام خساش کیلخسانی و نیس ای سسوارانی خوراسسانی و هسهزاره و 
سهفه رعه لی خانی سهر تیبی شاسه یوان و لقتیکی ته رشیزی به دوو ده زگا تؤیه وه 
ناردنی بؤ به ربه رجدانه وهی شهفانییه کان. له به نا قه لای «زینده جان» شهو دوو 
له شکره هارووژاوه تیکهه له نگروتن و شهری گهرم قسه وما. هسم لسه و جهنگ ده 
شهفانی رموین و دیل و خه نیمه تیکی زور که و ته دمستی هیزه کانی نیرانی. شهمه 
یه کهم سه رکه و تن بو و که بو حیساموسسه نته نه وه چنگ هسات و پاشسان بسه 
فه رمانی شه و سه داره ده و رمی خووریان درا.

لهم کاته دا حهسه نعه لیخانی سهر کرده ی هیزی گهرووس به که و که به و شه و که ته و مهوکه ته و شه و که ته و میزی گهرووس به که و که شه و که ته و میزی نه در بخوه و له چوار لاوه غووریان ده و در دار سه درار مهجیدخانی شهغانی که حاکمی غووریان و زاوای عیساخانی سهرتیپی کارگیری هیرات بوو نوقی و به قورثانی پیروزه و گهیشته لای حیساموسسه نته نه و به خشرا. کاتیک غووریان گیرا و بلاوبوونه وی شهم ههوالانه لهرزهیان خسته ده روونی دانیشتووانی هیرات ، هزردووی بی بهرگیره و به بهروه هیرات هندا و روزی دووشه مهوالانه له یه که فرسه خی قه لا به شهوکه ته و به ناسان له یه که فرسه خی قه لا به شهوکه ته و بندی دانیا و دوای دوو پوژ له ویوه بزووتن و پریشنن. سام خانی نیاخانی زه عه درانلو و له که ل پینسه د سواری خوراسانی و کوردان و پاشاخانی موکری برازای عه زیز خانی موکری سیاسالاری تیک را

ا مههستی له نهمیرنیزامی گهرووسیه که به فیل و تهانکه توانی ههمزاغای مهنگور ههانخه اهیننی و قازی قاسمی باییاری قازی محهمهد به دوای دا بنیاری و خوشه و دانهخوردی یکا و رایکیشی بو سایلاغ رمههاباد، و سویندی بهدروی بو بخوا و پاسان ویرای هاورکیفانی بیکووژی نهمیرنیزام لهبهر خوینتالی و چروچاوی چرچ و کردهودی ناشیرینی سهباردت به نهتهودی کورد. له موکریان به «ودزیردچرچه» ناوی زراوه.

نُیْران و دوو لقی سمنانی و دامغانی و سوارهی کورد و تورک و جوار دمزگا تؤپ ومكوو ينشهنگ و ينشرموي هنزه بالادهستهكان دمبزووتن. قوشهن ههتا منرگي سەنگەسىي (سېي،سەنگ) كە تېرھاويۈپكى دەمىنى بۇ قىدلا چوونىيە يېيش. لىلەم كاتهدا لهشكري تهفغانان كه له بؤسهدا بوون بهترس دەريەرين و شهمخالىيان ليَّنَاگُردان و هيْزُه كاني ئيْرانيان به تهرزهي گوللان چزدان. تُهمير حوسيْن خاني برای سامخانی نیّلخانی لیّیان ومشهر کهوت و نیّلخانی و یاشناخانی سوکریش چوونه باریدهی و ههتمهتیان برده سهر نه فغانییانی له بوسه دمریه ریو و بوو به همرا و قرمهقرم و زرموكونتيكي سمين. لمم كانتمدا حيساموسسمنتمنه گميسشتي و که دیتی شهریکه کهوچکی تیناگهری، دمستووری فهرموو که حهسه ن عه لی خانی سەرتېپى دوو لقى گەرووس و ئەبولغەتج خيانى ئەفىشارى قياسملووى لەگلەل لقتكي شوقاقي و يهكيكي نهيشابوور و يؤسفخاني سهرلقي شازمي نهفشار و كۆمەلتك له سوارانى يەنجە بە خوتن ھەراكەنە سەر خەنيمان، چونكە بەراستى حيساموسسهنتهنه زؤر به تازايهتي تسهم هيزانسه دهنسازي. شهوانيش لسهريوه هنرشیان برد و چالاکی بهرچاویان نواند و به لایهکدا تؤیهکانیان برنشه سهر گرد و تهیؤ لکهی سوار به سهر شهرگهیا و تاگریان بهریایه سهر سواره و بیادهی هبرات. بهراستی لسهو شسهر و تیکهه لسجوونه با لقسه کانی گسهرووس و شهفستان بهویهری مهردایه تی تیراچوون و سهردهستهکان و سهربازانی گیانبهختکهر چۆنى دەكرى ئاوايان ئازايەتى و يالەوانەتى نوانىد. بۆيسە ئسەفغانى بسەناچار شكستيان به ملى دا برا و به راكرين و چهك فريدان بهرهو شيار تيبانقووچانيد. ومارهی کووراوانی شار گهیشته حهفتا کهس که سهرلکیکیشیان لهگهل بوو. لهو گیژاوی هدرایهدا بهیداخداری لقی نهیشابو وری باسکی برینیکی قوو لے هینا و بهیداخه کهی له دهستی پهری و جهماومری هیرات هه تیانگر تهوه و بردیان. هؤردووی ئیران باوهشی له به نی قه لا وهرینا و سهرقالی قه لاگیری بوو که محهمه ديؤ سفميرزا به فيلاوفرت و رئخؤش كردنى عيساخاني سهرتييي هيراتي

كەو تە ياۋ. لەبەرۈمى كە قۇشىمنى ئېران گەرانگىمرى قىملاتى ھېراتىيان بىيە خۆراگرى و ورەي بەرزەۋە تەنببوۋ، شازادە مجەممەديۆسف زۆرى خەم خوارد و چهشنی ماسی کهونه نیّو نوّر و داوی دلّهراوکه و لـه راسـتیدا ومکـوو پوّسـفی كەنعانى خۇى لە نتى جوارديوارى ھىراتا لە جالاو و سياجالا ھاتە بەرجاوى و بق رزگاربوونی تیما. بهناچار نامهیه کی نووسی بق ریزبار سوالتان مرادمیرزا حيساموسسهنتهنه و بسراي خؤشسي ومكبوو بارمتسه نسارده نيسبو كسارواني ئەستېرەبەرز و دوو تۇپىشى رەگەل خست كە يەكيان بېشتر لە جەنگەي گەمارۋى هیراتا توانیبووی له سیای خوابهخشیو محهمهدشای غازی بینهستینی و نهوی ديكەش ھەمزەمپرزاي خېشمەتوددەولە دابيووي بىيە يارمجەممىەدخانى وەزبىر. هەروەها بەيداخى كابراي بەيداخدارى ئىشابوورىش ئۆردرايەوە و تكاي كردبوو که لهشکری بهختیاری ئیسران هسهنا غووریسان بکسینتهوه و خسودی شسازاده محەممەديۆسفىش دوابسەدوايان دەگاشە خزمسەت والسى بايەبسەرز. باواكسانى وهرگیران و ولامیان درایهوه، بهلام فیلی کرد و به لینی خوی نهبرده سهر و شانی له قه لاداري توند کرد و چاوي له ناکامي پهيمانشکاندني نووقاند، هـه رية پـه حيساموسسەنتەنە فبەرمانى دا كبە سبەرلەنوى ھىۋردوو بگەرېتبەۋە. بېشتر مهجیدخانی سهربار زاوای عیساخانی سهرتیب له گرتنی غووریاندا ههنگاویکی هاویشتبوو، نیستاش ویستی خزمه تیکی باش و بهرجاوی کردیسی، بؤیه له عیساخانی راسیارد و داوای لیکرد ثیزنی بدا نام کیار و خزمه ته ش رایه رینی. حيسساخان قبوولسي كسرد واتكايسهكي كسه مجهمه ديؤ سسف مسهرزا لسه حیساموسسهنتهنهی کرببوو بووباتی کردموه و مهرج و بهیمانی بانا که شازاده محهمهه ديؤسف ميرزا و شازاده محهمه بحه سهن و تهواني تسر كنه سنه رجاوهي جەيەلكارىن بىم چۆلسەبىچكىراوى بياننېرېت خزمسەتى حساكمى بايەبسەرز. حیساموسسه نته نه داواکهی لیو مرگرت و دوای چهند رؤوان عیساخان بهایندکهی بهجيّه هنا و خوّى له هيرات بالي داوه. ههر لهم روّرانه دا بهرويزخاني سهرکردهی سوارانی چهرداوهروو و نهسکهندهرخانی کوری حوسینهاشاخانی موقعدده لهگال لقیکی هیزی مهراغه گهیشته بال قوشهانی شکومهندی نیّران. بهلام کانیّک حیساموسسهنتهنه بوی دهرکهوت که شعم گلات و پهیمان و خزمههی عیساخان سهبارهت به دمولهتی گهورهی نیّران لهبهر سهربهخوبوونی خوّی بوو له هیرات، لیّیوهخو کهوت و سپای بالادهستی له غووریانهوه بهرمو هیرات گال دا و لهریّوه فهرمانی شهر و ههاههت و تیّکهه لــچوونی دا و لسه جیگای خــوّیدا ده یکیّرینهوه.



## چەند ھەنگاويّک بۆ نۆژەن كردنەوەى دووكان و بازاړى ورمىّ و سازبوونى دووبەرەكايەتى

ومکوو دیاره عهسکه رخان دوای نهومی لکی تازمی لهگه آل پؤسف خانی سه رلکی برای نارده قه آلی هیرات. خوّی به دوو لقی حهوت و هه شته وه می مابوّوه. بیووک خانی برا چووکهی که به ناوی نیمام قو آلی خانی باوه گهور میه و کرابوو، شهو و روّژ به دمورهی سهرتیبی کاکسی دا هه آلده سوورا و خزمه شی دمکرد و به داروداو گونی بو فهرمانه کانی رادمداشت. نه گهرچی له گه آل سهرتیب له دایک و باوکیک که وتبوونه وه، به آلام له به رچاک پهروه رده کران و راگرتنسی نه دمن خوّی به یه کیک له خزمه تکارانی کاکی دمزانسی و به گیان و دار سهری و موه راباری فهرمانی دینا.

بهراستی عهسکهرخانی سهرتیپ کات و تهمهنی بهنرخی خنوی بهختی پرتکخستنی کاروباری حکوومه ته کهی میرزاده نه کبه رمیرزا ده کنرد. هسهروه ها نهرک و خزمه تی دیوانی که بریتی بسوو له پاراستنی هیمنایه تی سنوور و وهرگر تنی پیتاک و دانانی سهربازان لهسهر شانی شهو هه اده سوورا. جا لهبهروه ی که بیری بهرزی به سهر ناوه دانی و الات و ناسووده یی و حهسانه وه ی > سپکارانه وه ده سوورایه وه، ته مای گرت که بازار و قهیسه ری کؤنی ورمین که بهراستی ده تگوت کاولاشه سهرله نوی به شیوه یه کی تازه و چاک و لهبار نیز ای بکرینه وه، بؤیه وه ستاکار و نازیاروانی شاره زا و لیزانیان له تهوریزی ناوه ندی ده سه الات و خزیه وه هینان و کهوتنه ساز کردنه وه و که استه ی بازار و دووکانه گهوره کان. له به رومی کو لانی زین درووه کانی نیستا که و تبووه دیوار به دیسواری مه حکه مه یه به ریز حاجی ناغامه جیدی شیمام جومعه ی ورمی و ده رگای کو لانه که ی ویکدینا و تهنگهبهری دهکردموه و بازارهکهی بینگهوره دهبؤوه، بسهریز حساجی ناغامهجید وهدهنگ هات و بهری بینگرتن و له عهسکهرخانی سهرتیبی راسپارد که نام کاره بهیینچهوانهی ثایینی رووناکیدهری نیسسلامه و بهمسش رانهوهستا و یهکتک له نژیاروانانی تعوریزی گرت و فهلاقهی کرد و به شوولان چزاندی. جسا چونکه سهرتیپ پیاوینکی بهغیرهت و دهریای هیمنی و لهسهرهخویی بوو ددانی به جهرگی داگرت و پیشی خواردهوه و به ناحهزی لهگال نیمامجوهمه نهجوولایهوه. بهلام لمع کاتمدا کهسانینکی فیننهگیر ههلهکهیان خواستهوه و کهوتنه شهیتانی و شؤفاری و نانهوهی دووبهرهکایهتی له نیوان نام دوو گهورهپیاومدا و کارهکسه گهیشته جیگایهک که نیمامی بهریز چهند مهبهستیکی دیکهشسی کرده بهنگه و بیانوو و لهگال دهستهیهک مامؤستای پایهبهرز بسه مهبهسستی سسکالا بسهره تعوریز بزووت و لهویوه رووی کرده تارانی پایهبهدر.

زور چاک بوو کنه اسعم کاشندا میرزا سیادقی قیایم منقامی پیشکاری ثازه ربایجیان اسه تساران بسوو. کاربه دهستانی حکوومیه تی اینکو آسینه وه و پیکهپنانه وهی همردک لایان خسته نه ستقی وی و هیشرا حیاجی ثاغامه جیسدیان به و پهری ریزه وه له گه تی نارده وه.

دوای گهیشتنه وه تموریز عهسکه رخانی سهرتیپیش بانگ کسرا و چهند کور و کؤبوونه و میک بختی و وونابوونه وه رووی راستی رووداوه کان پیکهات. لهبه روه ی خودی قایم مهقام زوری بروا به زیره کسی و مهندی و پتهوی بیر و بخچو ونی عهسکه رخان همبوو، تهنانه ت له کاروباری گرینگی حکوومه شیدا برسی پیده کرد و له دوو به دوویی دا راویژی له گه آن داده مه زراند. همروه ها چونکه پیزی دینیشی به شهر کی سهر شانی دهزانی، سهره نجام پیکیهینانه وه و ناشتی کردنه وه و و ویکرا به زیردنه وه و روی . همر لهم روزانه دا قوره کاری به خمرجی قورس و گرانه وه که هموو له گیرفانی سهرتیپ چووبو و کؤتایی پیهات و بووکان و بازار ساغ بوونه وه و رونگ و روویان گرته وه. له به روی یبووک خانی

سەرلقىش تەلارى تازەى دەويست بۇ ئىشتەجىزبوون، لە پەنا قەلا و بالـەخانە كۇنەكان چەنىد خانووبەرەيـەك بىە ئرخىكــى گونجـــاو لــە خاوەنــەكانبان كرىرايەوە و بەپنى ئەخشە بىناى ئازە بناغەى دانىدرا و لــە ماوەيــەكى كورتــا كۇتابى يېكهات.

بهکورتی دوای تعواوبوونی تهلارهکه بیق ویم و پیرؤزی ، عمسکهرخان سهرتیپ میواندارییهکی ساز کرد و لهم کؤرمدا بوو که نیّوانناخوشسی مابهینی عمسکهرخان و ماموّستایان بنهی برا و چارمسهر کرا.



#### دریژهی شهری هیرات و شاکامی برانهوهی

سالے ۱۲۷۳ی کے حس/۱۸۵۷ \_ ۱۸۵۷ی کائٹےک گےمارؤی المالای ہیرات رة ژاننگي زةري به سهريا تتيبهري، قهلانشينان لهبهر نهيووني خورد و خوراک و هیرش و زمبری سیای نیران ومتهنگ هاتبوون و بلولیلول ومدمردمکهونن و بهسايهسا دههاتنيه بنهر بهسياري ئيالاي بنيهرزي قلاشيهني شيكل مهند والبه برسیایه تی و به ریشانی دهخه لهستن. هه ریز به عیاساخانی ساه رتیب گهایک دهترسا و چهند جاریک به زمان له رینزدار حیساموسسهنتهنهی راسیارد و به ليني دان، به لام چونکه شازه در و کاني له لاي والي به يووچه ل دمرچووبوون و گەلىك جار يەيمانشكاندنى لىن بەتاقى كردبىۋوە، ئىتسىر گسوپى نەدەدايسە قسه کانی و پتر ته نگهی گهمارؤی ده کیشا. لهم روّژانه دا شازاده محهمه دیوسف و جاجي غولامعه ليخاني تهففان و چهند كهستكسي ديكسهي گيراو كه لسه هــوّريوودا دمسبهسهر بوون، تاردنی بق تارانی پایتهخت و خوّی به ورهیــهکی بهرز و ههنگاوی بنهو چاکتری شان له دهورهدان شل کرد. بهلام لهو لاوه چونکه میری بهرزدجی به دریژبوونهودی ماودی گهمارؤی هیرات قهلس و تووره ببوو چەند خوكمېكى توند و تېڅ و پر ھەرەشەي ناردن بۆ خېساموسسەنتەنەي مــامى بهریزی خوّی و گهلیک به لیّن و پهیمانی خسته روو. کانیک حیساموسسه نته نه و سپای ئیران به هه تجوونی بیری بیروزیان زانی، تیکرا نامههان نووسی بو خزمه شي مو باره کي و گفتيان بيدا که شهر کي سنه ر شباني خؤيبان راده پنهرينن و قەلاي ھيرات بەردەست دەكەن. بىق نموونىيە خەسسەنغىيەلىخىانى گىمارووس، تُهبولقهتج خانى تُهفشاري قاسطوو، عهبدولعهليخاني موقعهدهمي مهراغيه، يؤسف خانى ئەفشارى قاسطوو سەركردەى لقى تازە، كـەرىمخانى ئەفسارى قاسطوو برای نهبولفه تحخان و چهند کهسیکی دیکه به لینیان دا و سووربوونی خۆيان لەسەر گرتنى قەلاي ھيرات راگەياند. بەلام محەممەدرەزاخانى كۆركۆرى و

يؤسفخاني سهرلكي ثافشار و ناسكةندارخاني موقاددمم وابيش هاموو كهاس کهوتن و بهرمورووی بورجی فیلخانه سهنگهری قایمیان دابهست و کهوتنه قوول کردنی زموی و همتا ریکی دؤلایس خهنده کی گهرانگهری قسه لا ره هؤ له کانیان رۆبرىن. ھەسەن، عبەلىخانى گەرووس و خانباباخان و ئەبولغات، خانى ئەفشارىش رېچكەي بەبېچ و گەوەبان ھەتا ليوارى خەندەك بىردن و شيازادە حيساموسسهنتهنهش ناوجهي هيراني ومكوو ماستي منهييو ليكبرد والمسنهر ئەستۇى سەركردەكانى دانا كە لە نيوەراست مانگى محەررەمەوە ھەتا سەرەتاي سهفهر قه لاکه بگرن و خویان له بروبیانووی پووچ و بسخ جسی لادمن. بهکورشی رؤڈی ۲۰ی مانگی محدررم لهو کلاوقووجهوه که قاسمختانی سیدرنیپ سیازی كرىبوو، وەختاپەك داوايان كرد رېچكەپەك بەرەو شار بكرېتەوم، تۆپېك لــه بورجى خواجه عهبدولمه هدى را هه لدرا و لهيرئ گولليه هات و لاقي كابرايسه كي تؤپچی لئ گردمبر کرد. قاسمخان زؤری له دلی گران هات و فهرمانی هیرشی دا و ههتا ۲۹ی مانگی محهررمم شهو گۆرستانهی که خهاتکی شار به شانی خهندهکهوه کردبوویانه مهتمریز، سهربازهکانی به یهلاماری بویرانه و چاونهترسانه گرتیان و لهم هه لمه تهدا دوو سهربازی قه رابی و تهرشیزی زامیدار بسوون. جاریکی تر ئەفغانی ھەلپانکوتايە سەر سەنگەرى قاسمخان و کرىيانــه تەقــه، بهلام هیزدکهی بهررکیفی خویان راگرت و ههنگاویان بهردو دواوه نهنا و دموری سەد كەسپان ئەفغانى گۆرەھوو كردن و ئەوانى دېكەشپان تاراندن. بۇ سىپەينى نحنک چەكدارى قەزوينى ھرووۋەيان بردە سەر كلاوقووچەيەكى كە قەلانشينان بە مەبەستى بەرپەرچى لىدانى رەھىۋل و بىنكۆلسى سىياى ئىرانسى لىموى بىلميان داکو تابوو. ئەفغانى بەو رنگايەدا كە لە دەرەوەي بورج بۇ پارنز و كاتى بنويست هه بانبوو دمريه رين و نو كهس له سه ربازاني لقي قه زوينيان دانه به ر گوللان، يۆ پە باشماۋەي ھۆزەكە بەيرتاۋ گەرانەۋە مەتەرۆزەكانى خۆ يان. لەم جەنگەيەدا نهجه ف قولی به گی نه فشاری گؤندوز لوو که شؤره لاویکی ئازا و به جه رگ بوو ویّرای سهربازانی لقی تازهی نُهفشار و نُهسکهندهرخانی موقهددهمیش لهگهال چهکدارانی موقهددم سهرقالی شهر و لیّکدان بوون. به لام هیّندهی پینهچوو که نُهفغانی شکستیان به سهر شانی خه لکی شاردا سهپاند که ویّرابوویان بوّیان دهرکهون و ههالبردابریان تیّخستن.

کاتیک یوسفخانی سهرلک ههوالی نام سهرکهوتنهی به نامهیهک نووسی بو عهسکه رخانی سهرتیپی کاکی هیژای و بوی نارده ورمی، به فهرمانی میرزاده نامکبه رمیرزای حوکمران و عهسکه رخان سی شسهو و روّژ بازاریان رازانده وه و کردیانه چراخان و جیّژن و شادی



## راپهرینی میرسو لتانی بناری و شههیدبوونی عهسکهرخانی سهرتیپ

بق شیکردنموه و بهدواداچوونی شم باسه به دوور و دریژی، دهبی باید ناوچهی مهرگهوه رکه ههروا چهند فرسه خیک له شاری ورمیّوه دووره و کهوتوّته دراوسینیهنی دهشت و تهرگهوه رو بسهره و رووگ هه اسکهوتووه، شسوینیکی پرثاژاوهیه و فیتنهی لی ههادهستی. دانیشتو وانی بسریتین اسه کوردی چهند توخمه و تیکهاژو و قهاری بنار که یهکیک له قهاژ سهیر و بهرزهکانی سهر به ورمیّیه، به شانی قیبله دا کهوتوّته سهری شهو سهری مهرگهوه و فرسه خیکی لهگهاژ «ناوچیا»ی خاکی عوسمانی نیّوانه و له کوّنهوه ملکی بساب و بهاییری میرسو استانی بنارییه، میرسو استان اسه توّرهسهی شهمیر خانی برادوسستی میرسو استانی برادوسستی بناهدانه ریّده دانی خرایهروو.

لهم سهردهمه اسهرقکایه تی ناوچهی بهرباس له لایهن دموله تی مهزنه وه درابوویه دهست شازاده مهلیک مهنسو و رمیرزای دایک برای مهلیک قاسسمسیرزای فهرمانفسه رما و شهویش لسهبری خسقی شسازاده نیعمه تو تسلامسیرزای کسوری مهمه مهمود دمیرزای به حوکمران دانابو و، به لام نیعمه تو تسلامیرزا و جهماوه ری دیکه لهبه ر شهرنانه و و دهسدریژییه کانی میرسو استانی بناری نهده حهسانه وه و دهستری بریه بوو که شازاده ی پایه بهرز به مهبه ستی خاشه کینشانی فیتنه ی شهو سهربزیوه یا غییه دهسته و داوینی عهسکه رخانی سهرتیبی خالوزای بوو. به ته گیوره بیاوانی حکوومه ت بواکه یاند کاربه دهستانی نازمربایجان له ریوه حوکمیان نووسس و جهختیان کرده وه که عهسکه رخانی سه رتیب بیزایگا و ته واوی که لاکانی سه ربه و رمین و

<sup>🗀</sup> نووسیویهتی نهوچه و بهلام ناوچیایه که تووتنهکهی بهناوبانگه.

بهتاییه ت قه لای بنار بکه نه بنکهی له شکری و پاسه وانیان بو دیاری بکری. سهرتیب سهرهتا قهلای بهردهستووری کنرده نامیانج و بنه شهگییر و راویسژی بهرئ وجئ ناقمیک سهربازی لهوی خزاند و باشبان تیکیرووخاند. باشبان به تهگیبری لهبار و گفت و به لینی بندراو توانی میرسولتان بانگ بکاته لای خوی و نيْوەرۇكى قەرمانى گەورەبپاوانى دەسەلاتى بېرابگەيەنى، چونكە ھەتا ئەو دەم ميرسو لتان گوني نهدهدايه حوكمي هيچكام له حاكمان و نهدههانه قهلاي ورمي و سەرى وەبەر ئەدينان. بەينى ھەلومەرجى تەنگەتاوى سەردەم ميرسوتلان دەستى بەرباۋە و بەلتىنى خزمەتكردنى دا. دواتر ويراي حساجى مىيرزا عسەولا و لوتفو لبلابه کی سنه رکاری دیهات و دمست ویتوه ننده کانی سنه رتیب و جه نند سهردهسته و سهربازیک ثیرنی گهرانهوهی درا بلق قله لای بنسار. بله لام کاتیسک گەيشتەوە قەلاتى خۆي ملى نايەوە لە سەربزيوى و بادېھەوابى و گوتى من سەر به دموله تي عوسمانيم! حاجي ميرزا عهولا و لوتفو للابه گ له تاكاري لاسارانهي تؤقین و ترسان که بیانکووژی، بؤیه به یهند و شامؤژگاری لاواندیانهوه و به خيرخوازي ريّگاي چاکيان وهبهر نا ، بهلام ههر تؤزيکيش به گويي نهو بيساوهدا نهجوو و بتری یخ لخهه لنِنا و کهونه برکیشی. دانیشتووانی بهردمسووریش وه شوین هه لویستی میرسواتان کهونن و به دهنگانیسری تیکهونن و کهوننه سەروەشتىنى. دوق كەيخودا باۋەرىتكراۋەكلە للە روۋى ناچلارى و يەناملەكى نامه په کیان نووسی بق عه سکه رخانی سه رتیب و رهب وراست گوتیان که نیسه ئيّستا له قهلاتي بناردا له ترسي بركيشي و تيتالي نعم بياوه جهشتي ماسيي كەوتوۋىنە تۆر و داوى دلەراوكە و تەنگەرە و چاۋەروانى قەرمانى بسەريزتانين. سەرتىپى ناودار بە بىستنى ئەم ھەوالانە خۆى لــە خاشــەبركردنى ئــەو بىــاوە هه لکرد و دەس به کار بوو. هیشتا له هیزه کانی رانه سیاردبوو که بی راوه ستان لهگەل شازادە مىەلىكىمەنىسوورمىرزا و نىغمەتوڭللامىرزا بېلىناپسە ركېلى و كەوتسەرى. لايسەنگرانى بەتاپىسەت حساجى مسيرزا مەھىدى مىستەوفى زۆرپسان ومبهرهه لخویند و به دمورهیدا هاتن که نهجی بو نمو سهفهره پر سام و ترسه و گەلتك بەلگەي يتەويان بە گوتى دادا ، بەلام ھيچ فايدەي نەبوو. رۆزى شــەممق کلکهی مانگی جیمادی پهکهم لهگهل لقبک سهرمان و تؤیخانه و سوارانی در و نازا له ورميوه بزووت و رؤوى يهكهم له قهلاى بارانديز لاى دا و بــؤ بــهياني هــهر لهسهر ئهو ههوایه هه تبیکرده قبه لای تهرگهوهر و فبهرمانی خبایوورکرانی دا. پەررەوخانى لەبەر چەند سووچ و تاواننگ گرت و بــه زنجيرينچــى نـــاردى بـــق ورميّ و لهويّرا رؤيي بق ناوچهي مهرگهوهر. شبازاده منهليكمهنسسوورميرزا و نیعمه تو تلامیرز؛ له سهره تاوه ویرای بوون و نهوسا میرگی «درگیر»ی سهر به دهشتی مهرگهودری کرده هؤردووگا و تاول و خنودنی لینهه لندا. لنهم کانتهدا حەسەنخانى سەرتىيى سوارەي قەرەپسەياغ لەگسەل چەكسدارانى و مېرزائاغساي سەرخىلى شكۇفتى ويراى ئىلجارى سۆما و برادۇست بەينى حوكمى مەزنەيياوانى دەولەت دوابەدواي يەكتر يەيدا بوون و دايانە بال هۆردوو. لە راستىدا ژمسارەي لەشكرچىيانى دەشتى مەرگەۋەر سىەرى دەگەيىشتە سىنچوارھىمزار سىۋارە ۋ سهرباز و کیّو و سارای ناوچهی مهرگهوه ر لهبهر هباژانی چهکندارانی قوشیهن دەنگوت دەرياي پرشەپۆلى بەسامە.

بهکورتی سهرتیپ بیق سبهینی محهمهدسو لثانی خهاهجی اهگهل دهسته سهربازیک نارده قه لای بنار و داوای کرد میرسو لثان بی و شهویش زوّر شازایانیه بهره و هوربوویهز کهوتهری. کاتیک گهیشته خزمهت سهرتیپ دهستی کرد به جامهلووسکی و ریایی بازی و سهبارهت به راببردوو داوای لیببووردنی کرد و پارایموه که قه لای بنار تیک و پیک نهدری و له بهرامبهردا شهوهنده ی بو بلسوی دیارییه ک دهنیری بو کاربهدهستانی بالای شازهربایجان. سهرتیپ شهم جارهیان لهبهر بهرژهوهندی روّژگار رهزامهندی المسهر داواکانی دهربیری و لسم بارهوه کاغهزی نووسی بو نوسره تودده و لهی فهرمانفهرما (حوکمران) و میرزا سادقی قایمهقام و چوّنیه تی رووداوه کانی لیروون کردنه وه هه تا هاتنه و می و لام ههر

لموی مایه وه. میرسو لتانیشی ثیزن نه اکه بگه پته و قه لای بنار و له هوردوودا دست به سه ر رایگرت. ثه و بیاوه نه گهرچی له به ر چاوان ره ش بیسوو، به لام گرفتار و بین کفت و زنجیر له ژیر ده واری حاجی میرزا عه ولا و لو تفو آسلابه گدا هه لکورما. هه لبه ته له به درق و بین بنه مای بیستبوو که محمه مه سولتانی خه له چ و سه ربازه کانی درق و بین بنه مماوه ری قه لای بنار کوژراون. میرسو لتان به م ده نگزیه زور توقی و ته ماشای کرد که تازه له و داوی به لایسه رزگاری نابی و به خرابت رین شیوه سیزا ده ری و توآله ی لنده کرینته وه. بوی به در بین به زهری گه لاله کرد که نه گهر بینت و هاینک لیده کیزاوه پرسام و خوفه ده رباز بین و هه لی. هیچ که س به م نامانجه شاراوه ی نه در زنته وه. به کری له وه نه ده کرد رفته ده شاراوه ی ده کوژرینته وه. په ککوو نه و کابرایه چه نده نه فام و خه یا لاوی بوو که له نیسو ده کوژرینته وه. په ککوو نه و کابرایه چه نده نه فام و خه یا لاوی بوو که له نیسو شوردوویه کی سینه مزار که سی و گیانفید ایانی جوامیردا خوی له کوشتنی شاوا ناقلمه ند خوش ده کرد.

بهکورتی میرسوتتان همموو رؤژی به دم شم خدیاتموه رایدهبوارد که دمرفهتیکی بؤ برهخسی و ویستی حهشاردراوی دمروونسی وهکردموه بگیاری. شمویک که شعوان پاش شموهی بدیان بدربوو، شه کابرایه به سهر لیشنیواوی که خیروه و حمیسخانهی خوّی که نیزیکی تاولی عهسکهرخانی سهرتیپ بسوو دمرپسهری. وهختایسهک کسه شسازاده مسهلیکمهنسسوورمیرزا و سسهرتیپ و نیعمهتو تلامیرزا پیکهوه له دوو رهکات نویژی بهیانی ببوونهوه و خدریکی نزا و پاراندوه و تهسیحات بوون، لهپری خوّی به تاول داکرد و پاش سهلام و کرنوش بردن، سهرتیپ تیّیراخوری و فهرمووی بؤچی بی نینزن و سسمربهخوّ هاتوویسه نیره! له ولامها عمرزی کرد کسه قسهیهکی نسهینیم پنته و دهبسی بسه گویی بهرنزنانیدا بچرپینم. همر که نیزنی ومرگرت، لسه سهرتیپ نیزیک بخوه و

دهسبهجی به خهنجهر داگرایه سینگ و شان و بیلی. لسهم کساتسهدا شسازاده مهلیک مهنسوورمیرزا و نیعمه نوللامیرزا سامیان رینیشت و به بزرکاوی له تاول دمریهرین و هاواریان کرد. نهو کهسانهی که له دمواری سهرتیپ نیزیسک بسوون ومخؤهاتنهوه واسهرمتا لوتفو للابهكي سهركار بهرمو همراكه رؤيي وايهقي خاني ومكيليش دوا به دواي گەپشتى و كاتى وەۋوور كەوتن سەرتىپى شۆرەلاو لە ۋېس قەلافەتى جوارشىانەي ئىدو بىساوەدا شەلالىي خىوپنى خىۋى بېسوو. ئىدريوه لوتفولللابهگ ليسي وه دمست هيات و خهنجه رهكه ي ليه چنگي ده رهينيا و سؤرانبیهکهی بردایه و له مهچهکی خوّی هالاند و رایکنشا و به خهنچهرهکهی زەبرېكى واي لە دەمى دا كە نووكى لە بېشتەسەرى ھاتبەدەن ئەرسىيا كەسپانى گیانفیدا بهیتابهیتا گهیشتنی و ههموویان دایگزانی و برینی نهستهمیان تنکرد. سەرتىپ ومختايەك خوين بە ھەموو ئازاي ئەندامىدا دەھاتەخوار ھەستا و ھەتا له تاولهکهی هاتهدهر ئهوهندهی خونن اسهبهر رؤیی و فیجقهی کرد کسه بسه لادا هات و گیانی دایه دهست خو لقینهری جیهان. بهم کارهساته بوو به روزی واومیلا له و سهجرایه دا و شبه قرنی شبین و شبه یور و گریان که به شته به ریم روجکه ی ئاسمان. جــهماومري قوشــهن بــهجاريّک هروووميــان هينــا و جهنــدهكي میرسو لتانیان به شیر و خهنجه ران قه لتوبس کرد و به له توبه تی به دمم ئاوريانەوە ئا و سووتانديان.

پاش شهومی که بالی بهختی شههیدبوون سیبهری به سهر سهرتیپ کیشا، قوشهنچی شوقیز و پولهرول دمرؤیشن و بلاومیان لیکرد. لهم کاشه دا قوشهنچی شوقیز و پولهرول دمرؤیشن و بلاومیان لیکرد. لهم کاشه دا جعفهرقو تی خانی سهردهسته و حاجی میرزا عهولا و لو تفو تلابهگ تهرمی شهو شههیده خوابهخشیومیان نایه کهژاوه و شهویک له باراندیز مانهوه و بو بهیانی گهیاندیانه شار. بردنهومی مهیتی سهرتیپ بو شار بهراستی ومکوو روژی رابوونهوه وابوو. گهوره و گچکه ههاپشکووتبوون و سینگیان دمکوتا و به سهری خویاندا دمدا و به بانگ و سهلا دمگریان و بابهرویان بوو. سهرمخوشی له لایمن میرزادمی حوکمران و

مەزن و ماقوولانى ئەفشارەود بۇ ئاندرا و لە ئاخرىدا ئەكبەرمىرزاى حاكم ھاتە كۆرى سەرمخۇشى و كەوتە دادانەودى نەجەف،قولى خانى بەڭلەرب،گ و دايكسى مەنئەتيارى سەرتىپ.

جهنازمی سهرتیپیان به نامانهتی له موغبهرمی ناخوند مهلا عهلی عارف ناشت ههتا دواتر بهریّی بکهن بــق بــهر دمرانــهی بــهرزی مهزارگــهی نیمامــان. «مونشی» شاعیری ورمیّیی ناوای ریکهوتی نهمانی هوّنیوهتهوه:

ریزگار نیپهرین و کانیک لهم سالهدا ههوالی کوژرانی عهسکهرخانی سهرنیپ گهیشته هیرات، یوسفخانی سهرکردهی لقی تازهی شهشاریش که له پیزی هیّرزه بالادهستهکاندا بیوو، لهسهر فهرمانی ناسیرهددینشا پلهی سهرتیپایهتی ههرسیک لقی نهشاری باربوو کیرا، لهبهروهی بییووکخانی سهرلک لهگهل چهکدارانی لکی حهوت نهرکداری پاراستنی شهوریزی ناوهندی دهسهلات بوو، پاش نهوهی ههوالی کوژرانی کاکی بلاوبیؤوه، مییرزا سادقی قایمهقام سی پوژان لهسهریهک پووی کرده بنکهی سهرکردایهتی و بهشدار بوو له کوّری پرسهی عهسکهرخاندا و پاش سهرهخوشی له بییووکخانی و دلداری دانموهی، نیزنی دا همتا بگهریتهوه ورمی بوّ پتهو بوونی کاروباری حکوومهت و پیکخستنی نهرکهکانی. جا لهبهروهی زوّر بهتوندی جهختی کردبؤوه لهسهر سزادانی کورانی میرسولتان و پیکوپیکی ناوجهی مهرگهوه رکه پاوانهمیری شازاده مهلیکمهنسوورمیرزا بوو، همر که گهیشتهوه ورمین، جهعفهرخانی شازاده مهلیک ویرای لکی ههشتی نهفشار بهریکرده مهرگهوه و



أ - ، بعسكرخان ناكام جوان حيف ، ددبيته ١٢٧٣.

#### نیردرانی جهعفه رخانی سه رلک بو ریکخستنی کاروباری ناوچهی مهرگهوم و قه لای بنار و ناکوکی نیّوان سنووردارانی ئیّران و عوسمانی له سه رملکایه تی نهو قه لایه

جەعقەرخانى سەرلك بە ئامانچى رايەراندنى ئەرك و قەرمانى سەر شانى له ناومندی ناوچهی مهرگهومر بنهی داکوتا و هسهموو رؤژیک شاگری شسهر و لتكدان دمستهجیلهی زیاتر و میهر کرا. ئاخریبه کهی خان ثهبیدال و میه حمو و د و جانگیری کورانی میرسولتان خویان بق رانهگیرا و به فبرکانفبرکان هسه لاتن و بوونه دهسته وداوینی باشای مووسل و خویان به رعیت و جهماومری دمولهتی عوسمانی دانا. باشای مووسل «ئەحمەنئاغا»ناونکی لەگلەل تاقعینے چەكلدار ناردنه باریدهی کورانی میرسو لتان و راینه سیاردن روپ و راست بلیّن که خاکی بنار کهوتزنه «ناوچیا» و سهر به دهوله نی عوسمانییه و دانیشتووانی له كۆنەۋە بەرفەرمانى حكوومەتى رۆم بوون. جا بۆيە بەگۈيرەي بىەيمانى نيسوان هەرىك دەولەتەكە، دەسىتپوەردانى كاربەدەستانى دەولەتى ئېران لەو خاكەدا و نانه و می سهر نیشه بق دانیشتو وانه کهی نابه خبر و به پیچه وانهی پاسایه. کاتیک ئەحمەنئاغا گەيىشتە ورمىئ بىيدارى كىرد لەگلەل ئەكبلەرميرزاي خوكمىران و بیووک خانی سه رلق و راسپارده کانی پاشای مووسلی پیراگه یاندن. میرزادهی حوكمران و بيووك خاني ورببين تؤزيك لهم كاره رامان و قوول بوونه و وايان به باش و بهرژهوهند زانی که جباری هنِیز و تؤیخانهیان اسه مهرگهوهرهوه بگیرنموه شار و کهریمخانی سهرخیش رموهند به مهبهستی راگرتنی بارودؤخی ناوچه که بنیرن، هه تا پاش پرس و را لهگهل کاربه دهستانی شازه ربایجان بزانن دمولهت دملي چي، لهسهر نهو پيرودانه برون و رمخنهي حكوومهتي نهيهتهوه سەريان. حاجى ميرزا محەممەدخانى سەرقەلەمى وەزارەتى كاروبارى دەرەوەى

«له دەورت گەرىنم! بوينن كىه ٧ى مسانگى رەمسەزان بسوو، پيساوى ئاغسا بيووكىخانى سەرلك ھات و نامەى بەنرىخى ئنوەى ھينان و بسەريز وەرگىيران و سەبارەت بە بارودۆخى ئەو ناوچانە ئەوپەرى ئۆخژنى خستە دل و دەروونەوە. مەلاى [رۇمى] دەلى:

چو نکه تؤ بووی کانیاوی مەسئەوی

بيَتوو گەر زياديش بكا ھەر تق ھەوى

نووسراوهکانی پیشتری بهریزی بهرزمجیتان زؤری نیگهرانی و دلهراوکهی ناپەۋە، بۆپە دەبۇۋ نامەپەكى ئاۋاش بگاتى كە دل يېي بگەشېنەۋە. لەم بەكىيەۋ رۆژەدا كە نامەبەرى پايتەخت دەروا ئەم كاغەزەي بەريزيشتان دەنيرېنە خزمەت گەورەبياوانى دەسەلات، ھەتاكوو شەوانىش ھەلسووران و ئېكۆشانى ئېرەيان لە بابهت ریکوپیک کردنی کاروباری مهرگهوهر و بنارهوه بو روون بیشهوه و جلەودارانى دەوللەتى بەرەوگەشە لىتى ئاگادار بن. چونكە لە رووى نېزورۇكى ئەو نامانهی بیشتر نیومی هیژا و سهرلک نووسیبووتان و نیردرابوونه بایت خت، بهشیکی له لایهن کاربهدمستانی مهزنی دمولهتی گهورموه وا لیکدرایووه که بی و نهبئ حكوومهتي عوسماني به هنيز و قوشيهنهوه بهرمو مهركهومر و بنيار تتِكشاوه، ههر بؤيه هنِندتِكي ثالـوزي و ههالـجوون به شـوينهوه بـوو. منـي خزمه تكار به يه له نهم كاغه زانه ده نيسرم هسه تا هسه مو و گومانسه كان بر مونسه وه. عهلى قو لى خانى ئەفشارى ميرېينجى سەر بە فەرمان كە [قەرارە] لىـە تارانــەوە بين، ئەگەر بەرىزى بەرزەجىيى بەشسەوكەتى ھىندا مەزنسەومزىر بزانىي جمسا قوشهنیک له ولانی عوسمانی را نهها تووه، ناینیری و خود به خود دمین کیشه و دمه قره که ببرینته و و ریگا نه دری که ناغایان بخزینه نیو خاکی دموله تی

گهورموه. رئوشوننیکی دیاری کردووه و نووسیویهتی که بوخته کهی له کاغهزی شازادمي بهريز روكنويدموله تهردمشيرميرزادا ومبهرجاوي جهنابتان دمكهوي. ههر جؤنیک بی تهگهر بهم تهگییره جاکهی نیومی بهریز و سهرلک، کهریمخانی سه رخیّلی رمومند بتوانی بارودوّخی مهرگهوس هیّبو ر بکاتبهوه و شبه رنانه و می جهماوهري [قهلاي] بنار داكووژيني باشترين ريجارهيه. مهزناني دمولهت په ئاشكرا نووسيويانه و فهرموويانه كه له ييشرها به شاقل و تسهكبير و راوشخ و دلدانهوه [لهگه تيان تيكهون]، باشان ئهگهر نهكرا به قوشهنی ورمين بجنيه سەريان و چما يپويست بوو له چەند شوينى ديكەوە دەبىي ھيلز كۆبيتھوھ و توخمه بان قه لاجق بكري. به كورتي شيزوهي هه لسروكه وت و جوولانه وهي چەنابتان و تەگبىرى چوونى كەرىمخان بۇ مەرگەوەر و بنار ئەگسەر بسە ھىسواي خودای گهوره بتوانی بارودؤخه که ریک بخانه وه نهوه نده ومیه ردلان دمکه وی که ههر نهبیتهوه. تهجمه بناغای نیردراوی باشای مووسل هانه نیسره و زور جاکی چواب برایهوه و بندهنگ بوو. نامهیسه کی بسه ریز تانی بنیسوو ، نساردی و جساوم يني كەوت غەيبېكى واي تېدا نەبوو". بەلام چونكە ئەمجارەش جلەودارانى دەولەت زؤربان راسیاردووه و نووسیوبانه و فهرمور بانبه کنه نهکتهن سنهبارهت بنه مەرگەۋەر و بنار لەگەل بەرپرسانى نېرىراۋى غوسمانى و ئەۋانەي درېەرن و لە مەرگەۋەر و بنارن نامە بگۆرنەۋە، غەرزتان دەكەم ئەگەر ھاتوو لەۋەي بەۋلاۋە كاريكي ناوا هانه بيش هـهنا زؤر بيوبـست نـهبي هـهر بـه سـوال و جـواب و ر،سپاردهی زارهکی باشتره [کارهکان رایهرن]. نهگهر هاتوو زانیتان ههر ينويسته، يهريزتان تهنيا نهوهندمتان لهسهر شانييه كه ينووسن له فلانه خاك که تل هاتوویه وی و دهنههوی شاواوه بنییهوه و بیگری سهرلهبهری ملکی

<sup>&</sup>quot; ـ بنگومان به باری سیاسیدا نامه کهی حاکمی ورمن هه لهی تیّدا بووه بؤیه میرقه لمم ثاوا به ثهدمیانه تووسیویه شی: «عهبیّکی وای تیّدا نه بوو « پاشان رِیّنوینی ددکا که دمیی ثاوا بکهن و ثاوا نهکهن م پ

دمولهتی مهزنه و به نیمهی نهسیاربووه و له لایهن دمولهتهوه نیزنمان نیه کسه بؤ ساتتِکیش رئی مانهومی کهسانتِک بدهین که کاروباری کهوشبهنی هـهریک لا دمشيّويّنن. دمولّه تي عوسماني له تهوريّز كاربهدمست و شيابهندمري٬ دانياوه، ئەگسەر قىسەيەكتان ھەيسە برۇنسە لاي ئسەو بسا خسۇي ئەگسەل كاربەدەسستانى ئازەربايجان بكەوتتە گفتوگۆ. سەبارەت بە كەسوكار و كورانى مېرسولتان كــە ئنِستا له مهرگهوهرن، تهگهر به تهجمه دناغا دهخورن و به پشتپوانی هندری وی نهوئ دمجووتـینهوه و سهریان دیّـن و دمیـهن، بفـهرموو کـه بیبان بـتین تُهجمه بناغا جؤته تموريّز و ولامي بهجيّي براوه تهوه وأبه ريّكاي سابلاؤدا دهجيتهوه مووسل، دهي ئيوه كه به گورسيكي رزيو كهوتوونه جال ده تين جي؟ بفهرموو که له لایهکهوه تهواو ناهومپّدیان بکهن و له لایسهکی شرهوه یسهکجار هيوايان وهيه رينين بق نؤ كه رايه تي خؤ تان. چه شينيک لهگه تيان بجو و تينه وه ههتا نووسراوهبه کیان لی وهدهست بینن که تیه دا خویان به نوکسه و رعیتی دەولەتى مەزنى ئۆران دانابى و ئەم كارانە زۆر رېگاخۇشىكەرن. ئىدى بەرېزى بايەبەرز جونكە خىزى ئاگادارى مەبەسىتەكانە، باشىترى لىنىدەزانى، بەلام بهراستی دمبی جهنابتان بهوردی و خیرا کارهکه رایهرینن و نابی هینده بخايهنيّ، دهنا وهكوو پهنا هموو لايهك دهگريّتهوه. [ئيتر] تهواو.»

بهکورتی کاتیک کورانی میرسولتانی بناری بهجاریک له پشتیوانی و یارمهتیدانی دمولهتی عوسمانی سهباره به خقیان ناهومید بسوون، بهناچار کهوننه شوین کهیخودا و بهریوان و دمستیان بیق نیروشهوی دریش دهکرد. سهرمنجام کهریمخانی رموهند که راسباردهی ریکخستنهوهی کاروباری مهرگهوهر بوو به چهند واده و بهلینیک دلی رموبردووی دلداری دانهوه و بیق رعیتایسهتی دمولهتی بهرز هیوای ومبهرنان و بهگشتی ناگری شهرنانهوه داکووژا.

أ - قۇنسوول، كونسوول.

## ئەو رووداوانەى كە سالى ۱۲۷٤ى كۆچى/ ۱۸۵۷ ــ ۱۸۵۸ى زايينى قەومان و گەرانەوەى يۆسفخانى سەرلق لە سەرەتاى سالى ۱۲۷۵

پهکټک له رووداوهکاني نهم ساله سهبارهته په عهليناغاي سيهردارعتِلي بشکوفتی مەنشوور بە شکاک كە بىياوتكى سىمريزيو بيوو. ھەمبىشە ئۆكبەر و چه کدارانی ریگایان به ریبوارانی که لی قوشچی و قبولنچی دهگرت و رووتیان دمکردن و نازاریان دمدان و دمیانچزاندن و مالی بازرگانانیان به تسالان دمبسرد. خودی عهلی ثاغاش دمستی داگر تبور به سهر به رهم و حاسلاتی گونندی «هو وسین»ی ناوچهی سیزمادا کیه میلکی تاییه و پیاوانی کورهکانی لوتفعهلى خانى سادرتييي خوابه خشيو باوو. سەرخيلى باشكوفتى ئيزنىي خۆتتو مردانی نەدەدا بە راسپتراوانی بيووكخانی سەرلق و ئەويش بــهگو ترمی رنگەيندانى كاربەدەستانى جلەوكىشى دەولەت ئاقمىك سەربازى لقى ھەوتى بە سهرة كايهتى جهسهن عهلى خانى گهرنيقى و هاوكارى لوتفو تبلابه كى سيهركارى دیّهات و نساوچهکان بهریکسرده دهشهری سوّما. نیّسردراوهکان اسه دموروسهری هو وسین له شوینیک که بنی ده لین «ناشستیان» و مالی عبه لی ناغیای لیسوو، ناورگی شهر و لیکدانیان باگیرساند. حهسهن عهلی خانی گهزنیقی و ریبزدار لو تفو تــلابهگ هــهردووک لــه بنِــشهومی ریــزی ســهربازان راوهســتابوون و ئازايەتىيان دەنواند. غەلىئاغا دابوويسە سسەر گردېكسى قوتىلسە و بسە زەبسر و يريشكهي فيشهكي تاگربار مهرشهي سهربازاني له كؤل خوّى دهكردهوه. لسهم بگره و بهردهیه دا حه سه نقولی خانی گهزنیقی وهبه رگولله ی عهلی ناغبا هات و كوژرا. له زمان خودى لوتغوللابهگەوە دەگيرنەوە كە چونكىه عىملىئاغما زۆرى ناخؤش دەوپستم و دەپبوغزاندم، دەپھەوپست بەكوۋۇچ. من دەمزانى، ھەر بۆپە چو وبووم چلوبه رگی کوردیم کر دبو وهبه رم و له پیش سهفی سه ربازان چهقیبووم. عەلىثاغا بە لىنتېكچوون واي زانببوو كە ھەسەنقولىخان، لوتقولللايە و بــە

فیشهکتک که زؤریهی جاران دمیشهنگاوت، شهو بنجارهیسهی گهوزاند، بسهلام دیسانیش سهربازهکان ههنگاویان شبل نسهکرد و راومستان و عسهلیثاغایسان دمرپهراند.

يەكتك لە رووداومكانى دېكىمى ئىم ساتىم گەرانسەومى يۆسىفخانسە. ههروهکوو بیشتر نووسرا له کوتایی شهر و کیشه و گیرانی هیراتا که شازاده حيساموسسه نتهنه ويراي هيزه كاني ثيران لهوي بنهيان داكوتابوو، له ورميوه قاقەزنىڭ سىھيارەت بىيە شىھەيدىۋۇنى ھەسىگەرخانى سىھرتىپ لىيە ئاۋچىلەي مەرگەۋەر گەلىشتە دەسىت بۇ سىفاخىيانى سىدرلىك ۋالىم بايتەختىلللمۇم بىم حيساموسسهنئهنه راگهپهندرا. پهيٽي فهرمان پرسهپان بؤ دانا و پهويهري ريز و شەوكەتەۋە تازيەيان بۇ داگرت. ياش تەۋاۋبوۋنى ئازىسەتبارى ھسەرۋەكوۋ لسە سەرچاوە مېژووپىيەكانى سەردەمى قاجارىدا ومبەرچاو دى، كاروبارى گرينگى ريككهوتني نيوان ئيران و ئينگليس سهبارهت به شاري هيرات رادهيهري و دەبرېتەوە. ھەر بۆيە دەستەپەك لە ھۆزەكسان بانىگ دەكسرىن بىق يايتسەخت و هێندێکيان له رکێفي حيساموسسهنتهدا لهوێ دەمێننهوه. حيساموسسبهنتهنه قەلاي هيراتى چۆل كرد و گەرايەۋە خاكى بيرۆزى [مەشەد]. لەوئ يۆسىفخسان ئيزن برا كه بجينته بايته خت و باش ئهودي ئيكلاميي بانشاي كينشا، لهبهر كۆمەلىك خزمەتى بەرچاو و گەلىك سەركەوتنى شايان كە بــە يالىـشتى لقــى تازمي ئەنشار بەتاببەت لە رۆژانى گەمارۇدا نواندبووى، بە سۆز و سىلەچاوى میرانه بهسهرکرایهوه و کهوته بهر نیّرهیی نامیاکانی و یلهی سهرتیب دووهمیی ئەفشار و دروشم و نیشانەی ئازایەتی درایە و سەری ینی بەرز کرایەوە. دواتب ئيزن درا بهرمو ورمي بروا و بهر له خبوّى چهكندارهكاني لهگنهل خانلارخياني سەردەسىتە كبورى ئارەحميانياشياخان و ئەجسەف قولسى بسەگى سەردەسىتە بەرپكردنەوە بۇ مەرتەنى دالبەستەي. خۇشى دوا بە دواپسان گەيىشتەرە زېد و مه لبهند و تازیهی داگرت بق عه سکه رخانی سه رتیبی رمشیدی برای.



#### شەر لەگەل توركمانان و ئەو دەورە گرينگەى كە سەركردەكان و جەنگاوەرانى ئەفشارى ورمى لەم تىكھەلچوونەدا گىرايان

ئيستا كاتي نهوه هاتووه تا جلهوي قهلهم بسهرهو رووداوهكساني مسهروي خوراسان ودربسووری و بکهوینه سهر نووسینهودیان که شازاده ههمزدمییرزای حيشمه تو بدهوله كورى جينشيني خوابه خشيوي مبير سنه ركردايه تي كبردوون. خاکی خوراسان که پهکټکه له ههريمهکاني نيران هـهر لـه سـهرهشاوه مـهکوي خاژاوه و تیکهولیکه بووه و بو وینه جووته قهلای سهرمخس و مهرو لهو شبوینه هه لکه و تو و نیشمه نگای تیره و تؤرممه گومراکانی تورکمانانی خوراسانن. ههر له کونهوه تورکمان کاریان کوشتوبس و تالان و ریگری و رووتکردنی کاروان و ریبوارانی نه و سهرزهمینهیه. له راستی با تورکمان ریژه یان بشره له سەدھەزار ھۆپەئىشىن و لىه ھىەر سىەردەدېكا پادشناھانى ئېران بەتاپىيەت سەفەوپپەكان و ئايرشاي ئەفشار لەشكريان ئاردوونە سەرى بۇ لېدان و دەمكوت كردنيان و زور جاران گەلتكيان به لەيەشيران لى قەلتوبر كىردوون و جاكيان چپومچزه داون. بهکورتی لهم چاخهدا چونکه ههوالی سهربزیوی و سهرهه لدانی دووبسارەي ئسەو تۆرەمەيسە بەيتايسەيتا بسە گسونى كسەورەبياوانى باركساي ناسرهددینشای قاجاری فهرمانرهوا شاشنا دهکرا، شازادهی هندا همهمزهمیرزا حيستهمه تو بدهوله کسه پيسشتر اسه رووداوي سسهربادان و هه تسگهرانه وهي محهممه دحه سه نخاني سالار كوري ئاسه فو دده و له و شيّواني خوراسان دا خزمه تي بهرچاو و هونهری شیاوی نواندبوون، لهسهر فهرمانی میری بسهرزمجن ویسرای هيزه نهبهزهكان شانبهشاني ميرزا محهممهدي قهواموددهولهي ناشتياني وهزیری بـهرهنگاری راسـپێردرا بـق لێـدان و سـهرکوتی تورکمانــانی مـهرو و سـهرکوتی تورکمانــانی مـهرو و سـهرخس. بۆیـه فهرمانی شانازی نووسرا بق هاتن و جهمبوونهومی هێزمکــانی ولاتی نیزان. لقی حـهوت و ههشتی نهفشاری ژیرحوکمی یؤسفـخانی ســهرتیپ و لقهکانی مهراغه ویّرای جهعفهرقولیخانی نوسرمتولمولک و زوّربهی هیّزمکانی ئیران له ناوچه و مهلّبهندمکانی ولاتهوه به سهرکردایهئی سهرکرده ناودارمکانی ثمو سهردمه بانگ کرانه تاران.

به کورتی شازاده حیشمه تو بده وله به و ههمو وه هیّن و دمسه لاته وه له تارانهوه ئیزن برا و بهرهو خاکی بیروز بزووت. سهرهتاکانی مانگی میارهکی رهمهزان گهیشتن و لهبهر دمم دمروازهی شهرگدا رهشمسال و دمواری ههاشدرا و چەند رۆژنگ سەرقال بوون بە كۆكردنەوەي چەكوچىقل و يېداويىستىيەكانى شهر و تیکهه تحوون. دوای لیبوونه وه اهم کارانه جوولانه وه و له شوینیک که يني.ده لنن «كال» تاول و خنوه تيان ومكوو ئەستىرمى ترووسكەدار خۇيان نواند. لهم كاتهدا ميرزا محهمهدي قهواموددمولهي ومزيري بهرمنگاري گهيشته كارواني كەۋاۋەي لەشكرى بەرەۋ سەركەۋتن. شازادە خىشمەتوددەۋلە سەردارانى سىپاي بانگهنشتن و لهگه تیان که و ته باس و راونن و سه باره ت به داگیرسانی شهر گفتوگؤی کرد. ههموویان وایان به باش زانی که شبازاده جیهانسوزمیرزای سەرتىپ كۆمەلتك سەرباز و سوارە لەگەل خۆي ھەللېگرى و بېيتلە يېلىشەنگ، هه تا همم لهبه ر ثاية رأى حهشامه تريكاي جوون ته نگهبه ر نهبي و ههم شاوي رووباري سهرمخس بهو شانهها بهرداتهوه بهلكوو خيرا لووزمو ببهستج و بكاته «کووچهی قوم» و سیا تیراو و پاراو بی و توونیایهتی برستی برووش و رؤیشتن ویشک نه کا. له سه رئهم بریاره شازادهی به رزمجی له مانگی شهشه کان دا ویرای دوو لقي بهرركيِّفي خوِّي و لقي موزهفهري مهراغه و لقي نسوِّي خوِيسه و جسارده دمزگا توّب و کوّمه لهسواریک رووی کسرده «نسهوروّزناوا» و شسانی دایسه بسهر هەلگېرانەۋەي ئىاۋى روۋېبارى سىەرەخس بىيە ئىسانى كۆۋچىيەي قىۋمدا. لىلەق

جەنگەيەدا شازادە خىشمەتوددەولە بەشان و شەوكەتەۋە گەيشتى و دواي جەند رؤژان بهستینی ناوهکه ههانگهرایهوه و لهویوه لهشکری زال بارگه و بنهی خسته نيومندي كارواني شكومهند و بزووت. ريزدار حيشمه تودده و له و اله وامو دده و لهي ومزیری بهرمنگاری و کومه لیک سوار له دواومی هوردوو ومری کهوتن. وا دانسدرا که سوارانی خوراسانی له جهیؤسه و پهساران قهرمول بن و هـؤردوو بیـاریزن. ههموو رؤؤنك بهم شنوميه شهش فرسسه خيان رنكنا كوتنا هنهتاكوو كهيشتنه كووچەي قوم. خوداوراستان لەوي ئاو ومگير نەدەكەوت و لەشىكرچى لىـە ھــەر شو پَنيْک چالاويان ليْدان بهلام شو پُنهواري ناو بهدي نهکرا. شهو و رؤژيْک نساوا تبِّيه ري و توونيا پهتي هبِّرشي هبِّنا و بهتايبهت خوماراني بياته به دمستي لهشكر خرابيان ليّقهوما؛ كهجي لهير به قوردهتي خوداي تاق و تسهنيا لسه نيّسو. جن خيّوه ته کاني لقي حه و تي ئه فشاري ورمن دا شاويکي زوّر و سيارد و سيووک هه لقو لی و نهواو جهماومری قوشهن و تهنانهت بهکسمه کانیشیان بیسی تیراو و باراو بوون و بو شهو و روزنکی دیکهشیان باشهکهوت کرد. سندر لنه شهنگوری لهویّوه بزوویّن و نیوهشه و گهیشتنه مزالی «داشرهبات» و بهیانی که خوّر بالی ئەنگاوت بەرمو «قۇرىساب» كەوتىسەرى. لسەو رۆژەد! ھىسشمەتوددەولە لەگسەل چەكدارانى ئەفشارى بەرركتفى بۆسفخانى سەرتىپ بېلشەنگ و قەواموددەولسە باشهنگ بوو. چونکه سوارانی تورکمان ههمیشه له ههلیک دمگهران، تهماشایان كرد يۆلى ياشەنگان شەركەرتكى وايان تندا نيە، بىۋىسە بەجارتك بسەلاماريان دان و به ههلمه ت و ههلسووران خؤيان هيناوبرد، بهلام هيجيان بؤ نهكرا و تهنيا چەند لەشكرچىيەكى ئېرانى بريندار بوون و بريكيش لە بارگە و بنە بــه تــالان رة بي. لاي نيواره هيزه بالادمسته كان گهيشتنه «قورياب» كه جيگاي كشتوكالي توركمانان بوو. دەغلاودانتكى زۇر كەوتە سەرچنگى قۆشسەنچىيان و شەواو سە دلنیایی دووسی روّژان سهنگهریان دابهست و بنهیان داگرت. باش نسهم ماوهیسه فەرمانى بزووتنى قۇشەنى دا و خۇشى لەبەروەى نەكا دىسان توركمان كــه لــه دەرفەتتك دەگەران ھەلكەنەوە سەريان و بيكەنەوە تراتتن، بىراى سياسالارى لهگهل دوو لقی به ررکیفی خوی و لقی نه رده ویل و مشکین شسار و لقبی شسازدهی شوقاقی و چوار تؤیهوه وهکوو بسهرایی بسهریکرد. خوشسی تهشسریفی ویسرای هنزهکانی نهفشار و مهراغه و کومهایک سوار له دواوه بسزووت. اسهم روزهشدا تاقمیک سوارهی تورکمان هه تمه تیان هینسا و کردیانسه هسمرا، بسه لام کساروانی لهشكري زال تووشي هيچ خهساريك نهبؤوه. سنهربازاني لقنهكاني تهفيشار و مو قەددەم بە گورمى دليرانه و بياوانه بەريەرچيان دانەوە. دواى ئەوەى گەيشتنە جيّ لهنگهري توركمانان تهماشايان كبرد خق لسهوي نسهماون و بسار و كؤجيسان لنِناوه و چهند فرسهخنِک بوور کهوتوونهوه. حیشمهتویدبوله یو لنِک سیواره و سهربازی ومشوین خستن و نهوانیش [گهیشتنه سهریان] و بهجاریک هاواریان کرد یاعهلی و به ههلمهنیک بیشهنگانی تورکمانیان ههلچنین و هسهنا لیسواری رووبار ههالیانبرین. تورکمانه کان له ترسی گیانی خؤیسان رووباریسان بسری و پەرىنەوە و چەند مناتېكى تەمەن كاتيان لىزتېكسەوتن و لسە مەمكۆتسەي نسەمان شیریان مؤی. راست له و جه نگه با سوارهی «ههزاره» بسه تیستکاوی گهرانسه و ه رمویسن و راکردنیسان سسهربازانی تؤقانسدن و ورهی تورکمانسانی پیهسه لابرد و ستهرلهنوی وهشته کسهوتنهوه. لتهوی بارهکته بته شدیوه به کی ستامناک هه لگه را به وه و نیزیکه ی بیست سه رباز و سه ردمسته به کی باله وانانی لقی غەردەوقل و مشكينشار كورران و گيران. توركمان لسهم تتكهه لسجوونه دا بسه سەركەوتورىي گەرائەۋە. ئېتر شسازادە خېسشمەتوددەولە پەيكسەردەي ئېدوانى بەيتچەوانەي يارېز دانا و بە يەرۋەۋەندى نەزانى. لەشىكرى سەختيار بوۋ رۇۋ لهوي بنهى خست و نهوسا ناغارمزاخاني سهرناجودان بهبيني فهرمان لهكهل كۆمەلىك ئەندازبار چۈۈنە نىزو قەلاي مەرۇ و جېگاي بىندگربوونى ھۆربووپسان دیاری کرد. حیشمه تودده وله که شهم جهنده رؤژه له دمرموهی قه لا بنهی دانابوو له كاتيكي بهودمي رواني و تهوكات بهويهري شهوكهتهوه بنينايه قهلاي مسهرو.

لهوی پتر له ماوهی مانگتِک تهشریفی موبارهکی حیشمهتوددوله ویّرای یهکتِک له سهرکردهکانی سپا هـهوو روّوی یهکسم و رهوهی هوّردوویــان بــوّ لــهومر دمبــردنه دمر و دمشت و لای تاویهری دهگهرانــهوه و جارجــارهش چهنــد ســهر ئهسپ و یــهستری تورکمانانیان رادمنا. روّژگــار خــولی دا و مــانگی محــهررمم داهــات و هیّزهکــانی نیّــران لــه ده روّژهی یهکــههی عاشــوورادا تهکیــهکانیان ریّکویپّک کردن و کهوتنه له خوّدان و تازیهداری.

ئەودى راسىتى بىن لىغم ماودىيەدا تۆرەميەي «سىالوور»ى دانىيشتووى «يۆلئووتن» كە لە سەر رېگاي ھاتوچىق بوون، يەلامارى قافىلەي تايفيەي «سارووق»پان دمدا که له شوینهکانی ترموم نازووخهپان دینا بــ جـهماومری دەمكوتىسانى بىيە ئىلەركى سىلەر شىيانى خىلقى زانىلى. دەمىلەو ئۆۋارەيللەك كۆمەلەچەكدارېكيان ناردنــه ســەرى و خــودى شــازادەى يايەبــەرزيش لەگــەل چهکدارانی تهفشار و مهراغه و دهسته سواریک که تازاترین بیاوانی هـؤردوو بوون بهرمبه یانی چوونه دهستهی تورکمانان و پهکسم و خهنیمه تیکی زموه ندیان ومجنگ هننان که ههر باسی ناکری. لهم کاشهها بهرویزخانی جهرداوهروو هه لیکرده سهر تورکمانان که له دهرهومی قه لای «یوّل تووتن» جادر و جیغیان هه لدابوون و رایاننه نگاوتبوون. تورکمانه کان به جاریک دهسریژیان لیکردن و سواراني چەرداوەرووپان ياشەكشە يېكردن. بە دىتنى ئەم دىمەنــه يــەرويزخان ر. حي غيرهتي بزووت و جاريكي تر توند و نيؤ هه لمهتي برد و زؤر جاكي هـ ول دا. له گهرمهی تهقهکه دا برای پهرویزخان لهگهل بیست و شهش کهس سوارهی بەرركىقى برينى قووليان ھىنا. ئەسيەكەي يەروپرخانىش بە قىشەكى توركمانان ئەنگوا و سەكەت بوو، بەلام دېسانېش ئەو بېاوە دلېرە بە بېيان ھەر شەرى دمکرد. قەواموددەولە كە ئاواي دىت لەرپوم ئەسىپكى بىق نسارد و سەرويزخان ليِّي سوار بوّوه و هوّمهني برد و ههتا نيّو هوّبهي توركمانان رانهومستا و خهنيم بهرگهیان نهگرت و بهنایان بردموه بهر بهساری قه او تاقمیکیان بازره بوون. ئەوسا شازادە خىشمەتوددەولە فەرمانى تەقەي دا بە تۆپخانە و گوللەتۋېنك بە سەر ديوارى قەلادا ئاوەۋور بۆرە و ژنېكى توركمانى كوشىت. دەورمىراوان ب ديتني نعم ديمهنه شلهزان و بهناجار بارانهوه و شامانيان خواست و بهنابران. دوای نعم رووداوه دان و دانهویته و نان و بیخوریان له قهااوه دینان و له فیتسی نرخى رؤژ به جهماوهرى هۆردوويان دەفرۇشتن. ياش سىچوار رۇژان بەگويرەي فهرماني شازادهي يايهبهرز سيسهد كهسيان ومكوو بارمته دانه دمست دهو تسهتي شكۆمەند و بەروالەت مليان بە چەلەمەي كۆومەتا ھۆنا. شىبازادەي بىمرزمجى گهرایهوه مهرو و نوای نوو روّ سوارانی «سالوور» که وهکوو بارمشه اسه نیّـو هۆردوودا بلوون نيودشله و دەريلەرين و شلووردى قله لايان هەللبوارد. خيلل «سالوور»یش مال و کوچیان له «یوّل نووتن» یتِچایهوه و خویان گهیانده شکیّر و هەورازى جياكان و ماتەيان ھەلگرت. لەم كائەدا غەبدولغەلىخانى سىدرتىيى تَوْيِخَانَهُ لَهُكُهُلُ يُووِ لَقَهُ سَهُرِبَازُ رَاسِيْرُدُرَابُووَ كَهُ بَجِيْتُهُ «يَـوَلُـُـووَتْنَ» و تُـهو دهغلودانهی له چالاندا شاردبوویاننهود، بیاندؤزنهوه و رایانگویزنه قهلا، بۆيە لەسەر ھەست و بەپاريز دەرۇيشتن. بەلام جەماومرى «تەكە» كە نيزېكسەي پینسه د سواریکی در و نازا بوون ، بوسهیان نابوویه و اسهناکاو دهریهرین و پەلامارى سەربازەكانيان دا، كەچى غەيدولغەلىخانى موقسەددىم بىيە يارمسەتى تؤيخانه شكستيكي قورسي به سهر شانيدا سهياندن. كاتينك ئنهم رووداوه بنه گونی حیشمه تودده و له گهیشته وه ، و نیرای کؤمه تنک لسه جه کدارانی شه فسشار و سوارانی شاسه یوانی «قورت به گلوو» رؤیی و له گونگته یه ی به که فرسه خی مهرو سهرهرني پيگرتن و سواره و سهرباز بينسيزوبوو وهشهر كهوتن. توركمان بهرگهیان نهگرت و به بالهپرژه رموین. پتر له بیست و پنینج کهسیان بوونه چیشتهی شمشیری خهزاکهران. سواران و سهربازانی نیرانی سهریبراوی شهو کهسانهیان به سهری نیزانهوه کرین و گهرانهوه قهلا. رۆۋىكىي خىسشمەتوندەولە كىھ سىھركردەكانى قۆشسەنى كۆكردېسۆوە و سەبارەت بە خىلى شەرفرۇشى «تەكە» قسەي ھىنانە گۆر، گوتى ماۋەي دوۋ مانگ زیانره که له قهلای مهرو ماوینهوه یان له راستیدا گهمارق دراوین. جاک دهزانم که وردهورده سیا برستی لیبراوه و لاواز بسووه و دوژمن برشتی پشر بيّهه لاجووه. لهم ماوه به دا به هيچ جهشنيّک له خوراسانه وه باريده ي ئيّمه بان نهداوه. وا باشتره که ههموومان بق خاشهبر کردنی نهم تؤرهمهیه لیببریین و چی دیکه روژگار به فیرق نهدمین و بزانین خودا چونی دینی با وابی. سسهرکردهکانی سیا ههموویان پهکدل و پهکازمان غهرزیان کرد که نیّسه غیولامی دمولیهتین و گوينمان بهرداوه تهوه بو فهرماني شازادهي پايه بهرز، ههر حوكميكي بيكهي مليي ومبهردینین و تو خاومندهسه لات و داوهری. جا کهوابوو له کلکهی مانگی مجهررمودا به ورمی بهرزهوه بالیان به پشتیوانی پهزدانی تساک و تسهنیاوه دا و بزووتن. ئەومى بير و يەككەوتە و شەربېنەكراو بوو ويراي بارگە و بنە لە قەلا بهجي هيشتران. سي لکي سهربازاني خويه و فهراهان و ناسرييه خرانه بهردهستي ئاغارەزاخانى سەرئاجودان بۇ پاراستنى قەلا. بىق سىبەينى ھۆزەكسانى ئۆرانىي جمین و له یهک فرسهخی شوینی نیشتهجید وونی تورکمانسان هوردووبسهزیان كرد. به هه لكه وت دوو تير مى عيلى «تهكه» كمه بسهم جوو لانمه و ميان زانيبوو، چووبوون و نهو شهقه چوگانهی که له مهودای ریبه دا ههبوون ناویان ویگیرابوون هه تا رنگای نیپهرینی لهشکری نیران بگیری. کانیک یوسف خانی شو جاعوددهو له م مەبەستەي زانى لەگەل لقى جەكدارانى سىنگى وەبيش دا و گلوتى دەجلىن و جۆبارەكان برىيان لەسەر ھەلدەبەستىن. شىازادەي بىەرزەجى بىھم داخلواز و هەنگاوەي يۆسفخانى ئەقشار ئۆخۈنى لە دل و دەروونى گەرا و رايسسپارد كــه يروا و نُهم نُهركه رايهريْنيّ. يؤسفخاني سهرتيب ههر لهو شهويا به سهختهبار و ئالووداران بردى لەسەر جۇباران ھەلبەستن. بردەكان ئەوەندە قايم بوون كە ئەو دمریای لهشکره به نهست و پهستر و بارگینهوه پییاندا پهرینهوه به لام کون و كەلەبەريان تېنەكەوت و چورتەشيان نەكرد. بەم شېوەيە لەشكرچى لە چۆمەل و شەقەجۇگان پەرىنەۋە و بەرەۋرۇۋى مەتەرىزى تۈركمانانى دەشتەۋان سىمايان بهست و چهقین. تورکمانیش ریزهکانی خؤیان دابهش کسرین و هسهر کسهو رؤژه نیزیکهی بوازدههدرار گولله تؤیی ئاگربار له تؤیانه وه هه وادران. به لام توركمان و هؤیه و چادر و چیغیان هیچیان به سهر نسههات. لای نُنِسواره گەرائەۋە و گەلتك سەنگەرى قايميان دابەستن و ھىلەر جنيسەك للمار بلوق سەرباز و قەرمولى لىنداندرا. چەند رۆۋېك ئاوا ئاگرى شەر لە نيوان ھەردك لادا هه لده گیرسا هه تاکوو له مانگی سهفه ردهٔ به نامانجی هیرش بــزووتن و چوونــه سهر مهتهريزهكاني تسايفهي تهكه. له لايهن شازادهوه وا داندرا كه يؤسفخساني ئەفشار و قاسمخانى سەرتىپ ويراى لقتك سەربازى فەراھان بە دەستى راستا و شازاده جيهانسؤ زميرزا و جهعفه رقو ليخاني نوسره تولمولك به بالسي جنهيا و تپکرای هیزدکانی دیکهش به دوای بارگه و بنه ی هنوردوودا بیبزون. خودی حيشمه توددموله لهگهل چهند لق سهرباز و تؤيخانه لـه جهرگـهي لهشـكريدا راوهستان و هدروهها قوّلي راست و جهييش تؤييان رمگهل خستن. به لام بهر له بزووتن قاردمانبهكي سهردمسته يهكي لقي حهوتي نهفشاري ورمج بجرئيزن لهكهل سەربازانى خۇي ھەلمەتيان بىرد و توركمانيش لىھ شيانى راسېتەوە جمين. تاقمیّکیش له بوّسه دمریسهرین و هیّرشسیان هینسا. لسهو جهنگسهدا سسهربازانی فهراهانی شکان و تیکشکانی تهوان سهربازانی تهفشاری باشهکشه بیکسرد. لسهو تیکهولیکه و برکیشانه سهربهخویهی قارهمانبسهگدا، محهممهبحهسسهنخسانی سهرتیبی ناوبهدهرهوه دوای کوشتنی جوار کهسی تورکمان به دیل گیرا و کوژرا. دوو سهردهستهی نهفشار و بیست سبهربازیش کنهوننسه شونسزینسی محەممەدخەسەنخان. لەم كاتەدا يۆسفخانى سەرتىيى لقەكانى سىاي ئەقىشار به دیننی نُهم باروههوایه له سهرلق و سهردمسته و سهریهلهکانی نهفشاری راخوری و نهرانندی و ئیسزنی شسهری دان. چهکنداران و پلهداران نازایانیه تپراچوون و به تؤزه هدلسوورانیک تورکمانیان بردنهوهپاش. کهوسا هدردک لا 
به کؤمه ل هیرشیان کرد و شهریکی به سام قهوما. له و رؤژه دا سهرکرده کانی سپای 
نیران به کشتی و جه عفه رقو تی خانی نوسره تو لمو لکی قاجار به تاییه تی چالاکی و 
نازابه تیبان نواند و حیستمه تودده و لهش دنسه ی دان و ناف هریمی لیک دن. لای 
بانگی شیروان هسه ردک لا دهستیان لسه تیکوشان هه تسکرت و گهرانسه وه 
جه جهسانه و می خویان و جهند رؤژیک شهر راوهستا.

وا هه لکهوت که رؤژنگی خودادادخانی سهرتیپ ئهسپ و بارگین و مساین و پهستري بربیوونه لهومر و لقیک سهربازي شهردهویل و مشکینشبار و لقیکی عهرهب و عهجهم و دوو شؤینشی ونسرابوون. لهیسری سنوارانی تورکمان لنِیان دمریهرین و به سهریاندادان و خودادادخان و هاورنیانیان بهزاند و دوو تؤیه کهشیان لنگرتن. دموری به نجاشنست که س و بگره بتریش سهرباز و تؤیجی ومبهر لهپهشیری تورکمانان کسهوتن و تیداچوون. بسه قسهومانی نسمم رووداوه قوشەنچى شلەۋان و ترسان و ھەروەھا كەمبوونى ئازووخەش لە ھۆردوودا رۆۋ به رقق زیباتری خلق نواند. چەنىد جارنىگ خيىشمەتوبدەولە رووى دەكىردە سەركردەكانى سيا و دەپگوت كى دەتوانى بچيت قەلاي مەرو و بېداويسىتى و خبورد و خبوراک بینسن؟! هسهموویان خوّیان لسهم نهرکسه لادمدا. سسهرمنجام يۆسفخانى سەرتىيى ئەفشار بە دوو دەزگا تۆپ و دوو لقى بەرركىغى خۆپسەوە ئەم خزمەتەي قبوول كرد. سىەركردەي ئەفىشار لىھ مناوەي بوو شىھو و رۆزدا ئازووخەش لە ھۆربوردا و تقاق و بېداويستېپەكى زۆرى لــه قــهلاتى مــەروەوە راگواست بق نيّو هوّربوو و ثافهريمي ليكرا و لنه هاوشنائهكاني تيّينهري. بنهم قەرارە ھەموو رۆۋى پەكتىك لە سەردارانى سيا بە تۆپ و سەربازەوە دەرۆپىي و ثفاق و شالیکی دینا برق وه لسات و په کسمی قوشه ن و سهر له تاریکان دەگەرايەۋە. بەلام ھەمۇۋ رۆۋىك بىنىنوبر بوۋ سى كەس لە سەربازانى ھۆردۈۋى ئيّران به چنگ توركمانان پهخسير دەكىران. سىهرەنجام خيىشمەتوددەولە واي برپار دا که نیو مشهویک هؤردوو به ریته نیو قه ای مهرو و جؤنیه تی بارونؤخه که به مهزنه بیاوانی دمواله ترابگه یه نی و داوای یارمه تی بکا. همموو الایه که له سهر شم ته مایه بریککه و تن و شهوی ۱۷ی ره بیعی یه کهم الای به بیانی جاری کؤ جیان کشا و به رمو قه الا بزووتن. قه وامودده و ای بی دو اقبی سمنان و دامغان و لقیکی فه راهان وه بیش که و ت و قورخانه که بری هه شتسه د بار بوو درایه دهست اقی نه رده و یک ای بی هم شمیری ای نی نه الله شماری التی نه رده و این نه در نه هیزه کانی ای نیز ان باریان این و اله سه نگه رمکانی خویان شرازان، سوارانی تورکسان به شهریان دادان و اله به نوم شهر و ایکدان هه اگیرسا.



### گەردەلوولى شەړ و بەزىنى حىشمەتوددەولە و ئەسىركرانى يۆسفخانى سەرتىپ بە چنگ توركمانان

لمم بو ومه لیتی به بانه وه هـ متاکو و تاوه کات شـه ریکی قـورس قـه وما. 

ثه گهرچی یؤسف خانی سه رتیبی نه شار و قاسم خانی سه رتیب پیکـه وه ویّرای 

هیزه کانیان پیاوانه خویان راگرت و گه لیکیان چاونه ترسی و ثارایـه تی نواند. 

بـه لام سـه ریازه کان فیـشه کیان لـی بـرا. پهیتابـه یتا رایانته سـپارد و داوای 

ته قهمه نییان کرد، کمچی له ترسی گیان که س نه یو نیان به ری. سـه ره نجاه و مختایه ک سه باره ت بـه گهیستننی ته قهمـه نی و یارمـه تی ناهوه یّد بـوون و 

تورکمانه کان په ساپه سـا هه لـیانویزنین و زالـتر بـوون، قاسـم خـان لهگـه ل 

چه کداره کانی به سووکایه تی هه لات و بوی ده رباز بوو، به لام یؤسف خان راکردنی 

به شهرمه زاری و په لهی سه ر شـانی ده زانـی و چه شـنی سـهدی نه سـکه نده 

خوراگر و پته و شهری پیاوانه ی ده کرد و ناخرییه که ی تورکمان ده وره یان گرت و 

گویگته په سه نگه ریان دابه ست و راوه ستان. له و مه ته ریزانه دا جه عفه رقو لی خانی 

نووسره تولمولک و حاجی عه سکه ر شاغای نه فشاری برای فه زان شاغای سـه راقی 

توپخانه کورزان.

پهرویزخانی چهرداوه پوو سهره پای نهوه ی که دهمی به شمیشیر بریسنی تیبیوو، دیسانیش ههر شهری دهکرد. لهو گهرده لوولی تیکهه لچوونه دا زریسانی دمست لیکههدانی سپای ئیران هه لیکردی و حیسشمه تودده وله و قهوامودده ولسه ویّرای پوّلیّک چهکدار له کاته رمیزیّکا مهودای چوار فرسه خیان بسری و خوّیسان گهیانده و قه وی مهرو. لسهویوه شهر بهرمو شهویتنی نیسشته چی به وونی تایفه ی

سارووق جمین و لهگهل سوارانی «ههزاره» رؤیشتن و لهشکریان بسخ خساوهن و خنو و سهردار بهره للا کرد. کاتنک سیا گهیشته قهلای «بؤلئووتن» بوونه بوو قسۆل. دەسىتەپەك بىھ لېسوارى رووبساردا تېپسەرىن و دەسىتەكىش رېگساى «نهورؤزئاوا» و «کووچهی قوم»یان گرتهبهر، بهالام دووستی ههزار کهس له توونیان خنکان و نیداجوون و بووسی ههزاریش به بهرد و منهرمدی بسی شناوی و توونیایهتیبهوه ژاکان و سهرهنجام گهیشتنه سهر رووبار و دووسی ههزاریکیش به دیل گیران. لهو لاوه ههزار کهستِک له شویتی نیسشتهجی بوونی سمارووقان گەيشتنە بال قۇشەنى تېكشكاو. دواي شەو و رۆژنك شەر لەگەل تاپغەي سارووق قهوما و دیسان شکانی لیکهوتهوه. حیشمهتویدهوله و قهوامویدموله شهونویان لسهرزی و خؤیسان بسق رانسهگیرا و جوونسه خساکی پسیروز. اسهو رموینسهدا عەبدولغەلىخانى موقەيدەمى سەرتىيى تۆپخانە كە بىق رەشىيدى و جىوامېرى بەناوبانگ بوو بە دىل گىرا. جەعفەرخانى ئەنشارى قەرمانىدەي لقىي ھەشىتى ورميّ باسكي برينيكي قوولي هينا و ههلگلا. تعبولقاسمناغاي نهوهي، خوي گهیانده سهری و تهماشای کرد که [له جهوت سیالان راسیت بوتهوم] و گیانی داوەتە دەست گيانيەروەرينى. ئەقىبەگى كۆھەكلووى ئەنشارى سەردەستەي لقى ههشتیش گیرا و ههر خوداش دهزانی جهند کهسی دیکه پهخسیر کراون.



#### يۆسفخانى سەرتىپى ئەفشارى ورمى لە زىندانى توركماناندا

دوای گیرانی پۆسفخان ومختایه کی تو رکمان بؤیان دمرکهوت که پهکیک له سهرؤكاني عيلي ئەفشارى ورمى و ئېستا له سلەردارانى سلياي ئيرانله زؤر چاکیان دموره تهنی و وهها کهوننه پاراستنی که ههر باسی ناکری. لبه نیبو خة ياندا لنيان بوو به كيشه و دممه قره كه به چنگ كامهيانه و م بي و سهر منجام حهکیم توویال و قووشدیدخان که له نیو تورکماناندا به لهشکرزوری و دمولهمه ندى دەناسران به سەر ھەموو لايەكدا زال بوون. ياشان يۆسىفخانى سەرتىپى ئەفشار و جەوادبەكى ھاوركىقى برائە ئىو چادر و چىغى ئەوان و چۆنى يٽويسته ٺاوايان ڇاوهدٽري کردن که دهرياز نهين. زؤريهي ٺهم رووداوه له زمان خودى عەلىمحەممەدى وەكىلىس لقىي جىھوتى ئەقىشارموم گۆرىراوەتلەوە كىھ خزمه تکاری تابیه تی یؤسف خان بووه و لهگهل جهوادیک بیکهوه گیرای ون. ناوبراو هه تا رزگاربوونی سهرتیپ له بهند و داوی تورکمانان له مهرو بـووه و وهکوه پزیشک هاتوچیقی نبو خاوخبزانی تورکمانانی کردموه و ربی لئ نه گیراوه. باشاسو لتانی دهمراستی کاروباری ملک وماشی سهرتیب لهم ماوهیه دا له خاکی بیروز جاوه نیری مال و بارگه و بنهی سهرتیپ بوو. جاروباره بهيني ييويست و لهسهر داواي ثاغا و سايهجهوري خوّى دمجوو يو خرمهش و له ننو تورکمانانی مسهرودا جساوی پیسیده کسهوت و دهگهرایسهوه. مساوهی گیرانسی ية سفخاني تُهفشار به جنگ توركمانان به يوو سال زيائري قسه ليّدهكري و ههر خوداش دمزانی وایه بان نا. باش نهومی کسه ماوهبسهک بسه سسهر نسمم رووداوه تيپەرى، پۆسفخانى ئەفشار لاي خۇي بېرى كردەوە كە ئەوەندەي بۆي دەكىرى خقی هه کا له کړینه وه و رزگار کردنی نهسیره کانی سپای نیسران نهخاسمه سهربازانی نهفشار و بهم کار و ههنگاوهی ناوبانگی باش له رؤژگاردا بهجیّبیّلّن. بقیه نمم ویست و نامانجهی خقی به تورکمانان راگهیاند و نهوانیش به بیستنی نام ههوالهی که بهراستی ناوات خوازی بسوون کهیفیان گهلیّکی گول کرد و همرکامهیان وردهورده یهخسیری خقیان دینا و به نرخیّکی زقر بیّیان دهفرقشت. پاشان بهیتی به نگه و پسووله له خاکی پیروزی [مهشهد] دراوه کهیان له سولتان پاشای دهمراستی و مردهگرت.

هه ر لمم سهروبه نده با نهقی به گی نه فشاری کوهه کلووی سه ردمسته ی لقی حهوت که به دیل گیرابوو ، نه سپنکی تورکمانی وه گیر هینا و به دزی پنی نایسه رکزف و به نیّو تورکمانیان دا رووی کرده تارانی پایت هفت. کاتیّک ناسره ددین شای قاجار نمم چوست و چالاکییه ی نه قیبه گی بیسته وه ناف مریمی لیّکرد و مواجبی پنهه لابرد و نیزنی گهرانه و می درا بق مهوت منی خفق . جا با لیّکرد و مواجبی پنهه لابرد و نیزنی گهرانه و می درا بق مهوت منی خفق . جا با



# دمى بهلام با بزائين له ورميّ ج رادهبريّ؟ا كۆچىدوايى نەجەفقولىخانى بەگلەربەگ

ئەكبەرمىرزاى كورى قارەمانمىرزا ھەروا لەسەر تەختى دەسەلاتى ورمىن پالىي داوەتسەوە. يىلەككى لىلە رووداوەكسانى ئىلەم چاخسە سىلەبارەتە بىلە ئەجەفقولىخانى بەگلەربەگى كورى خودالىخۇشبوو جوسىنىقولىخسان. لىلە رۇزگارەدا ئەجەفقولىخان خانەنشىن كرابوو و بەوپەرى رېزەوە دەرىسا و واى لىنهات كە پېرى پەكى خست و ھىنىز و برسىتى لىنىبرا و بەرەبلەرە توابلەوە و ئىشانەى مەرگ سەرى لە سونگەى رىانى ئا. دواى ماوەيەك تەواو لە بىن پەرى و بە جىزوبان بۇى كەوت و سەرەنجام رۆزى يىنىچشەمەق ، كى مانگى جىمادى دوومە باش وەسىت كردن بەرەو باغى بەھەشت بالى گرت. تەرمى ئەو خوابەخشىوە لە گۆرستانى خان ئىزرا كە دواتر لەسەر وەسىتى خۆى راگويزرى بىق خاكى بىلەر دەرائەى بەرزى ئىمامان. موقتى شاغىرى ورەتىيى ئاواى رېكەوتى كۆچىدوايسى خان ھۇنىيومتەوە:

شوینهواری خیّر و چاکهی که له دوای شهو خوابه خشیوه بهجیّماوه بریتییه له نوژهن کردنهومی میحرابی مزگهوتی گهورهی ورمیی و ههلاوهسینی چلچرا و زیرتیگرتنی پوپهی گرمبهز و دانانی مینبهر. شهو خودالیّخوْشبووه پتسر له حهفتا سالی تهمهن به خوّشی و کامهرانی تیّپهر کرد.



<sup>🥻 - «</sup>بیگلربیگی بمنـزل جنت مقام کرد» دهبیّته ۱۲۹۱ و دروستیش نیه

### حوکمړانێتی نهسروللامپرزای کوړی حاجی محهممهدوهلیمپرزا

له ماوهی نیپهربوونی شهش سال به سهر حوکماتی شازاده نهکیهرمیرزای كورى قاردمانميرزادا له ورمي، ئيمامقوليخاني سەرتىپى ئەقىشار ئاسىراو بىھ بیووکخان بالی بق راخستبوو و نهویش به باد و هاواری جهماومری نهاشار رادهگەيىشت. بىدلام رۆۋىكىي بەينچەوانىدى ئىددەب جوولايىدوم و لىنە كىۋرى مسهى خواردنسهوه و قومسار كسرين با بسه ناحسه زي لهگسه ل خوابه خسشيو مەلىكمەنسوورمىرز؛ ئېكەوت، كە ئەويش بە فىتى حاجى رەجسەب عسەلىخسانى سەرتىبى تۆپخانە و ئەسەدوللاخانى وەزىر بوو. مەلىكمەنسوورميرزا سىكالاي برده بهر دیواندارانی مهزن و تهوانیش خیرایسهکی لهسسهر دهسسه لاتیان لابسرد. نەسروللامپرزاي كورى حاجي محەممەدوەلىمپرزا لىه جيسى دانىدرا و بيوو بيه حوكمراني ورمي. ئەو پايەبەرزە بېچگە لە يوختەبى و زانايى بياويكى وريا و كارزان بوو، به لام لهگهل تورهمهى ئهفشاران نهدهسازا و لتيان به گومان بـوو. زۆرى سووكايەتى بە سەر كورەكانى نەجەق قولىي خيانى بەگلەربىەگ ھۆنيا و تؤماتي خرابي بيومبهستن و تاواني بهبرؤي لهسهر سوور كردنهوه. له راستيدا نعم حاکمه هنندهی دمسه لاتی ورمیخ بیه دلهوه نهدهنووسیا و دوای ماوهیسهک بیانوویه کی دینه وه و رؤیی بق شهورین و دمستی اسه کساری حوکمساتی ورمسی كيشايهوه. دواي ئهو لهسهر داواي ئيمامقو ليخاني سهرتيبي ئهفشار يلهي حوكمداري برايه ئەسەدوللاخاني قاجار كە بېشتر بېشكار بوو. لسەم دەورانسەدا حاجى محهمهدوه ليخناني تهفيشاري قناسطوو كنوري حوسين قوالي خناني بهگله ربهگ که له نیّو براکانی دا به بیاویکی زیرهک و تاقلمهند دادهندرا و هیچیان نایان نهدهکرد و ماوه په کې دریژ گه لیک پله و پایه ی گرینگی حکوومه تی لهسته ر شانی بوو ، مالاوایی خواست له دنیای رووخهک و نهمین. کورهکانی بریتین له: ١- محهمه دره مان خان. ٢- محهمه دباقر خان. ٣- محهمه دسابق خان. ٤- حاجي رەحىمخان. ٥- ئەحمەدغەلىخان. ٦- مەنو وچنهرخان. ٧- موحىبغەلىخان.

#### درانی جلّهوی دەسەلاتی ورمئ به مەلپکـمەنسوورمیرزای کوری فەتحعەلىشای قاجار

له سالي ۱۲۷۹ي کؤچي/۱۸۹۲ ــ ۱۸۹۳ي زايينيدا مهليکمهنسوور مير زا کسه برای دایک و بایی مهلیک قاست میرزایه و هه ردووکیان له داوینی کچی ئيمامقوليخاني بەكلەرببەكى ئەفىشار بەربوونسەوم، رۇنيىشتە سسەر تسەختى دەستەلاتى ورمتى. شيازادە متەلىكەمەنىسو ورمير زا لاي ئاست مېدىزىشتا زۆر خۆشەوپىستە و لىنىنىزېك و گەلىك بىم شىوينىدا دەنتىرى و يەكىك لىم هاوركيّفاني. لمم سالّه دا ومكوو هميشه ديسان لله ركيّف و خزمه تي دا خلقي دەنواند و چونکە زمانى دەگیرا شا بە قسەكانى كسەيقى دەبىزووت. رۇژنىك لسە ههویل بایشادا هیندیک باسی کهش و هسهوا و گهشت و سسهیران و دلسیزوینی مەلبەندى ورمن ھاتەگۆر. شازادەي بەرزمجى بەويەرى بېداگرى داواي حوكماشى وينده رتي كرد و بي يهكونوو باربووي كرا و حوكمي بق ليّدرا. شازادهي بايهبه رز به خهلاتی تاییهت بهسهرکرایهوه و له خزمهت فهرمانسرموا نیزنسی خواست و به هه شتاو رووی کرده تهوریزی ناوه ندی دهسته لاتی [نازمربایجان] و نیمبزای فەرمانى وەرگرت و دوو كاغەزى سەبارەت بە ھەوالى چوونى خۆي نووسين بىق جانگیرخانی به گله ربهگ و نیمامقولی خانی سه رئیبی نه فشار و ناردنی و باشان يني نايه ئاوزهنگي و رؤيي و گهيشته گوندي «بهده لبوو»ي ملكي ئيمام قولي خاني سهرتیپ. دوای شهویک مانهوه و میوانداری کران، بق سبهینی رؤیی و گهیشته بنکهی دمسه لاتی و کاری دیداری گشتی اسه تسه لاری کلاو فسه رمنگی بسه جیماوی خوابه خشیو مهلیک قاسم میرزا پنگهپنا. بق رؤژی دوایی جانگیرخانی به گلمربه گی به بریکار دانا و وا بریار درا که عهلی نه قی خانی سهرتیپ و شازاده پنگ عوه لـه دیوانی حکوومه ت دابنیشن و زؤر ورد به داد و سکالای جهماومر رابگهن. پاشسان کاروباری دمسه لاتی به پنی لیوه شاوه ای به سهر سهرؤکان و مهزنانی شهلستان دابه ش فهرموو. شهومی سهباره ت بوو به کاروباری لهشکری خرابوویه شهستوی شهام قولی خانی سنه رتیپی شهلستار. لیشره دا ده گهرپینه و مستور حالوبالی یوسف خان که له به ند و داوی تورکمانان دا مایووه.



### ئازادبوونى يۆسفخانى سەرتىپى ئەفشار لە زىندانى توركمانان

ياش نەوەي كە دوو سال يتر بە سەر گيرانى سەرتىيى بايەبەرزدا تېيەرى، خو دا وای هینا که به دانی حهقدههزار تمهن دورباز بح. قو وشیدخان که لهستهر گيراني سهرتيب لهگهل حه کيم توويال کيشهي شهريکايهتي هههوو، يسهم بسره يووله رازي نهيوو. نهو يوو كهسه ههرايان له نيّوانيدا قهوما و شبهرهچهقهيان لېپهيدا بوو. سهرهنجام يوسفخاني سهرتيپ بهدري يوولسهکهي دا بسه حسهکيم توويال و جهوابيه كي ئەنشارى ياپ نۆكەرى بە بارمتە لەوى بەجپېيشت و خۆي نيو هشهويک بينجريه له نيّو تورکمانان دهرکهوت و بالـي گـرت و تيزيـهزي و هنندهی بینه جوو که خوی گهبانده خاکی بیروز. باشاسو لنان و تیکرای نة كهران و غولاماني كه لهوئ تاگادار و باريزوري مال و ساماني سهرتيب بـوون گهشانه و و شوکرانه بان بژارد. به لام له و لاوه قووشیدخان باش دهرچوونی سهرتیپ زور چاک جهوادیهگی دهباراست و لنی سوور بوو که نهویش به نرختکی گران دەكرنەوە و دەپپەنەوە و لەوپى بەجىناھىتن. يۆسفىخسان چەنىد رۆۋ لسە خاكى بيرۆزى [مەشەد] بۆ زيارەت مايەوە و باشان رووى كردە تارانى بايتەخت. ۱۰ شهومی گهیشته تاران و سهردانی نامیا و هاوشانهکانی کرد، به هاوکساری مەزنەبياوانى دەولەت توانى بچيتە خزمەت ناسرەبدينشا. سەرتيب لە شىەر و لتكدان و رووداوه كاني مهرودا بياوانه زور خزمهتي شاياني رايه راندبوون. يساش به دیل گیرانی به چنگ تورکمانان لهگهل چاردنووس هینابووی و بوو سال لسه نتو هؤیه و حارداغی خونیماندا زیابوق گولیکی تالی و سویری کیشابوق و بیق رزگاری دیلانی ئیران ههنگاوی درموشاوهی هاویشتبوون، جا بؤیله بانشای خاوهنشکو به سیلهچاوی میرانه خویندییهوه و کـردی بـه سـهرتیپ یهکـهم و مووچهی بو زیاد کرد و له نیّو هاوشانهکانیدا کهولی شانهبهرزمی خسته سـهر شانی. جا بهراستی سهرتیپ ههر چوّنیّکی که به سهرکراباوه لیّـیدهومشـاوه و ههقی خوّی بوو.

به کورتی چونکه دوای ماوه یه که گهورهپیاوانی دهسه لات دهیانهه ویست له شکر بنیرنه سهر تهسته راباد، ئیزنهان فهرموو که یؤسف خانی سهرتیپی ئه فشار له بارگاوه بگهریته وه مهوته نی و دوای ریکخستنی هی زدهانی به رفهرمانی بگهریته وه تاران. لهسهر شم قهراره سهرتیپ رووی کرده وه ورمی و چاوی نیمام قولی خانی سهرتیپ و خزم و کهسانی خوی به دیداری روون بوونه وه.

همر لمم کاتمدا جموادبهگی ثمفشار که ومکوو بارمته له نیّـو تورکمانــان مابؤوه به نرخیکی گران کردرایموه و ثازاد کرا.

همرومک پیشتر باسی کرا لمهمر ومی سمفهری نمستهراباد له بهردا بوو، یؤسفخان به معبهستی ریکخستن و ساز و پهرداخ کردنی لقعکانی هه ادمسوورا و دمیک نمدمحمیمی لمم سهروبهنده اعلی شاغای سهردارعیّلی شکاک که چهند جاریّک بانگکرابوویه تاران و لموی بهینی فهرمان خرابوویه بهندیخانه و به تکای یؤسفخان بهردرابوو و پاش گهرانهوهی ببیوّوه سهرخیّل، سهرلهنوی دمستی کردموه به سهربادان و که الهومکیّشی. کانیّک چوّنیهای مهبهسته که به بارهگای میری راگهیهندرا، بهگویرهی فهرمان سهرتیپی یه کهم یؤسفخان ویّرای هیزه کانی نه فشار راسبیردرا بو ده مکوت و لیدان و گرتنسی عملی ناغا. نه و پرکیش و گوینه بیستهی شکاک له گهل جهماومری خوّی هه المهتی بردبوویه سهر پرکیش و گوینه بیستهی شکاک له گهل جهماومری خوّی هه المهتی بردبوویه سهر بهرهوروی بوّه و گرتی و هینایه ورمی و چهند روّژیک زیندانی کرا. دوای چهند بهرمورووی بوّه و گرتی و هینایه ورمی و چهند روّژیک زیندانی کرا. دوای چهند

مهلیکمهنسوورمیرزای حوکمپانی نهفشار، دیواندارانی مهزنی دلنیا کردهوه و بهلیکهی دانی که عیله کهی سمر وهبهر دهولهت دینی و همرچی بیتاکی له بنی دایه ده دان و دووباره بؤوه سمرخیّل و گهرایهوه سقما و برادوست. به لام چونکه له گهل میرزائاغای برای له سمر لابران و سمرعیّلایهتی قرمیه کیان له مابهینی دا به وو. دورای چوونهومی عهلی ناغا لهناکاو میرزائاغای برای به سمر مالی دادا و تالانی کرد! لمم بگره و بهردهیه دا عهلی ناغا به فیشه ک شهنگوا و به راکردن خوی گهیانده ورمی و چونیه می نیروداوه کهی به خرمه تصهلیک مهنسوورمیرزا گهیاند. دیسانیش هیّزیّک نیّردرایه سمر کوردستان و میرزائاغایان گرت و هیّنایانه ورمی و بهینّی حوکمی حاکم فه لاقهیان کرد و به شهوولان تهزاندیان و ریستی دریّویان تاشی! «عسه ای قاسه وو»ی شهرفروّش یسه کیّک کسه دست وییّودنده کانی عهلی ناغا که تهنانه تو قرشی لیّی ده ترسیا! له مهیدانی دست وییّودنده کانی عهلی ناغا که تهنانه تو قرشی لیّی ده تریّی الله مهیدانی ههایانظیشاند و کردیانه دوو کوت و به خرابترین شیّوه کوشتیان. پاش شهم کارانه ناوچه کان هیّور بوونه وه و تهناهی بالی به سمر کیّشان.

دوای ئەومی پۆسفخان توانی لقی جەوت و هەشتی ئەفشار ساز و ئاماده بكا، بەپنی فەرمانی گەرانەوه، ئیمام قو تیخانی سەرتیپ دووەمی برای له ورمئ بمچنهنشت و ئەردەشنىخانی كوری كه شەبتانی پنكەنيبوو ونرای خقی بردی و رقیی بق خزمەت پایشا، لەم كاتەدا میرزا عەلیخانی كوری میرزا مستەفاخانی بههائولمولكی ئۆستاجلوو فەرماندەی لقی لقی تازمی ئەفشار بوو. لقی هەست محەممەدحەسەنبەگی كۆھەكلوو سەركردايەتی دەكرده و لقی حــهوت كەســنكی تايبەتی بو دياری نەكرابوو. بەكورتی يۆسفخان گەيىشتە تــاران و دوای لــه ساندرانی سەربازان. هنزمكانی وەبەردتی گەورەپياوانی دەولەت كەوتن و خانی ئەفشار ونرای جەكدارانی خقی و هنزمكانی دیكه بەرمو ئەستەراباد كەوتنــەرئ ئەفشار ونرای خودان دەرقىد كوتنــەرئ

پزیننن و هنمنی و تمناهی بالی بنگتوی و خهاتک ناسووده بن. دوای رابهراندنی نهرک و خزمهنی نهستهراباد و گهرانهوه تاران، لهسهر داوای باوکی ناوداری سهرکردایهنی لقی حهوت باربووی نهردهشیرخانی کوری کرا. جا لهبهرومی که بهینی فهرمان دهبوو یؤسفخان له تاران بمیننیشهوه، نهردهشیرخانی کوری لهگهل دوو لقی حهوت و ههشت بهریکردهوه ورمی. ههر لهم سهفهرمدا باوو که محهمهدحهسهن بهگی کؤههکلووی نهفشاری فهرماندهی لقی ههشت چاؤوه باهر دلوقانی خودا.



# نارەزامەندى ھێزەكانى مەراغە لە ئاغاخانى مىرپێنجى سەركردەيان و بەخشرانى ئەم سەركردايەتىيە بە يۆسفخانى سەرتىپ يەكەم

ئەرەي راستى بىن وەختاپەكى كە بۆسفىخسان لىلە سىلەفەرى ئەسستەراپاد گەرايةوم و له تاران لەنگەرى خستيوو، ھەراي نارەزامەندى و دەنگەدەنگىي يوو لقی موزدففه رو تازمی مهراغه رمنگی دایهوم و وردهورده گلویی گلهورمیپاوانی دەولىلەتى يىنزرينگايىلەرە. وا دىسارە كىلە سىلەربازانى ئىلەر دوو لكىلە لەبسەر هه لسوكهوني نالهبار و دمسدريِّوبيهكاني ثاغاخاني ميربيّنج هاواريان دمهات و بەرەبەرە ھەويتنى درايەتى خۆى گرت و توورەيى گەيشتە رادەيەك كە رۆزتكيان ههمو و بنکهوه چوونه مالی میربنتج و بهبداخیان دهرکنشا و به بلمهبلم و ئايۆرابەستن لە جەرگەقەلادا مانيان گرت. وەك دەلىن جلەوكىشى ئەم بور لكسە دەمراستېكى ئازا و زمانياراو بوو كە بە كۆمەتېك بەلگە زۆرملىيەكانى ئاغاخانى سوور دەكردنەوە. مېرېتنج زۇرى سەر سورما و بە چەند راسياردەيەكى خۇش و نهرم و نیان تامورگاری کردن و گوتی دمست ههاگرن له و ههرا و گروو گرتنسه، بەلام ھېچ فايدەي نەبوو. سىەرەنجام مەبەسىتەكە بىھ گىويى ئاسىرەندىنشىا یشته و ه و توورهی کرد و [فهرمووی] دمین ههالیاندرن. به لام چونکه کوشتن و تيِّدابردني بووههزار مروِّف كاريِّكي نارموا بوو، هــهرومهــا بواي ليِّكوْ لــينهوه زولم و زؤرهملي ميريينج سووركرانهوه، وا داندرا كه نهو دوو لقه هـهركام لـه ئەنسەرەكان بۇ سەركردايەتى ھەلبۇيرن خۇيان سەرىشكن. ئىموانىش لىم نېيو تەواوى ھاوشان و ھاوتاكاندا يۆسفخانى ئەفشاريان بۇ سەركردايەتى خۇيسان داوا كرد. لەسەر داواي ئەوان مىيرزا مجەممىەدخانى سپاسىالار، يۆسىفخسانى

ئەنشارى ئاردە ننو مەكۇى ئەو دوو لقە. كاتنك بەرنزيان گەيىشتە ببەردەرگاى جەرگەتسەلا بەيىرىيسەۋە چسۈۈن و بسەختريان ھننسا و كەوننسە سسياس و شوكرانەبۇيرى. يۆسفخانى ئەقشار برى سەد تملەنى بلاربووي سەردەسىتە و سهریه له کانیان کرد و ههمووی به چاکسهی میرانسه هیسوادار کسردن و متمانسهی ين به خشين. ئەوسىا بىه ئالاوە لىه جەرگەقلەلا دەركلەون و برديانلە مالى يۆسفخان. ئەم خزمەتەي بەريزيان خرايە سەر خزمەتەكانى يېشووى و لەبسەر چاوی کاربه بمستانی گهورمی حکوومه ت جوانی رمنگ بایهوم و کهوته بهردلان و له ماکهی دمسه لاته وه نازناوی «شوجاعو بدموله»ی بق نووسرا. لهم سهر دممه دا شازاده حاجى حيساموسسهنتهنهي سوالتان مرادميرزا كورى جنگر موهي مبير كبه حو كمراني همريمي فارس يوو، به مهيهستي پاراستني قه تهمرموي داواي هيزيكي كردبوو له بارهگاي يادشا. گهورهبياواني دهسهلات وايان به باش زاني دوو لقي مەراغە بە سىەركردايەتى ئىمسامقو تىي خسانى سىەرتىپ، بىراي يۆسىفخسانى شوجاعوددموله که له ورمي بوو بانگ بکري و بنتربريته فارس. پاش تهومي له ماومیهکی کورتا فهرمانی چوونی گهیشته دمستی، سنهرتیب تهردمشنیرخانی سەرلكى برازاي خۆي لەگەل حاجى ميرزا موهـسينى ئاشىتيانى سەرحيـسيبى لهشکری کردنه جینشین و خوی به پهله رووی کرده بایته خت. له ویوه نیر برایسه فارس بق ژنررکیفی حاجی حیساموسسهنته نه یشر لبه دوو سیال خزمیهتیکی رُؤري کرد و زمحمهت و کوێرمومري کێشا. لهم ماوميهيا چهندين جبار نامسهي رەزامەندى و دلىپنخۇشى خىساموسسەنتەنە سەبارەت بە سسەرتىپ دەگەيىشتە دەستى مەزئەيياوانى دەولەت.



# لادرانی مهلیک مهنسوورمیرزا لهسه رحوکماتی ورمی و راگویزرانی دمسه لات بق شهحمه دمیرزا موعینوددهوله و کیشه کانی له گهل شوجاعوددهوله

سالی ۱۲۳۸ی کلوچی/ ۱۸۹۱ \_ ۱۸۹۷ی زایینی، چونکه له راستی دا شهازاده مهليك مهنسو ورميرزا سهرهراي جيزتني تامي خزمسهت ركيفي يساكي بادشساي بیرؤز، ببوو به چهراز و هاودهمی دهربار، دووری خزمهت فهرمانسرهوای بسه ئەشكەنجەيەكى بەئىش و ۋان دەزانى و لايەكى واي لە كاروبارەكان نەدەكردەوە. کهمته رخهمی و بینمه بالاتی به ریزیان له ماوهی دوو سال دا شیرازهی کارهکانی لتِکهه لوهشاند و وهرگیرانی بیتاک بهجارتِک چهنی تتِکهوت و حکوومهت لهسهر تهوهره و بستهی پاسا ترازا. وای لیّهات که بری سیّههزار تمهن باجی دیوانی په هه لیه سیراوی مایه و ه و نهنیز درا. جله و دارانی حکوومه تی ناز دربایجان گزیس ی به دفه ر و توند و تیزبان نارده سه ری و هه ترانیکِچا. شازاده ی به رزهجی مبیرزا باقری کوری میرزا غولامرهزای ئؤستاجلوو که پیشکار و وهزیسری بوو لهگهال خوّى بردى بۇ تەورىز ھەتا لەوى يېيان بلى كە من ھەرگىز دەستم وەرنەداوەت، کاروباری ومرگیرانی بیتاک و هممووی نمم وهزیره بردوویمتی و خواردوویمتی. - خە**ل** ئەمەشدا قىيە و داد و ھياوارى شيازادەيان ئەسپەلماند و زۇر تونىديان لي كيشا و له رادهيان بردهدمر. شازادهي هيڙا سهير سهري له كاري خوي سورما. لسمم جهنگه پسه دا شسازاده بسه ختی جساکی هینسا جونکسه کساروانی مو بساره کی فەرمانرەوايەتى بە مەبەستى زيارەتى خاكى بېرۆز دەبىزووت و بيويىست بىوو مەلىك مەنسوورمىرزاش لە ركىفى دا بى ، بۇيە لە تارانەوە برووسكەپەكيان لىدا که بچی و نهویش بهپهله له تهوریزموه رووی کرده بارهگا. فهرمانرهوای هیدا

ئەو سىنھەزار تمەنەي كە مابوو بە شازادەي گەورە مەلىكىمەنسوورميرزاي مامى بهریزی به خسشی و نه حمه دمیرزا مه عینو بده و له یان نسار ده و رمسی. کاتیک موعينو بدموله كميشته تمورين بمهماتكموت يؤسف خاني شوجاعو بدمولمش لموئ بوق. لەق سەردەمەيا بەرتى ھەزىزخانى موكرى سەربار، يېشكارى ئازەربايجان بوو. موغینویددوله چونکه له دموری پهکهمی حکوومهتی دا جهماومری تهفشار ویکرا به پهکندمنگ و بهویهری سووکایهنی له ورمی به دمرکراوی ناردبوویانهوم تەورىز و ئەم كۆيەنگىيەي بە فىتى شوجاغويدەولە دەزانى، تسەواو بسەرىزيانى ناخۆش دمویست. كاتنگ كه زاني عهزيزخاني سهردار لهبهرومي شوجاعو ددموله خزمی سیالاره و پهکیکه له لایهنگرانی، بؤیه بهریزیانی خوشناوی، بهنامهکی لهگهل سهرداری گشتی و میرزا قارهمانی تهمینلهشکر کؤیؤوه و گوتی تسهرک و رى وشوينى دەسەلات و حكوومەتى ئەفشارم بق ديارى بكەن. ئەوانىش بېيانگوت که مهرجی سهربهخوبوونی تق له حکوومهتی ورمیندا بسندهسهلاتی و دمم لسه یووش کردنی شوجاعوددموله و دمستوییومند و کهسهکانیپهتی چ له بواری گرینگی لهشکری و چ له کاروباری ملکوماش و ناوچهکانی ژبّر دمسه لاتیاندا. موعینوندهوله بهم رینموونییه نههپنییهوه به خاکی مهراغه و سابلازدا رؤیی بق ورمئ و شوجاعوددهوله له تهوريّز مايهوه.

کانیک موعینوددوله گهیشته ناوچهی نول به مهبهستی لیکو سینهو و فاگادار بوون سمباره به کاروباری گرینگ و بهرچاوی حکوومه شی سهویوه حاجی میرزا مههدی مستعوفی سهرکاری شارهزای ورمیّی بانگ کرده لای خوّی و کاکلی مهبهسته کانی لیّوهرگرت و به زانیارییه کی تهواوه چوو بو شار و پاش نهوهی گهیشته جی له باغی سهردمری و باله خانهی کلاو فهره نگی روّنیشته سهر ته ختی دهسه لات. همروه کوو باوه وه ختایه ک دابه زی ماموستایانی شایبنی و پیاوماقو ولانی مه شهدند و سهر کرده کانی قوشه ن به شهو که تیکی شهواو کوبوده و پووره یان دا و چوونه به خیرهینان و سهلاوی و پاش بلاوبوونی

کوری جیّدنی دیدار و بیشوازی ههر کهس جوّوه ماله خوّی. حاجی میرزا مههدی مستهوفي بلنهي سنهركاري و بهريرسنايهتي بيتناكي دينواني دراينه و خنودي موغینوندمولهش ههمو رؤویک به کاروباری مهابهنده که رادهگهیشت و کهس مافی ئەوەی نەبوو كە خۇ تېھەلقوتېنى و بسە دزى و بسە ئاشىكرا شىمشدانگى خەيالى لەسەر تېكدان و شېواندنى كارەكانى سەر بىيە شىوجاغوددەولە بىوو. لەبەرومى شوجاغوندەولە لە تەورىز بە چۆنىسەتى ھەلۈپسىتەكانى دەزانسى، ئەردەشترخانى سەرلق و حاجى ميرزا موحسينى ئاگادار كردبوونەوە و ئــەركى خۆيانى تېگەياندبوون. ئەوانىش بەينى فەرمان ھەموو رۆژنىك لىه ژوورى سەركردايەتىدا ئامادە دەبوون و بە كاروبارى ھۆزەكانى مەتبەند رادەگەيشتن و موعینو بدموله له دلس گران ده سات و پیشی ناخوش بسوو. روژیکس قاقسه ز و بەلگەنامەيەكى غەزىزخانى سەردارى گئىتى خستەروو كە دەرىدەخست ياشابەگى کارگیری ملکوماش و گوندهکانی شوجاعهددموله بیاویکی غهیانه سهباردت ب دمولهتی همتاههتایی و نمو دزی و ریگری و کوشتارهی کنه اسه نیتوان ریگای تهوريز و ناوچهکاندا رووپان داوه و دهقهومين به ريخوشکهري و فيتي شهوه و لهبه رجاوی بیوانی بالا تاوانبساره، بؤیسه دو عینوددمولسه دمیسی بیگسری و بسه زنجيرينج بينتريته تەورىزى ناوەندى دەسسەلات. باشسابەگ بسە بيسستنى ئسەم هەواله ماوەيەك بە پەرەوازەيى خۆى شاردەوە و حاجى ميرزا موحسينيش لىه مالهوه مووشي داگرت و بدرنهکهوت. بسبهلام ئەربەشسىرخانى سسەرلق ھسەموو رریک سهردانی ژووری سهرکردایهتی دهکرد و هیزهکانی له سان دهدا و يندادههات والسه راكبردووان واثامادهنته بوواني دمير سبيهوه وابسه قهدرايسه سبهرهموويهک لبه رئوشسويني شسوجاعوددهولهي بساوكي لاي نسهدهدا. شوجاعوددموله بؤى روون كرببوونهوه كه ههرچييهكي موعينوددموله سهبارهت به نیّوه دهیک به فیت و دنهی سهرداری گشتی و کاربه دمستانی بهرزی ئازمربايجانه، بؤيه ههتا بؤخؤم دمگهريمهوه نابئ وسته بكهن و دهبئ زؤر جوان

بجوولينهوه. للهسهر نسهم يسئ وشلوينه رؤڙيكس حلاجي ميرزا موحسين، ئەردەشترخانى سەرلقى بردە لاي ريزدار موغينوبدەولە و بە تەگبېرى زانايانــه كة تايي به كله و كازنددي نتوانيان هنشا. خوداوراستان لهم رة (انهما كه نيوەراست مانكى محەررەم بوو نەخۇشى چاوقولكە له ورمى بە بەريانى سەرى هه تندا و به رهبته ره پسه رهي گنوت و منه جموودمير زاي پسه کيک اسه کنوراني موعینو ددموله تووشی هات و به دوو رؤژان کوشتی. ههروهها ههموو رؤژیک جگه له كەسانى ناوبەدەرەوم ۋمارەبەكى دېكەش بنىدەجبوون. شىازادەي خوكمىران ويّراي قەرمواشانى ھەرەمى، مالىي راگواسىت بىق بىاغى «غىشپرەتئاباد»ي برايمخهليلخان و لهوئ بنهي دانا. تهردهشيرخاني سهرلق به كهسوكارموه رۆپى بۆ ناوچەي بەناوبانگى «دەشتەبنِل» و خاتوونى شوجاغوندەولە لە باغى كهمالئاباد مزلى دانا. خهلكي ولاته كه شهو و رؤو سهرقالسي تايسه زداري و [لبه خودان و جهمهری گیران بسوون] بو حهزروتی سالاری شههیدان [ئيمامي حوسين] سلاوي ليبي و لهبهر خودا دميارانهوه ئهم بهلايه برمويني و له كۆلپان بكاتەۋە. ھەر لەم رۆۋانسەدا شسوجاغوددەۋلە گەيسشتەۋە ورمسى و دواي ديداري راستهوخو لهگهل موغينوددهوله تهشريفي جوو بؤ باغي كهمالئاباد و غوای برانهوهی پهتاکه تهدارهکی زهماوهندی ئهردهشت<u>نر</u>خانی ستهرلقی کنوری ينكهينا.



### شەرى نێوان بلباس و قەرەپەپاغ و راسپێردرانى شوجاعوددەولە بۆ جوونە لاجان

لهبهروهی هۆزی بلباس ههمیشه شانیان داوهته بسهر تسالان و کوشستاری خه لکی ورمی و مهراغه، [عهبباسمیرزای] جیگرهوهیمیر قهرهیهیاغی بردوون و له [دمشتی] سندووس نیشتهجیّی کردوون و بهراستی نهوانیش وهکوو کیّـو لسه بەرامبەرياندا چەقيون و تەواو بېكەوە دوۋمىنن. ساتىي ١٢٨٤ي كىۋچى/ ١٨٦٧ ــ ١٨٦٨ي زاييني، دەستەپەك قەرەپەيام لە [شارى] سابلام بە قەرەول داندرابوون. شەونكى ھەمزاغاي سەردارعنلى بلباسان لەناكاو ھەلىكوتابە سەر ئەو باغەي كە قەرەپەباغ بە مەستى لېينوستبوون و سىوپسەك كەسسى لىنكوشىتن. ياشسان جلوبه رکی کو ژراوه کانیان دامالین و له بهر خزیان کردن و بهرمو قه لای لاجسان بزووتن ههتا ئيشكچپپهكاني ئهويش له حهوشهي ژبان دهريهرينن. باقر ثاغباي سەردەستە و مەھدىسولتانى تۆپچى ھەركام بە دەستەپەك سەرباز و تۆپخانەي ئاگربارەۋە لەون خەرىكى باراسىنى قەلا بوون. كۆمەلى بلباس ويستيان لە قەلا ومژوورکهون، به لام کاتنک دیتیان باریز مران وریان و تؤیه کان دهمیان دایچریوه، خزیان کلا کرد و جاوهروانی دهرفهت مانهوه. قه لاداران به کاغه زیک جۆنپەتى بارودۆخەكسەيان لىيە شىوجاغوددەولە روون كىردەوم و ئسەويش بىيە ديوانداراني مەزنى راگەياند. بۆيە قەرمانېك لە لايسەن گسەورەيياوانى دەولسەت دەرجوو بۇ بەرىزيان كە ھەلكاتە سەر بلباسان و بيانتەزىنى و قەلايەكى تازەش للمون دروست بكنا كنه ههمينشه تاقمينك سنهرباز و جهند تبؤيي للنجين شوجاعوددهوله همتاكوو هاتني نعم فمرمانه ناقمتي نمهينا وابه هيزي بمرركيفي خة يهوه رووى كرده لاجان. ههمزاغا و بياوهكاني له خة يان رانهدي راومستن و پهنایان برده به رخاکی عوسمانی. ثهوسا شدوجاعوددوله وهستاکارانی شارهزای کؤکردنهوه و له ماوهی سینمانگذا به بری بووههزار تمهن قهایسه کی شارهزای کؤکردنهوه و له ماوهی سینمانگذا به بری بووههزار تمهن قهایسه کی ساز کرد. کاتیک ههوالی تهواوبوونی قهای به خزمه جموودمیرزایان نارد که چاوی پنیبکهوی و نهخشهی قهایکه بهریتهوه بارهگای پیروز. شهویش بهپنی فهرمان گهیشته لاجان و نهخشه کهی لهگه خزی بردموه تاران. شوجاعوددهوله نم خزمه تهشی ومهوردلان کهوت و خهایتی تایبهتی بخ نیبردرا و خهرجی تیجووی قهایش له داهاتی دیوانی ورمیوه باربوو کرا. لم سهروبه ندمدا مزگینی نیزندرانی نیمام قواتی خانی سهرتیه له شهرک و کاری شیراز و گهرانه وهی بیق نیاران شوجاعوددهولی گهشانده و و نقرشنی خسته دل و دمروونی.



نیّردرانی میرزا سادقی قایممهقام بق تهوریّز و پیّهه لاچوونی ههتا پلهی پیّشکاریی موزهففهره ددینمیرزا؛ بانگکرانی شوجاعوددهوله بق تهوریّز و راسپیّردرانی لقی حهوت بق مانهوه لهوی

ميرزا سادقي قايممه قام په کټکه له شامة زاکاني ميرزا شاغا خياني نيووري مەزنەوەزىر و بياويكى ليزان و بر و تەواۋە. يېشتر خەلكى تەوريز لەبەر جەنىد دهریانیه راند و [ته نه که یان له دووی کوتا] و بن دهسه لاتیان کرد و له و دهمه و ه هەتا ئېستا له پايتەخت بە دوورەپەرېزى دەزيا. لىمم كاتسەدا كىم عىمزېزخانى سهرداری گشتی له یلهی پیشکاریتی نازهربایجان لادرا و هیچی به چنگ نهما و بانگ کرایهوه تباران، قبایمههام سهرلهنوی داندرایهوه به جبتهوداری ئازەربايجان و يېشكارى موزەققەرىدىنمىرزان ئېرىرايەۋە تەورېز. دەلېن بق ئەم کاره گهورمبیاوانی دهسته لات و بناوهربیکراوانی داموده زگنای فهرمانروایسه شی مهکدهنگ نهبوون. تاقمیک که خهاسکی شهوریز سوون ومبالسیان سو کیسشا و دەستەپەكىش قەت يېيانخۇش نەبوو. بەلام جونكە بەرېزى جېنشىنىمىر بسەبل خوشی دمویست و متمانهی بیّی بوو، نهوانیش متهقیان لی برا. میرزا سادق لسه مهویای ریگایا حوکمی نهرک و راسیاردهکانی تازهی خوّی نارین بو حاکمان و ئەمپرانى ئازەربايجان. بۇ وينە كاغەزىكى نووسى بۇ شوجاغويدەولە و باسىي ئەرەي كرىبور كە ھەروا چاونكم بە ئىمامقولىخانى سەرئىبى برات كەوتورە كە له فارسموه گەرابۆوە. ئۆوەش دەبى ھەتاكوو مىن دەگەمى تىمورېز بەوپىمرى وریایی و سهرؤکایهنی شهناهی سخوورهکان بیباریزن و جاوشان به سهر رِیّک وپیّکی کاروباری گرینگی لهشکرموه بن و چاومروانی فهرمانی داهاتووم بن. میرزا سادق زوّری عهسکهرخانی سهرتیپی شبههید خـوْشدهویـست و لهگهلـی گهرموگور بوو. نیّستا لهگهل یوّسفخـان و نیمـامقولـیخـانیش هـهر وایـه و نهگوراوه.

بهکورتی کاتیک قایمه قامی بهریز له سهره تاکانی مانگی نیو جیزنانها گهیشته تهوریز و پیشوازییه کی به شهو کهتی لیکرا، له بهروه ی بهدل له خه لکی تموریز و ثابؤرا و همرا و هه للایان ده ترسا و هه قیشی بوو، بروا و متمانه ی ب هبچکام له هیزه کانی ثازه ربایجان نه ده کرد و به بری نامه یه کی نووسی بو شوجاعود ده و له مانگی نیو جیزنان باراستنی تاییه تی خودی قایمه قام. لهم روزانه و له ۲۰ی مانگی نیو جیزنان با باراستنی تاییه تی خودی قایمه قام. لهم روزانه و له ۲۰ی مانگی نیو جیزنان با با نودروزی میری کاروباری گرینگی له شکری ثه سپارده ده ست خان بابا خانی برازای و جاری جه وی دروده کوری شی برازای و جاری جه کوری شی مانگی قوربان دا به رمو تهوریز که و ته بری شهرده شیرخانی کوری شی له که ل لقی حدوت بوو.

هدر لمم سدروبهندمدا بهریّز میراز عهلیحوسیّنی سهلماسی که پیــاویّکی تُدیب و زانا بوو گلِجیدوایی کرد.



# هاتنی میخائیلی جیّنشینی خونکاری رووسیا بق ئیّران و راسپیّردرانی شوجاعوددەوله بق پیّشوازی و بهخیّرهیّنانی

سالی ۱۲۸۵ی کؤچی/ ۱۸۱۸ ـ ۱۸۱۹ی زایینی که شوجاعوبدموله له تهوریز بوو، هەوالى ھاتنى ميخائيلى جننشينى [سەرۆك] دەولەتى شكۆمەندى رووسيا به خزمهت هیّژا ناسر مندینشا راگهیهندرا. چونکه دمبوو کهسیّک لـه شـهمیرانی دەربار بچنته بنشوازی، يؤسفخاني شوجاعوودەوله له بهختى باندى بازى ئەم شانازىيەي لەسەر شانى نيىشت. بىريار درا كىه بىرى ھەزار تملەن بىق خەرجوبەرجى ئەم سەفەر و ميواندارىيەي ميخائيل ومربگرى. شوجاعوددەولە بە مەبەستى دەربرينى سياس و بيزانين سەبارەت بە شائازى راسيپردرائى بۇ ئسەم ئەركە، بۆخۈى راوستەخۇ كەوتە تەدارەكى ئەم گەشت و دىندارە و تېلۇ بسەرەق لەنكەران ئەسبى تاو دا. بۇسۇخان بەر لە رۇيشتن ھاورېيانى خىۋى لىيە ئېيو پیاوانی مهند و ماقوول هه تیزارد و رؤژی ۱۴ی مانگی محدر رمم بزووت. له مزالی «خهلات پؤشان»ی پهک فرسه خی تهوریز جاوی به کزنسوولی رووسیا کهوت که له تهوریز دمبوو. دیاره کونسوول بویه هانبوو همٔنا له نیزیکهوه چیاوی ب. كۆمەلى ميوانداران و رئوشوپنى بېشوازى بكەوئ. باش شەوەي مالاوايىسان اراست و رؤیشتن له گوندی «واسمه نج» که له دوو فرسه خی تهوریزه لایان دا و رؤژی شهممو ۱۵ی مانگ لهویوه بیزووتن و لیه بیهنای «قبوری گول» جیهمی نیوه رؤیان کرد. باشان سوار بوونهوه و شهو گهیشتنه ناوایی «کوردکهندی» که یازده فرسیهم لیهو شبوینهوه دووره و لیهوی دابسهزین و وجانیسان دا و رؤژی پهکشهممق ۱۱ی مانگ ريگان داگرت. پهکورتی شاندی شو جاعوبدهوله تهواو په شهوکهت و شکومهند سزلاومزل رؤیی و له شهردهویل تیههری و گهیشته نیزیک کهوشهن، پاش شهومی که نیسو فرسهخی دیکه به پیگادا رؤیشتن سه سهردهسته یه کی قازاخان که به زمانی دموله تی رووسیا پنی دهلین کابیتان به خوی و بیست جهکداره وه له لایهن جینشینه وه گهیشتی. به دابی خویان سهلامی کرد و ریزی نواند و شهرکی سهرشانی راگهیاند. شوجاعودده ولهش سهردهسته و یارانی زور به گهرموگوری به خیرهینان و جاک وخوشی لهگهل کردن. تفهنگدارانی پیاده که له پیشهوه دهرویششن ثیرنی دان بگهرینهوه و له یسمک فرسهخیش غهفار به گی کارگیری سهیفولمولک و حاجی سهفهرعه لی به نسده ردار و تیکرای کهیخودا و پیاوماقوولان به پیر شانده که وه موون و میواندارییان لیکرین. شهوی که قدرمو لخانهی رووسانی لیبوو پازده که س سوارمی قازاخی شاماده لهسه داب و دهستووری خویان ریزیان به ست و شوجاعودده و لهیان به خیرهینا.

شوجاعوددهوله بهوپهري دلوقاني به بهردهمياندا ړابرد و [ومک پاسهواني شهرمف] بهسهري کرينهوه پشکنيني. ئهو پازده کهسه لهگهل سهرپهلي خوّيان له پيش شوجاعوددهولهوه دهرويشتن. دواي بريني فرسه خيّک رێ، لـه جيگايـه کي ديکه نيـزيکهي بيـست قــازاخ راومسـتابوون و لهســهر دابــي شـهواني پيـُـشوو جوولانهوه و لهگهل ثهو پازده کهس جيگورکهيان کرد و بــهم جهشــنه رويــشتن ههتا گهيشتنه خودي شاستارا. له زارکي بازاري شاستارا خهلک گاوگــهردوونيان کرد و پاش شـهوهي لــهون يتيــهرين، چوون و لــه مالــي خانــهخوي دابـهزين مي ميرعيسابهگي شاموزاي سهيفولهولک که سهردمستهي قازاخان بــوو لــه مالــي قوليخاني سهرلک دابهزي و بيست قازاخيک له لهنگهرانهوه ويراي هــانبوون. چونکه له لايهن حاکمي رووسهوه بو ميوانداريتي راسپيردرابوو به قولــيخــاني چونکه له لايهن حاکمي رووسهوه بو ميوانداريتي راسپيردرابوو به قولــيخــاني دران شانازي ديداري پيــرا و شــوجاعوددومش رور بــه گــهرمي ومريگــرت. دران شانازي ديداري پيــرا و شــوجاعوددومش رور بــه گــهرمي ومريگــرت. بهکورتي روژي پينـچ شهممو ۲۰ مانگي محمررم له شاستارا بــزووتن و بــهرمو لهنکهران تيراچوون. لهويوه همتا لهنکهران مهوداي ريکا پينـج فرسهوه که به نيو

ليّر موار و دمريادا دمخوشي و ههر لهو شويّنه دوو ئاستارا ههيه كه يهكيان هيي دەولەتى شكۆمەندى ئېرانە و ئەوى دى ئى رووسپايە. دواى ئەوەى كە لە رووبار پەرىنەۋە جۇۋنە نېپو خاكى رووسىيا و للەۋى سلەرۋكى گلوۋمرگ بلە جاللى رەسمىيەوە بە بىريانەوە چوو. باشان ئەوئرا رۆپىشتن و لىـە بـەك فرسسەخى لەنكەران «ئەلىكساندر ئۆويچ»ى جېگرى ھاكم بە چل سوارموم بېشوازى لېكرىن. له هموو شنوینیک بیست کنهس قنازاخ لنه ننوا و دوای شنوجاعوددمولهوه دەرۇپشتن. لەم كاتەدا مېرغىسابەكى ميواندار بە قولىخانى سەرلكى گوت كە بەيتى نامەي جېنشينى پايەبەرز خەرجوبەرجى سەفەرى شاندەكە بە تــەواوەتى دابین کراوه و نامادهیه ، بویه عهرزی شبوجاعوودهوله بکنهن کنه هاور کیفیانی وەربېگرن. وەختايەك قولىخسان مەبەسىتەكەي بىيە خزمسەت شىوجاغوددەولە راگەياند فەرمووى كە ئە سايە سەرى يانشياي ئېرانيەوە ئەگلەر رۆۋى ھلەزار تمهنیش بدهن قبوول ناکری و وهرناگیری و پیویستمان بینی نیسه، به لام با خەرجى جەمى شەو و نيومرۇ لەسەر ئەوان بىن. كاتپىك گەيىشتنە لەنكەران نیزیکهی جنواریتنج هنهزار کهستیان بنه بنیرهود هنانبوو. شنوجاعوندموله و هاورتیانی شهو میوانی کاربهدمستانی حکوومهتی بسوون و رؤژی هسهینی ۲۱ی مانکی محدررمم جوونه سدیرانی دمریا.

شهوی دواتر سن کاته ژمیری به سهردا نیپه رپیوو که جینشینی پایهبه رز به ریگای «بیلهسهوار»دا گهیشته لهنکه ران و تهواوی رموگهی نیّـو [شساری] بـق چراخان کرابوو. پاش چوونی «میخائیل» نوینه ریکی تاییه ته لایـهن حاکمی شارموه بق بـهخیرهینان گهیسشته خزمـهت شـوجاعودده و سـهبارهت بـه چقنیه تی کـموکـووری میوانـداری داوای لینبـووردنی کـرد چونکـه زوریـهی به رپرسان و پلهداران چوویوونه پیشوازی جینشین. به لام سبهینی دوو کاته ژمیر به دانی به بیانی تیپه ری له خزمهت شـوجاعودده و لهداره و «تیربووسکی»

سەرتىپىش لە لايەن جېنشىنى بايەبـەرزەوە دى. رۇژى شـەممۇ رېكـەوتى ٧٧ى مانگ لە كاتى ديارىكراودا حاكم و ھاورېيانى ھاتتە ديدارى شاندى ئېران.

بق روّژی داهاتو و شوجاعوددوله لهسهر داب و دمستووریکی جوان و بهشهوکهت چووه دیداری جینشین و به خزمهت خفق و خاتوونی هاوسهری گهیشت و دوای ناساندنی خفق و هاورییانی فهرمانی شهرکی سهر شانی پیشکهش کرد و به سوزی مهزنانه به سمر کرایهوه. پاش بهشدار بوون له شهومخواندا و لهسهر داوای جینشین دیداری دواتر خرایه بادکوویه.

بۆ بەيانى جێنشين وێړاى شوجاعوىدەولە بە داب و دەسـتوورى رەسمـى سوارى كەشتى كرا و رۆڑى شەممۇ ۲۴ى مانگى محەررەم گەيشتنە بادكووبە.

لهسه رداوای جینشین شاندی ئیرانی له بادکووبهش به شداری میسوانیی جهمی شهو بوون. پاش شم کارانه میوانداری ئیرانی و هاورپیانی لینی سواری کهشتی بوون و بهرمو ئیران تیکشان. کاته ژمیر یه کی پاش نیومرؤی شهممؤ ۲۹ی مانگی محهررم کهشتی گهیشته له نگهرگای ئاستارا و لهویوه به ریگای ئهردوی دارد چوونه تهوریز.

شوجاعوددهوله دوای کهومی له تهوریز رکیفی بهتال کرد، جاویکی به میرزا سادقی قایم مهقام کهوت و دواتر رؤژی سی شممغ لهگهل هاورییانی چووه خزمهت موزه فهرمددین میرزای جیگرموهی میر و به سهرکرایه وه. با لسه بیرمان نمچی که جینشینی [سهرؤک] دمولهتی رووس به تینی دابوو به شهوجاعوددموله نیشان و میدال و حهمایه لی له خوندگار بؤ وهربگری و به دمولهتی نیران دا بؤی بنیری.



ئەسپێردرانی کورسی دەسەلاتی مەلبەندی سێکوچکەی ورمێ و خۆی و سەلماس بە يۆسفخانی شوجاعوددەولە و ھەلبژێرانەوەی دووبارەی موعينوددەولە وەكوو حوكمداری ورمێ

پاش ئەۋەي شىۋ جاغوددەۋلە لىلە ئىلەركى ميۋانىدارى بىۋۇۋ ۋ گەيىشتە تەورىزى ناوەندى دەسەلات، چۆنيەتى كار و راسياردەكانى بە بوور و درېۋى لە لايهن شازادهي هنزا و ميرزا سادقي قبايمه قامته وه بنه نووسين بنه خزمته ت بارهگای میری مهزن راگه به ندرا. خاوه نشکق وه به ردالی کهوت و فهرمووی خزمهت و زمحمه ته کانی پیشووی شو جاعو بدموله هه بیشه له به رجاوه و شایانی ههر جهشنه بهسهري دنهوه به كه ، يؤيه جارئ دوسته لاتي مه ليهندي دلنيشيني خـــقى و سهالماس هه تا خاكى داليزويني ورمح و لاجان كــه ســه رزميني كـــقني ئيّران و سەرستوورن، دەكەپتە باربووي. پيّوپستە بۇخۇي لە خۆپە دابنيـشيّ و كاروباري ئهو ناوجه و مهالبهندانه ريّك بخا و تهناهي و نارامي بالي بنگيّـوي. بوای دمرچوونی شهم فهرمانسه شبوجاعوددموله بسه خسه لات و واژوی بسهریزی جنگر مومی مسیر سنه ربه رز کنرا و نیسردرا بنق بنکنهی دمسته لاتی. له بنه رومی كەنىزەھاوسسەرانى ئەحمسەيمىرزاي حساكمى بېسشور لسە خۆيسە بسوون، شوجاعوددموله لهگهل مهجرهماني خؤيان بهرني كردن بيق شهوريز. بهلام اسه مەوداى رئيەدا ئامەيەكى شازادە موغينوددمولەيان لە تەورپزموە يېگەيشت كــه من جاریکی دیکه بوومهوه حوکمرانی ورمی و زانیومه که شوجاعوددهوله ثیوهی له خة يهوه بالريو مناوه، بؤيه ههركه نووسيراوهكهي منتيان گهيشته دهستي ديسان بگەرننەوە بۇ لاي ورمى ھەتا خۇم لەو چەند رۆژەي داھاتوودا دەگەمەوە. تهوانیش بهیتی فهرمان سهری ولاخیان بهرمو ورمی وهرسووراند و باش تهومی که گهیشتنه شار محهمهدرهحیممیرزای کوره چکل اسهی حساکمی هندا کهوشه راگهیشتن به داد و داوای خه انک و له جنی خویدا باسی دهکهین.

بهلام لهو لاوه پاش ئهوهی که شوجاعوددموله له خؤیسه رؤنیسته سسهر تهختی دهسبهلات، شبهرانی و چهنسه و ریگیر لسه ترسسی ههلمهت و گورمی زمبروزهنگی ئهو ثهمیره زیره ک و لیوه شناوه بسهجاریک دهستیان ههلگرت و خزانه نیو کون و کاویران و خؤیان مهلاس دا. له ماوهیه کی کورتا هیمنایسه شی و تهناهی له دو ناوچانه دا وههای بال ثهنگاوت که چاوی روزگار و گویش ئاسمانی لهرزؤک ههنا نیستا نه دیویه شی و نه بیستوویه شی.

هدر لمم روژانده انیمامقو تیخانی سهرتیپ ناسراو به بیووکخان، برا چووکهی شوجاعوددموله که له سهفهری فارسهوه گهرابؤوه تاران و له بارهگای پایشاوه فیزن برابوو گهیشته تهوریزی ناوهندی دهسه لات و جـووه زیـارهثی شازادهی بهریز. دوای چهند روژیک لقی حهوتی نهفشار کـه بـه سـهرکردایهثی نهردمشیرخانی کوری شوجاعوددموله لهوی پاسهوانی تابیهت بـوون ریگـهی گهرانهوهیان درا بو ورمی و خودی بیووکخانی سهرتیپ لهبهر وهرگرتنی چهند



### ئەو رووداوانەى كە لە سەردەمى دەسەلاتى موعينوددەولە و لە جەغزى پەيوەندىيەكانىدا لەگەل خەلكى ورمى قەومان

شازاده نه حمه دمیرزا موعینو دده و سه کتک سه کورانی جنگره وه ی خوابه خشیوی میر پیاویکی وریا و لیوه شاوه و تیگهیشتو و بوو، به لام ناشکرایه که دادموانی و مافی [جهماوه] له ژیر باری چنوکی و بیدادی دا دمیاننا لاند. بو بهریو میردنی فهرمان و لابردن و دانانی حاکمان و شکاندنه وهی خه لکی تابیه ت و بهده کی سهر می و به به به به به به دانه ده نان به به به دانه ده نان بیا و مافو و لانی نه فشاری به هیچ دانه ده نان بیا و مافو و لانی نه فشاری به هیچ دانه ده نان بیا و مافو و لانی نه فشار ماوه به کویی خوبان له حاند هه تسبوک و تی ناله باری شاختی و مته قیان نه کرد همتا سهره نجام به پشتیوانی زانایانی ثابینی لیی وه خوکه و تن و لان و د در په راندنی به هیزی خوبان به پشتیوانی زانایانی ثابینی لیی وه خوکه و تن و پی لادان و د در په راندنی به هیزی خوبان به چنان به جازه مازه بازی می شوولان و به وهی ده خوبی که مامی پادشایه و قه ترانه ده چهنی و شان و باهای داده نا و به وهی ده خوبی به جینی نه ده دایه و هی به مان و سان و باهای ثابینی و شان و باهای شایینی و تنک انه ده بر د و و لامیکی به جینی نه ده دایه و می به سازه سازی مامؤستایانی شایینی و ثمیران.

کانټک چۆنیدتی هه السروکهونی اسه همه موو شدوننټک دهنگی داوه و به تایبه ت له خویه بو شو جاعو بده وله پرون بوّوه، چونکه ثاکام و سهر منجامی کارانی تیدینا و پیاویکی ثاقل موو، ویستی که به ته گبیری به پری و جسی ورمیسی مهونه نی له بوونی پیاوانی غسه واره بساک بکانه وه و بیخانسه سه در خسوی و سەلىماس. جىنا بۇيىم كاغىمارتكى ئورسىي لىم بىمارىز مىيارزا عىملىئەكبىمارى عەبدولمەلىكى موشتەھىدى ورمى و بسە ئەسىرسولستانى ئەقىشارى كەلسھورى پیاوی تهمین و رازداری خوی دا بوی نارد و راینه سیارد که لهگه ل تیکرای مامؤستایان و سهرؤک و سهرکردهکان به مهبهستی خاشهکیشانی زؤرملی موعینوددموله قو آبیان هه آمان و نهومندمی کبه دمتوانن بنه به آسگه و بؤنسهی شهرعی و ریسایی لهگهالی تیکهون و له ههالینچانی گهورمییاوانی دمواهت نهترسن، چونکه نهوان فامیده و دادیهرومرن. کانیک نهسیرسوتتانی کهتیهور بەدزى نامەكەي خستە بەرچاۋى بەريز ميرزا غەلىئەكبەر ورەي بەرزتر بۆۋە ۋ به تیّکرای مەزنەمامۇستايانی نيشان دا. زانايسانی ناوبسەدەرمومی دينسی لسەو سته ردهمه دا بریشی بسوون لسه: ١- حساجی مبیرزا عنه لی فه قیه... ٢- مبیرزا محەممەدسەمىغى شىيخى. ٣- سىھىدناغاي سىھىرولغولەما. ٤- خىلجى مىيرزا مه هدى. ٥- ئاخوند مسهلا رمزا فه قيه... نسهم تاقمته بنه بنسهى رينزدار ميرزا عهلی نه کبه ر نه مزگه و تی بازار باشی کو بوونه و ه بنه پان داکو تا و بسه تسهیل و دمغوّل جاریان کیشا و کردیانه هسهرا و ههنگامسهی روّیی رابوونسهوه. شسازاده موعینوددموله ههتا بلینی نازا بوو. به خزمایهتی و مامیتی بادشا دمخوری و به فیسل و دهمار له شهلاری سهردهری دانیشتبوو. شهم قریوهقریسومی بسه کایسهی منالان و گالتهجاریی ئیشکهرنان و بیناوهزان دهزانی.

به لام پول به پول ناپورای جهماوه و هسهرای هسهووانی زیساتری پسهره دهگرت. له کونیشهوه گوتوویانه در بازاری شینواوی دهوی. شسهویک کومهلی نمزان و لاتهویاتهی نهفشاران دمستیان تیکگرت و ویکرا به گورمگور و همراهمرا پهلاماری بالهخانهی خانهمیریان دا له سهردمری و به دمنگی بسهرز و نهرمنسهر کردیانه قهرمچی و عوین درجویان به موعینوددهوله دا. موعینوددهولیه لسهو

آ - له کوردیدا بؤته موشته هید ده نا «موجته هید» ه.

كاتهدا حاجي رمجه بعهلي خاني سهرتييي تؤيخانهي تهفشار كوري فهزان ثاغاي میریپنجی بانگ کرد و فهرمووی که به تهقهی تؤیی ناگربار شاژاوهی جسهماوهر رة مر كنني سهرتيب به يهند و ئامر رگاري و سهركونه ههرجوننك بوو بيشهنگي لات و شهلاتاني بلاوه بيكردن و گوتي برؤن ههدا دهن ههتا سبهيني. ناپؤراكه گەرائەۋە و ھەر كەس چۆۋە مالى خىۋى. موغىئوندمولىيە بىق بىيەيانى شىبازادە مهليكمه نسوور ميرزاي مامي لهكهل جانكير خاني بهكله ربسه كاناردنسه خزمسه مامؤستایانی دینی همتا بزانن نهو همللا و همرایه بنق چیسه و بسمریزان جیسان دەوئ؟! كاتبك ئەوان چوونە لاي ريزدار مىيرزا عنهلىئەكېلەر و مامۇسىتايان و راسياردهکهيان راگهياند ، ولاميان دانهوه که نتيمه به حکوومهتي وي رازي نين و غەدرەكانيان دەنكەدەنك بۋارد. بەناچار مەليكەمەنسوورميرزا و بەگلەربەگ بسە ناهومیّدی تهشریفیان گهرانهوه. توخم و تؤوی بوژمنایهتی و هسهرا بهسایهستا يترى تەشەنە دەكرد و سەرەنجام واي ليهات كــه رۆژېكــي لاي نيــومرق هــهمو و يټکهوه له مزگهوتهوه ههستان و به جهماوهرټکي زيباتر لله پېلشوو چلوون و بهردمرگای سهرای حکوومهتیان گرت و رانهوهستان و شبوویان لیهه لکینشا و خۆيان به بالهخانهي سنهردهريدا كبرد و ززر نالنهبار و ناهنهز جوولاننهوه. موعینویده وله خوتخوتهی که وته دلی و خوشی بز مالی مهلیک مهنسسوورمیرزا که به نهندمرووندا ربیهکی همبوو. لهوی گوشی مامه گیان لمو حمشامهته بیرسن که نامانجیان چپه نعم هدرایه و نهو کهسهی که بی قسدرمانی یانشنا ددیهسهوی -سەر يەسەلاتم لابەرى كېيە؟ مەلىك مەنسوورمېرزا چونك ئاكسامى كارەكسەي دەزانىي ولامىكى سىمبارەت بىم برسىيارەكەي نىمداۋە و ئىاردى بىم شىوين ئەردەشىرىخانى سەرلقى كورى شوجاعوددەولەد؛ كە بىيە ھىلىزموم بىتى و قىرە و هەراكە داكووژينت. كاتيك هەواليان دا به ئەردەشيرخان جارى دەستەسەربازيكى باسهوانی شاری ناماده کرد و گهیشته مهیدانی تؤیخانه و که نابؤرای جهماوهری بینی بهویهری ریزموه به موعینویدمولهی گوت که تازه مانهوه ئیوهی بایهبهرز له خانهمیردا باش نیه و نهگهر بهریزتان پیتانخوش بیخ مین و سهربازانی حازر و چهکدار له رکیفتاندا دبین بو باغی دلگوشا و نهوی نههومنتره. شهازاده مهلیکمهنسوورمیرزا قسهکهی بو سهلماند و موعینوددهوله ونیرای کورهکانی خوی کامرانمیرزا و نهبولفهتجمهیرزا و محهمههرمحیم میرزا چوونه باغی دلگوشا، بهلام خهلکی شار و نهو حهشامه کهوننه شوینیان و لهوی ههرچی قسهی پووچ و جنیوی تال و ناخوشی که بو گوتن نهدهبوو له پارسهنگیان نان.

سهرونجام ئەردەشترخانى سەرلق بە سوور و شين ھەلگەران و ھەرەشەي تېكەل بە بەرۋەومندى ئاۋاومكەي رۆمركانىد و جىمماومرى لىم بىاغى دلگوشىيا بلاوهینکرد. موعینوددموله لهگهل کورهکانی مناوهی سنی شنهو و رؤژان به دلهخورتي و مهينه تباري له باخي دلكوشا مانهوه و ئه و رؤي و كات و ساتانه هەرگىز بە ۋيان ئەدەھاتنە ۋمار. يەكتىك لە رووداوە گالتەجارىيەكانى رۆۋگسار هنناني هەوالنك بوو له لايەن عەلىبەگى ئاجودانەوە كە دەيگوت جــەماوەرى شار ریزدار میرزا عهلی نه کبه ری موشته هیدی ریش دریژی بالابه رزی نهستوورهی چوارشانهیان به مینبهرموه لهسهر سهریان داناوه و ههر نیستا له لای دمروازمی بازارباشهوه بهرهو باغى دلگوشا ديّن و بافيشان دەردەكەن. ئەگەرچى ئەم قسەيە لسه نووكهوه برق بوو، بهلام موعينوندهوله تهومنده توقيبوو كه ليسيومراست گەر؛ و باومرى كرد و لەريوم گوتى ئەسپان زين كەن و يەكسىەر بــەرەو گونــدى قشلاخي قەرەئاغاجى ملكى ئاغاخانى سەرتىپ كە قەلايسەكى تسازەي لىن سساز کردبوو، بالی گرت و رموی. دوای رؤیشتنی [حاکم] تهواوی نهو همرا و هوریایه دامركا. هدر لدوئ مايدوه هدتا رؤزايدكي كه حاجي ميرزا موحسيني حيسابداري هَيْرُه كَانِي نُهُ فَشَارِ لَهُ حَهِج گهرايوُّوه و بهرمو ورميّ دههات و به قهرمناغاجدا تيدميه ري. كانتك به چۆنپهتي رووداوه كهي زاني، چووه لاي موغينو بدموله و له نيو قساندا عەرزى كرد ھەتا چەند رۆژى دىكە بيووكخانى ئىقبالويدمولە كە لە سەفەرى فارس گەراۋەتەۋە دەگاتەۋە ۋرمىي. بىيە ھېلۇاي خىودا ھىدر كىيە ئىيەۋ گەيشتەوە باش تەمئ كردنى قەلموقوتە و جەماوەرى رەمەكى و سىرەواندنەوەى مەزنەمامۇستاكان كاروبارى حكوومەتى [شازادەي] پايەبسەرز دەچيىتسەوە سسەر دۆخى جارانى و چۇنى بېتخۇشە ئاواتت ئاوا وەدى دى.

مو عينو ددموليه له و كاتبهي كيه ليه بناغي دلگوشيا بيوو ، داواي ليه حەسبەن خانى سبەرتىيى قەرەپسەيام كردببوو بنتب ھانساي و بسە كاغسەزنك سەرھەلدانى خەلكى ورمنىي بىق شىازادەي ھنبۋا موزەققىەرەندىن،سيرزا روون كرنبؤوه. بؤيه ومختايه كا بيووك خياني سنه رتيبي بسراي شبو جاعوندموله كنه لەسەر ئېزنى شازادە بەرەو ورمى دەچۆۋە، جىەببارخانى بېشخزمەتى مىيرى رهگهل خبر؛ کنه بچین و اسه کنیشه که یکؤ تنینه وه و الهگهال نیقبا تنودده واله . موغينوندموله و مەزنەمەلاكانى ئەفشار يېكىبېننەوم و ئىمم ئەركىه رايسەرينن. كاتيك گەيشننە دەوروبەرى «غيلمانسەراي» ئيقبالوندەولە بە مەبەستى ديدار و زیارهتی شوجاعوددموله له جهببارخان هه لبرا و رؤیسی بق «خقوی» و ینشی ئەسپارد و گوتى ھەتاكوو من دەگەريمەوە و ديمەوە ورمى تو لە باغى داكوشسا دانیشه و شته که مهدرکینه و باسی هیچ مه که. به لام پاش نهوه ی گهیشته ورمی و به پیریموه چوون و جنورتی بو دیاری کسرا، لهبمورومی پیساویکی سساویلکه و بئنه زموون بوو رؤویکی بئاگاداری نهردهشیرخانی سهرلک و میرزا عهلیخانی ستهرلک کنه همهربووکیان بنهینی فنهرمانی بووراوبووری ٹیقیاتبوبدموله بنه دمورمیها دمهاتن و خزمهتیان دمکرد و میوانداری بوون، پهکسهر جوو مق گوندی الله و الموتوه هينايه و الله موعينونده و الموتوه هينايه و شار. لای نیواره غولامان و فهراشانی عیراقی له راست و چهیسهوه سسهفیان کیسشا و موعینو بدموله یان بردموه باله خانه ی سهرده ری و دایاننایسه و هسه ر شهختی دمسه لات. جه ببارخان به خوی ده نازی و سمیتی باده دا یانیها هیر و برشتم نواندووه. کاتیک مامؤستایان و جهماومری هاودهنگ لیسان روون بووه و به هاتنهومی نهو کابرا بهگیسره و پنیداگرمیان زانسی شووره بسوون. مهلاکان و

سەركردەكان خەشامەتى كۆدەنگيان لىخ تين دا و سەرى شىھو ھەلپىشكووتن و ساز و پهرداخ و چهکدار هرووژمیان برده سهر خانهمیری [ورمی] و بهردمبارانیان کرد. بهناچار سهیر شهمزان و ثالوزکان و حوکمران و جهببارخان له ترسی گیانیان لمرزمیان کهوته سهرتایای نهندامی و به ههنهداوان ناردیان به شبوین حناجي رمجنه باعتهاني المهرتيني تسؤيفانه واحتاجي رؤاستهم خناني سەردەستەدا و هېنايانن و گوتيان كە بە تەقەي تۆپى سماتەشكېن دېسان ئاورى ثعم ههر! و تاژاوهیه رؤمرکینن. جهماوهرهکه بعم گهفانه نهستهمینهوه و یتریسان پیّداگرت و هیّندهی نهمابوو که پرکیّشی بکهنه سنهر حکوومنه. و مختایسهک موغینوبدموله تهماشای کرد نهمجار له جاری بیشووی خرایتاری لیقهوماوه و بهختی وهرگهراوه، به تهگییری جانگیرخانی بهگلهربهگی میردهپیووری و به ريخؤشكهرى حاجى رهجه بعله خنان هنه راسه واستهرى شنهوه فالبهوينهري سهرشوری و تیشکاوی چارهی نهما و رؤیی بو ناوایی «گهجین»ی مملکی حساجی رەجەبغەلىخانى سەرتىپى تۆپخانە. لەوى بنەي داكوتا ھەناكوو بزانى دوارۇۋ چۆن دەبئ. كاتنك خەشامەتى كۆدەنگ بە راكردنى ھوكمىران و جىەببارخانيان زانی و بؤیان روون بؤوه که تهختی دمسه لات به تال و بی حوکمدار به جیماوه، گەرانەوە خانە و لانەي خۆيان و سىمنىرى خاترجىمىيان وە ۋېر سىمرى دا و لترخهوتان

بهلام لهو لاوه پاش ئهوهی بیووکخانی سهرتیپ گهپشته خؤیه پهیتاپهیتا 
بیستی که خهلکی ورمی راپهریون و ههراکه ولاتی تهنیوهتموه و زؤریشی سهر له
پهله و بینهرنموونی جسببارخان سسورما. هسهر بؤیسه خیرایسهکی ئیزنسی لسه
شوجاعوددمولهی برای بهرزمجینی ومرگرت و بهپرتاو ریگای ورمینی ههلبوارد. له
پهنا قهلای «کهریمباوا» نمردهشیرخانی سهرلک ویرای کومهلیک پیشوازیکهر به
خزمهت مامی بسهناوبانگی گهیسشت و دهستی مساج کسرد. کانتیک لسه قسهی
بیشوازیکهرانهوه جؤنیهتی رووداوهکانی بؤ روون بسؤوه، رووی کسرده شاوایی

«گهجین» که فرسهخیک لبه شبارهوه نووره و جبوو بنو لای موعینودنمولیه و جه ببارخان و جناوی بنیبانکهوت. بناش دیندار و دوانندنی موعینو ددهولیه و \* گفتو گؤیه کی زؤر ، وا قهرار کرا که به پنی فهرمان و ثیزنی شازادهی جنگرموهی میر سەرلەنوى موغينوددەولە بەرتتەرە سىەر شەختى دەسملاتى ورمىي و لەگمەل [خەنىمەكانى] رىكيانبخانەۋە. بەم شىپوديە ويىراى ھوكمىران و جىدېبارخان روويان کرده شار و موعينوندهولهيان برده کۆشکەلى سەردەرى. بەلام بە قەولى ئەستېرەگەران چونكە ئەو رۆۋە بىق گەرانسەوە مىال و شىار موبيارەك نىمبوو! بيووک خاني سهرتيپ له باغي «توو» که دمروانيّته دلگوشيا خيّيوهتي ههاتيدا و شەوى لەوئ رۆۋ كردەوە. بۇ سبەينى بەرىبەيانى مەزنەمامۇسىتايان چوونىه دیداری سهرتیبی بهرین و له مابهینی قساندا دیسان دهستیان کردهوه به سیکالا له چنگ هه تسوکه ونی ناله بار و زؤره ملیپه کانی موعینو بده و له و راست گونیان نهگهر بیتو و جاریکی دیکه بکریته وه حاکم له سهرمان و دمولهت لاگیری بيّ، ئيّمه ههموومان ولاتهكه جوّل دمكهين و دمجينه جيّگاي بوورمدمست و سنهر ومبهر زؤرداریکی شاوا ناهینین. سهرتیپ ههرچی ومبهری هه تخویندن و بوارؤژ و توورديي و ددرهه تبووني فهرمانرمواي ومبير هينانهوه ههر بهراستي بسخفاينده بوو. ئاخرىيەكەي مامۇستايان بەناجار لە كۆرەكە ھەسىتان و ھىەر ئىەو رۆۋە شاریان بهجیّهیشت و جوونه لیّواری دوریای شاهی (گؤلی ورمیّ) همتا به سواری كەشتى برۆنە تەورىز. وەختايەك سەرتىپ باروبۇخەكەي ئاۋا ھاتسە بسەرچاۋى لەبەر سەرومبەرھىنانى دەوتەش شكۆمەند و داكووۋاندنى ئاورى ئىم بەلايسە، زمحمه تي وه به رخوي نا و بني نابه ركيف و بسه خسستنه رووي به تسكه و بؤنسهي مُاقِلْمەندانە مامۇستايانى هينانەۋە سەرخق. ئەۋانىش بە مەرجى رازى بوۋن كە موعینو بدموله ههر ههتا ناخری سال له ورمی بمینیشه وه و دمست و مرنه داشه كاروباري حكوومهتي، دمنا ههمان تاس و ههمان جهمام. ههر جوّنيّك بيّ لهبهر خۆشەويستى و راونىزى سەرتىپ مامۇستايان بەكى چوونەكمىان خىستەوە و

گەرانەوە و حوكمرانىش بە شىۆەى لارىكەوە و مەيرىۋە لەگەلىي ھىنسان. لىمم كاتەدا جەببارخانى راسپاردە بە كار و كردەى كال و نەكوللىيوى خىۋى زانسى و تېگەيشت كە ئەم خزمەتە گەورەبە بە نساوى بېيووكىخانسەوە تۇمسار دەكىرى، ئەگەرچى سەرەراى ئەمەش دەسخۆشانەيەكى جساكى بىق كۆكرابىۋوە و لىمە لاى مىرزا فەزلوللاى كەلانتەر داندرابوو. بۇ يە رۆژىكى لەناخاقل يېيىنايە ئاوزەنگى و بە بىيانووى راو بە سەررەو بەرەو تەورىخ قرى! شازادە مەلىكىمەنسىوورمىرزا و بىيانووى خانى سەرتىپ و حاجى رەجەبعەلىخان شوينيان ھەلگرت و وەختايەك بىيووكىخانى سەرتىپ و حاجى رەجەبعەلىخان شوينيان ھەلگرت و وەختايەك گەيشىننە سەرى ھەرچەندى خۇيان ھىناوبرد و ويستيان بېگىزىنەوە نەيبىست و پىر يېنى لەسەر لاسارى خۇي داگرت و تىپرتى لە تىرى ساردەكەوان بەرەو تەورىخ تېراچوو.

بهراستی لهبهر پی وقهدهمی بهودمی بیووک خانی سهرتیپ گیانی گهوره و گچکهی خهاتکی ورمی گیونی گهوره و گچکهی خهاتکی ورمی گلورمی لافساوی پق و شلوپهری سهرشقری و سلووکایهتی خهلهستن. مو عینوندهوله ماوهی سینمانگ بهوپهری سهرشقری و سلووکایهتی لهسهر کورسی دمسهلات تؤتهکهی گرت و دموروبهری نهورؤزی میری دمستی له حوکمرانیّتی بهردا و بهرهو ثهوریّزی ناومندی دمسهلات بزووت و کهوشه شلویّن کاری خقی.



ئەۋەي راستى بى لەم سەرۋپەندەدا كە مبانگى شىكۆدارى رەجبەپ سوۋ، خه لک سه پر به که پفخوشی هه ر ترینگ هیان دهسات. رؤ ژیکی بیدو و ک خسانی سهرتيب ومختى له مبهزن و مباقو ولائي مهاليه ند خواستية وه و بانگهنشتني كردبوون بق باغى دلگوشاي خقي. لهم كائهدا شازاده مه ليكمه نيسوور مير زاش ئەشرىقى ھات و ھەر گەيشتە تەلارى باغ ھۆلنج دايانگرت و رشايەوە و خوينېكى زؤر و لەتەجەرگى ھێنايەوە. لەرپوە جەكيم سىينيۆرى جوولەكـەيان گەيانـدە سەرى و كەوتە چارەسەر كردنى. چېزوبانى خودى شازادەيان ھېنا و لە تەلارى ننِو باغ بؤيان راخست. ئەگەرچى شادمانى كۆرەكە وەسلەر خلەم گلەرا، بلەلام شازاده هیچ ینیخوش نهبوو خانهخوی به خوی با بشکیتهوه و دلتهنگی جهتری ههاندا، بؤیه داوای کرد که تارژون و گؤرانیبیژ بین و بیدونگ نهبن و خوی بیوه سهرقال كرين، يانيها جواناوي نهدمرشت. كالتيك ميوانداري كۆتسايى يتهسات و کورهکه بلاوهی لیکرد، شازادهیان به سواری فایتوون بردموه مال و سهرسهرای خَدِى و ياش سن روِّران روِّيي بق بهر دلوْ قَاني يهزداني. ياشان سن روِّريان سەرەخۆشى بۇ دانا و جارى تـەرمى ئـەو خوابەخـشيوەيان لــە حوجرەيــەكى مزگەوتى مجەممەبوەلىخان بانا ھەتا رايگويزن بۇ ۋېردەرانەي بەرزى ئىمامان.

چەند شوينەوارىكى چاكى كىــە ئىــەو خوابەخىشيوە لىــە دواى خـــۇى بەجىّى مېشتوون بريتىن لە: ١- ئــۇژەن كردنــەوەى تەكىــەى قەرەســندووق كــە شوينى خەلــوەنـشىنىي دەروتــشانى جىھاندېــدە و گەرىدەپــە و بــە يارمــەتى حهسهنناغای سهرفهراش دیواریکی قایمی به خشت و گیچ به دمورهیدا کیشا و چهند ژووریشی لیزیاد کرد. ۲- سازکردنی خهزیناویک له مهیدانی توبخانه.

شازادمی خودالیّخوّشبوو به [ومجاخ کویّری مرد] و پاشهواری نیّر و میّـی له پاش بهجیّنهما.

هدر لمم سدروبهندمدا شـوجاعونددوله بـه معبسـتی تـاوتوی کردنـی 
هیندیک کاروباری گرینگی مهلبهندهکه فدرمووی که بیووکخـان بگاتـه خقیـه.

ثدویش جلّهوی کارمکانی ثهسپارده نمست ثدرنمشپّرخانی برازای و حاجی میرزا
موحسینی حیسابداری سپا و چوو بق خقیـه و نوای دیـداری کـاکی بـهرزمجیّی
بهینی فدرمان رؤیی بق تهوریّز.



# نٽِرىرانى خەلاتى تايبەتى خونكارى رووسيا بۆ يۆسفخانى شوجاعوددەولە

ييشتر باسي كرا كه جينشيني [سهرؤك] دمولهتي رووسيا دواي شهو ههمووه ریز و میواندارییه به لینی دا به شو جاعو ددموله که میدال و جهمایه الی تايبهتي بق ومربگري که نيشانهي يلهي سهردارييه. ههر بؤيه له شاخروئؤخري ئەم سالەدا كاغەزى قەرمانى خوندكارى خاومنشكل لەگەل مىيدال و جەمايەللى تاييهت به جهند كهستكي ماقوولي ئهو ولاتهدا گهيشته بارهگاي بيرؤزي يانشاي بەرزەجنى ئېران. فەرمانرەواش بە سىلەنىگاي مېرانە لاواندېپەۋە و خوكمېكى بۇ مؤر كرد و دمستنك قوماشي بالآيؤشي ئاوريشمي كشميري ترووسكهدار جهشني خۆرى بۇ خستە سەر. ياشان بە يەكتىك لە يياوماقوولانى بارمگادا ئىسردران بىق شوجاعوبدمولهی نساودار. رؤؤی گهیشتنی خسه لات و فسهرمان لیه لایسهن بوو پانشاوه، شوجاعوندموله بهو شهوکهت و برشت و دمسهلاتهی که بووی ومهای بیشوازی کرد که دیدمی رؤژگار دیمهنی ناوای زؤر کهم دینبوو. کؤریکی جیسون و بیروزبایی نهوهنده خوش و جوانی رازاندهوه کنه دار و بنهرد کهوتنته سنهما و هه تیهرین و شادمانی. دوای برانهوهی کؤر و کؤبوونهوه و میوانداری کرانی به داد و دهستووری ئه و کهسانهی خهلاتیان هینایوو، شوجاعوددموله دهستووسی فەرمانەكانى نارىن بۇ ئەردەشترخانى كورى. ئەۋىش جانگىرخانى بەگلەربەگ ۋ مامؤستایان و بیاوماقوولان و سهرکردهکانی سیای بانگهیستن کردن و کوری جيون و پيروزبايي و رازاندموه.



### ليزگەي ناوي كەسان

رف) ئۆلۈغىيەگ، ۲۵، ۵۲، ۵۲ ئۆلامەسولتان، 77، ۳۳ ئازالىغان، 3، 4، ۳۲، ۳۲، ۳۲، ۳۲، ۳۲، د ۱۲، ۴۲، ۴۲، ۴۲، ۴۲، د دا، د

۱۹۱، ئاسەقوردمولە، ۴۴۲

**ئاغا** رمزا، ۱۸۸

**ئاغا مىرجەسەن، ١٨٨** 

ئاغا ميرجوسين، ١٨٧

ئاغاتەقىبەگ، ۲۱۰

تاغاجانيهگ، ۲۵۴، ۲۴۳، ۲۹۳

تاغاجەيدەر، ۲۹۸

- شاغاخان، ۱۴، ۲۰۸، ۴۹۵، ۴۹۴، ۴۹۸،

766, 146, 176, 776

ئاغاسو لتان، ۵۳ ئاغاسى يەگ، ۲۸۴

ا تاغاغه لی تهشیرهای ۲۲۰، ۴۴۱، ۴۴۷،

764, 797, 797

ئاغافەتحوللا، 439

ئاغاقاسم، ۳۹۶

ئاغامەجىد، ١٣

ناغامحهم به خان، ۲۰ ۸، ۹، ۱۹۱۰ ۱۹۲۰, ۱۳۲۰, ۱۸۵۲, ۲۹۶۰ ۲۷۲۰, ۱۹۲۰ ۱۲۱۱, ۱۲۲۰, ۲۲۱ ناغامحهمه شبار ۲۹۸، ۲۰۴۰, ۲۰۳۰

> ئاغزیو ئۆرخانی بنگدئی، ۳۳ ئاورەحمانپاشاخان، ۴،۲۵۴،۵

> > ئەبولقەتجىيرزا، ٥٧١ ئەبولقاسىرئاغا، ٥۴١

ئەبولمەعسوومبەگ، ۲۴۹

ئەيورتالب، ۲۸

ئەبورھەنىغە، ۴۱، ۴۳

ئەبورسەعىد ئەبولخىر ، د ۴

ئەخمىلەنگا، ۱۲۱،۹۱۲، ۲۲۲، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۵، ۲۲۵، ۲۲۵،

<u>ئەحمەرى كى، ۲۷۲،۲۸۲،۰۲٦،</u>

ئەھمەدىياشىيىلىكى ، ۲۶،۳۴۱ ، ۲۷، ۲۸، ۵۵، ۲۸، ۲۸ ، ۲۵

1971. 1971. K971.1977. 673. 1674. A673. 6973. 1974. 6973. 71973. 41973. 41971.74. 1994. V.6

> ئەھمەنخانى سەۋادكۇۋھى، ٣١٧ ئەھمەنخانى قەلاتگەيى، ٧٠٧

نه حمه دهبرزا، ۱۴، ۴۷۰، ۵۰۰، ۵۵۴، ۵۵۵، ۸۶۸

ئەردەشىيرمىرزا، ۲۶د

. :

16,16, 69, 69, AVT, AAT, 414, 31A (FFF . FFY ئەمىرخازىدگ، ۲۱۰، د۲۸ ئەمپرنیزامی گەرووسى، ۲۵۰ ئەنوەر سولتانى ، 14 ئەوشار ، ۲۸ ئەرليانەگ، ۴۸ ئيشيغ ختور، ۲۴۲، ۲۵۶ ئووزوون همسمن ياشاء ٣٨ ئيسرافيل، ١٠٢ ئىلدروم بايەزىد، ۲۰ ئیمامعه لی بهگ ۲۲۲ ئيمسام قو تسيخسان ، ٦٠ ٢٣،٩٧،٧ 777,777,477,477,477,477, YYY , PYY, . 77, . 777, 777, 777, \*\*\*\* \*\*\* YTY, YTY, KTY, FTY, ITY, 747, 747, 447, 647, 747, 847, .67, 167, 767, 767, 887,777, AYT, 477, 477, 767, AYT, .AY, 747,647, VA7,9,4, 774, 774, AAT ,AA. ,AT4 ,ATF ,ATA 29V .29 . .224 ئيمام حوسيّن، ١٥٧، ٥٥٧ ئيمام عەلى، ٢٨، ١٥٤ ئيناقي زوند، ۱۸۶ (پ) بابابهگ، ۲۹۲، ۲۷۸ باباخان، ۲۹۸، ۲۰۳، ۲۰۹، ۲۱۱ باباعهلیبهگ، ۱۱۱، ۲۹۱،۱۱۶ باباعومەر، 24 باییر، ۲۲۱، ۴۱۹ باپیرٹاغا، ۲۲۰

بارامیهگ، ۱۰۰

ئەسەنبەك، ۲۸۴ ئەسەبوللائاغا، ۴۶۴ ئەسكەندەربەك. ۴۴، ۱۵، ۴۳، ۱۸۲ ئەسىكەندەرخان، ۳۲، ۴۷، ۱۲۸، ۱۸۹ ١٩٢,١٩١ ، ٢٣٤، ٧٠٤، ١١٤، ١٩٤ ئەسكەندەرخانى ئىمانلوو، ٣٤ ئەشردقى ئەقغان، ٩٨ ئەللاقو تىخان، ٢٩، ٢٧، ٢٥ ئەللاوپردىبەگ، ۴۲۰ ئەللاونىردىخان، ۲۸، ۴۰، ۲۰، ۲۰۳ ئەتلاياريەك، ۲۱۰، ۲۵۴، ۲۸۳ ئەللايارخان، ۶۷ ئەفراسيابسىو لىتان، 442، ۲۷۷، ۲۷۹، T19 . 194 . 170 ئەكىسىەرمىرز؛، ١٣، ٢٩٩، ٥٠١،٥٠٠ ,344,374,377,317,317,346, ئەلتكساندر ئۆويچ، ۵۶۴ ئەلتكساندر باولىچ، ۲۴۰ ئەلتكساندر باولىچ، ٥٠٣ ئەلياسبەك، ۱۹۹ ئەلپاسخەلىقە، • د ئەلياسى ئەقشار، ۱۹۹ ئەمانو ئىسلاخان، ٧، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، 491 . 471 . 471 . 471 ئەمبر ئەسلانبەگ، ۲۸۶ ئەمپرئەسىلا<u>ن ش</u>ان، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۷، A/1, . Y1, 171, A71, 647, P47, ئەمىر ئەسلان سولتان، ۲۸ ئەس بەگ، ۲۹،۲ ئـــهميرخان، ۱۱،۳، ۴۰،۲۵، ۴۱، ۴۲،

17, 64, 44, 44, 44, .6, 16,

A76, 696, 796, 176, 776, بارتالامي يالكؤنيك، ٥٠٣ ٣٧٤، ۵٧٤، ٥٧٤ ٧٧٤ باق بهی، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۱، ۲۱۰ بالىخان، ٢٥٠ باشاسو لتان،۵۴۲، ۵۴۸ بەدەلىمگ، ۲۷۵ پەررەوبەگ، 1،۱،۹۹ بەرخوردارىيەگ، ۴۷، ۴۳ پەررموخان، د۱۰، ۱۱۱، ۵۰۳، ۵۲۰ بهستامخان، ۲۱۴، ۲۱۵ بهکریهگی موکری، ۲۳ يەرغەيبخان، ٧٧ پەروپۇ شەھريار ئەفىشار، ۲، ۱۸، ۱۹، پەكرسوو، دد 414 . Y. پەگۈنزدى،بەگ، ۱۱۵ پەرويۇخانى چەرباۋەرۇۋە ۲۲۸،۲۲۱، بەھابوربەگ، ۱۱۲ 34. ,374 ,479 پەھمەنمىرزا، ۴۷۴، ۴۷۴، ۲۷۸، ۴۷۹ پەروين پيرەبابى ۲۰،۲۰ بيَرُ من خان، ۴۴۹، ۴۴۹ يەرىزادخاتوون، ٧٤ بنستوونبهگ، ۹۹، ۱۰۱، ۱۰۱ سه ناخان، ۶، ۱۳۳، ۱۳۹، ۱۲۲، ۱۴۲، ۱۴۲، ۱۴۳، برۇسىلۇف، ٥٠٣ بسرایدخسان، ۵، ۸۸۷ ، ۲۱، ۹۸، ۱۰۷، پیسکؤوپچ، ۴۲۴، ۴۲۹، ۲۵۰، ۲۵۱ A.1. .11, P11, 771, 471, 661. 781, 881, 811, 177, 777, 477, پیرانبهگ، ۲۸۱ 747,747,747,747, 747, 847, بيرسو باق خيان، ۴۱، ۴۲، ۴۷،۴۳، ۴۹، . 797, 797, 497, 697, 497, 797, 35 <mark>ب</mark>پرشالیار، ۱۰۰ V.7, P.7, 777, 177, 777, 227, · Y7, 747, 747, 1.4,774, 774, بيرقوليخان، ۳۶۵، ۳۷۰، ۳۷۲، ۳۹۱، 444, 664, A64, . 44, 144 4.1 برايمخاني دامغانيء ٢٠٧ (ت) برايم خەليل خان، ٩، ١٧٢، ١٧٩، ١٨١، تۇماسىيسولتان، ۲۹ \*\*\*\* TTY, YTY, PPY, 7.7, . 17, .TV. . TFF . TF1 . T19.T10 تؤماسىب قولىنى خىسان، ٧٥، ٩٧، 33Y. 4YT 1 . . . 1 . 1 . 5 A يرايوسو لتان، ۲۳۲، ۲۰۷ تاتار، ۲۵ بوداق خان، ۸، ۲۲۱، ۲۳۶، ۲۴۲، ۲۷۱، تاهیرناغا، ۲۶۸ 777, 677, 777, 877,477,4.7, تاهیرسو لتان، ۲۲۴، ۲۶۹، ۲۸۳ TT1 .TTV تەمرخان، ۴، ۲۲،۵۰،۴۳ ،۷۱، ۲۳، بوداقسولتانی مافی، ۲۳ تەھماسىيسو لتان، ۳۴،۳۴ بيــــووکخـــان،۳۵۴، ۲۷۸، تەيمو ورياشا، ٩٨

(ج) چنچین ئۇغلى، ۴۲۲، ۴۲۴ چراغسولتانى شاملوو، ۳۲

 $(\tau)$ حاتمویهگ، ۴۵، ۴۷، ۴۸، ۵۰ حاجي ناغامهجيد، ٢٢٠، ٥١٢، ٥١٢ حاجی برایرخان، ۲۸۴، ۲۰۷، ۲۰۹ حاجي رممهڙان، ۲۷۳، ۲۲۴ حاجى عەيدولومھاپ، ۴۸۵ حاجى غەقوورخان، ۴۸۵، ۴۹۰، ۴۹۱ حاجى قەونم، ٢٠٧ حاجى قوربان، ۴۹۵ حاجی میرزا عەلی، ۲۱۸، ۵۶۹ حاجى ميرزا عهولا، ١٩٥، ١٢١، ٢٢٥ حاجي ميرزا مه<u>هدي</u>، ١١٩، ٥٥٥، ٩٩٩ حاجى باباء ١٣٠ حاجیخان، ۱۲۲، ۱۳۵ حافز عەلىياشا، ۴۳۴ حافز باشاء ۷۷ . تەزرەتى يېغەمبەر، ۱۴۹ حمسهن ثاغاء ۲۴۷ حەسەنياشا، ۷۷، ۵۸، ۶۰ حەسەنياشاخان، ۲۵۳ حەسىمەنخىلىن ، ۲۴، ۲۶، ۲۳، ۲۳، .177 .119 .11. 61.49,40.44 147, 477, 477, 4.4, 474, 774, 377, 4.6, .76, 776 ھەسەنخانى ئە**نش**ار، ۲۴ حەسەن**قو ل**ىخان، ١٠، ٣٢٤، ٢٢٨ حەسەنمراد، ۲۷۲ حەكىم سىنيۆر، ۵۷۶ خەمەسالەنەگ، ۲۹۰، ۲۹۲

تەيمۇورخان، ۴۳ تەپموورى گوورەكان، ۲۰، ۳۱، ۳۸۱ تىيىتسيانۇف،۳۴۲، ۲۵۷، ۲۵۹، ۲۷۱ تورکی کوری یافس، ۲۸ تووتی، ۳۸۱ جازی، ۴۱۳ جانگیر بهگ، ۲۸۴ جانگير خـــان ۱۲،۶، ۱۹۲، ۲۱۱، ۲۱۱، 717,487,417, 487, 117, 717, 174, 984, 996, 196, . 46, 746, SVA جانگیرخانی سیستانی، ۳۱۱، ۳۱۳ جانگیر، ۱۹۲، ۴۶۹، ۲۴۵ جانىخانى ئەفشار، ٨١ جانیخانی شاملوو، ۲۳ جەبارسولتان، ۴۴۶ جەببارخان، ۷۷۲، ۵۷۳، ۵۷۵ جهعف محرخان،۷، ۱۴، ۲۱۶،۲۱۵، .77, 167, . 47, 617, 717, 187, LTY) LTF1 LTT4. LTT4 (YT) 177, 114, 776, 476, 146 جەعفەرسو لتان، ۲۲۴، ۵۰۳ جهم، ۲۷۵ جەمشىد، ۲۰۸ جەمئىيدىدى، ۴۴۸ جەمىل رۆۋبەيانى، ٥٢ جەوابىيەگ، ۵۴۲، ۵۴۸، ۴۹۵ جينىءيار، ٣٨۶ جوبرائيلخان، ۴۹۷ جيهانسؤزشاء ٢٢٢

جيهانـــسۆزميرزا، ٣٣٧، ٢٢٢، ٢٢۴،

۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۵

1P7. 0P7. 7P7. VP7. 73T. 10T. 7-3, 3-0, ATG, TAG خوداقو ليخان، ۲۹۵، ۲۹۴، ۲۹۷، ۳۵۳ خو دامر اد، ۳۷۲ خو داو نر دی پهگ، ۲۲۰ خوسر موخان، ۱۹۷، ۲۰۰، ۴۶۱ خوسرمومیرزا، ۲۶۹ ، ۲۹۳ (4) بۆستەمجەممەرخان، 406 ديهخود؛، ۲۵، ۳۴، ۳۴۲ (J) رۇستىم، 24 رؤستهم خيان، ۱۸۲، ۱۸۷، ۱۹۳، ۱۹۷ ££1, 1.7, Y.Y, 117, 16Y, 7AT. رۇيشىجۆف، ٣٨٨ راجر سنيفري، ۵۴ رمچەپعەلىيەگ، ۲۲۰ رمجەپغەلىخان، 44، 4٧٠، ٧٣، ره حمدتو للاخاني گيزازي، ۲۸۵، ۴۴۵ رهمیمبهگ، ۲۱۰ رمحيمخان، ۲۳۵ رمزاقو کی، ۲۶۸، ۳۴۸

447. 417. 4.9. 4.7. 717. A77. 447, .67, Y67, Y.T, IAT, 6AT رەشىدخان، ۶، ۱۹۲، ۲۱۴ رمشیدسو لقان، ۳۵۱، ۳۵۲

(ز) زاهیر ٹاغا، ۲۶۸

خەمەكەر يېزىدگ، ۴۹۷ حەيدەرقولىخان، ١١٠، ١١١، ١٣٩ حەيدەرى كەرزار، ١٠٢، ٢١٩ حوسين باشاخان،٣٥٣، ٥١١، ٥١١ حوسين خان به گ، ۴۲ هو سنن خان، ۲۲، ۲۷، ۵۹، ۱۶۴، ۳۳۵، 197, 477, 4.4, 474, 874, .74, 4.9.45 حوسين خاني مافي، ٣٣ حوسينعهليخان،١١٠، ١٨٢، ٢٣٤ حوسيْن قو لي سو لتان، ٢٣٧، ٢٣٩ **حبرهت، ۲۵۱، ۲۵۴، ۲۹۱** حيساموسسيهنتهنه، ۲۰۵۰ ۸۰۵، ۹۰۵۰ ۵۱۵، ۷۱۵، ۲۲۵، ۲۵۵ (÷) خانئەبدال، ٥١، ٢٣٥ خانئەجمەدى ئەردەلانى، 26، 94 خسان تهمیر بسهگ، ۲۲۴، ۲۲۷، ۲۲۸، .67,647, 777, 677, 747,474 خانجانبهگ، ۲۰۱ خانلارخان، ۲۹د خاو وندی، ۳۰ خەزانئاغاسو لتان، ۲۹۵ خەلىلىدگ، ۲۹۶، ۲۴۷ خەلىل باشا، د٧ خەلىلخان، ۳۴، ۳۵۳

خەلىلخانسو لتان، ۴۹

خەلىلخانى گۆندۈزلۈۋ، ۲۹

خودادادبهگ، ۴، ۸۳، ۸۴، ۸۶

خودادادخـــان ، ۸۰ ، ۸۸ ، ۸۷ ، ۸۸ ، ۸۸

PO1, PO1, 1P, ... 127, 107, FGY,

VOT. 177, 3VY, PAY, -PY, TPY,

زمکیخان، ۷، ۱۴۴، ۱۷۸، ۱۹۰، ۲۱۵ سەلمانخان، ۲۲۵ سەلىمياشا، ۲۲۷، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۲ 734,777, 777,77. 777, زەيئۇ لغانىدىن، ۲۱۸ سەمەدخان، ۴۹۰، ۴۹۱ زەيئولغابىدىنبەگ، ٩١، ، ۴٠ ، ۴٢ سەمسامخان، ۴۹۷ ز**ولق**ەبرخان، ۴۲۳ سەيد محەممەدى ئېسقەھانى، ۲۴۱ زیاد ئۇغلى، ۲۳۶ سەيقەيدېنى موكرى، ۲د سەيفغەلىيەگ، ۲۵۴ ريس سەيقولمولك، ١٦٩ سؤرخای، ۱۱۲، ۱۱۲ سۆھراپىمگ، ۲۳۲ سديق سالح ، ٢ سلتمان به ۲۲۶ سیسادق کسان، ۷، ۸،۱۹۱،۵۲۱، ۲۳۰، 747, A47, 197, 797, 497, 4V7, سمایل بهختیاری، ۲۰ CPT, TOT, YPY, YPY, TOT, 173, (77, 777, 777, 477, 677, 777, \* 1 7 . 4 1 1 . 4 1 . 4 . 1 . 7 9 Y . TAT TAT . TT . . TT9 سمایلیهگ، ۲۱۸، ۲۰۸ سادقسو تتان، ۲۴۲، ۲۴۶ سواراغاء ۲۵۰ ساروومستەفاياشا، ٩٢، د٩ سوبحان ويسردى خيان، ۴، ۸۲،۳۳، ۸۳، سارىئەسلان،١٢٧، ١٢٨ ، ٣٧٧، ٢٢٧، 44. 64 سورخایخان، ۲۴۵ سالحخان، ۱۱۰، ۱۵۲ سولتانبهگ، ۲۲۵ ساقیبهگ، ۲۱۰، ۲۶۷، ۲۷۸ سوتتانمرادميرزاء ٥٥٢ سياد، ۵۶، ۵۶، ۹۲،۸۹ و ۱۱۰،۸۱۰ ۱۱۱، سيوله يمان شيان، ۵۸،۵۵، ۲۴۷، 111, 111, 171, 641, 4.7, 4.7, X47, PP7, V71, V71, C77, Y77 ۱۵۰۶ ، ۲۹۳ ، ۲۹۳ ، ۲۴۵ 797 . 777 . TF1. سو لەيمائى سەباھى بيدگو لى، ٢٥٨ سەبزغەلى، ۱۶۴ سووباشي بهكر، دد سمدرولعولمماء فجد سيلسيوورخاز، ۲، ۸۱، ۲۸ سەرمەسىتىسەگ، ۲۱۰، ۲۲۷، ۲۲۷، (ش) سەعادەتقولىخان، ۲۵۳ شابازیهگ، ۲۷۵ سەعىدەينىيەگ، ۲۹۶ شــابازخان، ۱۲۲، ۱۲۶، ۱۵۱، ۱۵۳، سەفدەر قو لى، ٥٠٠ (164, 164, 161, 161, 164, 164) سەفىياربەگ، ١٠٠ 171, 771, 671,661, 617,747 شاتؤماس\_\_\_\_ب،۲۸، ۲۳، ۲۹، سەفىيارخان، ۱۳۷ \*\*\* .1 . 1. 9Y. 91 سەلاھەددىن ئاشتى ، ۲۰،۲۰، ۵۴، ۳۱۳

776, 476, 676, 476, 776, 476, 274' 746' YAR شوكرو للإخان، ٢٥٣ (4) عابندیهگ، ۱۹۹ عادلشاء ١١٩ عاشوورخان، ۴، ۵، ۲۰۵، ۱۰۶ عەبياس، ۲۹، ۴۲۴ عمبياسقوليخان، ۲۴۶، ۳۵۴،۳۲۶ عده بياس ميرزا، ۱۲، ۱۲، ۲۴۹، ۲۴۹، ۲۴۹، , 799, 793, 797, 797, 797, VY7, P ? 7 , T V Y , T F 7, T Y Y . FDA. FF0. FDF . FD. . F. F . T99 3.3 . 44. . 44V. 46A . 46V . 46F عەبدوررەزابەكى قوتەلوو، ۲۵۶ عەبدوررەشىدخان، ۲۱۱ عەبدوررمشيد، ۲۳ عەبدوسسەمەنئاغا، ۲۶۴،۲۳۵ عەبدوسىسسەمەدخان، ۱۱، ۱۳، ۲۲۹، PETS ARTS STATES 747 . T41 . TA3 . TA. . TA. . TYF 677, 477,777,877, 777, 764, . FAV. FAF. FY9 LFYFLFY . LFFY 493 . . 494 . 497 . 497. 49. عەبدوللا مەربووخ، ۲۰ عەبدوللاخان، ۱۴۸، ۲۰۷، ۲۲۵، ۴۲۷، **\*\*\*** \*\*\* \*\*\*\* عەبدولىقەقاربەگ، ۲۰۱ عەبدوللەتىفخان، ۴۹۰، ۴۹۱ عەندۇلمەلىك، ۲۸۱ عهتاخان، ۱۳۶، ۱۵۳، ۲۲۶ عەرەب قووۋ، ۴۹۱ عەزىزخانى موكرى، ٥٠٨، ٥٥٥ عەزىمئاغا،۴۷۹، ۴۹۶

شاروخشا، ۱۲۹، ۲۱۴، ۳۴۳، ۳۵۲ شاروخمیرزا، ۳۴۳ شاسەقى، ۷۵، ۷۸ شاسمایل، ۲۹، ۳۳، ۵۵، ۳۱۵ شاسه ار خان، ۲۲۳ 144 . 111.44.45 شاسو لتانمجمممه، ۳۴، ۳۹ شاسولهیمان، ۸۲،۸۳ ۸۴٬۸۳، ۱۳۴ شاعهمات، ۲۶،۲۵،۳ ، ۲۶،۲۵،۱ د د د 473 ,AY ,A1 ,V. ,FY ,DA شاقو لىسو لتان، ٢٧ شـــامجەممەريەگ، ۲۹، ۱۸۲، ۱۸۳ 4 A F . Y F 9 . Y A . شامرانیهگ، ۴۶۱ شانیعمهتوللای وهلی، ۲۹۹ شاویردیبهگ، ۲۷۳ شـــاههباس، ۲۴،۲۹، ۲۶، ۲۹، دد، A1 . A. . FD . FT. D9 شەرىفىيەگ، ۲۱۵، ۲۱۶ شهمخالخان، ۲۳۵ شسه هریارخان، ۱۲۰، ۱۲۲،۱۲۱، ۱۳۵، شنخ ئەبووبەكر، د٢٧ شيخ حەيدەر، ۴۲ شيّخ عوبهيديللا، ١٩، ٨٥ه شيخالي ثاغاء ٣٩٣ شيخالي خيان، ۸۴، ۱۵۷، ۱۷۷، ۱۸۸، 441, 477, 477, 477, 4V4 شيرسو لتاني موكري، 24 TV. (TFA , TFV , TF3, TFF , X4T) شسوچاغو درمو له، ۱۴، ۱۵، ۲۳، ۲۳، ۵۳۶،

ددد، ۱۶۲ مدد، ۱۶۸ ماد، ۲۹۲

عمسكه, ثاغا، ۲۱۰، ۲۲۴، ۵۴۰

39m 29c 210: A: Pt. 11.71. 71.

41. AYY: PYY:YYY: AYY: PYY:

767: 667: YYY: 7YY: PYY: AYY:

(AY: YAY: 7AY: 4AY: 6AY: PYY:

YPY: 667: 787: APY: PPY: -7Y:

۸۷9,7۸9, 9۸9, ۸۸9,.P9, (P9, 9P9,PP9, ..6,(.6, 7.6, 7.6, 7.6, V.6,9.6, 7(6, 7(6, 7(6, 7(6,

AFE ,176, 776, 876, 176

عەلى شەشپەريەگ، ۱۸۲

عەلى قاسبوو، ٥٥٠

عــهایارخان، ۴۳۹، ۴۵۲، ۴۵۴، ۴۶۳، ۴۶۳، ۴۶۳، ۴۶۳،

عەلىبەگ، ۴۸، ۲۳۵، ۷۷۱

عەلىياشاخان، ۲۵۳

<u>عـه لیخـان</u>، ۲۲،۹۲۷، ۱۳۲، ۲۷۲،۲۸۲، ۱۹۲۲، ۲۳۲، ۲۳۷، ۴۳۲، ۴۴۲،۲۴۲، ۱۹۴۲، ۵۵۲، ۷۵۲،۷۲۲،۲۴۲،

> ۴۱۳، ۴۷۹، ۴۰۵، ۵۵۰، ۲۷۵ عەلىردوزاياشا، ۹۸

عەلىرەزاسولتان، ۲۳۴، ۲۳۷

عهلی سولتان، ۳۳، ۱۹۱، ۲۲۴، ۲۲۴، ۲۲۴، ۲۲۴،

عەلىسوڭتانى زولقەير، ٣٣

غەلىمەردانخان، ۲۵، ۹۵، ۹۵، ۵۰،۱۴۵ غەلىمخەممىدىئاغا، ۱۶۸، ۱۶۹، ۹۰،۱۹۰،

به نی محمد مصدرت ۱۳۶۸ ۱۳۶۸ ۲۱۶۸ ۳۷۸٬۲۱۸

عەلىمجەممەر، ۴، ۲۱۷، ۲۲۰، ۲۴۲

عەلىمراديەگ، ۴۰۰

عـهلیموادخــان، ۷، ۱۲۹، ۱۸۲۰ ۱۲۲۰ ۲۴۰، ۲۳۲، ۲۳۲، ۲۳۲، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۲، ۲۴۵، ۲۵۲، ۲۵۲، ۲۵۲، ۲۵۲

عەلىمىنتەفايەگ، ۱۸۲

عەولا سەمەدى، ۲۰ غومەريەگ، ۲۹

> رغ) غازیبهگ، ۴۸ غازیخان، ۵۵

غازىخان، دە غولامغەلىخان، داد

رف ا

نه تح عهلی پهگ، ۸۳ ، ۱۰۰ ، ۱۸۲ ، ۱۸۲

فهتحعهلیخانی کاشانی، ۲۶۰

6. DETS CAME LOGALIS PS (177.171777)
477. A77.4777, 477. 477. 497.
407. Y07.4749.1914, 674.Y74.
774. 497. 647. 464. V47. A44.
YV4

فەرەجوللاخان، ۲۲، ۲۲۲، ۲۱۹، ۲۵۳، ۱۲,۲۲، ۲۵۲، ۲۵۲، ۲۲۲، ۲۷۲

فەرەيدۈۈنبەگ، ۴۲

غەرەيدوون، ۳۳۶

فەرەيدۈۈنشا، ۲۹۸

فەرەيدوونميرزا، ۴۵۷، ۴۴۳

فەرجوللاخانى كەنگاۋەرى، ۲۶۲

فهرهادخان،۱۰۲، ۱۸۲

کازمبهگ، ۲۴۷ فهزان فاغا، ۲۱۰، ۴۳۱، ۴۶۵، ۷۰۰ فەرلغەلى بەگ، ۲۲۴ كازمنان، ۱۲۷، ۱۲۲، ۱۴۲، ۱۴۳،۱۴۲، فەزلىغەلىخان، ۴، ۸۲، ۱۴۱، ۱۴۲ 400 119. 11VA 110V 1104 کامران، ۴۶۸ فیرووزمیرزا، ۴۹۸، ۵۰۳ كامرانميرزاء ١٧١ كەرپىيەگ، ۳۴۷ قۆچمىمگ، ۲۸۱ کے دیوخان، ۵، ۴، ۱۴۵، ۱۴۷، ۱۴۸، قارهمانیهگ، ۱۸۲،۱۰۰، ۲۵۰، ۲۷۰ 1941, 161, 761, 761, 191, 791, قاردمسانمسيروا، ۲۷۴،۱۳ م۰۰،۴۹۹ 4118912 741, 441, 441, 441,441, 343 6 344 AYE, PYE, YAE, 7AE, 6AE, 4AE, **YALL PALL PRISAPLL YETS KETS** قارى قاسم، ١٠٨ , 777, 777, 717, 717, 777, 777, قازی مجهمهد، ۱۰۸ 717, 717, 616, 476, 476, 776 قاسمیهگر، ۸۳ ، ۲۰۰ كەرىمخسانى زەنىد، 4، 4، ١٤٥، ١٤٩، قاسے خیان، ۲، ۸، ۲۸، ۵۷، ۵۹، ۴۱، 101, 701, 141, A\$1, 7V1, 417, 1134 . 114 . 7 . 7 . 11 . 94 . 9 7 \*17. \*17. \*17 167,107, 707, 407, 607, 907, که لیا لے به ک، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۰۰ DT. 1319 , FFF , TDT كەليالىرخىان، ۴، ۴۴، ۴۶، ۸۶، ۷۰، ۷۰، قاســمسولــتان، ۲، ۲۹، ۳۴، ۲۴، ۲۷، ۳۷، YFA .VF .VT .VY .V1 AT, 66, 96, 167, 7A7 كەلبەرەزاخان، ۴۰۰ قاسمميرزا، ۲۲۴ كەلبىغەلىيەگ، 16 قاسمي ميرغهزوب، ۲۸۱ كەھران يەگ، ۲۸۱ قەبيانخان، 14 <mark>كەيوومە</mark>رس، ۱۸، ۴۳۹ قەرمچۆمئاغا، ۲۴۲ کریشکین، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۹۰ قەرمچوغاىخان، 46 آلەرمخان، ۲۸ قەرەمەشدى، - 11، ۱۲۸ قەرمنىئاغا، ٧، ٨، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٣٤، رگ 777, 777,767,,67, 767, 777 گۆياويچ، ۱۰، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۳، ۲۷۴، فزيافا، ١٣٩، ١٥٩ قليج سوالتأن، 446

گۆتەخان، ۱۹، ۱۵۹، ۲۱۲ گەنجالىيەگ، ئە گەنجالىيخان، ۴، ۷۱، ۸۷، ۸۰، ۸۱، ۸۱ TAT گەنجغەلى، ٧١

كۆتلىرۋىنكى، ٢٨٩، ٢٩١، ٢٩٢ کایات ، ۱۹۴، ۱۹۵

قووشیدخان، ۵۴۲، ۵۴۸

رک)

که رکت به ک ۲۰، ۲۰ ، ۲۱ مهجمو ودمير راي ۱۸ د، ۷۵۷ ، ۹۵۹ مەدەدۇف، 11، 447, 447، 444، 447 گورگینخان، ۳۳۶ كول حِيْجِيْن تُوْغِلَى، ٢٣٢ مەردعەلىخان، ٣٣ مەغوول، ۲۵ ۱۸۱ ، ۲۲۲ ، ۲۲۲ ، ۲۲۲ لۆھراسپيەگ، ۱۰۰، ۱۰۳، ۱۱۶، ۱۳۴، مهلا رمزاء ١٩٥ لو تفعه لربه ک، ۱۰۶، ۱۰۶ مهلا سالح، ۲۱۱ لوتىفغىلەلىخىنان، 4، ١٣،١٢، ٢٣، مەلا سەقەر ، 224 271 X271 7171 7171V-71 X171 مهلا عدلي، ۲۲۸، ۲۵۴، ۲۸۹، ۲۲۵ P.7, (17,717, 717, YYY, 777, مهلا عهلىعارف، ٢٢٨ 767, 687, 787, 887, 887, 187, مهلا مهجموودی موثهزین، ۱۹۸ 797, PP7, 1.4, 414, 674, Y74, مهلا مجهمهد، ۲۲۸، ۲۴۹، ۲۵۵، ۲۱۹، PY4, 174, 774, 744, 444, 644, A17, A77, P64, 7A4, 6P4 744, X44, P44, Y64, 764, 464, 474, 474,744, 444,444, 474 مهلا مجهمهدباقر، ۲۲۸، ۲۵۴، ۴۵۹ لوتفوللابهگ، ۵۲۱ مسهلا مجهمه دخو سيين، ۲۲۸، ۲۴۹، لوتفوللاخانسولتان، ۴۴۶ 557, 917, A17, AT7 ليستكين، ۲۸۷ مهلا مجهمهدر مزاء ۴۹۵ مهلا مستهفاء ۲۸۱ (A) مهلا بهجياء ٢٨١ مامۇستا ھەۋار، ۲۲، ۵۷، ۵۷، ۷۰، ۸۹، مهایک قاسم میرزا،۲، ۱۲، ۱۲، ۲۱۱، 4 FA \*\*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\*, \*\*\* مامه ندناغا، ۲۳۲، ۲۲۴ 164, 774, 474, 674, 474, 774, مهجمووده ۲۲۴ PY4, 484, 194, 684, 616, 746 مستحموود رامیستان، ۲۰ ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۰ مهالیکمه نیسوورمیرزا، ۱۴، ۳۳۶،۱۵ \*14 177, YTT, 977, 6P7, AIG, PIG, مهجمو ودیاشا، ۲۲۱، ۲۲۲ 176, 776, 646, 746, . 66, 466, 244 .242 .24. .22 د. ــــــهجموودخان، ۱۱، ۱۱، ۳۵، مهولا مهجمووده ٢٣ 777, 77, 767, 767, 777, 777, مههدی، ۲۰۲، ۲۴۱، ۹۵۵ 7.7,6.7, .77,177, 777, 677, P77, 777, , 747, 547, 747, مه هـــدی خـــان، ۵، ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۱۱، 167, 667, 767, 777,777, 877, YEE, PEE, TEE, 171, 771, 771, . XT, YAT, 7PT, YPT, APT, 1.4, 171, 771, 471, 171, 771, 471, 4.4,674,174,.74, 474, 474, 3.V .3.. .1AV 674, 474, 444, 764, 474 مەھدىسولتان، 244 مهجمو ويسو لتان، ۲۹، ۲۴

مەھدىغوليا، ٣٣٩، ٣٤٢، ۴٨٣،

محەممەدغەلى ئاشتيانى، ٢٥٣ محەممەدغەلى ئاغا، ۱۶۴ محەممەدغەلى بەگ، ۲۲۸، ۲۲۸، ۲۷۸ محهممه دعه لي مير زا، ۴۶۸ محەممەدغىسانەگ، ۷۹ ، ۸۰ محهمه دعي سياخان ۴ ، ۲۲،۵ ، ۸۰ ، ۸۰ 11.4 (1.86) 4.1.6.1, 2.1, . . 7, 167, 777, 777, 677, 9. 4. \*\*\*, \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* محهممه دقاسم خان ۴۰، ۴۰، ۹۳، ۹۳، 1.2.1.. محەممەدقولىسىخىسان، ٧٠ ٨٠ ١٠٠٠٩، 4.1, . 11, 4.7, . 17, 167, 767, 447, 647, 767, 867, 97, 197, 797,497, 497,497, 597,777, 777,677,477, 477, 777, 777, . AF, TAF, TAF, 4AF, CAF, VAF, 447, . PT, TPT, CPT, YPT, APT, T. T. . T. 9 . T. F . T. T. . . . T. . 217,717,417,417, . 77, 777, 777, 777, 677, 777, 777, 777, 177. 677, 777. Y77, Y77, 47, 767, 767, 787,774, 744,664, محهممه دکسه ریم خسان، ۱،۹،۵،۹،۱۱۰ 111, 411, 411,774, 424 محەممەيموئمينخان، ۱۱۴ محهممه دمو وسيستاخان ۹، ۹۵، ۹۰۰، ۵۰۱، ۱۱۰، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۵۲، ۱۵۰، ۱۵۰ KLI. PLI, . 91, 7 . 7 . 7 CT مصهممسه تميرزا، ۸۰، ۲۴۲،۴۲۱، ۴۵۰، 224, 644, . 44, 6.6, 866 محهممسه بودلي خسسان ٢٠٢٠، ٣١٢، , 424, 444, 444, 477, 447, 444, 244, 444, 646, 446 محەممەديۇسىقى ئەبدالى، دەد

مرادخازسو لتان، ۴۹

مەھدى قو لى خان بەگ، ۲۵ محهممه درجهمه باقي ۲۰،۱۹۰ محهممه دثاغاي موكري ١٩٠٧ محهممه دئه مین خان، ۲۵۰ مجەممەدىاقر يەگ، ۲۷۲ مههممه دیا قر خان، ۴۰۱ ، ۲۵ محهممه دیاشیا، ۲۶، ۴۲، ۴۲، ۴۹، ۴۹، ۴۹، ۵۸ محەممەدىجەسىلەن، ۲۶۹، ۲۷۳، 447, 787, 487, 4.7, 717, PGT, 677, 777, 477, . 47, 1.7, 1.7, 177, محەممەبجەسىسەن،خىسان،۴، د۲،۱ 121,761, 661, 961,761, 861, 17. . 17. . 17T. 150,171 . 109 277, 277, 777, 774, .76, 776 محهممه بحو سين خيان ۱۱۷، ۱۷۹، 415 .TTS محمم مادخان بهای ۲۱۰ ، ۲۲۴، ۲۲۴، 727.744 محهممیه برخان، ۲۲، ۱۲۸، ۱۴۴، ۱۵۰، 761, 761, 481, 477, ..., 7.7. V.T. 477, 467, V67, 177, 477, 947, 447, · 67, 767, 967, Y64, \$64, 164, 764, Vet, \$64, · V4 محهممه دخانى قهرايىء ٢٠٧ محهممهدرمحيم ميرزاء ١٣٠، ٢٩٠، ٧٤٧، محەممەدرفيعبەگ، ۲۲۹ مصهممهدر دمان خان، ۲۵ محهممه دسادق خان، ۴۹۳، ۴۹۵ محەممەنسەقى يەگ، ۲۸۵ محەممەنتىك، ١٩٠١، ٢٧٢، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٢، 474, 774, F74, FR4, TR4, 4R4, 21. , 2.3 , 49., 497, 2.7, 416 محهممه دشه ريف خان، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰

مستهفاتاغا، ۱۱، ۴۱۶ ، ۴۱۷

مبيرزا ئەبولقاسىم، ۲۷۸، ۳۸۰، ۳۹۳، 174, 674, 644, 764, 764, 444, میرزا نهجمه د، ۲۰۷، ۳۹۱ میرزا شهجمهدی کاشانی، ۳۹۱ ميرزا ئەسەدوللا، ددا، ۱۷۹ ميرزا ئيسجاق، ٧٥٧ میرزا بابا، ۱۸۷، ۲۲۱ ميرزا باقرى قەزوينى، ٢٧٥ میرزا بوزورگی فهراهانی، ۳۴۳ میرزا تەقىخان، ۴۸۴، ۴۸۸، ۴۹۵ میرزا جانی، ۲۲۱ مسيرزا جهعفه، ۱۱۶، ۱۷۱، ۲۰۲، 7.7.4.7. . 17. 717. . 77. + 4.7 میرزا جهواد، ۱۸۸ ،۱۸۶ ميرزا حوسـين، ۶۲، ۲۲۹، ۵۵۷، ۴۴۱، 764, 764, 794, 644 ميرزا حوستني ناشتياني، ٢٧٥ ميرزا حوسيني مستهوفيء ٢٢٩ میرزا خانبهگی قاجار، ۲۶ مسيرزا رەزاقولسى، د٣٣، ٣٢٣، ٣٢٧، **TJJ. TFA** مسیرزا رمشید، ۱، ۲، ۱۸، ۱۹، ۴، ۴، 414 .15A میرزا ردفیع، ۲۳۸ میرزا زدمان، ۲۳۸ میرزا زمهیر، ۱۸۸ مسيرزا سسايق، د١، ٢٥٩، ٢٩٨، ٢٩٩، ٠٠٠، ١٢٥، ٢٠٥، ١٢٠، ٠٠٠، ١٥٠٠ میرزا سادقی مەرومزی، ۲۵۹ میرزا ساله، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۳۶ میرزا سهعید، ۹۰، ۴۹۷

مستهفابهگخان، ۲۴۷ مسته فاخاني هاشميء ٣٨٨ مسسته فاقو لتي خسان، ۲۴۴، ۳۰۸، ۳۴۸، 2.4. 447 . 4.4 مسسته فاقو لي مسيرزاء ۴۶۶،۱۳، ۴۷۰، 794, 494, 694 مو تمین به ک، ۱۰۰ موحسینی بورزانی، ۵۰۷ موحیبعهلیخان، ۲۹د مورتهزاپاشاخان، ۲۵۲ مورتهزاقو لی بهگ، ۴۲، ۲۸۲ مورته زاقو لی باشا، ۵۷ مورتهزاقو تیخان، ۱۸۸، ۳۱۱ موزدفقهردندین میرزا، ۱۵، ۱۶۰، ۵۶۰ موفتي، ۴۹۵، ۴۹۴، ۴۹۴ مونشی، ۴۴، ۴۲۲، ۴۶۴، ۲۳۵ مووستاردزا، ۱۸۸، ۲۴۹ ، ۱۵۵، ۴۲۰ میحرابیهگ، ۱۹۹، ۲۸۲ میخائیل، د۱، ۶۲ میر خدر، ۱۲ میر عەلەمخانی قائینی، ۱۳۴ مسیرانبسهگ، ۱۸۶، ۱۳۴، ۱۸۶۷، ۱۸۲ میرحهمیدثاغا، ۴۵۸ ميرزا تاغورلوو، ۲۲۹، ۲۵۱، ۲۵۶ میرزا ثاقاسی، ۴۲۴، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۴ مسيرزا كهبولحهستهن، ۸، ۲۱۰، ۲۲۹، 777, 847, 767, 667, 777, 477, YYY, PYY, .KY, 7KY, 6KY, .PY, 797, 1.7. 677, .67, .97, 497,

میرزا محهممهدی نهیشایووری، ۳۶۶ میرزا مستهفا، ۱۸۸ و ۲۱۰، ۵۲۳، ۲۵۵، ميرزا موتهلليب، ۴۹۷ ميرزا موسليم، ٢٣٩ میرزا موقیم، ۴۴۱، ۴۴۱ میرزا مووساخان، ۴۲۵ میرزا نهسیر، ۲۱۰ ،۱۴۲ ،۱۴۲ میرز؛ ههمزه، ۹۰، ۲۷۸، ۴۱۸ ميرزاناغــــا، ۲۶۲،۲۵۴، ۲۶۲، 33. :37. : +97 : 47. : +17. +1. میرسوالستان،۱۴، ۵۱۸، ۱۹۵، ۲۰، ۲۰، ١٢٤، ٢٢٤، ٢٢٤، ٧٢٤ میر عیسابهگ، ۶۴۳ میرقاسمی قازی، ۲۴۵ میرموفید، ۲۰۷ میری رمواندز، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۴۱، ۴۴۲ 711, 711, 471, 717, 447, 767 نابرخان، ۱۷۷، ۱۷۸ فالرشيسياء ١٠٤،٩٧، ١٠٥، ١٠١،١١٧، ۵۲. ۲۵۲ , ۲۴۳ , ۲۱۷ ئادرقولى، ٩٧ ئادرقو لىبەگ، ۴، ۹۷ نادرمیرزا، ۳۱۴، ۳۴۴،۲۴۳، ۲۵۲ فاستسر مبدین شیا، ۲۲،۱۳، ۴۸۳، .37.,647,6,64,6,6,776,76, ۲۴۵،۶۴۵، ۲۸۵، ۲۵۵، ۲۴۵ نەجسەقەقولسىخسان، ٧، ١١، ١٢، ١٣، \*1. TY, Y\$1, P\$1, AA1, Y1Y,

ميرزا سنهيد محهممتهدي موشهوهلليء ميرزا سوالتانحوسين، ۲۱۰ ميرزا عەبدوللا، ۲۸۰، ۲۲۵ ميرزا عەلىئەكبەر، ١٧٤، ٥٤٩، ٥٧١ ميرزا عەلىحوسين، ۴۶۴ ميرزا عيساخان، ۲۲۵ ميرزا فەتحو تلا، ۲۰۸ مسيرزا فعزلو لسلاء ۴۳۴، ۴۸۳، ۴۹۸، میرز: فهزلو تلای خاومری، ۴۳۴ میرزا کهبیر، ۲۱۰،۱۸۷ ميرزا كەلبحوستن، ۲۱۰ ميرزا لەتىف، ۴۰۸ میرزا مارف، ۴۴۲ میرزا مەسعوود، ۴۴۰، ۴۴۱ میرزا مهعسووم، ۴۳ میرزا محهممهدت،قی: ۲۱، ۴۰۸، ۴۱۹، 477, 477, FTF, TAT مسيرزا محەممەيچەغقىنەر، ۱۹۲، ۱۸۶، YA . . . . . YAY میرزا محممهدحهسهن، ۲۱۰، ۳۳۸ میرزا محممهدخان، ۲۰۸، ۵۲۴، ۵۵۲ میرزا محممهدرمزا، ۱۲۹، ۱۳۵ ميرزا محەممەبرمقيع، 👫 میرزا محەممەبسەعید، ۴۲۶،۴۰۷ ميرزا محهمهيسهميع، ٥٠٩ ميرزا محەممەيشەريف، ۴۲۴، ۴۷۱ مسيرزا محهمه بشسه فيع، ٢٢٩، ٢٣٠، 177, 997, 9.7, 967, . 47, 697 مسيرزا محهمهدعهاي، ١٢١، ١٣٥٠ . ۸۱. ۲۸۲. ۲۸۲. ۶۴۳, ۲۰۴, ۲۰۴, 764. 764. 464 میرزا محهممهدنهبی، ۳۰۸، ۳۳۸

777, 477, 677, 777, 677, 777, 677, 777, 677, 777, 677, 777, 677, 777, 777, 777, 777, 777, 777, 777, 777, 777, 777, 766, 676

ئەسرخان، ۲۵، ۵۴، ئەبرقولىيەگ، ۹۷ ئەزەرغەلى، ۲۹۶

نهزدرهههای خان ۱۹۱۰ ۲۲۲، ۲۲۲ ۲۲۶، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۵، ۲۴۵، ۲۸۸۲، ۲۰۱، ۲۴۱، ۲۴۲، ۴۲۲، ۴۴۲، ۴۴۲، ۴۴۲،

۲۵۴، ۲۵۹، ۲۵۹، ۴۵۴ نهسروللاخان، ۲۰۳

نەسرولسلاميرزا، ۱۱۲، ۱۱۱،۱۱۰، ۱۱۲،

نهسیرخان، ۲۱۰ ،۱۹۱

<u>نـــه قی خــ</u>ـان، ۱۳۵، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۳، ۱۲۳، ۱۲۳، ۱۲۵۰، ۲۵۲، ۲۲۵۰، ۲۲۵، ۲۲۵، ۲۲۵، ۲۵۵، ۲۵۵ نهوروز که لیمو لتان، ۲۵۶، ۲۵۶

بدورورت بی...و سان. نووج، ۲۵، ۲۸

ئوورويددمرېهگ، ۴۲ ئووروللاخان، ۴۸۶

رو) ودکیلی زدند، ۱۸۹ ودلیخان، ۳۵

ودلیسو لتانی مافی، ۳۳

رهب هادیبهگ، ۲۸۱ ههباس، ۲۹

همزاغا، ۲۵۰، ۵۰۸، ۵۵۸ هیدایهتو للاخان، ۴۴۹ هیممه تبهگ، ۲۹۳

(ئ)

يۇسف، ۲۰، ۱۴۵

يۇسفېاشا، ۴، ۹۳، د۹۸،۹۹، ۹۹، ۱۰۰ يۇس<u>ت قىنى بان</u>، ۱۲، ۱۲، ۲۵، ۲۵، ۲۰

> یو لدووزخان، ۲۸ یادگارسو لتان، ۲۳ یارمحهممدخان، ۵۱۰ یهحیابهگ، ۲۱۳ پهحیامیرزا، ۴۲۲

## ليزگهي ناوي شوينهكان

رش توترار، ۳۱ ن کان، ۱۷۶، ۲۰۴، ۷۵۳، ۲۵۷، ۲۹۵، ۲۷۰ ئۆرىووباد، ۳۷۴، ۲۵۰ ئاران، ۲۸ ئازەربايجان، ۴، ۵، ۶، ۸، ۹، ۱۳، ۲۳، 97, AY, 77, 97, P7, 44, 14, 74. 44,84, 76, 44, 78, 78, 48, A ( ( ) P ( ) P ( ) Y ( ) Y ( ) A Y ( ) A Y ( ) . 140 . 141 . 141 . 171 . 141 . 641 . 121, 761, 661, 961, 761, 861, . 147 . 141 . 144 . 144 . 141 . 741 471. CY1, 471, AY1, 1A1, YA1, 777,477, 477, 777, 777, 777, 777, 777, 477, 647, 767, 477, 677, 777, 677,687, 677,4.7, . 17, 617, . 17, 717, 417, 417, . TY4 . TY7 . TY7. TY7 . TY7 . FY7. 767, 767, 797, 697, 487, 487, 174, 774, 444, 444, 644, 644, 164, 764, 764, 764, 784, . 74, ትሃት፣ ለሃት፣ ዮሃት፣ ፕለት፣ ትለት፣ ትለት፣ A16. . 76. 476. 476. 446. 466. 391,39. ئازمرشار، ۱۳۹

ئاستارا، ۵۶۳، د۶د

ئاشتيان، ۲۷۹، ۲۲۸ ناتباغ، ۱۱، ۲۵۸، ۴۱۶ ناغجەقەلا، ۲۴۵ ئاغزيارمت، ۲۸۳، ۲۹۳ ئاۋسوو، ۱۱۲ ئامندى، ۴۴۳ تاومگەرم، ۴، ۸۳، د۸، ۲۵۹ ئەبەرقوو، ۳۴ ئەبورچەنىقە، ۴۱،۴۱ شەپپومرد، ۹۷، ۹۱، ۲۰۱، ۱۰۶، ۲۱۰ ئەخلات، ۷۴ ئىسەردمونل، ۳۰، ۴۵، ۹۱، ۱۷۵، ۲۲۴، 777, 777, 777, 7,7, 697, 497, VYY, 764, 964, . VY, 784, 776, A76, 396, A76 ئەرزەرۇم، 234، 447 ئەركەوان، ۲۸۸، ۲۹۰، ۲۹۱ ئەرومنەق، ٣٢٥ ئەستەر ايار، ۱۶۴ ئەسىسىلاندۈۈز، ١٠، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩١، 494 ئەللاھووئەكبەر، ۸۹، ۲۰۹ ئەفغانستان، دەد تەمىر ئايار، ۲۶۵ ئەنزاپ، ۲۲۵ ئەنزار، ۳۱ ئىسسىمئزەل،۴۸، ۴۹، ۹۱،۸۴، ۹۳، ۹۳، ۹۳، 6.7, 947, 967, 197, 497, 997, 777, 7.7, 717, 244 ئەنبەر، ۴، ۴۸ ئەواجىق، ۴۲۷، ۴۳۱ ئەھەر، ۲۹۲، ۲۴۶

ئ<u>ئ</u> راق، ۱۹۱، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۹۲، ۱۹۲۰ ۱۹۱، ۱۹۲۰ ۱۳۲، ۱۳۲۰ ۱۹۲۰ ۱۴۲۰ ۱۳۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۲۰ ۱۹۶۰ ۱۳۳۵

نئ ران، ۴، ۱۱، ۱۴، ۱۵، ۱۷، ۱۷، ۲۸،۲۶ .7, 47, 47, 67, .4, 74, 77,46, ۵۵، ۷۵، ۱۶، ۶۲، ۴۶، ۶۶، ۵۷، ۵۷، . A. YA. AA. 19. 39. 7.1. 4.1. . 194 . 139. 140 . 111 . 110 . 110 477, 4A1, 7.7, 717, 747, 447, 4.7, V.7, 7/7, 7/7,4/7, V/7, 177, P77, 747, 747, 667, 467, PLT, . +7, / +7, 7 +7, 6 +7, V+7, . TYY, TYY, TYY, TY7, YY7, YY7, 447, FA7, 187, 787, 787, 744, .77, 177, 777, 777, 477, .47, 144, 744,644, 744, 664, 164, 1.6, 7.6, 6.6, ٨.6, ٩.6, 616, 116, 716, 476, 776, 876, .76, 176, 476,676, 476, 176, 176, 746, A46, 796, 696, 996, AY6 ئي ـــــر موان، ۵، ۹، ۳۹، ۷۵،۴۲، ۱۰۹، . 144,141 .14. .114 .111 11. 447, PP7, 477, 617, 477, 147, ? CT, VLT, . ?T, ! ?T, Y ?T, Y ?T, ,777, 777, 777, 777, 777, 477, . \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* . \*\*\* 144, 744, 744

ئوچتەپە، ۲۲۴

ئوروومی، ۲۳، ۴۸، ۱۶۷، ۱۶۲، ۲۲۲

توروومييه، ۱۶۷

ئيرمج، ٣٠٧

ئیسلامنابادی غەرب، ۴۲ ئیمامزادە زەید، ۲۱۴ ئیمامکەندی، ۲۴۷ ئینگلیس، د د د، ۲۲۹

رپ) پارگوویه، ۲۰، ۲۶۵،۲۶۴، ۵۶۵ پارانسینز، ۹۰، ۹۳، ۵۶، ۲۰۰ ۲۲۴، ۲۲۷، ۲۲۰، ۲۲۸، ۲۲۸، ۲۴۰، ۲۰۰، ۲۰۲، ۲۲۰، ۲۲۲، پارازیاش، ۲۸۲، ۲۸۲، ۲۸۲، ۲۸۲

بازارْباشی، ۲۰۰، ۳۳۳، ۵۶۹ بازاری بهزازخانه، ۴۲۳ باغی تهقیسو لتان، ۱۶۴ باغی داگوشا، ۲۱۲، ۷۷۱، ۷۷۲، ۵۷۴ باغی نهزمر، ۳۷۳، ۲۹۴، ۴۷۹ بافق، ۴۷

> پانی، ۲۵، ۷۷، ۳۷۳ پانیه،۲۵، ۱۱۵ پایهزید، ۲۰، ۴۲۸،۲۴۱، ۴۲۳ پهحروکهی شاهی، ۲۷ پهحری خوی، ۲۴

بیده لیوو و ۴۶ ۵ پهرده پوش، ۱۲، ۱۱۵، ۴۸۱ پهرده سوور، ۱۲، ۲۸، ۴۶۳، ۲۰۵، ۱۱۵ پهرکه شات، ۱۷۵

پهغــدا، ۲۰ ۴۳، ۲۷، ۵۵، ۸۵، ۱۹، ۲۹، ۲۶، ۴۲، ۲۰، ۴۰۱، ۵۲۱،۸۴۱، ۲۴۳ پهنــد، ۵۲۱، ۲۲۲، ۲۴۱، ۸۰۲، ۲۲۲، ۸۲۲، ۲۲۳، ۴۲۲، ۲۴۳، ۲۸۴، ۲۴۵،

بەھارخانەي سەمەرقەند، ۲۷

ير الدِّ سِيت، ٢٢،٢٩، ٢٤، ٥٠، ١٧، ٨٧،

194, 7.6,816, .76, .66

برووجت د، ۱۴۷، ۱۵۱ ،۹۵۹

بغاره ۱۹۹

ىناد، ۶۶، ۶۸، ۹۲،۸۹،۹۳ د ۱۹۸،۱۶۸،۱۶۸، 41. YAF , TY9 , TYT , 19V , 194

بناوی رموزه، ۹۳، ۲۷۳

ی**ن**اوی سهه**نایاد، ۱۹۴، ۱۹۷** 

بناوی نازلوو، ۶۴، ۲۸۶، ۲۸۴

بورجى خواجه عەبدولمەھدى، ١١٤

بورجي فيلخانه، ١١٤

بيجار، ۲۵۰

بيدكار، ۲۷، ۶۷

بيلەسەوار، ۶۴۴

(**4**)

يۆلانەرگا، ۱۷۱

پاریس، ۱۰، ۲۸۱، ۲۸۴

پهنپهي، ۲۵۸، ۲۷۳، ۲۷۴

پیتریزبوورک، ۲۵۱ يشتكق ١٤٨

رت)

تسؤيراققسه لا، ۱۱، ۲۶، ۲۴، ۵۴،۶۶،۳۰ LTE, TAE, TAE, TAT, TAT, 174,

FTT تــــاران، ۹، ۱۲، ۱۸، ۲۵، ۳۰، ۳۰، ۱۰۲،

741, 641, 647, 677, 117, 417, PIT, ATT, ATT, PTT, TTT, TTT, . 7+7,7+4, 727,733,747,743 1474 , T 12, 414, TX+, TX+, TY+, 444,674, 474,774, 144, V44, P44 , . 64, 164, 464, 464, . 74

. \* A Y . \* Y Y Y . \* Y Y . \*

744, 444, 784, 484, 684, 884, . 272, 212,217,2.4, 13.7 176,776, 246, 246, .66, 766,

394 ,39, W359 779 .774.99. 29,6

تالش، ۲۹۹، ۲۶۵، ۲۶۰

تەتەھور، ۲۲۱

تەرشىز، ۵۰۸، ۲۹،۵۱۶

تەرگىسىمومر، ۲۹، ۴۸،۴۰، ۷۸، ۲۷۹، 477, AC4, 794, 4A4, VA4, 7.C, 34. 4314

تەسىسووچ، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۴، ۲۴۷، 747

تــهوريّن، ۵، ۷، ۱۵، ۴۰، ۴۲،۴۷،۴۲،

. 1 7 7 . 1 7 7 . 1 7 1 . 1 7 7 . 1 7 7 . 1 7 7 .

171, 771, P71, 141, 741, 441,

.164, 166, 160,161, 166, 166, ,174, 174, 177, 177, 177, 177,

AYES PYES EARS AARS PARS YETS

777, 477, 477, 477, 777, 777, CTT, YTT, ATT, PTY, . 47, 147,

747, 747, 647, 847, 467, 767,

147, 647, PAY, 7PY, 6PY, 4PY,

. TAY, TAP, TYP, TPT, TTA, TTF · \*7, 477, 1,7,7,7,7, 7,7,6,7,

797, 497,697, 997, 4.4, 6.4, 

177.777, 977, A77, 977, V77,

\$74. 144,444, 444, A44, P44, .64, 164, 764, 464, 864, 844,

,441 ,474,475,474, 474, 444,

ግለት, ተለተ, ዕለተ, • የተ, የፆተ, ግፆተ, د ۲۹ ، ۸۶۲ ، ۲۹۹ ، ۲۹۸ ، ۲۹۵ ، ۲۹۵ ، د ، ۲۰۵ ، ۲

116 . 116,776, 276, 646,446,

,343 ,367 ,361 ,36. ,335 ,334 344, 246, 446,646, 246

ترکهش، ۱۰۷

دیزهج، ۳۰۶ دیزهجروود، ۱۴۴

بۇلامەلەر، ۲۷۲، ۲۲۲ دېلمەقان، ۲۵۴ يۆمىۆم، ۲۵ داشرەبات، ۵۳۲ داغباغی، ۱۱۱ ، ۲۲۵ 64, 64, 64, 86, 86, 16, 76, 46, دا<del>غی مینا</del>ن، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۱۸، ۲۲۱ 11.4 11.711.7.94.95.97.41 C+1, Y74, P74, A74, Y74, 474, 373 ,374 ,4AF ره ریان ، ۲۷۱،۱۷۱ ، ۲۶۴ ، ۲۷۳ دەرەتەنگ، ٥٩ دەرمگەز، ۱۰۱ رمواندز، ۱۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۶۱ ۴۶۲ دمرمی جهز، ۱۰۱ رموزه، ۶۸، ۲۲۹ ۲۹۲ دەرەي قاسطوو، ۴۱ رووس، ۱۰ م ۲۵۶، ۲۵۶، ۲۵۸، ۲۵۸، دمروازمی بــالوو، ۱۲۴، ۱۸۲، ۲۸۳، . TPV . TPT . TPT . TPT . TPT . TPT . . 77, 777, 777, 777, 977, 977, دەروازەي غەسكەرخان، ۲۴۸، ۳۱۹ 147, PAT, 197, TPT, C.T. 4, 4, 4, . PA . . FF9 . FFY . FFF . FFF . FFF دەروپشالى، ٧١ 3+3.2.8 رووسنسیا، ۱۱، ۱۲، ۱۵، ۱۹۸، ۲۱۵، 797, 477, 447, 474, C44, AC4, 147, 767, 467, 467, V67, A67, ۵۲۴، ۵۲۸، ۲۸۶، ۴۸۶، ۲۰۵، ۲۲۵، ۴۳۵ . 77, 777, 777, 777, 777, 777, 787, دمشتهبیل، ۱۹۴، ۷۵۷ , ++. , +.+ , T9T , T97 , T91 , TA9, بيْخورگان، ۱۳۹، ۲۱۸، ۲۳۰، ۴۴۹ 144,744, 744,V44, 164, 464, 7 · 6 : 7 · 6 : 7 · 6 : 4 · 6 : A · 6 دنكاله، ١٨٢، ١٨٧ دنمه دمشت، ۸۵ (;) بزدی سیاودش، ۲۴۰، ۲۲۳ زۆركاوا، ۹۹ بزگیر، ۲۰۵ زمرمقان،۲۰۶، ۲۰۷ ٧٠۶ نه زمرمند، ۳۰ زمنجان، ۲۴۱، ۲۵۱ يويو، ٣، ٢، ٢٥، ٢٩، ٢١، ٢٢، ٢٢، 64, 44, 44, 84, 16, 76, 76, زمنگی، ۲۵۷ 1 . . . 4 5 . 4 A . YT . Y 1 . 9 5 زدهاو، ۲۷ دووناو، ۱۴۹ زیندهجان، ۸۰۸ دیاریسهکر، ۳۴، ۳۴، ۵۵، ۵۲، ۵۷، ۵۷، TJA (14) ىپجلە، ۴۳ سؤلدووز، ۲۲

767, 767, 667, 677, 777, 777, 747, 447, 777, 477, 477, 477, 144, A44, P44, .64,164, 464, . 44, 444, . 44, 474, 496, سهعدلوو، ۲۵۶، ۲۲۱ meaucies 797 سهغیدلوو، ۲۸۲، ۲۱۰، ۳۲۷، ۲۲۸ سمفاخاته، ۲۷، ۹۸ سەمىرە، ۱۴۸ سسهنگهر، ۲۴، ۲۷، ۱۲۸، ۱۵۴، ۱۷۲، 777 437 سەنگەسىي، ٥٠٩ سەيد ھەمرە، ۲۷۷، ۲۷۸ سنداقه، ۱۸۷،۱۸۲ مقامت سينجى، ٣٨٢ سليماني، ۲، ۲۱۳ سمۇرك<u>ن</u>و، ۱۰۷ سينتووس، ۲۲،۷۷، ۱۹۴،۸۸ (۱۹۲۱ ۱۹۲۱) 961, 4.7, 817, 477, 797, 747, 447, 777, 487, 4.7, 777, 847, 497, V-7, 617, A77, 764, 144, 744, . Pt. APT, V.G. AGG سبينه، ۷، ۹۸،۷۹۱، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۱ **TF1 4TTA** سورخاو، ۴۹۴ سولتانئاوا، ۲۸۶ سولتانييه، ٣٢٩، ٣٥٩، ٢٠٨، ٢٠٨ ســــولەيغانى، 19، 34، 734، 457، 457، 464 444 سووقائلوو، ۲۱۶ سیدهک، ۱۰، ۲۰۲، ۲۰۲ سيرداغى حەيدەرلوۋ، ٢١١ سیستان، ۳۱۳، ۵۰۶

سيستقماء ٢٥، ٣٩، ٨٧، ٨٧، ٨٨، ١١٥، 147, .74, 464, 764, 774, 144, 194, 7.6, .76, 276, .66 سابلاني موكري، ٥٢،٥١، ١٥٤ سابلاغ، ۵، ۸، ۱۰۶، ۱۱۴، ۱۲۰، ۲۲۴، 777, 177, 677, 777, 487, 677, 177, 477, 人人4, , 74, 4.6.YY6.666, A66 سسابلاغی مسوکری، ۱۰۷، ۲۲۱، ۲۴۱، YYY, KYY سساری، ۱۲۷، ۱۲۸، ۲۹۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۵۳، ساوجبلاق، ۲۷ ساوخېلاغ، ۲۷ ساوه، ۲۴، ۵۵ ساین قبه و، ۲۷،۵ ، ۲۷،۸ ، ۹۸ ، ۱۰۰ ، . ۱ ۲ . ۲ . ۲ . ۲ ۱ . ۲ ۲ ۲ . ۲ ۲ ۲ . ۲ ۲ ۲ 741 , 441,781, 1.7, 7.7, 2.7, 677 . 677, YTY . XTY. 147. 647, 767, 967, 897, -77, 677, , 7,447, 647, 167, 667,487 \*\*\*\* \*\*\* . \*\*\*\*\*\* . \*\*\*\*\*\*\* سەبەلان، ۲۰۴ سەيزەۋار، ۱۱۰ سەددى ئەسكەندەر، دە، ۲۲۳، ۲۵۰ سيه راب، ۲۲۴ ، ۲۲۴ ، ۲۲۲ ، ۲۴۲ ، ۲۴۲ V67, 197, 797, 6P7, PP7, 7.7, TT. . TTT , T1. سعرمض، ۲۶۵ سسسه ريوري، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، 477, . 44, P44, 664, PV4, . . 6, ۵۷۲ ، ۲۷۵ ، ۲۷۵ سه, دوشت، ۲۶۱، ۲۶۳ سه لـــماس، ۷، ۱۵، ۲۷، ۳۹، ۴۰، ۴۸، 76, 99, 68,7 - 1,1 - 1,74, 971,

سيلاخور، ۱۴۹ (4) عەرزەرۇم، ۲۲۴ رش عەسكەراباد، ۴۴۰، ۴۴۱ شادمروازه، ۱۷۱ عەسكەراواتەيە، ۲۲۵ شارمزا، ۱۵۱، ۱۹۱ عه له ناباد، ۱۵۴ شــاراجق، ۷۷، ۹۴، ۳۲۷، ۴۱۸، ۴۸۰، ۲۴۶،۲۰۳، محلامی عامد شارهزوور، ۱۳۲ ، ۱۳۲ ، ۴۱۴ عەلىبەگلووى وەققاسلوو، ٢٠٣، ٢٢٤، شاعەبدولغەزىم، ۴۸۴ عەلىشكور، ۲۹،۲۶،۲۹، ۲۸ شەقامى مەغرووف، ۱۸۸ عەلىمان، ۲۵۰، ۲۵۳ شەككىر، ۲۹۲ عنـــراق، د۲۶،۵۵،۵۸،۳ د۶، د۱۰۵ شەمۇپتان، ۲۷۹، ۳۴۹، ۳۵۰ .11, 741, 141, 791, 771, 771, شەنبىغازان، ۲۴۰ AA1: 111: 417: 177: -77: 147. شەھىدان، ۲۲، ۲۹۱، ۴۹۸، ۷۵۵ 647. 457. 4.7. 777. ..6. 776 شيخاتي، ۸۴ عشير متئاباد، ۵۵۷ شيّخله ر، ۴۲۳ عوسمسانی، ۴، ۱۱، ۱۴، ۲۰، ۲۶، ۲۷، ۲۷، AT, PT, . 7, YT, TT, CG, VG, شتر اواء ۲۸۶ 11.4 (1.7 (1.1 (AT (VA (F) 441, 411, 777, 777, 914, 174, 7A1, . P1,777, 617, 777, 677, 177, 464, 794, 444, 416, 476, TTT . TFA.TY. 474, 774, 844 شيّروانات، ۱۰۵ (<del>\$</del>) شين ، ۴۰، ۲۷، ۵۹، ۲۵، ۲۲، ۱۲۲، ۱۲۷، غەزەنقەر،١٨٨، ٢۶٩ 471, 477, 747, ..., 7, 7, 7, 4,7, غووريان، ۴۴۷، ۵۰۵، ۵۰۷، ۵۰۸ 6.7, 917, 677, 167,747, 747, 1.41 4641 1941 1941 644 غيلمانسهراي، ٥٧٢ شووشتەر، ۱۴۷ (6) شووشی، ۱۷۱، ۲۹۹، ۲۱۰، ۲۱۹،۲۱۵، فستارین، ۵، ۲۸، ۲۹، ۴۵، ۲۸، ۱۲۸، ۲۸۵، . 77, 777, 477, 447, . 77, 744, 141, 141, 141, 141, 141, 141, . 74, 171, 177, . 77, 177, 747, شييبيون، ۴، ۱۱۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳ 677, = 77, 877, 877, 8-7, 17. Y.Y. Y. 1340.154 .177 .151 206,766, 176 A.Y. 717, 417, .77, 777, 777, فەتجئاباد، ۱۱۷ 7.71 4.7.4.7. 2.7. 477 فهرانسه، ۱۰، ۲۸۰، ۲۹۵ 227,474, PGG فەرمنگ، ۴۶۷ شبشهوان، ۴۹۰

قسسه زوین، ۳۰، ۱۰۷،۳۴، ۱۵۴،۱۵۳، ۱۵۴،۱۵۳، . TEA. TEE . TTD . TTD . 15T . 15T . 443 , 447, 451, 477, 644 , قەفقاز، ۳۵۶، ۳۰،۴۴۰ قەلاتى خشت، ١٥١ قه لاجو الإن، ١٣٢، ٢٣١ قەلاي بەربووك، 47 قسه لای بنسار، ۱۴، ۵۰۲، ۵۱۸، ۱۹۵، ۱۹۵۰ 344 .34 . قەلاي يەرى؛ ۱۴۶ قەلاي دەربەند، ۴۶۳ قەمچۇغە، ۴۴۲ قەندەھار، دەد قەندىل، ۸۸، ۱۹۴، ۲۵۱ قزلئه ياغى، ۱۵۶ قزقه و، ۱۱۵ ، ۲۸۳ قورى گۆل، ۵۶۲ قوشجي. ٢٤٦، ٢٠٩، ٢١٠، ٣٢٢، ٢٥٥ قولنجيء ١٢١،٨٤، ٢٠۶ ٥٢٨ قوم، ۲۴، ۲۳۵ **ت**ومشه، ۱۹۱، ۱۹۲، ۲۱۴ رک) كۆربلاغى، ۴۴۸ كۆھگىلۆيە. ۲۹، ۱۵۱، ۱۵۱ کابول ، ۳۴۳، ۲۰۰ کاخت، ۲۱۷ کاریتیّل، ۳۱۷ کاشان، د ۱۰، ۲۹۱، ۴۵۴، ۴۹۵ کار، ۶۸، د۹، ۲۳۷، ۲۱۵، ۵۷۵ کانیمیش، ۱۲، ۴۶۱، ۴۸۱ کاورد، ۲۷

كەرنىزدى ئەنزەل، ۴۳۶

فهراهان، ۱۵۶، ۲۳۵، ۲۳۹ فەرەخئاباد، 🗚 فيرووزكؤ، ١٥۴ فین، ۴۹۵ قۆتوور، ۷۶ قۇرخېلاخ، ۲۶، ۲۸ قۇرخىلاغ، 4، 454 قۇرياب، 274 قاشقەگەيمۇك، ۶۶، ۲۷۲، ۲۳۲ قەببە، ۲۲۶ قەرمئاغاج، ۲۷۲، ۲۷۱ . YTF . YTT . TYF. Y . J. XY . YYY 247, 247, 727, 77, 27, 27, 747,4.4. T77, CC7 قىمردباغى شىمئزدل، ۲۰۵، ۲۳۴، ۲۵۹، PAY, 7PY, 664 قەرەتەيە، ۲۲۶، ۲۲۶ قەرەجىسەداغ، ۱۲۲، ۱۴۳، ۱۵۷، ۵۷۵، T.T. 777, ATT, TTT, 777 قەردجىلەداغى، ١٢٧، ١٣٣، ١٤٢، 136، 144 (124 قەرەچەداغ، ۱۲۲ قەرمچەمەن، ۱۷۷ قەرمجەسىيەتلۈۋ، 59، 47، 177، 174، 7 × 1, 7 × 1, 4 × 1, 1 × 1, 1 × 1, 1 × 1 467. PP7. TP7. PT7. 677. 674. 49A .49V .4TA قەرمىسىندووق، ۴، ۱۰۲، ۱۰۳، ۲۲۸، قەرمسوو، ۴، ۴۶، ۴۸، ۲۰۵

قەرمىيووى تەمەر، ١١٠

قەردلەر، ۲۵۴

4.6.616 گەرمەستىرات، ۱۵۱

TTT .T1 .

گەزنەق، ۴۰۸

گەرمىسروود، ۲۲۴، ۲۲۴، ۲۲۴، ۲۴۱،

كەركووك، 26، 94 گهنسسه، ۱۰، ۲۱، ۲۱۰،۱۸۲، ۲۱۶ و ۲۱۶، TTT, TTT, YAT, YAT, YET, YET, کەرىجئاۋا، ۵۷۳ P+7, 7+4, 7+4, 4+4, 4+4 كەللەگا، ۴۶۳ گەنمان، ۲۰۷ كەلى قوشىچى، ۸۴، ۱۲۱، ۲۴۴، ۲۴۴، کنلان، ۱۵۲، ۲۲۴، ۲۴۴ AYA گٽلەسەن كو تر مىيەن، ۲۴۵ كــهمالئابــاد،۲۹۷، ۲۲۳، ۴۲۸، ۵۵۵، Tat data S 224, 424 کنه مست ، ۹۶ ی تکتی ۲۰۸،۲۴۴، ۲۲۲،۲۲۲،۸۰۲ د ۲۲۵ کچهباش، ۲۲۴، ۱۱۵ DF. , DTD, TTT , TFT کرماشنان، ۴۴۸،۱۰۲،۵۴۱، ۱۴۵، ۴۴۸، 741,4K1, 617, 417, 477, 777, كرمان، ۲۹، ۳۵، ۴۵، ۱۱۰، ۱۲۸، ۱۸۸، K.7, 117, 717, PP7, 477, YAY گومبەزى شەنبىغازان، ۲۲۴ که دستان ۱۲، ۲۰، ۴۲، ۴۲، ۲۷، ۲۷، ۲۸، ATTO ATTO ATTO ATTO DD. (\*47. 467. 477A. 410 لاحسان، ۱۱، ۱۲، ۷۷، ۱۸، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۶، كوردكەندى، ۵۴۲ PAC, 771, 471, PC7, C77, V77, کو لته په ۲۵۰ 777, 177, 677, 777, 677, 777, 777, 777, 774, 444, 744, 744, 771 کو وچهی قوم، ۵۳۱، ۵۴۱ 269 ,224 لەندەن،۱۹، ۲۲۶ لەنگەران، ١٠، ٨٨٨، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩١، گۇرستانى شىخ ئەبووبەكر ، 420 كۆكرچىنقەلا، ٩١، ٢٢٢ 394 .39T .39Y لەيلان، ۲۲، ۱۲۷، ۲۷۱، ۲۸۱ گۆگرچينلق، ۲۹ لورستان، ۲۵، ۲۷، ۵۹، ۱۲۸ گۆلى ورمى: ۲۰، ۴۹، ۷۷، ۲۰۶، ۲۹۳، (4) گانمر، ۲۲۹،۲۲۱ ۲۴۹، مازنسسدمران، ۹، ۵۸، ۵۹، ۱۴۵، ۵۴۱، ۵۵۱، گازران، ۱۵۰ ,TTF ,TTF , TF. , TTF , 17T , 17T, گاودة ل، ٥١ . 47, 767, 187, 487, 9.4, V.4, 744, 764, 767, 664, AP4, 664 گەختىن، ۵۷۲، ۵۷۴ ماسووله، ۲۹۹ گیسته رووس، ۱۵۴، ۲۵۹، ۲۹۹، ۲۵۰، ماكق ، ٣٣٢

ماهیدهشت، ۴۲،۵۵،۳۷ مهراغه، ۴، ۹، ۹، ۲۲، ۲۲، ۴۲، ۵۱، ۵۰، ۱۵، ۵۲، ۸۶، ۱۰۱، ۲۰۱، ۲۲۰، ۲۲۰ . 177.177 . 159 . 158 . 177 . 177

مو وسيل، ۲۹، ۲۴، ۴۲، ۵۶، ۵۷، ۵۷، ۵۸، .114 .97.67.54.61.6. .09 **376.378** مستووش، ۱۱، ۴۲۷، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، 337 . FTY میانه چ، ۱۷۶ میانـــــدواو، ۹۸، ۱۲۴، ۱۷۹، ۱۸۸، .67,787, , PPY AYT, 787, 7.7, میانه، ۱۷۶، ۲۴۲ (ů) ناسرىيە، ۵۲۶ ناسكەقەۋ، ۲۲۲ ، ۲۲۴ ، ۲۲۵ ناوچیا، ۵۱۸، ۵۲۴ نه د د د ۱۲۲، ۲۲۱ ۱۲۸، ۲۸۷، ۴۴۱، 4.6. 916. 976 ئەخچىسەۋان، 74، ۱۳۴، ۱۳۹، ۱۷۵، 777, 447, 667, 17, 477,667, 747, AY7, .A7, .69 ئەتاس، ۴۹۱ ئەھاۋەند، ۱۴۷ ننساء د٣ نیک پهی، ۳۲۹ (6) واسمەنج، ١٩٢ وان، ۲۲، ۵۷، ۹۸ ودرامین، ۱۴۳ و در کو تن ۲۰۶ ورمسين، ۲، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۱، 71, 71, 71, 61, 81, 77, 67,

77, YY, .T. 17, TT. 67, PT.

. 4, 14, 64, 64, 16, 76, 46, 44,

.YA .YF .YD .YT .Y1 .FA .FF

PV. . A. 1A. YA. 4A. CA. + A.

AA,PA, . P. 1P. TP. GP. AP. PP.

۵۷۱, PVI, IXI, .PI, VIY, IYY, YYY, 4TY, KTY, PTY, 44Y, 44Y; 797, 797, 697, 1VY, 6P7, 17F .TF4 .TF1 ,TTT,TT1 ,TTA ,TTF . LT, 4 AT, C + T, 4 PT, 4 PT, T. + 1, (D.Y. 494, 494) (44, 494, 404) 116, 616, 176, 476, 876, 766, 224,222 \*\*V . \*\*\* مەرگىسەۋەر، ۱۴، ،۴، ،۲۱، ۸۸، ۲۲۷، 944, VA4, T.G. A/G. . TG. TYG. 476, 676, 776, 876 مەزارگەي، ١٠، ٣٠، ٢٠، ٢٢٠، ٢٢٢، ٢٥٧، مەزراي ريواسان، ۱۴۳ مەشەر، ١٨٢، ٣٢٣، ٢٩٧، ٧٩٧، ٨٧٨، 244 .347 .319 .3.Y مهعددنی خونیه، ۲۷۴ مەلاير، ۱۴۶ معمانات، ۲۷، ۸۴، ۲۹۵، ۸۰۵ متركي باغر، ٢٣٢ء ٢٣١ ميهرانروود، ۶۷ مزگەوتى ھەزرەتى ساھنىب، ۲۲۳ مزگەوتى كەبوود، ۲۲۲ مشکینشار، ۴۴۷، ۵۰۰، ۵۳۳، ۸۳۸ موغان، ۱۵۶، ۲۱۳، ۲۱۵، ۲۲۲، ۲۶۸، 47.5 موغانجوق، ٣٣١ موکری، ۸، ۲۷، ۲۳، ۴۳، ۵۰، ۵۱، ۲۵، ۲۵۰ 76, 69, 6-1, .71, 771, 6.7, 177, 477, 477, 477, 777, 177, 777, 677, 477, 847, 4.7, 677,

110.00

موکریان، ۱۰۷، ۵۰۸

.114 .111 .11. .1.9.1.٧.1.6 111, VII, AII, 111, 111, 111, 171, 471, Y71, Y71, T71, 471, 471, 171, 141, 941, 441, 441, 761, 661, 961, 861, 791, 891, 791, 771, 671, 971, 181, 781, 481, VALL TRIL TRIL VRIL ARIA (+T) Y.Y. 7.Y. 4.Y. 9.Y. 4.Y. 7.Y. 117. 717. 417. 417. VIY. PIY. 777, 777, 477, 677, 477, 877, .77, 177, 377, 777, 177, 177, 747, 647, 847, 167, 767, 467, 667 , Y67, A67, 197, 997, PTT, YYY, PYY, YAY, TAY, ANTINATION A CPT. YPT. GPT. ???,???, . . T. Y . T. Y . T. ? . T. P.7; .17; 617; 917; A17; P17; 777, 777, G77, 777, A77, 177, 477, 477, Y77, K77, P77, 147, 747, 447, 647, 747, 847, 847, 767, 667, 797, 797, 497, 497, \$Y7, AY7, PY7, .AY, !AT, YAT, 6A7, 4A7, 177, 477, 477, VP7, APT , PPT , F . T . T . T . T . T . T . T . Y.4, A.4, . 14, 714, 414, 414, P14, 174, 774, 474, 474, 474, 474, 674, 474, 774, 874, 477, 47, 194, 444, Y44, K44, P44, . 64, Y64; 764, 664, 764, 864, 864, 435 144, 744, 454, 664, 464, 844, 774, 474, 474, 774, 874, 874, 1 A 4 . . P 4 . 1 P 4 . 4 P 4 . 4 P 4 . 6 P 4 .

YPY, APY, PPY, .. C. 1. C. Y. C. ,217,217,217, 2.2,2,4,2,7 114. 14 ATA ATA ATE ATE ATE ,244, 241, 274, 274, 246, 246, 746, 476, 646, 346, 876, 676, 766, 466, 666, 456, 466, 866, 4047 ,347 ,359 ,354 ,354 ,354 374, 476 هاروونئاباد، ۴۲ هەپاساۋا، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۷، ۲۷۸ هەرېمى جوارمد، ۲۶ هەزاران، ۴۲۸ همکاری، ۷، ۱۱، ۷۵، ۷۷، ۱۵۸، ۱۶۸، 417 TTS TFO TOA هه مــــه بان، ۲۶ ،۲۶ ، ۹۸ ،۲۰۲ ، ۹۸ ،۲۰۲ ، 144 .146.1.6 هــ ات، ۱۲، ۱۲، ۲۴، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۶۷، ۴۴۸، .015.010 .017 .0.4.0.4 .0.0 274.275 هیندوو، ۲۰۱، ۱۸۲، ۲۸۱

هیندووستان، ۱۰۹

يۆلئووتن، ۵۴۴، ۵۴۱

يەزد، ۲۵، ۷۵۴

پار، ۲۹۹، ۲۰۰، ۲۷۸، ۸۲۰

یوورتشا، ۱۸۲، ۲۱۱، ۲۸۱

(ی)

V71. P71, 141,441, 941, K11,

## لیزگهیناوی نهتهوه و هوّز و خیّل و خانه دانان

زئن

ئۆزىيەك، د٦، ١٠٧، ١٢٨، ١٤٩

ئۆسانلوو، ۲۰

ئۆ<u>سى تاجلو</u>و، ۷۵، ۱۹۲، ۱۸۸، ۲۰۲، ۱۲، ۱۸۲، ۲۸۲، ۲۸۲، ۲۳۵، ۲۳۵، ۲۳۵، ۲۳۵، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۰۹،

ئايرەملوۋ، ۱۱۰

ئەجمەدوەند، ۲۱، ۲۸۶

تەرەشىلۇۋ، د، ۶، ۲۸، د۷،۳۵، ۷۷،۲

171, 781, 881, 881, 117, 717, 717, 617, 777, 777, 767, 767, 777, 787, 777

نـــهردهلان، ۱۹۲، ۱۹۵، ۱۹۲، ۲۰۰، ۲۴۱، ۲۰۰

<u>ئەقسىتىار</u>، ١٠، ٢، ٣، ۴، ۵، ۶، ۸، ٢٠،۹،

77, VT, KT,CC, 7C, VC, AC, PC, · 7, F7, F7, F7, K7, K7, P7,

CP, VP, PP, ... (.1,7.1,

7.1, 6.1, 9.1, 9.1, 11, 711, 711, 711,

۸۲۱, ۲۲۱, ۲۲۱, ۲۲۱, ۲۲۱, ۵۲۱,

124,141, 761, 761, 461, 661, 1150 1150 1151 1251 1251 .131 .177 .176 .171,174 .161 7A1, 7A1, 6A1, 4A1, YA1, KA1, 191, 791, 791, 491,691, 491, API, PPI, . . Y. Y. Y. T. T. Y. T. 41. 4.7. 4.7. 4.7. 4.7. 2.7. 17. 717, 717, 717, VIY, 717, Δ77, 777, 677, V77, K77, P77, 147, 747, 447, 647, 647, 847, 647, 147, 747, 647, 747, 847, 197, 747, 447, 647, 847, 777, 777, 777, 477, 787, 487, 687, 787, \$77,777 VP7, PP7, ..7,1.7, Y . T . T . T . T . Y . T . P . T . T . T . T . 717, 617,917, Y17,.77,A17, 177, 777,777, 677,677, 677, ,TTA, TTV, TTF, TTF, TTY, TTY 147, PTT, 447, C47, V47, A47, P77, . 67, 167, 767, 667, 967, 479A 479V 4750,754 475Y 470V £\$73.774, 777,777, 477,677, AVT. . AT. TAT. CAT. TAT. AAT. PATIOPS, 197, 797, 797, 497, LPT, 4PT, APT, PPT, 1.4, T.4, 4.4, 4.4, 7/4, 7/4, 4/4, 4/4, A/4, .74,774,774, 474, C74, . \*TT. \*TT. . \*TT. . \*TF. \*TT. 677, 477, Y74, K77, . 44, ! 44, 777, 777, 777, 677, 677, 777, 177, P77, . 67, 167, 767, 764, 664, 964, 464, 964, 194,794, 747,447, 644, 4V4, 4V4, 4V4, LY4, PY4, . K4, !K4, YK4, 4K4, VA4, KA4, 184, 784, 484, 684, (313,3.9, 3.V, 3.T,2.F,3.3 116, 776,676, 176, 176, 176, ,374, 376, 476, 476, 776, 776, ,346, 340, 340,347, 346, 379

۸۴۵، ۶۹۹، ۵۵۰،۱۵۵، ۵۵۵، ۵۵۵، 196, 796, 896,896, . 46, 146, 377

**ئەقشىا**ران، ۳، ۲۰۲۲،۱۱، ۲۵،۳۰، ۵۵، 1114 . 17. 47. 64. 78.4 . 1, 111. 1771, 1971, 1971, VAT. PAT. 7.7, 4.7, 277, 747, 447, 247, 777, 17, 4.7, 4.7, 417, 777, 477, YAY, 4.4, A. 4,674, YY4, 777, A77, 767, 147, . V4,647, 399, 494, 496

ئەفسىشارى ئىمسائلوۋ، ٣، ۴، ٢٧، ٢٣، 771 661 961 .91 781 171 177 شبه فقان، ۵،۷۸۱، ۹۱،۴،۱۰۴، ۱۲۱، 771,471, 471, 771, 771, 671, .14T .14T .141 . 14., 1TV.1TF 417 2 6972 4972 V972 A972 A 197 101, 761, 761, 661, 761, 761, . 150, 157, 157, 151, 154, 150, . 1.47 . 174. 177 . 177 . 177 . 177 . 177 . 019,010,0.9,0.A,0.V,191 تەنبار ئو ۋە ۱۳۹

ئوسالوو، ۲، ۲۰، ۲۲ ئیمانلوو، ۲۹، ۲۴، ۴۹، ۵۸، ۶۷، ۱۰۱، YYY , A9Y , P9Y, 76Y, 66Y YYY, 449,444

> (پ) يۆريۆر، ۲۱۰، ۲۵۰ بابان، ۲۲۸ باجيلودند، ۱۶۳ بالمك، ٢٣٢، ١٥٠

بـــهختیاری، ۲۰۷، ۱۴۵، ۳۰۰، ۳۹۸، 21. 447 .471 بهكهشلوو،۷۷، ۱۸۲، ۲۷۸، ۵۰۷

بەئووچ، ۱۰۷

بیگرلے، ۲۲، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۲۱۷

برايۇسىت، ۴۲،۲۹، ۴۴، ۵۰، ۵۲، ۸۷، 

194, 7.6,216, .76, .66

بشکوفتی، ۱۱، ۲۶۲، ۲۸۱، ۲۸۶، ۳۴۹، . 417, YAT, YPT, 1.41, .14, 914,

474 YY4 1841 AY6

.198.134.177.17..17..761. ATT, 477, 477, V47, . 67, Y67, 767,787, 787, 177, 887, 4.7, \$ - T , 6 7 T, 7 TT, 7 TT, 6 TT, 6 TT, . T47 . T07, T01, T0, T77 . T77 . 414. . P4. AGG

(<del>4</del>) پایالوو،۱۰۵ ،۱۰۶ ،۱۰۹ ،۱۰۱ ،۱۱۰ ،۱۱۰ يەھلەرى، 201

بيران، ۱۸۹، ۱۹۴، ۱۹۲۰ ۳۵۰، ۳۵۰

(**3**)

تاجیک، ۸۰

تهکه، ۲۵، ۲۴۵

تەكەلوۋ، دە

تورک، ۵۰۹ ، ۲۲۸ ، ۸۲،۸۷ ، ۲۲۲ ، ۲۰۵ ت رکمای، ۱۵۴،۱۵۴، ۱۵۴،۸۵۷، ۱۹۵

.272 .276 .476 .476 .474 476. A76. A76. 746. 776. .66

(古)

جەلالى، ٣٣، ٢٩، ٢٥، ٢٩، ٢٨، ٨٢ ٨١ جەوائىيىشىز، ٧٠٦، ١٢٢،١٣٣، ١٢٢، 141, 141, 141, 141, 141, 141, . 91, 777, 477, 677, 777, 677,

7.7..17. 617, 777. 977, 987,

\*\*T .TV.

P17,677, VY7, P47,167, جايؤ ظوو . ۹۲ ، ۹۳ 767,747,747, 464, 744, 644, چگنی ۲۴۹ 491 .44. (ح) زەغقەرانلو ۋە ۴۰،۵۰۴ ك جەيسدەرانلو و ، ۲۰۵ ، ۲۰۱ ، ۲۸۷ ، ۲۹۳ *،* زمنسید، ۵، ۴، ۷، ۹، ۲۰٬۱۴۵، ۱۴۷، 131 . 711 141, PT1, 161, 761, 761, 161, \*\*\*\*\* T\$1, A\$1, 771, \$71, V11, (<del>\*</del>) AYE, EAE, 7AE, 9AE, 6AE, 4AE, خەلىسىمەج، ۲۱۱،۹۰ ۲۲۲،۲۲۴، VAC, PAC, .PC, CPC, 917, 617, .67, 167, 967, 477, 947, . . . . . 417, 177, 177, 177, 777, 477, ATY, 147, 748, 648, 767, 468, YTT, TTT, PAT, V.4, TTT, TTY, A67, . 77, 477, AVF, AFF, 7.7, 341 .3. 7.34 . 443 . 477 T14 ,T17 ,T11 ,T.F خَيْلَى شَيْرُوان، ١٠، ٢٩٣ : دنگهنه ، ۲۲، ۲۵۷ ، ۴۵۹ ، ۴۶۳ ، ۲۷۰ خو بايهنده لو و ، ۲۷ زولقەدر، ۳۲، ۴۳ و زیلان، ۳۴۱ (4)دەوانلوۋ، ۱۶۴، ۳۴۱ بونیسولی، ۲، ۸، ۹، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، سارووق، ۵۳۴، ۵۴۱ 161, 761, 661, 461, 161, 681, سالوور، ۵۳۴ سه عدلو و ، ۲۵۶ ، ۲۲۱ XX1, 6.7, 9.7, V/Y, 777, 777, 677, 777, 477, 477, 147, 747, سننه قهوي، ۲۸، ۲۸، ۷۸، ۸۷، ۸۲، ۸۳، ۸۸۰ 777, 677, 877, 667, 767, 767, 771, 641, 677 967, Y67, 197, 697, Y97, A97, سەيدلۇۋ، ۱۸۸، ۲۳۸ P\$Y, TYY, TAY, TAY, 4AY, 4AY, سیستانی، ۲۱۲،۳۱۱ 777. 677. 477. 7.7. 6.7. .17. . 77, 777, 477, 677, 777, 477, رشی 147, 777, 767, .77, 157, .77, 177, 777, 787, 787 شاســــهیوان، ۷، ۱۳۳، ۱۴۲، ۱۷۴، 777, 977, Y77, P77, . 17, A.C (4) شامبهیاتی، ۲۰۲، ۲۴۵، ۳۷۰، ۴۰۱ رمومند، ۲۰۴، ۴۰۱، ۴۰۱، ۴۲۱، ۵۲۶، ۵۲۶، شاملو و ، ۳۳ ATV شعمر بنان، ۲۷۹، ۲۴۹، ۲۵۰

(ز)

زورزا، (۹۵ - ۱۹۳ ، ۱۹۳ ، ۱۹۳ ، ۲۰۹ ۱۳۲۳ ، ۱۳۲۸ ، ۱۳۶۵ ، ۱۳۲۲ ، ۲۲۲ ، ۲۲۲ ، ۱۳۵۲ ، ۱۳۹۲ ، ۲۰۳ ، ۱۳۰۵ ، ۲۰۳ ،

شکاک، ۲۱، ۴۹۰، ۴۹۱، ۲۸۵، ۴۹۵ شکوفتی، ۴۶۳ ش<u>نست</u>قاقی، ۷، ۲، ۲۷۲، ۱۳۳، ۲۳۲، ۴۷۱، ۴۱، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲

777, 777, 747, 547, 767, 167,

777, 677, 477, 687, 987, 987, 887, 7-7, -17, 177, 777, 777, 777, 677, 877, 767, 684, 9-6, 8-6, 776

### شو قاقیش، ۳۲۵

## عهجهم ١٣٨

عيززمددينلوو، ٢٠٠، ٢٠٣

#### (ق)

#### قۇرخلوو، ٢٠٠

قاجـــار، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۲، ۱۲، ۱۴،

۸۶۲، ۲۵,۶۰۵، ۶۶۹، ۸۷۵، ۲۴۵، ۲۶۵، ۲۴۵

<u>قەرەپ مېاچ</u>, ۱،۸۲۴، ۲۲۹، ۲۳۳، ۲۹۱، ۲۸۱، ۴۹۱، ۲۱۵، ۲۵، ۸۵۵، ۲۷۵

قەشقايى، ١٤٥

قورتبه کلوو، د۲د

رک)

221.00.

كەلپورى،۲۲۴، ۲۷۴ كەنگرلوو. ۲۲۴، ۲۷۴

. 419. 444. 447. 416. 417. 6 64. 444. 647. 647. 6 64. 6.6. 616.645. 346. 646.

رگ)

**گونـــدوزلو**و، ۲۹، ۳۲، ۴۶، ۸۸، ۱۰۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۱، ۲۲، ۲۲، ۲۲، ۲۳۲، ۴۵۲، ۴۹۲، ۲۸۲، ۴۷۳، ۸۷۳، ۴۷۸، ۴، ۴۵۲، ۴۵۲، ۴۵۴، ۴۵۴، ۴۷۴، ۴۰۵،

گورچی، ۱۰۹، ۱۴۱، ۲۱۷، ۲۷۳، ۲۷۳، ۲۸۳، ۱۴۱۶، ۲۴۹، ۴۴۹ گلهک، ۱۵۴، ۱۴۳

دل)

لەگزى، ۱۱۲،۱۰۸ لەر، ۲۸،۲۷ ن۱۶۲،۱۴۵

(6)

مهنگور، ۱۸۹، ۱۹۲، ۲۲۰، ۲۲۷ مهنگور، ۱۸۹، ۱۹۲، ۲۲۰، ۲۲۷، ۲۳۲، ۱۵۰، ۱۵۰

میْهرانی، ۳۹

محەممەدلو و ، ۴۸ ، ۲۲۹

موقه درومی معرافه ، ۵۰ (۱۰ (۱۲۰ مر۲۰ مرت ۱۳۹۰ مرد موکری ، ۸۰ (۱۳۰ مرد موکری ، ۸۰ (۱۳۰ مرد موکری ، ۸۰ (۱۳۰ موکری ، ۸۰ (۱۳۰ موکری ، ۸۰ (۱۳۰ موکری ، ۸۰ (۱۳۰ مرد ۱۳۰ مرد ۱۳۰ مرد ، ۱۳۰ (۱۳۰ مرد ، ۸۲ (۱۳۰ مرد ) ۸۲ (۱۳۰ مرد ، ۸۲ (۱۳۰ مرد ) ۸۲ (۱۳۰ مرد ) ۸۲ (۱۳۰ مرد )

144, 144, T44, V.C. A.C.P.C.

رهـ) ههخامهنشی، ۲۵۱ ههرکی، ۳۰۴ هووتهکی، ۱۵۲، ۱۵۶، ۱۵۸ پهمووت، ۱۵۲

ددد